

„Stabilizációs és társulási megállapodás

egyrésről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrésről Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között [1]

A BELGA KIRÁLYSÁG,

A DÁN KIRÁLYSÁG,

A NÉMETORSZÁGI SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG,

A GÖRÖG KÖZTÁRSASÁG,

A SPANYOL KIRÁLYSÁG,

A FRANCIA KÖZTÁRSASÁG,

ÍRORSZÁG,

AZ OLASZ KÖZTÁRSASÁG,

A LUXEMBURGI NAGYHERCEGSÉG,

A HOLLAND KIRÁLYSÁG,

AZ OSZTRÁK KÖZTÁRSASÁG,

A PORTUGÁL KÖZTÁRSASÁG,

A FINN KÖZTÁRSASÁG,

A SVÉD KIRÁLYSÁG,

NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGA,

az Európai Közösséget létrehozó szerződés, az Európai Szén- és Acélközösséget létrehozó szerződés, az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés és az Európai Unióról szóló szerződés Szerződő Felei,

a továbbiakban: tagállamok, és

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG, AZ EURÓPAI SZÉN- ÉS ACÉLKÖZÖSSÉG ÉS AZ EURÓPAI ATOMENERGIA-KÖZÖSSÉG,

a továbbiakban: Közösség

egyrésről, és

MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁG,

a továbbiakban: Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság

másrészről,

FIGYELEMBE VÉVE a Felek között fennálló szoros kapcsolatokat és az általuk vallott közös értékeket, azon igényüket, hogy megerősítsék e kapcsolatokat és hogy szoros és tartós, kölcsönösségen és a közös érdekeken alapuló kapcsolatot hozzanak létre, amely lehetővé teszi Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság számára, hogy megerősítse és kiszélesítse a már meglévő kapcsolatait, különösen a levélváltás formájában létrejött, 1997. április 29-én aláírt és 1998. január 1-jén hatályba lépett együttműködési megállapodás révén;

FIGYELEMBE VÉVE, hogy a Felek között a szárazföldi szállítás területén meglévő kapcsolatokra továbbra is az 1997. június 29-én aláírt és 1997. november 28-án hatályba lépett, az Európai Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között létrejött, a közlekedésről megállapodás vonatkozik;

FIGYELEMBE VÉVE e megállapodás jelentőségét a délkelet-európai országokkal folytatott stabilizációs és társulási folyamat keretén belül, amelyet az Európai Unió e régióra kialakított közös stratégiájának kell teljessé tennie, az együttműködésen alapuló szilárd európai rend létrehozásában és megerősítésében – amelynek az Európai Unió az egyik pillére –, valamint a Stabilitási Egyezmény keretén belül;

FIGYELEMBE VÉVE a Felek elkötelezettségét, hogy minden eszközzel hozzájárulnak Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, valamint a régió politikai, gazdasági és intézményi stabilitásához a civil társadalom és a demokratizálódás, az intézmények megerősítése és a közigazgatás reformja, a kereskedelmi és gazdasági együttműködés megerősítése, a nemzeti és a regionális biztonság megerősítése, valamint a bel- és igazságügy területén az együttműködés fejlesztése révén;

FIGYELEMBE VÉVE a Felek elkötelezettségét a politikai és a gazdasági szabadságok kiterjesztésére, ami e megállapodás valódi alapját képezi, valamint az emberi jogok és a jogállamiság – beleértve a nemzeti kisebbségekhez tartozó személyek jogait –, továbbá a szabad, tisztességes választások és a többpártrendszer útján megvalósuló demokratikus alapelvek tiszteletben tartására;

FIGYELEMBE VÉVE a Felek elkötelezettségét a piacgazdaság elvei mellett és a Közösség készségét arra nézve, hogy hozzájáruljon a gazdasági reformokhoz Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban;

FIGYELEMBE VÉVE a Felek elkötelezettségét az Egyesült Nemzetek Alapokmánya és az EBESZ, különösen a Helsink-i Záróokmány, a madridi és a bécsi utótárgyalások következtetései, a Párizsi charta egy új Európáért és a Kölnben elfogadott Délkelet-európai Stabilitási Egyezmény minden elvének és rendelkezésének végrehajtására úgy, hogy azzal hozzájáruljon a régió stabilitásához és a régió országainak együttműködéséhez;

AZZAL AZ ÓHAJJAL, hogy a közös érdeklődésre számot tartó kétoldali és nemzetközi kérdésekről – beleértve a regionális vonatkozásokat – rendszeres politikai párbeszédet alakítson ki;

FIGYELEMBE VÉVE a Felek elkötelezettségét a szabad kereskedelem mellett, a WTO-ból eredő jogoknak és kötelezettségeknek megfelelően;

MEGGYŐZŐDVE arról, hogy a stabilizációs és társulási megállapodás új, kedvező környezetet teremt a gazdasági kapcsolataiknak, különösen a kereskedelem és a befektetések fejlődésének, amely lényeges eleme a gazdaság átszervezésének és a modernizációjának,

FIGYELEMBE VÉVE Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kötelezettségvállalását arra, hogy jogszabályait a közösségi jogszabályokhoz közelíti;

FIGYELEMMEL arra, hogy a Közösség kész hathatós támogatást nyújtani a reformok megvalósítására, valamint arra, hogy átfogó, indikatív többéves alapon felhasználjon minden rendelkezésre álló együttműködési és – technikai, pénzügyi és gazdasági – segítségnyújtási eszközt e törekvés érdekében;

MEGERŐSÍTVE, hogy e megállapodás azon rendelkezései, amelyek az Európai Közösséget létrehozó szerződés IV. címének harmadik részére vonatkoznak, az Egyesült Királyságot és Írországot különálló szerződő felekként kötelezik és nem az Európai Közösség tagállamaiként, mindaddig, amíg – az esettől függően – az Egyesült Királyság vagy Írország nem értesíti Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságot arról, hogy e rendelkezések az Európai Közösség tagjaként kötelezik őket, az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyság és Írország helyzetéről szóló jegyzőkönyvnek megfelelően. Ugyanezen rendelkezések vonatkoznak Dániára, az említett szerződésekhez csatolt, Dánia álláspontjáról szóló jegyzőkönyvnek megfelelően;

EMLÉKEZTETVE az Európai Unió azon szándékára, hogy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságot a lehető legnagyobb mértékben integrálja Európa általános politikai és gazdasági áramlatába és arra, hogy ez az ország az Európai Unióhoz való csatlakozás lehetséges jelöltje az Európai Unióról szóló szerződés és az 1993. júniusi Európai Tanács által meghatározott követelmények tiszteletben tartása alapján, e megállapodás, különösen a regionális együttműködés megfelelő végrehajtására is figyelemmel,

A KÖVETKEZŐKBEN ÁLLAPODTAK MEG:

1. cikk

(1) Társulás jön létre egyrésről a Közösség és annak tagállamai, másrésről Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között.

(2) E társulás céljai a következők:

- a politikai párbeszéd számára megfelelő keret kialakítása, a Felek közötti szoros politikai kapcsolatok fejlesztése céljából,

- Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság erőfeszítéseinek támogatása a gazdasági és nemzetközi együttműködés fejlesztésére, különösen a jogszabályainak a közösségi jogszabályokhoz való közelítése révén,

- a harmonikus gazdasági kapcsolatok előmozdítása, és egy szabadkereskedelmi terület fokozatos kiépítése,

- a regionális együttműködés támogatása az e megállapodás által szabályozott területeken.

I. CÍM

ÁLTALÁNOS ELVEK

2. cikk

A demokratikus alapelveknek és az emberi jogoknak – ahogy azokat az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozata, a Helsinki Záróokmány és a Párizsi charta egy új Európáért című dokumentum kinyilvánította – a tiszteletben tartása, továbbá a nemzetközi jog elveinek és a jogállamiságnak, valamint a piacgazdaság alapelveinek – ahogyan azokat a gazdasági együttműködésről szóló bonni Európai Biztonsági és Együttműködési Értekezlet (EBEÉ) dokumentumában megfogalmazták – a tiszteletben tartása vezérli a Felek bel- és külpolitikáját, és alkotják e megállapodás lényegi elemeit.

3. cikk

A béke és a stabilitás nemzetközi és regionális szinten való megteremtése, valamint a jószomszédi kapcsolatok fejlesztése lényeges szerepet játszik a stabilizációs és társulási folyamatban. E megállapodás megkötése és végrehajtása a Közösség regionális megközelítésének a keretébe illeszkedik a régió különböző országainak érdemei alapján, ahogyan azt a Tanács az 1997. április 29-i következtetéseiben meghatározta.

4. cikk

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kötelezettséget vállal arra, hogy együttműködést és jószomszédi viszonyt folytat a régió országaival, beleértve a kölcsönös engedmények megfelelő szintjét a személyek, az áruk, a tőke és a szolgáltatások szabad mozgása, valamint a közös érdeket képviselő projektek területén. Ez a szándék a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti kapcsolatok fejlesztésének és az együttműködésnek, így a regionális stabilitásnak is lényeges eleme.

5. cikk

(1) A társulást teljes körűen egy legfeljebb tízéves átmeneti időtartamon belül végre kell hajtani, két egymást követő szakaszban. E felbontás célja, hogy lehetővé tegye a stabilizációs és társulási megállapodás rendelkezéseinek fokozatos végrehajtását, valamint az első szakasz során a III., V., VI. és VII. címben meghatározott területekre való összpontosítást.

(2) A 108. cikk értelmében létrehozott Stabilizációs és Társulási Tanács rendszeresen felülvizsgálja e megállapodás alkalmazását, valamint a jogi, közigazgatási, intézményi és gazdasági reformok Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság által történő végrehajtását az e megállapodás preambuluma fényében és az e megállapodás szövegében szereplő általános elvekkel összhangban.

(3) Az e megállapodás hatálybalépését követő negyedik év elteltével a Stabilizációs és Társulási Tanács értékeli az elért fejlődést, és dönt a második szakaszba történő átlépésről, annak időtartamáról, valamint az azt meghatározó rendelkezések tartalmával kapcsolatos

esetleges módosításokról. A Stabilizációs és Társulási Tanács figyelembe veszi a fent említett felülvizsgálat eredményeit.

(4) Az (1) és a (3) bekezdésben meghatározott két szakaszt a IV. címre nem kell alkalmazni.

6. cikk

A megállapodás teljes mértékben összeegyeztethető a WTO megfelelő rendelkezéseivel, különösen az 1994. évi GATT XXIV. cikkével és a GATS V. cikkével.

II. CÍM

POLITIKAI PÁRBESZÉD

7. cikk

A Felek előmozdítják és fokozzák a közöttük folyó politikai párbeszédet. Ez kíséri és megszilárdítja Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és a Közösség közeledését, és hozzájárul a szolidaritás szoros kötelékeinek, valamint a Felek közötti együttműködés új formáinak a kialakításához.

A politikai párbeszéd célja, hogy előmozdítsa különösen:

- a Felek álláspontjának közeledését nemzetközi kérdésekben, és különösen olyanokban, amelyek valamely Fél számára fontos kihatással lehetnek,
- a regionális együttműködést és a jószomszédi viszony fejlődését,
- az európai biztonság és stabilitás hasonló megközelítését, beleértve az Európai Unió közös kül- és biztonságpolitikája által lefedett területeket is.

8. cikk

A politikai párbeszéd többoldalú keretek között, regionális párbeszédként is történhet a régió más országaival együtt.

9. cikk

(1) A politikai párbeszéd miniszteri szinten a Stabilizációs és Társulási Tanács keretében történik, amely általános hatáskörrel rendelkezik minden olyan kérdésben, amelyet a Felek előterjesztenek.

(2) A Felek kérésére a politikai párbeszéd a következő formákat öltheti:

- szükség esetén ülések egyrészt magas rangú tisztviselők Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság képviselőiben, másrészt az Európai Unió Tanácsának elnöksége és a Bizottság között,

- a Felek között minden lehetséges diplomáciai út teljes igénybevétele, beleértve a megfelelő kapcsolatokat harmadik országokban, valamint az Egyesült Nemzetek, az EBESZ és más nemzetközi fórumok keretén belül,

- bármely más eszköz, amely hatékonyan hozzájárulhat e párbeszéd megszilárdításához, fejlesztéséhez és megerősítéséhez.

10. cikk

Parlamenti szinten a politikai párbeszéd a 114. cikk alapján létrehozott stabilizációs és társulási parlamenti bizottság keretén belül történik.

III. CÍM

REGIONÁLIS EGYÜTTMŰKÖDÉS

11. cikk

A stabilitás és a béke, valamint a jószomszédi kapcsolatok mellett való elkötelezettségének megfelelően Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság tevékenyen támogatja a regionális együttműködést. A Közösség – technikai segítségnyújtás útján – támogatja a regionális vagy a határokon átnyúló projekteket.

Amennyiben Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság úgy tervezi, hogy a 12., 13. és 14. cikkben meghatározott valamely országgal megerősíti az együttműködést, a X. címben meghatározott rendelkezéseknek megfelelően értesíti a Közösséget és annak tagállamait, és konzultál a tagállamokkal.

12. cikk

Stabilizációs és társulási megállapodást aláírt más országokkal való együttműködés

Mihelyt legalább egy másik, a stabilizációs és társulási folyamatban érintett országgal megtörtént a stabilizációs és társulási megállapodás aláírása, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság tárgyalásokat kezd az érintett országgal vagy országokkal egy regionális együttműködésről szóló egyezmény aláírása céljából, amelynek célja az érintett országok közötti együttműködés hatókörének megerősítése.

Ezen egyezmény fő elemei a következők:

- a politikai párbeszéd

- szabadkereskedelmi terület kialakítása a felek között, a WTO megfelelő rendelkezéseivel összhangban,

- kölcsönös engedmények a munkavállalók mozgása, a letelepedés szabadsága, a szolgáltatások nyújtása, a folyó fizetési műveletek és a tőkemozgás területén, az e megállapodásnak megfelelő szinten,

- az e megállapodás által lefedett vagy le nem fedett más területeken, és különösen a bel- és igazságügyi területén való együttműködésre vonatkozó rendelkezések,

Ez az egyezmény adott esetben rendelkezéseket tartalmaz a szükséges intézményi mechanizmusok létrehozására vonatkozóan.

Ezt az egyezményt legalább a második stabilizációs és társulási szerződés hatálybalépését követő két éven belül kell megkötöni. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság azon szándéka, hogy egy ilyen egyezményt kössön, meghatározó eleme lesz Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és az Európai Unió közötti kapcsolatok fejlődésének.

13. cikk

A stabilizációs és társulási folyamat által érintett más országokkal való együttműködés

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak elkötelezi magát a stabilizációs és társulási folyamat által érintett más országokkal való regionális együttműködés mellett, részben vagy teljes egészében azokon az együttműködési területeken, amelyekre e megállapodás hatálya kiterjed, különösen azokon, amelyek közös érdeket képviselnek. Az ilyen együttműködésnek e megállapodás elveivel és céljaival összeegyeztethetőnek kell lennie.

14. cikk

Az Európai Unió tagjelölt országaival való együttműködés

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság erősítheti az együttműködést, és regionális együttműködésről szóló egyezményt köthet az Európai Unió tagjelölt országaival azokon az együttműködési területeken, amelyekre e megállapodás hatálya kiterjed. Ezen egyezmény arra irányul, hogy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és az ezen országok közötti kétoldalú kapcsolatok fokozatosan közelítsenek az Európai Közösség és tagállamai, valamint az említett országok közötti kapcsolatok vonatkozó részéhez.

IV. CÍM

AZ ÁRUK SZABAD MOZGÁSA

15. cikk

(1) A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság egy, az e megállapodás rendelkezéseinek hatálybalépésétől számított tízéves átmeneti időszak alatt fokozatosan szabadkereskedelmi területet hoz létre, e megállapodás és az 1994. évi GATT és a WTO rendelkezéseinek megfelelően. Eközben figyelembe veszik a továbbiakban itt meghatározott különös követelményeket.

(2) A Felek közötti árukereskedelemben az áruk osztályozásánál az áruk Kombinált Nomenklatúráját kell alkalmazni.

(3) Minden termékre az alapvám – amelyre az e megállapodásban meghatározott fokozatos csökkentéseket alkalmazni kell – az e megállapodás aláírását megelőző napon ténylegesen erga omnes alkalmazott vámon alapul.

(4) Ha e megállapodás aláírását követően egy vámcsökkentést – különösen a WTO keretén belül folytatott vámtárgyalásokból eredő csökkentést – erga omnes alkalmaznak, a (3) bekezdésben meghatározott alapvám helyébe a csökkentés alkalmazásától kezdődően ez a csökkentett vám lép.

(5) A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kölcsönösen tájékoztatja egymást az alapvámaikról.

ELSŐ FEJEZET

IPARI TERMÉKEK

16. cikk

(1) E fejezet rendelkezéseit a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó azon termékekre kell alkalmazni, amelyek a Kombinált Nomenklátúra 25-97. árucsoportjában szerepelnek, kivéve a mezőgazdasági megállapodás (1994. évi GATT) I. melléklete 1. pontjának ii. alpontjában felsorolt termékeket.

(2) A 17. és a 18. cikk rendelkezéseit nem kell alkalmazni sem a textil- sem pedig az acéltermékekre, ahogyan ezt a 22. és 23. cikk meghatározza.

(3) Azon termékek kereskedelmét, amelyekre az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés rendelkezései kiterjednek, a Felek az említett szerződés rendelkezéseinek megfelelően folytatják.

17. cikk

(1) A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékek Közösségbe történő behozatalakor a behozatali vámokat e megállapodás hatálybalépésétől eltörlik.

(2) A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékek Közösségbe történő behozatalakor a mennyiségi korlátozásokat és az azonos hatású intézkedéseket e megállapodás hatálybalépésétől eltörlik.

18. cikk

(1) A Közösségből származó, az I. és a II. melléklet listáján nem szereplő termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatalakor a behozatali vámokat e megállapodás hatálybalépésekor eltörlik.

(2) A Közösségből származó, az I. melléklet listáján szereplő termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba történő behozatalakor a behozatali vámokat fokozatosan csökkententik a következő ütemterv szerint:

- e megállapodás hatálybalépését követő év január 1-jétől minden vámot az alapvám 90 %-ára kell csökkentetni,

- e megállapodás hatálybalépését követő második év január 1-jétől minden vámot az alapvám 80 %-ára kell csökkenteni,

- e megállapodás hatálybalépését követő harmadik év január 1-jétől minden vámot az alapvám 70 %-ára kell csökkentetni,
- e megállapodás hatálybalépését követő negyedik év január 1-jétől minden vámot az alapvám 60 %-ára kell csökkenteni,
- e megállapodás hatálybalépését követő ötödik év január 1-jétől minden vámot az alapvám 50 %-ára kell csökkenteni,
- e megállapodás hatálybalépését követő hatodik év január 1-jétől minden vámot az alapvám 40 %-ára kell csökkenteni,
- e megállapodás hatálybalépését követő hetedik év január 1-jétől minden vámot az alapvám 30 %-ára kell csökkenteni,
- e megállapodás hatálybalépését követő nyolcadik év január 1-jétől minden vámot az alapvám 20 %-ára kell csökkenteni,
- e megállapodás hatálybalépését követő kilencedik év január 1-jétől minden vámot az alapvám 10 %-ára kell csökkenteni,
- e megállapodás hatálybalépését követő tizedik év január 1-jétől minden megmaradt vámot el kell törölni.

(3) A Közösségből származó, a II. melléklet listáján szereplő termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba történő behozatalakor a behozatali vámokat fokozatosan csökkentik, majd eltörlik, az említett mellékletben szereplő ütemterv szerint.

(4) A Közösségből származó termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba történő bevitelkor a behozatalra vonatkozó mennyiségi korlátozásokat és azonos hatású intézkedéseket e megállapodás hatálybalépésekor eltörlik.

19. cikk

A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság e megállapodás hatálybalépésétől az egymás közötti kereskedelemben eltöröl minden, a behozatali vámmal azonos hatású díjat.

20. cikk

(1) A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság e megállapodás hatálybalépésétől eltöröl minden, egymás között alkalmazott kiviteli vámot és azzal azonos hatású díjat.

(2) A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság e megállapodás hatálybalépésétől eltöröl minden, egymás között alkalmazott, kivitelre vonatkozó mennyiségi korlátozást és azonos hatású intézkedést.

21. cikk

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kész a 18. cikkben meghatározottnál gyorsabb ütemben csökkenteni a vámokat a Közösség tekintetében, ha az általános gazdasági helyzet és az érintett gazdasági ágazat helyzete ezt lehetővé teszi.

A Stabilizációs és Társulási Tanács e célból ajánlásokat fogalmaz meg.

22. cikk

Az 1. jegyzőkönyv határozza meg az abban említett textiltermékekre alkalmazandó szabályokat.

23. cikk

Az 2. jegyzőkönyv határozza meg az abban említett acéltermékekre alkalmazandó szabályokat.

II. FEJEZET

MEZŐGAZDASÁG ÉS HALÁSZAT

24. cikk

Fogalommeghatározás

(1) E fejezet rendelkezéseit a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó mezőgazdasági és halászati termékekre kell alkalmazni.

(2) A "mezőgazdasági és halászati termékek" a Kombinált Nomenklátúra 1-24. árucsoportjában, valamint a mezőgazdasági megállapodás (1994. évi GATT) I. melléklete 1. pontjának ii. alpontjában felsorolt termékek.

(3) E fogalommeghatározás magába foglalja a 3. árucsoportba, az 1604 és 1605 vámtarifaszám, valamint az 051191, 23012000 és az ex190220 [2] alszám alá tartozó halakat és halászati termékeket.

25. cikk

A 3. jegyzőkönyv határozza meg az abban említett feldolgozott mezőgazdasági termékekre alkalmazandó szabályokat.

26. cikk

(1) E megállapodás hatálybalépésétől a Közösség eltöröl minden olyan mennyiségi korlátozást és azonos hatású intézkedést, amely a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó mezőgazdasági és halászati termékek behozatalára vonatkozik.

(2) E megállapodás hatálybalépésétől Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság eltöröl minden olyan mennyiségi korlátozást és azonos hatású intézkedést, amely a Közösségből származó mezőgazdasági és halászati termékek behozatalára vonatkozik.

27. cikk

Mezőgazdasági termékek

(1) E megállapodás hatálybalépésétől a Közösség eltöröl minden olyan vámot és azonos hatású díjat, amely a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó mezőgazdasági termékek behozatalára vonatkozik, kivéve a Kombinált Nomenklatúra 0102, 0201, 0202 és 2204 vámtarifaszáma alá tartozó termékeket.

A Kombinált Nomenklatúra 7. és 8. árucsoportjába tartozó azon termékekre, amelyekre a Közös Vámtarifa érték vámot és külön vámtételt határoz meg, az eltörlés csak az érték vám részre vonatkozik.

(2) E megállapodás hatálybalépésétől a Közösség a III. bekezdésben meghatározott, a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó és a Közösségbe behozott "baby beef" termékekre alkalmazandó vámtételt az Európai Közösségek Közös Vámtarifája által meghatározott érték vám 20 %-ában és a külön vámtétel 20 %-ában állapítja meg egy 1650 tonna, hasított súlyban kifejezett éves vámkontingens keretén belül.

(3) E megállapodás hatálybalépésétől kezdődően Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság:

a) eltörli a Közösségből származó, a IV. melléklet a) pontjában meghatározott egyes mezőgazdasági termékek behozatalára alkalmazandó vámokat;

b) eltörli a Közösségből származó, a IV. melléklet b) pontjában meghatározott egyes mezőgazdasági termékek behozatalára alkalmazandó vámokat az azon mellékletben minden egyes termékre feltüntetett vámkontingensek keretein belül. A vámkontingenseket meghaladó többletmennyiségek esetében Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság fokozatosan csökkenti a vámokat, az említett mellékletben az egyes termékekre feltüntetett ütemterv alapján;

c) fokozatosan csökkenti a Közösségből származó, a IV. melléklet c) pontjában meghatározott egyes mezőgazdasági termékek behozatalára a vámkontingensek keretein belül alkalmazandó vámokat az említett mellékletben az egyes termékekre feltüntetett ütemterv szerint.

(4) A borokra és a szeszipari termékekre vonatkozó kereskedelmi szabályokat egy, a borokra és a szeszipari termékekre vonatkozó külön megállapodásban kell meghatározni.

28. cikk

Halászati termékek

(1) E megállapodás hatálybalépésétől a Közösség eltöröl minden, a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó halakra és halászati termékekre vonatkozó vámot. Az Va. mellékletben felsorolt termékek az ott meghatározott rendelkezéseinek hatálya alá tartoznak.

(2) E megállapodás hatálybalépésétől Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság eltöröl a vámokkal azonos hatású minden díjat, és az LKV 50 %-ával csökkenti az Európai Közösségből származó halakra és a halászati termékekre vonatkozó vámokat. A maradványvámokat egy 6 éves időtartam alatt csökkentik, majd ezen időszak végén eltörlik.

Az e bekezdésben szereplő szabályokat nem kell alkalmazni az Vb. mellékletben felsorolt termékekre, amelyekre az említett mellékletben meghatározott vámcsökkentés vonatkozik.

29. cikk

(1) Tekintettel a Felek között mezőgazdasági és halászati termékekkel folytatott kereskedelem mértékére, e termékek különleges érzékenysége, a mezőgazdaság és a halászat területén a Közösség közös politikáinak szabályaira, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság mezőgazdasági politikájának szabályaira, a mezőgazdaság szerepére Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság gazdaságában, ezen ország hagyományos ágazatainak és piacainak termelési és kiviteli potenciáljára, és a WTO keretén belül folytatott többoldalú kereskedelmi tárgyalások eredményeire, a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a Stabilizációs és Társulási Tanács keretén belül legkésőbb 2003. január 1-jéig összehangolt és kölcsönös módon termékről termékre megvizsgálja az új engedményekről való megegyezés lehetőségét, a mezőgazdasági és halászati termékek kereskedelmének további liberalizálása céljából.

(2) E fejezet rendelkezései semmilyen módon nem befolyásolják a bármely Fél részéről egyoldalú alapon alkalmazott kedvezményesebb intézkedéseket.

30. cikk

E megállapodás többi rendelkezése, és különösen a 37. cikk sérelme nélkül, amennyiben – tekintettel a mezőgazdasági és halászati termékek érzékeny voltára – a két Fél valamelyike területéről származó termékek behozatala, amelyek a 25., 27. és 28. cikk értelmében biztosított kedvezményekben részesülnek, komoly zavart okoz a másik Fél piacain vagy belső szabályozási mechanizmusában, a Felek azonnal tárgyalásokat kezdenek a megfelelő megoldás érdekében. E megoldásig az érintett Fél meghozhatja az általa szükségesnek ítélt intézkedéseket.

III. FEJEZET

KÖZÖS RENDELKEZÉSEK

31. cikk

E fejezet rendelkezéseit kell alkalmazni a Felek közötti kereskedelemben minden termékre, kivéve az e fejezetben vagy az 1., a 2. és a 3. jegyzőkönyvben meghatározott ellenkező rendelkezések esetén.

32. cikk

Standstill

(1) E megállapodás hatálybalépésétől semmilyen új behozatali vagy kiviteli vám, illetve azonos hatású díj nem vezethető be a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti kereskedelemben, és a már alkalmazottak nem növelhetők.

(2) E megállapodás hatálybalépésétől semmilyen új, behozatalra vagy kivitelre vonatkozó mennyiségi korlátozás vagy azonos hatású intézkedés nem vezethető be a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti kereskedelemben, és a már meglévőket nem lehet még korlátozóbbá tenni.

(3) A 26. cikk értelmében megadott engedmények sérelme nélkül e cikk (1) és (2) bekezdésének rendelkezései semmilyen esetben nem korlátozzák Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és a Közösség agrárpolitikájának követését, sem pedig e politikák keretében intézkedések meghozatalát, amennyiben azok nem érintik a III. mellékletben, a IVa., IVb., IVc., valamint az Va., és Vb. mellékletben meghatározott behozatali szabályokat.

33. cikk

Megkülönböztetés tilalma az adózásban

(1) A Felek tartózkodnak minden olyan belső fiskális intézkedéstől vagy gyakorlattól, és eltörölnék minden ilyen meglévő intézkedést vagy gyakorlatot, amely közvetve vagy közvetlenül megkülönböztetést tesz a Felek hasonló termékei között.

(2) A valamely Fél területére exportált termékek nem részesülhetnek a közvetett belső adók visszatérítésében az azokra kivetett közvetett adókat meghaladó mértékben.

34. cikk

A behozatali vámok eltörlésére vonatkozó rendelkezéseket a fiskális vámokra is alkalmazni kell.

35. cikk

Vámuniók, szabadkereskedelmi területek, határ menti kereskedelmi rendszerek

(1) E megállapodás nem akadályozza vámuniók, szabadkereskedelmi területek vagy határ menti kereskedelmi rendszerek fenntartását vagy létrehozását, amennyiben azok nem módosítják az e megállapodás által meghatározott kereskedelmi rendszert.

(2) A 17. és 18. cikkben meghatározott átmeneti időszakok folyamán e megállapodás nem érinti az egy vagy több tagállam és a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság között korábban létező, és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság által átvett határforgalmi megállapodások által meghatározott, vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság által a regionális kereskedelem előmozdítása érdekében megkötött, és a III. címben meghatározott kétoldalú megállapodásokban előírt, az áruk mozgására vonatkozó különös preferenciális szabályok végrehajtását.

(3) A Felek konzultációt folytatnak a Stabilizációs és Társulási Tanács keretén belül az e cikk (1) és (2) bekezdésében szereplő megállapodásokról, és – adott esetben – harmadik államokkal szembeni kereskedelmi politikáikhoz kapcsolódó más fontos kérdésekről. Különösen harmadik országnak a Közösséghez való esetleges csatlakozása esetén, ilyen konzultációt folytatnak abból a célból, hogy az e megállapodásban említett, a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kölcsönös érdekeinek figyelembevételét biztosítsák.

36. cikk

Dömping

(1) Ha a Felek valamelyike az 1994. évi GATT VI. cikkének értelmében vett dömping megvalósulását állapítja meg a másik Féllel folytatott kereskedelemben, megfelelő intézkedéseket hozhat e gyakorlat ellen, az 1994. évi GATT VI. cikkének végrehajtásáról szóló megállapodásnak és a saját vonatkozó belső jogszabályainak megfelelően.

(2) E cikk (1) bekezdése tekintetében a Stabilizációs és Társulási Tanácsot dömping esetén azonnal értesíteni kell, amint az importáló Fél megkezdte a vizsgálatot. Ha az 1994. évi GATT értelmében vett dömping nem fejeződik be, vagy ha a Stabilizációs és Társulási Tanácsnak az ügyről szóló értesítésétől számított harminc napon belül nem születik más megfelelő megoldás, az importáló Fél megfelelő intézkedéseket fogadhat el.

37. cikk

Általános védzáradék

(1) Ha az egyik Fél minden terméke olyan nagy mennyiségben és olyan feltételek mellett kerül a másik Fél területén behozatalra, hogy:

- az importáló Fél területén a hasonló vagy a közvetlenül versenyző termékek nemzeti termelésének ágazatában súlyos kárt okoz vagy azzal fenyeget, vagy
- komoly gondokat okoz vagy azzal fenyeget a gazdaság valamely ágazatában, illetve olyan nehézségeket okoz vagy azzal fenyeget, amelyek az importáló Fél valamely régiója gazdasági helyzetének súlyos romlásában nyilvánulnak meg,

ez utóbbi Fél e cikk szerint és az itt meghatározott feltételekkel megfelelő intézkedéseket hozhat.

(2) A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság e megállapodás rendelkezéseinek megfelelően csak egymás között alkalmaz védintézkedéseket. Ezek mértéke nem haladhatja meg a felmerült nehézségek orvoslásához szükséges mértéket és általában az e megállapodásban az érintett termékre meghatározott vámtétel minden újabb csökkentésének felfüggesztéséből vagy az e termékre vonatkozó vámtétel növeléséből állnak.

Ezen intézkedéseknek tartalmazniuk kell a legkésőbb a meghatározott időszak végéig történő fokozatos eltörlésükre vonatkozó rendelkezéseket. Ezen intézkedések időtartama nem haladhatja meg az egy évet. Nagyon kivételes esetben ezen intézkedések időtartama összesen legfeljebb három év lehet. Nem alkalmazható védintézkedés olyan termék behozatala

esetében, amely már egyszer ilyen intézkedés tárgyát képezte, az intézkedés lejártától számított legalább három évig.

(3) Az e cikk által meghatározott esetekben az itt meghatározott intézkedések meghozatala előtt, vagy azokban az esetekben amelyekre e cikk (4) bekezdésének b) pontját kell alkalmazni, a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság ellátja a Stabilizációs és Társulási Bizottságot minden vonatkozó információval egy, mindkét Fél számára elfogadható megoldás elérése céljából.

(4) A fenti bekezdések végrehajtása céljából a következő rendelkezéseket kell alkalmazni:

a) az e cikkben meghatározott helyzetből eredő nehézségekről a vizsgálat érdekében értesíteni kell a Stabilizációs és Társulási Bizottságot, amely megtehet minden szükséges intézkedést annak megszüntetése érdekében. Amennyiben a Stabilizációs és Társulási Bizottság vagy az exportáló Fél nem hozott a nehézségeket megszüntető döntést, vagy az említett bizottság értesítésétől számított harminc napon belül nem találtak megfelelő megoldást, az importáló Fél e cikk rendelkezései szerint megfelelő intézkedéseket fogadhat el a probléma megoldására. A védintézkedések kiválasztásakor azok élveznek elsőbbséget, amelyek a legkevésbé zavarják az e megállapodásban meghatározott szabályok érvényesülését.

b) amennyiben kivételes és súlyos körülmények miatt azonnal meghozandó intézkedések nem teszik lehetővé az előzetes értesítést vagy vizsgálatot, az érintett Fél az e cikkben meghatározott helyzetek esetén alkalmazhatja az azok megoldásához szükséges óvintézkedéseket, és erről haladéktalanul értesíti a másik Felet.

(5) Az e cikk értelmében megtett védintézkedésekről azonnal értesíteni kell a Stabilizációs és Társulási Bizottságot, ahol azok rendszeres konzultációk tárgyát képezik, különösen – amint a körülmények azt lehetővé teszik – az azok eltörlésére vonatkozó ütemterv meghatározása céljából.

(6) Amennyiben a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság az e cikkben meghatározott nehézségek előidézésére alkalmas termékek behozatalát olyan igazgatási eljárásnak veti alá, amelynek célja a kereskedelmi folyamatok alakulására vonatkozó gyors információszerzés, erről értesíti a másik Felet.

38. cikk

Hiányzáradék

(1) Amennyiben e cím rendelkezéseinek betartása a következőkhöz vezet:

a) olyan helyzethez vagy annak veszélyéhez, amely az exportáló Félnél élelmiszerek vagy más alapvető termékek súlyos hiányát idézi elő, vagy

b) olyan termék harmadik országba való újrakiviteléhez, amelyre az exportáló Fél mennyiségi korlátozásokat vagy kiviteli vámokat vagy azonos hatású intézkedéseket vagy díjakat tart fenn, és amennyiben a fent leírt helyzetek az exportáló Fél számára nagyobb nehézségeket idéznek vagy idézhetnek elő, ez utóbbi az e cikkben meghatározott feltételek és eljárás szerint meghozhatja a megfelelő intézkedéseket.

(2) Az intézkedések kiválasztásakor azokat kell előnyben részesíteni, amelyek a legkevésbé zavarják az e megállapodásban meghatározott szabályok érvényesülését. Ezen intézkedések nem alkalmazhatók úgy, hogy – azonos feltételek esetén – akár önkényes vagy jogtalan megkülönböztetéshez, akár a kereskedelem rejtett korlátozásához vezessenek és azokat azonnal el kell törölni, amint a körülmények már nem indokolják a fenntartásukat.

(3) E cikk (1) bekezdésében meghatározott intézkedések meghozatala előtt, vagy azon esetekben, amelyekre e cikk (4) bekezdésének rendelkezéseit kell alkalmazni, a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a lehető leghamarabb ellátja a Stabilizációs és Társulási Bizottságot minden hasznos tájékoztatással a Felek számára elfogadható megoldás elérése érdekében. A Stabilizációs és Társulási Bizottságon belül a Felek megállapodhatnak a nehézségek megszüntetéséhez szükséges eszközökről. Ha a Stabilizációs és Társulási Bizottságnak az ügyről való értesítését követő harminc napon belül nem születik megállapodás, az exportáló Fél e cikk értelmében intézkedéseket hozhat az érintett termék kivitelére vonatkozóan.

(4) Amennyiben kivételes és súlyos körülmények miatt azonnal meghozandó intézkedések nem teszik lehetővé az előzetes értesítést vagy vizsgálatot, a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság – aszerint, hogy melyikük az érintett Fél - az e cikkben meghatározott helyzetekben alkalmazhatja az azok megoldásához szükséges óvintézkedéseket, és erről haladéktalanul értesíti a másik Felet.

(5) Az e cikk értelmében megtett védintézkedésekről azonnal értesíteni kell a Stabilizációs és Társulási Bizottságot, ahol azok rendszeres konzultációk tárgyát képezik, különösen – amint a körülmények azt lehetővé teszik – az azok eltörlésére vonatkozó ütemterv meghatározása céljából.

39. cikk

Állami monopóliumok

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság fokozatosan összehangol minden kereskedelmi jellegű állami monopóliumot úgy, hogy e megállapodás hatálybalépését követő öt éven belül ne álljon fenn megkülönböztetés az az áruk beszerzési és értékesítési feltételeinek tekintetében a tagállamok és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság állampolgárai között. A Stabilizációs és Társulási Tanácsot tájékoztatni kell az elfogadott intézkedésekről e cél végrehajtása érdekében.

40. cikk

A 4. jegyzőkönyv meghatározza az e megállapodás által előírt tarifális preferenciák alkalmazásához szükséges származási szabályokat.

41. cikk

Engedélyezett korlátozások

E megállapodás nem zárja ki a behozatalra, a kivitelre vagy a tranzitárukra vonatkozó olyan tilalmakat vagy korlátozásokat, amelyeket a közerkölcs, a közrend, a közbiztonság, az emberek, az állatok és növények egészségének és életének védelme, a művészi, történelmi

vagy régészeti értéket képviselő nemzeti kincsek védelme vagy az ipari és kereskedelmi tulajdon védelme indokol. Ezek a tilalmak és korlátozások azonban nem lehetnek önkényes megkülönböztetés vagy a tagállamok közötti kereskedelem rejtett korlátozásának eszközei.

42. cikk

A Felek e megállapodás kereskedelmi rendelkezéseinek alkalmazása során együttműködnek a csalás veszélyeinek csökkentése érdekében.

E megállapodás – és különösen annak 30., 37. és 88. cikke – valamint a 4. jegyzőkönyv egyéb rendelkezései ellenére, amennyiben az egyik Fél úgy értékeli, hogy megfelelő bizonyíték áll rendelkezésre a csalásról, mint például valamely Fél termékeinek a másik Félhez történő kivitelében megfigyelhető jelentős növekedés, amelynek mértéke meghaladja a gazdasági feltételeket – mint például a rendes termelési vagy kiviteli kapacitás, vagy az igazgatási együttműködés hiánya a származásra vonatkozó bizonyíték másik Fél általi ellenőrzésénél – a két Fél azonnal konzultációt kezdeményez a megfelelő megoldás érdekében. A megoldás megtalálásáig az érintett Fél megteheti az általa szükségesnek ítélt intézkedéseket. Ezen intézkedések megválasztásakor előnyben kell részesíteni azokat, amelyek a legkevésbé befolyásolják az e rendelkezésekben meghatározott szabályozás érvényesülését.

43. cikk

E megállapodás alkalmazása nem érinti a közösségi jog rendelkezéseinek a Kanári-szigetekre történő alkalmazását.

V. CÍM

MUNKAVÁLLALÓK MOZGÁSA, LETELEPEDÉSI JOG, SZOLGÁLTATÁSOK NYÚJTÁSA, TŐKEMOZGÁS

ELSŐ FEJEZET

A MUNKAVÁLLALÓK MOZGÁSA

44. cikk

(1) A tagállamokban alkalmazandó feltételekre és szabályozásra tekintettel:

- valamely tagállamban jogszerűen alkalmazott, macedón állampolgárságú munkavállalók a munkakörülmények, a javadalmazás vagy elbocsátás tekintetében nem különböztethetők meg állampolgárságuk alapján a szóban forgó tagállam állampolgáraihoz képest,
- valamely tagállamban jogszerűen alkalmazott munkavállalónak az ott jogszerűen tartózkodó házastársa és gyermekei – az idegymunkások vagy a 45. cikk értelmében megkötött kétoldalú megállapodások hatálya alá tartozó munkavállalók kivételével, amennyiben e megállapodások másként nem rendelkeznek – a munkavállaló számára engedélyezett szakmai tartózkodás időtartama alatt beléphetnek az adott tagállam munkaerőpiacára.

(2) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság – az ezen országban alkalmazandó szabályozásra figyelemmel – az (1) bekezdésben előírt bánásmódban részesíti a területén jogszerűen

alkalmazott valamely tagállam állampolgárát, valamint annak az ország területén jogszerűen tartózkodó házastársát és gyermekeit.

45. cikk

(1) Tekintettel a tagállamok munkaerőpiaci helyzetére, valamint figyelemmel a jogszabályokra és a tagállamoknak a munkavállalók mozgására vonatkozó hatályos szabályainak betartására is:

- a tagállamok által kétoldalú megállapodások alapján Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság munkavállalóinak a munkaerőpiacra való belépésére biztosított lehetőségeket fenn kell tartani, és ha lehetséges azokat fejleszteni kell,

- a többi tagállam megvizsgálja hasonló megállapodások megkötésének a lehetőségét.

(3) A Stabilizációs és Társulási Tanács megvizsgálja más fejlesztések lehetőségét is – beleértve a szakmai képzéseken való részvételt – a tagállamok hatályban lévő szabályainak megfelelően és a tagállamok és a Közösség munkaerőpiaci helyzetére tekintettel.

46. cikk

A valamely tagállam területén jogszerűen alkalmazott Macedónis volt jugoszláv köztársaságbeli állampolgárságú munkavállalókra, és azok valamely tagállam területén jogszerűen tartózkodó családtagjaira vonatkozó szociális biztonsági rendszerek koordinációja érdekében szabályokat kell elfogadni. E célból az alábbi rendelkezéseket kell elfogadni a Stabilizációs és Társulási Tanács döntése alapján, amely nem érinti a kétoldalú megállapodásokból eredő jogokat és kötelezettségeket, amennyiben azok kedvezményesebb bánásmódot biztosítanak:

- minden, a munkavállaló által a különböző tagállamokban eltöltött biztosítási időszakot, munkaviszonyban eltöltött időszakot vagy tartózkodást össze kell adni a nyugdíjak és az öregségi nyugdíj, a rokkantsági nyugdíj, a túlélő hozzátartozói nyugdíj, valamint a betegbiztosítás céljából az említett munkavállalók és családjuk számára,

- minden nyugdíj és öregségi nyugdíj, túlélő hozzátartozói nyugdíj, üzemi baleset, foglalkozási betegség vagy rokkantsági nyugdíj esetében – kivéve a nem járulékalapú ellátásokat – alkalmazható az adós tagállam vagy tagállamok jogszabályainak értelmében az alkalmazandó árfolyamon történő szabad átutalása,

- a kérdéses munkavállalók családi támogatásban részesülnek a családtagjaik után a fent meghatározottak szerint.

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a területén jogszerűen alkalmazott tagállami állampolgárok, és azok ott jogszerűen tartózkodó családtagjai számára biztosítja az első albekezdés második és harmadik francia bekezdésében szereplő bánásmódhoz hasonló bánásmódot.

II. FEJEZET

LETELEPEDÉSI JOG

47. cikk

E megállapodás értelmében:

a) "közösségi társaság" vagy "Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli társaság": olyan társaság amelyet a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság jogszabályainak megfelelően hoztak létre, a létesítő okirat szerinti székhelye, a központi ügyintézés vagy a fő szervezeti egysége a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén van.

Amennyiben a valamely tagállam vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság jogszabályai alapján létrehozott társaságnak csak a létesítő okirat szerinti székhelye van a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén, közösségi társaságnak vagy Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli társaságnak kell tekinteni, amennyiben a tevékenységét tényleges és folyamatos kapcsolat fűzi valamely tagállam vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság gazdaságához;

b) "leányvállalat": a valamely társaság által ténylegesen ellenőrzött társaság;

c) "fióktelep": jogi személyiség nélküli szervezet, amely tartósan az anyavállalat kiterjesztéseként lép fel, saját vezetéssel rendelkezik, és amely rendelkezik anyagi eszközökkel harmadik felekkel való üzleti tárgyalásokhoz, úgy, hogy e harmadik félnek – bár tudja, hogy adott esetben a külföldi székhelyű anyavállalattal létesül a jogi kapcsolat – nem kell közvetlenül tárgyalnia vele, hanem kereskedelmi ügyleteket bonyolíthatnak a kiterjesztést képező intézménynél;

d) "letelepedés":

i. az állampolgárok esetében a vállalkozások, különösen általuk ténylegesen ellenőrzött társaságok létrehozásának joga. A kereskedelmi vállalkozás nem terjed ki a munkaerőpiacon való munkakeresésre vagy munkavállalásra és nem ad jogot arra, hogy a kérdéses személy a másik Fél munkaerőpiacára belépjen;

ii. a közösségi vagy Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli vállalkozások esetében leányvállalatok és fióktelepek létrehozása révén gazdasági tevékenység gyakorlása a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén

e) "tevékenység": gazdasági tevékenység gyakorlása;

f) "gazdasági tevékenység": ipari, kereskedelmi és kézműves, valamint szabadfoglalkozású tevékenységek;

g) "közösségi állampolgár" és "macedón állampolgár": azon természetes személy, amely a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság állampolgára;

h) a nemzetközi tengeri szállítás tekintetében – beleértve a tengeri szakaszt tartalmazó intermodális műveleteket – a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén

kívül letelepedett tagállami vagy macedón állampolgárok és a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén kívül letelepedett, tagállami vagy macedón állampolgár által ellenőrzött hajózási társaságok – amennyiben a hajóikat e tagállam vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén jegyezték be azok jogszabályainak megfelelően – szintén részesülnek az e fejezet és a III. fejezet rendelkezései által biztosított előnyeiből;

i) "pénzügyi szolgáltatások": a VI. mellékletben leírt tevékenységek. A Társulási és Stabilizációs Tanács kiterjesztheti vagy módosíthatja az említett melléklet hatályát.

48. cikk

(1) E megállapodás hatálybalépésétől Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság biztosítja:

i. a közösségi társaságok letelepedésével kapcsolatban a saját vagy – ha az előnyösebb – harmadik országok társaságainál nem kevésbé kedvező bánásmódot;

ii. a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén székhellyel rendelkező közösségi társaságok leányvállalatait és fióktelepeit tevékenységük tekintetében nem kevésbé kedvező bánásmódban részesíti, mint a saját vagy – ha az előnyösebb – harmadik országok társaságainak leányvállalatait és fióktelepeit.

(2) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság nem fogad el sem új szabályozást, sem olyan intézkedéseket, amelyek a saját társaságaihoz képest megkülönböztetést vezetnek be a közösségi társaságok letelepedése vagy tevékenysége tekintetében.

(3) E megállapodás hatálybalépésétől a Közösség és tagállamai biztosítják:

i. a Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli társaságok letelepedésével kapcsolatban a saját vagy – ha az előnyösebb – a harmadik országok társaságainak biztosítottnál nem kevésbé kedvező bánásmódot;

ii. a Közösség területén székhellyel rendelkező Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli társaságok leányvállalatait és fióktelepeit tevékenységük tekintetében nem kevésbé kedvező bánásmódban részesíti, mint a saját vagy – ha az előnyösebb – harmadik országok társaságainak leányvállalatait és fióktelepeit.

(4) Öt évvel e megállapodás hatálybalépését követően és az Európai Közösségek Bíróságának a munkaerőpiaci helyzet tárgyában folytatott joggyakorlata fényében a Stabilizációs és Társulási Tanács megvizsgálja, hogy célszerű-e a fenti rendelkezések hatályát kiterjeszteni e megállapodás Felel állampolgárainak letelepedési jogára, megadva nekik a gazdasági tevékenység önálló vállalkozóként való gyakorlásának jogát.

(5) E cikk rendelkezései ellenére:

a) a közösségi társaságok leányvállalatainak és fióktelepeinek joguk van – e megállapodás hatálybalépésétől – Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli ingatlanokat használni és bérbe venni;

b) a közösségi társaságok leányvállalatainak joguk van ingatlanok tulajdonjogát megszerezni és gyakorolni, és amennyiben azon gazdasági tevékenység gyakorlásához szükséges,

amelynek céljából Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban letelepedtek, a közjavak és közös érdekű javak – beleértve a természeti erőforrásokat, mezőgazdasági földterületeket és erdőket – tekintetében a Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli társaságokkal azonos jogokat élveznek;

c) az átmeneti időszak első szakaszának befejeződése előtt a Stabilizációs és Társulási Tanács megvizsgálja a b) pontban felsorolt jogoknak a közösségi társaságok fióktelepeire való kiterjesztése lehetőségét.

49. cikk

(1) A 48. cikk rendelkezéseire is figyelemmel, a VI. mellékletben leírt pénzügyi szolgáltatások kivételével a Felek szabályozhatják a társaságok és az állampolgárok területükön való letelepedését és tevékenységét, feltéve, hogy e szabályozások nem jelentenek megkülönböztetést a másik Fél társaságaival és állampolgáraival szemben a saját társaságaihoz és állampolgáraihoz képest.

(2) A pénzügyi szolgáltatások tekintetében – e megállapodás más rendelkezései ellenére – nincs akadálya valamely Fél részéről prudenciális intézkedések elfogadásának, különösen a befektetők, a betétesek, a biztosítottak vagy olyan személyek védelmének biztosítására, akiknek valamely pénzügyi szolgáltatást nyújtó személy letéteményesi kötelezettséggel tartozik, illetve a pénzügyi rendszer integritásának és stabilitásának biztosítása érdekében. E rendelkezések nem használhatók azon kötelezettségek megkerülésére, amelyek a Feleket e megállapodás értelmében terhelik.

(3) E megállapodás rendelkezései nem értelmezhetők úgy, hogy valamely Féltől meg lehet követelni az egyéni ügyfelek ügyeire és számláira vonatkozó információk, vagy a közjogi szervek birtokában lévő bizalmas vagy védett információ nyilvánosságra hozatalát.

50. cikk

(1) E fejezet rendelkezéseit nem kell alkalmazni a légiközlekedési, a belvízi közlekedési és a tengeri kabotázs szolgáltatásokra.

(2) A Stabilizációs és Társulási Tanács ajánlásokat tehet az (1) bekezdésben meghatározott ágazatokban a letelepedés és a tevékenységek javítása céljából.

51. cikk

(1) A 48. és 49. cikk rendelkezései nem zárják ki, hogy valamely Fél különös szabályokat állapítson meg a másik Fél társaságai olyan fióktelepeinek saját területén történő letelepedésére és tevékenységére vonatkozóan, amelyeket az előbbi Fél területén nem jegyeztek be, amely különös szabályokat az ilyen fióktelepek, és a saját területén bejegyzettek közötti jogi vagy technikai különbségek, illetve a pénzügyi szolgáltatások tekintetében prudenciális okok indokolnak.

(2) A bánásmód közötti különbség nem haladhatja meg a jogi vagy technikai különbségek, illetve a pénzügyi szolgáltatások tekintetében a prudenciális okok miatt feltétlenül szükséges mértéket.

52. cikk

A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság állampolgárai számára a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban végzett szabályozott szakmai tevékenység megkezdésének és gyakorlásának megkönnyítése céljából a Stabilizációs és Társulási Tanács megvizsgálja azon rendelkezéseket, amelyek meghozatala a szakképesítések kölcsönös elismeréséhez szükséges. E célból meghozhatja a szükséges intézkedéseket.

53. cikk

(1) A Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén letelepedett közösségi vagy Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli társaságok a letelepedés szerinti ország hatályos jogszabályainak megfelelően saját vagy leányvállalatuk illetőleg a fióktelepük alkalmazásában foglalkoztathatnak Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, illetőleg a Közösség területén közösségi, illetőleg macedón állampolgárokat, feltéve, hogy e személyek a (2) bekezdésben meghatározott kulcsfontosságú személyzethez tartoznak és azokat kizárólag e társaság, annak leányvállalata vagy annak fióktelepe alkalmazza. E személyek tartózkodási engedélye és munkavállalási engedélye csak az alkalmazási időszakra érvényes.

(2) A fent említett társaságok – a továbbiakban: szervezetek – kulcsfontosságú személyzete a c) pontban meghatározott, "vállalkozások között áthelyezett személyzetből" áll, és a következő kategóriákba sorolhatók, feltéve, hogy a szervezet jogi személy, és hogy legalább az áthelyezést közvetlenül megelőző év során e személyek a szervezet alkalmazásában álltak vagy annak partnerei voltak (nem többségi részvényesek):

a) valamely szervezetnél magas beosztásban dolgozó személyek, akik elsősorban irányítják a szervezet igazgatását és akiket főleg az üzleti vállalkozás igazgatótanácsa vagy a részvényesei, illetve hányadtulajdonosok felügyelnek vagy irányítanak, ideértve azokat, akik

- irányítják a szervezetet, annak egy osztályát vagy szervezeti alegységét;

- felügyelik és ellenőrzik más felügyeleti, szakmai vagy igazgatói tevékenységet végzők munkáját;

- személyes hatáskörrel rendelkeznek alkalmazottak felvételére és elbocsátására vagy erre nézve javaslattevési joguk van vagy más személyzeti feladatot látnak el;

b) valamely szervezet által alkalmazott személyek, amelyek a szervezet szolgáltató tevékenységéhez, a kutatási felszereléshez, a technológiájához vagy az igazgatásához szükséges kivételes tudással rendelkeznek. Ezen ismeretek értékelése a szervezet számára szükséges különleges ismereteken kívül vonatkozhat egyedi műszaki ismereteket szükségessé tévő munkatípushoz vagy tevékenységhez szükséges magas szintű szakértelemre, valamint az elismert szakmákhoz való tartozásra;

c) a "vállalkozások között áthelyezett személy" olyan természetes személy, aki valamely Fél területén egy szervezetnél dolgozik és őt gazdasági tevékenység gyakorlásával összefüggésben a másik Fél területére ideiglenesen áthelyezik; az érintett szervezet fő szervezeti egységének az egyik Fél területén kell lennie, és az áthelyezésnek e szervezetnek (leányvállalat, fióktelep) a másik Fél területén lévő, hasonló gazdasági tevékenységet ténylegesen végző létesítménye felé kell irányulnia.

(3) A macedón, illetőleg a közösségi állampolgároknak a Közösség, illetőleg Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területére történő belépése és ideiglenes tartózkodása engedélyezett, amennyiben a társaságok e képviselői a (2) bekezdés a) pontjában meghatározott csoporthoz tartoznak, és azok feladata a Közösség valamely tagállamában Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli társaság, vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén közösségi társaság leányvállalatának vagy fióktelepének létrehozása, amennyiben:

- e képviselők nem vesznek részt a közvetlen eladásban, vagy nem végeznek ők maguk szolgáltatásokat, és

- a társaság gazdasági tevékenységének székhelye a Közösség, illetőleg Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén kívül van, és abban a tagállamban vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban nincs más képviselője, irodája, leányvállalata vagy fióktelepe.

54. cikk

E megállapodás hatálybalépését követő első négy év folyamán Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a közösségi állampolgárok és társaságok letelepedésére vonatkozóan e fejezet rendelkezéseitől eltérő intézkedéseket állapíthat meg, ha bizonyos iparágak:

- újjászervezés alatt állnak vagy komoly nehézségekkel küzdenek, különösen, ha e nehézségek súlyos társadalmi problémákat vonnak maguk után Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban, vagy

- a Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli társaságoknak vagy állampolgároknak meghatározott szektorban vagy iparágban meglévő teljes piaci részesedését a megszűnés vagy erőteljes csökkenés fenyegeti, vagy

- a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban újonnan kialakuló iparágak.

Ezen intézkedések:

i. legkésőbb az átmeneti időszak első szakaszának végét követő két évvel már nem alkalmazhatók;

ii. ésszerűnek, és a helyzet orvoslásához szükségesnek kell lenniük, és

iii. nem jelenthetnek megkülönböztetést az adott intézkedés elfogadásakor Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban letelepedett társaságok vagy állampolgárok tevékenységével szemben Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság társaságaihoz és állampolgáraihoz képest.

Ezen intézkedések kidolgozásakor és alkalmazásakor Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság – amikor csak lehetséges – preferenciális elbánást biztosít a közösségi társaságok számára és ez az elbánás semmilyen esetben nem lehet kevésbé kedvező a harmadik országok társaságai vagy állampolgárai számára biztosítotttnál. Ezen intézkedések elfogadása előtt Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság konzultációt folytat a Stabilitási és Társulási Tanáccsal és azokat csak a tanácsnak a konkrét intézkedésekről való értesítését követő egy hónap elteltével alkalmazza, kivéve, ha helyrehozhatatlan károk fenyegetése szükségessé teszi a szükséghelyzeti intézkedések meghozatalát; ebben az esetben Macedónia Volt Jugoszláv

Köztársaság az intézkedések elfogadása után azonnal konzultál a Stabilizációs és Társulási Tanáccsal.

E megállapodás hatálybalépését követő negyedik év elteltével Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság csak a Stabilizációs és Társulási Tanács engedélyével és az általa meghatározott feltételek szerint fogadhatja el és tarthatja fenn ezen intézkedéseket.

III. FEJEZET

SZOLGÁLTATÁSOK NYÚJTÁSA

55. cikk

(1) A Felek – a következő rendelkezéseknek megfelelően – vállalják, hogy meghozzák a szükséges intézkedéseket ahhoz, hogy fokozatosan lehetővé tegyék szolgáltatások nyújtását a közösségi vagy Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli azon társaságok vagy állampolgárok által, amelyek vagy akik nem annak a Félnek a területén telepedtek le, mint az a személy, aki számára a szolgáltatást nyújtani kívánják.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott liberalizációs folyamattal párhuzamosan a Felek engedélyezik a szolgáltatást nyújtó vagy az általa az 53. cikkben meghatározott kulcsfontosságú személyzetként foglalkoztatott természetes személyek ideiglenes mozgását, beleértve a társaságot képviselő természetes személyeket vagy közösségi, illetőleg Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli állampolgárokat, akik abból a célból kívánnak ideiglenesen belépni, hogy szolgáltatások eladásáról tárgyaljanak vagy egy szolgáltató számára szolgáltatások eladásával kapcsolatos megállapodást kössenek, figyelemmel arra, hogy e képviselők nem adhatnak el a nagyközönség számára, illetve ők maguk nem nyújthatnak szolgáltatásokat.

(3) Az átmeneti időszak második szakaszától a Stabilizációs és Társulási Tanács meghozza az (1) bekezdés rendelkezéseinek fokozatos végrehajtásához szükséges intézkedéseket. A jogszabályaik közelítésekor figyelembe kell venni a Felek által már megvalósított előrehaladást.

56. cikk

(1) A Felek nem fogadnak el olyan intézkedést és nem végeznek olyan tevékenységet amely alkalmas arra, hogy a közösségi vagy a macedón állampolgárok vagy társaságok –amelyek vagy akik nem annak a Félnek a területén telepedtek le, mint az a személy, aki számára a szolgáltatást nyújtani kívánják – által nyújtott szolgáltatások feltételeit egyértelműen korlátozóbbá teszi, mint amilyenek azok e megállapodás hatálybalépését megelőzően voltak.

(2) Ha az egyik Fél úgy véli, hogy a másik Fél által e megállapodás hatálybalépése óta bevezetett intézkedései a szolgáltatások nyújtása tekintetében egyértelműen korlátozóbb helyzethez vezettek, mint ami e megállapodás hatálybalépése előtt fennállt, ez a Fél konzultációk megkezdését kérheti a másik Félről.

57. cikk

A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között a szállítási szolgáltatások nyújtása tekintetében a következő rendelkezéseket kell alkalmazni:

1. a szárazföldi szállítás tekintetében a Felek közötti kapcsolatokat az 1997. november 28-án hatályba lépett, az Európai Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között létrejött, a közlekedésről szóló megállapodás rendezi. A Felek megerősítik, hogy fontosságot tulajdonítanak az említett megállapodás pontos végrehajtásának;

2. a nemzetközi tengeri szállítás tekintetében, a Felek vállalják a működő piacra és forgalomba való szabad belépés elvének kereskedelmi alapon történő tényleges alkalmazását.

a) A fenti rendelkezés nem érinti az egyik vagy a másik Fél által e megállapodásban alkalmazott, az Egyesült Nemzetek vonalhajózási konferenciáinak magatartási kódexéből eredő jogokat és kötelezettségeket. A konferencián részt nem vevő társaságok szabadon tevékenykedhetnek, amennyiben a kereskedelmi alapon működő tisztességes verseny elvéhez csatlakoznak.

b) A Felek kinyilvánítják a szabad versenyen alapuló környezet elvéhez való csatlakozásukat, ami a száraz és folyékony ömlesztett áruk kereskedelmének lényegi elemét jelenti.

3. a 2. pontban meghatározott elvek alkalmazásában a Felek:

a) tartózkodnak a későbbiekben, harmadik országokkal megkötendő kétoldalú megállapodásaikban rakománymegosztási záradék bevezetésétől, kivéve olyan kivételes esetekben, amikor valamely Fél vonalhajózási társaságának másként nem lenne lehetősége az érintett harmadik államba irányuló vagy az onnan jövő kereskedelembe való részvételre;

b) megtiltják a későbbiekben megkötendő kétoldalú megállapodásaikban a rakománymegosztási záradékot a száraz és folyékony ömlesztett áruk tekintetében;

c) e megállapodás hatálybalépésétől eltörölnek minden egyoldalú intézkedést, igazgatási, műszaki és más akadályokat, amelyeknek a szabad szolgáltatásnyújtásra hátrányosan megkülönböztető vagy korlátozó hatása lenne a nemzetközi tengeri szállításban;

4. a Felek kölcsönös kereskedelmi szükségleteihez igazított összehangolt fejlődés és a Felek közötti szállítás fokozatos liberalizációja céljából a légiszállítás piacára történő kölcsönös belépés feltételei külön megállapodás tárgyát képezik, amelyről a Felek e megállapodás hatálybalépését követően állapodnak meg;

5. a 4. pontban meghatározott megállapodás megkötése előtt a Felek nem hoznak olyan intézkedést, illetve nem kezdenek olyan tevékenységet, amely korlátozóbb vagy diszkriminatívabb lenne az e megállapodás hatálybalépése előtt fennállóknál;

6. az átmeneti időszak alatt Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a szárazföldi és légi szállítás területén alkalmazandó közösségi jogszabályokhoz igazítja saját jogszabályait – beleértve az igazgatási, műszaki és más szabályokat is –, amennyiben a liberalizációhoz és a Felek egymás piacaira történő kölcsönös belépéséhez hozzájárul, és megkönnyíti az utasok és az áruk mozgását.

Amilyen mértékű haladást a Felek e fejezet céljainak megvalósításában elérnek, a Stabilizációs és Társulási Tanács megvizsgálja azon eszközöket, amelyek megteremtik a szükséges feltételeket a légi és szárazföldi szállítási szolgáltatások szabad nyújtásának javításához.

IV. FEJEZET

FOLYÓ FIZETÉSEK ÉS A TŐKEMOZGÁS

58. cikk

A Felek vállalják, hogy egy szabadon átváltható pénznemben, a Nemzetközi Valutaalap alapszabályának VIII. cikke értelmében engedélyeznek minden fizetést és átutalást a fizetési mérleg folyó számláján a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között.

59. cikk

(1) A fizetési mérleg tőkeszámláján szereplő ügyletek tekintetében a tagállamok és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság e megállapodás hatálybalépésétől hatálybalépéséig kezdve biztosítják a fogadó ország jogszabályaival összhangban létrehozott társaságokban történt közvetlen beruházásokra és az V. cím II. fejezetében foglalt rendelkezésekkel összhangban történt beruházásokra, valamint e beruházások felszámolására és hazatelepítésére, továbbá az ezekből származó nyereségre vonatkozó szabad tőkemozgást.

(2) A fizetési mérleg tőkeszámláján szereplő ügyletek tekintetében a Felek e megállapodás hatálybalépésétől biztosítják a szabad tőkemozgást az olyan kereskedelmi ügyletekhez vagy szolgáltatásnyújtásokhoz kapcsolódó hitelekre vonatkozóan, amelyekben a Felek valamelyikének területén letelepedett személy vesz részt, valamint az egy évnél hosszabb lejáratú kölcsönök és pénzügyi hitelek esetében.

A második szakasz kezdetétől biztosítják a portfólióbefektetésekhöz, valamint az egy évnél rövidebb lejáratú pénzügyi kölcsönökhöz és hitelekhez kapcsolódó tőke szabad mozgását.

(3) Az (1) bekezdés sérelme nélkül a Felek tartózkodnak a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén letelepedettek közötti tőkemozgást és folyó fizetéseket érintő új korlátozások bevezetésétől, valamint a meglévő szabályok korlátozóbbá tételétől.

(4) Az 58. cikk és e cikk rendelkezéseinek sérelme nélkül amennyiben – rendkívüli körülmények között – a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti tőkemozgás komoly nehézségeket okoz vagy azzal fenyeget a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság árfolyam-politikájának vagy monetáris politikájának működésében, a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kölcsönösen védintézkedéseket fogadhat el a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti tőkemozgásokkal szemben hat hónapot meg nem haladó időtartamra, feltéve, hogy ezen intézkedések feltétlenül szükségesek.

(5) A Felek konzultációt folytatnak a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti tőkemozgás megkönnyítése, és így e megállapodás céljainak előmozdítása érdekében.

60. cikk

(1) Az első szakasz során a Szerződő Felek meghozzák azon intézkedéseket, amelyek lehetővé teszik a tőke szabad mozgására vonatkozó közösségi szabályozás későbbi, fokozatos alkalmazásához szükséges feltételek megteremtését.

(2) Az első szakasz végén a Stabilizációs és Társulási Tanács megvizsgálja a tőke szabad mozgására vonatkozó közösségi szabályozás teljes alkalmazását lehetővé tévő eszközöket.

V. FEJEZET

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

61. cikk

(1) E cím rendelkezéseit a közrend, a közbiztonság vagy a közegészség által indokolt okokból igazolt korlátozásokra is figyelemmel kell alkalmazni.

(2) E cím rendelkezéseit nem kell alkalmazni a valamely Fél területén a közhatalom gyakorlásához – akár eseti jelleggel – kapcsolódó tevékenységekre.

62. cikk

E cím alkalmazása szempontjából a megállapodás egyetlen rendelkezése sem akadályozza meg a Feleket abban, hogy a természetes személyek beutazására, tartózkodására, foglalkoztatására, munkakörülményeire, letelepedésére, valamint a szolgáltatás-nyújtásra vonatkozó jogszabályaikat alkalmazzák, feltéve, hogy ezt nem teszik olyan módon, ami érvényteleníti vagy csorbítja a Felekre a Megállapodás valamely kifejezett rendelkezéséből származó előnyöket. Ez a rendelkezés nem érinti az 61. Cikk alkalmazását.

63. cikk

A Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli társaságok vagy állampolgárok és a közösségi társaságok vagy állampolgárok által közösen ellenőrzött és kizárólag az ő közös tulajdonukban lévő társaságokra is e cím rendelkezései vonatkoznak.

64. cikk

(1) Az e cikknek megfelelően biztosított legnagyobb kedvezményes elbánás nem vonatkozik azon adókedvezményekre, amelyeket a Felek a kettős adóztatás elkerülését célzó megállapodások vagy más adórendelkezések alapján biztosítanak vagy a jövőben biztosítani fognak.

(2) E cím egyetlen rendelkezése sem értelmezhető úgy, hogy akadályozza a kettős adóztatás elkerülését célzó megállapodások, más adórendelkezések vagy a nemzeti adójogszabályok adórendelkezéseinek megfelelően az adókikerülés vagy –kijátszás megakadályozását célzó intézkedések Felek által történő elfogadását vagy alkalmazását.

(3) E cím egyetlen rendelkezése sem értelmezhető úgy, hogy akadályozza a tagállamokat vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságot abban, hogy az adójogszabályaik vonatkozó

rendelkezéseinek alkalmazásában különbséget tegyenek a – különösen azok lakóhelyét illetően – nem azonos helyzetben lévő adóalanyok között.

65. cikk

(1) A Felek amikor csak lehetséges törekednek arra, hogy elkerüljék fizetési mérleg okokból korlátozó intézkedések, ideértve a behozatalra vonatkozó intézkedések alkalmazását. Ilyen intézkedések elfogadása esetén az azokat meghozó Fél a lehető legrövidebb időn belül bemutatja a másik Félnek az azok eltörlésére vonatkozó ütemtervet.

(2) Amennyiben egy vagy több tagállam vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a fizetési mérleg tárgyában súlyos nehézségekkel vagy azok bekövetkeztének veszélyével szembesül, a Közösség vagy adott esetben Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a WTO-megállapodásban meghatározott feltételeknek megfelelően meghatározott időre korlátozó intézkedéseket fogadhat el, beleérve a behozatalra vonatkozó intézkedéseket is, amelyek hatálya nem haladhatja meg a fizetési mérleg helyzetének orvoslásához feltétlenül szükséges mértéket. A Közösség vagy adott esetben Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság haladéktalanul értesíti a másik Felet.

(3) A korlátozó intézkedések nem vonatkoznak a befektetésekre – különösen a befektetett vagy újra befektetett összegek hazatelepítésére – vonatkozó, sem pedig az azokból származó jövedelmekre vonatkozó átutalásokra.

66. cikk

E cikk rendelkezéseit fokozatosan ki kell igazítani, különösen a szolgáltatások kereskedelméről szóló általános egyezmény (GATS) V. cikke által előírt követelmények fényében.

67. cikk

E megállapodás nem akadályozza a Feleket olyan intézkedések alkalmazásában, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a harmadik országoknak az adott Fél piacára való belépésével kapcsolatban hozott intézkedések e megállapodás rendelkezései segítségével történő kijátszását elkerüljék.

VI. CÍM

A JOGSZABÁLYOK KÖZELÍTÉSE ÉS JOGALKALMAZÁSA

68. cikk

(1) A Felek elismerik annak fontosságát, hogy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság meglévő és jövőbeni jogszabályait a közösségi jogszabályokhoz közelítsék. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság gondoskodik arról, hogy jogszabályait a közösségi jogszabályokkal fokozatosan összeegyeztethetővé tegye.

(2) A jogszabályok e fokozatos közelítése két szakaszban történik.

(3) A megállapodás aláírásának időpontjától számítva, és az 5. cikkben meghatározott időszak alatt a jogszabályok közelítésének ki kell majd terjednie a belső piac és a kereskedelemmel kapcsolatos más területek *acquis*-jának bizonyos alapvető elemeire, az Európai Közösségek Bizottsága koordinálásával meghatározásra kerülő programnak megfelelően. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság az Európai Közösségek Bizottságával együttműködésben meghatározza a jogszabályok közelítése végrehajtásának ellenőrzésére és a jogalkalmazás érdekében szükséges intézkedésekre – beleértve a jogrendszer reformjára – vonatkozó szabályokat.

Határidőket kell meghatározni a versenyről, a szellemi tulajdonról, a szabványokról és a tanúsításról, a közbeszerzési szerződésekről és az adatvédelemről szóló jogszabályokra. A belső piac más ágazatai esetében a jogszabályok közelítését az átmeneti időszak végéig kell befejezni.

(4) Az 5. cikkben meghatározott átmeneti időszak végéig a jogszabályok közelítését ki kell terjeszteni az előző bekezdés alá nem tartozó *acquis* elemeire.

69. cikk

Verseny és más gazdasági rendelkezések

(1) E megállapodásban foglaltak megfelelő érvényesülésével – amennyiben azok alkalmasak a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti kereskedelem befolyásolására – összeegyeztethetetlen:

i. minden, vállalkozások közötti megállapodás, vállalkozások társulásainak minden olyan döntés, és vállalkozások olyan összehangolt magatartása, amelynek célja vagy következménye a verseny megakadályozása, korlátozása vagy torzítása;

ii. a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság teljes területén, illetve ez utóbbi lényeges részén valamely vállalkozás erőfölénnyel való visszaélése;

iii. minden állami támogatás, amely valamely vállalkozás vagy termék előnyben részesítésével a versenyt torzítja, vagy azzal fenyeget.

(2) Minden, e cikkel ellentétes gyakorlatot az Európai Közösséget létrehozó szerződés 81., 82. és 87. cikke szabályainak alkalmazásából eredő követelmények alapján kell értékelni.

(3) a) Az (1) bekezdés iii. pontja alkalmazásának céljából a Felek megállapodnak abban, hogy e megállapodás hatálybalépését követő első négy évben minden, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság által biztosított állami támogatást úgy kell értékelni, hogy figyelembe veszik azt a tényt, hogy ezt az országot az Európai Közösséget létrehozó szerződés 87. cikke (3) bekezdésének a) pontjában meghatározott területekkel azonos területnek kell tekinteni.

b) Mindkét Fél biztosítja az állami támogatások átláthatóságát, többek között évente értesíti a másik Felet az odaítélt támogatások összegéről és megoszlásáról, és kérésre tájékoztatást ad a támogatási rendszerekről. Az egyik Fél kérésére a másik Fél tájékoztatást ad az állami támogatások egyedi eseteiről.

A Felek gondoskodnak arról, hogy e cikk rendelkezéseit e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül alkalmazzák.

(4) A II. fejezet IV. címében meghatározott termékek tekintetében:

- az (1) bekezdés iii. pontját nem kell alkalmazni,
- minden, az (1) bekezdés i. pontjával ellentétes gyakorlatot az Európai Közösséget létrehozó szerződés 36. és 37. cikke alapján a Közösség által meghatározott követelmények és az ezen az alapon elfogadott egyedi közösségi okmányok szerint kell értékelni.

(5) Ha a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság úgy értékeli, hogy egy gyakorlat ellentétes az (1) bekezdéssel, és:

- ha ez a gyakorlat súlyos kárt jelent a másik Félnek, vagy súlyos kár bekövetkeztével fenyeget, illetve a másik Fél nemzeti iparában – különösen a szolgáltatási iparban – jelentős kár okozásával fenyeget, a Stabilizációs és Társulási Tanáccsal folytatott konzultáció után vagy harminc nappal azután, hogy a tanácsot konzultáció iránti kérelemmel megkereste, meghozhatja a megfelelő intézkedéseket.

Az (1) bekezdés iii. pontjával összeegyeztethetetlen gyakorlat esetén, ha a WTO-megállapodás alkalmazandó rájuk, az említett megfelelő intézkedések csak az ott meghatározott eljárásokkal és feltételekkel vagy a vonatkozó belső közösségi jogszabályokkal összhangban fogadhatók el.

(6) A Felek lépéseket tesznek az információcsere érdekében, figyelembe véve a szakmai és az üzleti titokra vonatkozó követelmények korlátait.

70. cikk

A közzvállalkozások és az olyan vállalkozások tekintetében, amelyek számára különleges vagy kizárólagos jogokat biztosítanak, e megállapodás hatálybalépését követő harmadik évtől a Felek biztosítják az Európai Közösséget létrehozó szerződés elveinek, és különösen annak 86. cikke rendelkezéseinek betartását.

71. cikk

Szellemi, ipari és kereskedelmi tulajdon

(1) E cikk és a VII. melléklet rendelkezéseinek megfelelően a Felek megerősítik, hogy fontosságot tulajdonítanak a szellemi, ipari és kereskedelmi tulajdonjogok betartásának, valamint azok megfelelő és hatékony védelmének.

(2) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság megteszi a szükséges intézkedéseket, hogy e megállapodás hatálybalépését követő öt éven belül biztosítsa a szellemi, ipari és kereskedelmi tulajdonjogoknak a Közösségben elért szintjéhez hasonló védelmét, kiválasztva az alkalmazásuk hatékony eszközeit.

(3) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kötelezi magát, hogy a fent említett időtartamon belül csatlakozik a VII. mellékletben meghatározott, a szellemi, ipari és kereskedelmi tulajdonjogokról szóló többoldalú egyezményekhez.

Abban az esetben, ha a szellemi, ipari és kereskedelmi tulajdon területén olyan problémák merülnek fel, amelyek azon körülményeket érintik, amelyek között a kereskedelem zajlik, erről a lehető legrövidebb időn belül értesítik a Stabilizációs és Társulási Tanácsot, hogy – valamely Fél kérésére – kölcsönösen kielégítő megoldást találjon.

72. cikk

Közbeszerzés

(1) A Felek kívánatosnak tartják a közbeszerzési szerződések odaítélésének megkülönböztetéstől mentes és kölcsönös megnyitását, különösen a WTO keretén belül.

(2) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság társaságai – akár letelepedtek a Közösségben akár nem – részt vehetnek a közbeszerzési eljárásokban e terület közösségi szabályozásának megfelelően, és olyan bánásmódban részesülnek, amely nem lehet kedvezőtlenebb, mint amilyenben e megállapodás hatálybalépésétől a közösségi társaságok részesülnek.

A fenti rendelkezéseket a közszolgáltatási ágazat szerződéseire is alkalmazni kell, mihamarabb Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság elfogadta a közösségi szabályokat e területen bevezető jogszabályokat. A Közösség időszakonként ellenőrzi, hogy e jogszabályokat Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság ténylegesen bevezette-e.

Azon közösségi társaságok, amelyek nem telepedtek le Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban, legkésőbb e megállapodás hatálybalépésétől számított öt év elteltével e terület szabályozásának megfelelően részt vehetnek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közbeszerzési eljárásaiban, és olyan bánásmódban részesülnek, amely nem lehet kedvezőtlenebb, mint amilyenben a Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli társaságok részesülnek. A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén letelepedett közösségi társaságok a II. fejezet V. címének megfelelően és e megállapodás hatálybalépésétől részt vehetnek a közbeszerzési eljárásokban, és legalább olyan kedvező bánásmódban részesülnek, mint amilyenben Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság társaságai.

A Stabilizációs és Társulási Tanács időszakonként megvizsgálja, hogy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság biztosítani tudja-e minden közösségi társaság számára az országban a közbeszerzési eljárásokban való részvétel lehetőségét.

(3) A 44-67. cikk rendelkezéseit alkalmazni kell a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között a letelepedésre, tevékenységre, a szolgáltatások nyújtására, valamint a közbeszerzési szerződések végrehajtásához kötődő foglalkoztatásra és a munkavállalók mozgására.

73. cikk

Szabványosítás, mérésügy, akkreditáció és megfelelőségi értékelés

(1) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság meghozza a szükséges intézkedéseket, hogy fokozatosan igazodjon a közösségi műszaki szabályokhoz és az európai szabványosítási, mérésügyi, akkreditációs és megfelelőségértékelési eljárásokhoz.

(2) E célból a felek gondoskodnak arról, hogy:

- előmozdítsák a Közösség műszaki szabályai, valamint a szabványok, vizsgálatok és az európai megfelelőségértékelési eljárások használatát,
- elfogadják az európai megfelelőségértékelési jegyzőkönyveket,
- bátorítsák a minőségi infrastruktúrák fejlesztését a szabványosítás, a mérésügy, az akkreditáció és a megfelelőségi értékelés területén,
- bátorítsák a szakosított európai szervezetek részvételét a munkában (CEN, Cenelec, ETSI, EA, WELMEC, EUROMED, stb.).

VII. CÍM

BEL- ÉS IGAZSÁGÜGY

74. cikk

A jogállamiság intézményeinek megerősítése

A bel- és igazságügyi együttműködés keretében a Felek különös fontosságot tulajdonítanak a közigazgatás területén a különböző szintű intézmények megerősítésének általában, valamint a jogalkalmazásnak és az igazságszolgáltatás rendszerének különösen. Ez a jogállamiság megszilárdítása révén jön létre. Az igazságügyi együttműködés különösen a bírói intézmény függetlenségét, hatékonyságának a javítását és a jogi szakmák képzését jelenti.

75. cikk

Vízum, határellenőrzés, menedékjog és bevándorlás

(1) A Felek együttműködnek a vízum, a határellenőrzés, a menedékjog és a bevándorlás területén és együttműködési keretet hoznak létre regionális szinten is.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott területen létrehozott együttműködés kölcsönös konzultáción és a Felek közötti szoros koordináción alapul, és magába foglalja a technikai és közigazgatási segítségnyújtást a következőkhöz:

- információcsere a jogszabályokról és a gyakorlatról,
- a jogszabályok kidolgozása,
- az intézmények hatékonyságának erősítése,
- a személyzet képzése,

- az útiokmányok biztonságossága és a hamisított okmányok kiszűrése.

(3) Ez az együttműködés különösen a következőkre összpontosít:

- a menedékjog tekintetében a nemzeti jogszabályok fejlesztésére és végrehajtására, hogy az 1951-es Genfi egyezmény rendelkezéseinek megfeleljenek, és ügyeljenek a visszaküldés tilalmának a betartására;

- a jogszerű bevándorlás tekintetében a beutazási szabályokra, valamint a beutazó személyek jogaira és helyzetére. A bevándorlás tekintetében a Felek megállapodnak abban, hogy a területükön jogszerűen tartózkodó, más országok állampolgárait azonos bánásmódban részesítik, és előmozdítják azon politikákat, amelyek célja, hogy a saját polgáraikéhoz hasonló jogokat és kötelezettségeket biztosítsanak nekik.

A Stabilizációs és Társulási Tanács e cikkhez más együttműködési területek bevonását javasolhatja.

76. cikk

Az illegális bevándorlás megelőzése és ellenőrzése; visszafogadás

(1) A Felek megállapodnak abban, hogy együttműködnek az illegális bevándorlás megelőzése és ellenőrzése érdekében. E célból:

- Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság fogadja és visszafogadja a valamely tagállam területén nem jogszerűen tartózkodó állampolgárát ez utóbbi tagállam kérésére és minden formáság nélkül, mielőtt e személyek illegális bevándorló mivolta egyértelműen bebizonyosodik, és

- az Európai Unió minden tagállama fogadja és visszafogadja a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén nem jogszerűen tartózkodó állampolgárát ez utóbbi állam kérésére és minden formáság nélkül, mielőtt e személyek illegális bevándorló mivolta egyértelműen bebizonyosodik.

Az Európai Unió tagállamai és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság egyaránt ellátják állampolgáraikat a megfelelő személyazonossági okmányokkal, és e célból minden adminisztratív segítséget biztosítanak nekik.

(2) A Felek megegyeznek abban, hogy kérésre megállapodást kötnek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és az Európai Közösség között a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságra és az Európai Unió tagállamaira vonatkozó különleges kötelezettségek szabályozásáról a visszafogadás tekintetében, beleértve a más országok állampolgárait, illetőleg a hontalanokra vonatkozó visszafogadási kötelezettséget.

(3) A (2) bekezdésben meghatározott megállapodásnak a Közösséggel történő megkötéséig Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság bármely tagállam kérésére az Európai Unió egyes tagállamaival kétoldalú megállapodásokat köt, amelyek a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és az érintett tagállam között a visszafogadásra vonatkozó különös kötelezettségeket, beleértve a más országok állampolgárait, illetőleg a hontalanokra vonatkozó visszafogadási kötelezettséget.

(4) A Stabilizációs és Társulási Tanács megvizsgálja az illegális bevándorlás – beleértve az emberkereskedelmet is – megelőzése és ellenőrzése érdekében lehetséges más közös erőfeszítéseket.

77. cikk

A pénzmosás elleni harc

(1) A Felek megállapodnak abban, hogy erőfeszítésekre és együttműködésre van szükség annak megakadályozására, hogy pénzügyi rendszereiket bűnözői tevékenységből származó pénzmosására használják általában, és tiltott kábítószer-kereskedelemre különösen.

(2) Az e területen folytatott együttműködés tartalmazhat igazgatási és technikai segítségnyújtást, amelynek célja a pénzmosás elleni küzdelem szabályaira és meglévő mechanizmusaira vonatkozó szabályozás végrehajtásának fejlesztése, a Közösség és az e területen tevékenykedő nemzetközi fórumok által elfogadottaknak megfelelően.

78. cikk

A bűnözés és más tiltott tevékenységek elleni harc és megelőzés

(1) A Felek megállapodnak abban, hogy együttműködnek az akár szervezett, akár nem szervezett bűnözés és tiltott tevékenységek elleni harc és megelőzés terén, mint amilyenek a következők:

- az emberkereskedelem,
- a gazdasági területen végzett tiltott tevékenységek, különösen a korrupció, az ipari hulladékkal és a radioaktív anyagokkal, illetve a tiltott termékekkel vagy hamisítással kapcsolatos ügyletek,
- a kábítószeres és pszichotróp anyagok tiltott kereskedelme,
- a csempészet,
- a tiltott fegyverkereskedelem,
- a terrorizmus.

A fenti területeken való együttműködés a Felek közötti konzultációk és koordináció tárgya.

(2) E területen a műszaki és igazgatási együttműködés a következő lehet:

- nemzeti jogszabályok kidolgozása a büntetőjog területén,
- a bűnözés elleni harcért és annak megelőzéséért felelős intézmények hatékonyságának a javítása,
- személyzet képzése és a vizsgálati eszközök fejlesztése,

- a bűnözés megelőzését szolgáló intézkedések kifejlesztése.

79. cikk

Együttműködés a tiltott kábítószer-kereskedelem terén

(1) Illetékességük és hatáskörük keretén belül a Felek együttműködnek egy kiegyensúlyozott és integrált kábítószerellenes megközelítés kidolgozásában. A kábítószerfüggőség témakörében folytatott politikák és tevékenységek célja a kínálat, a kereskedelem és a tiltott drogok iránti kereslet csökkentése és a prekursorok hatékonyabb ellenőrzése.

(2) A Felek megállapodnak az e célok eléréséhez szükséges együttműködés módszereiben. A fellépések a kábítószer elleni küzdelem európai stratégiájának közös elvein alapulnak.

(3) A Felek közötti együttműködésbe beletartozik a technikai és igazgatási együttműködés is, különösen a következő területeken: a nemzeti jogszabályok és politikák kidolgozása, információs központok és intézmények kialakítása, személyzet képzése, kábítószer-kutatások és a kábítószeres előállításához használt prekursorok eltérítésének megelőzése. A Felek megállapodhatnak más területek bevonásáról is.

VIII. CÍM

EGYÜTTMŰKÖDÉSI POLITIKÁK

80. cikk

(1) A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság szoros együttműködést hoznak létre Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság fejlődése és növekedése céljából. Ezen együttműködés célja a fennálló gazdasági kapcsolatok lehető legszélesebb alapokra helyezése a Felek érdekében.

(2) A politikák és más intézkedések úgy jönnek létre, hogy elősegítsék Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság gazdasági és társadalmi fejlődését. E politikáknak a kezdetektől magukba kell foglalniuk a környezeti megfontolásokat és igazodniuk kell a harmonikus társadalmi fejlődéshez.

(3) Az együttműködési politikák a regionális együttműködés keretébe illeszkednek. Fontos különös figyelmet fordítani azon intézkedésekre, amelyek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságot a környező országokkal való együttműködésre ösztönzik – amelyek közül néhányan az Európai Unió tagjai –, hogy hozzájáruljon a régió stabilitásához. A Stabilizációs és Társulási Tanács prioritásokat határozhat meg az együttműködési politikák között.

81. cikk

Gazdaságpolitika

(1) A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság megkönnyítik a reformfolyamatot és a gazdasági integrációt a gazdasági mechanizmusaik megértését javító együttműködés, és a piacgazdaságok gazdaságpolitikájának végrehajtása révén.

(2) E tekintetben a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság együttműködnek:

- a makrogazdasági eredményekről és perspektívákról való információcsere és a fejlődési stratégiák terén,
- a kölcsönös érdekű gazdasági kérdések közös elemzése terén, beleértve a gazdaságpolitika megfogalmazását és a végrehajtásához szükséges eszközöket.

(3) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság hatásainak kérésére a Közösség technikai segítségnyújtást biztosíthat az országnak a dinár konvertibilitása bevezetésének elősegítése céljából és azért, hogy politikáikat fokozatosan közelítsék az európai monetáris rendszer politikáihoz. Az együttműködés magába foglalja az informális információcserét az európai monetáris rendszer és az európai központi bankok rendszere elveiről és működéséről.

82. cikk

Statisztikai együttműködés

(1) A statisztikai együttműködés hatékony és megbízható rendszer létrehozását tűzi ki célul Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban azért, hogy meghatározott határidőn belül megbízható, objektív és pontos adatokat szolgáltatson, amely nélkülözhetetlen az átalakulási folyamat és a reformok tervezéséhez és nyomon követéséhez Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban. Ez lehetővé teszi a nemzeti statisztikai intézet által koordinált nemzeti statisztikai rendszer számára, hogy jobban megfeleljen a fogyasztók igényeinek mind a közigazgatásban, mind pedig a magánvállalkozásoknál. A statisztikai rendszernek be kell tartania az Egyesült Nemzetek által előírt alapvető statisztikai elveket és az európai jog statisztikai tárgyú rendelkezéseit, közelítve a statisztika közösségi acquis-jához.

(2) E célból a Felek együttműködnek különösen a következőkben:

- hatékony statisztikai rendszer kidolgozásának előmozdítása Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban megfelelő intézményi keretek között,
- magas színvonalú statisztikai információ gyűjtésére, feldolgozására és terjesztésére létrehozott nemzeti kapacitás kifejlesztése és fenntartása a modern technológiák lehető leghatékonyabb felhasználásával,
- a magán- és közzféra gazdasági szereplői és a kutató közösség számára társadalmi-gazdasági adatok szolgáltatása a nemzeti reformok követéséhez,
- az európai statisztikai rendszer elvei és normái átvételének lehetővé tétele a nemzeti statisztikai rendszer számára,
- az adatokra vonatkozó titoktartás biztosítása.

(3) Az e területen való együttműködés kiterjed, de nem korlátozódik a módszerekről való információ beszerzésére, az Eustat bizonyos munkacsoportjaiban való részvételre, valamint a statisztikai adatok cseréjére.

83. cikk

Bankszolgáltatások, biztosítások és más pénzügyi szolgáltatások

(1) A Felek együttműködnek a bankszektor, a biztosítások és más pénzügyi szolgáltatások megfelelő keretének kialakításában és fejlesztésében Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban.

Az együttműködés különösen a következőkre irányul:

- az európai szabványokkal összhangban lévő, közös számviteli rendszer elfogadása,
- a bank- a biztosítások és más pénzügyi szolgáltatások ágazatának megerősítése és szerkezetének átalakítása,
- a bankszolgáltatások és a pénzügyi szolgáltatások szabályozásának javítása és felügyelete,
- információcsere, különösen a jogszabálytervezetek tekintetében,
- fordítások és terminológiai szójegyzékek készítése.

(2) A Felek együttműködnek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban a számviteli ellenőrzések hatékony rendszereinek kifejlesztésében, az összehangolt közösségi eljárások módszereiből merítve.

Az együttműködés különösen a következőkre vonatkozik:

- technikai segítségnyújtás Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság számvevőszékének,
- a közigazgatási számviteli ellenőrzések belső egységeinek megteremtése,
- információcsere a számviteli ellenőrzések rendszere tekintetében,
- a számviteli ellenőrzések dokumentumainak egységesítése,
- képzési és tanácsadási tevékenységek.

84. cikk

A befektetések védelmének előmozdítása

(1) A Felek közötti együttműködés célja az akár nemzeti, akár külföldi magánbefektetések számára kedvező környezet megteremtése.

(2) Az együttműködés különösen a következők előmozdítását célozza:

- Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban a befektetéseket támogató és védő intézményi keret javítása,

- szükség esetén a tagállamokkal kétoldalú megállapodás megkötése a befektetések előmozdítására és védelmére,
- a tőkeátruházásra vonatkozó megfelelő rendelkezések végrehajtása,
- a befektetések védelmének megerősítése.

85. cikk

Ipari együttműködés

(1) Az együttműködés célja az ipar és annak különböző ágazatai, valamint a Felek gazdasági szereplői közötti ipari együttműködés modernizációjának és szerkezetátalakításának előmozdítása Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban, és különösen a magánszektor megerősítése olyan körülmények között, amelyek biztosítják a környezet védelmét.

(2) Az ipari együttműködés kezdeményezései a Felek által meghatározott prioritásokat követik. Tekintetbe veszik az ipari fejlődés regionális szempontjait, adott esetben előnyben részesítve a nemzetek közötti partnerségi kapcsolatokat. E kezdeményezéseknek létre kell hozniuk különösen egy megfelelő keretet a vállalkozások számára, de javítaniuk kell a vállalatirányítási ismereteket, és elő kell mozdítaniuk a piacokat, a piacok átláthatóságát és a vállalkozási környezetet.

86. cikk

Kis- és középvállalkozások

A Felek igyekeznek fejleszteni és megerősíteni a magánszektor kis- és középvállalkozásait (KKV), a növekedési lehetőségeket nyújtó szektorokban új vállalkozásokat létrehozni, valamint az együttműködést kiterjeszteni a közösségi KKV-k és a Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli KKV-k között.

87. cikk

Idegenforgalom

A Felek közötti idegenforgalmi együttműködés célja az ismeretek átadásán keresztül az idegenforgalmi kereskedelem támogatása és ösztönzése, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság részvétele a fontos európai idegenforgalmi szervezetekben, és a közös fellépések lehetőségének tanulmányozása, különösen a regionális idegenforgalom projektjei szintjén.

88. cikk

Vámok

(1) A vámügyi együttműködés célja minden, kereskedelmi területen meghozandó rendelkezés betartásának biztosítása és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vámrendszerének a közösségi vámrendszerhez való közelítése, hozzájárulva így az e megállapodás által meghatározott liberalizációs intézkedések előtti út megnyitásához.

(2) Az együttműködés különösen a következőkre vonatkozik:

- információcsere, különösen a vizsgálati módszerekről
- a Felek közötti, határokon átnyúló infrastruktúrák kifejlesztése,
- lehetőség szerint a közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság tranzitrendszere közötti kapcsolat létrehozása, és az egységes vámokmány (EV) alkalmazása,
- az áruszállítás területén az ellenőrzések és az alakiságok egyszerűsítése,
- a modern váminformációs rendszerek bevezetésének támogatása.

(3) Az e megállapodás által meghatározott más együttműködési formák, és különösen a 76. és 77. cikk sérelme nélkül a közigazgatási hatóságok közötti kölcsönös vámügyi segítségnyújtást az 5. jegyzőkönyv határozza meg.

89. cikk

Adózás

A Felek együttműködnek az adózás területén, különösen az adórendszer reformjának folytatását és az adószolgáltatások modernizálását célzó intézkedések segítségével az adók hatékony beszedésének biztosítása, és az adócsalás elleni harc érdekében.

90. cikk

Szociális együttműködés

(1) A foglalkoztatás területén a Felek közötti együttműködés célja különösen a munkaközvetítő és a pályaválasztási tanácsadó szolgálat modernizálása, valamint a kísérő intézkedések végrehajtása és a helyi fejlődés előmozdítása az ipar és a munkaerőpiac szerkezetátalakításához való hozzájárulás érdekében. Az együttműködés olyan fellépéseken keresztül valósul meg, mint vizsgálatok végzése, szakértők küldése, valamint információs és képzési tevékenységek szervezése.

(2) A szociális biztonság területén az együttműködés célja Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság szociális biztonsági rendszerének az új gazdasági és társadalmi helyzethez való igazítása, különösen szakértők küldése, valamint információs és képzési tevékenységek szervezése révén.

(3) A Felek közötti együttműködés kiterjed Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság jogszabályainak kiigazítására a munkafeltételek, valamint a nők és a férfiak közötti esélyegyenlőség területén.

(4) A Felek javítják együttműködésüket a munkavállalók egészsége és biztonsága érdekében, mintául véve a Közösségben meglévő védelem szintjét.

91. cikk

Oktatás, képzés

- (1) A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy együttműködnek az általános oktatás és a szakmai képzés szintjének emelésében Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban, figyelembe véve a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság által meghatározott prioritásokat.
- (2) A Tempus-program hozzájárul a két Fél közötti együttműködés erősítéséhez az oktatás és képzés, a demokrácia fejlesztése, a jogállamiság és a gazdasági reform területén.
- (3) Az Európai Képzési Alapítvány szintén hozzájárul a Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli képzési struktúrák és tevékenységek fejlesztéséhez.

92. cikk

Kulturális együttműködés

A Felek kötelezettséget vállalnak a kulturális együttműködés előmozdítására. Ezen együttműködés célja többek között az egyes személyek, közösségek és népek kölcsönös megértésének és értékelésének erősítése.

93. cikk

Tájékoztatás és kommunikáció

A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság meghozza a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy elősegítsék a kölcsönös információcserét. Elsődlegességet azon programok élveznek, amelyek a Közösségről alapvető tájékoztatást nyújtanak a nagyközönség, és részletesebbet a szakmai körök számára Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban.

94. cikk

Audiovizuális együttműködés

A Felek együttműködnek az audiovizuális ipar előmozdítására Európában, és ösztönzik a közös gyártást a mozi és a televízió területén.

A Felek koordinálják, és ha szükséges összehangolják a határokon átnyúló műsorszolgáltatás tartalmának szabályozására vonatkozó politikáikat, különös figyelmet fordítva a műholdon vagy kábelen sugárzott programok esetében a szellemi alkotások jogának megszerzésével kapcsolatos kérdésekre.

95. cikk

Az elektronikus kommunikáció infrastruktúrája és a kapcsolt szolgáltatások

A Felek megerősítik az együttműködést az elektronikus kommunikáció infrastruktúrája területén, beleértve a hagyományos telekommunikációs hálózatot, az audiovizuális

hálózatokat és a kapcsolt szolgáltatásokat annak céljából, hogy megkönnyítsék Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak az e megállapodás hatálybalépését követő évben a közösségi acquis-hoz való igazodást.

A fenti együttműködés elsődlegesen a következőkben áll:

- a politikák fejlesztése
- a jogi és szabályozási szempontok,
- a piacgazdasághoz szükséges intézmények megerősítése
- Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság elektronikus infrastruktúrájának modernizációja és az európai, valamint az egész világra kiterjedő hálózatokba való integrálása, a hangsúlyt a regionális szintű fejlesztésre fektetve,
- a nemzetközi együttműködés,
- az európai struktúrák keretén belüli együttműködés, különösen a szabványosítással foglalkozókon belül,
- a nemzetközi szervezeteken és fórumokon felmerülő álláspontok koordinációja.

96. cikk

Információs társadalom

A Felek megállapodnak az információs társadalom Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban való fejlesztésében történő együttműködésük megerősítésében. Az általános célok a társadalom egészének felkészítése a digitalizáció korára, a befektetések idevonzása és a hálózatok és szolgáltatások interoperabilitása.

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság hatóságai a Közösség segítségével gondosan megvizsgálják az Európai Unióban abból a célból tett politikai kötelezettségvállalásokat, hogy saját politikáikat az Unióéhoz igazítsák.

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság hatóságai tervezetet készítenek az információs társadalommal kapcsolatos közösségi jogszabályok elfogadása érdekében.

97. cikk

Fogyasztóvédelem

A Felek együttműködnek a fogyasztóvédelem Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli szintjének a közösségi szinthez való igazításában. Hatékony fogyasztóvédelem szükséges a piacgazdaság megfelelő működésének biztosítása érdekében. E védelem a piac ellenőrzésének biztosításával foglalkozó igazgatási infrastruktúra létrehozásától és az e területen hozott törvények végrehajtásától függ.

E célból és a közös érdekekre tekintettel a Felek ösztönzik és biztosítják:

- a jogszabályok összehangolását és a Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli fogyasztóvédelem szintjének a közösségi szinthez való igazítását,
- az aktív fogyasztóvédelmi politikát az információmennyiség növelésének és a független szervezetek fejlesztésének köszönhetően,
- a fogyasztók hatékony jogi védelmét a fogyasztási javak minőségének javítása és a megfelelő biztonsági szabályok biztosítása érdekében.

98. cikk

Szállítás

(1) A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között létrejött, a közlekedésről szóló megállapodástól függetlenül a Felek fejlesztik és erősítik az együttműködést e területen, hogy lehetővé tegyék Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság számára, hogy:

- szerkezetátalakítást és modernizációt hajtson végre a szállítás területén, a kapcsolódó infrastruktúrát is beleértve,
- javítsa az utasok és az áruk mozgását, valamint a szállítási piacra való belépés lehetőségét eltörölve az adminisztratív, technikai és más akadályokat,
- a közösségi szabályokhoz hasonló tevékenységi szabályokat valósítson meg,
- a közösségi rendszerhez hasonló szállítási rendszert alakítson ki és ahhoz igazodjon,
- javítsa a környezet védelmét – a szállításnak megfelelő szinten – és a szennyezés káros hatásainak a csökkentését.

(2) Az együttműködés különösen a következő elsődleges fontosságú területeken magába foglalja:

- a közúti, vasúti, kikötői és repülőtéri infrastruktúrák, más nagy közös érdekerületek és a transzeurópai és páneurópai kapcsolatok fejlesztését,
- a vasúti és repülőtéri irányítást, a nemzeti illetékes hatóságok megfelelő együttműködésével,
- a közúti szállítást, beleértve annak megadóztatását, valamint a társadalmi és környezeti oldalait,
- kombinált vasúti és közúti szállítást,
- a nemzetközi szállításra vonatkozó statisztikák összehangolását,
- a műszaki felszerelések modernizációját a közösségi szabványoknak megfelelően, és e célból finanszírozás elnyerésének elősegítését, különösen a kombinált vasúti és szárazföldi, a multimodális szállítás és az átrakodás tekintetében,
- közös kutatási és technológiai programok előmozdítását,

- a Közösségben alkalmazott szállítási politikákhoz hasonló koordinált szállítási politikák elfogadását.

99. cikk

Energia

(1) Az együttműködés a piacgazdaság és az Európai Energia Charta szerződésének elvei alapján történik, és az európai energiapiacokba történő fokozatos integráció felé fejlődik.

(2) Az együttműködés különösen a következő szempontokra vonatkozik:

- energiapolitikák kidolgozása és összeállítása, beleértve az infrastruktúrák modernizációját, a kínálat javítását és változatossá tételét és az energiapiacra való belépés megkönnyítését, különösen az átszállítás megkönnyítése révén,
- irányítás és képzés az energiaszektorban, valamint a technológia és a know-how átadása,
- az energiamegtakarítás, az energiahatékonyság, a megújuló energiák, valamint az energiatermelés és -fogyasztás környezeti hatás-tanulmányainak elősegítése,
- az energia közszolgáltatás szerkezetátalakításának és az ágazat vállalkozásai közötti együttműködés keretfeltételeinek megteremtése.

100. cikk

Mezőgazdaság és agráripari ágazat

E területen az együttműködés célja a mezőgazdaság, az agráripari ágazat, a vízgazdálkodás a vidékfejlesztés modernizációja és szerkezetátalakítása, az állat- és növényegészségügyi jogszabályoknak a közösségi szabályokhoz való fokozatos igazítása, és a halászati és erdőgazdálkodási ágazat fejlesztése Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban.

101. cikk

Regionális és helyi fejlesztés

A Felek megerősítik az együttműködést a regionális fejlesztés területén a gazdasági fejlődéshez való hozzájárulás és a regionális egyensúly hiányának csökkentése érdekében.

Különös figyelmet fordítanak a határokon átnyúló, a nemzetek közötti és a régiók közötti együttműködésnek. E célból információcsere és szakértők cseréje történhet.

102. cikk

Kutatási és technológiai fejlesztési együttműködés

(1) A Felek elősegítik a kétoldalú együttműködést a polgári tudományos kutatás és a technológiai fejlesztés (KTF) területén, figyelembe véve rendelkezésre álló forrásokat, a

programjaikhoz való megfelelő csatlakozást, tekintettel a szellemi, ipari és kereskedelmi tulajdonjogok hatékony védelme területén elért megfelelő szintű védelemre.

(2) A tudományos és technológiai együttműködés a következőkre vonatkozik:

- tudományos és műszaki információcsere,
- közös tudományos ülések szervezése,
- közös kutatási és technológiai fejlesztési tevékenységek szervezése,
- képzési, valamint a tudósok a kutatók és a kutatási szakemberek mobilitását, továbbá a Felek technológiai fejlesztését elősegítő programok megvalósítása.

(3) Az e cikk értelmében vett együttműködést a Felek által elfogadott eljárások szerint tárgyalta és megkötött egyedi megállapodásoknak megfelelően kell végrehajtani, amelyek többek között megfelelő rendelkezéseket határoznak meg a szellemi, ipari és kereskedelmi jogok területén.

103. cikk

Környezet és nukleáris biztonság

(1) A Felek fejlesztik és megerősítik a környezet rombolása elleni rendkívül fontos küzdelemben való együttműködésüket, hogy biztosítsák az ökológiai életképességet.

(2) Az együttműködés a következő prioritásokra koncentrálna:

- a helyi, regionális és határokon átnyúló szennyezés elleni harc (a levegő és a víz minősége érdekében, beleértve a szennyvíz kezelését és az ivóvíz szennyezése elleni harcot), valamint tényleges ellenőrzést hoz létre,
- a világméretű környezeti problémák és a klimatikus változások tekintetében stratégiák kidolgozása,
- a hatékony, tartós és nem szennyező energiatermelés és –fogyasztás, az ipari létesítmények biztonságossága,
- a kémiai termékek teljes biztonságban való osztályozása és kezelése,
- a hulladék csökkentése, újrafeldolgozása és ártalmatlanítása, és a veszélyes hulladékok határokon átnyúló mozgásának ellenőrzéséről szóló Bázeli Egyezmény (Bázel, 1989) végrehajtása,
- a mezőgazdaság környezetre gyakorolt hatása; a talajerózió és a mezőgazdaságban használt kémiai anyagok szennyezése,
- az erdők az állat- és növényfajok védelme; a biológiai sokféleség megőrzése,
- a területrendezés, beleértve az építőipart és a városfejlesztést,

- környezeti hatásvizsgálat és stratégiai környezetvizsgálat,
- a törvények állandó közelítése és a közösségi normák szabályozása,
- a környezettel kapcsolatos nemzetközi egyezmények, amelyeknek a Közösség részes fele,
- regionális, valamint az Európai Környezetvédelmi Ügynökség keretén belüli együttműködés,
- oktatás és tájékoztatás a környezetvédelem témakörében, és a környezeti problémák iránti érzékenység kifejlesztése.

(3) A természeti katasztrófák elleni védelem tekintetében az együttműködés a személyek, az állatok, a javak és a környezetnek a természeti és az ember által okozott katasztrófák elleni védelme irányába tart. E nézőpontból az együttműködés a következő területekre is kiterjedhet:

- tudományos tervek következtetéseinek, valamint kutatási és fejlesztési tervek cseréje,
- a kölcsönös ellenőrzés, a csapásokról és azok következményeiről való gyors értesítés, és előzetes riasztási rendszerek létrehozása,
- menekülési és elsősegély gyakorlatok, és katasztrófa esetén segítségnyújtási rendszerek,
- ismeretek cseréje a katasztrófa utáni rehabilitáció és újjáépítés tekintetében.

(4) A nukleáris biztonsági együttműködés a következő pontokra terjed ki:

- Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság nukleáris biztonsággal kapcsolatos törvényeinek és szabályainak javítása, és az ellenőrző hatóságok, valamint a rendelkezésükre álló források megerősítése,
- a sugárvédelem, beleértve a környezeti sugárzás ellenőrzését,
- a radioaktív hulladék kezelése: Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kötelezettséget vállal arra, hogy megad minden tájékoztatást a Stabilizációs és Társulási Tanácsnak az radioaktív hulladékok behozatalára vagy tárolására vonatkozó esetleges szándékáról,
- a nukleáris balesetek esetében gyors tájékoztatás közlésével és általában a nukleáris biztonság kérdéseivel kapcsolatos, az Európai Unió tagállamai vagy az Euratom és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti megállapodások ösztönzése és elősegítése,
- a radioaktív szennyezésre érzékeny anyagok szállítása felügyeletének és ellenőrzésének a megerősítése.

IX. CÍM

PÉNZÜGYI EGYÜTTMŰKÖDÉS

104. cikk

E megállapodás céljainak megvalósítása céljából és a 3., 108. és 109. cikk rendelkezéseinek megfelelően Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vissza nem térítendő közvetlen támogatás formájában pénzügyi segítséget kaphat a Közösségtől, valamint kölcsönöket, különösen az Európai Beruházási Banktól.

105. cikk

A vissza nem térítendő közvetlen támogatás formájában nyújtott pénzügyi segítségre a Tanács rendeletében meghatározott intézkedések vonatkoznak, azon többéves indikatív keretnek megfelelően, amelyet a Közösség Macedónia Volt Jugoszláv Köztársasággal folytatott tárgyalások befejeztével határozott meg.

A támogatás általános céljai – az intézményépítés és a befektetések megerősítése formájában – hozzájárulnak a demokratikus, gazdasági és intézményi reformok végrehajtásához Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban, a stabilizációs és társulási folyamatnak megfelelően. A pénzügyi segítségnyújtás kiterjedhet a jogszabályok összehangolása és e megállapodás együttműködési politikáinak területére, beleértve a bel- és igazságügyi együttműködést.

Gondoskodni kell a közlekedésről szóló megállapodásban meghatározott közös érdekű infrastrukturális tervek teljes végrehajtásáról.

106. cikk

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kérésére és különleges szükség esetén a Közösség – a nemzetközi pénzügyi intézetekkel együttműködve – kivételesen megvizsgálhatja a bizonyos feltételeknek alávetett makroszintű pénzügyi támogatás lehetőségét, figyelembe véve minden rendelkezésre álló pénzügyi forrás lehetőségét.

107. cikk

A rendelkezésre álló források optimális felhasználásának biztosítása érdekében a Felek gondoskodnak arról, hogy szoros koordináció legyen a közösségi hozzájárulás és más olyan szereplők között, mint a tagállamok, harmadik országok és nemzetközi pénzügyi intézmények.

E célból minden segítségnyújtási forrásról szóló információt rendszeresen ki kell cserélni a Felek között.

X. CÍM

INTÉZMÉNYI, ÁLTALÁNOS ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

108. cikk

Stabilizációs és Társulási Tanács jön létre, amely ellenőrzi e megállapodás alkalmazását és végrehajtását. Megfelelő szinten évente rendszeresen ülésezik, ahogyan azt a körülmények megkívánják. Megvizsgál minden fontos kérdést amely e megállapodás keretébe tartozik, valamint minden más, közös érdekű kétoldalú vagy nemzetközi problémát.

109. cikk

(1) A Stabilizációs és Társulási Tanács egyrésről az Európai Unió Tanácsának tagjaiból, az Európai Közösségek Bizottságának a tagjaiból, és másrésről Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kormányának tagjaiból áll.

(2) A Stabilizációs és Társulási Tanács megállapítja saját eljárási szabályait.

(3) A Stabilizációs és Társulási Tanács tagjai a Stabilizációs és Társulási Tanács eljárási szabályaival összhangban képviseltethetik magukat.

(4) A Stabilizációs és Társulási Tanács elnökségét felváltva az Európai Unió Tanácsának egy tagja, illetőleg Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kormányának egy tagja gyakorolja, összhangban a Stabilizációs és Társulási Tanács eljárási szabályaiban megállapított rendelkezésekkel.

(5) A hatáskörébe tartozó kérdésekben az Európai Beruházási Bank megfigyelőként részt vesz a Stabilizációs és Társulási Tanács munkájában.

110. cikk

Az e megállapodásban meghatározott célkitűzések megvalósítása érdekében és az abban meghatározott esetekben a Stabilizációs és Társulási Tanács határozathozatali hatáskörrel rendelkezik e megállapodás keretében. A meghozott határozatok a Felekre nézve kötelezőek, akiknek meg kell hozni a végrehajtásukhoz szükséges intézkedéseket. A második szakaszba történő átlépésről szóló határozat meghozatalakor a Stabilizációs és Társulási Tanács – az 5. cikk rendelkezéseinek megfelelően – határozhat az azt meghatározó rendelkezések tartalmának esetleges változtatásáról is.

A Stabilizációs és Társulási Tanács az eljárási szabályzatában meghatározza a Stabilizációs és Társulási Bizottság feladatait, amelyek különösen a Stabilizációs és Társulási Tanács üléseinek előkészítését jelenti, továbbá meghatározza a bizottság működési módját.

A Stabilizációs és Társulási Tanács minden hatáskört átruházhat a Stabilizációs és Társulási Bizottságra. Ilyen esetben a Stabilizációs és Társulási Bizottság az e cikkben meghatározott feltételek szerint hozza meg a határozatait.

A Stabilizációs és Társulási Tanács megfelelő ajánlásokat is megfogalmazhat.

A tanács a Felek közötti közös megállapodással hozza meg a határozatait, illetve fogalmazza meg az ajánlásait.

111. cikk

Bármely Fél a Stabilizációs és Társulási Tanácshoz fordulhat az e megállapodás alkalmazására és értelmezésére vonatkozó vitában. A Stabilizációs és Társulási Tanács jogilag kötelező erejű határozattal rendezheti a vitát.

112. cikk

A Stabilizációs és Társulási Tanácsot feladata ellátásában egy Stabilizációs és Társulási Bizottság segíti, amely egyrészt az Európai Unió Tanácsának képviselőiből és az Európai Községek Bizottságának a képviselőiből, másrészt Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság képviselőiből áll.

113. cikk

A Stabilizációs és Társulási Bizottság albizottságokat hozhat létre. A szállításról szóló megállapodással létrehozott szállítási bizottság segíti a Stabilizációs és Társulási Bizottságot.

114. cikk

Parlamenti Stabilizációs és Társulási Bizottság jön létre. E bizottság összejövetelek és párbeszéd fóruma Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság parlamentje és az Európai Parlament tagjai között. E bizottság az általa meghatározott időközönként ülésezik.

A Parlamenti Stabilizációs és Társulási Bizottság egyrészt az Európai Parlament tagjaiból, másrészt Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság parlamentjének a tagjaiból áll.

A Parlamenti Stabilizációs és Társulási Bizottság meghatározza az eljárási szabályzatát.

A Parlamenti Stabilizációs és Társulási Bizottság elnökségét az Európai Parlament és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság parlamentje gyakorolja, az eljárási szabályzatában meghatározott szabályok szerint.

115. cikk

E megállapodás keretén belül a felek vállalják, hogy – a saját állampolgáraikhoz képest hátrányos megkülönböztetés nélkül – biztosítják a másik Fél természetes és jogi személyei számára a bírósági, valamint a két Fél illetékes közigazgatási fórumain történő megjelenést, személyhez fűződő és dologi jogaik érvényesítése érdekében.

116. cikk

E megállapodás rendelkezései nem akadályozzák a Feleket abban, hogy meghozzanak minden intézkedést:

a) amelyet szükségesnek tartanak a lényeges biztonsági érdekeikkel ellentétes információkiadás megakadályozására;

b) amelyek fegyverek, lőszer és hadianyagok előállítására, kereskedelmére vagy védelmi célokra elengedhetetlenül szükséges kutatásra, fejlesztésre vagy előállításra vonatkoznak, feltéve, hogy ezen intézkedések nem befolyásolják hátrányosan a versenyfeltételeket a nem kifejezetten katonai célokra szánt termékek tekintetében;

c) amelyeket szükségesnek tartanak saját biztonságuk érdekében a közrend fenntartását érintő komoly belső zavargások esetén, vagy háború, illetve háborús fenyegetést jelentő komoly nemzetközi feszültség esetén, illetve olyan kötelezettségek teljesítése céljából, amelyeket a béke és a nemzetközi biztonság fenntartása érdekében vállaltak.

117. cikk

(1) Az e megállapodásban szabályozott területen, az ebben foglalt különös rendelkezések sérelme nélkül

- a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság által a Közösséggel szemben alkalmazott intézkedések nem idézhetnek elő megkülönböztetést a tagállamok, azok állampolgárai, illetve társaságai között,

- a Közösség által Macedónia Volt Jugoszláv Köztársasággal szemben alkalmazott intézkedések nem idézhetnek elő megkülönböztetést Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság állampolgárai, illetve társaságai között.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezése nem akadályozza a Felek azon jogát, hogy a lakóhely tekintetében nem azonos helyzetben lévő adófizetőkre az adójogszabályai vonatkozó rendelkezéseit alkalmazza.

118. cikk

(1) A Felek megtesznek minden általános vagy különös intézkedést, amely a megállapodásból eredő kötelezettségeik teljesítéséhez szükséges. Gondoskodnak arról, hogy a megállapodás céljai megvalósuljanak.

(2) Ha valamely Fél úgy véli, hogy a másik Fél nem teljesítette a megállapodásból eredő valamely kötelezettségét, megfelelő intézkedéseket hozhat. Ezt megelőzően – a különösen sürgős esetektől eltekintve – meg kell adnia a Stabilizációs és Társulási Tanácsnak minden olyan megfelelő információt, amely szükséges a helyzet alapos vizsgálatához a Felek számára elfogadható megoldás keresése érdekében.

Az intézkedések megválasztásánál azok élveznek elsőbbséget, amelyek a legkevésbé zavarják az e megállapodásban foglaltak érvényesülését. Ezen intézkedésekről haladéktalanul tájékoztatni kell a Stabilizációs és Társulási Tanácsot, ahol azokról a másik Fél kérésére konzultációkat kell tartani.

119. cikk

A Felek megállapodnak, hogy valamely Fél kérésére a megfelelő csatornán keresztül azonnal konzultációt folytatnak, hogy megvizsgáljanak e megállapodás értelmezésével vagy végrehajtásával kapcsolatos minden kérdést, és a Felek közötti kapcsolatok más vonatkozó szempontjait.

E cikk rendelkezései semmilyen esetben nem érintik és nem sértik a 30., 37., 38. és 42. cikk rendelkezéseit.

120. cikk

Mindaddig, amíg e megállapodás értelmében a személyeknek és gazdasági szereplőknek azonos jogokat nem biztosítanak, e megállapodás nem vonatkozik a számukra az egyrészről egy vagy több tagállam, másrészről Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között létrejött, fennálló megállapodások által biztosított jogokra.

121. cikk

Az 1–5. jegyzőkönyv, valamint az I–VII. melléklet és a nyilatkozatok e megállapodás szerves részét képezik.

122. cikk

E megállapodás határozatlan időre jön létre.

Bármelyik Fél, a másik Fél értesítésével, felmondhatja a megállapodást. E megállapodás az ilyen értesítés keltétől számított hat hónap elteltével hatályát veszti.

123. cikk

E megállapodás alkalmazásában a "Felek" kifejezés a vonatkozó hatáskörükkel összhangban egyrészről a Közösséget vagy annak tagállamait, vagy a Közösséget és annak tagállamait, másrészről Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságot jelenti.

124. cikk

E megállapodást egyrészről azon területeken kell alkalmazni, amelyeken az Európai Közösséget, az Európai Szén- és Acélközösséget, valamint az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződések alkalmazandók, az e szerződésekben meghatározott feltételekkel, másrészről Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén.

125. cikk

E megállapodás letéteményese az Európai Unió Tanácsának főtitkára.

126. cikk

E megállapodás két-két eredeti példányban készült a Felek minden hivatalos nyelvén, e szövegek mindegyike egyaránt hiteles.

127. cikk

A Felek az eljárásaiknak megfelelően jóváhagyják e megállapodást.

E megállapodás azon időpontot követő második hónap első napján lép hatályba, amikor a Felek értesítik egymást az első albekezdésben meghatározott eljárások befejezéséről.

E megállapodás a hatálybalépésétől kezdődően az 1997. április 29-én aláírt, az Európai Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között levélváltás formájában létrejött együttműködési megállapodás helyébe lép.

128. cikk

Ideiglenes megállapodás

Amennyiben e megállapodás hatálybalépéséhez szükséges eljárások befejezéséig e megállapodás bizonyos részeinek rendelkezéseit – különösen az áruk szabad mozgására vonatkozóakat – a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között létrejött ideiglenes megállapodás végrehajt, a Felek megállapodnak, hogy e megállapodás IV. címének 69., 70. és 71. cikke, valamint az 1-5. Jegyzőkönyve értelmében az "e megállapodás hatálybalépésének időpontja" az említett cikkeken és jegyzőkönyvekben foglalt kötelezettségek tekintetében az ideiglenes megállapodás hatálybalépésének az időpontja.

[1] Az Európai Unió tizenegy hivatalos nyelvén (spanyol, dán, német, görög, angol, francia, olasz, holland, portugál, finn, svéd) készült megállapodást a HL L 84., 2004.3.20., 13. o. oldalán közzétették. A cseh, észt, lett, litván, magyar, máltai, lengyel, szlovák és szlovén nyelvi változatok közzétételére a 2004-es különkiadás ezen kötetében került sor.

[2] ex190220: "Töltött tésza, 20 tömegszázalékot meghaladó hal, rák, rákfélé, puhatestű és más gerinctelen víziállat tartalommal".

A MELLÉKLETEK LISTÁJA

I. melléklet: | A Közösségből származó, kevésbé érzékeny termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (a 18. cikk (2) bekezdésében említve) |

II. melléklet: | A Közösségből származó érzékeny termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (a 18. cikk (3) bekezdésében említve) |

III. melléklet: | A "baby-beef" kategória közösségi fogalom meghatározása (a 27. cikkben említve) |

IVa. melléklet: | A Közösségből származó mezőgazdasági termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (nulla százalékos vámtételek) [a 27. cikk (3) bekezdésének a) pontjában említve] |

IVb. melléklet: | A Közösségből származó mezőgazdasági termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (nulla százalékos vámtételek a vámkontingensek keretében) [a 27. cikk (3) bekezdésének b) pontjában említve] |

IVc. melléklet: | A Közösségből származó mezőgazdasági termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (engedmény a vámkontingensek keretében) [a 27. cikk (3) bekezdésének c) pontjában említve] |

Va. melléklet: | Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó halaknak és halászati termékeknek a Közösségbe való behozatala (28. cikk (1) bekezdésében említve) |

Vb. melléklet: | A Közösségből származó halaknak és halászati termékeknek a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (28. cikk (2) bekezdésében említve) |

VI. melléklet: | Letelepedési jog: pénzügyi szolgáltatások (az V. cím II. fejezetének 47. és 49. cikkében említve) |

VII: melléklet: | A szellemi, ipari és kereskedelmi tulajdonjogok (a 71. cikkben említve) |

I. MELLÉKLET

A Közösségből származó, kevésbé érzékeny termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala

(a 18. cikk (2) bekezdésében említve)

Tarifakód | Árumegnevezés |

||

2517 || Kavics, sóder, tört vagy zúzott kő, amelyet általában betonozáshoz, út- és vasútkövezéshez vagy ballasztnak használnak, gömbölyű kavics és kvarckavics, mindezek hőkezelve is; makadámsalak, kohósalak és hasonló ipari hulladék a vtsz. első részében említett anyagokkal keverve is; kátrányozott makadám; a 2515 és a 2516 vtsz. alá tartozó kőfajták szemcséje, szilánkjá és pora, mindezek hőkezelve is: |

|| – A 2515 és a 2516 vtsz. alá tartozó kőfajták szemcse, szilánk és por alakban, mindezek hőkezelve is: |

| 41 00 00 | – – Márványból |

| 49 00 00 | – – Más |

2518 || Dolomit, kalcinálva vagy zsugorítva; dolomit, durván nagyolva vagy fűrészszel vagy más módon egyszerűen vágva is, tömb, négyzetes vagy téglalap alakú tábla formában; agglomerált dolomit (kátrányozott dolomit is). |

2520 || Gipsz; anhidrit; kötőanyag (égetett gipszből vagy kalcium-szulfátból), festve is, kis mennyiségű gyorsító vagy késleltető hozzáadásával is. |

2523 || Portlandcement, bauxitcement, salakcement, szuperszulfátcement és hasonló hidraulikus cement festve vagy klinker formában is: |

| 10 00 00 | – Cementklinker |

| 29 00 00 | – – Más |

3105 || Két vagy három trágyázó elemet (a nitrogén, foszfor és kálium közül) tartalmazó ásványi vagy vegyi trágyázószer; más trágyázószer; ebbe az árucsoportba tartozó termékek tablettázva vagy hasonló formában, illetve legfeljebb 10 kg bruttó tömegű csomagolásban. |

3214 || Üvegezögitt, oltógitt, gyantacement, tömítő- és hasonló masztix; festőgyurma; nem tűzálló simítókészítmény homlokzathoz, belső falakhoz, padozatokhoz, mennyezethez és hasonló célra. |

3303 || Parfümök és toalettvizek. |

3304 || Szépségápoló készítmények és sminkek, bőrápoló szerek (a gyógyszerek kivételével), beleértve a napbarnító vagy védő készítményeket; manikűr- és pedikűrkészítmények. |

3305 || Hajápoló szerek. |

3306 || Száj- és fogápoló szerek, beleértve a műfogsorrögzítő pasztát és port is; fogtisztításra szolgáló szál (fogselyem) kiskereskedelemben szokásos kiserelésben. |

3307 || Borotválkozás előtti, borotválkozó és borotválkozás utáni készítmények, dezodorok, fürdőhöz való készítmények, szőrtelenítők és másutt nem említett illatszerek, szépség- és testápoló szerek; helyiségszagtalanítók, illatosított vagy fertőtlenítő tulajdonságúak is. |

3405 || Lábbeli-, bútor-, padló-, autókarosszéria-, üvegfényesítők és fémpolírozók, krémek, súrolókrémek, – porok és hasonló készítmények, az ezekkel impregnált, bevont, beborított papír, vatta, nemez, nem szőtt textília, porózus műanyag, szivacs gumi is, a 3404 vtsz. alá tartozó viaszok kivételével. |

3506 || Másutt nem említett elkészített enyv és más elkészített ragasztó; enyvként vagy ragasztóként használható termékek, a kiskereskedelemben szokásos módon kiserelve, legfeljebb 1 kg tiszta tömegben. |

3701 || Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképészeti lemez és síkfilm bármilyen anyagból, a papír, a karton és textil kivételével; fényérzékeny, megvilágítatlan, azonnal előhívó síkfilm, csomagolva is. |

3702 || Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképészeti film tekercsben, bármilyen anyagból a papír, a karton és a textil kivételével; fényérzékeny, megvilágítatlan, azonnal előhívó film tekercsben. |

3808 || Rovarölők, gombaölők, gyomirtók, patkányirtók, csírázásgátló termékek, növény-növekedés-szabályozó szerek, fertőtlenítők és hasonló készítmények, kimért adagokban és formákban a kiskereskedelemben szokásos módon kiserelve, vagy mint készítmények vagy készáruk (pl. kénezett szalag, kénezett kanóc, kéngyertya, légyfogó papír). |

3918 || Műanyag padlóburkoló, öntapadó is, tekercsben vagy lapban; műanyag fal- vagy mennyezetburkoló, az árucsoportba tartozó megjegyzések 9. pontjában meghatározottak szerint. |

3919 || Öntapadó műanyag lap, lemez, film, fólia, szalag, csík és más sík formában; tekercsben is. |

3921 || Más műanyag lap, lemez, film, fólia, szalag és csík. |

3923 || Műanyag eszközök áruk szállítására vagy csomagolására; műanyag dugó, fedő, kupak és más lezáró. |

3924 || Műanyag edények, evőeszközök, konyhafelszerelések, más háztartási eszközök, higiéniai és tisztálkodási áruk. |

3925 || Másutt nem említett, építkezésnél használt műanyag áruk. |

3926 || Műanyagból készült más áruk és a 3901–3914 vtsz. alá tartozó más anyagokból készült áruk. |

4008 || Lap, lemez, szalag, rúd és profil vulkanizált lágygumiból: |

|| – Szivacs–(cellás) gumiból: |

| 11 00 00 | – – Lap, lemez és szalag |

| 19 00 00 | – – Más |

|| – Nem szivacs– (cellás) gumiból: |

|| – – Lap, lemez és szalag: |

| 21 10 00 | – – – Padlóbevonatok és szőnyegek |

| 21 90 00 | – – – Más |

|| – – Más: |

| 29 90 00 | – – – Más |

4015 || Vulkanizált lágygumiból készült ruházati cikkek és ruházati tartozékok (beleértve a kesztyűt is), bármilyen célra: |

|| – Kesztyű: |

|| – – Más: |

| 19 10 00 | – – – Háztartási kesztyű |

| 19 90 00 | – – – Más |

| 90 00 00 | – Más |

4016 || Egyéb áru vulkanizált lágygumiból: |

| | – Más: |

| 91 00 00 | – – Padlóburkoló és szőnyeg |

4302 | | Cserzett vagy kikészített szőrme (beleértve a fejet, farkat, lábat és más részeket vagy vágott darabokat is), összeállítva is (más anyagok nélkül), a 4303 vtsz. alá tartozók kivételével. |

4303 | | Ruházati cikk, ruházati tartozék és más szőrmeáru. |

4409 | | Fa (beleértve az össze nem állított szalag és szegélylécet parkettához) bármelyik széle vagy felülete mentén összefüggő (folytatólagos) összeillesztésre előkészítve (hornyolt, barázdált, lesarkított, ferdén levágott, "V" alakú összeillesztésre előkészített, félgömbölyűre vagy hasonló módon formázott), gyalulva, csiszolva vagy fogazott illesztéssel összeállítva is. |

4415 | | Fából készült láda, doboz, rekesz, dob és hasonló csomagolóanyag; kábeldob; rakodólap, keretezett és más szállítólap; rakodólap keret fából. |

4802 | | Nem bevont papír és karton írásra, nyomtatásra vagy más grafikai célra, lyukkártya- és lyukszalagpapír tekercsben vagy ívben, a 4801 vagy a 4803 vtsz. alá tartozó papír kivételével; kézi merítésű papír és karton: |

| | – Más papír és karton, amely nem vagy legfeljebb 10 tömegszázalék mechanikai eljárással nyert rostanyagot tartalmaz: |

| | – – 40 g/m²-nél kisebb négyzetmétertömegű papír: |

| 51 10 00 | – – – 150 g/m²-t nem meghaladó négyzetmétertömegű papír stencilezéshez |

| 51 90 00 | – – – Más |

| 52 20 00 | – – – Tekercsben |

| 52 80 00 | – – – Ívben |

| | – – 150 g/m²-t meghaladó négyzetmétertömegű: |

| 53 20 00 | – – – Tekercsben |

| 53 80 00 | – – – Ívben |

4805 | | Nem bevont más papír és karton tekercsben vagy ívben az árucsoporthoz tartozó megjegyzések 2. pontjában megengedettnél nem nagyobb mértékben megmunkálva vagy feldolgozva: |

| | – Más papír és karton, legalább 225 g/m² négyzetmétertömegű: |

| | – – Hulladékpapírból: |

| 80 11 00 | – – – Testliner |

| 80 19 00 | – – – Más |

| 80 90 00 | – – Más |

4811 || Papír, karton, cellulózzvatta és cellulózzsálból álló szövedék bevonva, impregnálva, borítva, felületileg színezve, díszítve vagy nyomtatva, tekercsben vagy téglalap alakú ívben, a 4803, 4809 vagy a 4810 vtsz. alá tartozók kivételével: |

|| – Műanyaggal bevont, impregnált vagy beborított papír és karton (a ragasztóanyaggal bevont kivételével): |

| 31 00 00 | – – Fehérített, 150 g/m² négyzetmétertömeget meghaladó |

| 39 00 00 | – – Más |

| 40 00 00 | – Viasszal, parafinviasszal, sztearinnal, olajjal vagy glicerinnel bevont, impregnált vagy borított papír és karton |

4814 || Tapéta és hasonló falborító; átlátszó ablakpapír. |

4815 || Papír vagy karton alapú padlóburkolat, méretre vágva is. |

4816 || Karbonpapír, önmásolópapír, másoló vagy átíró más papír (a 4809 vtsz. alá tartozók kivételével), a sokszorosító stencil- és az ofszet nyomólemezpapír dobozba kiserelve is. |

4817 || Boríték, zárt levelezőlap, postai levelezőlap és más levelezőlap papírból vagy kartonból; levelezőpapír-készletet tartalmazó, papírból vagy kartonból készült doboz, tasak, tárca és mappa. |

4820 || Regiszter, üzleti könyv, jegyzetfüzet (notesz), megrendelőkönyv, orvosi vénytömb, írókönyv, előjegyzési jegyzetkönyv, napló és hasonló termék, iskolai füzet, írókönyv, iratrendező (cserélhető lapokkal vagy más), dosszié, iratborító, sokszorosított üzleti űrlap, karbon betétlapos könyv és más írodarab papírból vagy kartonból; album, minták vagy gyűjtemények számára és könyvborító papírból vagy kartonból. |

4821 || Mindenféle címke papírból vagy kartonból, nyomtatott is. |

4909 || Nyomtatott vagy illusztrált postai képes levelezőlap; nyomtatott lapok személyes üdvözléssel, üzenettel vagy bejelentéssel, illusztrálva, díszítve és borítékkal is. |

4910 || Bármilyen nyomtatott naptár, beleértve a naptárblokkot is. |

6601 || Esernyő, napernyő (beleértve a boternyőt, kerti és hasonló napernyőt is). |

6802 || Megmunkált szobrászati vagy épületkő (a pala kivételével) és ezekből készült áru, a 6801 vtsz. alá tartozó áruk kivételével; mozaikkocka és hasonló, természetes kőből (beleértve a palát is), hátlappal ellátva is; természetes kőpor, -hulladék és -granulátum (beleértve a palát is) mesterségesen színezve. |

6805 || Természetes vagy mesterséges csiszolóanyag por vagy szemcse alakban, textilanyagra, papírra, kartonra vagy más anyagra varrva, vagy más módon ráerősítve, alakra vágva is. |

6807 || Aszfaltból vagy hasonló anyagból (pl. ásványolajbitumen vagy kőszénkátrány) készült termék. |

6809 || Gipszből készült áru vagy gipsz alapanyagú készítmény. |

6810 || Cementből, betonból vagy műkőből készült áru, megerősítve is. |

6811 || Azbesztcementből, cellulózrost-cementből vagy hasonló anyagból készült áru. |

6813 || Dörzsanyag és ebből készült áru (pl. lap, tekercs, szalag, szelvény, korong, gyűrű, betét), nem szerelve, fékhez, kapcsolószerkezethez vagy hasonlóhoz, azbeszt alapú anyagból, más ásványi vagy cellulóz alapú anyagból, textil- vagy egyéb anyaggal kombinálva is. |

6815 || Kőből vagy más ásványi anyagból előállított, másutt nem említett termék (beleértve a szénszálat, a szénszálból és tőzezből készült terméket is). |

6902 || Tűzálló téglá, tömb, lap és hasonló tűzálló kerámiaszerkezetű termék, a kovasavas fosszilis porból vagy hasonló szilíciumos földből készült kivételével. |

6904 || Kerámia épülettégla, padozattömb, alátámasztó vagy burkolólap és hasonló: |

6905 || Tetőcserép, kéményfej, kéménytoldat, kéménybélés, építészeti dísz és más szerkezeti kerámiaáru. |

6907 || Mázatlan kerámia út- és padlóburkoló lap, kályha- és falburkoló csempe; mázatlan kerámiamozaik, kockakő és hasonló áru, alátétén is. |

6908 || Mázas kerámia út- és padlóburkolólap, kályha- és falburkoló csempe; mázas kerámiamozaik, kockakő és hasonló áru, alátétén is. |

6910 || Mosogató, mosdókagyló, mosdókagyló-lábazat, fürdőkád, bidé, WC-kagyló, WC-vízartály és hasonló egészségügyi áru kerámiából. |

6911 || Asztali, konyhai, más háztartási higiéniai és tisztálkodási áru, porcelánból vagy kínai porcelánból. |

6912 || Asztali, konyhai, más háztartási higiéniai és tisztálkodási áru kerámiából, a porcelán vagy kínai porcelán kivételével. |

6914 || Más kerámiaáru. |

7007 || Biztonsági üveg, szilárdított (edzett) vagy rétegelt üvegből: |

|| – Szilárdított (edzett) biztonsági üveg: |

|| – Járműbe, repülőgépbe, űrhajóba vagy vízi járműbe beszerelhető méretben és alakban: |

| 11 10 00 | — — — Gépjárműbe beszerelhető méretben és alakban |

| 11 90 00 | — — — Más |

| | — — Más: |

| 19 10 00 | — — — Zománcozott |

| 19 20 00 | — — — Anyagában színezett, homályosított, dublázott, elnyelő vagy visszaverő réteggel ellátott |

| 19 80 00 | — — — Más |

| | — Rétegelt biztonsági üveg: |

| | — — Járműbe, repülőgépbe, űrhajóba vagy vízi járműbe beszerelhető méretben és alakban: |

| | — — — Más: |

| 21 91 00 | — — — — Gépjárműbe beszerelhető méretben és alakban |

| 21 99 00 | — — — — Más |

| 29 00 00 | — — Más |

7009 | | Üvegtükör, beleértve a visszapillantó tükört is, keretezve is. |

7013 | | Asztali, konyhai, tisztálkodási, irodai, lakásdíszítési vagy hasonló célra szolgáló üvegáru, (a 7010 és a 7018 vtsz. alá tartozók kivételével). |

7019 | | Üvegrost (beleértve az üveggyapotot is) és ebből készült áru (pl. fonal, szövet): |

| | — Pászma, előfonat, fonal és vágott szál: |

| 11 00 00 | — — Legfeljebb 50 mm hosszúságú vágott szál |

| 12 00 00 | — — Előfonat |

| 19 00 00 | — — Más |

7106 | | Ezüst (beleértve az arannyal vagy platínával bevontat is), megmunkálatlanul, félgyártmány vagy por alakban. |

7108 | | Arany (beleértve a platínával bevont aranyat is), megmunkálatlanul, félgyártmány vagy por alakban. |

7113 | | Ékszer és részei nemesfémből vagy nemesfémekkel plattírozott fémből. |

7114 | | Arany- és ezüstműves áru, ennek részei nemesfémből vagy nemesfémekkel plattírozott fémből. |

7115 || Más áru nemesfémből vagy nemesfémekkel plattírozott fémből. |

7116 || Természetes vagy tenyésztett gyöngyből, drágakőből vagy féldrágakőből (természetes, szintetikus vagy rekonstruált) készült áru. |

7117 || Ékszerutánc. |

7217 || Huzal vasból vagy nem ötvözött acélból: |

|| – Más nem nemesfémekkel lemezelve vagy bevonva: |

|| – – Kevesebb, mint 0,25 tömegszázalék szénttartalommal: |

|| – – – 0,8 mm-nél kisebb maximális keresztmetszettel |

| 30 11 00 | – – – – Rézzel bevonva |

| 30 19 00 | – – – – Más |

|| – – – Legalább 0,8 mm maximális keresztmetszettel: |

| 30 31 00 | – – – – Rézzel bevonva |

| 30 39 00 | – – – – Más |

| 30 50 00 | – – Legalább 0,25, de kevesebb, mint 0,6 tömegszázalék szénttartalommal |

| 30 90 00 | – – Legalább 0,6 tömegszázalék szénttartalommal |

|| – Más: |

|| – – Kevesebb, mint 0,25 tömegszázalék szénttartalommal: |

| 90 10 00 | – – – 0,8 mm-nél kisebb maximális keresztmetszettel |

| 90 30 00 | – – – Legalább 0,8 mm maximális keresztmetszettel |

| 90 50 00 | – – Legalább 0,25, de kevesebb, mint 0,6 tömegszázalék szénttartalommal |

| 90 90 00 | – – Legalább 0,6 tömegszázalék szénttartalommal |

7307 || Csőszelvény vasból vagy acélból (pl. csatlakozó, karmantyú, könyökdarab, csőtoldalék): |

|| – Öntött szerelvény: |

|| – – Nem temperöntvény: |

| 11 10 00 | – – – Nyomás alatt álló rendszerekben használt |

| 11 90 00 | --- Más |

| | - - Más: |

| 19 10 00 | --- Temperöntvény |

| 19 90 00 | --- Más |

| | - Más: |

| 91 00 00 | - - Karima |

| | - - Menetes könyökdarab, ívdarab és csőtoldal: |

| 92 10 00 | --- Csőtoldal |

| 92 90 00 | --- Könyökdarab, ívdarab |

| | - - Szerelvény tompahegesztéssel: |

| | - - - Legfeljebb 609,6 mm legnagyobb külső átmérővel: |

| 93 11 00 | - - - - Könyökdarab, ívdarab |

| 93 19 00 | - - - - Más |

| | - - - 609,6 mm-t meghaladó legnagyobb külső átmérővel: |

| 93 91 00 | - - - - Könyökdarab, ívdarab |

| 93 99 00 | - - - - Más |

| | - - Más: |

| 99 10 00 | - - - Menetes |

| 99 30 00 | - - - Hegesztési célra |

| 99 90 00 | - - - Más |

7311 | | Tartály vasból vagy acélból, sűrített vagy folyékony gáz tárolására. |

7313 | | Szögesdrót vasból vagy acélból; csavart szalag vagy egyágú lapos huzal, tüskézve is, lazán sodort kettős huzal kerítés készítésére, mindezek vasból vagy acélból. |

7403 | | Finomított réz és rézötvözet, megmunkálatlan: |

| | - Finomított réz: |

| 11 00 00 | - - Katód és katódresz |

7418 || Asztali, konyhai és más háztartási cikk, valamint ezek részei rézből; edénysúroló párna, kesztyű és hasonló súrolásra, csiszolásra, rézből; higiéniai és tisztálkodási áru és részei rézből. |

7614 || Sodort huzal, kábel, fonott szalag és hasonló alumíniumból, az elektromos szigetelésű kivételével. |

7616 || Más alumíniumgyártmány. |

7801 || Megmunkálatlan ólom. |

7802 || Ólomhulladék és -törmelék. |

7803 || Ólomrúd, -profil és -huzal. |

7804 || Ólomlap, -lemez, -szalag és -fólia; ólompor és -pehely. |

7805 || Ólomcső és csőszelvény (pl. csatlakozó, karmantyú, könyökdarab, csőtoldal). |

7806 || Más ólomáru. |

7901 || Megmunkálatlan cink: |

|| – Ötvöztelen cink: |

| 11 00 00 | – – Legalább 99,99 tömegszázalék cinktartalmú |

|| – – Kevesebb, mint 99,99 tömegszázalék cinktartalmú: |

| 12 10 00 | – – – Legalább 99,95, de kevesebb, mint 99,99 tömegszázalék cinktartalmú |

| 12 30 00 | – – – Legalább 98,5, de kevesebb, mint 99,95 tömegszázalék cinktartalmú |

| 12 90 00 | – – – Legalább 97,5, de kevesebb, mint 98,5 tömegszázalék cinktartalmú |

7902 || Cinkhulladék és -törmelék |

7903 || Cinkpor, -szemcse és -pehely. |

7904 || Cinkrúd, -profil és -huzal. |

7905 || Cinklap, -lemez, -szalag és -fólia. |

7906 || Cinkcső és csőszelvény (pl. csatlakozó, karmantyú, könyökdarab, csőtoldal). |

7907 || Más cinkáru. |

8211 || Kés sima vagy fogazott pengével (beleértve a kertészkezt is), a 8208 vtsz. alá tartozó kés kivételével, és ezek vágópengéi: |

| | – Más: |

| | – – Asztali kés, mereven rögzített pengével: |

| 91 30 00 | – – – Asztali kés nyéllel és pengével rozsdamentes acélból |

| 91 80 00 | – – – Más |

| 92 00 00 | – – Más kés, rögzített pengéjű |

| 93 00 00 | – – Kés, nem mereven rögzített (behajtható) pengéjű |

| 94 00 00 | – – Penge |

8215 | | Kanál, villa, merőkanál, szűrőkanál, tortalapát, halkés, vajkés, cukorfogó és hasonló konyhai vagy asztali eszköz: |

| | – – Más: |

| 10 30 00 | – – – Rozsdamentes acélból |

| | – Más összeállított, összeválogatott készlet: |

| 20 10 00 | – – Rozsdamentes acélból |

| 20 90 00 | – – Más |

| | – – Más: |

| 99 10 00 | – – – Rozsdamentes acélból |

| 99 90 00 | – – – Más |

8301 | | Lakat és zár (kulcsos, kombinációs vagy elektromos működésű) nem nemesfémből; más kulcsos, illetve kombinációs működésű zárószervezet vagy keretes zárószervezet, nem nemesfémből; mindezekhez kulcs, nem nemesfémből: |

| 20 00 00 | – Gépjárműzár |

8302 | | Vasalás, veret, szerelvény és hasonló áru bútor, ajtó, lépcső, ablak, redőny, karosszéria, nyergesáru, bőrönd, láda, doboz és hasonló áru vasalásához, nem nemesfémből; fali ruhaakasztó, kalaphorog és -tartó, falikar és hasonló rögzíthető cikk nem nemesfémből; bútorgörgő nem nemesfém szerelvénnel; automatikus ajtócsukó nem nemesfémből. |

8304 | | Iratgyűjtő doboz, kartotékdoboz, papírtartó kosár, tolltartó, irodai bélyegzőtartó és hasonló irodai vagy íróasztali felszerelés nem nemesfémből, a 9403 vtsz. alá tartozó irodai bútor kivételével. |

8309 || Dugó, kupak, fedő (beleértve a korona-, csavar- és kiöntődugót is), üveghez dugó, csavarmentes hordódugó, hordódugóvédő, pecsét és más csomagolási tartozék, nem nemesfémről: |

| 10 00 00 | – Koronadugó |

8419 || Gép, berendezés és hasonló laboratóriumi készülék elektromos fűtésű, anyagoknak hőmérséklet-változás (melegítés, főzés, pörkölés, desztillálás, újrapárlás, sterilizálás, pasztörizálás, gőzölés, szárítás, elpárologtatás, elgőzölögtetés, kondenzálás, hűtés) által való kezelésére, a háztartási gép és készülék kivételével; átfolyós vagy tárolós, nem elektromos vízmelegítő: |

|| – Szárító: |

| 31 00 00 | – – Mezőgazdasági termékekhez |

| 32 00 00 | – – Fa-, papíripari rostanyag-, papír- vagy kartonszáritó. |

| 39 00 00 | – – Más |

|| – – Más: |

| 89 10 00 | – – – Hűtőtorony és a közvetlen hűtés hasonló létesítménye (elválasztó fal nélkül) vízcirkulációval |

8423 || Mérleg, vizsgáló és ellenőrző mérleg is (az 50 mg vagy ennél nagyobb érzékenyséű mérleg kivételével); súly mindenfajta mérleghez: |

|| – – 30 kg-ot meghaladó, de legfeljebb 5000 kg tömeg mérésére: |

| 82 10 00 | – – – Előre meghatározott tömeget automatikusan ellenőrző gép, tömegellenőrző készülék |

| 82 90 00 | – – – Más |

|| – – Más: |

| 89 10 00 | – – – Hídmérleg |

| 89 90 00 | – – – Más |

8460 || Sorjázó, élező, köszörűlő, csiszoló, tükrösítő, fényező szerszámgép fém, vagy cermet köszörűkövel, csiszolókoronggal, polírozóval vagy más módon történő megmunkálására, a 8461 vtsz. alá tartozó fogaskerékmaró, -köszörűlő és simító gép kivételével. |

8461 || Gyalugép, véső-, hornyoló-, üregelő-, fogaskerékmaró, fogaskerék-köszörűlő, vagy fogaskerék-simító gép, fűrész- és vágógép, valamint más vtsz. alá nem osztályozható, anyagleválasztással működő más szerszámgép, fém, vagy cermet megmunkálásához. |

8462 || Kovácsoló, kalapáló és alakos sajtoló szerszám gép (beleértve a présgépet is) fém megmunkálására; nyíró, hajlító, hajtogató, redőző, simító, egyengető, lyukasztó, vagy rovátkáló szerszám gép (beleértve a présgépet is) fém megmunkálására; másutt nem említett prés gép fém, keményfém megmunkálására. |

8463 || Anyagleválasztás nélkül működő más szerszám gép fém, vagy cermet megmunkálására. |

8464 || Szerszám gép kő, kerámia, beton, azbesztcement vagy hasonló ásványi anyag, valamint üveg hidegmegmunkálására: |

|| – Fúró- vagy fényezőgép: |

|| – – Üveg megmunkálásához: |

| 20 19 00 | – – – Más |

| 20 80 00 | – – Más |

| 90 00 00 | – Más |

8474 || Föld, kő, érc és egyéb szilárd halmazállapotú (por alakú vagy pépes is) ásványi anyag válogatására, osztályozására, rostálására, mosására, zúzására, őrlésére, keverésére vagy gyúrására szolgáló gép; szilárd ásványi fűtőanyag, kerámiapép, nem szilárd beton, gipsz és más ásványi por vagy pép tömörítésére, formálására vagy öntésére szolgáló gép; öntődei homokforma készítésére szolgáló gép. |

8477 || Gumi- vagy műanyagfeldolgozó vagy ilyen árukat előállító, az árucsoportban másutt nem említett gép. |

8478 || Ebben az árucsoportban másutt nem említett dohányelőkészítő vagy -feldolgozó gép. |

8480 || Öntődei formázószekrény fémöntéshez; öntőformafedő lap; öntőminta; öntőforma (a bugaöntő forma kivételével) fém, keményfém, üveg, ásványi anyag, gumi vagy műanyag formázásához. |

8483 || Közlőműtengely (vezérműtengely, forgattyús tengely is) és a forgattyú; csapágyház, csúszócsapágy; fogaskerék és fogaskerekes hajtómű; golyó- és görgőbetétes mozgató csavarszerkezet; fogaskerekes és más állítható sebességváltó, nyomatékváltó is; lendkerék, szíjtárcsa, ékszíjtárcsa, tengelykapcsoló és tengelykötés (univerzális kötés is): |

|| – Fogaskerekes hajtómű, a fogazott kerék kivételével, lánckerék és más különálló közlőműrész; golyó- és görgőbetétes mozgató csavarszerkezet és más állítható sebességváltó, nyomatékváltó is: |

|| – – Más: |

| 40 91 00 | – – – Fogaskerék és fogaskerekes hajtómű (a dörzshajtómű kivételével): |

| 40 92 00 | – – – Golyó- és görgőbetétes mozgató csavarszerkezet |

| 40 93 00 | – – – Fogaskerékszekerény és más sebességváltó: |

| 40 98 00 | – – – Más |

8501 || Elektromotor és elektromos generátor [az áramfejlesztő egység (aggregát) kivételével]: |

|| – Motor, legfeljebb 37,5 W teljesítményig: |

| 10 10 00 | – – Szinkronmotor, legfeljebb 18 W kimenő teljesítménnyel |

|| – – Más: |

| 10 91 00 | – – – Univerzális egyenáramú/váltóáramú (AC–DC) |

| 10 93 00 | – – – Váltóáramú (AC) |

| 10 99 00 | – – – Egyenáramú (DC) |

|| – Más egyfázisú, váltóáramú (AC) motor: |

|| – – Más: |

| 40 91 00 | – – – Kimenő teljesítménye legfeljebb 750 kW |

8508 || Elektromechanikus kéziszerszám, beépített elektromotorral. |

8509 || Elektromechanikus háztartási készülék, beépített elektromotorral. |

8512 || Elektromos világító- és jelzőkészülék (a 8539 vtsz. alá tartozó kivételével), ablaktörlő, jegesedésgátló és páramentesítő készülék kerékpárhoz vagy gépjárműhöz: |

| 10 00 00 | – Kerékpár világító- vagy jelzőkészülék |

8515 || Elektromos (az elektromosan hevített gázzal működő is), lézer- vagy más fény- vagy fotonsugaras, ultrahangos, elektronsugaras mágnes impulzusos vagy plazmaívforrasztó, keményforrasztó vagy hegesztőgép és -készülék, vágásra alkalmas kivitelben is; fém vagy csermet meleg porlasztására (szórására) szolgáló gép és készülék: |

|| – Forrasztó- vagy keményforrasztó gép és készülék: |

| 11 00 00 | – – Forrasztópáka és -pisztoly |

| 19 00 00 | – – Más |

|| – Ellenállásos fémhegesztő gép és készülék: |

| 21 00 00 | – – Egészen vagy részben automatikus |

| 29 00 00 | – – Más |

|| – Fémívhegesztő (beleértve a plazmaívhegesztőt is) gép és készülék: |

| 31 00 00 | – – Egészen vagy részben automatikus |

|| – – Más: |

| 39 10 00 | – – – Bevont elektródával történő kézi hegesztéshez, a hegesztő vagy vágó berendezéssel kiegészítve |

| 39 90 00 | – – – Más |

|| – Más gép és készülék: |

|| – – Fémek kezeléséhez: |

| 80 11 00 | – – – Hegesztéshez |

| 80 19 00 | – – – Más |

|| – – Más: |

| 80 91 00 | – – – Szilárd műanyag varrathoz |

| 80 99 00 | – – – Más |

8517 || Vezetékes távbeszélő- vagy távíró elektromos készülék, beleértve a zsinór nélküli telefonkagylóval ellátott vezetékes távbeszélőt, vivőfrekvenciás vagy digitális rendszerű készüléket is; videotelefon. |

8518 || Mikrofon és tartószerkezete; hangszóró, dobozba szerelve is; fejhallgató, fülhallgató és mikrofonnal/hangszóróval összeépített egység; hangfrekvenciás elektromos erősítő; elektromos hangerősítő egység. |

8519 || Lemezjátszó, erősítő nélkül is, kazettalejátszó és más hangvisszaadó készülék, hangfelvevő szerkezet nélkül. |

8520 || Magnetofon és más hangfelvevő készülék, lejátszó szerkezettel vagy anélkül is. |

8521 || Video-felvevő és -lejátszókészülék, videotunerrel egybeépítve is. |

8524 || Lemez, szalag és más anyag, amelyen hangot vagy más jelet rögzítettek, beleértve a lemez készítésére szolgáló matricát és a mesterlemezt is, a 37. árucsoportba tartozó termékek kivételével. |

8527 || Rádiótelefon-, rádiótávíró- és rádióműsor-vevőkészülék, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel vagy órával közös házban is. |

8528 || Televíziós adás vételére alkalmas készülék, rádióműsor vevőkészüléket, hang- vagy képfelvevő vagy -lejátszó készüléket magába foglaló is; videomonitor és video vetítőkészülék. |

8716 || Pótkocsi (utánfutó) és félpótkocsi; más jármű géperejű hajtás nélkül; mindezek alkatrésze: |

| | – Pótkocsi (utánfutó) és félpótkocsi lakás vagy kempingezés céljára: |

| 10 10 00 | – – Szétnyitható kivitelben |

| 10 90 00 | – – Más |

| | – Önrakodó vagy önürítő mezőgazdasági pótkocsi és félpótkocsi: |

| 20 10 00 | – – Trágyaszóró |

| 20 90 00 | – – Más. |

| | – – – Más: |

| | – – – – Új: |

| 39 30 00 | – – – – – Félpótkocsi. |

| | – – – – – Más: |

| 39 51 00 | – – – – – Egytengelyes |

| 39 59 00 | – – – – – Más. |

| 39 80 00 | – – – – – Használt. |

| 40 00 00 | – Más pótkocsi és félpótkocsi |

| 80 00 00 | – Más jármű |

| | – Alkatrész: |

| 90 10 00 | – – Alvázak |

| 90 30 00 | – – Felépítmények |

| 90 90 00 | – – Más alkatrészek |

9402 || Orvosi, sebészeti, fogorvosi vagy állatorvosi bútor (pl. műtőasztal, vizsgálóasztal, kórházi ágy mechanikus felszereléssel, fogorvosi szék); forgatható fodrászszék és hasonló szék, döntő- és emelőszerkezettel; mindezek alkatrésze: |

| 90 00 00 | Más |

9404 || Ágybetét; ágyfelszerelés (pl. matrac, paplan, dunna, vánkós, henger alakú párna, kispárna) és hasonló lakberendezési cikk, rugóval ellátva vagy bármilyen anyaggal párnázva, vagy belsőleg szerelve, vagy gumi- vagy műanyag szivacsból, bevonva is: |

10 00 00	– Ágybetét (matractartó)
	– – Más anyagból:
29 10 00	– – – Rugós belsőrésszel
29 90 00	– – – Más
	– Hálósák:
30 10 00	– – Tollal vagy pehelyvel töltve
30 90 00	– – Más
	– Más:
90 10 00	– – Tollal vagy pehelyvel töltve
90 90 00	– – Más

II. MELLÉKLET

A Közösségből származó érzékeny termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala

(a 18. cikk (3) bekezdésében említve)

A Közösségből származó e melléklet listáján szereplő termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban alkalmazott behozatali vámját fokozatosan csökkenteni kell a következő ütemterv szerint:

- e megállapodás hatálybalépését követő harmadik év január 1-jén minden vámot az alapvám 80 %-ára kell csökkenteni,
- e megállapodás hatálybalépését követő ötödik év január 1-jén minden vámot az alapvám 70 %-ára kell csökkenteni,
- e megállapodás hatálybalépését követő hatodik év január 1-jén minden vámot az alapvám 60 %-ára kell csökkenteni,
- e megállapodás hatálybalépését követő hetedik év január 1-jén minden vámot az alapvám 50 %-ára kell csökkenteni,
- e megállapodás hatálybalépését követő nyolcadik év január 1-jén minden vámot az alapvám 40 %-ára kell csökkenteni,
- e megállapodás hatálybalépését követő kilencedik év január 1-jén minden vámot az alapvám 20 %-ára kell csökkenteni,

- e megállapodás hatálybalépését követő tizedik év január 1-jén minden megmaradó vámot el kell törölni.

Tarifakód | Árumegnevezés |

||

2515 || Márvány, travertin, ekezin és más emlékművi vagy építőkö mészköből, legalább 2,5 térfogattömegű és alabástrom durván nagyolva vagy fűrésszel vagy más módon egyszerűen vágva is, tömb, négyzetes vagy téglalap alakú tábla formában. |

2516 || Gránit, porfír, bazalt, homokkő és más emlékművi vagy építőkö, durván nagyolva, vagy fűrésszel vagy más módon egyszerűen vágva, tömb, négyzetes vagy téglalap alakú tábla formában. |

2710 || Kőolaj és bitumenes ásványokból előállított olaj, a nyers kivételével; másutt nem említett olyan készítmény, amely legkevesebb 70 tömegszázalékban kőolajat vagy bitumenes ásványokból előállított olajat tartalmaz, és amelynek ez az olaj a lényeges alkotórésze. |

2711 || Földgáz és gáz halmazállapotú más szénhidrogén. |

3004 || Gyógyszerek (a 3002, 3005 vagy a 3006 vtsz. alá tartozó termékek kivételével), amelyek kevert vagy nem kevert termékekből készültek, terápiás vagy megelőzési célra, kimért adagokban vagy formákban vagy a kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben: |

|| – Más antibiotikum tartalmú gyógyszerek: |

| 20 10 00 | – – Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben |

|| – Hormonokat vagy más, a 2937 vtsz. alá tartozó termékeket tartalmazó, de nem antibiotikum tartalmú gyógyszerek: |

|| – – Inzulintartalmú gyógyszerek: |

| 31 10 00 | – – – Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben |

|| – – Mellékvesekéreg hormon-tartalmú gyógyszerek: |

| 32 10 00 | – – – Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben |

|| – – Más: |

| 39 10 00 | – – – Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben |

|| – Alkaloidákat vagy származékait tartalmazó gyógyszerek, amelyekben hormonok vagy más, a 2937 vtsz. alá tartozó termékek vagy antibiotikumok nincsenek: |

| 40 10 00 | – – Kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben |

|| – Más vitaminokat vagy más, a 2936 vtsz. alá tartozó termékeket tartalmazó gyógyszerek: |

| 50 10 00 | – – Kiskereskedelembe szokásos kiserelésben |

| | – Más: |

| | – Kiskereskedelembe szokásos kiserelésben: |

| 90 11 00 | – – – Jód-, vagy jódegyület tartalmú |

| 90 19 00 | – – – Más |

| | – – Más: |

| 90 91 00 | – – – Jód-, vagy jódegyület tartalmú |

| 90 99 00 | – – – Más |

3005 | | Vatta, géz, kötés és hasonló cikkek (kötszer, ragtapasz, mustártapasz, stb.) impregnálva vagy gyógyszerrel bevonva vagy gyógykezelési, sebészeti, fogászati vagy állatgyógyászati célokra, a kiskereskedelembe szokásos kiserelésben is. |

3205 | | Színes lakkfesték; az árucsoporthoz tartozó megjegyzések 3. pontjában meghatározott színes lakkfesték alapú készítmények. |

3208 | | Festék és lakk (beleértve a zománcot és a fénymázát is), szintetikus polimer vagy kémiaiilag módosított természetes polimer alapúak, nem vizes közegben diszpergálva vagy oldva; az árucsoporthoz tartozó megjegyzések 4. pontjában meghatározott oldatok. |

3209 | | Szintetikus polimer vagy kémiaiilag módosított természetes polimer alapú festék és lakk (beleértve a zománcot és a fénymázát is), vizes közegben diszpergálva vagy oldva is. |

3210 | | Más festék és lakk (beleértve a zománcot, a fénymázát és a temperát is); a bőrkikészítés befejezésénél használt vizes pigmentek. |

3401 | | Szappan; szappanként használt szerves felületaktív termékek és készítmények rúd, kocka vagy más formába öntve, szappantartalommal is; szappannal vagy tisztítószerekkel impregnált, bevont vagy borított papír, vatta, nemez vagy nem szőtt textília. |

3402 | | Szerves felületaktív anyagok (a szappan kivételével); felületaktív és mosókészítmények (beleértve a kiegészítő mosókészítményeket is), tisztítókészítmények, szappantartalmúak is, a 3401 vtsz. alá tartozók kivételével: |

| | – Készítmények a kiskereskedelembe szokásos módon kiserelve: |

| 20 10 00 | – – Felületaktív készítmények |

| 20 90 00 | – – Mosó- és tisztítókészítmények |

| | – Más: |

| 90 10 00 | – – Felületaktív készítmények |

| 90 90 00 | – – Mosó- és tisztítókészítmények |

3904 || Vinil-klorid vagy más halogénezett olefinek polimerjei, alapanyag formájában: |

| 10 00 00 | – Polivinil-klorid, más anyaggal nem keverve |

|| – Más polivinil-klorid: |

| 21 00 00 | – – Nem lágyított |

| 22 00 00 | – – Lágyított |

| 40 00 00 | – Más vinil-klorid-kopolimerek |

| 50 00 00 | – Vinilidén-klorid-polimerek |

|| – Fluorpolimerek: |

| 61 00 00 | – – Politetrafluor-etilén |

| 69 00 00 | – – Más |

| 90 00 00 | – Más |

3917 || Műanyagból készült cső, tömlő és ezek szerelvénye (pl. csőkapcsoló, könyökdarab, karima). |

3920 || Más műanyag lap, lemez, film, fólia, szalag és csík, amely nem porózus, nem erősített, nem laminált vagy más anyagokkal nem kombinált. |

3922 || Műanyag fürdőkád, zuhanyozótálca, mosogató, mosdókagyló, bidé, WC-csésze, -ülőke és -tető, -öblítőtartály és hasonló higiéniai és tisztálkodási áru. |

4012 || Újrafutózott vagy használt gumi légabroncs; tömör vagy kis nyomású gumiabroncs, gumiabroncs-futófelület és gumiabroncs-tömlővédő szalag: |

|| – Újrafutózott abroncs: |

| 10 90 00 | – – Más |

|| – Használt légabroncs: |

| 20 90 00 | – – Más |

| 90 00 00 | – Más |

4202 || Bőrönd, koffer, piperedoboz, diplomatatáska, aktatáska, iskolatáska, szemüveg-, látcső-, fényképezőgéptok, hangszertáska, fegyvertok, pisztolytáska és hasonló tartó és tok; útizsák, piperetáska, hátizsák, kezitáska, bevásárlótáska, levéltárca, pénztárca, térképtáska, cigarettatárca, dohányzacskó, szerszámtáska és -tok, sporttáska, palacktok, ékszer tartó,

púderdoboz, evőeszköztartó és hasonló tartó és tok természetes, mesterséges vagy rekonstruált bőrből, műanyag lapokból, textilből, vulkánfibrából vagy papírkartonból, illetve teljesen vagy nagy részben ilyen anyagokkal vagy papírral beborítva is. |

4203 || Ruházati cikk és ruházati tartozék természetes, mesterséges vagy rekonstruált bőrből. |

4205 || Egyéb áru természetes, mesterséges vagy rekonstruált bőrből. |

4304 || Műszőrme és ebből készült áru. |

4418 || Ács- és épületasztalos-ipari termék, beleértve az üreges fapanelt is, összeállított parkett-tábla, zsindely. |

4808 || Hullámpapír és -karton (egy vagy két oldalon sima papírral borított is), kreppelt, redőzött, domborított vagy perforált papír és karton tekercsben vagy ívben, a 4803 vtsz. alá tartozók kivételével: |

| 10 00 00 | – Hullámpapír és -karton, perforálva is |

| 30 00 00 | – Más nátronpapír kreppelve vagy redőzve, domborítva vagy perforálva is |

| 90 00 00 | – Más |

4810 || Papír és karton egyik vagy mindkét oldalán kaolinnal vagy más szervesetlen anyaggal bevonva, kötőanyag felhasználásával is, de más bevonat nélkül, felületileg színezett, díszített vagy nyomtatott is, tekercsben vagy ívben: |

|| – Papír és karton írásra, nyomtatásra vagy más grafikai célra, amely nem, vagy legfeljebb 10 tömegszázalék mechanikai eljárással nyert rostanyagot tartalmaz: |

|| – Más papír és karton: |

|| – – Többrétegű: |

| 91 10 00 | – – – Minden rétege fehérített |

| 91 30 00 | – – – Csak egy külső fehérített réteggel |

| 91 90 00 | – – – Más |

4818 || Toalett- (WC-) és hasonló papír, háztartási vagy egészségügyi célra szolgáló cellulózvatta vagy cellulózszálból álló szövedék, legfeljebb 36 cm széles tekercsben, vagy méretre vagy alakra vágva; zsebkendő, tisztítókendő, törölő, asztalterítő, szalvéta, csecsemőpelenka, tampon, lepedő és más hasonló háztartási, egészségügyi vagy kórházi cikk, ruházati cikk és ruházati tartozék papíripari rostanyagból, papírból, cellulózvattából és cellulózszálból álló szövedékből. |

4819 || Doboz, láda, tok, zsák és más csomagolóeszköz papírból, kartonból, cellulózvattából vagy cellulózszálból álló szövedékből; iratgyűjtő doboz, levéltartó doboz és hasonló cikk papírból vagy kartonból irodai, üzleti és hasonló célra: |

| 10 00 00 | – Doboz, láda és tok hullámpapírból vagy -kartonból |

| 30 00 00 | – Zsák és zacskó, amelynek talp-szélessége legalább 40 cm |

| 40 00 00 | – Más zsák és zacskó (beleértve a kúp alakút is) |

| 50 00 00 | – Más csomagolóeszköz, beleértve a hanglemezborítót is |

| 60 00 00 | – Iratgyűjtő doboz, levéltartó doboz, tárolódoboz és hasonló cikk irodai, üzleti vagy hasonló célra |

4823 || Más papír, karton, cellulózzavta és cellulózzsálból álló szövedék méretre vagy alakra vágva; más termék papíripari rostanyagból, papírból, kartonból, cellulózzavtából vagy cellulózzsálból álló szövedékből: |

|| – Tálca, tál, tányér, csésze és hasonló papírból vagy kartonból: |

| 60 10 00 | – – Tálca, tál és tányér |

| 60 90 00 | – – Más |

|| – Papíripari rostanyagból öntött vagy sajtolt áru: |

| 70 10 00 | – – Tojás csomagolására szolgáló öntött tálca és doboz |

| 70 90 00 | – – Más |

6402 || Más lábbeli gumi- vagy műanyag talppal és felsőrésszel. |

6403 || Lábbeli gumi-, műanyag, bőr-, mesterséges vagy rekonstruált bőrtalppal és bőr felsőrésszel. |

6404 || Lábbeli gumi-, műanyag, bőr-, mesterséges vagy rekonstruált bőrtalppal és textilanyag felsőrésszel. |

6405 || Más lábbeli. |

6406 || Lábbelirész (beleértve a felsőrészt is, a belső talphoz erősítve is); kiemelhető talpbélés, sarokemelő és hasonló áru; lábszárvédő, bokavédő és hasonló áru és ezek részei. |

7303 || Öntöttvas cső és üreges profil öntöttvasból. |

7304 || Varrat nélküli cső és üreges profil vasból vagy acélból (az öntöttvas cső kivételével). |

7305 || Más cső vasból vagy acélból (pl. hegesztve, szegecselve vagy hasonlóan zárva), kör alakú keresztmetszettel, ha a külső átmérője meghaladja a 406,4 mm-t. |

7306 || Más cső és üreges profil vasból vagy acélból (pl. nyitva vagy hegesztve, szegecselve vagy hasonlóan zárva). |

7308 || Szerkezet (a 9406 vtsz. alá tartozó előre gyártott épületek kivételével) és részei (pl. híd és hídrész, zsilipkapu, torony, rácsszerkezetű oszlop, tető, tetőszerkezet, ajtó, ablak és ezek kerete, ajtóküszöb, zsaluzat, korlát, pillér és oszlop) vasból vagy acélból; szerkezetben való felhasználásra előkészített lemez, rúd, szögvas, idomvas, szelvény, cső és hasonló termék vasból vagy acélból. |

7309 || Tartály, ciszterna, tárolókád és hasonló tárolóedény, bármilyen anyag (a sűrített vagy folyékony gáz kivételével) tárolására, vasból vagy acélból, több, mint 300 liter űrtartalommal, bélelve vagy hőszigetelve is, mechanikai vagy hőtechnikai berendezés nélkül. |

7310 || Tartály, hordó, dob, konzervdoboz, doboz és hasonló edény, bármilyen anyag (a sűrített vagy folyékony gáz kivételével) tárolására, vasból vagy acélból, legfeljebb 300 liter űrtartalommal, bélelve vagy hőszigetelve is, mechanikai vagy hőtechnikai berendezés nélkül: |

| 10 00 00 | – Legalább 50 liter űrtartalommal |

|| – Kevesebb, mint 50 liter űrtartalommal: |

|| – – – Más: |

| 21 91 00 | – – – – 0,5 mm-nél kisebb falvastagsággal |

| 21 99 00 | – – – – Legalább 0,5 mm falvastagsággal |

|| – – – Más: |

| 29 10 00 | – – – 0,5 mm-nél kisebb falvastagsággal |

| 29 90 00 | – – – Legalább 0,5 mm falvastagsággal |

7317 || Szög, széles fejű, rövid szög, rajzszög, recézett szög, ácskapocs és hasonló áru (a 8305 vtsz. alá tartozó kivételével) vasból vagy acélból, más fémfejjel is, a rézfejű szög kivételével. |

7318 || Csavar, fejescsavar, csavaranya, állványcsavar, csavaros kampó, szegecs, sasszeg, hasított szárú szög, csavaralátét (rugós alátét is) és hasonló áru, mindezek vasból vagy acélból. |

7320 || Rugó és rugólap vasból vagy acélból. |

7321 || Kályha (kisegítő kazánnal központi fűtés céljára is), konyhai tűzhely, tűzrostély, főzőlap, nyárssütő, parázstartó, gázgyűrű, tányérmelegítő és háztartásban használatos, nem elektromos működésű hasonló készülék, valamint ezek részei, vasból vagy acélból. |

7323 || Asztali, konyhai és más háztartási áru, valamint ezek részei vasból vagy acélból; vas- vagy acélgyapot; edénysúroló párna, kesztyű és hasonló súrolásra, csiszolásra, vasból vagy acélból: |

|| – – Rozsdamentes acélból: |

| 93 10 00 | — — — Áru asztali használatra |

| 93 90 00 | — — — Más |

| | — — Vasból (az öntöttvas kivételével) vagy acélból, zománcozva: |

| 94 10 00 | — — — Áru asztali használatra |

| 94 90 00 | — — — Más |

| | — — Más: |

| 99 10 00 | — — — Áru asztali használatra |

| | — — — Más: |

| 99 91 00 | — — — — Lakkozva vagy festve. |

| 99 99 00 | — — — — Más |

7325 | | Más öntött áru vasból vagy acélból: |

| 10 00 00 | — Kovácsolásra, hengerlésre nem alkalmas öntöttvasból |

| | — — Más: |

| | — — — Más: |

| 99 10 00 | — — — Kovácsolható öntöttvasból |

| 99 99 00 | — — — — Más |

7604 | | Alumíniumrúd és -profil. |

7608 | | Alumíniumcső. |

7610 | | Alumíniumszerkezet (a 9406 vtsz. alá tartozó előre gyártott épület kivételével) és részei (pl. híd és hídrész, torony, rácsszerkezetű oszlop, tető, tetőszerkezet, ajtó, ablak és ezek kerete, ajtóküszöb, korlát, pillér és oszlop); szerkezetben való felhasználásra előkészített lemez, rúd, profil, idom, cső és hasonló termék alumíniumból. |

7611 | | Alumíniumtartály, -ciszterna, tárolókád és hasonló tárolóedény bármilyen anyag (a sűrített vagy folyékony gáz kivételével) tárolására, több, mint 300 liter űrtartalommal, bélelve vagy hőszigetelve is, mechanikai vagy hőtechnikai berendezések nélkül. |

7612 | | Alumíniumhordó, -dob, -kanna, -doboz és hasonló edény (a merev vagy összenyomható cső alakú tartály is) bármilyen anyag (a sűrített vagy folyékony gáz kivételével) tárolására, legfeljebb 300 liter űrtartalommal, bélelve vagy hőszigetelve is, mechanikai vagy hőtechnikai berendezések nélkül. |

8303 || Páncélburkolatú vagy páncéllal megerősített szekrény (safe), páncélszekrény, páncélozott ajtó és rekesz páncélszobához, pénz- és okirattartó láda, doboz és hasonló, nem nemesfémbl. |

8402 || Vízgőzt vagy más gőzt fejlesztő kazán (az alacsony nyomású gőz előállítására alkalmas, központi fűtés céljára szolgáló forróvíz-kazán kivételével); túlhevítő vízkazán. |

8403 || Központi fűtés céljára szolgáló kazán, a 8402 vtsz. alá tartozó kazán kivételével. |

8404 || Segédberendezés a 8402 vagy 8403 vtsz. alá tartozó kazánhoz (pl. tápvíz-előmelegítő, túlhevítő, koromeltávolító, gázvisszanyerő és hasonló); gőzcseppfolyósító vízgőzt vagy más gőzt fejlesztő energiaegységhez. |

8413 || Folyadékszivattyú mérőszerkezettel vagy anélkül; folyadékemelő (elevátor). |

8414 || Lég- vagy vákuumszivattyú, lég- vagy más gázkompresszor és ventilátor; elszívó vagy visszavezető kürtő beépített ventilátorral, szűrővel is. |

8418 || Hűtőgép, fagyasztógép és egyéb hűtő- vagy fagyasztókészülék, elektromos vagy más működésű is; hőszivattyú a 8415 vtsz. alá tartozó légkondicionáló berendezés kivételével: |

|| – Kombinált hűtő-fagyasztó gép, külön külső ajtókkal: |

|| – – Más: |

|| – – – 340 litert meghaladó űrtartalommal: |

| 10 91 10 | – – – – Új |

| 10 91 90 | – – – – Használt |

|| – – – Más: |

| 10 99 10 | – – – – Új |

| 10 99 90 | – – – – Használt |

|| – Háztartási hűtőgép: |

|| – – Kompresszoros típusú: |

|| – – – 340 litert meghaladó űrtartalommal: |

| 21 10 10 | – – – – Új |

| 21 10 90 | – – – – Használt |

|| – – – Más: |

|| – – – – Asztali kivitel: |

| 21 51 10 |----- Új |

| 21 51 90 |----- Használt |

||----- Beépített típus: |

| 21 59 10 |----- Új |

| 21 59 90 |----- Használt |

||----- Más, az úrtartalom: |

||----- Legfeljebb 250 liter: |

| 21 91 10 |----- Új |

| 21 91 90 |----- Használt |

||----- 250 litert meghaladó, de legfeljebb 340 liter: |

| 21 99 10 |----- Új |

| 21 99 90 |----- Használt |

||-- Abszorpciós típusú, elektromos: |

| 22 00 10 |--- Új |

| 22 00 90 |--- Használt |

||-- Más: |

| 29 00 10 |--- Új |

| 29 00 90 |--- Használt |

||-- Fagyasztóláda, legfeljebb 800 liter úrtartalommal: |

||-- Más: |

||--- Legfeljebb 400 liter úrtartalommal: |

| 30 91 10 |----- Új |

| 30 91 90 |----- Használt |

||--- 400 litert meghaladó, de legfeljebb 800 liter úrtartalommal: |

| 30 99 10 |----- Új |

| 30 99 90 | — — — — Használt |

|| — Fagyasztószekrény, legfeljebb 900 liter űrtartalommal: |

|| — — Más: |

|| — — — Legfeljebb 250 liter űrtartalommal: |

| 40 91 10 | — — — — Új |

| 40 91 90 | — — — — Használt |

|| — — — 250 litert meghaladó, de legfeljebb 900 liter űrtartalommal: |

| 40 99 10 | — — — — Új |

| 40 99 90 | — — — — Használt |

|| — Más hűtő- vagy fagyasztóláda, -szekrény, kiállítópult, vitrin és hasonló hűtő- vagy fagyasztó bútor: |

|| — — Hűtött kirakat és pult (a hűtőegységgel vagy elpárologtatóval együtt): |

|| — — — Fagyasztott élelmiszer tárolására: |

| 50 11 10 | — — — — Új |

| 50 11 90 | — — — — Használt |

|| — — — Más: |

| 50 19 10 | — — — — Új |

| 50 19 90 | — — — — Használt |

|| — — Más hűtő berendezési tárgy: |

| 50 90 10 | — — — — Új |

| 50 90 90 | — — — — Használt |

|| — Alkatész: |

| 91 00 00 | — — Bútor hűtő- vagy fagyasztógép befogadására |

8457 || Megmunkáló központ, egy munkahelyes gép és több munkahelyes gép, fém megmunkálására. |

8458 || Fémipari eszterga (beleértve az esztergáló központot is). |

8459 || Anyagleválasztással működő fémipari fűrő-, furatmegmunkáló-maró-, menetvágó gép (beleértve a hordozható fűrőgépet is) a 8458 vtsz. alá tartozó eszterga (beleértve az esztergáló központot is) kivételével. |

8504 || Elektromos transzformátor, statikus áramátalakító (pl. egyenirányító) és induktor. |

8507 || Elektromos akkumulátorok, beleértve ezek akár négyzetes vagy téglalap alakú elválasztólemezeit is: |

|| – Ólom-sav akkumulátor, belső égésű, dugattyús motor indítására: |

|| – – Más: |

|| – – – Több, mint 5 kg tömegű: |

| 10 81 00 | – – – – Folyékony elektrolittal működő |

| 10 89 00 | – – – – Más |

8516 || Elektromos átfolyásos vagy tárolós vízmelegítő és merülőforraló; helyiségek fűtésére szolgáló elektromos lég- és talajmelegítő készülék; elektrotermikus fodrászati készülék (pl. hajszárító, sütővas, sütővas-melegítő) és kézszáritó készülék; villanyvasaló; más elektrotermikus háztartási készülék; elektromos fűtőellenállás a 8545 vtsz. alá tartozó kivételével. |

8529 || Kizárólag vagy elsősorban a 8525–8528 vtsz. alá tartozó készülékek alkatrészei. |

8534 || Nyomtatott áramkör. |

8535 || 1000 V-nál nagyobb feszültségű elektromos áramkör összekapcsolására, védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló készülék (pl. kapcsoló, olvadóbiztosíték, túlfeszültségelevezető, feszültségátároló vagy -korlátozó, túlfeszültségcsökkentő, dugasz, csatlakozódoboz). |

8536 || Legfeljebb 1000 V feszültségű elektromos áramkör összekapcsolására, védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló készülék (pl. kapcsoló, relé, olvadóbiztosíték, túlfeszültségcsökkentő, dugasz, foglalat, lámpafoglalat, csatlakozódoboz): |

|| – Olvadóbiztosíték: |

| 10 10 00 | – – Legfeljebb 10 A áramerősségre |

| 10 50 00 | – – 10 A-t meghaladó, de legfeljebb 63 A áramerősségre |

| 10 90 00 | – – 63 A-t meghaladó áramerősségre |

|| – Automata áramkör-megszakító: |

| 20 10 00 | – – Legfeljebb 63 A áramerősségre |

| 20 90 00 | – – 63 A-t meghaladó áramerősségre |

| | – Áramkörök védelmére szolgáló más készülék: |

| 30 10 00 | – – Legfeljebb 16 A áramerősségre |

| 30 30 00 | – – 16 A-t meghaladó, de legfeljebb 125 A áramerősségre |

| 30 90 00 | – – 125 A-t meghaladó áramerősségre |

| | – Relé: |

| | – – Legfeljebb 60 V feszültségig: |

| 41 10 00 | – – – Legfeljebb 2 A áramerősségre |

| 41 90 00 | – – – 2 A-t meghaladó áramerősségre |

| 49 00 00 | – – Más |

| | – Más kapcsoló: |

| | – – Legfeljebb 60 V feszültségre: |

| 50 11 00 | – – – Nyomógombos kapcsoló |

| 50 15 00 | – – – Forgó kapcsoló |

| 50 19 00 | – – – Más |

| | – – Más: |

| 50 90 10 | – – – Fénycső gyújtója |

| 50 90 90 | – – – Más |

| | – Lámpafoglat, dugasz és foglat: |

| | – – Más: |

| 69 10 00 | – – – Koaxiális kábelhez |

| 69 30 00 | – – – Nyomtatott áramkörhöz |

| 69 90 00 | – – – Más |

| | – Más készülék: |

| 90 01 00 | – – Elektromos áramkör előre gyártott eleme |

| 90 10 00 | – – Huzal és kábel érintkező eleme |

| 90 85 00 | – – Más |

8537 || Kapcsolótábla, -panel, -tartó (konzol), -asztal, -doboz és egyéb foglalat, amely a 8535 vagy a 8536 vtsz. alá tartozó készülékből legalább kettőt foglal magában, és elektromos vezérlésre vagy az elektromosság elosztására szolgál, beleértve azt is, amely a 90. árucsoportba tartozó szerkezetet vagy készüléket tartalmaz, és numerikus vezérlésű, a 8517 vtsz. alá tartozó kapcsolókészülékek kivételével. |

8538 || Kizárólag vagy elsősorban a 8535, 8536 vagy a 8537 vtsz. alá tartozó készülékek alkatrészei. |

8539 || Elektromos izzólámpa és kisülési cső, beleértve a zárt betétes fényszóró egységet és az ibolyántúli vagy infravörös lámpát is; ívlámpa: |

|| – Más izzólámpa, az ibolyántúli vagy infravörös lámpa kivételével: |

|| – – Wolfram halogén: |

| 21 30 00 | – – – Motorkerékpárhoz és más gépjárműhöz használt fajta |

|| – – – Más, a feszültség: |

| 21 92 00 | – – – – 100 V-ot meghaladó |

| 21 98 00 | – – – – Legfeljebb 100 V |

|| – – Más, legfeljebb 200 W teljesítményig és 100 V-ot meghaladó feszültségre: |

| 22 10 00 | – – – Fényszóró lámpa |

| 22 90 00 | – – – Más |

| 29 30 00 | – – Más |

|| – – – Motorkerékpárhoz és más gépjárműhöz használt fajta |

|| – – – Más, a feszültség: |

| 29 92 00 | – – – – 100 V-ot meghaladó |

| 29 98 00 | – – – – Legfeljebb 100 V |

|| – Kisülési cső, az ibolyántúli lámpa kivételével: |

|| – – Higany- vagy nátriumgőz lámpa; fém halogenid lámpa: |

| 32 10 00 | – – – Higanygőzlámpa |

8544 || Szigetelt elektromos huzal (zománcozott vagy anódosan oxidált is), kábel (a koaxiális kábel is) és egyéb szigetelt elektromos vezeték, csatlakozóval vagy anélkül; önállóan beburkolt optikai szálakból álló kábel, elektromos vezetékkel összeállítva, vagy csatlakozóval felszerelve is. |

8607 || Vasúti mozdony vagy villamos-motorkocsi és sínhez kötött más jármű alkatrésze: |

|| – Fék és fékalkatrész: |

|| – – Légfék és alkatrésze: |

| 21 10 00 | – – – Öntöttvasból vagy öntött acélból |

| 21 90 00 | – – – Más |

|| – – Más: |

| 29 10 00 | – – – Öntöttvasból vagy öntött acélból |

| 29 90 00 | – – – Más. |

8702 || Közforgalmú személyszállító gépjármű, a vezetőt is beleértve 10 vagy annál több személy szállítására. |

8703 || Gépkocsi és más gépjármű, elsősorban személyszállításra tervezett (a 8702 vtsz. alá tartozó kivételével), beleértve a kombi típusú gépkocsit és a versenyautót is. |

8704 || Áruszállító gépjármű. |

8706 || A 8701–8705 vtsz. alá tartozó gépjármű alváza, motorral felszerelve. |

8707 || A 8701–8705 vtsz. alá tartozó gépjármű karosszériája (vezetőfülke is). |

8708 || A 8701–8705 vtsz. alá tartozó gépjármű alkatrésze és tartozéka: |

|| – Lökharító és részei: |

| 10 00 90 | – – Más |

|| – Más alkatrész és tartozék karosszériához (beleértve a vezetőfülkét is) |

|| – – Biztonsági öv: |

| 21 00 90 | – – – Más |

|| – – Más |

| 29 00 90 | – – – Más |

|| – Fék, szervofék és ezek részei: |

| | – – Szerelt fékbetét: |

| 31 00 90 | – – – Más |

| | – – Más: |

| 39 00 90 | – – – Más |

| | – Lengéscsillapító: |

| 80 00 90 | – – Más |

| | – – Tengelykapcsoló és részei: |

| 93 00 90 | – – – Más |

| | – – Más |

| 99 00 90 | – – – Más |

8711 | | Motorkerékpár (beleértve a segédmotorkerékpárt is), kerékpár kisegítő motorral felszerelve, oldalkocsival is; oldalkocsi. |

8712 | | Kerékpár (áruszállításra szolgáló tricikli is), motor nélkül. |

9401 | | Ülőbútor (a 9402 vtsz. alá tartozó kivételével), ágygá átalakítható ülőbútor is, és ezek része: |

| | – Ülés légi járműhöz: |

| 10 90 00 | – – Más |

| 20 00 00 | – Ülés gépjárműhöz |

| | – Forgó ülőbútor változtatható ülés magassággal: |

| 30 10 00 | – – Kárpitozott, háttámlával és bútorgörgővel vagy csúszósaruval felszerelve |

| 30 90 00 | – – Más |

| 40 00 00 | – Ágygá átalakítható ülőbútor, a kerti ülőbútor vagy kempingfelszerelés kivételével |

| 50 00 00 | – Ülőbútor nádból, fűzfavesszőből, bambusznádból vagy hasonló anyagból |

| | – Más favázás ülőbútor: |

| 61 00 00 | – – Kárpitozott |

| 69 00 00 | – – Más |

| | – Más fémvázás ülőbútor: |

| 71 00 00 | – – Kárpitozott |

| 79 00 00 | – – Más |

| 80 00 00 | – Más ülőbútor: |

| | – Alkatrész: |

| | – – Más: |

| 90 30 00 | – – – Fából |

| 90 80 00 | – – – Más |

9403 | | Más bútor és részei: |

| | – Hivatali fémbútor: |

| 10 10 00 | – – Rajzasztal (a 9017 vtsz. alá tartozó kivételével) |

| | – – Más: |

| | – – – Legfeljebb 80 cm magasságú: |

| 10 51 00 | – – – – Íróasztal |

| 10 59 00 | – – – – Más |

| | – – – 80 cm-t meghaladó magasságú: |

| 10 91 00 | – – – – Szekrény, ajtóval, redőnnyel vagy lehajtható asztallappal |

| 10 93 00 | – – – – Íratgyűjtő, kartoték-tároló és más célú fiókos szekrény |

| 10 99 00 | – – – – Más |

| | – Más fémbútor: |

| | – – Más: |

| 20 91 00 | – – – Ágy |

| 20 99 00 | – – – Más |

| | – Hivatali fabútor: |

| | – – Legfeljebb 80 cm magasságú: |

| 30 11 00 | – – – Íróasztal |

| 30 19 00 | – – – Más |

|| – – 80 cm-t meghaladó magasságú: |

| 30 91 00 | – – – Szekrény, ajtóval, redőnnyel vagy lehajtható asztallappal; iratgyűjtő, kartoték-tároló és más célú fiókos szekrény |

| 30 99 00 | – – – Más |

|| – Fa konyhabútor: |

| 40 10 00 | – – Összeilleszthető konyhabútor részegység |

| 40 90 00 | – – Más |

| 50 00 00 | – Fa hálósobabútor |

|| – Más fabútor: |

| 60 10 00 | – – Ebédlőben és lakószobában használt fabútor |

| 60 30 00 | – – Üzletekben használt fabútor |

| 60 90 00 | – – Más fabútor |

|| – Műanyag bútor: |

| 70 90 00 | – – Más |

| 80 00 00 | – Bútor más anyagból, beleértve a nádból, fűzfavesszőből vagy hasonló anyagból készült bútort is: |

|| – Alkatrész: |

| 90 10 00 | – – Fémből |

| 90 30 00 | – – Fából |

| 90 90 00 | – – Más anyagból |

9405 || Lámpa és világítófelszerelés, beleértve a keresőlámpát és spotlámpát is, és mindezek másutt nem említett alkatrésze; megvilágított jelzések, reklámfeliratok, cégtáblák és hasonló, állandó jellegű fényforrással szerelve, valamint mindezek másutt nem említett alkatrésze. |

9406 || Előre gyártott épület. |

III. MELLÉKLET

A "baby-beef" kategória közösségi fogalommeghatározása

(a 27. cikkben említve)

A Kombinált Nomenklátúra értelmezésére irányadó szabályok sérelme nélkül az árumegnevezés megfogalmazását csak indikatívnak kell tekinteni, mivel a preferenciális rendszert – e melléklet keretében – a KN-kódok alkalmazási területe határozza meg. Amennyiben a KN-kód előtt "ex" szerepel, a preferenciális rendszert a KN-kód és a megfelelő megnevezés együttes alkalmazásával kell meghatározni.

KN-kód | TARIC albontás | Árumegnevezés |

|| Élő szarvasmarhafélék: |

|| – Más: |

|| – – Házasított fajták: |

|| – – – 300 kg-ot meghaladó tömegű: |

|| – – – – Üsző (még nem borjazott nőivarú): |

ex01029051 || – – – – – Vágásra: |

| 10 | – Maradó fogazattal még nem rendelkező, legalább 320 kg de legfeljebb 470 kg tömegű [1] |

ex01029059 || – – – – – Más: |

| 11 21 31 91 | – Maradó fogazattal még nem rendelkező, legalább 320 kg de legfeljebb 470 kg tömegű [1] |

|| – – – – – Más: |

ex01029071 || – – – – – Vágásra: |

| 10 | – Maradó fogazattal még nem rendelkező, legalább 350 kg de legfeljebb 500 kg tömegű bika és ökör [1] |

ex01029079 || – – – – – Más: |

| 21 91 | – Maradó fogazattal még nem rendelkező, legalább 350 kg de legfeljebb 500 kg tömegű bika és ökör [1] |

|| Szarvasmarhafélék húsa frissen vagy hűtve: |

ex02011000 || – Egész szarvasmarha és fél szarvasmarha: |

| 91 | – Legalább 180 kg de legfeljebb 300 kg tömegű egész szarvasmarha és legalább 90 kg de legfeljebb 150 kg tömegű fél szarvasmarha, a porcogó alacsony fokú elcsontosodásával (különösen a szeméremcsont összenövésénél és a csigolya apofízisnél), melynek húsa rózsaszínű, és a különösen finom szerkezetű zsírja fehér és világossárga szín között van [1] |

| – Másképpen darabolt, csonttal: |

ex02012020 | – – "Kompenzált" negyedek: |

| 91 | – 90 kg vagy annál nagyobb de legfeljebb 150 kg tömegű "kompenzált" negyedek, a porcogó alacsony fokú elcsontosodásával (különösen a szeméremcsont összenövésénél és a csigolya apofízisnél), melynek húsa rózsaszínű, és a különösen finom szerkezetű zsírja fehér és világossárga között van [1]. |

ex02012030 | – – Elülső negyedek egyben vagy darabolva: |

| 91 | – 45 kg vagy annál nagyobb de legfeljebb 75 kg tömegű elülső negyedek darabolva, a porcogó alacsony fokú elcsontosodásával (különösen a csigolya apofízisnél), melynek húsa rózsaszínű, és a különösen finom szerkezetű zsírja fehér és világossárga szín között van [1] |

ex02012050 | – – Hátsó negyedek egyben vagy darabolva |

| 91 | – 45 kg vagy annál nagyobb de legfeljebb 75 kg tömegű (38 kg vagy annál nagyobb de legfeljebb 68 kg tömegű, "Pistola" vágás esetén) hátsó negyedek darabolva, a porcogó alacsony fokú elcsontosodásával (különösen a csigolya apofízisnél), melynek húsa rózsaszínű, és a különösen finom szerkezetű zsírja fehér és a világossárga között van [1]. |

[1] Ezen alszám elfogadása az e tárgyban előírt közösségi rendelkezések által meghatározott feltételek függvénye.

IVa. MELLÉKLET

A Községből származó mezőgazdasági termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (nulla százalékos vámtételek)

[a 27. cikk (3) bekezdésének a) pontjában említve]

KN-kód [1] | Árumegnevezés |

0101 | Élő ló, szamár, lóöszvér (muli) és szamáröszvér: |

| – Ló: |

0101110000 | – – Fajtatiszta tenyészállat |

010119 | – – Más: |

0101199000 | – – – Más |

010120 | – Szamár, lóöszvér (muli) és szamáröszvér: |

0101201000 | – – Szamár |

0101209000 | – – Lóöszvér (muli) és szamáröszvér |

0102 | Élő szarvasmarhafélék: |

010210 | – Fajtatiszta tenyészállat: |

0102101000 | – – Üsző (még nem borjazott nőivarú) |

0102103000 | – – Tehén |

0102109000 | – – Más |

010290 | – Más: |

| – – Házasított fajták: |

0102900500 | – – – Legfeljebb 80 kg tömegű |

| – – – 80 kg-ot meghaladó, de legfeljebb 160 kg tömegű: |

0103 | Élő sertés: |

0103100000 | – Fajtatiszta tenyészállat: |

| – Más: |

010391 | – – 50 kg-nál kisebb tömegű: |

0103911000 | – – – Házasított fajták |

0103919000 | – – – Más |

0104 | Élő juh és kecske: |

010410 | – Juh: |

0104101000 | – – Fajtatiszta tenyészállat: |

| – – Más: |

010420 | – Kecske: |

0104201000 | – – Fajtatiszta tenyészállat |

0105 | Élő baromfi, a Gallus domesticus fajba tartozó szárnyasok, kacs, liba, pulyka és gyöngytyúk: |

| – Legfeljebb 185 g tömegű: |

010511 | – – Gallus domesticus fajba tartozó szárnyasok: |

| – – – Nőivarú nagyszülő és szülő csibe: |

0105111100 | – – – – Tojóhibrid |

010519 | – – Más: |

| – – – Liba: |

0105190010 | – – – – Tojóhibrid |

| – Más: |

010592 | – – Gallus domesticus fajba tartozó szárnyasok, legfeljebb 2000 g tömegben: |

0105920010 | – – – Tojóhibrid 2000 g-ot meghaladó tömegben |

010599 | – – Más: |

| – – – Kacsa: |

0105991010 | – – – – Tojóhibrid |

010600 | Más élő állat: |

0106000010 | – Házinyúl |

0106000020 | – Galamb |

0106000030 | – Béka |

0106000040 | – Kutya és macska |

0106000050 | – Méh |

0106000060 | – Vadon élő állat |

0106009000 | – Más |

0205000000 | Ló, szamár, lóöszvér (muli) vagy szamáröszvér húsa frissen, hűtve vagy fagyasztva |

0206 | Szarvasmarhafélék, sertés, juh, kecske, ló, szamár, lóöszvér (muli) vagy szamáröszvér ételmezési célra alkalmas vágási mellékterméke és belsősége, frissen, hűtve vagy fagyasztva: |

0206100000 | – Szarvasmarhafélékből frissen vagy hűtve |

| – Szarvasmarhafélékből fagyasztva: |

0206210000 | – – Nyelv |

0206220000 | – – Máj |

0206300000 | – Sertésből frissen vagy hűtve |

| – Sertésből fagyasztva: |

0206410000 | – – Máj |

0206490000 | – – Más |

0206800000 | – Más frissen vagy hűtve |

0206900000 | – Más fagyasztva |

0208 | Élelmezési célra alkalmas más hús, vágási melléktermék és belsőség frissen, hűtve vagy fagyasztva: |

0208100000 | – Házi-, üregi- vagy mezei nyúlból: |

0208200000 | – Békacomb |

0208900000 | – Más |

0210900000 | – Más, beleértve a húsból, vágási melléktermékből és belsőségből készült élelmezési célra alkalmas lisztet és őrleményt is |

0404 | Tejsavó sűrítve, cukrozva vagy más édesítőanyag hozzáadásával is; másutt nem említett, természetes tejalkotórészeket tartalmazó készítmény cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is: |

0404100000 | – Tejsavó és módosított savó sűrítve is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is |

0404900000 | – Más |

0408 | Madártojás héj nélkül és tojássárgája frissen, szárítva, gőzben vagy forró vízben megfőzve, formázva, fagyasztva vagy másképpen tartósítva, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is: |

| – Tojássárgája: |

040811 | – – Szárítva: |

0408112000 | – – – Emberi fogyasztásra alkalmatlan |

0408118000 | – – – Más |

040819 | – – Más: |

0408192000 | – – – Emberi fogyasztásra alkalmatlan |

| – – – Más: |

0408198100 | – – – – Folyékony |

0408198900 | – – – – Más, beleértve a fagyasztottat is |

| – Más: |

040891 | – – Szárítva: |

0408912000 | – – – Emberi fogyasztásra alkalmatlan |

0408918000 | – – – Más |

040899 | – – Más: |

0408992000 | – – – Emberi fogyasztásra alkalmatlan |

0408998000 | – – – Más |

0410000000 | Másutt nem említett, élelmezési célra alkalmas állati eredetű termék |

0504000000 | Állati bél, hólyag és gyomor (a halból származó kivételével), egészben vagy darabban, frissen, hűtve, fagyasztva, sózva, sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve |

0601 | Hagyma, gumó, gumós gyökér, gyökércsira és rizóma (vegetatív) nyugalmi állapotban, fejlődésben, növekedésben (vegetációban) vagy virágzásban; cikória növény és gyökér, a 1212 vtsz. alá tartozó gyökér kivételével |

0601100000 | – Hagyma, gumó, gumós gyökér, gyökércsira és rizóma (vegetatív) nyugalmi állapotban: |

0601200000 | – Hagyma, gumó, gumós gyökér, gyökércsira és rizóma fejlődésben, növekedésben (vegetációban) vagy virágzásban; cikória növény és gyökér: |

0602 | Más élő növény (beleértve azok gyökereit is), dugvány, oltvány és oltógally; gombacsíra: |

060210 | – Nem gyökeres dugvány és oltvány: |

0602101000 | – – Szőlő |

0602109000 | – – Más |

060220 | – Emberi fogyasztásra alkalmas gyümölcsöt vagy diófélét termő fa, bokor, cserje oltva is: |

0602201000 | – – Szőlődugvány, oltott vagy gyökeres |

0602209000 | – – Más |

0602300000 | – Rododendron és azálea oltva is |

0602400000 | – Rózsa oltva is: |

060290 | – Más: |

0602901000 | – – Gombacsíra |

0701 | Burgonya frissen vagy hűtve: |

0701100000 | – Vetőburgonya |

0703 | Vöröshagyma, gyöngyhagyma, fokhagyma, póréhagyma és más hagymaféle frissen vagy hűtve: |

070310 | – Vöröshagyma és gyöngyhagyma: |

0703100010 | – – Vetésre |

0713 | Szárított hüvelyes zöldség kifejtve, hántolva vagy felesen is: |

071310 | – Borsó (*Pisum sativum*): |

0713101000 | – – Vetésre |

071320 | |

0713201000 | – – Vetésre |

071331 | – – A *Vigna mungo* (L.) Hepper vagy a *Vigna radiata* (L.) Wilczek fajhoz tartozó bab |

0713311000 | – – – Vetésre |

071332 | – – Kis szemű, vörös színű (Adzuki) bab (*Phaseolus* or *Vigna angularis*): |

0713321000 | – – – Vetésre |

071333 | – – Vesebab, ideértve a fehér babot is (*Phaseolus vulgaris*): |

0713331000 | – – – Vetésre |

071339 | – – Más: |

0713391000 | – – – Vetésre |

071340 | – Lencse: |

0713401000 | – – – Vetésre |

071350 | – Nagy szemű disznóbab (*Vicia faba* var. *major*) és lóbab (*Vicia faba* var. *equina*, *Vicia faba* var. *minor*): |

0713501000 | – – – Vetésre |

071390 | – Más: |

0713901000 | – – Vetésre. |

0714 | Manióka, arrowroot, szálepgyökér, csicsóka, édesburgonya és magas keményítő- vagy inulintartalmú más hasonló gyökér és gumó frissen, hűtve, fagyasztva vagy szárítva, egészben, szeletelve vagy labdacs (pellet) formában tömörítve is; szágóbél: |

0714100000 | – Manióka (kasszava) |

0714200000 | – Édesburgonya |

0714900000 | – Más |

0801 | Kókuszdió, brazildió és kesudió frissen vagy szárítva, héjastól is: |

| – Kókuszdió: |

0801110000 | – – Szikkasztott |

0801190000 | – – Más |

| – Brazildió: |

0801210000 | – – Héjastól |

0801220000 | – – Héj nélkül |

| – Kesudió: |

0801310000 | – – Héjastól |

0801320000 | – – Héj nélkül |

0814000000 | Citrusfélék és a dinnyefélék héja (beleértve a görögdinnye héját is) frissen, fagyasztva, szárítva vagy sós lében, kénes vízben vagy egyéb tartósító oldatban ideiglenesen tartósítva |

0904 | Bors a *Piper* nemből; a *Capsicum* vagy a *Pimenta* nemhez tartozó növények gyümölcse szárítva, zúzva vagy őrölve: |

| – Bors: |

0904110000 | – Nem zúzott, nem őrölt |

0904120000 | – Zúzott vagy őrölt |

0905000000 | Vanília |

0906 | Fahéj és fahéjvirág: |

0906100000 | – Nem zúzott, nem őrölt |

0906200000 | – Zúzott vagy őrölt |

0907000000 | Szegfűszeg (egész gyümölcs, kocsány és szár) |

0908 | Szerecsendió, szerecsendió-virág, kardamom: |

0908100000 | – Szerecsendió |

0908200000 | – Szerecsendió-virág |

0908300000 | – Kardamom |

0909 | Ánizsmag, badián-, édesköménymag, koriander-, kömény- vagy rétiköménymag; borókabogyó: |

0909100000 | – Ánizs- és badiánmag |

0909200000 | – Koriandermag |

0909300000 | – Köménymag |

0909400000 | – Rétiköménymag |

0909500000 | – Édesköménymag; borókabogyó |

0910 | Gyömbér, safrány, kurkuma, kakukkfű, babérlevél, curry és más fűszer: |

0910100000 | – Gyömbér |

0910200000 | – Sáfrány |

0910300000 | – Kurkuma (indiai safrány) |

0910400000 | – Kakukkfű; babérlevél |

0910500000 | – Curry |

| – Más fűszer: |

0910910000 | – – Az árucsoporthoz tartozó megjegyzések 1. b) pontjában meghatározott keverékek |

0910990000 | – – Más |

100200 | Rozs: |

1002000010 | – Vetőmag |

1002000090 | – Más |

100300 | Árpa: |

1003000010 | – Vetőmag |

100400 | Zab: |

1004000010 | – Vetőmag |

1005 | Kukorica: |

100510 | – Vetőmag: |

1005101000 | – – Hibrid |

1005109000 | – – Más |

1006 | Rizs: |

100610 | – Hántolatlan nyers rizs: |

1006100010 | – – Vetésre |

1007000000 | Cirokmag |

1008 | Hajdina, köles és kanárimag; más gabonaféle: |

1008100000 | – Hajdina |

1008200000 | – Köles és hasonló pázsitfű-féle |

1008300000 | – Kanárimag |

1008900000 | – Más gabonaféle |

110313 | – – Kukoricából: |

1103130010 | – – – Emberi fogyasztásra alkalmatlan |

1105 | Liszt, dara, por, pehely, granulátum és labdacs (pellet) burgonyából: |

1105100000 | – Liszt, dara és por |

1105200000 | – Pehely, granulátum és labdacs (pellet) |

1106 | Liszt, dara és por a 0713 vtsz. alá tartozó szárított hüvelyes zöldségből, a 0714 vtsz. alá tartozó szágóból, gyökérből vagy gumóból; továbbá a 8. árucsoportba tartozó termékekből: |

1106200000 | – A 0714 vtsz. alá tartozó szágóból, gyökérből vagy gumóból: |

110630 | – – A 8. árucsoportba tartozó termékekből: |

1106300010 | – – Kókuszdióból |

1108 | Keményítő, inulin: |

| – Keményítő: |

1108110000 | – – Búzakeményítő |

110812 | – – Kukoricakeményítő: |

1108120010 | – – – Kiskereskedelmi forgalomra alkalmatlan |

1108120090 | – – – Más |

1108130000 | – – Burgonyakeményítő |

1108140000 | – – Manióka (kasszava)-keményítő |

1108190000 | – – Más keményítő |

1108200000 | – Inulin |

120100 | Szójabab, törve is: |

1201001000 | – Vetésre |

1201009000 | – Más |

1202 | Földimogyoró, nem pörköelve vagy másképpen nem főzve, héjában vagy törve is: |

120210 | – Héjastól: |

1202101000 | – – Vetésre |

1202109000 | – – Más |

1202200000 | – Héj nélkül, törve is: |

1203000000 | Kopro |

1204000000 | Lenmag, törve is |

1207 | Más olajos mag és olajtartalmú gyümölcs, törve is: |

1207100000 | – Pálmadió és -mag |

1207200000 | – Gyapotmag |

1207300000 | – Ricinusmag |

1207400000 | – Szezámmag |

1207500000 | – Mustármag |

1207600000 | – Sáfránymag |

| – Más: |

1207920000 | – – Illipemag (karitdió) |

1207990000 | – – Más |

1208 | Olajosmagliszt és -dara, olajtartalmú gyümölcsliszt és -dara, a mustárliszt és -dara kivételével: |

1208100000 | – Szójababból |

1208900000 | – Más |

1209 | Mag, gyümölcs és spóra vetési célra: |

| – Répa magja: |

1209110000 | – – Cukorrépamag |

1209190000 | – – Más |

1209220000 | – – Lóheremag (*Trifolium* spp.): |

1209230000 | – – Csenkeszmag |

1209240000 | – – Kentucky réti perjemag (*Poa pratensis* L.) |

1209250000 | – – Perjemag (*Lolium multiflorum* Lam., *Lolium perenne* L.): |

1209260000 | – – Timótfűmag (réti komocsin mag) |

1209290000 | – – Más |

1209300000 | – Elsősorban virágjukért termesztett lágyszárú növények magja |

| – Más: |

1209910000 | – – Zöldségmag |

1209990000 | – – Más |

1211 | Növény és növényrész (beleértve a magot és a gyümölcsöt is), elsősorban illatszer, gyógyszer, rovarirtószer, növényvédőszer, gombaölőszer és hasonlók gyártására, frissen vagy szárítva, vágva, zúzva vagy porítva is: |

1211100000 | – Édesgyökér |

1211200000 | – Ginzenggyökér |

1212 | Szentjánoskenyér, tengeri moszat és egyéb alga, cukorrépa és cukornád frissen, hűtve, fagyasztva vagy szárítva, őrölve is; másutt nem említett, elsősorban emberi fogyasztásra szolgáló gyümölcsmag és más növényi termék (beleértve a *Cichorium intybus sativum* fajta nem pörkölt cikóriagyökereket is): |

1212100000 | – Szentjánoskenyér, beleértve a szentjánoskenyérmagot is |

1212300000 | – Kajsziбарack-, őszibarack- vagy szilvamac |

| – Más: |

1212920000 | – – Cukornád |

1212990000 | – – Más |

1213000000 | Gabonaszalma és -pelyva nyersen, vágva, őrölve, sajtolva vagy labdacs (pellet) alakban is |

1214 | Karórépa, marharépa, takarmányrépa, takarmánygyökér, széna, lucerna, lóhere, baltacim, takarmánykáposzta, csillagfürt, bükköny és hasonló takarmánynövény labdacs (pellet) alakban is: |

1214100000 | – Lucernaőrlemény és -labdacs (pellet) |

1214900000 | – Más |

1301 | Sellak; természetes mézga, gyanta, mézgagyanta és oleorezin (például balzsam): |

1301100000 | – Sellak |

1301200000 | – Gumiarábikum |

130190 | – Más: |

1301900010 | – – Kendergyanta |

1301900090 | – – Más |

1302 | Növényi nedv és kivonat; pektintartalmú anyag, pektinát és pektát; agar-agar és más növényi anyagból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is: |

| – Növényi nedv és kivonat: |

1302110000 | – – Ópium |

150200 | Szarvasmarhafaggyú, birka- vagy kecskefaggyú, a 1503 vtsz. alá tartozók kivételével: |

1502001000 | – Ipari felhasználásra, az emberi fogyasztásra alkalmas élelmiszer-előállítás kivételével |

1502009000 | – Más |

1504 | Halból vagy tengeri emlősből nyert zsír, olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: |

1504100000 | – Halmájolaj és frakciói: |

150420 | – Halzsír és -olaj és ezek frakciói a halmájolaj kivételével: |

1504200010 | – – Halolaj |

1504200090 | – – Más |

150430 | – Tengeri emlősökből nyert zsír, olaj és ezek frakciói: |

| – – Szilárd frakciók: |

1504301100 | – – – Bálnazsír és spermacet-olaj |

1504301900 | – – – Más |

1504309000 | – – Más |

1508 | Földimogyoróolaj és frakciói, finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: |

1508100000 | – Nyers olaj |

1508900000 | – Más |

1511 | Pálmaolaj és frakciói, finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: |

1511100000 | – Nyers olaj |

1511900000 | – Más |

1512 | Napraforgómag-, pórsáfránymag- és gyapotmagolaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: |

| – Napraforgómag- vagy pórsáfránymagolaj és ezek frakciói: |

| – Gyapotmagolaj és frakciói: |

1512210000 | – – Nyers olaj, a gossipol eltávolítása után is: |

1512290000 | – – Más |

1513 | Kókuszdió (kopra)-, pálmamagbél- és babassuolaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: |

| – Kókuszdió (kopra)-olaj és frakciói: |

1513110000 | – – Nyers olaj |

1513190000 | – – Más |

| – Pálmamagbél- vagy babassuolaj és ezek frakciói: |

1513210000 | – – Nyers olaj |

1513290000 | – – Más |

1515 | Más stabilizált növényi zsír és olaj (beleértve a jojobaolajat is) és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: |

| – Lenmagolaj és frakciói: |

1515110000 | – – Nyers olaj |

1515190000 | – – Más |

| – Kukoricaolaj és frakciói: |

1515300000 | – Ricinusolaj és frakciói |

1515400000 | – Tungolaj (kínai faolaj) és frakciói: |

1515500000 | – Szezámolaj és frakciói: |

1515900000 | – Más |

1516 | Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói részben vagy teljesen hidrogénezve, közbeesően vagy újraészterezve és elaidinizálva, finomítva is, de tovább nem elkészítve: |

151610 | – Állati zsír és olaj és ezek frakciói: |

1516100010 | – – Hal és bálna |

1516100090 | – – Más |

1702 | Más cukor, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és a gyümölcscukrot is, szilárd állapotban; cukorszirup ízesítő- vagy színezőanyagok hozzáadása nélkül; mûméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor: |

| – Tejcukor és tejcukorszirup: |

1702110000 | – – Legalább 99 tömegszázalék tejcukortartalommal, vízmentes laktózra vonatkoztatva, szárazanyagra számítva |

1702190000 | – – Más |

1702200000 | – Juharcukor és juharcukorszirup |

170230 | – Szőlőcukor és szőlőcukorszirup, gyümölcscukor-tartalom nélkül vagy 20 tömegszázaléknál kevesebb gyümölcscukor-tartalommal, szárazanyagra számítva: |

1702301000 | – – Izoglukóz |

| – – Más: |

| – – – Legalább 99 tömegszázalék szőlőcukor-tartalommal, szárazanyagra számítva: |

1702305100 | – – – – Fehér kristályos por alakjában, összetömörítve is |

1702305900 | – – – – Más |

| – – – Más: |

1702309100 | – – – – Fehér kristályos por alakjában, összetömörítve is |

1702309900 | – – – – Más |

1702400000 | – Szőlőcukor és szőlőcukorszirup, legalább 20, de kevesebb, mint 50 tömegszázalék gyümölcscukor-tartalommal, szárazanyagra számítva: |

1702600000 | – Más gyümölcscukor és gyümölcscukorszirup, 50 tömegszázalékot meghaladó gyümölcscukor-tartalommal, szárazanyagra számítva: |

1703 | Cukor kivonása vagy finomítása során nyert melasz: |

1703100000 | – Nádmelasz: |

1703900000 | – Más |

1805000000 | Kakaópor, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása nélkül: |

2005 | Más zöldség ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem fagyasztva, a 2006 vtsz. alá tartozók kivételével: |

200510 | – Homogenizált zöldség |

2005100010 | – – Gyermekekétel legfeljebb 250 g tömegben tartályokba kiszerelve |

2104 | Leves és erőleves és ezek előállítására szolgáló készítmény; homogenizált összetett élelmiszer-készítmény: |

210420 | – Homogenizált, összetett élelmiszer-készítmény |

2104200010 | – – Gyermekekétel legfeljebb 250 g tömegben tartályokba kiszerelve |

2301 | Emberi fogyasztásra alkalmatlan liszt, dara és labdacs (pellet) húsból, vágási melléktermékből, belsőségből, halból, rákból, rákféléből, puhatestűből vagy más gerinctelen víziállatból; tepertő: |

2301100000 | – Liszt, dara és labdacs (pellet) húsból, vágási melléktermékből, belsőségből; tepertő |

2303 | Keményítő gyártásánál keletkező maradék és hasonló hulladék, kilúgozott cukorrépaszelet, kipréselt cukornád és más cukorgyártási hulladék, sör és szeszgyártási maradék, melléktermék és hulladék, labdacs (pellet) alakban is: |

2303100000 | – Keményítő gyártásánál keletkező maradék és hasonló hulladék |

2303200000 | – Kilúgozott cukorrépaszelet, kipréselt cukornád és más cukorgyártási hulladék |

2303300000 | – Sör és szeszgyártási maradék, melléktermék és hulladék |

2304000000 | Szójababolaj kivonásakor keletkező olajpogácsa és más szilárd maradék, őrölve és labdacs (pellet) alakban is |

2305000000 | Földimogyoróolaj kivonásakor keletkező olajpogácsa és más szilárd maradék, őrölve és labdacs (pellet) alakban is |

2306 | Növényi zsírok vagy olajok kivonásakor keletkező olajpogácsa és más szilárd maradék, őrölve és labdacs (pellet) alakban is, a 2304 és 2305 vtsz. alá tartozó termékek kivételével: |

2306100000 | – Gyapotmagból |

2306200000 | – Lenmagból |

2306300000 | – Napraforgómagból |

2306400000 | – Olajrepcéből vagy repcemagból: |

2306500000 | – Kókuszdióból és koprából |

2306600000 | – Pálmadióból és -magból |

2306700000 | – Kukoricacsírából |

2306900000 | – Más |

2307000000 | Borseprő; nyers borkő: |

2308 | Állatok etetésére szolgáló, másutt nem említett növényi anyag, növényi hulladék, növényi maradék és melléktermék, labdacs (pellet) alakban is: |

2308100000 | – Makk és vadgesztenye |

2308900000 | – Más |

2309 | Állatok etetésére szolgáló készítmény: |

| – – Teljes takarmány és szuperkoncentrátum állatok, halak vagy haszonállatok etetésére: |

230990 | – Más: |

2309900011 | – – Hal vagy tengeri emlős részeit tartalmazó oldat |

2309900030 | – – Előkeverék |

2401 | Feldolgozatlan dohány; dohányhulladék: |

[1] Ahogyan azt Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság 1996. július 31-i, a vámtarifáról szóló törvénye meghatározza. (Hivatalos Lap 38/96)

IVb. MELLÉKLET

A Közösségből származó mezőgazdasági termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (nulla százalékos vámtételek a vámkontingensek keretében)

[a 27. cikk (3) bekezdésének b) pontjában említve]

KN-Kód [1] | Árumegnevezés | 2001-es év | 2002-es év | 2003-as év és utána |

Vámkontingens (tonna) | A többletmennyiségekre alkalmazandó vám (% LKV) |

Vámkontingens (tonna) | A többletmennyiségekre alkalmazandó vám (% LKV) |

Vámkontingens (tonna) | A többletmennyiségekre alkalmazandó vám (% LKV) |

02062900 | – – Más | 200 | 90 | 300 | 80 | 400 | 70 |

0207 | – A 0105 vtsz. alá tartozó baromfi élelmezési célra alkalmas húsa, vágási mellékterméke és belsősége frissen, hűtve vagy fagyaszttva: | 1500 | 90 | 2000 | 80 | 3000 | 70 |

0402 | – Tej és tejszín sűrítve vagy cukor ill. más édesítőanyag hozzáadásával: | 200 | 90 | 300
| 80 | 400 | 70 |

040510 | – Vaj | 100 | 90 | 200 | 80 | 300 | 70 |

040620 | – Mindenféle reszelt vagy őrölt sajt | 50 | 90 | 70 | 80 | 100 | 70 |

040630 | – Ömlesztett sajt nem reszelve, nem őrölve |

080510 | – Narancs | 5000 | 90 | 7000 | 80 | 8000 | 70 |

080520 | – – Mandarin |

080530 | – Citrom |

080540 | – Grapefruit |

100590 | – Más: | 20000 | 90 | 20000 | 80 | 20000 | 70 |

1601 | – Kolbász és hasonló termék húsból, vágási melléktermékből, belsőségből vagy vérből;
ezeken a termékeken alapuló élelmiszerek | 300 | 90 | 600 | 80 | 1200 | 70 |

1602 | – Más elkészített és konzervált hús, vágási melléktermék, belsőség vagy vér | 200 | 90 |
500 | 80 | 800 | 70 |

20057000 | – Olajbogyó | 600 | 90 | 1000 | 80 | 1600 | 70 |

15071000 | – Nyers olaj tisztítva is | 5000 | 90 | 10000 | 80 | 15000 | 70 |

15121100 | – – Nyers olaj |

15141000 | – Nyers olaj |

1701 | Nád- vagy répacukor és vegytiszta szacharóz szilárd állapotban: | 5000 | 90 | 10000 | 80
| 15000 | 70 |

| – Nyerscukor ízesítő- vagy színezőanyagok hozzáadása nélkül: |

17011100 | – – Nádcukor |

17011200 | – – Répacukor |

2309 | Állatok etetésére szolgáló készítmény: | 7000 | 90 | 10000 | 80 | 12000 | 70 |

| – – Teljes takarmány és szuperkoncentrátum állatok, halak vagy haszonállatok etetésére: |

230990 | – Más: |

2309900019 | – – Más |

2309900020 | – – Melasszal, szénhidráttal, vitaminokkal és ásványi anyagokkal dúsított állati takarmány |

2309900090 | – Más |

[1] Ahogyan azt Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság 1996. július 31-i, a vámtarifáról szóló törvénye meghatározza. (Hivatalos Lap 38/96)

IVc. MELLÉKLET

A Községből származó mezőgazdasági termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (engedmény a vámkontingensek keretében)

[a 27. cikk (3) bekezdésének c) pontjában említve]

| Alkalmazandó vám (% LKV) |

KN-Kód [1] | Árumegnevezés | Éves mennyiség (tonna) | 2001. január 1-jétől | 2002. január 1-jétől | 2003. január 1-jétől |

0203 | Sertéshús frissen, hűtve vagy fagyasztva | 2000 | 90 % | 80 % | 70 % |

0406 | Sajt és túró: | 600 | 90 % | 80 % | 70 % |

[1] Ahogyan azt Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság 1996. július 31-i, a vámtarifáról szóló törvénye meghatározza. (Hivatalos Lap 38/96)

Va. MELLÉKLET

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó halaknak és halászati termékeknek a Községbe való behozatala

(28. cikk (1) bekezdésében említve)

Kód | Árumegnevezés | 1. év | 2. év | 3. év |

Vám % | Vám % | Vám % |

03019110030191900302111003021190030321100303219003041011ex03041019ex0304109103042011ex03042019ex03049010ex03051000ex0305309003054945ex03055990ex03056990 | Pisztráng (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache, és Oncorhynchus chrysogaster): élve; frissen vagy hűtve; fagyasztva; szárítva, sózva vagy sós lében tartósítva, füstölve; filé és más halhús; emberi fogyasztásra alkalmas liszt, hús és labdacs (pellet). | az LKV 90 %-e | az LKV 80 %-e | az LKV 70 %-e |

030193000302691103037911ex03041019ex03041091ex03042019ex03049010ex03051000ex
03053090ex03054980ex03055990ex03056990 | Ponty: élve; frissen vagy hűtve; fagyasztva;
szárítva, sózva vagy sós lében tartósítva, füstölve; filé és más halhús; emberi fogyasztásra
alkalmas liszt, hús és labdacs (pellet). | az LKV 90 %-e | az LKV 80 %-e | az LKV 70 %-e |

Vb. MELLÉKLET

A Községből származó halaknak és halászati termékeknek a Macedónia Volt Jugoszláv
Köztársaságba való behozatala

(28. cikk (2) bekezdésében említve)

Kód [1] | Árumegnevezés | 1. év | 2. év | 3. év |

Vám % | Vám % | Vám % |

0301 | Élő hal: | az LKV 90 %-a | az LKV 80 %-a | az LKV 70 %-a |

0301100000 | – Díszhal: |

| – Más élő hal: |

0301910000 | – – Pisztráng (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*,
Oncorhynchus aguabonita, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* és *Oncorhynchus*
chrysogaster): |

0301920000 | – – Angolna (*Anguilla* spp.) |

0301930000 | – – – Ponty |

030199 | – – Más: |

0301990010 | – – – Édesvízi hal |

0302110000 | – – Pisztráng (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*,
Oncorhynchus aguabonita, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* és *Oncorhynchus*
chrysogaster) |

0302660000 | – – Angolna (*Anguilla* spp.) |

0302690010 | – – – Édesvízi hal |

0303210000 | – – Pisztráng (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*,
Oncorhynchus aguabonita, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* és *Oncorhynchus*
chrysogaster) |

0303290010 | – – – Édesvízi hal |

0303790010 | – – – Édesvízi hal |

0304100010 | – – – Édesvízi halból |

0304200010 | – – – Édesvízi halból |

0304900010 | – – – Édesvízi halból |

0305490000 | – – Más |

| – Szárított hal sózva is, de nem füstölve: |

0305590000 | – – Más |

| – Sózott vagy sós lében tartósított, de nem szárított vagy nem füstölt hal |

0305690000 | – – Más |

[1] Ahogyan azt Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság 1996. július 31-i, a vámtarifáról szóló törvénye meghatározza. (Hivatalos Lap 38/96)

VI. MELLÉKLET

Letelepedési jog: Pénzügyi szolgáltatások

(az V. cím II. fejezetének 47. és 49. cikkében említve)

Pénzügyi szolgáltatások: fogalommeghatározás

A "pénzügyi szolgáltatás": bármely pénzügyi természetű szolgáltatás, amelyet az egyik Fél pénzügyi szolgáltatója kínál.

Ez a következő tevékenységeket foglalja magába:

A. Minden biztosítási és biztosítással összefüggő szolgáltatás

1. Közvetlen biztosítás (beleértve az együttbiztosítást is)

i. életbiztosítás

ii. nem életbiztosítás

2. viszontbiztosítás és visszaengedményezés

3. biztosítási közvetítői tevékenységek, mint biztosítási alkuszok és ügynökök

4. biztosítást kiegészítő tevékenységek, mint a tanácsadási, biztosítási matematikai, kockázatértékelési, és a kárrendezési szolgáltatások.

B. Bankszolgáltatások és más pénzügyi szolgáltatások (kivéve a biztosítást)

1. betét gyűjtése és más visszafizetendő pénzeszköz nyilvánosságtól történő elfogadása;
2. mindenféle jellegű kölcsönök, többek között fogyasztói hitel, jelzáloghitel, követelésvétel és kereskedelmi műveletek finanszírozása;
3. pénzügyi lízing;
4. bármely fizetési és pénzáttutalási szolgáltatás, mint a hitel- és betéti kártyák, utazási csekkek és bankváltók;
5. garanciák és kötelezettségvállalások;
6. az ügyfelek számláival kapcsolatos műveletek, akár tőzsdepiaci, akár tőzsdén kívüli vagy más műveletek, mint:
 - a) a pénzpiaci eszközök (csekkek, váltók, letéti jegyek, stb.);
 - b) deviza;
 - c) derivatív eszközök, mint többek között a határidős ügyletek és opciók;
 - d) átváltási árfolyamra és kamatlábra vonatkozó eszközök, beleértve az olyan eszközöket, mint a swapügylet, a határidős kamatláb-megállapodások;
 - e) átruházható értékpapírok;
 - f) más forgatható értékpapírok és pénzügyi eszközök, beleértve a veretlen aranyat;
7. bármely típusú átruházható értékpapír kibocsátásában való részvétel, beleértve az ügynökkénti jegyzést és elhelyezést (akár nyilvános, akár magán viszonylatban) és az ilyen kibocsátásokhoz kapcsolódó szolgáltatásnyújtás;
8. ügynöki tevékenység;
9. vagyonkezelés, különösen a készpénz- és portfóliókezelés, kollektív befektetés kezelési formák, nyugdíjalapok kezelése, értékpapír-letéti őrzés, értékpapír-letétkezelési és vagyonkezelési szolgáltatások;
10. pénzügyi követelések elszámolására és klíringjére vonatkozó szolgáltatások, beleértve az értékpapírokat, derivatív eszközöket és más forgatható értékpapírokat;
11. az 1-10. pontban felsorolt tanácsadási és más kiegészítő pénzügyi szolgáltatások, beleértve a hitelreferenciát és -analízist, a beruházási és portfólió-kutatást és -tanácsadást, a befektetési, valamint a vállalati szerkezetváltási és stratégiai tanácsadást;
12. egyéb pénzügyi szolgáltatásokat nyújtok általi pénzügyi kommunikáció és információátadás, pénzügyi adatfeldolgozási tevékenységek és a kapcsolódó szoftverek átadása.

Nem tartoznak a pénzügyi szolgáltatások körébe a következő tevékenységek:

- a) a központi bankok vagy más közintézmények által a monetáris és árfolyam-politika keretén belül végzett tevékenységek;
- b) a központi bankok, kormányzati hivatalok és szervek a közintézmények által a kormány számlájára vagy annak garanciája mellett végzett tevékenységek, kivéve, ha e tevékenységeket e közintézményekkel versenyző pénzügyi szolgáltatók is végezhetik;
- c) a szociális biztonság vagy az öregségi nyugdíj jogszabályban lefektetett rendszerének körébe tartozó tevékenységek kivéve, ha e tevékenységeket e közintézményekkel versenyző pénzügyi szolgáltatók is végezhetik.

VII. MELLÉKLET

Szellemi, ipari és kereskedelmi tulajdonjogok

(a 71. cikkben említve)

1. A 71. cikk (3) bekezdése a következő többoldalú egyezményeket határozza meg:

- Budapesti szerződés a mikroorganizmusok szabadalmi eljárás céljából történő letétbe helyezése nemzetközi elismeréséről (1977., 1980-ban módosítva),
- Jegyzőkönyv a védjegyek nemzetközi lajstromozásáról szóló madridi megállapodáshoz (Madrid, 1989.),
- Nemzetközi egyezmény az új növényfajták védelméről (UPOV) (Genfi okmány, 1991.)

A Stabilizációs és Társulási Tanács előírhatja, a 71. cikk (3) bekezdésének más többoldalú egyezményre történő alkalmazását is.

2. A Felek kifejezik a következő többoldalú egyezményekből fakadó kötelezettségek betartásának fontosságához fűződő elkötelezettségüket:

- Nemzetközi egyezmény az előadóművészek, a hangfelvétel-előállítók és a műsorsugárzó szervezetek védelméről (Róma, 1961.),
- Párizsi egyezmény az ipari tulajdon oltalmáról (Stockholmi okmány, 1967., módosítva 1979-ben),
- Madridi megállapodás a védjegyek nemzetközi lajstromozásáról (Stockholmi okmány, 1967., 1979-ben módosítva),
- Szabadalmi együttműködési szerződés (Washington, 1970., 1979-ben, illetve 1984-ben módosítva)

- Nemzetközi egyezmény az előadóművészek, a hangfelvétel-előállítók és a műsorsugárzó szervezetek védelméről (Genf, 1971)

- Berni egyezmény az irodalmi és művészeti művek védelméről (Párizsi okmány, 1971.),

- Nizzai megállapodás a védjegyekkel ellátható áruk és szolgáltatások nemzetközi osztályozásáról (Genf, 1977., 1979-ben módosítva),

3. E megállapodás hatálybalépésétől Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a szellemi, ipari és kereskedelmi tulajdon védelme területén a közösségi társaságok és állampolgárok számára legalább olyan kedvező elbánást biztosít, mint a kétoldalú megállapodások keretében bármely harmadik országnak.

A JEGYZŐKÖNYVEK LISTÁJA

1. jegyzőkönyv | a textil- és ruházati termékekről |

2. jegyzőkönyv | az acéltermékekről |

3. jegyzőkönyv | A feldolgozott mezőgazdasági termékeknek a Közösség és Macedónia volt Jugoszláv Köztársaság közötti kereskedelméről |

4. jegyzőkönyv | a "származó termék" fogalmának meghatározásáról és a közigazgatási együttműködés módszereiről |

5. jegyzőkönyv | a közigazgatási hatóságok közötti kölcsönös vámügyi segítségnyújtásról |

1. JEGYZŐKÖNYV

a textil- és ruházati termékekről

1. cikk

Ez a jegyzőkönyv a Közösség kombinált nómenklatúrájának XI. áruosztályában (50–63. árucsoport) felsorolt textil- és ruházati termékekre (a továbbiakban: textiltermékek) vonatkozik.

2. cikk

(1) A Kombinált Nómenklatúra XI. áruosztályába (50–63. árucsoport) tartozó és a megállapodás 4. jegyzőkönyvében meghatározottak szerint Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó textiltermékek e megállapodás hatálybalépésének napjától vámmentesen vihetők be a Közösségbe.

(2) A Kombinált Nómenklatúra XI. áruosztályába (50–63. árucsoport) tartozó és e megállapodás 4. jegyzőkönyvében meghatározottak szerint a Közösségből származó

textiltermékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba történő közvetlen behozatalára alkalmazandó vámokat e megállapodás hatálybalépésének napján el kell törölni, az e jegyzőkönyv I. mellékletében felsorolt termékek kivételével, amelyek esetében a vámtételeket fokozatosan csökkenteni kell az itt előírtaknak megfelelően.

(3) E jegyzőkönyvre is figyelemmel, a textiltermékeknek a Felek közötti kereskedelmére e megállapodás rendelkezéseit, és különösen a megállapodás 19. és 34. cikkét kell alkalmazni.

3. cikk

A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó textiltermékek Közösségbe történő kivitelére és a Közösségből származó textiltermékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba történő kivitelére vonatkozó kettős ellenőrzési rendszerekről és más kapcsolódó kérdésekről az Európai Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között létrejött, 2000. január 1-jén megújított és azóta alkalmazott, a textiltermékek kereskedelméről szóló megállapodás rendelkezik.

4. cikk

E megállapodás hatálybalépésétől nem vezetnek be új mennyiségi korlátozást vagy azonos hatású intézkedést a fenti megállapodás és annak jegyzőkönyvei alapján előírt intézkedések kivételével.

I. MELLÉKLET

A 2. CIKK (2) BEKEZDÉSÉBEN MEGHATÁROZOTT VÁMOK

A Közösségből származó, e melléklet listáján szereplő textiltermékekre vonatkozó, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban alkalmazott behozatali vámokat fokozatosan csökkenteni kell, a következő ütemtervnek megfelelően:

- e megállapodás hatálybalépését követő év január 1-jén minden vámot az alapvám 70 %-ára kell csökkenteni;
- e megállapodás hatálybalépését követő második év január 1-jén minden vámot az alapvám 63 %-ára kell csökkenteni;
- e megállapodás hatálybalépését követő harmadik év január 1-jén minden vámot az alapvám 56 %-ára kell csökkenteni;
- e megállapodás hatálybalépését követő negyedik év január 1-jén minden vámot az alapvám 49 %-ára kell csökkenteni;
- e megállapodás hatálybalépését követő ötödik év január 1-jén minden vámot az alapvám 42 %-ára kell csökkenteni;
- e megállapodás hatálybalépését követő hatodik év január 1-jén minden vámot az alapvám 35 %-ára kell csökkenteni;

- e megállapodás hatálybalépését követő hetedik év január 1-jén minden vámot az alapvám 28 %-ára kell csökkenteni;

- e megállapodás hatálybalépését követő nyolcadik év január 1-jén minden vámot az alapvám 21 %-ára kell csökkenteni;

- e megállapodás hatálybalépését követő kilencedik év január 1-jén minden vámot az alapvám 14 %-ára kell csökkenteni;

- e megállapodás hatálybalépését követő tizedik év január 1-jén minden vámot el kell törölni;

Azon termékek listája, amelyek tekintetében a vámokat csökkenteni kell:

500710	530911	551442	600291	620342
500720	530919	551443	600292	620343
500790	530921	551449	600293	620349
510610	530929	551511	600299	620411
510620	531010	551512	610110	620412
510710	531090	551513	610120	620413
510720	531100	551519	610130	620419
510810	540110	551521	610190	620421
510820	540120	551522	610210	620422
510910	540210	551529	610220	620423
510990	540220	551591	610230	620429
511000	540231	551592	610290	620431
511111	540232	551599	610311	620432
511112	540233	551611	610312	620433
511112	540239	551612	610319	620439
511113	540241	551613	610321	620441
511190	540242	551614	610322	620442
511211	540243	551621	610323	620443
511219	540249	551622	610329	620444
511220	540251	551623	610331	620449
511230	540252	551624	610332	620451
511290	540259	551631	610333	620452
511300	540261	551632	610339	620453
520420	540262	551633	610341	620459
520511	540269	551634	610342	620461
520512	540310	551641	610343	620462
520513	540320	551642	610349	620463
520514	540333	551643	610411	620469
520515	540339	551644	610412	620510
520521	540341	551691	610413	620520
520522	540342	551692	610419	620530
520523	540349	551693	610421	620590
520524	540490	551694	610422	620610
520526	540500	560110	610423	620620
520527	540610	560121	610429	620630
520528	540620	560122	610431	620640
520531	540710	560129	610432	620690
520532	540720	560130	610433	620711

520533	540730	560210	610439	620719
520534	540741	560221	610441	620721
520535	540742	560229	610442	620722
520541	540743	560290	610443	620729
520542	540744	560311	610444	620791
520543	540751	560312	610449	620792
520544	540752	560313	610451	620799
520546	540753	560314	610452	620811
520547	540754	560391	610453	620819
520548	540761	560392	610459	620821
520611	540769	560393	610461	620822
520612	540771	560394	610462	620829
520613	540772	560600	610463	620891
520614	540773	560919	610469	620892
520615	540774	560890	610510	620899
520621	540781	560900	610520	620910
520622	540782	570110	610590	620920
520623	540783	570190	610610	620930
520624	540791	570210	610620	620990
520625	540792	570220	610690	621010
520631	540793	570231	610711	621020
520632	540794	570232	610712	621030
520633	540810	570239	610719	621040
520634	540821	570241	610721	621050
520635	540822	570242	610722	621111
520641	540823	570249	610729	621112
520642	540824	570251	610791	621120
520643	540831	570252	610792	621131
520644	540832	570259	610799	621132
520645	540833	570291	610811	621133
520710	540834	570292	610819	621139
520790	550110	570299	610821	621141
520811	550120	570310	610822	621142
520812	550130	570320	610829	621143
520813	550190	570330	610831	621149
520819	550310	570390	610832	621210
520821	550320	570410	610839	621220
520822	550330	570490	610891	621230
520823	550340	570500	610892	621290
520829	550390	580110	610899	621310
520831	550510	580121	610910	621320
520832	550520	580122	610990	621390
520833	550610	580123	611010	621410
520839	550620	580124	611020	621420
520841	550630	580125	611030	621430
520842	550690	580126	611090	621440
520843	550810	580131	611110	621490
520849	550820	580132	611120	621510
520851	550911	580133	611130	621520
520852	550912	580134	611190	621590

520853	550921	580135	611211	621600
520859	550922	580136	611212	621710
520911	550931	580190	611219	621790
520912	550932	580211	611220	630110
520919	550941	580219	611231	630120
520921	550942	580220	611239	630130
520922	550951	580230	611241	630140
520929	550952	580310	611249	630190
520931	550953	580390	611300	630210
520932	550959	580410	611410	630221
520939	550961	580421	611420	630222
520941	550962	580429	611430	630229
520942	550969	580430	611490	630231
520943	550991	580500	611511	630232
520949	550992	580610	611512	630239
520951	550999	580620	611519	630240
520952	551011	580631	611520	630251
520959	551012	580632	611591	630252
521011	551020	580639	611591	630253
521012	551030	580640	611592	630259
521019	551090	580710	611593	630260
521021	551110	580790	611599	630291
521022	551120	580810	611610	630292
521029	551130	580890	611691	630293
521031	551211	580900	611692	630299
521032	551219	581010	611693	630311
521039	551221	581091	611699	630312
521041	551229	581092	611710	630319
521042	551297	581099	611720	630391
521049	551299	581100	611780	630392
521051	551311	590110	611790	630399
521052	551312	590190	620111	630411
521059	551313	590210	620112	630419
521111	551319	590220	620113	630491
521112	551321	590290	620119	630492
521119	551322	590410	620191	630493
521121	551323	590491	620192	630499
521122	551329	590492	620193	630510
521129	551331	590500	620199	630520
521131	551332	590610	620211	630532
521132	551333	590691	620212	630533
521139	551339	590699	620213	630539
521141	551341	590700	620219	630590
521142	551342	590800	620291	630611
521143	551343	591000	620292	630612
521149	551349	600110	620293	630619
521151	551411	600121	620299	630621
521152	551412	600122	620311	630622
521159	551413	600129	620312	630629
521211	551419	600191	620319	630631

521112	551421	600192	620321	630639
521213	551422	600199	620322	630641
521214	551423	600210	620323	630649
521215	551429	600220	620329	630691
521221	551431	600230	620331	630699
521222	551432	600241	620332	630710
521223	551433	600242	620333	630720
521224	551439	600243	620339	630790
521225	551441	600249	620341	630800

2. JEGYZŐKÖNYV

az acéltermékekről

1. cikk

Ezt a jegyzőkönyvet a Közös Vámtarifa 72. árucsoportjában szereplő termékekre kell alkalmazni. A fenti árucsoportba tartozó más olyan kész acéltermékekre is alkalmazni kell, amelyek a jövőben Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származhatnak.

2. cikk

A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó acéltermékekre a Közösségben alkalmazandó behozatali vámokat e megállapodás hatálybalépésekor el kell törölni.

3. cikk

(1) A Közösségből származó acéltermékek behozatalára a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban alkalmazandó vámokat a megállapodás hatálybalépésekor fokozatosan el kell törölni a következő ütemezésnek megfelelően:

1. A megállapodás hatálybalépését követő első év elején minden vámot az alapvám 80 %-ára kell csökkenteni;

2. Az alapvám 60, 40, 20 és 0 %-ra történő további csökkentését a megállapodás hatálybalépését követő második, harmadik, negyedik, illetve ötödik év elején kell végrehajtani.

4. cikk

(1) A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó acéltermékek Közösségbe történő behozatalára vonatkozó mennyiségi korlátozásokat és az azzal azonos hatású intézkedéseket e megállapodás hatálybalépésekor el kell törölni.

(2) A Közösségből származó acéltermékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba történő behozatalára vonatkozó mennyiségi korlátozásokat és az azonos hatású intézkedéseket e megállapodás hatálybalépésének napján el kell törölni.

5. cikk

(1) Tekintettel e megállapodás 69. cikkében előírt követelményekre, a Felek elismerik annak szükségességét és sürgősségét, hogy mindkét Fél azonnal kezelje acélágazata minden szerkezeti gyengeségét az ipara átfogó versenyképességének biztosítása érdekében. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság ezért két éven belül létrehozza acélipara szükséges szerkezetátalakítási és szerkezetváltási programját az ágazat életképességének a szokásos piaci körülmények között történő elérésére. Kérésre a Közösség Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság számára megfelelő gyakorlati tanácsadást biztosít e célkitűzés eléréséhez.

(2) E megállapodás 69. cikke által előírt követelményeken kívül minden, e cikk rendelkezéseivel ellentétes gyakorlatot a Közösség állami támogatásra vonatkozó előírásainak – beleértve a másodlagos jogalkotást és az ESZAK-szerződés lejártá után az acélágazatban alkalmazandó, az állami támogatás felügyeletére vonatkozó minden különleges szabályozást is – alkalmazásából származó egyedi követelmények alapján kell elbírálni.

(3) E megállapodás 69. cikke (1) bekezdése iii. pontja rendelkezéseinek az acéltermékek tekintetében történő alkalmazása érdekében a Közösség elismeri, hogy e megállapodás hatálybalépését követő öt éven át Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kivételesen adhat állami támogatást szerkezetátalakítási célokra, feltéve, hogy:

- ez a támogatás a szerkezetátalakítási időszak végén a kedvezményezett cégek szokásos piaci körülmények közötti életképességéhez vezet, és

- az ilyen támogatás összegét és intenzitását szigorúan az ilyen életképesség helyreállításához okvetlenül szükséges mértékre korlátozzák, és fokozatosan csökkentik, továbbá

- a szerkezetátalakítási program kapcsolódik az átfogó racionalizáláshoz és kapacitáscsökkentéshez Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban.

(4) Mindkét Fél teljes mértékű átláthatóságot biztosít a szükséges szerkezetátalakítási és –váltási program végrehajtása tekintetében a másik Féllel folytatott teljes körű, folyamatos információcseréjén, beleértve a szerkezetátalakítási tervek részleteit, valamint az e cikk (2) és (3) bekezdése alapján nyújtott valamennyi állami támogatás összegét, intenzitását és célját.

(5) A Stabilizációs és Társulási Tanács nyomon követi a fenti (1)–(4) bekezdésben kitűzött követelmények végrehajtását.

(6) Ha valamely Fél úgy ítéli meg, hogy a másik Fél egy konkrét gyakorlata összeegyeztethetetlen e cikk előírásaival, és ha ez a gyakorlat sérti vagy sértheti az érdekeit, vagy jelentős kárt okoz belföldi iparának, ez a Fél megfelelő intézkedéseket hozhat a 8. cikkben említett kapcsolattartó csoport keretében folytatott konzultációt követően, vagy az ilyen konzultációra történő előterjesztést követő 30 munkanap elteltével.

6. cikk

A megállapodás 19., 20. és 34. cikkének rendelkezéseit alkalmazni kell az acéltermékek Felek közötti kereskedelmére.

7. cikk

(1) A Felek elismerik egy olyan közigazgatási eljárás szükségességét, amelynek célja gyors információszolgáltatás a kereskedelmi forgalom alakulásáról a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó acéltermékek kereskedelme tekintetében, az átláthatóság fokozása, és a kereskedelem lehetséges torzulásainak elkerülése érdekében.

(2) A Felek ezért megállapodnak egy kettős ellenőrzési rendszer létrehozásában a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó acéltermékek Közösségbe történő behozatalára vonatkozó mennyiségi korlátozások nélkül; statisztikai információt cserélnek a kiviteli és felügyeleti dokumentumokról, és azonnali konzultációt tartanak bármilyen problémáról, amely egy ilyen rendszer működéséből adódik.

(3) A kettős ellenőrzési rendszer részleteit e jegyzőkönyv I. melléklete tartalmazza. A rendszer további szükségességét rendszeresen felül kell vizsgálni. A melléklet ezt követően módosítható, vagy a kettős ellenőrzési rendszer a Stabilizációs és Társulási Tanács határozatával eltörölhető.

8. cikk

A Felek megállapodnak abban, hogy a Stabilizációs és Társulási Tanács által létrehozott különleges szervek között egy kapcsolattartó csoport tárgyalja meg e jegyzőkönyv végrehajtását.

I. MELLÉKLET

kettős ellenőrzési rendszer bevezetéséről az egyes acéltermékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból az Európai Közösségekbe történő kivitelére

1. cikk

(1) Az Európai Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodás (a továbbiakban: megállapodás, illetve Közösség) hatálybalépésétől kezdődően a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó, az I. mellékletben szereplő termékek Közösségbe történő behozatalakor egy, a közösségi hatóságok által kiállított, a II. mellékletben szereplő mintának megfelelő felügyeleti dokumentum bemutatása kötelező.

(2) A jegyzőkönyv hatálya alá tartozó termékek osztályozásának alapja a Közösség vám- és statisztikai nomenklatúrája (a továbbiakban a Kombinált Nomenklatúra, vagy rövidítve KN). Az e jegyzőkönyv hatálya alá tartozó termékek származását a Közösségben hatályos szabályokkal összhangban kell meghatározni.

(3) A Közösség illetékes hatóságai vállalják, hogy tájékoztatják Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságot a Kombinált Nomenklatúrában (KN) a kettős ellenőrzési rendszer hatálya alá tartozó termékek tekintetében bekövetkező változásokról azok közösségi hatálybalépése előtt.

(4) Az I. mellékletben felsorolt, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó vas- és acéltermékek Közösségbe történő behozatalához ezen kívül Macedónia Volt Jugoszláv

Köztársaság illetékes hatóságainak kiviteli okmányt kell kiállítaniuk. Annak érdekében, hogy az év végén elkerülhetők legyenek a problémák, az importőrnek a kiviteli okmány eredeti példányát legkésőbb az azt követő év március 31-éig kell bemutatnia, amely évben az okmány hatálya alá tartozó árukat szállították.

(5) Nincs szükség kiviteli okmányra a megállapodás hatálybalépése előtt szállított árukhoz, feltéve, hogy az ilyen termékek rendeltetési helyét nem változtatják meg egy nem közösségi rendeltetési helyről, és hogy azon termékeket, amelyek az 1996-ban alkalmazandó előzetes ellenőrzési rendszer értelmében importálhatók lennének pusztán egy ellenőrző dokumentum bemutatásával, valójában egy ilyen okmány kíséri.

(6) A szállítást azon a napon kell megtörténni tekinteni, amikor az árut berakodták a kiviteli szállítóeszközbe.

(7) A kiviteli okmánynak meg kell felelnie a III. mellékletben bemutatott mintának. A Közösség teljes vámterületén történő kivitelekre érvényes.

(8) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság értesíti az Európai Közösségek Bizottságát Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság azon megfelelő kormányzati hatóságainak nevével és címéről, amelyek kiviteli okmányokat állíthatnak ki és hitelesíthetnek, az általuk használt pecsétek és aláírások mintáival együtt. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság e részletek bármely változásáról is értesíti a Bizottságot.

(9) A kettős ellenőrzési rendszer végrehajtására vonatkozó egyes technikai rendelkezéseket a IV. melléklet tartalmazza.

2. cikk

(1) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vállalja, hogy pontos statisztikai információval látja el a Közösséget Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság hatóságai által az 1. cikk szerint kiállított kiviteli okmányokról.

Az ilyen információt azt a hónapot követő hónap végéig kell a Közösségnek továbbítani, amelyre a statisztika vonatkozik.

(2) A Közösség vállalja, hogy pontos statisztikai információval látja el Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság hatóságait a tagállamok által az I. mellékletben felsorolt termékek tekintetében kibocsátott ellenőrző dokumentumokról. Az ilyen információt azt a hónapot követő hónap végéig kell Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság hatóságainak továbbítani, amelyre a statisztika vonatkozik.

3. cikk

A Felek szükség esetén bármely Fél kérésére konzultációkat tartanak a kettős ellenőrzési rendszer működéséből fakadó problémákról. Az ilyen konzultációt azonnal meg kell tartani. Az e cikk értelmében tartott konzultációkat a Feleknek az együttműködés szellemében, a közöttük meglévő nézetkülönbségek megszüntetésének óhajával kell kezelniük.

4. cikk

Az ennek értelmében küldött értesítést a következőknek kell küldeni:

- a Közösség tekintetében az Európai Közösségek Bizottságának (DG Kereskedelem E/2 és DG Vállalkozás C/2),
- Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság tekintetében annak az Európai Közösségekhez kiküldött képviselőének, a Külügyminisztériumnak és a Gazdasági Minisztériumnak.

FÜGGELÉK AZ I. MELLÉKLETHEZ

A KETTŐS ELLENŐRZÉS HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERMÉKEK JEGYZÉKE

A teljes 7208 KN vámtarifaszám

A teljes 7209 KN vámtarifaszám

A teljes 7210 KN vámtarifaszám

A teljes 7211 KN vámtarifaszám

A teljes 7212 KN vámtarifaszám

A fennmaradó technikai mellékleteket utólag csatolják, és azokat a jelenleg hatályban lévő technikai mellékleteknek kell tekinteni.

3. JEGYZŐKÖNYV

a feldolgozott mezőgazdasági termékeknek a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti kereskedelméről

1. cikk

(1) A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a feldolgozott mezőgazdasági termékekre az I., illetve a II. mellékletben felsorolt vámokat alkalmazza az azokban említett feltételekkel összhangban, függetlenül attól, hogy korlátozza-e azokat kontingens.

(2) A Stabilizációs és Társulási Tanács határoz:

- a feldolgozott mezőgazdasági termékek jegyzékének kibővítéséről e jegyzőkönyv alapján,
- az I. és II. mellékletben említett vámok módosításairól,
- a vámkontingensek növeléséről vagy eltörléséről.

(3) A Stabilizációs és Társulási Tanács az e jegyzőkönyv által megállapított vámokat helyettesítheti e jegyzőkönyv hatálya alá tartozó feldolgozott mezőgazdasági termékek előállításában ténylegesen felhasznált mezőgazdasági termékeknek a Közösségben és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban érvényes piaci árai alapján megállapított rendszerrel. Ehhez létrehozza az ezen összegek alá tartozó áruk jegyzékét és ennek következtében az alaptermékek jegyzékét; e célból határoz az alkalmazás általános szabályairól.

2. cikk

Az 1. cikk alapján alkalmazott vámok a Stabilizációs és Társulási Tanács határozatával csökkenthetők:

- ha a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti kereskedelemben az alaptermékekre alkalmazott vámok csökkennek, vagy
- válaszul a feldolgozott mezőgazdasági termékekre vonatkozó kölcsönös engedményekből eredő csökkentésekre.

Az első francia bekezdésben előírt csökkentéseket a vámnak a mezőgazdasági összetevőként meghatározott részére kell kiszámítani, amely megfelel a szóban forgó feldolgozott mezőgazdasági termékek gyártásában ténylegesen használt mezőgazdasági termékeknek, és ezt le kell vonni az ezen mezőgazdasági alaptermékekre alkalmazott vámból.

3. cikk

A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság tájékoztatja egymást az e jegyzőkönyv hatálya alá tartozó termékekre elfogadott közigazgatási intézkedésekről. Ezen intézkedéseknek minden érintett Fél számára egyenlő elbánást kell biztosítaniuk és a lehető legegyszerűbbnek és legrugalmasabbnak kell lenniük.

I. MELLÉKLET

A KÖZÖSSÉGBEN ALKALMAZOTT BEHOZATALI VÁMOK MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBÓL SZÁRMAZÓ TERMÉKEK VONATKOZÁSÁBAN

A Közösségben nulla behozatali vámtétel vonatkozik a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó következő feldolgozott mezőgazdasági termékekre:

KN-kód | Árumegnevezés |

(1) | (2) |

0403 | Író, aludttej, tejföl, joghurt, kefir és más erjesztett vagy savanyított tej, tejföl sűrítve, cukrozva vagy más édesítőanyag hozzáadásával, ízesítve, gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával is: |

040310 | – Joghurt: |

| – – Ízesítve, gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával is: |

| – – – Por, granulátum vagy más szilárd alakban, zsírtartalma: |

04031051 | – – – – Legfeljebb 1,5 tömegszázalék |

04031053 | – – – – 1,5 tömegszázalékot meghaladó, de legfeljebb 27 tömegszázalék |

04031059 | – – – – 27 tömegszázalékot meghaladó |

| – – – Más, zsírtartalma: |

04031091 | – – – – Legfeljebb 3 tömegszázalék |

04031093 | – – – – 3 tömegszázalékot meghaladó, de legfeljebb 6 tömegszázalék |

04031099 | – – – – 6 tömegszázalékot meghaladó |

040390 | – Más: |

| – – Ízesítve, gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával is: |

| – – – Por, granulátum vagy más szilárd alakban, zsírtartalma: |

04039071 | – – – – Legfeljebb 1,5 tömegszázalék |

04039073 | – – – – 1,5 tömegszázalékot meghaladó, de legfeljebb 27 tömegszázalék |

04039079 | – – – – 27 tömegszázalékot meghaladó |

| – – – Más, zsírtartalma: |

04039091 | – – – – Legfeljebb 3 tömegszázalék |

04039093 | – – – – 3 tömegszázalékot meghaladó, de legfeljebb 6 tömegszázalék |

04039099 | – – – – 6 tömegszázalékot meghaladó |

0405 | Vaj és tejből nyert más zsír és olaj; kenhető tejkészítmények (vajkrém): |

040520 | – Kenhető tejkészítmények (vajkrém): |

04052010 | – – Legalább 39 tömegszázalék, de legfeljebb 60 tömegszázalék zsírtartalommal |

04052030 | – – Legalább 60 tömegszázalék, de legfeljebb 75 tömegszázalék zsírtartalommal |

050900 | Állati eredetű természetes szivacs: |

05090090 | – Más |

0710 | Zöldség (nyersen, gőzöléssel vagy vízben forrázással főzve is) fagyaszttva: |

07104000 | – Csemegekukorica |

0711 | Zöldségfélék ideiglenesen tartósítva (pl. kéndioxidgázzal, sós lében, kénes vízben vagy más tartósító oldatban), de közvetlen fogyasztásra nem alkalmas állapotban: |

071190 | – Más zöldség; zöldségkeverék: |

| – – Zöldségfélék |

07119030 | – – – Csemegekukorica |

1302 | Növényi nedv és kivonat; pektintartalmú anyag, pektinát és pektát; agar-agar és más növényi anyagból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is: |

| – Növényi nedv és kivonat: |

13021200 | – – Édesgyökérből |

13021300 | – – Komlóból |

130220 | – Pektintartalmú anyagok, pektinátok és pektátok: |

13022010 | – – Száraz |

13022090 | – – Más |

1505 | Gyapjúzsír és ennek zsíros származékai (beleértve a lanolint is): |

15051000 | – Nyers gyapjúzsír |

1516 | Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói részben vagy teljesen hidrogénezve, közbeesően vagy újraészterezve és elaidinizálva, finomítva is, de tovább nem elkészítve: |

151620 | – Növényi zsír és olaj és ezek frakciói: |

15162010 | – – Hidrogénezett ricinusolaj, ún. "opálviasz" |

1517 | Margarin; ebbe az árucsoportba tartozó állati vagy növényi zsírok vagy olajok vagy ezek frakciói étkezésre alkalmas keveréke vagy készítménye, a 1516 vtsz. alá tartozó étkezési zsír vagy olaj és ezek frakciói kivételével: |

151710 | – Margarin, a folyékony margarin kivételével: |

15171010 | – – Több, mint 10, de legfeljebb 30 tömegszázalék tejzsírtartalommal |

151790 | – Más: |

15179010 | – – Több, mint 10, de legfeljebb 30 tömegszázalék tejzsírtartalommal |

| – – Más |

15179093 | – – – Étkezésre alkalmas keverék vagy készítmény, sütőforma kenésére |

151800 | Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói főzve, oxidálva, víztelenítve, szulfurálva, hővel fűjva vagy polimerizálva vákuumban vagy közömbös gázban, vagy vegyileg másképp átalakítva, a 1516 vtsz. alá tartozók kivételével; ebbe az árucsoportba tartozó, másutt nem említett állati vagy növényi zsír vagy olaj vagy ezek frakciói étkezésre alkalmatlan keveréke vagy készítménye: |

15180010 | – Linoszin |

| – Stabilizált folyékony növényi olaj, keverék, műszaki vagy ipari felhasználásra, az emberi fogyasztásra alkalmas élelmiszer-előállítás kivételével |

| – Más: |

15180091 | – – Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói főzve, oxidálva, víztelenítve, szulfurálva, hővel fűjva vagy polimerizálva vákuumban vagy közömbös gázban, vagy vegyileg másképp átalakítva, a 1516 vtsz. alá tartozók kivételével |

| – – Más: |

15180095 | – – – Étkezésre nem alkalmas keverék vagy készítmény állati vagy növényi zsírból vagy olajból vagy ezek frakcióiból növényi zsír vagy olaj vagy ezek frakciói étkezésre alkalmatlan keveréke vagy készítménye |

15180099 | – – – Más |

1521 | Növényi viasz (a trigliceridek kivételével), méhviasz, más rovarviasz és cetvelő finomítva vagy színezve is: |

152190 | – Más |

| – – Méhviasz és más rovarviasz, finomítva vagy színezve is: |

15219099 | – – – Más |

152200 | Degras; zsíros anyagok és állati vagy növényi viaszok feldolgozási maradékai: |

15220010 | – Degras |

1702 | Más cukor, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és a gyümölcscukrot is, szilárd állapotban; cukorszirup ízesítő- vagy színezőanyagok hozzáadása nélkül; mûméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor: |

17025000 | – Vegytiszta gyümölcscukor |

170290 | – Más, beleértve az invertcukrot: |

17029010 | – – Vegytiszta malátacukor |

1704 | Cukorkaáru (beleértve a fehér csokoládét is) kakaótartalom nélkül: |

170410 | – Rágógumi, cukorbevonattal is: |

| – – 60 tömegszázaléknál kevesebb szacharóztartalommal (beleértve az invertcukrot szacharózban kifejezve is): |

17041011 | – – – Rágógumi, lapka alakú |

17041019 | – – – Más |

| – – 60 tömegszázalék vagy azt meghaladó szacharóztartalommal (beleértve az invertcukrot szacharózban kifejezve is): |

17041091 | – – – Rágógumi, lapka alakú |

17041099 | – – – Más |

170490 | – Más: |

17049010 | – – 10 tömegszázalékot meghaladó szacharóztartalmú édesgyökér-kivonat, más anyag hozzáadása nélkül |

17049030 | – – Fehér csokoládé |

| – – Más: |

17049051 | – – – Massza, beleértve a marcipánt is, legalább 1 kg nettó tömegű kiszerelésben |

17049055 | – – – Torokpasztilla és köhögés elleni cukorka |

17049061 | – – – Cukorral bevont termékek |

| – – – Más: |

17049065 | – – – – Gumicukorka és zselécukorka, beleértve a cukorka alakban megjelenő gyümölcsmasszát is |

17049071 | – – – – Főzött édesség, töltött is |

17049075 | – – – – Vajas karamellcukorka, égetett cukor és hasonló édességek (toffee) |

| – – – – Más |

17049081 | – – – – – Sajtolt tabletta |

17049099 | – – – – – Más |

1803 | Kakaómassza, zsírtalanítva is: |

18031000 | – Nem zsírtalanítva |

18032000 | – Teljesen vagy részben zsírtalanítva |

18040000 | Kakaóvaj, -zsír és -olaj |

18050000 | Kakaópor, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása nélkül |

1806 | Csokoládé- és kakaótartalmú más élelmiszer-készítmény: |

180610 | – Kakaópor cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával: |

18061015 | – – Szacharóztartalom nélkül vagy 5 tömegszázaléknál kevesebb szacharóztartalommal (beleértve a szacharózban kifejezett invertcukrot is) vagy szacharózban kifejezett izoglukóz-tartalommal |

18061020 | – – Legalább 5, de kevesebb, mint 65 tömegszázalék szacharóztartalommal (beleértve a szacharózban kifejezett invertcukrot is) vagy szacharózban kifejezett izoglukóz-tartalommal |

18061030 | – – Legalább 65 tömegszázalék, de kevesebb, mint 80 tömegszázalék szacharóztartalommal (beleértve a szacharózban kifejezett invert-cukrot is) vagy szacharózban kifejezett izoglukóz-tartalommal |

18061090 | – – Legalább 80 tömegszázalék szacharóztartalommal (beleértve a szacharózban kifejezett invertcukrot is) vagy szacharózban kifejezett izoglukóz-tartalommal |

180620 | – Más készítmény tömb, tábla vagy rúd formában, továbbá folyadék, massa, por, szemcse vagy más ömlesztett alakban, tartályban vagy más közvetlen csomagolásban, 2 kg-nál nagyobb tömegben: |

18062010 | – – Legalább 31 tömegszázalék kakaóvaj-tartalommal vagy összesítve legalább 31 tömegszázalék kakaóvaj- és tejzsírtartalommal |

18062030 | – – Összesítve legalább 25 tömegszázalék, de kevesebb, mint 31 tömegszázalék kakaóvaj- és tejzsírtartalommal |

| – – Más: |

18062050 | – – – Legalább 18 tömegszázalék kakaóvaj-tartalommal: |

18062070 | – – – Tejcsokoládé morzsa |

18062080 | – – – Csokoládé ízű bevonat |

18062095 | – – – Más |

| – Más tömb, tábla vagy rúd alakban: |

18063100 | – – Töltött |

180632 | – – Töltetlen |

18063210 | – – – Gabona, gyümölcs vagy diófélék hozzáadásával |

18063290 | – – – Más |

180690 | – Más: |

| – – Csokoládé és csokoládés termék: |

| – – – Csokoládé, töltött is: |

18069011 | – – – – Alkoholtartalommal |

18069019 | – – – – Más |

| – – – Más: |

18069031 | – – – – Töltött |

18069039 | – – – – Töltetlen |

18069050 | – – Cukorkaáru és kakaótartalmú cukorhelyettesítő termékből készült cukorkapótló |

18069060 | – – Kakaótartalmú kenhető termékek |

18069070 | – – Kakaótartalmú készítmények italok készítéséhez |

18069090 | – – Más |

1901 | Malátakivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy malátakivonatból előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401–0404 vtsz. alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz: |

19011000 | – Gyermektápszer, a kiskereskedelembe szokásos módon kiserelve: |

19012000 | – Keverék és tészta a 1905 vtsz. alá tartozó pékáruk készítéséhez |

190190 | – Más: |

| – – Malátakivonat: |

19019011 | – – – 90 tömegszázalékot meghaladó szárazanyag-tartalommal |

19019019 | – – – Más |

| – – Más: |

19019091 | – – – Tejzsír-, szacharóz-, izoglukóz-, gyümölcscukor- vagy keményítőtartalom nélkül vagy kevesebb, mint 1,5 % tejzsír, 5 % szacharóz (beleértve az invertcukrot is) vagy izoglukóz, 5 % gyümölcscukor- vagy keményítőtartalommal, kivéve a 0401–0404 vtsz.-ok alá tartozó árukból készült por alakú élelemiszer-készítményeket |

19019099 | – – – Más |

1902 | Tészta, főzve és töltve (hússal vagy más anyaggal) vagy másképp elkészítve is, mint pl. spaghetti, makaróni, metélt, lasagne, guocchi, ravioli, canelloni; kuskusz (búzadarakása) elkészítve is: |

| – Nem főtt tészta, nem töltve vagy másképp nem elkészítve: |

19021100 | – – Tojástartalommal |

190219 | – – Más |

19021910 | – – – Közönséges búzaliszt vagy -korpa tartalom nélkül |

19021990 | – – – Más |

190220 | – Töltött tészta főzve vagy másképp elkészítve is: |

| – – Más |

19022091 | – – – Főzve |

19022099 | – – – Más |

190230 | – Más tészta |

19023010 | – – Szárítva |

19023090 | – – Más |

190240 | – Kuskusz (búzadarakása) |

19024010 | – – Nem elkészítve |

19024090 | – – Más |

19030000 | Tápióka és keményítőből készült tápiókapótló, mindezek pehely, szem, gyöngy és hasonló formában |

1904 | Gabonából puffasztással vagy pirítással előállított, elkészített élelemiszer (pl. kukoricapehely); másutt nem említett gabona (a kukorica kivételével) szem formában, pehely

formában vagy más megmunkált szem formában (a liszt, a dara és a durva őrlemény kivételével) előfőzve vagy másképp elkészítve: |

190410 | – Gabonából puffasztással vagy pirítással előállított, elkészített élelmiszer: |

19041010 | – – Kukoricából |

19041030 | – – Rizsből |

19041090 | – – Más: |

190420 | – Pirítatlan gabonapehelyből vagy pirítatlan és pirított vagy puffasztott gabonapehely keverékéből előállított élelmiszer: |

19042010 | – – Pirítatlan gabonapehely alapú müzli típusú készítmény |

| – – Más: |

19042091 | – – – Kukoricából |

19042095 | – – – Rizsből |

19042099 | – – – Más |

190490 | – Más: |

19049010 | – – Rizs |

19049090 | – – Más |

1905 | Kenyér, cukrászsütemény, kalács, keksz (biscuit) és más pékáru kakaótartalommal is; áldozó ostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételő ostya, rizspapír és hasonló termék: |

19051000 | – Ropogós kenyér ("knäckebröt") |

190520 | – Mézeskalács és hasonló |

19052010 | – – 30 tömegszázaléknál kevesebb szacharóztartalommal (beleértve a szacharózban kifejezett invertcukrot is) |

19052030 | – – Legalább 30 tömegszázalék, de kevesebb, mint 50 tömegszázalék szacharóztartalommal (beleértve a szacharózban kifejezett invertcukrot is) |

19052090 | – – Legalább 50 tömegszázalék szacharóztartalommal (beleértve a szacharózban kifejezett invertcukrot is) |

190530 | – Édes keksz (biscuit); gofri és ostya: |

| – – Csokoládéval vagy más kakaótartalmú készítménnyel részben vagy teljesen bevonva vagy borítva: |

19053011 | – – – Legfeljebb 85 gramm nettó tömegű kiszerelésben |

19053019 | – – – Más |

| – – Más: |

| – – Édes keksz (biscuit): |

19053030 | – – – – Legalább 8 tömegszázalék tejzsírtartalommal: |

| – – – – Más: |

19053051 | – – – – – Szendvics keksz (biscuit) |

19053059 | – – – – – Más |

| – – – Gofri és ostya: |

19053091 | – – – – Sózva, töltött is |

19053099 | – – – – – Más |

190540 | – Kétszersült, pirított kenyér és hasonló pirított termék: |

19054010 | – – Kétszersült |

19054090 | – – Más |

190590 | – Más: |

19059010 | – – Pászka |

19059020 | – – Áldozó ostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételő ostya, rizspapír és hasonló termékek |

| – – Más: |

19059030 | – – – Kenyér, méz, tojás, sajt vagy gyümölcs hozzáadása nélkül, legfeljebb 5 tömegszázalék cukor-, és legfeljebb 5 tömegszázalék zsírtartalommal, szárazanyagra számítva |

19059040 | – – – Gofri és ostya 10 tömegszázalékot meghaladó víztartalommal |

19059045 | – – – Biscuit |

19059055 | – – – Extrudált vagy puffasztott termék, ízesített vagy sózott |

| – – – Más: |

19059060 | – – – – Édesítőanyag hozzáadásával |

19059090 | – – – – Más |

2001 | Zöldség, gyümölcs, dióféle és más ehető növényrész ecettel vagy ecetsavval elkészítve vagy tartósítva (savanyúság): |

200190 | – Más: |

20019030 | – – Csemegekukorica (*Zea mays* var. *saccharata*) |

20019040 | – – Yamgyökér, édes burgonya (batáta) és a növények hasonló, étkezésre alkalmas részei, legalább 5 tömegszázalék keményítőtartalommal |

20019060 | – – Pálmafa csúcsrügy |

2004 | Más zöldség ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, fagyasztva, a 2006 vtsz. alá tartozók kivételével: |

200410 | – Burgonya: |

| – – Más |

20041091 | – – – Liszt, dara vagy pelyhesített formában |

200490 | – Más zöldség és zöldségkeverék: |

20049010 | – – Csemegekukorica (*Zea mays* var. *saccharata*) |

2005 | Más zöldség ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem fagyasztva, a 2006 vtsz. alá tartozók kivételével: |

200520 | – Burgonya: |

20052010 | – – Liszt, dara vagy pelyhesített formában |

20058000 | – Csemegekukorica (*Zea mays* var. *saccharata*) |

2008 | Más módon elkészített vagy tartósított, másutt nem említett gyümölcs, dióféle és más ehető növényrész, cukor vagy más édesítőanyag vagy alkohol hozzáadásával is: |

| – Diófélék, földimogyoró és más mag, egymással keverve is: |

200811 | – – Földimogyoró |

20081110 | – – – Amerikai mogyoróvaj |

| – Más, beleértve a keverékeket is, a 200819 alszám alá tartozó keverékek kivételével: |

20089100 | – – Pálmafa csúcsrügy |

200899 | – – Más |

| – – – Alkohol hozzáadása nélkül: |

| – – – – Cukor hozzáadása nélkül: |

20089985 | – – – – Kukorica, a csemegekukorica (*Zea mays* var. *saccharata*) kivételével |

20089991 | – – – – Yamgyökér, édes burgonya (batáta) és a növények hasonló, étkezésre alkalmas részei, legalább 5 tömegszázalék keményítőtartalommal |

2101 | Kávé-, tea- vagy matétea-kivonat, -eszencia és -koncentrátum és ezen termékeken vagy kávé, teán, matéteán alapuló készítmények; pörkölt cikória és más pörkölt pótkávé, valamint ezeknek kivonata, eszenciája, koncentrátuma: |

| – Kávékivonat, -eszencia és -koncentrátum és ezen termékeken vagy kávé alapuló készítmények: |

210111 | – – Kivonat, eszencia vagy koncentrátum: |

21011111 | – – – Legalább 95 tömegszázalék kávé alapú szárazanyag-tartalommal |

21011119 | – – – Más |

210112 | – – Ezen kivonatokon, eszenciákon vagy koncentrátumokon vagy kávé alapuló készítmények: |

21011292 | – – – Kávékivonat, -eszencia vagy -koncentrátum alapú |

21011298 | – – – Más |

210120 | – Tea- vagy matétea-kivonat, -eszencia és koncentrátum és ezen termékeken, vagy teán és matéteán alapuló készítmények: |

21012020 | – – Kivonat, eszencia vagy koncentrátum: |

| – – Készítmények |

21012092 | – – – Tea- vagy matétea-kivonat, -eszencia vagy -koncentrátum alapú |

21012098 | – – – Más |

210130 | – Pörkölt cikória és más pörkölt pótkávé, ezek kivonata, eszenciája és koncentrátuma: |

| – – Pörkölt cikória és más pörkölt pótkávé: |

21013011 | – – – Pörkölt cikória |

21013019 | – – – Más |

| – – Pörkölt cikória és egyéb pörkölt pótkávé kivonata, eszenciája és koncentrátuma: |

21013091 | – – – Pörkölt cikóriából |

21013099 | – – Más |

2102 | Élesztő (aktív vagy nem aktív); más egysejtű, nem élő mikroorganizmus (a 3002 vtsz. alatti vakcinák kivételével); elkészített sütőpor: |

210210 | – Aktív élesztő: |

21021010 | – – Élesztőkultúra |

| – – Sütőélesztő: |

21021031 | – – – Szárítva |

21021039 | – – – Más |

21021090 | – – Más |

210220 | – Nem aktív élesztő; más egysejtű, nem élő mikroorganizmus: |

| – – Nem aktív élesztő: |

21022011 | – – – Tabletta, kocka vagy más hasonló formában, vagy legfeljebb 1 kg nettó tömegű kiszerelésben |

21022019 | – – – Más |

21023000 | – Elkészített sütőpor |

2103 | Mártás (szósz) és ennek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék; mustárliszt és -dara, elkészített mustár: |

21031000 | – Szójamártás |

21032000 | – Paradicsomketchup és más paradicsommártás |

210330 | – Mustárliszt és -dara, elkészített mustár: |

21033090 | – – Elkészített mustár |

210390 | – – Más: |

21039090 | – – Más |

2104 | Leves és erőleves és ezek előállítására szolgáló készítmény; homogenizált összetett élelmiszer-készítmény: |

210410 | – Leves és erőleves és ezek előállítására szolgáló készítmény: |

21041010 | – – Szárított |

21041090 | – – Más |

21042000 | – Homogenizált, összetett élelmiszer-készítmény |

210500 | Fagylalt és más ehető jégkrém, kakaótartalommal is: |

21050010 | – Tejzsírtartalom nélkül vagy az ilyen zsírokból 3 tömegszázaléknál kevesebbet tartalmazó |

| – Tejzsírtartalma: |

21050091 | – – Legalább 3, de 7 tömegszázaléknál kevesebb |

21050099 | – – Legalább 7 tömegszázalék |

2106 | Másutt nem említett élelmiszer-készítmény: |

210610 | – Fehérjekoncentrátum és texturált fehérje: |

21061020 | – – Tejzsír-, szacharóz-, izoglukóz-, szőlőcukor- vagy keményítőtartalom nélkül vagy 1,5 tömegszázaléknál kevesebb tejzsír-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szacharóz- vagy izoglukóz-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szőlőcukor- vagy keményítőtartalommal |

21061080 | – – Más |

210690 | – Más: |

21069010 | – – Sajtfondü |

21069020 | – – Összetett alkoholos készítmények, az illatanyag-alapúak kivételével, italok előállításához |

| – – Más: |

21069092 | – – – Tejzsír-, szacharóz-, izoglukóz-, szőlőcukor- vagy keményítőtartalom nélkül vagy 1,5 tömegszázaléknál kevesebb tejzsír-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szacharóz- vagy izoglukóz-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szőlőcukor- vagy keményítőtartalommal: |

21069098 | – – – Más |

2202 | Víz (beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is) cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve és más alkoholmentes ital, a 2009 vtsz. alá tartozó gyümölcs- és zöldséglevék kivételével |

22021000 | – Víz (beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is) cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve |

220290 | – Más: |

22029010 | – – Nem tartalmaz a 0401–0404 vtsz. alá tartozó terméket, illetve ezeknek a zsiradékát |

| – – Más, a 0401–0404 vtsz. alá tartozó termékekből előállított készítmény, amelynek zsírtartalma: |

22029091 | – – – Kevesebb, mint 0,2 tömegszázalék |

22029095 | – – – Legalább 0,2 tömegszázalék, de 2 tömegszázaléknál kevesebb |

22029099 | – – – Legalább 2 tömegszázalék |

220300 | Malátából készült sör: |

| – Legfeljebb 10 literes tartályban (palackban): |

22030001 | – – Palackban |

22030009 | – – Más |

22030010 | – Több, mint 10 literes tartályban |

2205 | Vermut és friss szőlőből készült más bor növényekkel vagy aromatisztáló anyagokkal ízesítve: |

220510 | – Legfeljebb 2 literes palackban (tartályban): |

22051010 | – – Tényleges alkoholtartalma legfeljebb 18 térfogatszázalék |

22051090 | – – Tényleges alkoholtartalma meghaladja a 18 térfogatszázalékot |

220590 | – Más: |

22059010 | – – Tényleges alkoholtartalma legfeljebb 18 térfogatszázalék |

22059090 | – – Tényleges alkoholtartalma meghaladja a 18 térfogatszázalékot |

2207 | Nem denaturált etilalkohol legalább 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; etilalkohol és más szesz denaturálva, bármilyen alkoholtartalommal: |

22071000 | – Nem denaturált etilalkohol legalább 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal |

22072000 | – Etilalkohol és más szesz denaturálva, bármilyen alkoholtartalommal |

2208 | Nem denaturált etilalkohol, kevesebb mint 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; szesz, likőr és más szeszestital: |

220840 | – Rum és nyugat-indiai rum: |

| – – Legfeljebb 2 literes palackban (tartályban): |

22084011 | – – – Rum, amelynek etil- és metilalkoholtól különböző illóanyag tartalma tiszta alkohol hektoliterére számítva legalább 225 g (10 %-os túréssel) |

| – – – Más: |

22084031 | – – – 7,9 €/liter értéket meghaladó, tiszta alkoholra számítva |

22084039 | – – – Más |

| – – Több, mint 2 literes palackban (tartályban) |

22084051 | – – – Rum, amelynek etil- és metilalkoholtól különböző illóanyag tartalma tiszta alkohol hektoliterére számítva legalább 225 g (10 %-os túréssel) |

| – – – Más: |

22084091 | – – – 2 €/liter értéket meghaladó, tiszta alkoholra számítva |

22084099 | – – – Más |

220890 | – Más: |

| – – Nem denaturált etilalkohol, kevesebb mint 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal: |

22089091 | – – – Legfeljebb 2 literes palackban (tartályban) |

22089099 | – – – Több, mint 2 literes palackban (tartályban) |

2402 | Szivar, mindkét végén levágott végű szivar (manillaszivar), kis alakú szivar (cigarillos), cigaretta dohányból vagy dohánypótlóból: |

24021000 | – Szivar, mindkét végén levágott végű szivar (manillaszivar), kis alakú szivar (cigarillos) dohánytöltettel |

240220 | – Cigaretta dohánytöltettel: |

24022010 | – – Szegfűszeg tartalommal |

24022090 | – – Más |

24029000 | – Más |

2403 | Más feldolgozott dohány és feldolgozott dohánypótló; "homogenizált" vagy "visszanyert" dohány (dohányfólia); dohánykivonat és -eszencia: |

240310 | – Fogyasztási dohány (elszívásra), bármilyen mennyiségű dohánypótló-tartalommal is: |

24031010 | – – Legfeljebb 500 g nettó tömegű kiszerelésben |

24031090 | – – Más |

| – Más |

24039100 | – – – "Homogenizált" vagy "visszanyert" dohány (dohányfólia) |

240399 | – – Más: |

24039910 | – – – Rágódohány és tubák |

24039990 | – – – Más |

2905 | Aciklikus alkoholok és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai: |

| – Más többértékű alkoholok: |

29054300 | – – Mannit |

290544 | – – Szorbit (D– glucit): |

| – – – Vizes oldatban: |

29054411 | – – – – Legfeljebb 2 tömegszázalék D-mannit tartalmú szorbittartalom alapján számítva |

29054419 | – – – – Más |

| – – – Más |

29054491 | – – – – Legfeljebb 2 tömegszázalék D-mannit tartalmú szorbittartalom alapján számítva |

29054499 | – – – – Más |

29054500 | – – Glicerín |

3301 | Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezinoidok; kivont oleorezinek; illóolajkoncentrátum szilárd és vízmentes is zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata: |

330190 | – Más |

33019021 | – – – Édesgyökérből és komlóból kivont oleorezin |

3302 | Illatanyagkeverékek, valamint az iparban nyersanyagként használt keverékek, amelyek egy vagy több ilyen anyagon alapulnak (beleértve az alkoholos oldatokat is)? más illatanyag készítmény italgyártáshoz: |

330210 | – Élelmiszer- és italgyártáshoz használt fajták |

| – – Italgyártáshoz használt fajták: |

| – – – Egy italfajtára jellemző összes ízesítő anyagot tartalmazó készítmények: |

33021010 | – – – – 0,5 térfogatszázalékot meghaladó tényleges alkoholtartalommal |

| – – – – Más: |

33021021 | – – – – – Tejzsír-, szacharóz-, izoglukóz-, gyümölcscukor- vagy keményítőtartalom nélkül vagy 1,5 százaléknál kevesebb tejzsír-, 5 százaléknál kevesebb szacharóz- vagy izoglukóz-, 5 százaléknál kevesebb gyümölcscukor- vagy keményítőtartalommal |

33021029 | – – – – – Más |

3501 | Kazein, kazeinátok, más kazeinszármazékok; kazeinenyvek: |

350110 | – Kazein: |

35011050 | – – Ipari célra, az élelmiszer- és a takarmánygyártás kivételével |

35011090 | – – Más |

350190 | – – Más |

35019090 | – – Más |

3505 | Dextrinek és más átalakított keményítők (pl.: előkocsonyásított vagy észterezett keményítő); keményítő-, dextrin- vagy más átalakított keményítő alappal készített enyvek: |

350510 | – Dextrinek és más átalakított keményítők: |

35051010 | – – Dextrinek |

| – – Más átalakított keményítők: |

35051090 | – – – Más |

350520 | – Enyvek: |

35052010 | – – 25 tömegszázaléknál kevesebb keményítőt, dextrint vagy más átalakított keményítőt tartalmazó enyv |

35052030 | – – Legalább 25, de kevesebb, mint 55 tömegszázalék keményítőt, dextrint vagy más átalakított keményítőt tartalmazó enyv |

35052050 | – – Legalább 55, de kevesebb, mint 80 tömegszázalék keményítőt, dextrint vagy más átalakított keményítőt tartalmazó enyv |

35052090 | – – Legalább 80 tömegszázalék keményítőt, dextrint vagy más átalakított keményítőt tartalmazó enyv |

3809 | Textil-, papír-, bőr- és hasonló iparban használt, másutt nem említett végkikészítő szerek, festést gyorsító és elősegítő, színtartóságot növelő anyagok, valamint más termékek és készítmények (pl. appretálószerkes és pácanyagok): |

380910 | – Keményítőtartalommal: |

38091010 | – – Kevesebb mint 55 tömegszázalék keményítőtartalommal |

38091030 | – – Legalább 55, de kevesebb mint 70 tömegszázalék keményítőtartalommal |

38091050 | – – Legalább 70, de kevesebb mint 83 tömegszázalék keményítőtartalommal |

38091090 | – – Legalább 83 tömegszázalék keményítőtartalommal |

3823 | Ipari monokarboxil-zsírsv; finomításból nyert olajsv; ipari zsíralkohol: |

| – Ipari monokarboxil-zsírsv; finomításból nyert olajsv |

38231100 | – – Sztearinsav |

38231200 | – – Olajsv |

38231300 | – – Tallolajzsírsv |

382319 | – – Más: |

38231910 | – – – Desztillált zsírsv |

38231930 | – – – Zsírsv párlat |

38231990 | – – – Más: |

38237000 | – Ipari zsíralkohol |

3824 | Elkészített kötőanyagok öntödei formához vagy maghoz; másutt nem említett vegyipari és rokon ipari termékek és készítmények (beleértve a természetes termékek keverékét is); a vegyipar és vele rokon iparágak másutt nem említett maradékai és melléktermékei: |

382460 | – Szorbit, a 290544 alszám alá tartozó kivételével: |

| – – Vizes oldatban: |

38246011 | – – – Legfeljebb 2 tömegszázalék D-mannit tartalmú szorbittartalom alapján számítva |

38246019 | – – – Más |

| – – Más |

38246091 | – – – Legfeljebb 2 tömegszázalék D-mannit tartalmú szorbittartalom alapján számítva |

38246099 | – – – Más |

II. MELLÉKLET

A KÖZÖSSÉGBŐL SZÁRMAZÓ ÁRUKRA MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBAN ALKALMAZOTT BEHOZATALI VÁMOK

KN-kód [1] | Árumegnevezés | Vámtétel (%) |

2001 | 2002 | 2003 és utána |

(1) | (2) | (3) | (4) | (5) |

05010000 | Emberhaj nyersen, mosva és zsírtalanítva is; emberhajhulladék | 0 | 0 | 0 |

0502 | Sertés- és vaddisznószőr, söрте; borzszőr és kefégyártásra alkalmas más szőr; a söрте és a szőr hulladéka | 0 | 0 | 0 |

05030000 | Lószőr és lószőrhulladék, más anyagból való alátétlen is, megerősítő anyaggal is | 0 | 0 | 0 |

0505 | Madárbőr, madárrész tollal vagy pehellyel, toll (nyírt széllel is) és pehely, legfeljebb tisztítva, fertőtlenítve, tartósításra előkészítve, további megmunkálás nélkül; tollpor, toll- és tollrészhulladék | 0 | 0 | 0 |

0506 | Csont és szarvmag, megmunkálatlanul, zsírtalanítva vagy egyszerűen előkészítve (de nem alakra vágva), savval kezelve vagy enyvtelenítve; mindezek pora és hulladéka | 0 | 0 | 0 |

0507 | Elefántcsont, teknősbékahéj, bálnacsont és bálnacsontszőr, szarv, pata, agancs, köröm, karom és csőr, megmunkálatlanul vagy egyszerűen előkészítve, de nem alakra vágva; ezek pora és hulladéka | 0 | 0 | 0 |

05080000 | Korall és hasonló anyagok megmunkálatlanul vagy egyszerűen előkészítve, de tovább nem megmunkálva; puhatestű állat kagylója, rák, rákfélék és tüskésbőrű állatok héja és a tintahalcsont megmunkálatlanul vagy egyszerűen előkészítve, de nem alakra vágva; ezek pora és hulladéka | 0 | 0 | 0 |

050900 | Állati eredetű természetes szivacs | 0 | 0 | 0 |

05100000 | Ámbra, hódzsír, cibet és pézsmá; kőrisbogár; epe szárítva is; mirigy és gyógyszerészeti termék készítésére használt más állati szerv frissen, hűtve, fagyasztva vagy más módon ideiglenesen tartósítva | 0 | 0 | 0 |

1212 | Szentjánoskenyér, tengeri moszat és egyéb alga, cukorrépa és cukornád frissen, hűtve, fagyaszttva vagy szárítva, őrölve is; másutt nem említett, elsősorban emberi fogyasztásra szolgáló gyümölcsmag és más növényi termék (beleértve a Cichorium intybus sativum fajta nem pörkölt cikóriagyökereket is): |||

12122000 | – Tengeri moszat és egyéb alga | 0 | 0 | 0 |

1302 | Növényi nedv és kivonat; pektintartalmú anyag, pektinát és pektát; agar-agar és más növényi anyagból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is: |||

| – Növényi nedv és kivonat: |||

13021200 | – – Édesgyökérből | 0 | 0 | 0 |

13021300 | – – Komlóból | 0 | 0 | 0 |

13021400 | – – Pyrétrumból és rotenon tartalmú növényi gyökérből | 0 | 0 | 0 |

130219 | – – Más |||

13021930 | – – – Növényi kivonat-keverék, italok és ételkészítmények gyártásához | 0 | 0 | 0 |

| – – – Más |||

13021991 | – – – – Gyógyászati célú | 0 | 0 | 0 |

130220 | – Pektintartalmú anyagok, pektinátok és pektátok | 0 | 0 | 0 |

| – Növényi anyagokból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is: |||

13023100 | – – Agar-agar | 0 | 0 | 0 |

130232 | – – Szentjánoskenyérből, szentjánoskenyérmagból vagy guarmagból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is: |||

13023210 | – – – Szentjánoskenyérből vagy szentjánoskenyérmagból | 0 | 0 | 0 |

1401 | Elsősorban fonatkészítésre használatos növényi anyag (pl. bambusznád, rotangnád, nád, gyékény, kosárfűz, rafia, tisztított, fehérített vagy festett gabonaszalma és hárskéreg) | 0 | 0 |

1402 | Elsősorban töltelék- vagy párnázóanyagnak használatos növényi anyag (pl. kapok, növényi szálak és tengeri fű) rétegesen, megerősítő anyaggal is | 0 | 0 | 0 |

1403 | Elsősorban seprű és kefe készítésére használatos növényi anyag (pl. seprűcirok, piasavarost, kúszótarack és mexikói növényrost), kötegelve vagy csomózva is | 0 | 0 | 0 |

1404 | Másutt nem említett növényi eredetű termék: | 0 | 0 | 0 |

14041000 | – Elsősorban festésre vagy cserzésre használt növényi nyersanyag |||

14049000 | – Más | | |

1505 | Gyapjúzsír és ennek zsíros származékai (beleértve a lanolint is) | 0 | 0 | 0 |

15060000 | Más állati zsír és olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva | 0 | 0 | 0 |

1515 | Más stabilizált növényi zsír és olaj (beleértve a jojobaolajat is) és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: | | |

151560 | – Jojoba olaj és frakciói | 0 | 0 | 0 |

1516 | Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói részben vagy teljesen hidrogénezve, közbeesően vagy újraészterezve és elaidinizálva, finomítva is, de tovább nem elkészítve: | | |

151620 | – Növényi zsír és olaj és ezek frakciói: | | |

15162010 | – – Hidrogénezett ricinusolaj, ún. "opálviasz" | 0 | 0 | 0 |

151800 | Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói főzve, oxidálva, víztelenítve, szulfurálva, hővel fűjva vagy polimerizálva vákuumban vagy közömbös gázban, vagy vegyileg másképp átalakítva, a 1516 vtsz. alá tartozók kivételével; ebbe az árucsoportba tartozó, másutt nem említett állati vagy növényi zsír vagy olaj vagy ezek frakciói étkezésre alkalmatlan keveréke vagy készítménye | 0 | 0 | 0 |

15200000 | Nyers glicerín; glicerinvíz és glicerínlúg | 0 | 0 | 0 |

1521 | Növényi viasz (a trigliceridek kivételével), méhviasz, más rovarviasz és cetvelő finomítva vagy színezve is | 0 | 0 | 0 |

152200 | Degras; zsíros anyagok és állati vagy növényi viaszok feldolgozási maradékai: | | |

15220010 | – Degras | 0 | 0 | 0 |

1702 | Más cukor, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és a gyümölcscukrot is, szilárd állapotban; cukorszirup ízesítő- vagy színezőanyagok hozzáadása nélkül; mûméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor: | | |

17025000 | – Vegytiszta gyümölcscukor | 0 | 0 | 0 |

1704 | Cukorkaáru (beleértve a fehér csokoládét is) kakaótartalom nélkül: | | |

170410 | – Rágógumi, cukorbevonattal is | az LKV 80 %-a | az LKV 650 %-a | az LKV 50 %-a |

170490 | – Más | az LKV 80 %-a | az LKV 65 %-a | az LKV 50 %-a |

1803 | Kakaómassza, zsírtalanítva is | 0 | 0 | 0 |

18040000 | Kakaóvaj, -zsír és -olaj | 0 | 0 | 0 |

1806 | Csokoládé- és kakaótartalmú más élelmiszer-készítmény | az LKV 80 %-a | az LKV 65 %-a | az LKV 50 %-a |

1901 | Malátakivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy malátakivonatból előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401–0404 vtsz. alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz: |||

19011000 | – Gyermektápszer, a kiskereskedelemben szokásos módon kiszerelve | 0 | 0 | 0 |

1902 | Tészta, főzve és töltve (hússal vagy más anyaggal) vagy másképp elkészítve is, mint pl. spaghetti, makaróni, metélt, lasagne, guocchi, ravioli, canelloni, a 19022010 és 19022030 vtsz. alá tartozó tészta kivételével; kuskusz (búzadarakása) elkészítve is | az LKV 80 %-a | az LKV 65 %-a | az LKV 50 %-a |

19030000 | Tápióka és keményítőből készült tápiókapótló, mindezek pehely, szem, gyöngy és hasonló formában: | 0 | 0 | 0 |

1905 | Kenyér, cukrászsütemény, kalács, keksz (biscuit) és más pékáru kakaótartalommal is; áldozó ostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételő ostya, rizspapír és hasonló termék | az LKV 80 %-a | az LKV 65 %-a | az LKV 50 %-a |

210500 | Fagylalt és más ehető jégkrém, kakaótartalommal is | az LKV 80 %-a | az LKV 65 %-a | az LKV 50 %-a |

2106 | Másutt nem említett élelmiszer-készítmény: |||

210610 | – Fehérjekoncentrátum és texturált fehérje | 0 | 0 | 0 |

210690 | – Más: |||

21069010 | – – Sajtfondü | az LKV 80 %-a | az LKV 65 %-a | az LKV 50 %-a |

21069020 | – – Összetett alkoholos készítmények, az illatanyag-alapúak kivételével, italok előállításához | az LKV 80 %-a | az LKV 65 %-a | az LKV 50 %-a |

| – – Más: |||

21069092 | – – – Tejzsír-, szacharóz-, izoglukóz-, szőlőcukor- vagy keményítőtartalom nélkül, vagy 1,5 tömegszázaléknál kevesebb tejzsír-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szacharóz- vagy izoglukóz, 5 tömegszázaléknál kevesebb szőlőcukor- vagy keményítőtartalommal: | az LKV 80 %-a | az LKV 65 %-a | az LKV 50 %-a |

21069098 | – – – Más | az LKV 80 %-a | az LKV 65 %-a | az LKV 50 %-a |

2201 | Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása és ízesítés nélkül; jég és hó | az LKV 80 %-a | az LKV 65 %-a | az LKV 50 %-a |

2202 | Víz (beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is) cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve és más alkoholmentes ital, a 2009 vtsz. alá tartozó gyümölcs- és zöldséglevek kivételével | az LKV 80 %-a | az LKV 65 %-a | az LKV 50 %-a |

220300 | Malátából készült sör | az LKV 90 %-a | az LKV 80 %-a | az LKV 70 %-a |

2402 | Szivar, mindkét végén levágott végű szivar (manillaszivar), kis alakú szivar (cigarillos), cigaretta dohányból vagy dohánypótlóból | az LKV 90 %-a | az LKV 80 %-a | az LKV 70 %-a |

2905 | Aciklikus alkoholok és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai: ||||

| – Más többértékű alkoholok: ||||

29054300 | – – Mannit | 0 | 0 | 0 |

290544 | – – Szorbit (D– glucit) | 0 | 0 | 0 |

29054500 | – – Glicerín | 0 | 0 | 0 |

3301 | Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezinoidok; kivont oleorezinek; illóolajkoncentrátum szilárd és vízmentes is zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata: ||||

330190 | – Más ||||

33019021 | – – – Édesgyökérből és komlóból kivont oleorezinek | 0 | 0 | 0 |

33019029 | – – – Pyrétrumból és rotenon tartalmú növényi gyökérből kivont oleorezinek; növényi kivonat-keverék, italok és ételkészítmények gyártásához | 0 | 0 | 0 |

| – – – Más: ||||

33019031 | – – – – Gyógyászati célú | 0 | 0 | 0 |

3302 | Illatanyagkeverékek, valamint az iparban nyersanyagként használt keverékek, amelyek egy vagy több ilyen anyagon alapulnak (beleértve az alkoholos oldatokat is), más illatanyag készítmény italgyártáshoz: ||||

330210 | – Élelmiszer- és italgyártáshoz használt fajták ||||

| – – Italgyártáshoz használt fajták: ||||

| – – – Egy italfajtára jellemző összes ízesítő anyagot tartalmazó készítmények: ||||

33021010 | – – – – 0,5 térfogatszázalékot meghaladó tényleges alkoholtartalommal | 0 | 0 | 0 |

|----- Más: |||

33021021 |----- Tejzsír-, szacharóz-, izoglukóz-, gyümölcscukor- vagy keményítőtartalom nélkül vagy 1,5 százaléknál kevesebb tejzsír-, 5 százaléknál kevesebb szacharóz- vagy izoglukóz-, 5 százaléknál kevesebb gyümölcscukor- vagy keményítőtartalommal | 0 | 0 | 0 |

33021029 |----- Más | 0 | 0 | 0 |

3501 | Kazein, kazeinátok, más kazeinszármazékok; kazeinenyvek: |||

350110 | – Kazein | 0 | 0 | 0 |

350190 | – – Más: |||

35019090 | – – Más | 0 | 0 | 0 |

3505 | Dextrinek és más átalakított keményítők (pl.: előkocsonyásított vagy észterezett keményítő); keményítő-, dextrin- vagy más átalakított keményítő alappal készített enyvek: |||
|

350510 | – Dextrinek és más átalakított keményítők: |||

35051010 | – – Dextrinek | 0 | 0 | 0 |

| – – Más átalakított keményítők: |||

35051090 | – – – Más | 0 | 0 | 0 |

350520 | – Enyvek | 0 | 0 | 0 |

3809 | Textil-, papír-, bőr- és hasonló iparban használt, másutt nem említett végkikészítő szerek, festést gyorsító és elősegítő, színtartóságot növelő anyagok, valamint más termékek és készítmények (pl. appretálószerke és páccanyagok): |||

380910 | – Keményítőtartalommal | 0 | 0 | 0 |

3823 | Ipari monokarboxil-zsírsav; finomításból nyert olajsav; ipari zsíralkohol | 0 | 0 | 0 |

3824 | Elkészített kötőanyagok öntödei formához vagy maghoz; másutt nem említett vegyipari és rokon ipari termékek és készítmények (beleértve a természetes termékek keverékét is): |||

382460 | – Szorbit, a 290544 alszám alá tartozó kivételével | 0 | 0 | 0 |

[1] Ahogyan azt Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság 1996. július 31-i, a vámtarifáról 6szóló törvénye meghatározza. (Hivatalos Lap 38/96)

4. JEGYZŐKÖNYV

a "származó termékek" fogalmának meghatározásáról és a közigazgatási együttműködés
módszereiről

TARTALOMJEGYZÉK

I. CÍM ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

– 1. cikk

II. CÍM A "SZÁRMAZÓ TERMÉK" FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSA

– 2. cikk

– 3. cikk

– 4. cikk

– 5. cikk

– 6. cikk

– 7. cikk

– 8. cikk

– 9. cikk

– 10. cikk

– 11 cikk

III. CÍM TERÜLETI KÖVETELMÉNYEK

– 12. cikk

– 13. cikk

– 14. cikk

IV. CÍM VÁMVISSZATÉRÍTÉS VAGY VÁMMENTESÉG

– 15. cikk

V. CÍM A SZÁRMAZÁS IGAZOLÁSA

– 16. cikk

– 17. cikk

– 18. cikk

– 19. cikk

– 20. cikk

– 21. cikk

– 22. cikk

– 23. cikk

– 24. cikk

– 25. cikk

– 26. cikk

– 27. cikk

– 28. cikk

– 29. cikk

– 30. cikk

VI. CÍM IGAZGATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉSRE VONATKOZÓ INTÉZKEDÉSEK

– 31. cikk

– 32. cikk

– 33. cikk

– 34. cikk

– 35. cikk

VII. CÍM CEUTA ÉS MELILLA

– 36. cikk

– 37. cikk

VIII. CÍM ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

– 38. cikk

I. CÍM

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Meghatározások

E jegyzőkönyv alkalmazásában:

- a) "előállítás" minden munka vagy feldolgozás, beleértve az összeszerelést vagy a különleges műveleteket is;
- b) "anyag" a termék megmunkálása során felhasznált bármely alkotórész, nyersanyag, összetevő vagy alkatrész stb.;
- c) "termék" az előállított termék, még akkor is, ha azt egy másik megmunkálási műveletben történő későbbi felhasználásra szánják;
- d) "árak" az anyagok és a termékek;
- e) "vámérték" az Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (WTO Vámérték Egyezmény) VII. cikkének végrehajtásáról szóló 1994-es egyezménnyel összhangban megállapított vámérték;
- f) "gyártelepi ár" az előállított termékért a közösségi vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságbeli gyártónak fizetett ár, amely vállalkozásában az utolsó megmunkálást vagy feldolgozást elvégezték, feltéve, hogy az ár magában foglalja valamennyi felhasznált anyag értékét, levonva ebből az előállított termékek kivitele esetén visszatérítésre kerülő vagy visszatéríthető belső adókat;
- g) "anyagok értéke" a felhasznált nem származó anyagok behozatala idején megállapított vámérték, vagy ha ez nem ismert és nem is állapítható meg, akkor az ezen anyagokért a Közösség területén vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban fizetett első megállapítható árat jelenti;
- h) "származó anyagok értéke" a g) pontban meghatározott ilyen anyagok értéke, értelemszerűen alkalmazva; i) "hozzáadott érték" az olyan gyártelepi ár, amelyből levonták minden olyan beépített termék vámértékét, amely nem abból az országból származik, ahol a terméket előállították;
- j) "árucsoportok" és "vámtarifaszámok" a Harmonizált Áruleíró és Kódrendszert alkotó nomenklatúrában használt árucsoportok és vámtarifaszámok (négy számjegyű kódok), a továbbiakban e jegyzőkönyvben: Harmonizált Rendszer vagy HR;
- k) "osztályozott" valamely termék vagy anyag meghatározott vámtarifaszám alá történő osztályozása;

l) "szállítmány" olyan termékek, amelyeket egyidejűleg küldenek el egy adott exportőrtől egy adott címzetthez, vagy amelyekre az exportőrtől a címzetthez történő fuvarozásukhoz egyetlen fuvarokmány vagy – ilyen okmány hiányában – egyetlen számla tartozik.

m) a "területek" magukban foglalják a parti tengert.

II. CÍM

A "SZÁRMAZÓ TERMÉK" FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSA

2. cikk

Általános követelmények

(1) E megállapodás alkalmazásában a következő termékeket kell a Közösségből származó termékeknek tekinteni:

a) az e jegyzőkönyv 5. cikke értelmében a teljes egészében a Közösségben létrejött vagy előállított termékek,

b) a Közösségben előállított olyan termékek, amelyek nem teljes mértékben ott előállított anyagokat tartalmaznak, feltéve, hogy az említett anyagok az e jegyzőkönyv 6. cikke értelmében kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül a Közösségben;

(2) E megállapodás alkalmazásában a következő termékeket kell Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származónak tekinteni:

a) az e jegyzőkönyv 5. cikke értelmében a teljes egészében Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban létrejött vagy előállított termékek,

b) a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban előállított olyan termékek, amelyek nem teljes mértékben ott előállított anyagokat tartalmaznak, feltéve, hogy az említett anyagok az e jegyzőkönyv 6. cikke értelmében kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban;

3. cikk

Bilaterális származási kumuláció a Közösségben

A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó anyagokat a Közösségből származó anyagoknak kell tekinteni, amennyiben azokat az ott előállított termékekbe építették be. Nincs szükség arra, hogy az ilyen anyagok kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson menjenek keresztül, feltéve, hogy keresztül mentek az e jegyzőkönyv 6. cikke (1) bekezdésében említett megmunkáláson vagy feldolgozáson túlmenő megmunkáláson vagy feldolgozáson.

4. cikk

Bilaterális származási kumuláció Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban

A Közösségből származó anyagokat Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó anyagoknak kell tekinteni, amennyiben azokat ott előállított termékekbe építették be. Nincs szükség arra, hogy az ilyen anyagok kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson menjenek keresztül, feltéve, hogy keresztül mentek az e jegyzőkönyv 6. cikke (1) bekezdésében említett megmunkáláson vagy feldolgozáson túlmenő megmunkáláson vagy feldolgozáson.

5. cikk

Teljes egészében létrejött vagy előállított termékek

(1) A Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban teljes egészében létrejöttek vagy előállítottak kell tekinteni az alábbiakat:

- a) valamelyikük földjéből vagy a hozzájuk tartozó tengerfenékből kinyert ásványi termékek;
- b) az ott betakarított növényi termékek;
- c) az ott született és nevelt élőállatok;
- d) az ott nevelt élőállatokból származó termékek;
- e) az ott folytatott vadászatból vagy halászatból származó termékek;
- f) a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság hajóival a parti tengerén kívüli tengerből nyert tengeri halászati és más termékek;
- g) a kizárólag az f) pontban említett termékekből a feldolgozó hajóikon előállított termékek;
- h) kizárólag nyersanyagok visszanyerésére szolgáló, ott összegyűjtött használt cikkek, ideértve a kizárólag csak újrafutózáshoz vagy hulladékként történő felhasználásra alkalmas gumiabroncsokat is;
- i) az ott folytatott feldolgozási műveletekből visszamaradt hulladék és törmelék;
- j) a parti tengerén kívüli tengerfenékből vagy altalajból kinyert termékek, feltéve, hogy kizárólagos joguk van e talaj vagy altalaj megmunkálására;
- k) a kizárólag az a)–j) pontban meghatározott termékekből ott előállított áruk.

(2) Az (1) bekezdés f) és g) pontjában használt "hajóik" és "feldolgozó hajóik" kifejezés csak olyan hajókra és feldolgozó hajókra vonatkozik,

a) amelyeket Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban vagy az Európai Közösség valamely tagállamában bejegyeztek vagy nyilvántartásba vettek;

b) amelyek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vagy az Európai Közösség valamely tagállamának zászlója alatt hajóznak;

c) amelyek legalább 50 %-ban a Közösség valamely tagállama vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság állampolgárainak tulajdonában vannak, vagy olyan társaság tulajdonát képezik, amelynek székhelye ezen államok valamelyikében van és amelynek igazgatója vagy igazgatói, az igazgatótanácsának vagy a felügyelőbizottságának az elnöke és az ilyen tanácsok tagjainak többsége az Európai Közösség valamely tagállama vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság állampolgárai, továbbá személyegyesítő társaság vagy korlátolt felelősségű társaságok esetében a tőkének legalább a fele ezen államoknak, vagy az említett államok köztestületeinek vagy állampolgárainak a tulajdonában áll.

d) amelyek kapitánya és tisztjei az Európai Közösség valamely tagállama vagy a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság állampolgárai; és

e) amelyek hajózó személyzetének legalább 75 %-a az Európai Közösség valamely tagállama vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság állampolgára.

6. cikk

Kielégítően megmunkált vagy feldolgozott termékek

(1) A 2. cikk alkalmazásában a nem teljes egészében létrejött vagy előállított termékeket kielégítően megmunkáltak vagy feldolgozottak kell tekinteni, ha teljesülnek a II. mellékletben szereplő felsorolásban megállapított feltételek.

A fent említett feltételek jelzik az e megállapodás hatálya alá tartozó minden termékre azt a megmunkálást vagy feldolgozást, amelyeket a gyártás során használt, nem származó anyagokon végre kell hajtani, és csak az ilyen anyagokkal kapcsolatban érvényesek. Ennek megfelelően, ha valamely terméket – amely már megszerezte a származó helyzetet a listában foglalt feltételeknek való megfeleléssel – egy másik termék gyártásában használnak fel, az azon termékre alkalmazandó feltételek, amelyekbe ez beépítésre került, nem érvényesek erre a termékre, és nem szabad figyelembe venni azon nem származó anyagokat, amelyeket a megmunkálása során felhasználhattak.

(2) Az (1) bekezdés ellenére azon nem származó anyagok, amelyeket a listán szereplő feltételeknek megfelelően nem szabad felhasználni valamely termék előállításánál, mégis felhasználhatók, feltéve, hogy:

a) összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át;

b) a listán a nem származó anyagok maximális értékéhez megadott százalékok közül egyik sem kerül túllépésre e bekezdés alkalmazása során.

Ez a bekezdés nem alkalmazható a Harmonizált Rendszer 50–63. árucsoportjába tartozó termékekre.

(3) Az (1) és (2) bekezdést a 7. cikk rendelkezéseire is figyelemmel kell alkalmazni.

7. cikk

Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás

(1) A (2) bekezdés sérelme nélkül a következő műveleteket kell a származó termék helyzet megszerzéséhez nem kielégítő megmunkálásnak vagy feldolgozásnak tekinteni, függetlenül attól, hogy a 6. cikk követelményei teljesültek-e vagy sem:

- a) a fuvarozás és tárolás során az áru jó állapotban történő megőrzését biztosító műveletek;
- b) a csomagok szétbontása és egyesítése;
- c) mosás, tisztítás, portalanítás, oxidáció, olaj, festés vagy más burkolat eltávolítása;
- d) a textilek vasalása vagy gőzvasalása
- e) a termékek egyszerű festése vagy csiszolása;
- f) gabonafélék és rizs részleges vagy teljes hántolása, fehérítése, simítása és fényesítése;
- g) a cukorhoz színezék hozzáadásával vagy a kockacukor készítésével kapcsolatos műveletek;
- h) gyümölcsök és zöldségek hámozása, magozása vagy hántása;
- i) kihegyezés, darálás vagy vágás;
- j) rostálás, szitálás, szétválogatás, osztályozás, osztály szerinti rendezés, összeállítás (beleértve az árukészleteket is);
- k) egyszerű palackozás, üvegbe, flakonba, zsákba, tokba, dobozba töltés, kartonra, falpra tétel, vagy más egyszerű csomagolási művelet;
- l) jelzések, címkék és logók vagy más hasonló megkülönböztető jelek a termékekre vagy a csomagolásukra történő elhelyezése vagy nyomása;
- m) akár különböző fajtájú termékek egyszerű összekeverése;
- n) a részek egyszerű egyesítése teljes termék létrehozására vagy a termékek részekre szedése;
- o) az a)-n) pontban szereplő két vagy több művelet együtt;
- p) állatok levágása.

(2) A Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban valamely adott terméken végrehajtott minden műveletet együttesen kell figyelembe venni annak meghatározásakor, hogy az (1) bekezdés értelmében nem kielégítőnek kell-e tekinteni azon megmunkálási vagy feldolgozási műveleteket, amelyeken ez a termék keresztül ment.

8. cikk

Minősítési egység

(1) E jegyzőkönyv rendelkezéseinek alkalmazásában a minősítési egység az a termék, amit a Harmonizált Rendszer nómenklatúrája segítségével az osztályozás meghatározásakor alapegységnek kell tekinteni.

Ebből következik, hogy:

a) ha valamely cikkcsoportból vagy cikkösszeállításából álló termék egyetlen vámtarifaszám alatt kerül osztályozásra a Harmonizált Rendszer értelmében, az egész képezi a minősítési egységet;

b) ha egy szállítmány a Harmonizált Rendszer ugyanazon vámtarifaszáma alatt osztályozott bizonyos számú azonos termékből áll, az e jegyzőkönyv rendelkezéseinek alkalmazásakor minden egyes terméket egyenként kell figyelembe venni.

(2) Amennyiben a Harmonizált Rendszer 5. általános szabálya értelmében a csomagolást a termékkel együtt kell osztályozni, akkor ezt a származás megállapításakor figyelembe kell venni.

9. cikk

Tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok

Azokat a berendezéssel, a géppel, a készülékkel vagy a járművel együtt szállított tartozékokat, pótalkatrészeket és szerszámokat, amelyek a berendezés szokásos tartozékai és az árban is benne foglaltatnak, vagy azokat külön nem számlázzák le, a szóban forgó berendezéshez, géphez, készülékhez vagy járműhöz tartozónak kell tekinteni.

10. cikk

Készletek

A Harmonizált Rendszer 3. szabálya szerinti készleteket származónak kell tekinteni, ha a tartalmát alkotó valamennyi termék származó termék. Ha azonban egy készlet származó és nem származó termékekből tevődik össze, a készletet mint egészet származónak kell tekinteni, feltéve, hogy a nem származó termékek értéke nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át.

11. cikk

Semleges elemek

Annak megállapítására, hogy valamely termék származó-e, nem kell meghatározni a következők származását, amelyek a termék előállításakor felhasználásra kerülhettek:

a) energia és üzemanyag;

b) berendezés és felszerelés;

c) gépek és szerszámok;

d) azon áruk, amelyek nem épültek be, vagy amelyeket nem arra szántak, hogy beépüljenek a termék végső összetételébe.

III. CÍM

TERÜLETI KÖVETELMÉNYEK

12. cikk

Területi elv

(1) A II. címben a származó helyzet megszerzésével kapcsolatban megállapított feltételeket megszakítás nélkül kell teljesíteni a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban.

(2) Ha a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból más országba kivitt származó termékeket visszaszállítanak, azokat nem származónak kell tekinteni, kivéve, ha a vámhatóságok számára kielégítően bebizonyítható, hogy:

a) a visszaszállított áruk azonosak a kivitt árukkal; és

b) nem mentek keresztül az adott országban vagy a kivitel során semmilyen, a jó állapotuk megőrzéséhez szükséges mértéket meghaladó műveleten.

13. cikk

Közvetlen szállítás

(1) A megállapodás szerint biztosított preferenciális elbánást csak a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között közvetlenül szállított, e jegyzőkönyv követelményeinek megfelelő termékekhez kell alkalmazni. Egységes, oszthatatlan szállítmányt képező termékek azonban szállíthatók más területeken keresztül, adott esetben az ilyen területeken történő átrakodással vagy ideiglenes raktározással, feltéve, hogy az áruk a tranzit vagy a raktározás országa vámhatóságainak felügyelete alatt maradnak, és nem mennek keresztül más műveleteken, mint kirakás, ismételt berakás vagy jó állapotuk megőrzését célzó bármely más művelet.

A származó termékek csővezetéken a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén kívüli területen keresztül szállíthatók.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott feltételek teljesítését az importáló ország vámhatóságaihoz benyújtott alábbi okmányokkal kell bizonyítani:

a) egyetlen fuvarokmány, amelyet a kivivő országban bocsátottak ki és kiterjed a tranzitországon történő áthaladásra is; vagy

b) a tranzitország vámhatósága által kiadott igazolás, amely tartalmazza:

i. a termékek pontos megnevezését;

ii. a termékek ki- és ismételt berakásának időpontját és – adott esetben – az igénybe vett hajók nevét vagy más szállítóeszközöket; és

iii. annak igazolását, hogy a termékek milyen feltételekkel maradtak a tranzitorszámban; vagy

c) ezek hiányában bármilyen bizonyító erejű okmány.

14. cikk

Kiállítások

(1) Azon származó termékek, amelyeket nem a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén tartott kiállításra küldenek el, azzal a feltétellel élvezhetik importáláskor az e megállapodás rendelkezései által biztosított előnyöket, ha a vámhatóságok számára kielégítően bizonyítják, hogy:

a) egy exportőr szállította e termékeket a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból abba az országba, amelyben a kiállítást rendezték, és ott azokat kiállítási tárgyként bemutatta;

b) a termékeket ez az exportőr olyan személynek adta el, vagy más módon értékesítette, aki közösségi vagy Macedónia volt jugoszláv köztársaságbeli;

c) a termékeket a kiállítás során vagy közvetlenül azután szállították olyan állapotban, amelyben a kiállításra küldésükkor voltak;

d) a termékeket nem használták a kiállításra történő kiszállításuk óta semmilyen más célra, mint a kiállításon történő bemutatásra.

(2) A származási igazolást az V. cím rendelkezéseivel összhangban kell kiadni vagy kiállítani és a szokásos módon kell benyújtani az importáló ország vámhatóságainak. Az igazoláson fel kell tüntetni a kiállítás nevét és címét. Ha szükséges, további okmányszerű igazolásokat lehet megkövetelni a kiállítás körülményeiről.

(3) Az (1) bekezdés rendelkezéseit kell alkalmazni minden olyan kereskedelmi, ipari, mezőgazdasági vagy kézműipari kiállításra, vásárra vagy hasonló nyilvános rendezvényre, vagy bemutatóra, amelyet nem magáncélra szerveznek üzletekben vagy üzleti helyiségekben külföldi termékek eladása céljából, és amelynek során a termékek vámellenőrzés alatt maradnak.

IV. CÍM

VÁMVISSZATÉRÍTÉS VAGY VÁMOK ALÓLI MENTESSÉG

15. cikk

A vámviSSZatérítés vagy a vámok alóli mentesség tilalma

- (1) A Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban semmilyen vámviSSZatérítést vagy vámok alóli mentességet nem szabad alkalmazni a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékek gyártásában használt nem származó anyagokhoz, amelyekhez az V. cím rendelkezéseivel összhangban bocsátottak ki vagy állítottak ki származási igazolást.
- (2) Az (1) bekezdés szerinti tilalmat a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén az előállítás során felhasznált anyagokhoz alkalmazandó vám vagy azonos hatású díjak részbeni vagy teljes viSSZatérítéséről, elengedéséről vagy ki nem fizetéséről szóló minden megállapodáshoz alkalmazni kell, ahol ilyen viSSZatérítést, elengedést vagy meg nem fizetést alkalmaznak – kifejezetten vagy hatásában – az említett anyagokból előállított termék exportja során és nem akkor, amikor belföldi felhasználásra tartják meg.
- (3) A származási igazolásához tartozó termékek exportörének a vámhatóságok kérésére be kell nyújtania minden megfelelő okmányt amely bizonyítja, hogy semmilyen vámviSSZatérítést nem kapott az érintett termékek előállítása során felhasznált nem származó anyagok tekintetében, és hogy az ilyen anyagokra vonatkozó minden vámot vagy azonos hatású díjat ténylegesen megfizettek.
- (4) Az (1)–(3) bekezdés rendelkezéseit kell alkalmazni a 8. cikk (2) bekezdése szerinti csomagolás, a 9. cikk szerinti tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok, valamint a 10. cikk szerinti készletek tekintetében, ha e tételek nem származóak.
- (5) Az (1)–(4) bekezdés rendelkezéseit csak olyan anyagok tekintetében kell alkalmazni, amelyekre e megállapodás vonatkozik. Ezen kívül az e megállapodás rendelkezéseivel összhangban végrehajtott exportra alkalmazandó export-viSSZatérítési rendszer alkalmazását nem zárják ki eleve mezőgazdasági termékekre.
- (6) Az (1) bekezdés ellenére Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság intézkedéseket alkalmazhat származó termékek előállításában használt anyagokhoz alkalmazandó vám- vagy azzal azonos hatású díjak viSSZatérítéshez vagy mentesítéshez a következő rendelkezésekre is figyelemmel:
- a) a Harmonizált Rendszer 25–49. és 64–97. árucsoportja alá tartozó termékek tekintetében 5 %-os, vagy a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban hatályban lévő, ennél alacsonyabb vámkezelési költséget vissza kell tartani;
- b) a Harmonizált Rendszer 50–63. árucsoportja alá tartozó termékek tekintetében 10 %-os, vagy a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban hatályban lévő, ennél alacsonyabb vámkezelési költséget kell megtartani.

E bekezdés rendelkezéseit 2003. január 1-jéig kell alkalmazni, és közös megegyezéssel felülvizsgálhatók.

V. CÍM

SZÁRMAZÁSI IGAZOLÁS

16. cikk

Általános feltételek

(1) A Közösségből származó termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba történő bevitelekor, és a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékek Közösségbe történő kivitelekor az e megállapodásból származó előnyöket élvezik, amennyiben bemutatják:

a) az EUR.1 szállítási bizonyítványt, amelynek mintája a III. mellékletben szerepel; vagy

b) a 21. cikk (1) bekezdésében ismertetett esetekben számlán, szállítólevélen vagy más kereskedelmi okmányon az exportőr által tett nyilatkozat, amelynek szövege a IV. mellékletben szerepel, amely megfelelő részletességgel írja le az érintett termékeket ahhoz, hogy azok azonosíthatók legyenek (a továbbiakban: számlanyilatkozat).

(2) Az (1) bekezdés ellenére azon termékek, amelyek e jegyzőkönyv értelmében származó termékek, a 26. cikkben meghatározott esetekben élvezik az e megállapodásból származó előnyöket anélkül, hogy a fenti okmányok közül bármelyiket be kellene nyújtani.

17. cikk

Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadására irányuló eljárás

(1) Az EUR.1 szállítási bizonyítványt az exportáló ország vámhatóságai adják ki az exportőr vagy – az exportőr felelősségére – meghatalmazott képviselője által benyújtott írásos kérelemre.

(2) Ehhez az exportőr vagy annak meghatalmazott képviselője kitölti mind az EUR.1 szállítási bizonyítványt, mind a bejelentőlapot, amelyeknek a mintáit a III. melléklet tartalmazza. Ezeket az űrlapokat azon nyelvek egyikén kell kitölteni, amelyeken e megállapodás készült, az exportáló ország nemzeti jogának rendelkezéseivel összhangban. Ha kézzel töltik ki, ezt tintával és nyomtatott betűkkel kell tenni. A termékek megnevezését az e célra szolgáló rovatba kell beírni, anélkül, hogy üres sorok maradnának. Ahol a rovat nincs teljesen kitöltve, vízszintes vonalat kell húzni a megnevezés utolsó sora alatt, az üres helyet keresztben áthúzva.

(3) Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadását kérő exportőrnek késznek kell lennie arra, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítványt kiállításra szerinti exportáló ország vámhatóságai kérésére, minden olyan megfelelő okmányt benyújtson, amely igazolja az érintett termékek származó helyzetét, valamint az e jegyzőkönyv egyéb követelményeinek történő megfelelését.

(4) Az EUR.1 szállítási bizonyítványt az Európai Közösség valamely tagállamának vámhatósága vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vámhatósága adja ki, ha az érintett termékek a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek e jegyzőkönyv többi követelményeinek.

(5) Az EUR.1 szállítási bizonyítványt kiadó vámhatóságok megtesznek minden szükséges intézkedést a termékek származó helyzetének, és e jegyzőkönyv egyéb követelményei teljesülésének ellenőrzésére. E célból jogában áll bekérni bármilyen bizonyítékot, és megvizsgálni az exportőr könyvelését vagy bármilyen más, általuk megfelelőnek tartott ellenőrzést elvégezni. A kiadó vámhatóságok felelősek a (2) bekezdésben említett űrlapok megfelelő kitöltéséért. Különösen ellenőrizniük kell a termékek megnevezésére szolgáló rész oly módon történő kitöltését, hogy az kizárja a csalárd kiegészítés minden lehetőségét.

(6) Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiállításának keltét a bizonyítvány 11. rovatában kell feltüntetni.

(7) A vámhatóságok azonnal kibocsátják és az exportőr rendelkezésére bocsátják az EUR.1 szállítási bizonyítványt, mihelyt a tényleges exportálás megtörténik vagy az biztosított.

18. cikk

Visszamenőleges hatállyal kiadott EUR.1 szállítási bizonyítvány

(1) A 17. cikk (7) bekezdése ellenére EUR.1 szállítási bizonyítvány kivételesen kiadható azon termékek kivitele után, amelyekre vonatkozik, ha:

a) a kivitel alkalmával tévedésből, nem szándékos mulasztásból, vagy egyéb különleges körülmények miatt nem állították ki

b) a vámhatóságok számára kellően bebizonyítják, hogy kiadásra került az EUR.1 szállítási bizonyítvány, de azt technikai okok miatt nem fogadták el a behozatalkor.

(2) Az (1) bekezdés alkalmazásához az exportőrnek jeleznie kell a kérelmében olyan termékek kivitelének helyét és időpontját, amelyekre az EUR.1 szállítási bizonyítvány vonatkozik, és meg kell adnia kérelmének okait.

(3) A vámhatóságok az EUR.1 szállítási bizonyítványt visszamenőleges hatállyal csak annak ellenőrzése után adhatják ki, hogy megegyeznek-e az exportőr által a kérelemben megadott adatok a megfelelő nyilvántartásban szereplőkkel.

(4) Az utólag kiállított EUR.1 szállítási bizonyítványokat az alábbi kifejezések egyikével kell jóváhagyni:

„NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT”, „DELIVRE A POSTERIORI”,
„RILASCIATO A POSTERIORI”, „AFGEGEVEN A POSTERIORI”,
„ISSUED RETROSPECTIVELY”, „UDSTEDT EFTERFØLGENDE”,
„ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ”, „EXPEDIDO A POSTERIORI”,
„EMITIDO A POSTERIORI”, „ANNETTU JÄLKIKÄTEEN”,
„UTFÄRDAT I EFTERHAND”, „DOPOLNITELNO IZDADENO”

(5) A (4) bekezdésben említett jóváhagyást az EUR.1 szállítási bizonyítvány "Megjegyzések" rovatába kell bejegyezni.

19. cikk

Az EUR.1 szállítási bizonyítvány másodlatának kiadása

(1) Az EUR.1 szállítási bizonyítvány ellopása, elvesztése vagy megsemmisülése esetén az exportőr az azt kibocsátó vámhatóságokhoz fordulhat a birtokukban lévő exportokmányok alapján kiállított másodlatának beszerzésére.

(2) Az így kibocsátott másodlatot az alábbi kifejezések egyikével kell jóváhagyni:

"DUPLIKAT", "DUPLICATA", "DUPLICATO", "DUPLICAAT", "DUPLICATE",
"ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ", "DUPLICADO", "SEGUNDA VIA", "KAKSOISKAPPALE",
"DUPLIKAT".

(3) A (2) bekezdésben említett jóváhagyást az EUR.1 szállítási bizonyítvány másodlatának "Megjegyzések" rovatába kell bejegyezni.

(4) A másodlat, amelyen szerepelnie kell az eredeti EUR.1 szállítási bizonyítvány kibocsátása napjának is, ettől a naptól kezdve érvényes.

20. cikk

Korábban kiadott vagy készült származási igazolás alapján kiadott EUR.1 szállítási bizonyítvány

Amikor származó termékeket a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban vámhivatali ellenőrzés alá helyeznek, az eredeti származási igazolás helyettesíthető egy vagy több EUR.1 szállítási bizonyítvánnyal, hogy ezek közül a termékek közül néhányat vagy mindegyiket a Közösségen vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságon belül máshova küldhessenek. A helyettesítő EUR.1 szállítási bizonyítványt (bizonyítványokat) az a vámhivatal adja ki, amelynek az ellenőrzése alá helyezték a termékeket.

21. cikk

A számlanyilatkozat kiállításának feltételei

(1) A 16. cikk (1) bekezdése b) pontban említett számlanyilatkozatot tehet:

a) egy elfogadott exportőr a 21. cikk értelmében; vagy

b) bármilyen exportőr, bármilyen szállítmányhoz, amely 6000 eurót meg nem haladó összértékű származó termékeket tartalmazó egy vagy több csomagból áll.

(2) Számlanyilatkozat akkor tehető, ha az érintett termékek a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek a jegyzőkönyv egyéb követelményeit.

(3) A számlanyilatkozatot tevő exportőrnek késznek kell lennie arra, hogy az exportáló ország vámhatóságának kérésére bármikor benyújtson minden megfelelő okmányt, amely az érintett termék származó állapotát, valamint e jegyzőkönyv egyéb követelményei teljesítését igazolja.

(4) A számlanyilatkozatot – amelynek a szövege a IV. mellékletben szerepel – az exportőr teszi úgy, hogy azt rágépel, rábélyegzi vagy rányomtatja a számlára, a szállítólevélre vagy más kereskedelmi okmányra az e mellékletben foglalt valamely nyelvi változatban, az exportáló ország nemzeti rendelkezéseivel összhangban. Ha a nyilatkozatot kézírással töltik ki, a szöveget tintával és nyomtatott betűkkel kell beírni.

(5) A számlanyilatkozaton szerepelnie kell az exportőr eredeti, kézírással aláírásának. Azonban a 22. cikk értelmében elfogadott exportőrnek nem kell aláírnia az ilyen nyilatkozatot, feltéve, hogy átad az exportáló ország vámhatóságának egy írásbeli kötelezettségvállalást arról, hogy teljes felelősséget vállal minden számlanyilatkozatért, amelyen ő éppúgy azonosítható, mintha a nyilatkozatot kézzel aláírta volna.

(6) Az exportőr kiállíthatja a számlanyilatkozatot a nyilatkozat alá tartozó termékek exportálásakor vagy exportálásuk után azzal a feltétellel, hogy az érintett termékek importálása után legfeljebb két évvel bemutatja azt az importáló országban.

22. cikk

Elfogadott exportőr

(1) Az exportáló ország vámhatósága felhatalmazhatja bármely exportőrt – aki gyakran szállít e megállapodás hatálya alá tartozó termékeket –, hogy számlanyilatkozatot tegyen, tekintet nélkül az érintett termékek értékére. Az ilyen felhatalmazást kérő exportőrnek minden szükséges biztosítékot – a vámhatóságok számára meggyőző módon – meg kell adnia, amely termékek származó helyzetének, valamint annak igazolására, hogy e jegyzőkönyv egyéb követelményei teljesülnek.

(2) A vámhatóság az általa megfelelőnek tekintett feltételek alapján adhatja meg az elfogadott exportőri jogállást.

(3) A vámhatóság az elfogadott exportőrnek vámfelhatalmazási számot ad, amelyet a számlanyilatkozaton fel kell tüntetni.

(4) A vámhatóság ellenőrzi, hogy az elfogadott exportőr hogyan használja fel a felhatalmazást.

(5) A vámhatóság bármikor visszavonhatja a felhatalmazást. Ezt kell tennie, ha az elfogadott exportőr már nem nyújtja az (1) bekezdésben említett biztosítékokat, nem teljesíti a (2) bekezdésben említett feltételeket, vagy ha más módon visszaél a felhatalmazással.

23. cikk

A származási igazolás érvényessége

(1) A származási igazolás a kiadás napjától számított 4 hónapig érvényes az exportáló országban, és ezen időtartamon belül kell benyújtani az importáló ország vámhatóságának.

(2) Azon származási igazolásokat, amelyeket az (1) bekezdésben meghatározott végső benyújtási határidő után mutatnak be az importáló ország vámhatóságának, akkor lehet a kedvezményes elbánás alkalmazásához elfogadni, ha ezen okmányok a megállapított végső határidő után történő benyújtása kivételes körülmények miatt történt.

(3) A késedelmes benyújtás más eseteiben az importáló ország vámhatósága akkor fogadhatja el a származási igazolást, ha a termékeket az említett végső határidő előtt bemutatták.

24. cikk

A származási igazolás benyújtása

A származási igazolásokat az importáló országban alkalmazandó eljárásokkal összhangban kell benyújtani az importáló ország vámhatóságának. E hatóságok megkövetelhetik a származási igazolás fordítását és azt is, hogy a behozatali nyilatkozatot az importőr részéről tett olyan értelmű nyilatkozat kísérje, hogy a termékek megfelelnek az e megállapodás végrehajtásához szükséges feltételeknek.

25. cikk

Behozatal részletekben

Ha az importőr kérésére és az importáló ország vámhatósága által megállapított feltételek mellett a Harmonizált Rendszer XVI. és XVII. Áruosztálya vagy 7308-as vagy 9406-os vámtarifaszáma alá tartozó, a Harmonizált Rendszer 2. (a) általános szabálya értelmében szétszerelt vagy nem összeszerelt termékeket részletekben importálnak, egyetlen származási igazolást kell benyújtani e termékekhez a vámhatóságok részére, az első részlet behozatalakor.

26. cikk

Mentesítések a származási igazolás alól

(1) Magánszemélytől magánszemélynek kis csomagként küldött, vagy az utasok személyes poggyászának részét képező termékeket a származási igazolás benyújtása nélkül származó termékeként lehet elismerni, feltéve, hogy az ilyen termékeket nem kereskedelmi forgalomban hozzák be, és e jegyzőkönyv követelményeinek megfelelően jelentették be azokat, továbbá nem fér kétség ahhoz, hogy e nyilatkozatok a valóságnak megfelelnek. Postán elküldött termékek esetében ez a nyilatkozat a CN22/CN23-as vámnyilatkozaton vagy az ezen okmányhoz mellékelte papíron tehető meg.

(2) Az esetenkénti és kizárólag a címzett vagy az utas, vagy családjuk személyes használatára szolgáló termékek behozatalát nem lehet kereskedelmi importnak tekinteni, ha a termékek jellegéből és mennyiségéből nyilvánvaló, hogy nem szolgálnak kereskedelmi célokat.

(3) A fentiekén túlmenően e termékek összértéke kis csomagok esetében nem haladhatja meg a 500 eurót, az utasok személyes poggyásza esetén pedig a 1200 eurót.

26. cikk

Bizonyító okmányok

A 17. cikk (3) és a 21. cikk (3) bekezdésében említett okmányok, amelyek annak bizonyítására szolgálnak, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítvány vagy valamely számlanyilatkozat tárgyát képező termékek a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek e jegyzőkönyv egyéb követelményeinek, többek között a következőkből állhatnak:

a) közvetlen bizonyíték arra nézve, hogy az érintett árukat az exportőr vagy a szállító állította elő, és ennek bizonyítékai a belső könyvelésében illetve számláiban fellelhetők;

b) a felhasznált anyagok származó helyzetét bizonyító okmányok, amelyeket a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban bocsátottak ki vagy állítottak ki, ahol ezen okmányokat a nemzeti joggal összhangban használják;

c) a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban az anyagok megmunkálását vagy feldolgozását bizonyító okmányok, amelyeket a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban bocsátottak ki vagy állítottak ki, ahol ezen okmányokat a nemzeti joggal összhangban használják;

d) e jegyzőkönyvvel összhangban a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban kiadott vagy kiállított, a felhasznált anyagok származó helyzetét bizonyító számlanyilatkozatok vagy EUR.1 szállítási bizonyítványok.

28. cikk

A származási igazolás és a bizonyító okmányok megőrzése

(1) Egy EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadását kérő exportőrnek legalább 3 évig meg kell őriznie a 17. cikk (3) bekezdésében említett okmányokat.

(2) A számlanyilatkozatot kiállító exportőrnek legalább 3 évig meg kell őriznie e számlanyilatkozat egy másolatát, valamint a 21. cikk (3) bekezdésében említett okmányokat.

(3) Egy EUR.1 szállítási bizonyítványt kiadó exportáló ország vámhatóságainak legalább 3 évig meg kell őrizniük a 17. cikk (2) bekezdésében említett bejelentőlapot.

(4) Az importáló ország vámhatóságainak legalább 3 évig meg kell őrizniük a hozzájuk benyújtott EUR.1 szállítási bizonyítványokat és számlanyilatkozatokat.

29. cikk

Eltérések és alaki hibák

(1) A származási igazoláson és a termékek behozatalához szükséges vámalakiságok elvégzése céljából a vámhivatalhoz benyújtott okmányokon tett bejelentések közötti kisebb eltérések felfedezése nem teszi eleve érvénytelenné vagy semmissé a származási igazolást, ha kielégítően megállapítást nyer, hogy ezen okmány megfelel a bemutatott termékeknek.

(2) A nyilvánvaló alaki hibák – ilyenek például a gépelési hibák a származási igazoláson – nem eredményezhetik ezen okmány visszautasítását, amennyiben e hibák nem olyan jellegűek, hogy kétségeket keltsenek az okmányban tett nyilatkozatok helyességére vonatkozóan.

30. cikk

Euróban kifejezett összegek

(1) A 21. cikk (1) bekezdése b) pontja és a 26. cikk (3) bekezdése rendelkezéseinek alkalmazása érdekében azokban az esetekben, amikor a termékeket eurótól eltérő pénznemben számlázzák, az euróban kifejezett összegekkel egyenértékű, a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság nemzeti valutájában kifejezett összegeket évente kell rögzíteni.

(2) Egy szállítmány arra a valutára történő hivatkozással részesül a 21. cikk (1) bekezdése b) pontjának vagy a 26. cikk (3) bekezdésének rendelkezéseiből származó előnyökből, amelyben a számlát kiállították, a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság által rögzített összegnek megfelelően.

(3) A felhasználandó, bármely adott nemzeti valutában kifejezett összegek megegyeznek az október első munkanapján az euróban kifejezett összegek ilyen valutában számított értékével. Az összegeket október 15-ig közölni kell az Európai Bizottsággal, és a következő év január 1-jétől kell alkalmazni. Az Európai Bizottság értesíti Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságot a vonatkozó összegről.

(4) A Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság felfelé vagy lefelé kerekítheti az euróban kifejezett összegnek a nemzeti valutájára történő átszámításával kapott összeget. A kerekített összeg 5 %-ot meghaladó mértékben nem térhet el az átszámítással kapott összegtől. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság változatlanul fenntarthatja az euróban kifejezett összeg nemzeti valutában megállapított egyenértékét, ha a (3) bekezdésben előírt éves kiigazításkor ennek az összegnek az átszámítása, bármilyen kerekítést megelőzően, 15 %-nál kisebb növekedést eredményez a nemzeti valuta egyenértékben. A nemzeti valuta egyenérték változatlanul fenntartható, ha az átszámítás csökkenéshez vezet ebben az egyenértékben.

(5) Az Együttműködési Tanács a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kérelmére felülvizsgálja az euróban kifejezett összegeket. E felülvizsgálat során az Együttműködési Tanács mérlegeli, hogy mennyiben kívánatos az érintett határok hatásainak reálértéken történő fenntartása. E célból úgy határozhat, hogy módosítja az euróban kifejezett összegeket.

VI. CÍM

KÖZIGAZGATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK

31. cikk

Kölcsönös segítségnyújtás

(1) Az Európai Közösség tagállamainak és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vámhatóságai az Európai Bizottságon keresztül megküldik egymásnak az EUR.1 szállítási bizonyítványok kiadásához a vámhatóságuk által használt bélyegzők lenyomatának mintáját és az e bizonyítványok és számlanyilatkozatok ellenőrzéséért felelős vámhatóságuk címét.

(2) E jegyzőkönyv megfelelő alkalmazásának biztosítására a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság segíti egymást az illetékes vámigazgatóságokon keresztül az EUR.1 szállítási bizonyítvány vagy a számlanyilatkozat hitelességének és az ezen okmányokban közölt adatok helyességének ellenőrzésében.

32. cikk

A származási igazolás ellenőrzése

(1) A származási igazolások utólagos ellenőrzését szűrőpróbaszerűen, vagy akkor kell végezni, amikor az importáló ország vámhatóságának alapos okuk van kételkedni az ilyen okmányok hitelességében, vagy e jegyzőkönyv egyéb követelményeinek teljesítésében.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezéseinek végrehajtásához az importáló ország vámhatósága visszaküldi az EUR.1 szállítási bizonyítványt és a számlát – ha az benyújtásra került – a számlanyilatkozatot vagy ezen okmányok másolatát az exportáló ország vámhatóságának, adott esetben, megadva a vizsgálat okát. Az ellenőrzés kérésének alátámasztásához továbbítani kell a minden olyan beszerzett okmányt és információt, amely azt sejteti, hogy helytelen a származási igazoláson megadott információ.

(3) Az ellenőrzést az exportáló ország vámhatóságai hajtják végre. Ennek érdekében joguk van arra, hogy bármilyen bizonyítékot elkérjenek és elvégezzék az exportőr számláinak mindenfajta vizsgálatát, vagy bármely más, általuk indokoltnak tekintett ellenőrzést.

(4) Ha az importáló ország vámhatóságai úgy határoznak, hogy felfüggesztik az érintett termékekre vonatkozóan a kedvezményes elbánás nyújtását a vizsgálat eredményeinek megérkezéséig, felajánlják a termékek kiadását az érintett importőrnek, bármely szükségesnek tartott óvintézkedés mellett.

(5) Az ellenőrzést kérő vámhatóságot haladéktalanul tájékoztatni kell e vizsgálat eredményéről. Ezen eredményeknek világosan jelezniük kell, hogy hitelesek-e az okmányok, és hogy olyan termékeknek tekinthetők-e az érintett termékek, amelyek a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származnak és megfelelnek e jegyzőkönyv többi követelményének.

(6) Ha alapos gyanúra okot adó esetekben a vizsgálatra vonatkozó kérelem keltétől számított 10 hónapon belül nem érkezik válasz, vagy ha a válasz nem tartalmaz elegendő információt a

kérdéses okmány hitelességének vagy a termékek tényleges származásának a megállapításához, a kérést előterjesztő vámhatóságok – kivételes körülmények esetétől eltekintve – visszautasítják a kedvezményekre való jogosultság megadását.

33. cikk

A viták rendezése

Ha olyan viták merülnek fel a 31. cikk ellenőrzési eljárásaival kapcsolatban, amelyeket nem lehet rendezni az ellenőrzést kérő vámhatóság és az ezen ellenőrzés végrehajtásáért felelős vámhatóság között, vagy ha e viták az e jegyzőkönyv értelmezéséből eredő kérdést vetnek fel, ezeket a Stabilizációs és Társulási Bizottság elé kell terjeszteni.

Az importőr és az importáló ország vámhatóságai közötti viták rendezése minden esetben az említett ország joghatósága alá tartozik.

34. cikk

Szankciók

Szankcióval sújtható minden olyan személy, aki a termékek kedvezményes elbánásának igénybevétele céljából nem pontos adatokat tartalmazó okmányt állít ki vagy állíttat ki.

35. cikk

Vámszabad területek

(1) A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság minden szükséges lépést megtesz annak biztosítására, hogy a származási igazolásban foglalt igazolással szállított, a szállítás során területeiken lévő vámszabad területeket használó termékeket nem helyettesítik más termékekkel és azok nem mennek keresztül az állapotuk romlásának megelőzését célzó szokásos műveleteken kívül más kezeléseken.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezéseitől eltérően – amikor Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékeket származási igazolásban foglalt igazolással vámszabad területre importálják, és e termékek kezelésen vagy feldolgozáson mennek keresztül – az érintett hatóságoknak az exportőr kérésére új EUR.1 szállítási bizonyítványt kell kiadniuk, ha az a kezelés vagy feldolgozás, amelyen a termékek keresztül mentek, összhangban van e jegyzőkönyv rendelkezéseivel.

VII. CÍM

CEUTA ÉS MELILLA

37. cikk

A jegyzőkönyv alkalmazása

(1) A 2. cikkben használt "Közösség" kifejezés nem terjed ki Ceutára és Melillára.

(2) A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékek Ceutára vagy Melillára behozatalakor minden tekintetben ugyanolyan kedvezményeket élveznek a vám szempontjából, mint amelyeket a Spanyol Királyság és a Portugál Köztársaság Európai Közösségekhez való csatlakozási okmányának 2. jegyzőkönyve értelmében a Közösség vámterületéről származó termékekre alkalmaznak. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság ugyanolyan vámelbánást nyújt az e megállapodás hatálya alá tartozó, Ceutáról, és Melilláról származó termékek importjához, mint amelyet a Közösségből importált és a Közösségből származó termékeknek nyújt.

(3) A Ceutáról és Melilláról származó termékekre vonatkozó (2) bekezdés alkalmazásában e jegyzőkönyv rendelkezéseit értelemszerű eltérésekkel kell alkalmazni a 37. cikkben foglalt különleges feltételekre is figyelemmel.

37. cikk

Különleges feltételek

(1) Feltéve, hogy az árukat a 12. cikk rendelkezéseinek megfelelően közvetlenül szállították, az alábbi termékeket úgy kell tekinteni, hogy:

1. Ceutáról és Melilláról származnak:

a) a teljes egészében Ceután és Melillán létrejött vagy előállított termékek;

b) a Ceután és Melillán előállított termékek, amelyek előállításánál az a) pontban foglaltakon kívül más termékeket használtak fel, feltéve, hogy:

i. az említett termékek e jegyzőkönyv 6. cikkének értelmében kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül; vagy

ii. ezek a termékek e jegyzőkönyv értelmében Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból vagy a Közösségből származnak, feltéve, hogy a 7. cikk (1) bekezdésében említett nem kielégítő megmunkálást vagy feldolgozást meghaladó megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül.

2. Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származnak:

a) a teljes egészében Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban létrejött vagy előállított termékek;

b) a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban előállított termékek, amelyek előállításánál az a) pontban foglaltakon kívül más termékeket használtak fel, feltéve, hogy:

i. az említett termékek e jegyzőkönyv 6. cikkének értelmében kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül; vagy

ii. ezek a termékek e jegyzőkönyv értelmében a Ceutáról és Melilláról vagy a Közösségből származnak, feltéve, hogy a 7. cikk (1) bekezdésében említett nem kielégítő megmunkálást vagy feldolgozást meghaladó megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül.

(2) Ceutát és Melillát egyetlen területnek kell tekinteni.

(3) Az exportőrnek vagy meghatalmazott képviselőjének "Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság" vagy "Ceuta és Melilla" szavakat kell beírnia az EUR.1 szállítási bizonyítványok 2. rovatába vagy a számlanyilatkozatokba. Ezen kívül, a Ceutáról és Melilláról származó termékek esetében ezt jelezni kell az EUR.1 szállítási bizonyítványok 4. rovatában vagy a számlanyilatkozatokban.

(4) A spanyol vámhatóságok felelősek e jegyzőkönyv alkalmazásának biztosításáért Ceután és Melillán.

VIII. CÍM

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

38. cikk

A jegyzőkönyv módosításai

A Stabilizációs és Társulási Tanács határozhat úgy, hogy módosítja e jegyzőkönyv rendelkezéseit.

I. MELLÉKLET

BEVEZETŐ MEGJEGYZÉSEK A II. MELLÉKLETBEN SZEREPLŐ LISTÁHOZ

1. megjegyzés:

A jegyzőkönyv megállapítja azon feltételeket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy minden termék kielégítően megmunkáltnak vagy feldolgozottan legyen tekinthető a jegyzőkönyv 6. cikke értelmében.

2. megjegyzés:

2.1. A lista első két oszlopa az előállított terméket írja le. Az első oszlop tartalmazza a Harmonizált Rendszerben használt vámtarifaszámot vagy árucsoportszámot, a második oszlopban szerepel az árumegnevezés a rendszerben az adott vámtarifaszámhoz vagy árucsoporthoz tartozó árukat. Az első két oszlopban szereplő minden egyes tételhez a 3. vagy 4. oszlop tartalmazza a szabályt. Amennyiben néhány esetben az első oszlopban szereplő adatot egy "ex" előzi meg, ez azt jelenti, hogy a 3. vagy 4. oszlopban szereplő szabály csak a vámtarifaszámnak vagy árucsoportnak a 2. oszlopban leírt részére vonatkozik.

2.2. Ha az 1. oszlopban néhány vámtarifaszám összevontan, vagy egy árucsoport száma szerepel és ezért a termékek megnevezésére a 2. oszlopban általános kifejezéseket használtak, a 3. vagy 4. oszlopban szereplő megfelelő szabály mindazon termékekre vonatkozik, amelyek a Harmonizált Rendszer szerint az árucsoport vámtarifaszámai vagy az 1. oszlopban összevont bármely vámtarifaszám alá tartoznak.

2.3. Ha a listán különböző szabályok vonatkoznak az egy vámtarifaszámon belüli különböző termékekre, minden egyes francia bekezdés tartalmazza a vámtarifaszám olyan részének leírását, amelyre a 3. vagy 4. oszlopban szereplő szomszédos szabály vonatkozik.

2.4. Ahol az első két oszlopban szereplő tételre mind a 3., mind a 4. oszlop tartalmaz szabályt, az exportőr választhat, hogy a 3. oszlopban foglalt szabályt, vagy a 4. oszlopban foglalt szabályt alkalmazza. Ha a 4. oszlop nem tartalmaz származási szabályt, a 3. oszlopban szereplő szabályt kell alkalmazni.

3. megjegyzés:

3.1. A származó helyzetet elnyert, és más termékek gyártásában használt termékekre vonatkozóan a jegyzőkönyv 5. cikkének rendelkezéseit kell alkalmazni tekintet nélkül arra, hogy ezt a helyzetet abban a gyárban, ahol e termékeket használják, vagy a Közösségben, vagy a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban lévő valamilyen másik gyárban nyerte el.

Példa:

Egy, a 8407 vámtarifaszám alá tartozó motort – amelyre a szabály kimondja, hogy a befoglalható nem származó anyagok értéke nem haladhatja meg a gyártelepi ár 40 %-át – a 7224 vámtarifaszám alá tartozó "kovácsolással durván alakított egyéb acél ötvözetből" készítették.

Ha ezt a kovácsolást a Közösségben végezték el egy nem származó öntvényből, akkor a kovácsolt termék már megszerezte a származó helyzetet a lista ex7224 vámtarifaszáma szabályának értelmében. Ezután a kovácsolt terméket származóként lehet figyelembe venni a motor értékének kiszámításához, függetlenül attól, hogy azt ugyanabban a gyárban vagy egy másikban gyártották-e. Tehát a nem származó öntvény értékét nem kell figyelembe venni a felhasznált nem származó anyagok értékének összeadásakor.

3.2. A listán szereplő szabály a megkövetelt minimális mennyiségű megmunkálást vagy feldolgozást jelenti, és több megmunkálás vagy feldolgozás elvégzése szintén a származó helyzetet eredményezheti; viszont a kevesebb megmunkálás vagy feldolgozás elvégzése nem eredményezhet származó helyzetet. Tehát, ha egy szabály azt mondja, hogy a megmunkálás egy bizonyos szintjén nem származó anyagok felhasználhatók, akkor az ilyen anyagok felhasználása a megmunkálás egy korábbi fázisában megengedett, egy későbbi fázisban nem megengedett.

3.3. A 3.2 megjegyzés sérelme nélkül, ha egy szabály kimondja, hogy "előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból", akkor használhatók a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok, azonban minden olyan különleges korlátozás betartásával, amelyet ugyancsak tartalmazhat a szabály. Azonban az "előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a ... vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagot is beleértve" kifejezés azt jelenti, hogy csak a termékkel azonos vámtarifaszám alá osztályozott, a lista második oszlopában megadott, a termék megnevezésétől eltérő megnevezésű anyagok használhatók.

3.4. Ha a lista egy szabálya meghatározza, hogy egy terméket egynél több anyagból is meg lehet munkálni, ez azt jelenti, hogy az anyagok bármelyike vagy több ilyen anyag is felhasználható. Ez nem jelenti azt, hogy valamennyi anyagot fel is kell használni.

Például:

Az 5208–5212 vámtarifaszám alá tartozó szálakra vonatkozó szabály kimondja, hogy természetes szálak felhasználhatók és egyéb anyagok között vegyi anyagok is felhasználhatók. Ez nem jelenti azt, hogy mindkettőt fel kell használni; lehet az egyiket vagy a másikat, vagy lehet mindkettőt használni.

3.5. Ha a lista egy szabálya meghatározza, hogy egy terméket egy bizonyos anyagból kell megmunkálni, a feltétel nyilvánvalóan nem akadályozza más olyan anyagok felhasználását, amelyek saját belső természetüknél fogva nem tudnak eleget tenni a szabályban foglaltaknak. (A textíliákra vonatkozóan lásd még az alábbi 6.2 megjegyzést is.)

Például:

Az 1904 vámtarifaszám alá tartozó elkészített élelmiszerre vonatkozó szabály kifejezetten kizárja a gabonafélék és származékaik használatát, ez azonban nem akadályozza ásványi sók, vegyi anyagok és más, nem gabonafélékből előállított adalékanyagok használatát.

Azonban ezt nem kell alkalmazni azon termékekre, amelyek – bár nem állíthatók elő a listán megadott anyagokból – a gyártás egy korábbi szakaszában előállíthatók ugyanolyan természetű anyagból.

Például:

Az ex 62. árucsoport alá tartozó, nem szövött anyagból készült ruházati cikkek esetében, ha csak nem származó fonál felhasználása megengedett a termékosztályban, nem lehet nem szövött ruhaanyagból kiindulni – még ha a nem szövött ruhaanyagokat általában nem is lehet előállítani fonálból. Ilyen esetekben a kiinduló anyag általában a fonál előtti fázis – a szál fázis lesz.

3.6. Ha a lista egy szabályában két százaléktérteket is megadnak a felhasználható nem származó anyagok maximális értékére, akkor ezen értékeket nem lehet összeadni. Másféppen fogalmazva, valamennyi felhasznált nem származó anyag maximális értéke sohasem haladhatja meg a megadott legmagasabb százaléktérteket. Nem lehet továbbá túllépni az egyes anyagokra megjelölt százalékos arányokat a szóban forgó anyagok felhasználása tekintetében sem.

4. megjegyzés

4.1. A "természetes szálak" kifejezés a listán a mesterséges és szintetikus szálakon kívüli egyéb szálakra vonatkozik. Ez a fonást megelőző fázisokra korlátozódik, beleértve a hulladékot is, és – egyéb megjelölés hiányában – a "természetes szálak" kifejezés magában foglalja a kártolt, fésült vagy másként feldolgozott, de nem fonott szálakat.

4.2. A "természetes szálak" kifejezés magában foglalja a 0503 vámtarifaszám alá tartozó lószőrt, az 5002 és 5003 vámtarifaszám alá tartozó selymet, valamint az 5101–5105 vámtarifaszám alá tartozó gyapjúszálakat, a finom vagy durva állati szőröket, az 5201–5203 vámtarifaszám alá tartozó pamutszálakat és az 5301–5305 vámtarifaszám alá tartozó más növényi szálakat.

4.3. A "textilpép", "vegyi anyagok" és "papíripari rostanyagok" kifejezések a listában a mesterséges, szintetikus vagy papír szálak vagy fonalak előállítására felhasználható, az 50–63. árucsoportokba nem osztályozható anyagok leírására szolgálnak.

4.4. A "vágott műszál" kifejezés a listán az 5501–5507 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus vagy mesterséges fonókábel, vágott szál vagy hulladék megjelölésére szolgál.

5. megjegyzés:

5.1. Az e megjegyzésre történő hivatkozással a listán feltüntetett vámtarifaszámok alá sorolt termékek esetén a lista 3. oszlopában meghatározott feltételek nem vonatkoznak az előállításukhoz felhasznált olyan textil alapanyagokra, amelyek együttesen a felhasznált összes textil alapanyag tömegének összesen maximum 10 %-át képviselik (de lásd az alábbi 5.3. és 5.4. megjegyzéseket is).

5.2. Azonban az 5.1. megjegyzésben említett tűréshatárt csak a vegyes összetételű termékekre lehet alkalmazni, amelyek két vagy több textil alapanyagból készültek.

Az alábbiakat kell textil alapanyagoknak tekinteni:

- selyem,
- gyapjú,
- durva állati szőr,
- finom állati szőr,
- lószőr,
- pamut,
- papír előállítására szolgáló anyagok és papír,
- len,
- kender,
- juta és egyéb textilipari rost szálak,
- szizál és egyéb textilipari agave-szálak,
- kókusz, manilakender, rami és egyéb növényi textil szálak,
- szintetikus végtelen szál,
- mesterséges végtelen szál,
- szintetikus polipropilén vágott szál,

- szintetikus poliészter vágott szál,
- szintetikus poliamid vágott szál,
- szintetikus poliakrilo-nitril vágott szál,
- szintetikus poliamid vágott szál,
- szintetikus politetra-fluoretilén vágott szál,
- szintetikus polifenilén-szulfid vágott szál,
- szintetikus polivinil-klorid vágott szál,
- egyéb szintetikus vágott szál,
- mesterséges vágott szál viszkózból,
- egyéb mesterséges vágott szál,
- paszományozott vagy anélküli, rugalmas poliéter szegmensekkel előállított poliuretán fonal,
- paszományozott vagy anélküli, rugalmas poliészter szegmensekkel előállított poliuretán fonal,
- a legfeljebb 5 mm széles, átlátszó vagy színezett ragasztóval összeillesztett, kétrétegű műanyag filmsík, amely alumíniumfólia magot vagy alumíniumporral bevont vagy nem bevont műanyag film magot tartalmazó, 5606 vámtarifaszám alá tartozó termék (fémezett fonal),
- az 5605 vámtarifaszám alá tartozó egyéb termékek.

Például:

Az 5205 vámtarifaszám alá tartozó, az 5203 vámtarifaszám alá tartozó pamutszálból és az 5506 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus vágott szálból előállított fonal – kevert fonal. Következésképpen a (vegyi anyagokból vagy textiltípéből történő előállítást előíró) származási szabályoknak meg nem felelő, nem származó szintetikus vágott szál a fonal tömegének 10 %-áig lehet felhasználni.

Például:

Az 5112 vámtarifaszám alá tartozó, az 5107 vámtarifaszám alá tartozó gyapjúszálból és az 5509 vámtarifaszám alá tartozó vágott szálból álló szintetikus fonalból készült gyapjúsövet – kevert szövet. Következésképpen a (vegyi anyagból vagy textiltípéből történő feldolgozást megkövetelő) származási szabályoknak meg nem felelő, szintetikus fonalat vagy a (nem kártolt, nem fésült vagy a fonáshoz másként elő nem készített természetes szálakból történő feldolgozást megkövetelő) származási szabályoknak meg nem felelő gyapjúfonalat vagy a kettő kombinációját a szövet tömegének legfeljebb 10 %-áig lehet felhasználni.

Példa:

Az 5802 vámtarifaszám alá tartozó, az 5205 vámtarifaszám alá tartozó pamutszálból és az 5210 vámtarifaszám alá tartozó pamutszövetből készült frottír textil szövet is csak akkor kevert termék, ha maga a pamutszövet is kevert szövet, amely két különböző vámtarifaszám alá tartozó fonalból készült, vagy ha a felhasznált pamutfonal maga is kevert.

Például:

Ha a szóban forgó frottír textilszövet az 5205 vámtarifaszám alá tartozó pamutfonalból és az 5407 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus szövetből készült, akkor nyilvánvalóan a felhasznált fonalak két különböző textil alapanyagot alkotnak, és ennek megfelelően a frottír textil szövet - kevert termék.

Például:

A mesterséges fonalból és pamutfonalból álló szőnyeg juta hátoldallal kevert termék, mert három textilipari alapanyagot használtak fel hozzá. Tehát bármely nem származó anyag, amely a feldolgozás későbbi fázisában van, mint amit a szabály megenged, felhasználható, feltéve, hogy együttes tömegük nem haladja meg a szőnyeg textil anyagai tömegének 10 %-át. Így mind a juta hátoldal és/vagy a mesterséges fonal importálható a megmunkálásnak e szakaszában, feltéve, hogy eleget tesznek a tömeggel kapcsolatos követelményeknek.

5.3. "Paszományos vagy nélküli rugalmas poliészter szegmensekkel ellátott poliuretán fonalat" tartalmazó szövet esetén ez a tűréshatár e fonal tekintetében 20 %.

5.4. A "legfeljebb 5 mm széles, alumínium fólia magból vagy alumínium porral bevont vagy be nem vont műanyag filmmagból álló, ragasztóval két műanyag film közé fogott csíkot magában foglaló szövet" esetén ez a tűréshatár 30 % e csík vonatkozásában.

6. megjegyzés:

6.1. Olyan textiltermékek esetében, amelyek a listán e megjegyzésre utaló lábjegyzettel megjelöltek, az érintett késztermékre a lista 3. oszlopában meghatározott szabálynak meg nem felelő bélések és közbélések kivételével a textilanyagok felhasználhatók, feltéve, hogy a készterméktől eltérő vámtarifaszám alá kell azokat osztályozni, és értékük nem haladja meg a termék gyártási árának 8 %-át.

6.2. A 6.3 megjegyzés sérelme nélkül az 50–63. árucsoportban nem osztályozott anyagok szabadon felhasználhatók textilárak előállításában, függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e textilanyagokat, vagy sem.

Például:

Ha a listán egy szabály azt mondja, hogy egy bizonyos textiltermékhez – mint például egy pantalló – fonalat kell használni, ez nem akadályozza fémcikkek – mint például gombok – használatát, mert a gombokat nem osztályozták az 50–63. árucsoportba. Ugyanilyen ok miatt ez nem akadályozza meg a villámzár használatát, jóllehet a villámzárak általában tartalmaznak textilanyagokat.

6.3. Amikor százalékos szabály kerül alkalmazásra, az 50–63. árucsoportban nem osztályozott anyagok értékét figyelembe kell venni a befoglalt nem származó anyag értékének kiszámításánál.

7. megjegyzés:

7.1. Az ex2707, 2713-tól 2715-ig, ex2901, ex2902 és ex3403 vámtarifaszám alkalmazásában a "speciális célú eljárások" az alábbiak:

- a) vákuumdesztilláció;
- b) átdesztillálás nagyon alapos frakcionált desztillációval [1];
- c) krakkolás;
- d) reformálás;
- e) extrakció szelektív oldószerrel;
- f) a következő műveletek mindegyikét magában foglaló eljárás: kezelés tömény kénsavval, oleummal vagy kénsav-anhidriddel; semlegesítés alkáli reagensekkel; színtelenítés és tisztítás természetes aktív földdel, aktivált földdel, aktivált faszénnel vagy bauxittal;
- g) polimerizálás;
- h) alkilezés;
- i) izomerizálás.

7.2 A 2710, 2711 és 2712 vámtarifaszám esetében a "speciális célú eljárások" a következők:

- a) vákuumdesztilláció;
- b) átdesztillálás nagyon alapos frakcionált desztillációval [2];
- c) krakkolás;
- d) reformálás;
- e) extrakció szelektív oldószerrel;
- f) a következő műveletek közül valamennyit magában foglaló eljárás: kezelés tömény kénsavval, oleummal vagy kénsav-anhidriddel; semlegesítés alkáli reagensekkel; színtelenítés és tisztítás természetes aktív földdel, aktivált földdel, aktivált faszénnel vagy bauxittal;
- g) polimerizálás;
- h) alkilezés;
- i) izomerizálás.

k) a csak az ex2710 vámtarifaszám alá tartozó nehéz olajok tekintetében, kéntelenítés hidrogénnel, amely a termékek kéntartalmának legalább 85 %-os csökkenését eredményezi (ASTM D 1266-59 T módszer);

l) a csak a 2710 vámtarifaszám alá tartozó termékek tekintetében, parafinmentesítés a szűrés kivételével;

m) a csak az ex2710 vámtarifaszám alá tartozó nehéz olajok tekintetében, kezelés hidrogénnel több, mint 20 bar nyomáson és több, mint 250 °C hőmérsékleten katalizátor segítségével, kénmentesítéstől eltérő céllal, amikor a hidrogén aktív elemet alkot a kémiai reakcióban. Azonban az ex2710-es vámtarifaszám alá tartozó kenőolajok hidrogénnel történő további kezelése (például hidrofiniselés vagy színtelenítés) különösen a szín vagy stabilitás javítása érdekében nem tekintendő speciális eljárásnak;

n) a csak az ex2710. vámtarifaszám alá tartozó tüzelőolajok tekintetében, az atmoszférikus desztilláció, azzal a feltétellel, hogy e termékeknek kevesebb, mint 30 térfogatszázaléka desztillálódik – a veszteségeket is beleértve – 300 °C hőmérsékleten az ASTM D 86-os módszerrel;

o) a csak az ex2710 vámtarifaszám alá tartozó, a gázolajoktól és tüzelőolajoktól különböző nehézolajok tekintetében, nagyfrekvenciás elektromos koronakisülés segítségével végrehajtott kezelés.

7.3. Az ex2707, 2713–2715, ex2901, ex2902 és ex3403 vámtarifaszám alkalmazásában az olyan egyszerű műveletek, mint például a tisztítás, leszűrés, sóeltávolítás, vízleválasztás, szűrés, színezés, jelölés, más kéntartalmú termékekkel történő keverés eredményeként a kéntartalom módosítása, ezeknek a műveleteknek vagy ehhez hasonló műveleteknek bármilyen kombinációja nem jár a származó helyzet elnyerésével.

[1] Lásd a Kombinált Nomenklátúra 27. árucsoportjára vonatkozó 4. b) további magyarázó megjegyzést.

[2] Lásd a Kombinált Nomenklátúra 27. árucsoportjára vonatkozó 4. b) további magyarázó megjegyzést.

II. MELLÉKLET

AZ ELŐÁLLÍTOTT TERMÉK SZÁRMAZÓ HELYZETÉNEK ELÉRÉSE ÉRDEKÉBEN A NEM SZÁRMAZÓ ANYAGOKON VÉGGZENDŐ MEGMUNKÁLÁSOK VAGY FELDOLGOZÁSOK JEGYZÉKE

HR-vámtarifaszám | A termék megnevezése | A származó helyzet elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás |

||

(1) | (2) | (3) vagy (4) | (3) vagy (4) |

1. árucsoport | Élő állatok | Az 1. árucsoportba tartozó összes állatnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie | |

2. árucsoport | Élelmezési célra alkalmas hús, vágási melléktermék és belsőség | Előállítás, amelynek során az 1. és 2. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie | |

3. árucsoport | Halak, rákok, puhatestű és más gerinctelen víziállatok | Előállítás, amelynek során a 3. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie | |

ex 4. árucsoport | Tejtermékek; madártojás; természetes méz; másutt nem említett, élelmezési célra alkalmas állati eredetű élelmiszer, kivéve: | Előállítás, amelynek során a 4. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie | |

0403 | Író, aludttej, tejföl, joghurt, kefir és más erjesztett vagy savanyított tej, tejföl sűrítve is, cukrozva vagy más anyaggal édesítve, ízesítve, gyümölcs, dió vagy kakaó hozzáadásával is | Előállítás, amelynek során: a 4. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie;a 2009 vámtarifaszám alá tartozó minden gyümölcslének (az ananász-, a lime- és a grapefruitlé kivételével) már származónak kell lennie;a 17. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | |

ex 5. árucsoport | Másutt nem említett állati eredetű termékek, kivéve: | Előállítás, amelynek során az 5. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie | |

ex0502 | Sertés- és vaddisznószőr, sörite | A szőr, sörite tisztítása, fertőtlenítése, válogatása és egyenesítése | |

6. árucsoport | Élő fa és egyéb növény; hagyma, gumó, gyökér és hasonló; vágott virág és díszítő lomboszat | Előállítás, amelynek során: a 6. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie;a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

7. árucsoport | Élelmezési célra alkalmas zöldségfélék, gyökerek és gumók | Előállítás, amelynek során a 7. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie | |

8. árucsoport | Élelmezési célra alkalmas gyümölcs és dió; citrusfélék és a dinnyefélék héja | Előállítás, amelynek során: valamennyi felhasznált gyümölcsnek és diónak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie;a 17. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | |

ex 9. árucsoport | Kávé, tea, matétea és fűszerek, kivéve: | Előállítás, amelynek során a 9. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie | |

0901 | Kávé nyersen, pörkölve vagy koffeinmentesen is; kávéhéj és -burok; bármilyen arányban valódi kávé tartalmazó pótkávé | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból | |

0902 | Tea aromásítva is | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból | |

ex0910 | Fűszerkeverékek | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból | |

10. árucsoport | Gabonafélék | Előállítás, amelynek során a 10. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnék vagy előállítottak kell lennie |

ex 11. árucsoport | Malomipari termékek; maláta; keményítő; inulin; búzasikér, kivéve: | Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált gabonafélének, a 0714 vámtarifaszám alá tartozó, élelmezési célra alkalmas zöldségféléknek, gyökereknek és gumóknak, valamint gyümölcsöknek teljes egészében létrejötnék vagy előállítottak kell lennie | |

ex1106 | Liszt és dara a 0713 vámtarifaszám alá tartozó szárított, kifejtett hüvelyes zöldségből | A 0708 vámtarifaszám alá tartozó hüvelyes zöldségek szárítása és őrlése | |

12. árucsoport | Olajos magvak és olajtartalmú gyümölcsök; különféle magvak és gyümölcsök; ipari és gyógynövények; szalma és takarmány | Előállítás, amelynek során a 12. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnék vagy előállítottak kell lennie | |

1301 | Sellak, természetes mézga, gyanta, mézgagyanta és oleorezin (például balzsam) | Előállítás, amelynek során a 1301 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

1302 | Növényi nedv és kivonat; pektintartalmú anyag, pektinát és pektát; agar-agar és más növényi anyagból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is: | | |

– Növényi anyagból nyert nyálka és dúsító modifikálva | Előállítás nem modifikált nyálkából és dúsítóból | |

– Más | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

14. árucsoport | Növényi eredetű nyersanyag fonásra; másutt nem említett növényi termék | Előállítás, amelynek során a 14. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnék vagy előállítottak kell lennie | |

ex 15. árucsoport | Állati és növényi zsír és olaj; ezek bontási terméke; elkészített ételzsír; állati és növényi eredetű viasz, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

1501 | Sertészsír (zsiradék is) és baromfiszír a 0209 és a 1503 vtsz. alá tartozók kivételével: | |

– Csontokból vagy hulladékból nyert zsír | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve a 0203, 0206 vagy 0207 vámtarifaszám alá tartozó anyagokat vagy a 0506 vámtarifaszám alá tartozó csontokat | |

– Más | Előállítás vagy a 0203 vagy 0206 vámtarifaszám alá tartozó sertéshúsból vagy élelmezési célra alkalmas belsőségből, vagy a 0207 vámtarifaszám alá tartozó baromfihúsból és élelmezési célra alkalmas belsőségből | |

1502 | Szarvasmarhafaggyú, birka- vagy kecskefaggyú, a 1503 vtsz. alá tartozók kivételével | |

– Csontokból vagy hulladékból nyert faggyú | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve a 0201, 0202, 0204 vagy 0206 vtsz. alá tartozókat vagy a 0506 vtsz. alá tartozó csontokat | |

– Más | Előállítás, amelynek során a 2. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie | |

1504 | Halból vagy tengeri emlősből nyert zsír, olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: | | |

– Szilárd frakciók | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 1504 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve | |

– Más | Előállítás, amelynek során a 2. és 3. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie | |

ex1505 | Finomított lanolin | Előállítás a 1505 vámtarifaszám alá tartozó nyers gypjűzsírból | |

1506 | Más állati zsír és olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: | | |

– Szilárd frakciók | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 1506 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve | |

– Más | Előállítás, amelynek során a 2. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lenni | |

1507–1515 | Növényi olajok és frakcióik: | | |

– Szójababolaj, földimogyoró-olaj, pálmaolaj, kókuszdió (kopra-), pálmabél- és babassuolaj, tungolaj (kínai faolaj), oiticicaolaj; mirtuszviasz és japánviasz, jojobaolaj frakciói és olajok műszaki vagy ipari felhasználásra, az emberi fogyasztásra alkalmas élelmiszer-előállítás kivételével | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

– Szilárd frakciók, a jojobaolaj szilárd frakcióinak kivételével | Előállítás a 1507–1515 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokból | |

– Más | Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált növényi anyagnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie | |

1516 | Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói részben vagy teljesen hidrogénezve, közbeesően vagy újraészterezve és elaidinizálva, finomítva is, de tovább nem elkészítve | Előállítás, amelynek során: a 2. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnék vagy előállítottak kell lennie valamennyi felhasznált növényi anyagnak teljes egészében létrejötnék vagy előállítottak kell lennie. A 1507, 1508, 1511 és 1513 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók | |

1517 | Margarin; ebbe az árucsoportba tartozó állati vagy növényi zsírok vagy olajok vagy ezek frakciói étkezésre alkalmas keveréke vagy készítménye, a 1516 vtsz. alá tartozó étkezési zsír vagy olaj és ezek frakciói kivételével | Előállítás, amelynek során: a 2. és 4. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnék vagy előállítottak kell lennie valamennyi felhasznált növényi anyagnak teljes egészében létrejötnék vagy előállítottak kell lennie. A 1507, 1508, 1511 és 1513 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók | |

16. árucsoport | Húsból, halból, héjas és puhatestű, valamint más gerinctelen víziállatból készült termék | Előállítás az 1. árucsoportba tartozó állatokból. A 3. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnék vagy előállítottak kell lennie |

ex 17. árucsoport | Cukor és cukorárúk, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex1701 | Nád- vagy répacukor és vegytiszta szacharóz szilárd állapotban, ízesítő- vagy színezőanyagok hozzáadásával | Előállítás, amelynek során a 17. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | |

1702 | Más cukor, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és a gyümölcscukrot is, szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül; mûméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor: | | |

– Vegytiszta malátacukor és gyümölcscukor | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 1702 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve | |

– Más cukor, szilárd állapotban, ízesítő- vagy színezőanyagok hozzáadásával | Előállítás, amelynek során a 17. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | |

– Más | Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált anyagnak már származónak kell lennie | |

ex1703 | Cukor kivonása vagy finomítása során nyert melasz, ízesítve vagy színezve | Előállítás, amelynek során a 17. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | |

1704 | Cukorkaáru (beleértve a fehér csokoládét is) kakaótartalom nélkül | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból; amelynek során a 17. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termékek gyártelepi árának 30 %-át | |

18. árucsoport | Kakaó és kakaókészítmények: | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból;amelynek során a 17. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | |

1901 | Malátakivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy malátakivonatból előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401–0404 vtsz. alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz: | |

– Malátakivonat | Előállítás a 10. árucsoportba tartozó gabonafélékből | |

– Más | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból;amelynek során a 4. és 17. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | |

1902 | Tészta főzve és töltve (hússal vagy más anyaggal) vagy másképp elkészítve is, mint pl. spaghetti, makaróni, metélt, lasagne, gnocchi, ravioli, canelloni; kuszkus (búzadarakása) elkészítve is: | | |

– Legfeljebb 20 tömegszázalék hús-, belsőség-, hal-, puhatestű- és más gerinctelen víziállat tartalommal | Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált gabonafélének vagy származékainak (a durumbúza és származékai kivételével) teljes egészében létrejönnek vagy előállítottak kell lennie | |

– 20 tömegszázalékot meghaladó hús-, belsőség-, hal-, rák-, rákfélé-, puhatestű- és más gerinctelen víziállat tartalommal | Előállítás, amelynek során: valamennyi felhasznált gabonafélének és származékainak (a durumbúza és származékai kivételével) teljes egészében létrejönnek vagy előállítottak kell lennie;a 2. és 3. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejönnek vagy előállítottak kell lennie | |

1903 | Tápióka és keményítőből készült tápiókapótló, mindezek pehely, szem, gyöngy és hasonló formában | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 1108 vámtarifaszám alá tartozó burgonyakeményítő kivételével | |

1904 | Gabonából puffasztással vagy piritással előállított, elkészített élelmiszer (pl. kukoricapehely); másutt nem említett gabona (a kukorica kivételével) szem formában, pehely formában vagy más megmunkált szem formában (a liszt, a dara és a durva őrlemény kivételével) előfőzve vagy másképp elkészítve | Előállítás: a 1806 kivételével bármely vámtarifaszám alá besorolt anyagokból;amelynek során a felhasznált gabonaféléknek és lisztnek (a durumbúza és származékai, illetve a Zea mays kukorica kivételével) teljes egészében létrejönnek vagy előállítottak kell lennie [1];amelynek során a 17 árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | |

1905 | Kenyér, cukrászsütemény, kalács, biscuit és más pékáru kakaótartalommal is; áldozóostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételőostya, rizspapír és hasonló termék | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 11. árucsoportba tartozók kivételével | |

ex 20. árucsoport | Zöldségféléből, gyümölcsből, dióból és más növényrészekből előállított készítmények; kivéve: | Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált gyümölcsnek, diónak vagy zöldségnek teljes egészében létrejöttek vagy előállítottak kell lennie | |

ex2001 | Jamgyökér, édesburgonya (batáta) és a növények hasonló, étkezésre alkalmas részei, legalább 5 tömegszázalék keményítőtartalommal, ecettel vagy ecetsavval elkészítve vagy tartósítva | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex2004 és ex2505 | Burgonya liszt, dara vagy pelyhesített formában, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

2006 | Zöldség gyümölcs, dió, gyümölcshéj és más növényrész, cukorral tartósítva (drénezett, cukrozott vagy kandírozott) | Előállítás, amelynek során a 17. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | |

2007 | Dzsem, gyümölcskocsonya (zselé), gyümölcshéj, gyümölcs- vagy dió-(mogyoró) püré, gyümölcs- vagy dió- (mogyoró-) krém, főzéssel készítve cukorral vagy más édesítőanyag hozzáadásával is | Előállítás: a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozó anyagokból; amelynek során a 17. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | |

ex2008 | – Dió, cukor vagy alkohol hozzáadása nélkül | Előállítás, amelynek során a 0801, 0802 és 1202–1207 vámtarifaszámok alá tartozó, felhasznált származó diófélék és olajos magvak értéke meghaladja a termék gyártelepi árának 60 %-át | |

– Amerikai mogyoróvaj; gabonaféléken alapuló keverékek; pálmafa csúcsrügyei; kukorica | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

– Más, kivéve a más módon főzött, nem gőzölt vagy nem vízben forrázott gyümölcs és dió (mogyoró), cukor hozzáadása nélkül, fagyasztva | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból; amelynek során a 17. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | |

2009 | Gyümölcslé (beleértve a szőlőmustot is) és zöldséglé, nem erjesztve, alkohol hozzáadása nélkül, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból; amelynek során a 17. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | |

ex 21. árucsoport | Különböző ehető készítmények, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

2101 | Kávé-, tea- vagy matétea-kivonat, -eszencia és -koncentrátum és ezen termékeken vagy kávé, teán, matéteán alapuló készítmények; pörkölt cikória és más pörkölt pótkávé, valamint ezeknek kivonata, eszenciája, koncentrátuma | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból; amelynek során valamennyi felhasznált cikóriának teljes egészében létrejöttek vagy előállítottak kell lennie | |

2103 | Mártás (szósz) és ennek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék; mustárliszt és -dara, elkészített mustár: | | |

– Mártás (szósz) és ennek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A mustárliszt vagy -dara, vagy az elkészített mustár azonban felhasználható ||

– Mustárliszt és -dara, és elkészített mustár | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból ||

ex2104 | Leves és erőleves és ezek előállítására szolgáló készítmény | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a 2002–2005 vámtarifaszám alá tartozó elkészített vagy tartósított zöldségek kivételével ||

2106 | Másutt nem említett élelmiszer-készítmény | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból;amelynek során a 4. és 17. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át ||

ex 22. árucsoport | Italok, szesz és ecet, kivéve: | Előállítás: a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozó anyagokból;amelynek során valamennyi felhasznált szőlőnek vagy szőlőszármazéknak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie ||

2202 | Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve, és más alkoholmentes ital, a 2009 vtsz. alá tartozó gyümölcs- és zöldséglevelek kivételével | Előállítás: a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozó anyagokból;amelynek során a 17. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-átamelynek során minden felhasznált gyümölcslének (az ananász-, a lime- és a grapefruitlé kivételével) már származónak kell lennie ||

2207 | Nem denaturált etil-alkohol, 80 vagy nagyobb térfogatszázalék alkoholtartalommal; etil-alkohol és más szesz denaturálva, bármilyen alkoholtartalommal | Előállítás: a 2207 vagy 2208 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból,amelynek során minden felhasznált szőlőnek vagy szőlőszármazéknak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie, vagy ha minden más felhasznált anyag már származó, rizspálinka legfeljebb 5 térfogatszázalékban felhasználható ||

2208 | Nem denaturált etil-alkohol, kevesebb mint 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; szesz, likőr és más szeszese ital | Előállítás: a 2207 vagy 2208 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból,amelynek során minden felhasznált szőlőnek vagy szőlőszármazéknak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie, vagy ha minden más felhasznált anyag már származó, rizspálinka legfeljebb 5 térfogatszázalékban felhasználható ||

ex 23. árucsoport | Az élelmiszeripar melléktermékei és hulladékai; elkészített állati takarmány, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból ||

ex2301 | Bálnadara; emberi fogyasztásra alkalmatlan liszt, dara és labdac (pellet) halból, rákféléből, puhatestűből vagy más gerinctelen víziállatból | Előállítás, amelynek során a 2. és 3. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítottnak kell lennie ||

ex2303 | Keményítő gyártásánál keletkező maradék kukoricából (kivéve az áztatólé koncentrátumot), amelynek szárazanyagra számított fehérjetartalma meghaladja a 40 tömegszázalékot | Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált kukoricának teljes egészében létrejötnnek vagy előállítotttnak kell lennie | |

ex2306 | Olívaolaj kivonásakor keletkező olajpogácsa és más szilárd maradék, 3 %-ot meghaladó olívaolaj-tartalommal | Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált olajbogyónak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítotttnak kell lennie | |

2309 | Állatok etetésére szolgáló készítmény | Előállítás, amelynek során: valamennyi felhasznált gabonafélének, cukornak vagy melasznak, húsnak vagy tejnek már származónak kell lennie;a 3. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak már teljes egészében létrejötnnek vagy előállítotttnak kell lennie | |

ex 24. árucsoport | Dohány és feldolgozott dohánypótló, kivéve | Előállítás, amelynek során a 24. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnnek vagy előállítotttnak kell lennie | |

2402 | Szivar, mind a két végén levágott végű szivar (manillaszivar), kis alakú szivar (cigarillos), cigaretta dohányból vagy dohánypótlóból | Előállítás, amelynek során a feldolgozatlan dohány legalább 70 tömegszázalékának vagy a 2401 vámtarifaszám alá tartozó dohányhulladéknak már származónak kell lennie | |

ex2403 | Fogyasztási dohány (elszívásra) | Előállítás, amelynek során a feldolgozatlan dohány legalább 70 tömegszázalékának vagy a 2401 vámtarifaszám alá tartozó dohányhulladéknak már származónak kell lennie | |

ex 25. árucsoport | Só, kén, földek és kövek, gipsz, mész és cement, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex2504 | Természetes kristályos grafit, dúsított szénttartalommal, tisztítva és örölve | A nyers kristályos grafit szénttartalmának dúsítása, tisztítása és őrlése | |

ex2515 | Márvány, fűrészszel vagy más módon egyszerűen vágva, tömb, négyzetes vagy téglalap alakú tábla formában, legfeljebb 25 cm vastagságú | 25 cm-nél vastagabb márvány (a fűrészelt is) vágása, fűrészszel vagy más módon | |

ex2516 | Gránit, porfír, bazalt, homokkő és más emlékművi vagy építőkö, durván nagyolva, vagy egyszerűen vágva (fűrészelve vagy más módon alakítva), tömb, négyzetes vagy téglalap alakú tábla formában, legfeljebb 5 cm vastagságú | 25 cm-nél vastagabb kő (a fűrészelt is) vágása fűrészszel vagy más módon | |

ex2518 | Kalcinált dolomit | Nem kalcinált dolomit kalcinálása | |

ex2519 | Aprított természetes magnézium-karbonát (magnezit), hermetikusan lezárt tartályban, és magnézium-oxid, vegyileg tisztán is, kivéve az olvasztott vagy kiégetett (szinterezett) magnéziumot | Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. Természetes magnézium-karbonát (magnezit) azonban felhasználható. | |

ex2520 | Kötőanyag kifejezetten fogászati célra | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

ex2524 | Természetes azbesztszál | Előállítás azbesztkoncentrátumból | |

ex2525 | Csillámpor | Csillám vagy csillámhulladék őrlése | |

ex2530 | Földfestékek, kalcinálva vagy por alakban | Földfestékek kalcinálása vagy őrlése | |

26. árucsoport | Érc, salakok és hamuk | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex 27. árucsoport | Ásványi tüzelőanyagok, ásványi olajok és ezek desztillációs termékei; bitumenes anyagok; ásványi viaszok, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex2707 | Kőszénkátrány magas hőfokon történő lepárlásából nyert olajhoz hasonló olajok, amelyekben az aromás alkotórészek tömege meghaladja a nem aromás alkotórészek tömegét, amelyek mennyiségének legalább 65 tömegszázaléka átdestillál 250°C-ig (beleértve a lakkbenzin- és benzolkeverékeket), energetikai vagy tüzelőanyag célra | Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás [2] vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

ex2709 | Bitumenes ásványokból előállított nyersolaj | Bitumenes anyagok roncsoló lepárlása | |

2710 | Kőolaj és bitumenes ásványokból előállított olaj, a nyers kivételével; másutt nem említett olyan készítmény, amely legkevesebb 70 tömegszázalékban kőolajat vagy bitumenes ásványokból előállított olajat tartalmaz, és amelyeknek ez az olaj a lényeges alkotórésze | Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás [3] vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

2711 | Földgáz és gáz-halmazállapotú más szénhidrogén | Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás [3] vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

2712 | Vazelin, paraffinviasz, mikrokristályos kőolajviasz, paraffingacs, ozokerit, lignitviasz, tőzegviasz, más ásványi viasz és szintézissel vagy más eljárással előállított hasonló termék, színezve is | Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás [3] vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

2713 | Ásványolajkoksz, ásványolaj-bitumen, kőolaj vagy más bitumenes ásványból előállított olaj egyéb maradéka | Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás [2] vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át ||

2714 | Természetes bitumen és aszfalt; bitumenes vagy olajpala és kátrányos homok; aszfaltit és aszfaltkő | Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás [2] vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

2715 | Természetes aszfaltot vagy természetes bitument, ásványolaj-bitument, ásványi kátrányt vagy ásványi kátrányszurkot tartalmazó bitumenes keverék (pl. bitumenes masztix, lepárlási maradvány) | Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás [2] vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át ||

ex 28. árucsoport | Szervetlen vegyi anyagok, szervetlen vagy szerves vegyületek nemesfémről, ritkaföldfémről, radioaktív elemekről vagy izotópokról, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex2805 | Ritkaföldfémek keveréke ("Mischmetall") | Előállítás elektrolízises vagy hőkezeléssel, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

ex2811 | Kén-trioxid | Előállítás kén-dioxidból | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex2833 | Alumínium-szulfát | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

ex2840 | Nátrium-perborát | Előállítás dinátrium-tetraborát-pentahidrátból | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex 29. árucsoport | Szerves vegyi anyagok, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex2901 | Aciklikus szénhidrogének energetikai és tüzelőanyag célra | Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás [2] vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi

felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

ex2902 | Ciklánok és ciklének (az azulének kivételével), benzol, toluol, xilolok, energetikai és tüzelőanyag célra | Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás [2] vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

ex2905 | Az e vámtarifaszám alá tartozó alkoholok és az etanol fémalkoholátjai | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a 2905 vámtarifaszám egyéb anyagait is beleértve. Az e vámtarifaszám alá tartozó fémalkoholátok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

2915 | Telített, aciklikus, egybázisú karbonsavak és ezek anhidridjei, halogénidjei, peroxidjai és peroxisavai; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2915 és 2916 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex2932 | – Belső éterek és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2909 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

– Ciklikus acetálok és belső félacetátok és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékaik | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

2933 | Csak nitrogén-heteroatomos heterociklikus vegyületek | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2932 és 2933 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

2934 | Nukleinsavak és sóik; vegyileg nem meghatározottak is; más heterociklikus vegyületek | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2932, 2933 és 2934 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex 30. árucsoport | Gyógyszeripari termékek; kivéve: | Előállítása terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt

anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át ||

3002 | Emberi vér; állati vér terápiás, megelőzési vagy diagnosztikai célra előkészítve; ellenszérumok és más vérfrakciók, valamint módosult immunológiai termékek biotechnológiai eljárással előállítva is; vakcinák, toxinok, mikrobiológiai kultúrák (az élesztők kivételével) és hasonló termékek |||

– Gyógyszerek, amelyek két vagy több alkotórész összekeverésével készültek, terápiás vagy megelőzési célra, nem kimért adagokban vagy formában vagy nem a kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át ||

– Más: |||

– – Emberi vér | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át ||

– – Állati vérkészítmény terapeutikus vagy megelőzési célokra | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át ||

– – Vérfrakciók az ellenszérumok, hemoglobin, vérglobulin és szérumglobulin kivételével | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át ||

– – Hemoglobin, vérglobulin és szérumglobulin | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át ||

– – Más | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át ||

3003 és 3004 | Gyógyszerek (a 3002, 3005 vagy 3006 vtsz. alá tartozó termékek kivételével) ||

– A 2941 vámtarifaszám alá tartozó amikacinból | Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 3003 vagy 3004 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át ||

– Más | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 3003 vagy 3004 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termékek gyártelepi árának 50 %-át |

ex 31. árucsoport | Trágyázószer, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex3105 | Két vagy három trágyázóelemet (a nitrogén, a foszfor és a kálium közül) tartalmazó ásványi vagy vegyi trágyázószer; más trágyázószer; ebbe az árucsoportba tartozó termékek tablettázva vagy hasonló formában, illetve legfeljebb 10 kg bruttó tömegű csomagolásban, kivéve: nátrium-nitrátcalcium-cián-amidkálium-szulfátmagnézium-kálium-szulfát | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex 32. árucsoport | Cserző- és színezőkivonatok; tanninok és származékaik; festőanyagok, pigmentek és más színezékek; festékek, lakkok; gitt és masztix (simító- és tömítőanyagok); tinták, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex3201 | Tanninok és sóik, étereik, észtereik és más származékok | Előállítás növényi eredetű cserzőkivonatokból | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

3205 | Színes lakkfesték, az ehhez az árucsoporthoz tartozó 3. megjegyzésben meghatározott színes lakkfesték alapú készítmények [4] | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a 3203, 3204 és 3205 vámtarifaszám kivételével. A 3205 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex 33. árucsoport | Illóolajok és rezinoidok; illatszerek, szépség- és testápoló készítmények, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

3301 | Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezinoidok; kivont oleorezinek; illóolaj-koncentrátum szilárd és vízmentes is zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, az e vámtarifaszám

alá tartozó anyagok eltérő "csoportját" [5] is beleértve. A termékével megegyező csoportba tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex 34. árucsoport | Szappanok, szerves felületaktív anyagok, mosószerek, kenőanyagok, műviaszok, elkészített viaszok, fényesítő- és polírozóanyagok, gyertya és hasonló termékek, mintázópaszta, "fogászati viasz" és gipsz alapú fogászati készítmények, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex3403 | Kenőanyag-készítmények 70 tömegszázaléknál kevesebb kőolaj- vagy bitumenes ásványból nyert olajtartalommal | Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás [2] vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá sorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át ||

3404 | Műviaszok és elkészített viaszok: |||

– Paraffin, ásványolajviasz, bitumenes ásványi anyagból nyert viasz, paraffingacs, izzasztott préselt paraffin alapú | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

– Más | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve: a 1516 vámtarifaszám alá tartozó viasz jellegű hidrogénezett olajok;vegyileg meg nem határozott zsírsavak vagy ipari zsíralkoholok, amelyek hasonlóak a 3823 vámtarifaszám alá tartozó viaszokhoz;a 3404 vámtarifaszám alá tartozó anyagokEzek az anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex 35. árucsoport | Fehérjeanyagok; átalakított keményítők; enyvek; enzimek, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

3505 | Dextrin és más átalakított keményítő (pl. előkocsonyásított vagy észterizált keményítő); keményítő-, dextrin- vagy átalakított más keményítő-alapanyagból készített enyvek: |||

– Észterezett vagy éteresített keményítők | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3505 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

– Más | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a 1108 vámtarifaszám alá tartozók kivételével | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex3507 | Másutt nem említett elkészített enzimek | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

36. árucsoport | Puskapor és robbanóanyagok; pirotechnikai készítmények; gyufa; piroforos ötvözetek; gyúlékony anyagok | Előállítás a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex 37. árucsoport | Fényképészeti és mozgófényképészeti termékek, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

3701 | Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképészeti lemez és síkfilm bármilyen anyagból, a papír, a karton és textil kivételével; fényérzékeny, megvilágítatlan, azonnal előhívó síkfilm, csomagolva is: | | |

– Azonnal előhívó film színes fényképezéshez, csomagolva | Előállítás a 3701 vagy 3702 vámtarifaszám kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 3702 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

– Más | Előállítás a 3701 vagy 3702 vámtarifaszám kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 3701 és a 3702 vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

3702 | Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképészeti film tekercsben, bármilyen anyagból a papír, a karton és a textil kivételével; fényérzékeny, megvilágítatlan, azonnal előhívó film tekercsben | Előállítás a 3701 vagy 3702 vámtarifaszám kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

3704 | Megvilágított, de nem előhívott fényképészeti lemez, film, papír, karton és textil | Előállítás a 3701–3704 vámtarifaszám kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex 38. árucsoport | A vegyipar különböző termékei; kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék

gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex3801 | – Kolloid grafit olajos szuszpenzióban és szemikolloid grafit; szénmassza elektródokhoz | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

– Grafitpaszta, legalább 30 tömegszázalék grafitot tartalmazó, ásványolajjal keverve | Előállítás, amelynek során a 3403 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex3803 | Finomított tallolaj | Nyers tallolaj finomítása | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex3805 | Tisztított szulfáatterpentin-szesz | A finomított szulfáatterpentin-szesz tisztítása desztillálással vagy finomítással | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex3806 | Észtergyanta | Előállítás gyantasavból | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex3807 | Fakátrány (fakátrányszurok) | Fakátrány desztillálása | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

3808 | Rovarölők, gombaölők, gyomirtók, patkányirtók, csírázásgátló termékek, növény-növekedés-szabályozó szerek, fertőtlenítők és hasonló készítmények, kimért adagokban és formákban a kiskereskedelemben szokásos módon kiszerelve, vagy mint készítmények vagy készáruk (pl. kénezett szalag, kénezett kanóc, kéngyertya, légyfogó papír | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

3809 | Textil-, papír-, bőr- és hasonló iparban használt, másutt nem említett végkikészítő szerek, festést gyorsító és elősegítő, színtartóságot növelő anyagok, valamint másutt nem említett termékek és készítmények (pl. appretálószer és pácanyagok) | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

3810 | Fémfelületet marató szerek; folyósítószer és más segédanyagok hegesztéshez vagy forrasztáshoz; forrasztó-, hegesztőporok és -paszták, fém- vagy más anyagtartalommal; hegesztőelektródák és -pálcák mag és bevonó anyagai | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

3811 | Kopogásgátló szerek, antioxidánsok, gyantásodásgátlók, viszkozitást javítók, rozsdagátlók és egyéb hasonló adalékanyagok ásványolajhoz (beleértve a benzinhoz valót is) vagy egyéb, hasonló céllal használt oldatokhoz: | | |

– Kenőolaj-adalékok kőolaj- vagy bitumenes ásványokból nyert olaj tartalommal | Előállítás, amelynek során a 3811 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

– Más | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

3812 | Elkészített vulkanizálást gyorsítók; másutt nem említett gumi- vagy műanyaglágyítók; antioxidánsok és egyéb gumi- vagy műanyag-stabilizátorok | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

3813 | Készítmények és töltetek tűzoltó készülékekhez; töltött tűzoltó gránátok | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

3814 | Másutt nem említett szerves oldószerkeverékek és hígítók; lakk- és festékeltávolítók | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

3818 | Elektronikai célra átitatott korong, ostya vagy hasonló formában; kémiai vegyületekkel átitatott anyagok elektronikai célokra | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

3819 | Hidraulikusfék-folyadék és más folyadék hidraulikus célra, amely kőolajat vagy bitumenes ásványokból nyert olajat nem vagy 70 tömegszázaléknál kisebb arányban tartalmaz | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

3820 | Fagyásgátló és jégoldó készítmények | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

3822 | Hordozóra felvitt diagnosztikai vagy laboratóriumi reagensek, elkészített diagnosztikai és laboratóriumi reagensek hordozón is, a 3002 vagy a 3006 vtsz. alá tartozók kivételével | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

3823 | Ipari monokarboxil-zsírsav; finomításból nyert olajsav; ipari zsíralkohol | | |

– Ipari monokarboxil-zsírsav; finomításból nyert olajsav | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

– Ipari zsíralkohokok | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3823 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve | |

3824 | Elkészített kötőanyagok öntödei formához vagy maghoz; másutt nem említett vegyipari és rokon ipari termékek és készítmények (beleértve a természetes termékek keverékét is): a vegyipar és vele rokon iparágak másutt nem említett maradékai és melléktermékei: | | |

– Az e vámtarifaszám alá tartozók közül a következők: – –Természetes gyantatartalmú termékeken alapuló elkészített kötőanyagok öntödei formához vagy maghoz– –Nafténsavak, vízben oldhatatlan sói és észterei– –Szorbit, a 2905 vámtarifaszám alá tartozó kivételével– – Kőolaj-szulfonátok (az alkálifémek, az ammónium vagy az etanol-aminok kőolaj-szulfonátjai kivételével); bitumenes ásványokból nyert olajok tiofénezett szulfonsavai és sói– – Ioncserélők– –Getterek vákuumsövekhez– –Alkáli vas-oxidok gáztisztításhoz– –

Ammóniákvíz és gáztisztítás folyamán kimerült oxid– –Szulfonaftenikus savak, vízben nem oldódó sói és észterei– –Kozma- és Dippel-olaj– –Különböző anionokat tartalmazó sókeverékek– –Zselatin alapú másolópaszták, papír vagy textilalátéttel is | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

– Más | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

3901–3915 | Műanyagok alapanyag formában, hulladék, forgács és törmelék; kivéve az ex3907 és 3912 vámtarifaszám alá tartozókat, amelyekre az alább meghatározott szabályok vonatkoznak | | |

– Addíciós homopolimerizációs termékek, amelyekben egyetlen monomer a teljes polimertartalom több mint 99 tömegszázalékát teszi ki | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át; a 39. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át [6] | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

– Más | Előállítás, amelynek során a 39. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át [6] | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

ex3907 | – Polikarbonátból és akrilnitril-butadién-sztirol kopolimerből (ABS) készült kopolimer | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át [6] | |

– Poliészter | Előállítás, amelynek során a 39. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át, és/vagy előállítás a tetrabromo-(biszfenol A)-polikarbonátból | |

3912 | Másutt nem említett cellulóz és kémiai származékai, alapanyag formájában | Előállítás, amelynek során a termékkel azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | |

3916–3921 | Műanyag félgyártmányok és cikkek; kivéve az ex3916, ex3917, ex3920 és ex3921 vámtarifaszám alá tartozókat, amelyekre az alább meghatározott szabályok vonatkoznak: | | |

– Sík termékek, a felületi megmunkáláson túlmenően megmunkálva vagy négyzettől eltérő alakra vágva; más termékek, a felületi megmunkáláson túlmenően megmunkálva | Előállítás, amelynek során a 39. árucsoportba tartozó felhasznált anyagának értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

– Más: | | |

– – Addíciós homopolimerizációs termékek, amelyekben egyetlen monomer a teljes polimertartalom több mint 99 tömegszázalékát teszi ki | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át; a 39. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át [6]: | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

– – Más | Előállítás, amelynek során a 39. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át [6] | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

ex3916 és ex3917 | Profil és cső | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át; a termékkel azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

ex3920 | – Ionomer lap vagy film | Előállítás hőre lágyuló parciális sóból, amely fémionokkal, főként cink és nátriumionokkal részben semlegesített etilén és metilakrilsav kopolimer | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

– Regenerált cellulóz, poliamid vagy polietilén lap | Előállítás, amelynek során a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok értéke nem haladja meg a termékek gyártelepi árának 20 %-át | |

ex3921 | Fémezett műanyag fólia | Előállítás kevesebb mint 23 mikron vastagságú víztiszta poliészter fóliából [7] | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

3922–3926 | Műanyag cikkek | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

ex 40. árucsoport | Gumi és ebből készült áruk, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex4001 | Rétegelt kreppgumi lap lábbelihez | Természetes gumi lapok laminálása | |

4005 | Vulkanizálatlan gumikeverék alapanyag formában vagy lap, lemez és szalag alakban | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke, a természetes kaucsuk kivételével, nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

4012 | Újrafutóztott vagy használt gumi légabroncs; tömör vagy kis nyomású gumiabroncs, gumiabroncs-futófelület és gumiabroncs-tömlővédő szalag | | |

– Újrafutóztott gumi légabroncs; tömör vagy kis nyomású gumiabroncs | Használt abroncsok újrafutóztása | |

– Egyéb | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a 4011 vagy 4012 vámtarifaszám kivételével | |

ex4017 | Keménygumiból készült áruk | Előállítás keménygumiból | |

ex 41. árucsoport | Nyersbőr (a szőrme kivételével) és kikészített bőr, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex4102 | Juh- és báránybőr nyersen, gyapjú nélkül | A gyapjú eltávolítása a gyapjas juh- vagy báránybőrrel | |

4104–4107 | Bőr gyapjú vagy szőr nélkül, a 4108 vagy 4109 vámtarifaszám alá tartozók kivételével | Előcserzett bőr újracserzése vagy Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

4109 | Lakkbőr és lakkozott rétegelt bőr; metallizált bőr | Előállítás a 4104–4107 vámtarifaszám alá tartozó bőrből, ha összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

42. árucsoport | Bőrárak; nyerges- és szíjgyártóárak; utazási cikkek, kézitáskák és hasonló tartók; állati bélből készült áruk (a selyemhernyóbélből készült áruk kivételével) | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex 43. árucsoport | Szőrme, műszőrme; ezekből készült áruk, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex4302 | Cserzett vagy kikészített szőrme, összeállítva: | | |

– Összevarrt lap, kereszt és hasonló formák | Az össze nem állított cserzett vagy kikészített szőrme fehéritése vagy festése a vágáson és összeállításon kívül | |

– Más | Előállítás össze nem állított cserzett vagy appretált szőrmékből | |

4303 | Ruházati cikk, ruházati tartozék és más szőrmeáru | Előállítás a 4302 vámtarifaszám alá tartozó össze nem állított, cserzett vagy kikészített szőrméből | |

ex 44. árucsoport | Fa és faipari termékek; faszén, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex4403 | Gömbfa, négy oldalán durván faragva | Előállítás durván megmunkált fából, kérgezve is, vagy pusztán durván faragva is | |

ex4407 | Hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt 6 mm-nél vastagabb fa, gyalulva, csiszolva vagy illesztéssel összeállítva is | Gyalulás, csiszolás vagy végillesztés | |

ex4408 | Furnérleap rétegelt lemez vagy hasonló rétegelt fa készítésére (beleértve a rétegelt fa szeletelésével készítettet is), legfeljebb 6 mm vastagságban és hosszában fűrészelt, vágott vagy hántolt, más falemez gyalulva, csiszolva és végillesztéssel összeállítva is, legfeljebb 6 mm vastagságban | Összeragasztás részekből, gyalulás, csiszolás vagy végillesztés | |

ex4409 | Fa bármelyik széle vagy felülete mentén összefüggő (folytatólagos) összeillesztésre előkészítve, gyalulva, csiszolva vagy végillesztéssel összeállítva | | |

– Gyalulva vagy végillesztéssel | Gyalulás vagy végillesztés | |

– Hornyolt és barázdált | Hornyolás vagy profilírozás | |

ex4410– ex4413 | Szegélyléc és díszléc, beleértve a padló szegélylécet és más szegélylemezt is | Hornyolás vagy profilírozás | |

ex4415 | Fából készült láda, doboz, rekesz, dob és hasonló csomagolóanyag | Előállítás nem méretre vágott lapból | |

ex4416 | Hordó, kád, dézsa és fából készült más kádáripari termék és azok elemei | Előállítás hasított dongákból, a két főfelület fűrészelésén túl nem megmunkálva | |

ex4418 | – Ács- és épületasztalos-ipari termék | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A parkettaléc, zsindelyek és hasítékok azonban felhasználhatók | |

– Hornyolt és profilírozott termékek | Hornyolás vagy profilírozás | |

ex4421 | Gyufaszál; cipész faszeg vagy facsap | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó fából, a 4409 vámtarifaszám alá tartozó megmunkált fa kivételével | |

ex 45. árucsoport | Parafa és parafaárúk, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

4503 | Természetes parafából készült áru | Előállítás a 4501 vámtarifaszám alá tartozó parafából | |

46 árucsoport. | Szalmából, eszpartófűből és más fonásanyagból készült áruk; kosárkötő- és fonásárúk | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

47. árucsoport | Papíripari rostanyag fából vagy más cellulóztartalmú anyagból; papírhulladék és használt papír vagy karton | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex 48. árucsoport | Papír és karton; papíripari rostanyagból, papírból vagy kartonból készült áruk, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex4811 | Vonalas, kockás vagy margós papír és karton | Előállítás a 47. árucsoportba tartozó papíripari rostanyagból | |

4816 | Karbonpapír, önmásolópapír, másoló vagy átíró más papír (a 4809 vtsz. alá tartozók kivételével), a sokszorosító stencil- és az ofset nyomólemezpapír dobozba kisserelve is | Előállítás a 47. árucsoportba tartozó papíripari rostanyagból | |

4817 | Boríték, zárt levelezőlap, postai levelezőlap és más levelezőlapok papírból vagy kartonból; levelezőpapír-készletet tartalmazó, papírból vagy kartonból készült doboz, tasak, tárca és mappa | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból; amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártási árának 50 %-át | |

ex4818 | Toalet (WC) -papír | Előállítás a 47. árucsoportba tartozó papíripari rostanyagból ||

ex4819 | Doboz, láda, tok, zsák és más csomagolóeszköz papírból, kartonból, cellulózvattából vagy cellulózszálból álló szövedékből | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból; amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át ||

ex4820 | Írótümb | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át ||

ex4823 | Más papír, karton, cellulózvatta és cellulózszálból álló szövedék méretre vagy alakra vágva | Előállítás a 47. árucsoportba tartozó papíripari rostanyagból ||

ex 49. árucsoport | Könyv, újság, kép és más nyomdaipari termék; kézirat, gépírási szöveg és tervrajz, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból ||

4909 | Nyomtatott vagy illusztrált postai képes levelezőlap; nyomtatott lapok személyes üdvözléssel, üzenettel vagy bejelentéssel, mindezek illusztrálva, díszítve és borítékkal is | Előállítás a 4909 vagy 4911 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból ||

4910 | Bármilyen nyomtatott naptár, naptárblokk is |||

– "Öröknapár" vagy cserélhető lapos napár nem papír vagy papírkarton tartóra szerelve | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból; amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át ||

– Más | Előállítás a 4909 vagy 4911 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból |

ex 50. árucsoport | Selyem, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból ||

ex5003 | Selyemhulladék (le nem gombolyítható selyemgubó, fonalhulladék, a foszlatott anyag is), kártolva vagy fésülve | Selyemhulladék kártolása vagy fésülése ||

5004– ex5006 | Selyemfonal és selyemhulladékból készült fonal | Előállítás [8]: kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálaból, vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy papíripari rostanyagból ||

5007 | Szövet selyemből vagy selyemhulladékból: |||

– Gumifonalt tartalmazó | Előállítás egyágú fonalból [8] ||

– Más | Előállítás [8]: kókuszrostfonalból, természetes szálaból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból, vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy papírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőregzés, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés,

avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át | |

ex 51. árucsoport | Gyapjú, finom és durva állati szőr; lószőrfonal és -szövet, kivéve: |
Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

5106–5110 | Gyapjúból, finom vagy durva állati szőrből vagy lószőrből készült fonal |
Előállítás [8]: kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból, vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagypapíripari rostanyagból | |

5111–5113 | Szövet gyapjúból vagy finom vagy durva állati szőrből vagy lószőrből: | | |

– Gumifonalat tartalmazó | Előállítás egyágú fonalból [8] | |

– Más | Előállítás [8]: kókuszrostfonalból, természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból, vegyi anyagokból vagy textilpépből vagypapírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőregzés, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át | |

ex 52. árucsoport | Pamut, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

5204–5207 | Pamutfonal és varrocérna | Előállítás [8]: kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból, vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagypapíripari rostanyagból | |

5208–5212 | Pamutszövet: | | |

– Gumifonalat tartalmazó | Előállítás egyágú fonalból [8] | |

– Más | Előállítás [8]: kókuszrostfonalból, természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból, vegyi anyagokból vagy textilpépből vagypapírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőregzés, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás, és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át | |

ex 53. árucsoport | Más növényi textilszál; papírfonal és papírszövet, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

5306–5308 | Fonal más növényi textilszálból; papírfonal | Előállítás [8]: kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból, vegyi anyagokból vagy textilpépből vagypapíripari rostanyagból | |

5309–5311 | Szövet más növényi rostból; szövet papírfonalból | | |

– Gumifonalat tartalmazó | Előállítás egyágú fonalból [8] | |

– Más | Előállítás [8] kókuszrostfonalból, természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból, vegyi anyagokból vagy textiltépéből vagy papírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőregzés, bolyhozás, mángorlás, gyűrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át | |

5401–5406 | Fonal, szál és varrócéna műszálból | Előállítás [8]: kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból, vegyi anyagokból vagy textiltépéből vagy papíripari rostanyagból | |

5407 és 5408 | Szövet végtelen műszálból: | | |

– Gumifonalat tartalmazó | Előállítás egyágú fonalból [8] | |

– Más | Előállítás [8]: kókuszrostfonalból természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból, vegyi anyagokból vagy textiltépéből vagy papírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőregzés, bolyhozás, mángorlás, gyűrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át | |

5501–5507 | Vágott műszalak | Előállítás vegyi anyagokból vagy textiltépéből | |

5508–5511 | Fonal és varrócéna vágott műszálból | Előállítás [8]: kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból, vegyi anyagokból vagy textiltépéből vagy papíripari rostanyagból | |

5512–5516 | Szövet vágott műszálból: | | |

– Gumifonalat tartalmazó | Előállítás egyágú fonalból [8] | |

– Más | Előállítás [8]: kókuszrostfonalból, természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból, vegyi anyagokból vagy textiltépéből vagy papírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőregzés, bolyhozás, mángorlás, gyűrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át | |

ex 56. árucsoport | Vatta, nemez és nem szőtt szövet; különleges fonalak; zsineg, kötél és hajókötél és ezekből készült áruk, kivéve: | Előállítás [8]: kókuszrostfonalból, természetes szálakból, vegyi anyagokból vagy textiltépéből vagy papíripari rostanyagból | |

5602 | Nemez, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt is | | |

– Tűnemez | Előállítás [8]: természetes szálakbólvegyi anyagokból vagy textilpépbőlAzonban: az 5402 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szálas 5503 vagy 5506 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén elemi szál,vagy az 5501 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel, amelyek esetében az egyes végtelen szálak vagy vágott szálak finomsági száma minden esetben kisebb 9 decitexnél,felhasználható, ha értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

– Más | Előállítás [8]: természetes szálakból,kazeinből készített vágott műszálból, vagyvegyi anyagokból vagy textilpépből | |

5604 | Gumifonal és -zsineg textilanyaggal bevonva; az 5404 vagy az 5405 vtsz. alá tartozó textilszál, -szalag és hasonló gumival vagy műanyaggal impregnálva, beborítva vagy ezekbe az anyagokba bemártva: | |

– Gumifonal és -zsineg textilanyaggal bevonva | Előállítás textilanyaggal nem bevont gumifonalból és zsinemből | |

– Más | Előállítás [8]: nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból,vegyi anyagokból vagy textilpépből vagy papíripari rostanyagból | |

5605 | Fonal fémszálból, paszományozott is, az 5404 vagy az 5405 vtsz. alá tartozó olyan szálból, szalagból vagy hasonló termékből, amelyet fémszállal, fémcsíkkal, vagy fémporral egyesítettek | Előállítás [8]: természetes szálakból nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból,vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy papíripari rostanyagból | |

5606 | Paszományozott fonal az 5404 és az 5405 vtsz. alá tartozó szalag és hasonló áru paszományozva (az 5605 vtsz. alá tartozó fémezett fonal és a paszományozott lószőrfonal kivételével); zseníliafonal (beleértve a zseníliapehelyből készült zseníliafonalat is); hurkolt, bordázott fonal | Előállítás [8]: természetes szálakból nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból,vegyi anyagokból vagy textilpépből vagy papíripari rostanyagból | |

57. árucsoport | Szőnyegek és más textil padlóborítók: | |

– Tűnemezből | Előállítás [8]; természetes szálakból, vagyvegyi anyagokból vagy textilpépbőlAzonban: az 5402 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szálas 5503 vagy 5506 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén elemi szál,vagy az 5501 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel, amelyek esetében az egyes végtelen szálak vagy vágott szálak finomsági száma minden esetben kisebb 9 decitexnél,felhasználható, ha értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Jutaszövet hátoldalként felhasználható | |

– Más nemezből | Előállítás [8]: nem kártolt, nem fésülve vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból, vagyvegyi anyagokból vagy textilpépből | |

– Más | Előállítás [8]: kókuszrost- vagy jutafonalbólszintetikus vagy mesterséges végtelen fonalból,természetes szálakból, vagynem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálbólJutaszövet hátoldalként használható | |

ex 58. árucsoport | Különleges szövetek; bolyhos szövetek; csipke; kárpit; paszomány; hímzés, kivéve: ||

– Gumifonallal kombinált | Előállítás egyágú fonalból [8] ||

– Más | Előállítás [8]: természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból, vagy vegyi anyagokból vagy textilpépből vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőregzés, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 47,5 %-át ||

5805 | Kézi szövésű faliszőnyeg, kárpit, mint pl. Gobelin, Flanders, Aubusson, Beauvais és hasonló fajták és a tűvarrással (pl. pontöltéssel és keresztöltéssel) előállított faliszőnyeg, kárpit, konfekcionálva is | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból ||

5810 | Hímzés méteráruban, szalagban vagy mintázott darabokban | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból; amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 50 %-át ||

5901 | Szövetek mézgával vagy keményítőtartalmú anyaggal bevonva, amelyeket könyvfedélnek vagy hasonló célokra használnak; pauszvászon; előkészített festővászon; kalapvászon (kanavász) és hasonló merevített textilszövet kalapkészítéshez | Előállítás fonalból ||

5902 | Kerékköpeny kordszövet magas szakítószilárdságú nejlon vagy más poliamid-, poliészter- vagy viszkóz műselyem fonalból: ||

– Legfeljebb 90 tömegszázalék textilanyag-tartalommal | Előállítás fonalból ||

– Más | Előállítás vegyi anyagokból vagy textilpépből ||

5903 | Szövet műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy rétegelve, az 5902 vtsz. alá tartozó szövetek kivételével | Előállítás fonalból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőregzés, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 47,5 %-át ||

5904 | Linóleum, kiszabva is; padlóborító, amely textílalapra alkalmazott bevonatból vagy borításból áll, kiszabva is | Előállítás fonalból [8] ||

5905 | Textil falborító: ||

– Gumival, műanyaggal vagy más anyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy rétegelve | ||

– Más | Előállítás [8]: kókuszrostfonalból, természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból, vagy vegyi anyagokból vagy

textilpépből, vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőregztítés, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át | |

5906 | Gumizott szövet, az 5902 vtsz. alá tartozó kivétellel | | |

– Kötött vagy hurkolt | Előállítás [8]: természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy más fonáshoz történő előkészítés nélkül, vágott műszálból, vegyi anyagokból vagy textilpépből | |

– Szintetikus végtelen szálból készült szövet több mint 90 tömegszázalék textilanyag-tartalommal | Előállítás vegyi anyagokból | |

– Más | Előállítás fonalból | |

5907 | Más módon impregnált, bevont vagy beborított szövet; festett szövet színházi vagy stúdió- (műtermi) díszletek vagy hasonlóak számára | Előállítás fonalból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőregztítés, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át | |

5908 | Textilalapanyagból szőtt, font vagy kötött bél, lámpához, tűzhelyhez, öngyújtóhoz, gyertyához és hasonlóhoz; fehérizzású gázharisnya és annak előállítására csőszerűen kötött gázharisnya-szövet, impregnálva is: | | |

– Fehérizzású gázharisnya, impregnálva | Előállítás csőszerűen kötött gázharisnyaszövetből | |

– Más | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

5909–5911 | Ipari felhasználásra alkalmas textiltermékek | | |

– Polírozókorong vagy -gyűrű az 5911 vtsz. alá tartozó kivétellel | Előállítás fonalból vagy a 6310 vámtarifaszám alá tartozó textilhulladékból vagy rongyból | |

– Textilszövet egyszeres vagy többszörös lánc- és/vagy vetülékfonallal, nemezelve, impregnálva vagy bevonva is, amelyet általában a papírgyártásnál vagy más műszaki céllal használnak, csőszerű vagy végtelenített vagy sima textilszövet az 5911 vámtarifaszám alá tartozó többszörös lánc- és/vagy vetülékfonallal | Előállítás [8]: kókuszrostfonalból, a következő anyagokból: – politetrafluoretilén fonalból [9], – fenolgyantával bevont, impregnált vagy beborított, többágú poliamid fonalból, – m-feniléndiamin és izoftálsav polikondenzációjával előállított aromás szintetikus poliamid szálból készült fonalból, – politetrafluor-etilén monofilből [9], – poli-p-fenilén tereftalamid szintetikus textilszálból álló fonalból, – fenolgyanta bevonatú, és akrilfonallal paszományozott üvegrost fonalból [9], – poliészterből, valamint tereftálsav és 1,4-ciklohexan-dietanol és izoftálsav gyantából készült kopoliészter monofilből, – természetes szálakból, – nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból, – vegyi anyagokból vagy textilpépből | |

– Más | Előállítás [8]: kókuszrostfonalból, természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból, vagy vegyi anyagokból vagy textilpépből | |

60. árucsoport | Kötött és hurkolt kelmék | Előállítás [8]: természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból, vagy vegyi anyagokból vagy textilpépből | |

61. árucsoport | Kötött és hurkolt ruházati cikkek, kellékek és tartozékok: | | |

– Két vagy több, formára kiszabott vagy közvetlenül alakra kötött vagy hurkolt darab összevarrásával vagy más módon történő összeállításával készítve | Előállítás fonalból [8] [10] | |

– Más | Előállítás [8]: természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból, vagy vegyi anyagokból vagy textilpépből | |

ex 62. árucsoport | Ruházati cikkek, kellékek és tartozékok, a kötött és hurkolt áruk kivételével, kivéve: | Előállítás fonalból [8] [10] | |

ex6202, ex6204, ex6206, ex6209 és ex6211 | Női, leányka és csecsemőruha és tartozékai, hímzett | Előállítás fonalból [10] vagy Előállítás hímzés nélküli szövetből, feltéve, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át [10] | |

ex6210 és ex6216 | Tűzálló felszerelés alumíniumozott poliészter fóliával borított szövetből | Előállítás fonalból [10] vagy Előállítás nem bevont szövetből, ha a felhasznált nem bevont szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át [10] | |

6213 és 6214 | Zsebkendő, sál, nyaksál, mantilla, fátyol és hasonló: | | |

– Hímzett | Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból [10] [8] vagy Előállítás hímzés nélküli szövetből, ha a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át [8] | |

– Más | Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból [10] [8] vagy Az előállítást nyomás követi, amelyhez legalább két előkészítő vagy két befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, bolyhozás, mercerizálás, hőrögzítés, mángorlás, gyűrtenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a 6213 és a 6214 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált nem nyomtatott áruk a termék gyártelepi árának 47,5 %-át | |

6217 | Egyéb konfekcionált ruházati kellékek és tartozékok; ruhák, ruházati kellékek és tartozékok részei, a 6212 vtsz. alá tartozó áruk kivételével: | | |

– Hímzett | Előállítás fonalból [10] vagy Előállítás nem hímzett szövetből, ha a felhasznált nem hímzett szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át [10] | |

– Tűzálló felszerelés alumíniumozott poliészter fóliával borított szövetből | Előállítás fonalból [10] vagy Előállítás nem bevont szövetből, ha a felhasznált nem bevont szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át [10] | |

– Közbélés gallérhoz és mandzsettához, kiszabva | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

– Más | Előállítás fonalból [10] | |

ex 63. árucsoport | Más készáru textilanyagból; készletek; használt ruha és egyéb használt textiláru; rongy, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

6301–6304 | Takaró, útitakaró, ágynemű stb.; függöny stb.; más lakástextília: | | |

– Nemezsből, nem szőtt textíliából | Előállítás [8]: természetes szálakból, vegyi anyagokból vagy textiltípusból | |

– Más: | | |

– – Hímzett | Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból [10] [11] vagy Előállítás nem hímzett szövetből (kivéve a kötött vagy hurkolt kelmét), ha a felhasznált nem hímzett szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

– – Más: | Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból [10] [11] | |

6305 | Zsák és zacskó áruk csomagolására | Előállítás [8]: természetes szálakból, nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból, vagy vegyi anyagokból vagy textiltípusból | |

6306 | Ponyva, vászontető és napellenző; sátor; csónakvitorla, szörfvitorla, szárazföldi járművek vitorlája; kempingcikk: | | |

– Nem szőtt textíliából | Előállítás [10] [8]: természetes szálakból, vegyi anyagokból vagy textiltípusból | |

– Más | Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból [10] [8] | |

6307 | Más készáru, beleértve a szabásmintát is | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

6308 | Szőnyeg, faliszőnyeg, hímzett asztalterítő vagy szalvéta és hasonló hímzett cikkek készítésére szolgáló, szövetből és fonalból álló készlet, tartozékokkal, kellékekkel is, a kiskereskedelmi forgalom számára kiszerelve | A készletben minden tételnek meg kell felelnie annak a szabálynak, amely akkor vonatkozna rá, ha nem lenne készletbe foglalva. Nem származó cikkek azonban beépíthetők, ha összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át | |

ex 64. árucsoport | Lábbeli, lábszárvédő és hasonló áru; ezek részei, kivéve: | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 6406 vámtarifaszám alá tartozó, a talpbéléshez vagy más talprészhez erősített felsőrész-összeállítások kivételével | |

6406 | Lábbelirész (beleértve a felsőrészt is, a belső talphoz erősítve is); kiemelhető talpbélés, sarokemelő és hasonló cikk; lábszárvédő, bokavédő és hasonló cikk és ezek részei | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex 65. árucsoport | Kalap és más fejfedő, valamint ezek részei, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

6503 | Kalap és más fejfedő nemezből, a 6501 vtsz. alá tartozó kalaptestből, kalaptompból vagy nemezkorongból előállítva, bélelve vagy díszítve is | Előállítás fonalból vagy textilszálból [10] | |

6505 | Kalap és más fejfedő kötött és hurkolt kelméből, csipkéből, nemezből vagy más textilanyagból (de nem szalagból) előállítva, bélelve vagy díszítve is, hajháló bármilyen anyagból, bélelve vagy díszítve is | Előállítás fonalból vagy textilszálból [10] | |

ex 66. árucsoport | Esernyő, napernyő, sétatálca, botszék, sétatot, ostor, lovaglókorbács és ezek részei, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

6601 | Esernyő, napernyő (beleértve a boternyőt, kerti és hasonló napernyőt is) | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

67. árucsoport | Kikészített toll és pehely, valamint ezekből készült áruk; művirágok, valamint emberhajból készült áruk | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex 68. árucsoport | Kőből, gipszből, cementből, azbesztből, csillámból és hasonló anyagokból készült áruk, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex6803 | Palakőből vagy agglomerált palából készült áru | Előállítás megmunkált palakőből | |

ex6812 | Azbesztrostból készült áru; azbeszt alapú vagy azbeszt és magnézium-karbonát alapú keverékekből készült áru | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból | |

ex6814 | Csillámból készült áru, beleértve az agglomerált vagy rekonstruált csillámot is, papír-, karton- vagy más anyagból készült alátétten | Előállítás megmunkált csillámból (beleértve az agglomerált vagy rekonstruált csillámot is) | |

69. árucsoport | Kerámiatermékek | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex 70. árucsoport | Üveg és üvegárúk, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex7003ex7004 és ex7005 | Üveg fényvisszaverődést gátló réteggel | Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

7006 | A 7003, 7004 és a 7005 vtsz. alá tartozó üvegek hajlítva, megmunkált széllel, metszve, fúrva, fényezve vagy zománcozva vagy másképp megmunkálva, de nem keretben vagy más anyaggal nem összeszerelve | |

– Dielektromos vékony filmmel bevont üveglap szubsztrátum, félvezetői minőségben, a SEMII szabványokkal összhangban [12] | Előállítás a 7006 vámtarifaszám alá tartozó nem bevont üveglap szubsztrátumokból | |

– Más | Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

7007 | Biztonsági üveg, szilárdított (edzett) vagy többrétegű üveg | Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

7008 | Többrétegű szigetelő üveg | Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

7009 | Üvegtükör, beleértve a visszapillantó tükröt is, keretezve is | Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

7010 | Üvegballon (fonatos is), üvegpalack, flaska, lombik, konzervüveg, üvegedény, fiola, ampulla és más hasonló üvegtartály áru szállítására vagy csomagolására; befőzőüveg; dugasz, fedő és más lezáró üvegből | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Üvegáru csiszolása, ha a csiszolatlan üvegáru értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

7013 | Asztali, konyhai, tisztálkodási, irodai, lakásdíszítési vagy hasonló célra szolgáló üvegáru, a 7010 és a 7018 vtsz. alá tartozók kivételével | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Üvegáru csiszolása, ha a csiszolatlan üvegáru értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át vagy A kézi munkával készült fúvott üveg kézi díszítése (a szitanyomás kivételével), ha a fúvott üvegáru értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

ex7019 | Üvegrostból készült áru (a fonal kivételével) | Előállítás: színezetlen pászmából, előfonatból, fonalból vagy vágott szálbólüveggyapotból | |

ex 71. árucsoport | Természetes vagy tenyésztett gyöngy, drágakő, féldrágakő, nemesfém, nemesfémrel plattírozott fém és ezekből készült árúk; ékszerutánczat; érme, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex7101 | Természetes vagy tenyésztett gyöngy, osztályozva és a szállítás megkönnyítésére ideiglenesen felfűzve | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

ex7102, ex7103 és ex7104 | Drágakő vagy féldrágakő megmunkálva (természetes, szintetikus vagy rekonstruált) | Előállítás megmunkálatlan drágakőből vagy féldrágakőből | |

7106, 7108 és 7110 | Nemesfém: | | |

– Megmunkálatlan | Előállítás a 7106, 7108 vagy 7110 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy A 7106, 7108 vagy 7110 vámtarifaszám alá tartozó nemesfémek

elektrolitos, termikus vagy vegyi szétválasztása vagy A 7106, 7108 vagy 7110 vámtarifaszám alá tartozó nemesfémek ötvözése egymással vagy nem nemesfémekkel ||

– Félgyártmány vagy por alakban | Előállítás megmunkálatlan nemesfémekből ||

ex7107ex7109 és ex7111 | Nemesfémekkel plattírozott nem nemesfém, félgyártmány | Előállítás nemesfémekkel plattírozott megmunkálatlan nem nemesfémekből ||

7116 | Természetes vagy tenyésztett gyöngyből, drágakőből vagy féldrágakőből (természetes, szintetikus vagy rekonstruált) készült áru | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át ||

7117 | Ékszerutánzat | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás nem plattírozott vagy nemesfémmel nem bevont nem nemesfém részekből, ha a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át ||

ex 72. árucsoport | Vas és acél, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból ||

7207 | Félkész termék vasból vagy nem ötvözött acélból | Előállítás a 7201, 7202, 7203, 7204 vagy 7205 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból ||

7208–7216 | Síkhengerelt termék, rúdvas, szögvas, idomvas és szelvény vasból vagy nem ötvözött acélból | Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából ||

7217 | Huzal vasból vagy nem ötvözött acélból | Előállítás a 7207 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagokból ||

ex7218, 7219–7222 | Félkész termékek, síkhengerelt termékek, rúd, szögvas, idomvas és szelvény rozsdamentes acélból | Előállítás a 7218 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából ||

7223 | Huzal rozsdamentes acélból | Előállítás a 7218 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagokból ||

ex7224, 7225–7228 | Félkész termékek, síkhengerelt termékek, melegen hengerelt rúd, szabálytalanul felgöngyölt tekercsben; szögvas, idomvas és szelvény más ötvözött acélból; üreges fűrórúdvas és -rúdacél ötvözött vagy nem ötvözött acélból | Előállítás a 7206, 7218 vagy 7224 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából ||

7229 | Huzal más ötvözött acélból | Előállítás a 7224 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagokból ||

ex 73. árucsoport | Vas- és acélárak, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból ||

ex7301 | Szádpalló | Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból ||

7302 | Vasúti vagy villamosvasúti pályaépítő anyag vasból vagy acélból, úgymint: sín, terelőszín, fogazott sín, váltósín, sínkeresztelés, váltoállító rúd és más keresztelési darab, sínaljzat (keresztkegely), csatlakozólemez, sínaru, befogópofa, alátétlemez, sínkapocs, nyomtávlemez, kegely, továbbá más, a vasúti sín összeszereléséhez szükséges speciális anyag | Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

7304, 7305 és 7306 | Cső és üreges profil vasból (az öntöttvas kivételével) vagy acélból | Előállítás a 7206, 7207, 7218 vagy 7224 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex7307 | Csőszervély rozsdamentes acélból (ISO X5CrNiMo 1712), több részből | A kovácsolt öntvények esztergálása, fűrése, dörzsárazása, menetvágása, sorjázása és homokfűrészes tisztítása, amelyek értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 35 %-át | |

7308 | Szerkezet (a 9406 vtsz. alá tartozó előre gyártott épület kivételével) és részei (pl. híd és hídrész, zsilipkapu, torony, rácsszerkezetű oszlop, tető, tetőszerkezet, ajtó, ablak és ezek kerete, ajtóküszöb, zsaluzat, korlát, pillér és oszlop) vasból vagy acélból; szerkezetben való felhasználásra előkészített lemez, rúd, szögvas, idomvas, szervély, cső és hasonló termék vasból vagy acélból | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 7301 vámtarifaszám alá tartozó hegesztett szögvasak, idomvasak és szervélyek azonban nem lehet felhasználni. | |

ex7315 | Hólánca | Előállítás, amelynek során a 7315 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

ex 74. árucsoport | Réz és ebből készült áruk, kivéve: | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

7401 | Nyers réz (szulfid-fémkeverék); cementréz (kicsapott réz) | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

7402 | Finomítatlan réz; rézanód elektrolízises finomításhoz | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

7403 | Finomított réz és rézötvözet, megmunkálatlan: | | |

– Finomított réz | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

– Rézötvözet és más elemeket is tartalmazó finomított réz | Előállítás finomított, megmunkálatlan rézből vagy rézhulladékból és -törmelékből | |

7404 | Rézhulladék és -törmelék | Előállítása terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

7405 | Mesterötvözet | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex 75. árucsoport | Nikkel és ebből készült áruk, kivéve: | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

7501–7503 | Nikkel-szulfid-fémkeverék, zsugorított nikkel-oxid és a nikkelkohászat más közbeeső terméke; megmunkálatlan nikkel; nikkelhulladék és törmelék | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex 76. árucsoport | Alumínium és ebből készült áruk, kivéve: | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

7601 | Megmunkálatlan alumínium | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó; amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át vagy Előállítás ötvözetlen alumíniumból vagy alumíniumhulladékból és törmelékből hőkezeléssel vagy elektrolízissel | |

7602 | Alumíniumhulladék és -törmelék | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex 7616 | Alumínium cikkek, az alumíniumhuzalból készült háló, drótszövet, rács, sodronyfonat, kerítésfonat, erősítőszövet és hasonló anyagok (a végtelen szalagot is beleértve) és a terpesztett alumínium kivételével | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. Az alumíniumhuzalból készült hálót, drótszövetet, rácsot, sodronyfonatot, kerítésfonatot, erősítőszövetet és hasonló anyagokat (a végtelenített szalagot is beleértve) és a terpesztett alumíniumot azonban fel lehet használni, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

77. árucsoport | Esetleges későbbi felhasználásra fenntartva a HR-ben | | |

ex 78. árucsoport | Ólom és ebből készült áruk, kivéve: | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

7801 | Megmunkálatlan ólom: | | |

– Finomított ólom | Előállítás "kohóólomból" vagy "megmunkált" ólomból | |

– Más | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 7802 vámtarifaszám alá tartozó hulladékot vagy törmeléket azonban nem lehet felhasználni | |

7802 | Ólomhulladék és -törmelék | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex 79. árucsoport | Cink és ebből készült áruk, kivéve: | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

7901 | Megmunkálatlan cink | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 7902 vámtarifaszám alá tartozó hulladékot vagy törmeléket azonban nem lehet felhasználni. | |

7902 | Cinkhulladék és -törmelék | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex 80. árucsoport | Ón és ebből készült áruk, kivéve: | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

8001 | Megmunkálatlan ón | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 8002 vámtarifaszám alá tartozó hulladékot vagy törmeléket azonban nem lehet felhasználni. | |

8002 és 8007 | Ónhulladék és -törmelék; más áru ónból | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

81. árucsoport | Más nem nemesfém; cermet; és ezekből készült áruk: | | |

– Más nem nemesfém, megmunkált, és ezekből készült áruk | Előállítás, amelynek során a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

– Más | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex 82. árucsoport | Szerszámok, késművesárak, evőeszközök nem nemesfémből; mindezek részei nem nemesfémből, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

8206 | A 8202–8205 vámtarifaszám közül két vagy több vámtarifaszám alá tartozó szerszámok a kiskereskedelembe szokásos kiszerelt készletben | Előállítás a 8202–8205 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 8202–8205 vámtarifaszám alá tartozó szerszámokat azonban be lehet építeni a készletbe, ha összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át | |

8207 | Cserélhető szerszám kézi vagy gépi működtetésű kéziszerszámhoz vagy szerszámgéphez (pl. sajtoló, csákoló, lyukasztó, menetfúró, menetvágó, fúró, furatmegmunkáló, üregelő, maró, esztergályozó vagy csavarhúzó szerszám), beleértve a fém húzásához vagy extrudáláshoz való süllyesztéket és a sziklafúráshoz vagy talajfúráshoz való szerszámot is | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8208 | Kés és vágópenge géphez vagy mechanikus készülékhez | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

ex8211 | Kés sima vagy fogazott pengével (beleértve a kertészkeést is), a 8208 vtsz. alá tartozó kés kivételével | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A nem nemesfémből készült késpenge és nyél azonban felhasználható | |

8214 | Másutt nem említett késművesáru (pl. hajnyírógép, mészárosbárd, konyhai bárd, aprító- és darabolókés, papírvágó kés); manikűr- és pedikűrkészlet és felszerelés (körömrészelő is) | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A nem nemesfémből készült nyél azonban felhasználható | |

8215 | Kanál , villa, merőkanál, szűrőkanál, tortalapát, halkés, vajkés, cukorfogó és hasonló konyhai vagy asztali eszköz | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A nem nemesfémből készült nyél azonban felhasználható | |

ex 83. árucsoport | Különféle áruk nem nemesfémből, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. | |

ex8302 | Más vasalás, veret, szerelvény és hasonló cikk, épülethez, és automatikus ajtócsukó | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 8302 vámtarifaszám alá tartozó más anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át | |

ex8306 | Kis szobor és más dísz tárgy nem nemesfémből | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 8306 vámtarifaszám alá tartozó más anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | |

ex 84. árucsoport | Atomreaktorok, kazánok, gépek és mechanikus berendezések; ezek alkatrészei, kivéve: | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

ex8401 | Nukleáris fűtőanyagelem | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból [13] | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8402 | Vízgőzt vagy más gőzt fejlesztő kazán (az alacsony nyomású gőz előállítására alkalmas, központi fűtés céljára szolgáló forróvízkazán kivételével); túlhevítő vízkazán | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

8403 és ex8404 | Központi fűtés céljára szolgáló kazán, a 8402 vtsz. alá tartozó kazán kivételével, és segédberendezés központi fűtés céljára szolgáló kazánhoz | Előállítás a 8403 vagy 8404 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

8406 | Gőzturbina (víz- vagy más gőz üzemű) | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8407 | Szikragyújtású, belső égésű, dugattyús vagy forgódugattyús motor | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8408 | Kompressziós gyújtású, belső égésű, dugattyús motor (dízel vagy féldízel) | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8409 | Kizárólag vagy elsősorban a 8407 vagy 8408 vtsz. alá tartozó motor alkatrésze | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8411 | Sugárhajtású gázturbina, légcsavaros gázturbina és más gázturbina | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

8412 | Más erőgép és motor | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

ex8413 | Forgódugattyús térfogat-kiszorításos szivattyú | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

ex8414 | Ipari ventilátor, elszívó és hasonlók | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának a 25 %-át |

8415 | Léghőszabályozó berendezés motormeghajtású ventilátorral, hőmérséklet- és nedvességszabályozó szerkezettel, beleértve az olyan berendezést is, amelyben a nedvesség külön nem szabályozható | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8418 | Hűtőgép, fagyasztógép és egyéb hűtő- vagy fagyasztókészülék, elektromos vagy más működésű is; hőszivattyú a 8415 vtsz. alá tartozó léghőszabályozó berendezés kivételével | Előállítás: a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, amelynek során a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

ex8419 | Fa-, papíripari rostanyag- és kartonipari gépek | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át a fenti korlátozáson belül, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8420 | Kalandor vagy más hengerlőgép, ezekhez való henger is, a fém- vagy üveghengermű kivételével | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át a fenti korlátozáson belül, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8423 | Mérleg, vizsgáló és ellenőrző mérleg is (az 50 mg vagy ennél nagyobb érzékenységgű mérleg kivételével); súly mindenfajta mérleghez | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

8425–8428 | Emelő, mozgató, be- és kirakó gép | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át a fenti korlátozáson belül, a 8431 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8429 | Önjáró buldózer, homlokgyalu, földgyalu, talajegyengető, földnyeső (szkréper), lapátos kotró, exkavátor, kanalas rakodógép, döngölőgép és úthenger: |||

– Úthenger | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át ||

– Más | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át a fenti korlátozáson belül, a 8431 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8430 | Föld, ásvány vagy érc mozgatására, gyalulására, egyengetésére, nyesésére, kotrására, döngölésére, tömörítésére, kitermelésére vagy fűrészezésére szolgáló más gép; cölöpverő és cölöpkiemelő; hóke és hókotró | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át; a fenti korlátozáson belül, a 8431 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

ex8431 | Kizárólag vagy elsősorban az úthenger alkatrésze | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át ||

8439 | Papíripari rostanyag készítésére, valamint papír vagy karton előállítására és kikészítésére szolgáló gép | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át a fenti korlátozáson belül, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8441 | Papíripari rostanyag, papír vagy karton feldolgozására szolgáló más gép, beleértve a bármilyen fajta papír- vagy kartonvágó gépet is | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át a fenti korlátozáson belül, a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8444–8447 | E vámtarifaszámok alá tartozó textilipari gépek | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

ex8448 | A 8444 és 8445 vtsz. alá tartozó textilipari gép segédgépei | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8452 | Varrógép, a 8440 vtsz. alá tartozó könyvkötőgép (fűzőgép) kivételével; varrógép beépítésére alkalmas bútor, állvány és speciálisan varrógéphez kialakított borító; varrógéptű: | |

– Varrógép (csak zártöltésű), motor nélkül legfeljebb 16 kg tömegű fejjel, vagy motorral legfeljebb 17 kg tömegű fejjel | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, (a motor nélküli) fej összeállítására felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét, a felhasznált szálfeszítő, hurkoló és cikcakk szerkezet már származó | |

– Más | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8456–8466 | A 8456–8466 vámtarifaszám alá tartozó szerszámgépek és gépek, valamint alkatrészeik és tartozékaik | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8469–8472 | Irodai gépek (pl. írógépek, számológépek, automatikus adatfeldolgozó gépek, másológépek, fűzőgépek) | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8480 | Öntödei formázószekrény; öntőformafedő lap; öntőminta; öntőforma (a bugaöntő forma kivételével) fém, keményfém, üveg, ásványi anyag, gumi vagy műanyag formázásához | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

8482 | Golyós vagy görgős gördülőcsapágy | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

8484 | Két vagy több fém, illetve más anyagból rétegelt tömítés és tömítőelem; különböző anyagokból készült tömítés és hasonló kötőelem, készletben kisserelve, tasakban, burkolatban vagy hasonló csomagolásban; mechanikus tömítőelem | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termékek gyártelepi árának 40 %-át | |

8485 | Ebben az árucsoportban másutt nem említett elektromos csatlakozót, szigetelőt, tekercset, érintkezőt és más elektromos alkatrészt nem tartalmazó gépalkatrész | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termékek gyártelepi árának 40 %-át |

ex 85. árucsoport | Elektromos gépek és elektromos felszerelések és ezek alkatrészei; hangfelvevő és -visszaadó, televíziós kép- és hangfelvevő és -visszaadó készülékek és ezek alkatrészei és tartozékai, kivéve: | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8501 | Elektromotor és elektromos generátor [az áramfejlesztő egység (aggregát) kivételével] | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át a fenti korlátozáson belül, a 8503 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8502 | Elektromos áramfejlesztő egység (aggregát) és forgó áramátalakító | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át a fenti korlátozáson belül, a 8501 vagy 8503 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

ex8504 | Tápegység az automatikus adatfeldolgozó gépekhez | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex8518 | Mikrofon és tartószerkezete; hangszóró, dobozba szerelve is; hangfrekvenciás elektromos erősítő; elektromos hangerősítő egység | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

8519 | Lemezjátszó, erősítő nélkül is, kazettalejátszó és más hangvisszaadó készülék, hangfelvevő szerkezet nélkül | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8520 | Magnetofon és más hangfelvevő készülék, lejátszó szerkezettel vagy anélkül is | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8521 | Videofelvevő és –lejátszó készülék, videotunerrel egybeépítve is | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok

értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8522 | Kizárólag vagy elsősorban a 8519–8521 vtsz. alá tartozó készülékek alkatrésze és tartozéka | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8523 | Hang vagy más jelenség felvételére alkalmas vagy ilyen célra előkészített, de felvételt nem tartalmazó anyag, a 37. árucsoportba tartozó termékek kivételével | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8524 | Lemez, szalag és más anyag, amelyen hangot vagy más jelenséget rögzítettek, beleértve a lemez készítésére szolgáló matricát és a mesterlemezt is, a 37. árucsoportba tartozó termékek kivételével: | | |

– Matrica és mesterlemez lemezkészítéshez | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

– Más | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át a fenti korlátozáson belül, a 8523 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8525 | Rádiótelefon-, rádiótávíró-, rádió- és tévéműsor-adókészülék, vevőkészülékkel vagy anélkül, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel egybeépítve is; televíziós kamera (felvevő); állóképes videokamera és más videokamera felvevők | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

8526 | Radarkészülék, rádiónavigációs segédkészülék és rádiós távirányító készülék | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

8527 | Rádiótelefon-, rádiótávíró- és rádióműsor-vevőkészülék, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel vagy órával közös házban is | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

8528 | Televízió adás vételére alkalmas készülék, rádióműsor vevőkészüléket, hang- vagy képfelvevő vagy -lejátszó készüléket magába foglaló is, videomonitor és video vetítőkészülék | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, amelyben a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja

meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 25 %-át |

8529 | Kizárólag vagy elsősorban a 8525–8528 vtsz. alá tartozó készülékek alkatrészei || |

– Kizárólag vagy elsősorban hang- vagy képfellevő vagy -lejátszó készülék alkatrészei | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át || |

– Más | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 25 %-át |

8535 és 8536 | Elektromos áramkör összekapcsolására, védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló készülék | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át, a fenti korlátozáson belül, a 8538 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 10 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 30 %-át |

8537 | Kapcsolótábla, -panel, -tartó (konzol), -asztal, -doboz és egyéb foglalat, amely a 8535 vagy a 8536 vtsz. alá tartozó készülékből legalább kettőt foglal magában, és elektromos vezérlésre vagy az elektromosság elosztására szolgál, beleértve azt is, amely a 90. árucsoportba tartozó szerkezetet vagy készüléket tartalmaz, a 8517 vtsz. alá tartozó kapcsolókészülékek kivételével | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át a fenti korlátozáson belül, a 8538 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 10 %-áig használhatók fel | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 30 %-át |

ex8541 | Dióda, tranzisztor és hasonló félvezető eszköz; a csipekre még nem vágott félvezető szelet kivételével | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 25 %-át |

8542 | Elektronikus integrált áramkör és mikroszerkezet | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át a fenti korlátozáson belül, a 8541 vagy 8542 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 10 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 25 %-át |

8544 | Szigetelt elektromos huzal (zománcozott vagy anódosan oxidált is), kábel (a koaxális kábel is) és egyéb szigetelt elektromos vezeték, csatlakozóval vagy anélkül; önállóan beburkolt optikai szálakból álló kábel, elektromos vezetékkel összeállítva vagy csatlakozóval felszerelve is | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át || |

8545 | Szénelektroda, szénkefe, ívlámpaszén, galvánelemhez való szén és más elektromos célra szolgáló, szénből, grafitból készült cikk, fémmel vagy anélkül | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8546 | Bármilyen anyagból készült elektromos szigetelő | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8547 | Szigetelőszerelvény elektromos géphez, készülékhez és berendezéshez, kizárólag szigetelőanyagból, eltekintve bármilyen apróbb fémrészről (pl. belsőmenetes foglalat), amelyeket az öntésnél csak a szerelhetőség érdekében helyeztek az anyagba, a 8546 vtsz. alá tartozó szigetelő kivételével; szigetelőanyaggal bélelt, nem nemesfémből készült elektromos szigetelőcső és ezek csatlakozódarabjai | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8548 | Használt primer cella, primer elem és elektromos akkumulátor, ezek hulladéka; kimerült primer cella, kimerült primer elem és kimerült elektromos akkumulátor; gépnek és készüléknek ebben az árucsoportban másutt nem említett elektromos alkatrésze | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

ex 86. árucsoport | Vasúti mozdonyok és villamos motorkocsik, más, sínhez kötött járművek és alkatrészeik; vasúti és villamosvágány-tartozékok, felszerelések és alkatrészeik; mindenféle mechanikus (beleértve az elektro-mechanikusát is) közlekedési jelzőberendezés, kivéve: | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8608 | Vasúti és villamosvasúti vágánytartozék és felszerelés; mechanikus (beleértve az elektromechanikusát is) ellenőrző, jelző- és biztonsági berendezés, vasút, villamosvasút, közút, belvízi út, parkolóhely, kikötő vagy repülőtér számára; mindezek alkatrésze | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

ex 87. árucsoport | Járművek és ezek alkatrészei, a vasúti vagy villamosvasúti sínhez kötött járművek kivételével, kivéve: | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

8709 | Önjáró üzemi targonca, rakodó- vagy emelőszerkezettel nem felszerelve, gyárban, áruháznál, kikötő területén vagy repülőtéren áru rövid távolságra történő szállítására; vasúti pályaudvar peronján használt vontató; az ide tartozó jármű alkatrésze | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8710 | Harckocsi és más páncélozott harci jármű, motorral, fegyverzettel vagy anélkül, valamint az ilyen jármű alkatrésze | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8711 | Motorkerékpár (robogó is), segédmotoros kerékpár, oldalkocsival is; oldalkocsi – Szikragyújtású, dugattyús, belső égésű motorral működő, amelynek hengerűrtartalma | | |

– – 50 cm³-nél kisebb | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át |

– – 50 cm³-t meghaladó | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

– Más | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

ex8712 | Kerékpár golyóscsapágy nélkül | Előállítás a 8714 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8715 | Gyermekkocsi és alkatrésze | Előállítás, amelynek során: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

8716 | Pótkocsi (utánfutó) és félpótkocsi; más jármű géperező hajtás nélkül; mindezek alkatrésze | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

ex 88. árucsoport | Légi járművek, űrhajók és ezek részei, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex8804 | Forgó (rotáló) ejtőernyők | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 8804 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

8805 | Légijármű-indító szerkezet; fedélzeti leszállásfékező készülék és hasonló fékezőszerkezet; repülőképző földi berendezés; mindezek alkatrésze | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

89. árucsoport | Hajó, csónak és más úszószerkezet | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 8906 vámtarifaszám alá tartozó hajótesteket azonban nem lehet felhasználni | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex 90. árucsoport | Optikai, fényképeszeti, mozgófényképeszeti, mérő-, ellenőrző-, precíziós, orvosi vagy sebészeti műszerek és készülékek; mindezek alkatrészei és tartozékai, kivéve: | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

9001 | Optikai szál és optikai szálból álló nyaláb; optikai szálból készült kábel, a 8544 vtsz. alá tartozó kivételével; polarizáló anyagból készült lap és lemez; bármilyen anyagból készült lencse (kontakt-lencse is), prizma, tükör és más optikai elem nem szerelve, az optikailag nem megmunkált üvegből készült elem kivételével | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

9002 | Lencse, prizma, tükör és más optikai elem bármilyen anyagból, szerelve, amely a műszer vagy készülék alkatrésze vagy szerelvénye, az optikailag nem megmunkált üvegből készült elem kivételével | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

9004 | Szemüveg, látásjavító, védő- és más szemüveg | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex9005 | Távcső, látcső (két és egy szemlencsés) és más teleszkóp és ezek foglalata; a prizmás csillagászati távcövek és ezek foglalata kivételével | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

ex9006 | Fényképezőgép (a mozgófényképeszeti kamera kivételével); fényképeszeti villanófény-készülék és villanókörte, az elektromos kisülési cső kivételével | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

9007 | Mozgókép-felvevő (kamera) és vetítő, hangfelvevő és hangvisszaadó készülékkel vagy anélkül | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá van besorolva, mint maga a termék, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

9011 | Összetett optikai mikroszkóp, mikrofényképeszeti, mikro-mozgófényképeszeti mikroszkóp vagy mikroképvetítő is | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

ex9014 | Más navigációs eszköz és készülék | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

9015 | Földmérő (a fotogrammetriai földmérő is), hidrográfiai, oceanográfiai, hidrológiai, meteorológiai vagy geofizikai műszer és készülék, az iránytű kivételével; távolságmérő | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

9016 | Mérleg 50 mg vagy ennél nagyobb érzékenységgel, súllyal együtt is | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

9017 | Rajzoló-, jelölő-, vagy matematikai számológép és eszköz (pl. rajzológép, pantográf, szögmérő, rajzolókészlet, logarléc, logartárcsa); ebben az árucsoportban más vtsz. alá nem besorolható kézi hosszúságmérő eszköz (pl. mérőrud és -szalag, mikrométer, körző) | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

9018 | Orvosi, sebészeti, fogászati, állatorvosi műszer és készülék, szcintigráf készülék is, más elektromos gyógyászati és látásvizsgáló készülék: | | |

– Fogorvosi szék műszerrel felszerelve | Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 9018 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

– Más | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

9019 | Mechanikus gyógyászati készülék; masszírozó készülék; pszichológiai képességvizsgáló készülék; ózon-, oxigén- és aerosolterápiai készülék, mesterséges lélegeztető vagy más gyógyászati légzőkészülék | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

9020 | Más légzőkészülék és gázálarc, a mechanikus részekkel és cserélhető szűrőkkel nem rendelkező védőálarc kivételével | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át |

9024 | Keménység-, szakító-, és nyomásslárdáság-, rugalmasság-vizsgáló gép és készülék vagy más mechanikai anyagvizsgáló gép (pl. fém, fa, textil, papír, műanyag vizsgálatához) | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

9025 | Fajsúlymérő és hasonló, folyadékban úszó mérőműszer; hőmérő, pirométer, barométer, higrométer, pszichrométer (regisztrálóval is) és mindezek egymással kombinálva is | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át | |

9026 | Folyadék vagy gáz áramlásának, szintjének, nyomásának vagy más változó jellemzőinek mérésére és ellenőrzésére szolgáló eszköz, műszer és készülék (pl. áramlásmérő, szintjelző, manométer, hőmennyiségmérő), a 9014, 9015, 9028 vagy a 9032 vtsz. alá tartozó műszer és készülék kivételével | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át | |

9027 | Fizikai vagy vegyi analízisre szolgáló készülék és műszer (pl. polariméter, refraktométer, spektrométer, füst- vagy gázanalizátor); viszkozitást, porozitást, nyúlást, felületi feszültséget vagy hasonló jellemzőket mérő és ellenőrző eszköz és készülék; hő-, hang- és fénymennyiségek mérésére és ellenőrzésére szolgáló eszköz és készülék (a megvilágítási idő mérő is); mikrotom (metszetkészítő) | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át | |

9028 | Gáz, folyadék és áram fogyasztásának vagy előállításának mérésére szolgáló készülék, ezek hitelesítésére szolgáló mérőeszköz is: | | |

– Alkatrész és tartozék | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át | |

– Más | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 30 %-át |

9029 | Fordulatszámoló, teljesítményszámoló, taxióra, kilométerszámláló, lépésszámláló és hasonló készülék; sebességmérő és tachométer, a 9014 vagy 9015 vtsz. alá tartozó készülék kivételével; stroboszkóp | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át | |

9030 | Oszcilloszkóp, spektrumanalizátor és elektromos mennyiségek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló más műszer és készülék, a 9028 vtsz. alá tartozó mérőműszerek kivételével; alfa-, béta-, gamma-, röntgen-, kozmikus vagy más ionizáló sugárzás kimutatására vagy mérésére szolgáló műszer és készülék | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át | |

9031 | Ebben az árucsoportban másutt nem említett, más vtsz. alá nem besorolható mérő- vagy ellenőrző műszer, készülék és gép; profilvetítő | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át | |

9032 | Automata szabályozó vagy ellenőrző műszer és készülék | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át | |

9033 | A 90. árucsoportba tartozó gép, készülék, műszer vagy berendezés ebben az árucsoportban másutt nem említett alkatrésze és tartozéka | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át | |

ex 91. árucsoport | Órák és ezek alkatrésze, kivéve: | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

9105 | Más óra | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

9109 | Óraszerkezet, teljes (komplett) és összeszerelt | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a felhasznált nem származó anyagok értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

9110 | Komplett "kisóraszerkezet" vagy óraszerkezet nem összeszerelve vagy részben összeszerelve (szerkezetkészlet); nem teljes "kisóraszerkezet" vagy óraszerkezet összeszerelve; nyers "kisóraszerkezet" vagy óraszerkezet | Előállítás, amelynek során: a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, a fenti korlátozáson belül, a 9114 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

9111 | Tok "kisóraszerkezethez" és ennek részei | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

9112 | Tok óraszerkezethez és hasonló tok ebbe az árucsoportba tartozó más áruhoz és ezek alkatrésze | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át |

9113 | Szíj, szalag és karkötő karórához, és ezek alkatrésze: | | |

– Nem nemesfémről, arannyal vagy ezüsttel lemezelve is, vagy nemesfémmel plattírozott fémről is | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

– Más | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

92. árucsoport | Zenei eszközök; mindezek alkatrésze és tartozéka | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át | |

93. árucsoport | Fegyver és lőszer; ezek alkatrésze és tartozéka | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

ex 94. árucsoport | Bútor; ágyfelszerelés, matrac, ágybetét, párna és más párnázott lakberendezési cikk; másutt nem említett lámpa és világítófelszerelés; megvilágított jelzések,

reklámfeliratok, névtáblák és hasonló; előre gyártott épület, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

ex9401 és ex9403 | Nem nemesfémből készült, nem párnázott, legfeljebb 300 g/m² tömegű pamutszövetet tartalmazó bútor | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás 9401 vagy 9403 vámtarifaszám alá tartozó felhasználásra kész pamutszövetből, ha: az értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át, valamennyi felhasznált anyag már származó, és nem a 9401 vagy 9403 vámtarifaszám alá besorolt | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át |

9405 | Lámpa és világítófelszerelés, beleértve a fényszórót és a spotlámpát is, és mindezek másutt nem említett alkatrésze; megvilágított jelzések, reklámfeliratok, névtáblák és hasonló, állandó jellegű fényforrással szerelve, valamint mindezek másutt nem említett alkatrésze | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

9406 | Előre gyártott épület | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

ex 95. árucsoport | Játékok, játékszerek és sporteszközök; mindezek alkatrésze és tartozéka, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

9503 | Más játék; kicsinyített méretű ("méretarányos") modell és szórakozásra szánt hasonló modell, működő is; mindenféle összerakós fejtörő játék (puzzle) | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

ex9506 | Golfütő és részei | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A golfütőfejek készítéséhez azonban durván megmunkált tömbök felhasználhatók | |

ex 96. árucsoport | Különböző áruk, kivéve: | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

ex9601 és ex9602 | Állati, növényi vagy ásványi eredetű, faragásra alkalmas anyagból készült áru | Előállítás a termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó, "megmunkált", faragásra alkalmas anyagokból | |

ex9603 | Seprű, kefe és ecset (a nyest- vagy mókusszőrből készült seprűk és hasonló és kefék kivételével); kézi működtetésű, mechanikus padlóseprő motor nélkül, szobafestőpárna és henger; gumibetétes törlő és nyeles felmosó | Előállítás, amelynek során a felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

9605 | Utazási készlet testápoláshoz, varráshoz, vagy cipő- vagy ruhatisztításhoz | A készletben lévő minden egyes tételnek meg kell felelnie annak a szabálynak, amely akkor vonatkozna rá, ha nem lenne készletbe foglalva. Nem származó cikkek azonban beépíthetők, ha összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át | |

9606 | Gomb, franciikapocs, patentkapocs, nyomógomb, gombtest és ezek részei; nyers gomb | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

9608 | Golyóstoll, filc- és más, szivacsvégű toll és jelző; töltőtoll, rajzoló toll és egyéb toll; másoló töltőtoll (átíró toll); töltőceruza vagy csúszóbetétes ceruza; tollszár, ceruzahosszabbító és hasonló; mindezek részei (beleértve a kupakot és a klipszet is), a 9609 vámtarifaszám alá tartozó áru kivételével | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó tollhegy vagy golyóshegy azonban felhasználható | |

9612 | Írógép- és hasonló szalag, tintával vagy más anyaggal – lenyomat készítésre – átítatva, orsón vagy kazettában is; bélyegzőpárna, dobozzal is, átítatva vagy sem | Előállítás: a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át | |

ex9613 | Öngyújtó, piezoelektromos gyújtóval | Előállítás, amelynek során a 9613 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át | |

ex9614 | Pipa és pipafej | Előállítás durván megmunkált tömbből | |

97. árucsoport | Művészeti tárgyak, gyűjteménydarabok és régiségek | Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból | |

[1] A *Zea mays* kukoricára vonatkozó kivételt 2002. december 31-ig kell alkalmazni.

[2] A "speciális célú eljárásokra" vonatkozó különleges feltételeket lásd a 7.1. és 7.3. magyarázó megjegyzésben.

[3] A "speciális célú eljárásokra" vonatkozó különleges feltételeket lásd a 7.2. magyarázó megjegyzésben.

[4] A 32. árucsoportba tartozó 3. megjegyzés kimondja, hogy ezek a készítmények bármely anyag festésénél vagy színező készítmények előállításánál azok alkotóelemeiként használatosak, amennyiben nem tartoznak a 32. árucsoport más vámtarifaszáma alá.

[5] A "csoport" kifejezés úgy értendő, mint a vámtarifaszám szövegének a többi résztől pontosvesszővel elválasztott bármely része.

[6] Az egyrészről a 3901–3906 vámtarifaszám, másrészről a 3907–3911 vámtarifaszám alá besorolt anyagokból álló termékek esetében ez a korlátozás csak az anyagok azon csoportjára vonatkozik, amelyek nagyobb tömegben vannak jelen a termékben.

[7] A következő fóliákat kell víztisztának tekinteni: fóliák, amelyeknek optikai fény tömptítása – az ASTM-D 1003-16 szerint Gardner Hazeméterrel (azaz Hazefaktor) mérve – kevesebb mint 2 %.

[8] A textilanyagok keverékéből készült termékekre vonatkozó különleges feltételeket az 5. magyarázó megjegyzés tartalmazza.

[9] Ezen anyag használata a papírgyártó gépekhez használatos szövet előállítására korlátozódik.

[10] Lásd a 6. magyarázó megjegyzést.

[11] A kötött vagy hurkolt kelméből (formára kiszabott vagy közvetlenül alakra kötött kelméből) a darabok összevarrásával vagy összeállításával készített nem rugalmas vagy nem gumizott kötött vagy hurkolt cikkek esetében lásd a 6. magyarázó megjegyzést.

[12] SEMII = Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated

[13] Ezt a szabályt 2005. december 31-ig kell alkalmazni.

III. MELLÉKLET

EUR.1 SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY ÉS EUR.1 SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY IRÁNTI KÉRELEM

1. Minden űrlap méretének 210x297 mm-nek kell lennie; a hosszúságban plusz 8 mm vagy mínusz 5 mm eltérés megengedett. A felhasznált papírnak fehér írópapírnak kell lennie a meghatározott méretben, nem tartalmazhat mechanikus pépet, és a súlya négyzetméterenként nem lehet kevesebb 25 grammnál. A bizonyítványon zöld színű, nyomtatott guilloche mintájú háttérnek kell lennie, amely bármilyen mechanikus vagy vegyi hamisítást láthatóvá tesz.

2. A Közösség tagállamai és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság illetékes hatóságai fenntarthatják maguknak a jogot, hogy az EUR.1 bizonyítványokat maguk nyomtassák vagy az általuk elfogadott nyomdákkal készíttessék el. Ez utóbbi esetben minden egyes bizonyítványnak utalnia kell az ilyen elfogadásra. Továbbá minden egyes bizonyítványnak tartalmaznia kell a nyomda nevét és címét, vagy egy olyan jelet, amelynek alapján a nyomdát azonosítani lehet. A bizonyítványnak egy – nyomtatott vagy nem nyomtatott – sorozatszámot is tartalmaznia kell, amelynek alapján azt azonosítani lehet.

SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY

1. Exportőr (név, teljes cím, ország)		EUR.1 No A 000.000	
		Kitöltés előtt lásd a túloldali megjegyzéseket.	
3. Címzett (név, teljes cím, ország) (kitöltése nem kötelező)		2. A(z) és közötti preferenciális kereskedelemben használt bizonyítvány (Írja be a megfelelő országok, országcsoportok vagy területek nevét)	
		4. Származási ország, országcsoport vagy terület	5. Rendeltetési ország, országcsoport vagy terület
6. Szállítási adatok (kitöltése nem kötelező)		7. Megjegyzések	
8. Sorszám, jelek és számok, a csomagok száma és fajtája ⁽¹⁾, árumegnevezés		9. Bruttó súly (kg) vagy más mennyiség (liter, m³ stb.)	10. Számlák (Kitöltése nem kötelező)
11. A VÁMHIRVATAL ZÁRADÉKA A nyilatkozat igazolása Pecsét Kiviteli okmány ⁽²⁾ Típusa száma Vámhivatal Kiállító ország vagy terület Hely és dátum (Alírással)		12. AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA Alulírott kijelentem, hogy a fent megnevezett áruk megfelelnek az e bizonyítvány kiállításához megkövetelt feltételeknek. Hely és dátum (Alírással)	

⁽¹⁾ Ha az áru nincs csomagolva, a darabszámt vagy az „ömlészet” megjelölést kell feltüntetni.

⁽²⁾ Csak akkor kell kitölteni, ha az exportáló ország vagy terület jogszabályai megkövetelik.

13. ELLENŐRZÉS IRÁNTI KÉRELEM	14. AZ ELLENŐRZÉS EREDMÉNYE
Kérem e bizonyítvány hitelességének és pontosságának ellenőrzését (Hely és dátum) (Aláírás) Pecsét	A végrehajtott ellenőrzés szerint (*) ☐ a bizonyítványt a feltüntetett vámhivatal adta ki és az abban szereplő adatok pontosak ☐ a bizonyítvány nem felel meg a hitelességi és pontossági követelményeknek (lásd a csatolt megjegyzéseket) (Hely és dátum) Pecsét (Aláírás) (*) Írjon X-et a megfelelő négyzetbe

MEGJEGYZÉSEK

1. A bizonyítványokon nem lehet törlést alkalmazni, vagy a szavakat felülírni. A javításokat az elrontott bejegyzések áthúzásával és a szükséges helyes adatok beírásával kell elvégezni. A javításokat a bizonyítványt kiállító személynek el kell látnia kézjeggyével, és ezt a kibocsátó ország vagy terület vámhatóságainak igazolnia kell.
2. A bizonyítványon szereplő árumegnevezések között nem maradhat üres hely, és minden árumegnevezést tételszámnak kell megelőznie. A legutolsó bejegyzést követően szorosan egy vízszintes vonalat kell húzni. A fel nem használt helyeket egy átlós vonallal kell áthúzni oly módon, hogy az lehetetlenné tegyen bármilyen további bejegyzést.
3. Az árukat a kereskedelmi gyakorlatnak megfelelően kell feltüntetni az azonosításukhoz elegendő részletességgel.

SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY IRÁNTI KÉRELEM

1. Exportőr (név, teljes cím, ország)	EUR.1 No A 000.000		
	Kitöltés előtt lásd a túloldali megjegyzéseket.		
	2. A(z) és		
3. Címzett (név, teljes cím, ország) (Választható)	közötti preferenciális kereskedelemben használt bizonyítvány iránti kérelem (írja be a megfelelő országok, országcsoportok vagy területek nevét)		
	4. Származási ország, országcsoport vagy terület	5. Rendeltetési ország, országcsoport vagy terület	
6. Szállítási adatok (kitöltése nem kötelező)	7. Megjegyzések		
8. Tételszám, jelek és számok, a csomagok száma és fajtája ⁽¹⁾, árumegnevezés	9. Bruttó súly (kg) vagy más mennyiség (liter, m³ stb.)	10. Számlák (Kitöltése nem kötelező)	
⁽¹⁾ Ha az áru nincs csomagolva, a darabszámot vagy az „önműszerve” megjelölést kell feltüntetni.			

AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA

Alulírott, a túloldalon felsorolt áruk exportőre,

KIJELENTEM, hogy az áruk megfelelnek a mellékelt bizonyítvány kiállításához szükséges feltételeknek;

MEGHATÁROZOM az alábbiakban azon körülményeket, amelyek alapján az áruk a fenti feltételeknek megfelelnek:

.....
.....
.....

BEMUTATOM az alábbi igazoló okmányokat: ⁽¹⁾

.....
.....
.....

VÁLLALOM, hogy az eljárásra jogosult hatóság kérése alapján rendelkezésére bocsátom azon további okmányokat, amelyeket a mellékelt bizonyítvány kiállításához megkövetelnek, és vállalom, hogy adott esetben az említett eljárásra jogosult hatóság betekinthesse belső nyilvántartásaimba és ellenőrizheti a fenti áruk előállítási műveleteit.

KÉREM az árukra vonatkozó mellékelt bizonyítvány kiadását.

.....
(dátum és hely)

.....
(alírást)

⁽¹⁾ Például: a behozatali okmányok, szállítási bizonyítványok, számlák, a gyártó nyilatkozatai stb., amelyek a gyártás során felhasznált termékekre vagy a változatlan állapotban újra kivitt árukra vonatkoznak.

IV. MELLÉKLET

Számlanyilatkozat

A számlanyilatkozatot – amelynek szövege alább szerepel – a lábjegyzetekkel összhangban kell kiállítani. Azonban a lábjegyzeteket nem kell megismételni.

Angol változat

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...⁽²⁾.

Spanyol változat

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ... ⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...⁽²⁾.

Dán változat

Eksportøren af varer, der er omfattet af narvarende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...⁽²⁾.

Német változat

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... ⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Görög változat

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...⁽²⁾.

Francia változat

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

Olasz változat

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾.

Holland változat

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn ⁽²⁾.

Portugál változat

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n° ...⁽¹⁾), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... ⁽²⁾.

Finn változat

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupan:o ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohdeltuun oikeutettuja ... alkuperäituotteita ⁽²⁾.

Svéd változat

Exportören av de produkter som omfattas av detta dokument (tulltillstånd nr. ...⁽¹⁾) deklarerar att produkterna om inte annat tydligt angivits har förmåsurprungi ⁽²⁾.

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság változata

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (таринска дозвола бр. ...⁽¹⁾) издадена дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи имаат преференцијно поекло ⁽²⁾.

.....⁽³⁾
(Келтеzés és hely)

.....⁽⁴⁾
(Az exportőr aláírása; ezen kívül a nyilatkozatot aláíró személy nevét is jelezni kell olvasható kézírással)

⁽¹⁾ Amikor egy elfogadott exportőr kiállítja a számlanyilatkozatot, az elfogadott exportőr engedélyezési számát erre a helyre kell beírni. Amikor a számlanyilatkozatot nem az elfogadott exportőr állítja ki, a zárójelben megadott szavak kimaradnak, vagy ez a hely üresen marad.

⁽²⁾ Jelezni kell a termékek származását. Amikor a számlanyilatkozat teljes egészében vagy részben Ceutáról és Melilláról származik, az exportőrnek „CM” szimbólum segítségével világosan jeleznie kell ezeket azon az okmányon, amelyben a nyilatkozatot kiállítja.

⁽³⁾ Ezek a jelzések elhagyhatók, ha az információt tartalmazza maga az okmány.

⁽⁴⁾ Olyan esetekben, ahol az exportőrnek nem kell aláírnia a nyilatkozatot, az aláírásmentesítés azt is magában foglalja, hogy nem kell szerepelnie az aláíró nevének.

5. JEGYZŐKÖNYV

a közigazgatási hatóságok közötti kölcsönös vámügyi segítségnyújtásról

1. cikk

Fogalommeghatározások

E jegyzőkönyv alkalmazásában:

- a) "vámjogszabályok", az áruk behozatalát, kivételét, tranzitját és bármely vámeljárás alá vonását szabályozó, a Felek területén alkalmazandó törvényi vagy rendeleti rendelkezések, beleértve az érintett Felek által elfogadott tiltó, korlátozó és ellenőrző intézkedéseket is;
- b) "megkereső hatóság", a Felek egyike által e célra kijelölt illetékes közigazgatási hatóság, amely vámügyekben segítségnyújtást kér;
- c) "megkeresett hatóság", a Felek egyike által e célra kijelölt illetékes közigazgatási hatóság, amelyhez a vámügyi segítségnyújtás iránti megkeresés érkezik;
- d) "személyes adatok", egy azonosított vagy azonosítható természetes személyre vonatkozó valamennyi adat.
- e) "a vámjogszabályokkal ellentétes tevékenység", a vámjogszabályok bármely megsértése, vagy az arra irányuló kísérlet

2. cikk

Hatály

(1) A felek saját hatáskörükön belül, az e jegyzőkönyvben meghatározott módon és feltételek szerint segítséget nyújtanak egymásnak e jogszabályok megsértésének megelőzése, megvizsgálása és felderítése céljából.

(2) A vámügyi segítségnyújtás – e jegyzőkönyv szerint – kiterjed a Felek bármely közigazgatási hatóságára, amely hatáskörrel rendelkezik e jegyzőkönyv alkalmazására. Ez nem érinti a kölcsönös büntügyi jogsegély szabályait. A kölcsönös segítségnyújtás az igazságügyi hatóságok megkeresésére gyakorolt hatáskörben szerzett információkra csak akkor terjed ki, ha e hatóságok hozzájárulásukat adják.

(3) E megállapodás nem terjed ki a vámok, díjak vagy bírságok beszedésére.

3. cikk

Segítségnyújtás megkeresés alapján

(1) A megkereső hatóság megkeresésére a megkeresett hatóság minden vonatkozó információt átad, amely a vámjogszabályok megfelelő alkalmazásának biztosítását lehetővé

teszi, beleértve az ilyen jogszabályok megsértésére vonatkozóan ismertté vált vagy tervezett cselekményekkel kapcsolatos információkat.

(2) A megkereső hatóság megkeresésére a megkeresett hatóság tájékoztatja a megkereső hatóságot arról, hogy:

a) a Felek valamelyikének területéről kivitt árut megfelelően vitték-e be a másik Fél területére, és adott esetben, közli az árukra alkalmazott vámeljárást is;

b) a Felek valamelyikének területére bevitt árut megfelelően vitték-e ki a másik Fél területéről, és adott esetben, közli az árukra alkalmazott vámeljárást is.

(3) A megkereső hatóság megkeresésére a megkeresett hatóság, saját jogszabályaival összhangban, megteszi a szükséges lépéseket annak érdekében, hogy különös felügyeletet gyakoroljon:

a) az olyan természetes és jogi személyek felett, akik alaposan gyanúsíthatók azzal, hogy megsértik vagy megsértették a vámjogszabályokat;

b) azon helyeken, ahol az árukészleteket úgy hozták létre, hogy okkal feltételezhető, hogy a másik Fél vámjogszabályaival ellentétes műveletekre szánják;

c) olyan jelzett árumozgások, amelyek lehetővé tehetik a vámjogszabályok megsértését;

d) olyan szállítóeszközök felett, amelyekről okkal feltételezhető, hogy azokat vámjogszabályt sértő cselekmény elkövetéséhez használták, használják vagy használhatják.

4. cikk

Önkéntes segítségnyújtás

A Felek – törvényeinek, jogszabályaiknak és más jogi eszközeiknek megfelelően – előzetes kérdés nélkül segítséget nyújtanak egymásnak, amennyiben ezt a vámjogszabályok megfelelő alkalmazása érdekében szükségesnek tartják, különösen akkor, ha az alábbiakra vonatkozó információ birtokába jutnak:

- olyan cselekmények, amelyek sértik vagy sérthetik a vámjogszabályokat és amelyek a másik Fél érdeklődésére számot tarthatnak;

- az ilyen cselekmények megvalósítása során alkalmazott új eszközök és módszerek;

- a tudvalevőleg vámjogszabálysértések tárgyát képező áruk.

- az olyan természetes és jogi személyek, akik alaposan gyanúsíthatók azzal, hogy megsértik vagy megsértették a vámjogszabályokat;

- olyan szállítóeszközök, amelyekről okkal feltételezhető, hogy azokat vámjogszabályt sértő cselekmény elkövetéséhez használták, használják vagy használhatják.

5. cikk

Kézbesítés/Értesítés

A megkereső hatóság megkeresésére a megkeresett hatóság a rá vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, minden szükséges intézkedést megtesz annak érdekében, hogy a területén lakóhellyel rendelkező címzettnek az e jegyzőkönyv hatálya alá tartozó:

- valamennyi iratot kézbesítse,

- vagy

valamennyi határozatról értesítést küldjön.

A kézbesítésre vagy értesítésre vonatkozó kérelmeket a megkeresett hatóság hivatalos nyelvén, vagy az általa elfogadott nyelven kell előterjeszteni.

6. cikk

A segítségnyújtás iránti megkeresés formája és tartalma

(1) Az e jegyzőkönyv szerinti megkereséseket írásban kell elkészíteni. Az ilyen megkeresés teljesítéséhez szükséges okmányokat mellékelni kell a kéréshez. Amennyiben a helyzet sürgőssége megkívánja, szóbeli megkereséseket is el lehet fogadni, de ezeket írásban haladéktalanul meg kell erősíteni.

(2) Az e cikk (1) bekezdése szerinti megkereséseknek tartalmazniuk kell az alábbi információkat:

a) a megkereső hatóság megnevezése;

b) a kért intézkedés;

c) a megkeresés tárgya és oka;

d) az érintett törvények, jogszabályok és más jogi eszközök;

e) azon természetes vagy jogi személyeknek a lehetőség szerinti minél pontosabb és átfogóbb megjelölése, akik ellen a vizsgálat irányul;

f) a vonatkozó tények és a már végrehajtott vizsgálatok összefoglalása, az 5. cikkben előírt esetek kivételével.

(3) A megkeresést a megkeresett hatóság egyik hivatalos nyelvén vagy egy általa elfogadott nyelven kell benyújtani.

(4) Ha egy megkeresés nem felel meg az alaki követelményeknek, a megkeresés helyesbítését vagy kiegészítését lehet kérni; óvintézkedéseket azonban el lehet rendelni.

7. cikk

A megkeresések teljesítése

- (1) A segítségnyújtás iránti megkeresések teljesítése érdekében a megkeresett hatóság saját hatáskörén és a rendelkezésére álló források keretein belül úgy jár el, mintha saját felelősségére vagy ugyanazon Fél más hatóságainak kérelmére járna el, a már birtokában lévő információk átadásával és a megfelelő vizsgálatok elvégzésével vagy elvégeztetésével. E rendelkezést arra a hatóságra is alkalmazni kell, amelyhez a megkeresett hatóság a megkeresést továbbította, amikor az utóbbi maga nem járhat el.
- (2) A segítségnyújtás iránti megkereséseket a megkeresett Fél törvényeinek, jogszabályainak és más jogi eszközeinek megfelelően kell teljesíteni.
- (3) Az egyik Fél kellő felhatalmazással rendelkező tisztviselői – a másik érintett Fél egyetértésével és az általa meghatározott feltételek mellett – a megkeresett hatóság vagy más annak alárendelt hatóság hivatalaitól megkaphatják azt a vámjogszabályokat sértő vagy esetlegesen sértő cselekményekre vonatkozó tájékoztatást, amely a megkereső hatóság számára e jegyzőkönyv végrehajtásához szükséges.
- (4) Az egyik Fél tisztviselői, a másik Fél hozzájárulásával jelen lehetnek a másik Fél területén végrehajtott vizsgálatoknál.

8. cikk

A tájékoztatás közlésének formája

- (1) A megkeresett hatóság okmányok, okmányok hitelesített másolata, jelentések és hasonló formájában közli a megkereső hatósággal a vizsgálatok eredményét.
- (2) Az (1) bekezdésben említett okmányok számítógépes formában is megadhatók.
- (3) Az iratok eredeti példányaikat csak kérésre lehet elküldeni, amennyiben a hitelesített másolat nem elegendő. Azokat amint lehet, vissza kell adni.

9. cikk

A segítségnyújtási kötelezettség alóli kivételek

- (1) A felek megtagadhatják az e jegyzőkönyvben előírt segítségnyújtást, amennyiben az egyik Fél úgy értékeli, hogy az e megállapodás keretében biztosított segítségnyújtás:
 - a) valószínűleg sértene Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vagy az Európai Unió olyan tagállamának szuverenitását, amelytől e jegyzőkönyv alapján segítséget kértek, vagy
 - b) feltehetően veszélyeztetné a közrendet, a biztonságot vagy más fontos érdeket, különösen a 10. cikk (2) bekezdésében meghatározott esetben, vagy
 - c) ipari, kereskedelmi, illetve szakmai titkot sértene.

(2) A segítségnyújtás elhalasztható, amennyiben az folyamatban lévő nyomozást, bírósági eljárást vagy más eljárást akadályozna. Ilyen esetben a megkeresett hatóság konzultál a megkereső hatósággal, hogy meghatározzák, hogy a segítségnyújtás megtörténhet-e azon módra vagy körülményekre is figyelemmel, amelyet a megkeresett hatóság megkövetelhet.

(3) Amennyiben a megkereső hatóság olyan segítségnyújtásért folyamodik, amelyet megkeresés esetén maga sem tudna teljesíteni, akkor erre a körülményre felhívja a figyelmet megkeresésében. Ilyen esetben a megkeresett hatóság dönt arról, hogy miként válaszol a megkeresésre.

(4) Az (1) és a (2) bekezdésben meghatározott esetekben a megkeresett hatóság a döntést és annak okát haladéktalanul közli a megkereső hatósággal

10. cikk

Információcsere és titoktartási kötelezettség

(1) E jegyzőkönyv alapján bármilyen formában közölt információt bizalmasan vagy korlátozott terjesztésűként kell kezelni, a Felek alkalmazandó szabályainak megfelelően. Az információkra vonatkozik a hivatali titoktartási kötelezettség, és azokat az információt fogadó Fél hasonló információkra vonatkozó jogszabályai, valamint a Közösség hatóságaira vonatkozó megfelelő rendelkezések szerinti védelem illeti meg.

(2) Személyes adatokat csak olyan esetben lehet kicserélni, ha az a Fél, amely azokat megkapja vállalja, hogy legalább az átadó Fél által az adott esetben alkalmazottal egyenértékű módon védi ezeket az adatokat.

(3) Az e jegyzőkönyv értelmében nyert információnak a vámjogszabályokkal ellentétes tevékenység megállapítását követően bírósági vagy közigazgatási eljárásokban való felhasználását e jegyzőkönyv értelmében történő felhasználásnak kell tekinteni. Így a Szerződő Felek az e jegyzőkönyv rendelkezéseinek megfelelően megszerzett információkat és a megtekintett okmányokat bizonyítékként felhasználhatják jegyzőkönyveikben, jelentéseikben és vallomásaikban, valamint bírósági eljárásokban és vádemelés céljára. Az adatot átadó illetékes hatóságot értesíteni kell az ilyen használatról.

(4) A megszerzett információt kizárólag e jegyzőkönyv céljaira lehet felhasználni. Amennyiben az egyik Szerződő Fél más célokra kívánja felhasználni ezen információkat, meg kell szereznie az átadó hatóság előzetes írásbeli hozzájárulását. Azok alkalmazását az átadó hatóság korlátozhatja.

11. cikk

Szakértők és tanúk

A megkeresett hatóság tisztviselője felhatalmazást kaphat arra, hogy az e jegyzőkönyv hatálya alá tartozó ügyekre vonatkozó bírósági vagy közigazgatási eljárásokban – az adott felhatalmazás keretei között – szakértőként vagy tanúként jelenjen meg a másik Fél igazságszolgáltatása előtt, és az eljáráshoz szükséges tárgyakat, dokumentumokat vagy azok hitelesített másolatait bemutassa. A megjelenés iránti megkeresésnek pontosan meg kell

jelölnie, hogy milyen ügyben, milyen jogcímen és milyen minőségben hallgatják meg a tisztviselőt.

12. cikk

A segítségnyújtás költségei

A Felek lemondanak az e jegyzőkönyv végrehajtásával kapcsolatosan felmerülő költségek egymás számára történő megtérítésének igényéről, kivéve – adott esetben – olyan szakértők és tanúk, valamint tolmácsok és fordítók költségei esetében, akik nem közszolgálati feladatot látnak el.

13. cikk

Alkalmazás

(1) E jegyzőkönyv alkalmazásával egyrésztől Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság központi vámhatóságait, és másrésztől pedig az Európai Közösségek Bizottságának illetékes szolgálatait, valamint – adott esetben – az Európai Unió tagállamainak vámhatóságait kell megbízni. Ezek határoznak az alkalmazásához szükséges valamennyi gyakorlati intézkedésről és rendelkezésről, az adatvédelem területén érvényes szabályok figyelembe vételével. Ajánlásokat tehetnek az illetékes szervek felé a jegyzőkönyv általuk szükségesnek tartott módosításaira.

(2) A Felek konzultálnak egymással és ezt követően rendszeresen tájékoztatják egymást az e jegyzőkönyv rendelkezéseinek megfelelően elfogadott részletes alkalmazási szabályokról.

14. cikk

Más megállapodások

(1) Az Európai Közösség és tagállamai hatáskörének tiszteletben tartásával e megállapodás rendelkezései:

- nem érintik a Szerződő Felek más megállapodás vagy nemzetközi egyezmény értelmében fennálló kötelezettségeit,

- azon, a kölcsönös segítségnyújtásra vonatkozó megállapodásokat egészítik ki, amelyeket a tagállamok egyenként kötöttek vagy kötnek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársasággal, és

- nem érintik a Bizottság és az Európai Közösségek illetékes szolgálatait, valamint a tagállamok illetékes vámhatóságai közötti, e megállapodás értelmében kapott, közösségi érdeket képviselő információ közlésére vonatkozó közösségi rendelkezéseket.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezései ellenére e jegyzőkönyv rendelkezései megelőznek minden, a tagállamok egyenként és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között megkötött vagy megkötésre kerülő, a kölcsönös segítségnyújtásról szóló kétoldalú megállapodásokban szereplő rendelkezést, amennyiben azok a rendelkezések összeegyeztethetetlenek vagy összeegyeztethetetlenek lennének e jegyzőkönyv rendelkezéseivel.

(3) Az e jegyzőkönyv alkalmazásával kapcsolatos kérdések megoldása érdekében a Szerződő Felek konzultációt folytatnak a stabilizációs és együttműködési megállapodás 114. cikkével létrehozott Stabilizációs és Társulási Bizottság keretén belül.

ZÁRÓOKMÁNY

A BELGA KIRÁLYSÁG,

A DÁN KIRÁLYSÁG,

A NÉMETORSZÁGI SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG,

A GÖRÖG KÖZTÁRSASÁG,

A SPANYOL KIRÁLYSÁG,

A FRANCIA KÖZTÁRSASÁG,

ÍRORSZÁG,

AZ OLASZ KÖZTÁRSASÁG,

A LUXEMBURGI NAGYHERCEGSÉG,

A HOLLAND KIRÁLYSÁG,

AZ OSZTRÁK KÖZTÁRSASÁG,

A PORTUGÁL KÖZTÁRSASÁG,

A FINN KÖZTÁRSASÁG,

A SVÉD KIRÁLYSÁG,

NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGA,

meghatalmazottjai

az Európai Közösséget létrehozó szerződés, az Európai Szén- és Acélközösséget létrehozó szerződés, az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés és az Európai Unióról szóló szerződés Szerződő Felei,

a továbbiakban: a tagállamok, és

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG, AZ EURÓPAI SZÉN- ÉS ACÉLKÖZÖSSÉG ÉS AZ
EURÓPAI ATOMENERGIA-KÖZÖSSÉG,

a továbbiakban: a Közösség

egyrésről, és

MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁG, a továbbiakban: Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság

másrészről,

akik 2001. ... Luxembourgban üléseztek, hogy az egyrésről az Európai Közösségek és tagállamai, másrésről Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között létrejött stabilizációs és társulási megállapodást (a továbbiakban: megállapodás) aláírják, a következő szövegeket fogadták el:

a megállapodás és annak I-VII. melléklete, nevezetesen:

I. melléklet: | A Közösségből származó, kevésbé érzékeny termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (a 18. cikk (2) bekezdésében meghatározott) |

II. melléklet: | A Közösségből származó érzékeny termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (a 18. cikk (3) bekezdésében meghatározott) |

III. melléklet: | A "baby-beef" kategória közösségi fogalom meghatározása (a 27. cikkben meghatározott) |

IVa. melléklet: | A Közösségből származó mezőgazdasági termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (nulla százalékos vámtételek) [a 27. cikk (3) bekezdésének a) pontjában meghatározott] |

IVb. melléklet: | A Közösségből származó mezőgazdasági termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (nulla százalékos vámtételek a vámkontingensek keretében) [a 27. cikk (3) bekezdésének b) pontjában meghatározott] |

IVc. melléklet: | A Közösségből származó mezőgazdasági termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (engedmény a vámkontingensek keretében) [a 27. cikk (3) bekezdésének c) pontjában meghatározott] |

Va. melléklet: | Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó halaknak és halászati termékeknek a Közösségbe való behozatala (28. cikk (1) bekezdésében meghatározott) |

Vb. melléklet: | A Közösségből származó halaknak és halászati termékeknek a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba való behozatala (28. cikk (2) bekezdésében meghatározott) |

VI. melléklet: | Letelepedési jog: pénzügyi szolgáltatások (az V. cím II. fejezetének 47. és 49. cikkében meghatározott) |

VII. melléklet: | A szellemi, ipari és kereskedelmi tulajdonjogok (a 71. cikkben meghatározott) |

és a következő jegyzőkönyveket:

1. jegyzőkönyv | a textil- és ruházati termékekről |

2. jegyzőkönyv | az acéltermékekről |

3. jegyzőkönyv | Macedónia volt Jugoszláv Köztársaság és a Közösség közötti, a feldolgozott mezőgazdasági termékek kereskedelméről |

4. jegyzőkönyv | a "származó termék" fogalmának meghatározásáról és a közigazgatási együttműködés módszereiről |

5. jegyzőkönyv | a közigazgatási hatóságok közötti kölcsönös vámügyi segítségnyújtásról |

A Közösség tagállamainak, és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság meghatalmazottai a következő, e Záróokmányhoz csatolt együttes nyilatkozatokat fogadták el:

A megállapodás 34. cikkére vonatkozó együttes nyilatkozat.

A megállapodás 40. cikkére vonatkozó együttes nyilatkozat.

A megállapodás 44. cikkére vonatkozó együttes nyilatkozat.

A megállapodás 46. cikkére vonatkozó együttes nyilatkozat.

A megállapodás 57. cikkére vonatkozó együttes nyilatkozat.

A megállapodás 71. cikkére vonatkozó együttes nyilatkozat.

A megállapodás 118. cikkére vonatkozó együttes nyilatkozat.

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság meghatalmazottai tudomásul vették a következő, e Záróokmányhoz csatolt nyilatkozatokat:

A Közösségnek és tagállamainak a 27. és a 29. cikkre vonatkozó nyilatkozata

A Közösségnek a 76. cikkre vonatkozó nyilatkozata

Kelt Luxembourgban, ...

EGYÜTTES NYILATKOZATOK

A 34. CIKKRE VONATKOZÓ EGYÜTTES NYILATKOZAT

Az Európai Közösségek és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság az ezen ország költségvetésének terhére behozott árukra alkalmazott vámkezelési költségek 1 %-ának hirtelen történő eltörlése lehetséges hatásainak tudatában megállapodnak kivételesen, hogy 2002. január 1-jéig vagy a stabilizációs és társulási megállapodás hatálybalépéséig – amelyik előbb bekövetkezik – fenntartják e költségeket.

Amennyiben ez idő alatt valamely harmadik ország tekintetében e költségeket csökkentik vagy eltörlik, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vállalja, hogy azonnal ugyanazon bánásmódban részesíti a Közösségből származó termékeket.

E nyilatkozat tartalma nem érinti az Európai Közösségek álláspontját Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak a Kereskedelmi Világszervezethez való csatlakozásának tárgyalásai során.

A 40. CIKKRE VONATKOZÓ EGYÜTTES NYILATKOZAT

A Szerződő Felek szándéknyilatkozata a volt Jugoszláv Szocialista Köztársaságból létrejött államok közötti kereskedelmi szabályozásra vonatkozóan:

1. A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság úgy vélik, hogy lényeges a volt Jugoszláv Szocialista Köztársaságból létrejött államok közötti gazdasági és kereskedelmi együttműködési kapcsolatoknak a lehető leghamarabb történő helyreállítása, mielőtt azt a gazdasági és politikai körülmények lehetővé teszik.
2. A Közösség kész engedélyezni a származási kumulációt a volt Jugoszláv Szocialista Köztársaságból létrejött azon államok számára, amelyek helyreállították a rendes gazdasági és kereskedelmi kapcsolatokat és mielőtt az ilyen kumuláció megfelelő működéséhez nélkülözhetetlen közigazgatási együttműködést létrehozták.
3. Ennek szellemében Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kész – amint lehetséges – tárgyalásokat kezdeni a volt Jugoszláv Szocialista Köztársaságból létrejött többi államokkal ilyen együttműködés céljából.

A 44. CIKKRE VONATKOZÓ EGYÜTTES NYILATKOZAT

Egyetértés született abban, hogy a "gyermek" kifejezést az érintett fogadó állam nemzeti jogszabályai szerint kell meghatározni.

A 46. CIKKRE VONATKOZÓ EGYÜTTES NYILATKOZAT

Egyetértés született abban, hogy a "családtagjaik" kifejezést az érintett fogadó állam nemzeti jogszabályai szerint kell meghatározni.

AZ 57. CIKKRE VONATKOZÓ EGYÜTTES NYILATKOZAT

A Felek megállapodnak abban, hogy gondoskodnak a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között létrejött, a szállításról szóló megállapodásnak az ökopont-rendszerre vonatkozó 12. cikke (3) bekezdése b) pontjának a lehető legkorábbi, legkésőbb az ideiglenes megállapodás megkötéséig megtörténő alkalmazásáról, levélváltás formájában létrejött megfelelő megállapodás útján.

A 71. CIKKRE VONATKOZÓ EGYÜTTES NYILATKOZAT

A Felek megállapodnak, hogy e megállapodás értelmében a "szellemi, ipari és kereskedelmi tulajdon" magába foglalja különösen a szerzői jogok, beleértve számítógépes programok és a szomszédos jogok, a szabadalmak, az ipari rajzok és modellek, a földrajzi árujelzők szerzői

jogait – ezen belül különösen az eredetmegjelölések, kereskedelmi és szolgáltatási védjegyek, integrált áramkörök topográfiája, valamint a Párizsi egyezmény az ipari tulajdon oltalmáról 10a. cikkében meghatározott tisztességtelen verseny elleni védelem és a know-how-ra vonatkozó fel nem fedett információk védelme.

A 118. CIKKRE VONATKOZÓ EGYÜTTES NYILATKOZAT

a) A Felek a helyes értelmezés és gyakorlati alkalmazása céljából egyetértenek azzal, hogy a megállapodás 118. cikkében szereplő "különleges sürgősséget igénylő esetek" kifejezés a megállapodásnak az egyik Fél részéről történő súlyos megsértésének eseteit jelenti. A megállapodás súlyos megsértése a következő esetekben valósul meg:

- a megállapodás teljesítésének a nemzetközi jog általános szabályai által nem szankcionált megtagadása, vagy

- a megállapodás 1. cikkben ismertetett lényegi elemeinek megsértése.

b) A Felek megállapodnak abban, hogy a 118. cikkben meghatározott "megfelelő intézkedések" meghozatalának a nemzetközi jog szabályainak megfelelően kell történnie. Ha az egyik Fél a 118. cikkben meghatározott különösen sürgős esetben intézkedést hoz, a másik Fél a vitarendezési eljáráshoz folyamodhat.

EGYOLDALÚ NYILATKOZATOK

A KÖZÖSSÉGNEK ÉS TAGÁLLAMAINAK A 27. ÉS 29. CIKKRE VONATKOZÓ NYILATKOZATA

Mivel a Közösség kivételes kereskedelmi intézkedéseket biztosít az EU stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő, illetve ahhoz kötődő országok, beleértve Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságot, a Közösség és tagállamai a 2007/200/EK rendelet alapján kijelentik, hogy:

- e megállapodás 29. cikke (2) bekezdésének megfelelően az egyoldalú, legkedvezőbb autonóm kereskedelmi intézkedéseket, ezen kívül a Közösség által e megállapodásban biztosított szerződéses kereskedelmi engedményeket kell alkalmazni a 2007/2002/EK rendelet alkalmazásától,

- különösen a Kombinált Nomenklátúra 7. és 8. Árucsoportjába tartozó termékek – amelyekre a Közös Vámtarifa értékvám és külön vámtétel alkalmazását határozza meg – az eltörlést a külön vámtételre is alkalmazni kell, a 27. cikk (1) bekezdésének megfelelő rendelkezésétől eltérően.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGNEK A 76. CIKKRE VONATKOZÓ NYILATKOZATA

A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság által más országok állampolgárai és a hontalanok visszafogadása tekintetében az Európai Közösség politikája a hazatelepülés terén a következő nagy elveken alapul:

- az elsőbbség az önkéntes visszatérést illeti,
- a származási országba való visszatelepülés olyan elv, amelytől nem lehet eltérni.

„JEGYZŐKÖNYV

a Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozására tekintettel az egyrészről az Európai Közösségek és annak tagállamai, másrészről Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között létrejött stabilizációs és társulási megállapodáshoz

EGYRÉSZRŐL

A BELGA KIRÁLYSÁG,

A CSEH KÖZTÁRSASÁG,

A DÁN KIRÁLYSÁG,

A NÉMETORSZÁGI SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG,

AZ ÉSZT KÖZTÁRSASÁG,

A GÖRÖG KÖZTÁRSASÁG,

A SPANYOL KIRÁLYSÁG,

A FRANCIA KÖZTÁRSASÁG,

ÍRORSZÁG,

AZ OLASZ KÖZTÁRSASÁG,

A CIPRUSI KÖZTÁRSASÁG,

A LETT KÖZTÁRSASÁG,

A LITVÁN KÖZTÁRSASÁG,

A LUXEMBURGI NAGYHERCEGSÉG,

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG,

A MÁLTAI KÖZTÁRSASÁG,

A HOLLAND KIRÁLYSÁG,

AZ OSZTRÁK KÖZTÁRSASÁG,

A LENGYEL KÖZTÁRSASÁG,

A PORTUGÁL KÖZTÁRSASÁG,

A SZLOVÉN KÖZTÁRSASÁG,

A SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG,

A FINN KÖZTÁRSASÁG,

A SVÉD KIRÁLYSÁG,

NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGA,

a továbbiakban a tagállamok, amelyeket az Európai Unió Tanácsa képvisel, és

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG ÉS AZ EURÓPAI ATOMENERGIA-KÖZÖSSÉG,

a továbbiakban a Közösségek, amelyet az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága képvisel,

és másrésről

MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁG

TEKINTETTEL a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság, és a Szlovák Köztársaság 2004. május 1-jei Európai Unióhoz és ezáltal az Európai Közösséghez történt csatlakozására,

MIVEL:

- (1) Az egyrésről az Európai Közösség és annak tagállamai, másrésről a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között létrejött Stabilizációs és Társulási Megállapodást (a továbbiakban: „STM”) levélváltás útján 2001. április 9-én Luxembourgban aláírták, és az 2004. április 1-jén hatályba lépett.
- (2) A Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság, és a Szlovák Köztársaság csatlakozásáról szóló szerződést (a továbbiakban: „csatlakozási szerződés”) 2003. április 16-án Athénban aláírták.
- (3)(4)(5)(6) A csatlakozási szerződéshez csatolt csatlakozási okmány 6. cikkének (2) bekezdése értelmében az új tagállamoknak az STM-hez történő csatlakozásáról az STM-hez csatolt jegyzőkönyv formájában kell megállapodni. Az STM 35. cikkének (3) bekezdése értelmében konzultációkat folytattak annak biztosítása céljából, hogy a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság említett megállapodásban megállapított kölcsönös érdekei figyelembevételre kerüljenek. Az egyrésről az Európai Közösség, másrésről a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között létrejött, a kereskedelemről és a kereskedelemmel kapcsolatos ügyekről szóló ideiglenes megállapodást (a továbbiakban: „IM”) módosító, az Andorrai Hercegségről és a San Marino Köztársaságról szóló két együttes nyilatkozat és a származó termékek fogalmának meghatározásáról és a közigazgatási együttműködés módszereiről szóló 4. jegyzőkönyv beillesztéséről

szóló, 2002. január 30-i 1/2002/EK Európai Közösségek – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság együttműködési tanácsi határozatban foglalt módosításokat az STM tekintetében is végre kell hajtani. A mezőgazdasági és halászati termékek kereskedelmének további liberalizálásának végrehajtásáról szóló, 2003. december 22-i 2/2003/EK Európai Közösségek – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság együttműködési tanácsi határozatával elfogadott IM-módosításokat az STM tekintetében is végre kell hajtani,

A KÖVETKEZŐKBEN ÁLLAPODTAK MEG:

I. SZAKASZ

A SZERZŐDŐ FELEK

1. cikk

A Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság, és a Szlovák Köztársaság (a továbbiakban: az „új tagállamok”) egyrészt az Európai Közösség és annak tagállamai, másrészt a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között létrejött, és levélváltás útján 2001. április 9-én Luxembourgban aláírt Stabilizációs és Társulási Megállapodás szerződő feleivé válnak, és a Közösség többi tagállamaival azonos módon elfogadják és tudomásul veszik a megállapodás, valamint az ugyanazon a napon aláírt záróokmányhoz csatolt együttes nyilatkozatok és egyoldalú nyilatkozatok szövegét.

2. cikk

Tekintettel az Európai Unión belül a közelmúltban végbement intézményi változásokra a Felek megállapodnak abban, hogy az Európai Szén- és Acélközösséget létrehozó szerződés lejártát követően a megállapodásnak az Európai Szén- és Acélközösségre hivatkozó rendelkezései az Európai Közösségre hivatkozó rendelkezéseknek minősülnek, amelyre az Európai Szén- és Acélközösség által vállalt minden jog és kötelezettség átszállt.

AZ STM SZÖVEGÉNEK MÓDOSÍTÁSAI, BELEÉRTVE A MELLÉKLETEIT ÉS JEGYZŐKÖNYVEIT

II. SZAKASZ

MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK

3. cikk

Mezőgazdasági alaptermékek

1. Az STM IVa. melléklete helyébe e jegyzőkönyv I. melléklete lép.
2. Az STM IVb. melléklete helyébe e jegyzőkönyv II. melléklete lép.
3. Az STM IVc. melléklete helyébe e jegyzőkönyv III. melléklete lép.

4. Az STM 27. cikkének (3) bekezdése a következő d) ponttal egészül ki:

„d)fokozatosan csökkenti a Közösségből származó, a IVd. mellékletben meghatározott egyes mezőgazdasági termékek behozatalára alkalmazandó vámokat a következő ütemezés szerint:

- 2004. január 1-jén az összes vám az LKV 95 %-ára csökken,
- 2005. január 1-jén az összes vám az LKV 90 %-ára csökken,
- 2006. január 1-jén az összes vám az LKV 85 %-ára csökken,
- 2007. január 1-jén az összes vám az LKV 80 %-ára csökken,
- 2008. január 1-jén az összes vám az LKV 70 %-ára csökken,
- 2009. január 1-jén az összes vám az LKV 60 %-ára csökken,
- 2010. január 1-jén az összes vám az LKV 50 %-ára csökken,
- 2011. január 1-jén a fennmaradt vámokat el kell törölni.”

5. E jegyzőkönyv IV. mellékletének szövegét az STM-be annak IVd. mellékleteként kell beilleszteni.

6. Az STM 27. cikke a következő bekezdéssel egészül ki:

„(5) Az olyan termékek esetében, amelyeknél az ebben a cikkben említett vámsökkentések eredményeként a preferenciális vám az értékvámok esetében eléri az 1 százalékos vagy annál alacsonyabb maradványértéket és a kiegészítő vám kilogrammonként (vagy a megfelelő mennyiségi egységre vonatkoztatva) 0,01 euro vagy annál alacsonyabb, a vámokat meg kell szüntetni.”

4. cikk

Halászati termékek

1. Az STM 28. cikkének (2) bekezdése helyébe a következő bekezdés lép:

„(2) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság eltöröl a vámokkal azonos hatású minden díjat, és a Közösségből származó halakra és a halászati termékekre vonatkozó vámokat, kivéve az STM Vb. mellékletében felsorolt termékek vonatkozásában, amelyekre a vámsökkentést az említett melléklet határozza meg.”

2. Az STM Va. és Vb. mellékletben található táblázatok utolsó oszlopainak fejlécében lévő „3. év” kifejezés helyébe a „3. év és azt követően” kifejezés lép.

5. cikk

Feldolgozott mezőgazdasági termékek

1. Az STM 3. jegyzőkönyve 1. cikkének (1) bekezdése helyébe a következő lép:

„(1) A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a feldolgozott mezőgazdasági termékek esetében az I., II. és III. mellékletben felsorolt vámokat alkalmazza az ott említett feltételek szerint, függetlenül attól, hogy korlátozza-e azokat kontingens.”

2. Az STM 3. jegyzőkönyvének II. mellékletében lévő táblázat helyébe e jegyzőkönyv V. mellékletének táblázata lép.

3. E jegyzőkönyv VI. mellékletének szövegét az STM-be annak 3. jegyzőkönyve III. mellékleteként kell beilleszteni.

4. Az STM 3. jegyzőkönyve a 3. cikket követően a következő cikkel egészül ki:

„4. cikk

Az olyan termékek esetében, amelyeknél az ebben a Jegyzőkönyvben említett vámcsökkentések eredményeként a preferenciális vám az értékvámok esetében eléri az 1 százalékos vagy annál alacsonyabb maradványértéket és a kiegészítő vám kilogrammonként (vagy a megfelelő mennyiségi egységre vonatkoztatva) 0,01 euro vagy annál alacsonyabb, a vámokat meg kell szüntetni.”

6. cikk

Borászati megállapodás

Az STM kereskedelmi szempontjait a bizonyos borok kölcsönös preferenciális kereskedelmi kedvezményeire, a kölcsönös elismerésre, a bornevek védelmére és ellenőrzésére és a szeszes italok és az ízesített italok (likőrök) kölcsönös elismerésére, védelmére és ellenőrzésére vonatkozó, a felek közötti tárgyalások végeredményének figyelembevétele céljából a kiegészítő jegyzőkönyv (az STM 27. cikkének (4) bekezdésében említett, az Európai Közösség és a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti, a bizonyos borok kölcsönös preferenciális kereskedelmi engedményeiről szóló megállapodás) I. mellékletének (1) bekezdésében lévő táblázat helyébe e jegyzőkönyv VII. mellékletének táblázata lép.

III. SZAKASZ

SZÁRMAZÁSI SZABÁLYOK

7. cikk

Az STM-nek a „származó termékek” fogalmára és a közigazgatási együttműködés módszereire vonatkozó 4. jegyzőkönyve a következőknek megfelelően módosul:

1. A II. cím tartalomjegyzékében a második francia bekezdés helyébe a következő lép:

„– 3. cikk Kétoldalú származási kumuláció a Közösségben”

2. A II. cím tartalomjegyzékében a harmadik francia bekezdés helyébe a következő lép:

„– 4. cikk Kétoldalú származási kumuláció a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban”

3. A 3. cikk címe helyébe a következő lép:

„Kétoldalú származási kumuláció a Közösségben”

4. A 3. cikk utolsó mondata helyébe a következő lép:

„Nincs szükség arra, hogy az ilyen anyagok kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson

menjenek keresztül, feltéve, hogy keresztülmentek a 7. cikkben említett megmunkáláson vagy feldolgozáson túlmenő megmunkáláson vagy feldolgozáson.”

5.A 4. cikk utolsó mondata helyébe a következő lép:

„Nincs szükség arra, hogy az ilyen anyagok kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson menjenek keresztül, feltéve, hogy keresztülmentek a 7. cikkben említett megmunkáláson vagy feldolgozáson túlmenő megmunkáláson vagy feldolgozáson.”

6.Az 5. cikk (2) bekezdésének a), b), c), d), e) pontjában, a 17. cikk (4) bekezdésében és a 31. cikk (1) bekezdésében az „EK tagállam” és az „EK tagállamok” kifejezések helyébe a következő lép: „a Közösség tagállama” és „a Közösség tagállamai”

7.A 15. cikk (1) bekezdése helyébe a következő bekezdés lép:

„(1) A Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban semmilyen vám visszatérítést vagy vámok alóli mentességet nem szabad alkalmazni a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékek gyártásában használt nem származó anyagokra vonatkozóan, amelyekhez az V. cím rendelkezéseivel összhangban bocsátottak ki vagy állítottak ki származási bizonyítványt.”

8.A 15. cikk (2) bekezdése helyébe a következő bekezdés lép:

„(2) Az (1) bekezdés szerinti tilalom a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén az előállítás során felhasznált anyagokra alkalmazandó vám vagy azonos hatású díjak részbeni vagy teljes visszatérítéséről, elengedéséről vagy meg nem fizetéséről szóló minden rendelkezésre vonatkozik, ahol ilyen visszatérítést, elengedést vagy meg nem fizetést alkalmaznak – kifejezetten vagy hatásában – az említett anyagokból előállított termék exportja során és nem akkor, amikor azokat belföldi felhasználásra tartják meg.”

9.A 15. cikk (6) bekezdésének utolsó albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(7) E cikk rendelkezéseit 2003. január 1-jétől kell alkalmazni. A (6) bekezdés rendelkezéseit 2005. december 31-ig kell alkalmazni és ezek közös megegyezéssel felülvizsgálhatók.”

10.A 18. cikk (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A visszamenőleges hatállyal kiállított EUR.1 szállítási bizonyítványokat az alábbi kifejezések egyikével kell záradékolni:

»EXPEDIDO A POSTERIORI«,
»VYSTAVENO DODATEČNĚ«,
»UDSTEDT EFTERFØLGEND«,
»NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT«,
»VÄLJA ANTUD TAGASIULATUVALT«,
»ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ«,
»ISSUED RETROSPECTIVELY«,
»DÉLIVRÉ A POSTERIORI«,
»RILASCIATO A POSTERIORI«,
»IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI«,
»RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS«,
»KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL«,
»MAHRUG RETROSPETTIVAMENT«,
»AFGEGEVEN A POSTERIORI«,

»WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIIE«,
»EMITIDO A POSTERIORI«,
»IZDANO NAKNADNO«,
»VYDANÉ DODATOČNE«,
»ANNETTU JÄLKIKÄTEEN«,
»UTFÄRDAT I EFTERHAND«,
»ДОПОЛНИТЕЛНО ИЗДАДЕНО«.”

11.A 19. cikk (2) bekezdése helyébe a következő lép:

„(2) Az így kibocsátott másodlatot az alábbi kifejezések egyikével kell záradékolni:

»DUPLICADO«,
»DUPLIKÁT«,
»DUPLIKAT«,
»DUPLIKAT«,
»DUPLIKAAT«,
»АНТИГРАФО«,
»DUPLICATE«,
»DUPLICATA«,
»DUPLICATO«,
»DUBLIKÄTS«,
»DUBLIKATAS«,
»MÁSODLAT«,
»DUPLIKAT«,
»DUPLICAAT«,
»DUPLIKAT«,
»SEGUNDA VIA«,
»DVOJNIK«,
»DUPLIKÁT«,
»KAKSOISKAPPALE«,
»DUPLIKAT«,
»ДУПЛИКАТ«.”

12.A 30. cikk (1) bekezdése helyébe a következő bekezdés lép:

„(1) A 21. cikk (1) bekezdése b) pontja és a 26. cikk (3) bekezdése rendelkezéseinek alkalmazása érdekében azokban az esetekben, amikor a termékeket eurótól eltérő pénznemben számlázzák, az euróban kifejezett összegekkel egyenértékű, a tagállamok vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság nemzeti valutájában kifejezett összegeket az adott országok évente rögzítik.”

13.A 30. cikk (3) bekezdésében és a 31. cikk (1) bekezdésében az „Európai Bizottság” kifejezés helyébe „Az Európai Közösségek Bizottsága” lép.

8. cikk

1. Az STM 4. jegyzőkönyvének I. melléklete helyébe e jegyzőkönyv VIII. melléklete lép.
2. Az STM 4. jegyzőkönyvének II. melléklete helyébe e jegyzőkönyv IX. melléklete lép.
3. Az STM 4. jegyzőkönyvének IV. melléklete helyébe e jegyzőkönyv X. melléklete lép.

9. cikk

Az STM 4. jegyzőkönyve a következő együttes nyilatkozatokkal egészül ki:

„EGYÜTTES NYILATKOZAT

az Andorrai Hercegségről

- (1) A Harmonizált Rendszer 25–97. fejezetébe tartozó, az Andorrai Hercegségből származó termékeket Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság e megállapodás értelmében a Közösségből származó termékeként fogadja el.
- (2) A 4. jegyzőkönyvet értelemszerűen kell alkalmazni a fent említett termékek származó helyzetének meghatározása céljára.

EGYÜTTES NYILATKOZAT

a San Marino Köztársaságról

- (1) A San Marino Köztársaságból származó termékeket Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság e megállapodás értelmében a Közösségből származó termékeként fogadja el.
- (2) A 4. jegyzőkönyvet értelemszerűen kell alkalmazni a fent említett termékek származó helyzetének meghatározása céljára.”

ÁTMENETI RENDELKEZÉSEK

IV. SZAKASZ

10. cikk

WTO

A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vállalja azt, hogy nem támaszt semmilyen igényt, kérést vagy beterjesztést és nem módosít vagy von vissza semmilyen, az 1994. évi GATT XXIV. 6. és XXVIII. cikkei szerinti engedményt a Közösség jelenlegi bővítésével kapcsolatban.

11. cikk

Származás igazolása és közigazgatási együttműködés

(1) A köztük érvényes preferenciális megállapodások vagy autonóm intézkedések keretében Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vagy valamelyik új tagállam által megfelelően kiadott származási bizonyítványokat a megfelelő országok elfogadják, feltéve, hogy:

- a) az ilyen származás megszerzése az STM-ben található preferenciális tarifális rendelkezések alapján preferenciális tarifális elbánásra jogosít;
- b) a származási bizonyítványt és a fuvarokmányokat legkésőbb a csatlakozás előtti napon adták ki;
- c) a származási bizonyítványt a csatlakozás időpontjától számított négy hónapon belül benyújtják a vámhatóságoknak.

Amennyiben az árukat akár Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban, akár valamelyik új tagállamban a csatlakozás időpontját megelőzően jelentették be behozatalra a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és az adott új tagállam között akkor érvényes preferenciális megállapodások vagy autonóm intézkedések szerint, úgy az e megállapodások vagy intézkedések szerint visszamenőleges hatállyal kiadott származási bizonyítvány is elfogadható, feltéve, hogy azt a csatlakozás időpontjától számított négy hónapon belül benyújtják a vámhatóságoknak.

(2) A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és az új tagállamok jogosultak fenntartani azokat az engedélyeket, amelyekkel az „elfogadott exportőrök” státuszt a közöttük érvényes preferenciális megállapodások vagy autonóm intézkedések alapján adták meg, feltéve, hogy:

- a) ezt a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és a Közösség között a csatlakozás időpontját megelőzően megkötött megállapodás is előírja; és
- b) az elfogadott exportőrök azon megállapodás szerint hatályban lévő származási szabályokat alkalmazzák.

Ezeket az engedélyeket legkésőbb egy évvel a csatlakozás napját követően az STM feltételei szerint kiadott új engedélyekkel kell helyettesíteni.

(3) Az (1) és (2) bekezdésben említett preferenciális megállapodások vagy autonóm intézkedések szerint kiadott származási bizonyítványok utólagos megerősítése iránti megkereséseket mind a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, mind a tagállamok illetékes vámhatóságai elfogadják az adott származási bizonyítvány kiadását követő három éven belül, és a behozatali vámárnyilatkozatok alátámasztása céljából e vámhatóságoknak benyújtott származási bizonyítványokat azok elfogadását követő három éves időszakon keresztül utólagos megerősítés alá vonhatják e vámhatóságok.

12. cikk

Tranzitáruk

(1) Az STM rendelkezései mind a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból az új tagállamok valamelyikébe exportált, mind az új tagállamok valamelyikéből a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba exportált olyan árukra vonatkozóan alkalmazhatók, amelyek megfelelnek az STM-hez csatolt 4. jegyzőkönyv rendelkezéseinek, és amelyek a csatlakozás napján Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban, vagy pedig az érintett új tagállamban árutovábbítási eljárásban voltak, vagy amelyeket átmeneti megőrzésben, vámraktárban, vagy vámszabad területen tároltak.

(2) Ilyen esetekben preferenciális elbánás akkor alkalmazható, ha a behozatali ország vámhatóságához a csatlakozás napját követő négy hónapon belül benyújtják a kiviteli ország vámhatóságai által visszamenőleges hatállyal kibocsátott származási bizonyítványt.

13. cikk

A 2004. évi vámkontingensek

A 2004. évre az új vámkontingens mennyiségeket és a meglévő vámkontingensek mennyiségének a növelését az alapmennyiségek arányában kell meghatározni, figyelembe véve a 2004. május 1. előtt eltelt időszakra eső részt.

ÁLTALÁNOS ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

V. SZAKASZ

14. cikk

Ez a jegyzőkönyv a hozzá csatolt mellékletekkel együtt az STM szerves részét képezi.

15. cikk

(1) Ezt a jegyzőkönyvet a Közösség, a tagállamok részéről a Tanács, valamint Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a saját eljárása szerint hagyja jóvá.

(2) A felek értesítik egymást az előző bekezdésben említett vonatkozó eljárások befejezéséről. A jóváhagyó okmányokat az Európai Unió Tanácsának Főtitkárságán helyezik letétbe.

16. cikk

(1) Ez a jegyzőkönyv a csatlakozási szerződés hatályba lépésének a napján lép hatályba, feltéve, hogy addig a napig a jegyzőkönyv jóváhagyásához szükséges minden dokumentumot letétbe helyeztek.

(2) Abban az esetben, ha azt a napot megelőzően ennek a jegyzőkönyvnek a jóváhagyásához szükséges összes dokumentumot nem helyezték letétbe, akkor ez a jegyzőkönyv a jóváhagyásához szükséges utolsó okmány letétbe helyezésének hónapját követő hónap első napján lép hatályba.

(3) Abban az esetben, ha ennek a jegyzőkönyvnek a jóváhagyásához szükséges összes dokumentumot 2004. május 1-jéig nem helyezik letétbe, akkor ezt a jegyzőkönyvet 2004. május 1-jétől kezdődően ideiglenes jelleggel kell alkalmazni.

17. cikk

E jegyzőkönyv másodpéldányban a Felek összes hivatalos nyelvén készült, és ezek mindegyike egyformán hiteles.

18. cikk

Az STM szövegét, beleértve az annak elválaszthatatlan részét képező csatolt mellékleteket és jegyzőkönyveket, valamint a záróokmányt és az ahhoz csatolt nyilatkozatokat el kell készíteni cseh, észt, magyar, lett, litván, máltai, lengyel, szlovák, és szlovén nyelveken, és ezek az

eredeti szövegekkel egyformán hitelesek. Ezeket a szövegeket az Stabilizációs és Társulási Tanács hagyja jóvá.

I. MELLÉKLET

„IVa. MELLÉKLET

A közösségből származó mezőgazdasági termékek importálása a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba (nulla vámtétel)

(a 27. cikk (3) bekezdés a) pontjában említetteknek megfelelően)

0105 19 20	0210 93	0904 12	1209 24	1702 30	2309 90 43
0105 92	0210 99	1001100010	1209 25	1702 40	2309 90 49
0105 93	0404	1002	1209 26	1702 60	2309 90 51
0105 99 10	0408	1003009010	1209 29	1703	2309 90 53
01069000500410		1006 10 10	1209 30	2005100010	2309 90 59
0206 10	0601	1007	1209 91	2104200010	2309 90 70
0206 21	0602 10	1008	1209 99	2302	2309 90 91
0206 22	0602 20	1103 11	1211	2307	2309 90 95
0206 30	0602 30	1103 13 10	1212	2308	2309909910
0206 41	0602 40	1103139010	1501	2309 90 10	2401
0206 49	0703101910	1103 19 40	1503	2309 90 20	4301
0206 80	0703101930	1105	1517909900	2309 90 31	
0206 90	0703900010	1108	1701 12	2309 90 33	
0208	0802 11	1202	1702 11	2309 90 35	
0210 91	0802 12	1209 22	1702 19	2309 90 39	
0210 92	0904 11	1209 23	1702 20	2309 90 41	

Ex07 13 20 Csicseriborsók (garbanzo-k) – vetőmag

Ex07 13 31 A *Vigna mungo* (L.) Hepper vagy *Vigna radiata* (L.) Wilczek fajokhoz tartozó bab - vetőmag

Ex07 13 32 Kis vörös (Adzuki) babok (*Phaseolus* vagy *Vigna angularis*) - vetőmag

Ex07 13 39 Egyéb babok vetőmagjai

Ex07 13 50 Disznóbab (*Vicia faba* var. *major*) és lóbab (*Vicia faba* var. *equine*, *Vicia faba* var. *minor*) - vetőmag”

II. MELLÉKLET

„IVb. MELLÉKLET

A közösségből származó mezőgazdasági termékek importálása a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba (nulla vámtétel a vámtarifákon belül)

(a 27. cikk (3) bekezdés b) pontjában említetteknek megfelelően)

KN- Kód ⁽¹⁾	Megnevezés	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 és azt követő évek
		(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)

[illegible]

	mandarinok, wilkingek és hasonló citrus hibridek								
0805 40	Grapefruitok								
0805 50	Citromok és lime-ok								
1601	Kolbászok és hasonló hús-, belsőség- vagy vértermékek, e termékeken alapuló élelmiszerkészí tmények	2 7470 0	2 7870 0	2 8270 0	2 8670 0	2 9770 0	3 0870 0	3 1970 0	3 3070 0
1602	Egyéb feldolgozott vagy tartósított hús, belsőség és vér	1 3870 0	1 4170 0	1 4470 0	1 4770 0	1 5470 0	1 6170 0	1 6870 0	1 7570 0
1507 10	Nyers szójabab-olaj, gyantamentesí tve vagy anélkül	15 070 00	15 070 00	15 070 00	0 (2)	0	0	0	0
2005 70	Olajbogyók	1 6065 0	1 6060 0	1 6055 0	1 6050 0	1 6040 0	1 6030 0	1 6020 0	– 0
2009	Gyümölcslevek	300 100	300 100	300 100	300 100	300 100	300 100	300 100	300 100
230990	Állati	12 070	12 070	12 070	12 070	12 070	12 070	12 070	12 070”
9990	takarmányokba n használt készítmények	00	00	00	00	00	00	00	00

- Egyéb
- (1) Vámkontingens.
- (2) A fölös mennyiségek esetén alkalmazandó vám.

(1) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság 23/03 sz. Vámtarifa Jogszába ly Közlönyében meghatározottak szerint.

(2) A WTO-jegyzék szerint.

- (1) Vámkontingens.
- (2) A fölös mennyiségek esetén alkalmazandó vám.

III. MELLÉKLET

„IVc. MELLÉKLET

A közösségből származó mezőgazdasági termékek importálása a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba (engedmények a vámtarifán belül)

(a 27. cikk (3) bekezdés c) pontjában említettek szerint)

KN-Kód <u>(1)</u> Megnevezés		Éves mennyiség	Alkalmazandó vám
		(tonna)	(MFN %)
0203	Sertéshús, friss, hűtött vagy fagyasztott	2 000	70
0406+	Sajt és túró	600	70"

(1) Meghatározva a Macedón Volt Jugoszláv Köztársaság 2003. április 1-jei vámtarifa törvényében (Hivatalos Lap 23/03).

IV. MELLÉKLET

„IVd. MELLÉKLET

A közösségből származó mezőgazdasági termékek importálása a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba (progresszív vámcsökkentés az átmeneti időszakban, nulla vámtétel 2011. január 1-jétől)

(a 27. cikk (3) bekezdés d) albekezdésében említettek szerint)

0102902100

0102902900

0102904100

0102904900

0102905100

0102905900

0102906100

0102906900

0102907100

0102907900

0102909000

0105111900

0105119900

0105120000

0105199000

0105992000

0105993000

0105995000

0201100000

0201202000

0201203000

0201205000

0201209000

0201300000

0202100000

0202201000

0202203000

0202205000

0202209000

0202301000

0202305000

0202309000

0209003000

0209009000

0210201000

0210209000

0405209000

0405901000

0405909000
0602903000

0602904100

0602904500

0602904900

0602905100

0602905900

0602907000

0602909100

0602909900

0603101010

0603101090

0603102090

0603103010

0603103090

0603104010

0603104090

0603105010

0603105090

0603108010

0603108090

0603900000

0604101000

0604109000

0604912100

0604912900

0604914100

0604914900

0604919000

0604991000

0604999000

0709906000

0710801000

0710808000

0710808500

0711201000

0711209000

0712200000

0712310000

0712320000

0712330000

0712390000

0712900500

0712901900

0712903000

0712905000

0712909000

0802210000

0802220000

0802310000

0802320000

0802400000

0802500000

0802902000

0802905000

0802906000

0802908500

0803001100

0803001900

0803009000

0804100000

0804201000

0804209000

0804300000

0804400000

0804500000

0805900000

0810201000

0810209000

0810301000

0810303000

0810309000

0810401000

0810403000

0810405000

0810409000

0810500000

0810600000

0810903000

0810904000

0810909500

0811101100

0811101900

0811109000

0811201100

0811201900

0811203100

0811203900

0811205100

0811205900

0811209000

0811901100

0811901900

0811903100

0811903900

0811905000

0811907000

0811907500

0811908000

0811908500

0811909500

0812100000

0812901000

0812902000

0812903000

0812904000

0812905000

0812906000

0812907000

0812909910

0812909990

0813100000

0813200000

0813300000

0813401000

0813403000

0813405000

0813406000

0813407000

0813409500

0813501200

0813501500

0813501900

0813503100

0813503900

0813509100

0813509900
0901110000

0901120000

0901210000

0901220000

0901901000

0901909000

0902100000

0902200000

0902300000

0902400000
1003009020

1003009090

1004000090
1102100000

1102201000

1102209000

1102300000

1102901000

1102903000

1102909000

1103139090

1103191000

1103193000

1103195000

1103199000

1103201000

1103202000

1103203000

1103204000

1103205000

1103206000

1103209000

1104121000

1104129000

1104191000

1104193000

1104195000

1104196100

1104196900

1104199100

1104199900

1104222000

1104223000

1104225000

1104229000

1104229800

1104231000

1104233000

1104239000

1104239900

1104290100

1104290300

1104290500

1104290700

1104290900

1104291100

1104291500

1104291900

1104293100

1104293500

1104293900

1104295100

1104295500

1104295900

1104298100

1104298500

1104298900

1104301000

1104309000

1106100000

1106301000

1106309090

1107101100

1107101900

1107109100

1107109900

1107200000

1209210000

1509101000

1509109000

1509900000

1510001000

1510009000

1514991000

1514999000

1517909300

1603001000

1603008000

1701910000

1701999000

2007101000

2007109100

2007109900

2007911000

2007913000

2007919000

2007991000

2007992000

2007993110

2007993190

2007993310

2007993390

2007993510
2007993590
2007993910
2007993990
2007995500
2007995700
2007999100
2007999300
2007999810
2007999890
2309101100
2309101300
2309101500
2309101900
2309103100
2309103300
2309103900
2309105100
2309105300
2309105900
2309107000
2309109000”

V. MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

A Közösségből származó áruk Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba történő importja
esetében alkalmazandó vámok (1)

KN- Kód <u>(2)</u>	Megnevezés	Vámtétel (%)								2011. és azt követőe n
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	
0403	Író, aludttej és tejszín, joghurt, kefir és egyéb erjesztett vagy savanyított tej és tejszínkészítmény, függetlenül attól, hogy sűrített vagy cukrozott vagy egyéb édesítőszert vagy ízesítőszert, gyümölcsöt, dióféléseget vagy kakaót tartalmaz-e vagy sem:									
0403 10	– Joghurt: – Ízesített, illetve gyümölcsöt, dióféléseget vagy kakaót tartalmaz: – Por, granulált vagy egyéb szilárd formában az alábbi tömegszázalék zsírtartalommal:									
040310510 0	– – – – Legfeljebb 1,5 %	Az LKV 80 %	Az LKV 65 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %-a	
040310530 0	– – több mint 1,5 %, de – – kevesebb, mint 27 %	Az LKV 80 %	Az LKV 65 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %-a	
040310590 0	– – – – több mint 27 %	Az LKV 80 %	Az LKV 65 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %-a	
	– Egyéb, az alábbi tömegszázalék tejszírtartalommal:	-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a		
040310910 0	– – – – Legfeljebb 3 %	Az LKV 80 %	Az LKV 65 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %-a	
040310930 0	– – több mint 3 %, de – – kevesebb, mint 6 %	Az LKV 80 %	Az LKV 65 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %-a	
040310990 0	– – – – több mint 6 %	Az LKV 80 %	Az LKV 65 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %-a	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a		

0403 90	– Egyéb: – Ízesített, illetve gyümölcsöt, – dióféleséget vagy kakaót tartalmaz: – Por, granulált vagy egyéb – szilárd formában az alábbi – tömeg százalék zsírtartalommal:							
040390710 0	– – – – Legfeljebb 1,5 %	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV 50 %-a
		80 %	65 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
040390730 0	– – több mint 1,5 %, de – – kevesebb, mint 27 %	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV 50 %-a
		80 %	65 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
040390790 0	– – – – több mint 27 %	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV 50 %-a
		80 %	65 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
	– Egyéb, az alábbi – tömegszázalék – tejszírtartalommal:							
040390910 0	– – – – Legfeljebb 3 %	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV 50 %-a
		80 %	65 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
040390930 0	– – több mint 3 %, de – – kevesebb, mint 6 %	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV 50 %-a
		80 %	65 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
040390990 0	– – – – több mint 6 %	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV 50 %-a
		80 %	65 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
0405	Tejből készített vaj és egyéb zsírok és olajok; kenhető tejtermékek:							
0405 20	– Kenhető tejtermékek:							
040520100 0	– 39 vagy több, de legfeljebb – 60 tömeg % zsírtartalommal	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	0
		95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
040520300 0	– 60 vagy több, de legfeljebb – 75 tömeg % zsírtartalommal	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	0
		95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
050100000 0	Emberi haj, megmunkálatlan, megmosva vagy anélkül vagy zsírtalanítva; emberi haj	0	0	0	0	0	0	0

	hulladék								
0502	Sertés és vaddisznó sörte és szőr, borzszőr és egyéb ecsetkészítéshez használt szőr, e sörték és szőrök hulladéka	0	0	0	0	0	0	0	0
0503000000	Lószőr és lószőr hulladék, bálázva is, megerősítő anyaggal	0	0	0	0	0	0	0	0
0505	Madárbőrök és madarak egyéb részei tollasan vagy toll nélkül, tollak és toll részek (vágott széllel vagy anélkül) és pehelytoll, legfeljebb tisztítva, fertőtlenítve vagy tartósító kezelésnek alávetve; toll vagy toll részek pora és hulladéka	0	0	0	0	0	0	0	0
0506	Csontok és szaru szarvak, megmunkálás nélkül, zsírtalanítva, egyszerűen előkészítve, (de nem alakra vágva), savval kezelve vagy enyvtelenítve; e termékek pora és hulladéka	0	0	0	0	0	0	0	0
0507	Elefántcsont, teknőspáncél, bálnacsont és bálnacsontszőr, szarvak, agancsok, paták, körmök, karmok és csőrök; megmunkálás nélkül, egyszerűen előkészítve, (de nem alakra vágva), e termékek pora és hulladéka	0	0	0	0	0	0	0	0
0508000000	Korall és hasonló anyagok, megmunkálás nélkül vagy egyszerűen előkészítve, de másként nem feldolgozva; puhatestű állat kagylója, rák- vagy tüskésbőrű állatok héja és szépiacsont, megmunkálás nélkül vagy egyszerűen előkészítve, de nem alakra vágva, e termékek pora és hulladék	0	0	0	0	0	0	0	0
0509 00	Állati eredetű természetes szivacsok	0	0	0	0	0	0	0	0
0510000000	Ámbra, hódzsír, cibet és pézsma; kőrisbogár-por, epe, szárítva vagy anélkül, gyógyászati termékek előállítására használt mirigyek és egyéb állati termékek,	0	0	0	0	0	0	0	0

	frissen, hűtve, fagyasztva vagy más módon ideiglenesen tartósítva:							
0710	Zöldségek (nyersen vagy gőzöléssel vagy vízben forrázással főzve is), fagyasztva:							
071040000 0	– Csemegekukorica	Az LKV 95 % -a	Az LKV 90 % -a	Az LKV 85 % -a	Az LKV 80 % -a	Az LKV 70 % -a	Az LKV 60 % -a	0
0711	Zöldség, ideiglenesen tartósítva (például kén-dioxid gázzal kezelt, sós lében, kénes vízben vagy egyéb tartósító oldatban), de közvetlen fogyasztásra alkalmatlan állapotban:							
0711 90	–Egyéb zöldségek; zöldség keverékek:							
	– – Zöldségfélék							
071190300 0	– – – Csemegekukorica	Az LKV 95 % -a	Az LKV 90 % -a	Az LKV 85 % -a	Az LKV 80 % -a	Az LKV 70 % -a	Az LKV 60 % -a	0
090300000 0	Maté	Az LKV 95 % -a	Az LKV 90 % -a	Az LKV 85 % -a	Az LKV 80 % -a	Az LKV 70 % -a	Az LKV 60 % -a	0
1212	Szentjánoskenyér, tengeri moszat és egyéb alga, cukorrépa és cukornád, frissen, hűtve, fagyasztva vagy szárítva, darálva vagy anélkül; csonthéjas gyümölcs magok és magok és egyéb növényi termékek (beleértve a Cichorium intybus sativum fajta nyers cikória gyökerét), amelyeket elsősorban emberi fogyasztásra használnak fel, amelyek nincsenek máshol meghatározva vagy feltüntetve:							
121220000 0	–Tengeri moszat és egyéb algák	0	0	0	0	0	0	0
1302	Növényi nedvek és kivonatok; pektintartalmú anyag, pektinát és pektát; agar-agar és más növényi anyagból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is:							

1302120000	–Növényi nedvek és kivonatok: – – Édesgyökér-lé	0	0	0	0	0	0	0	0
1302130000	– – Komló kivonat	0	0	0	0	0	0	0	0
1302140000	– Morzsika kivonat vagy –rotenont tartalmazó növények gyökereinek kivonata	0	0	0	0	0	0	0	0
1302 19 00	– – Másféle								
1302193000	– Növényi kivonatok – keverékei szeszes italok – vagy élelmiszer készítmények előállításához	0	0	0	0	0	0	0	0
1302199100	– – – – Más nedv és kivonat – – – – Gyógyszerészeti	0	0	0	0	0	0	0	0
1302 20	–Pektintartalmú anyagok, pektinát és pektát –Mézgák és sűrítő anyagok, módosítva vagy módosítás nélkül, növényi termékekből nyerve:	0	0	0	0	0	0	0	0
1302310000	– – Agar-agar	0	0	0	0	0	0	0	0
1302 32	– Mézgák és sűrítő anyagok, –módosítva vagy módosítás nélkül, szentjánoskenyérből, szentjánoskenyér magból vagy guar magból nyerve:								
1302321000	– Szentjánoskenyérből vagy – szentjánoskenyér magból –	0	0	0	0	0	0	0	0
1401	Főként fonásra használt növényi anyagok (például bambuszok, rattanak, zsúpszalmák, gyékények, fűzfavesszők, rafia, tisztított, fehérített vagy szárított gabona szalma és hársfa kéreg)	0	0	0	0	0	0	0	0
1402000000	Elsősorban töltelék- vagy párnázóanyagnak használt növényi anyagok (például kapok, növényi szálak és tengeri fű) rétegbe felhordva vagy anélkül, megerősítő anyaggal vagy anélkül	0	0	0	0	0	0	0	0
1403000000	Főként seprű- vagy kefegyártásra használt növényi anyagok (például seprűcirok	0	0	0	0	0	0	0	0

	piassava, tarackbúza és mexikói agáve), kötegelve vagy csomózva is								
1404	Növényi eredetű termékek, amelyek nincsenek máshol meghatározva vagy feltüntetve:								
1404100000	–Főként festésre vagy cserzésre használt nyers növényi anyagok	0	0	0	0	0	0	0	0
1404200000	–Gyapothulladékok (pamutlinters)	0	0	0	0	0	0	0	0
1404900000	– Más	0	0	0	0	0	0	0	0
1505 00	Gyapjúzsír és ennek zsíros származékai (beleértve a lanolint)	0	0	0	0	0	0	0	0
1506000000	Más állati zsírok és olajok és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva	0	0	0	0	0	0	0	0
1515	Más stabilizált növényi zsírok és olajok (beleértve a jojoba olajat) és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva:								
1515 90	– Egyéb:								
1515901500	– Jojoba és oiticica olajok; – mirtusz viasz és Japán viasz; ezek frakciói	0	0	0	0	0	0	0	0
1516	Állati vagy növényi zsírok és olajok és ezek frakciói részben vagy teljesen hidrogénezve, közbeesően vagy újraészterezve és elaidinizálva, finomítva vagy nyersen, de tovább nem feldolgozva:								
1516 20	–Növényi zsírok és olajok és ezek frakciói:								
1516201000	– Hidrogénezett ricinusolaj, – úgynevezett »opál-viasz«	0	0	0	0	0	0	0	0
1517	Margarin; ebbe a fejezetbe tartozó állati vagy növényi zsírok vagy olajok vagy ezek frakciói étkezésre alkalmas keverékei vagy készítményei, az 1516 vámtarifaszám alá tartozó étkezési zsírok vagy olajok és ezek frakciói kivételével:								
1517 10	–Margarin, a folyékony margarin kivételével:								

151710100	– 10 tömegszázalékot	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
0	– meghaladó, de legfeljebb 15 tömegszázalék tejsírttartalommal								
1517 90	– Más:								
151790100	– 10 tömegszázalékot	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
0	– meghaladó, de legfeljebb 15 tömegszázalék tejsírttartalommal								
	– – Más:								
151790930	– Étkezésre alkalmas keverék	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	– vagy készítmény, sütőforma	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
	– kenésére	95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
1518 00	Állati vagy növényi zsírok és olajok és ezek frakciói, főzve, víztelenítve, kénnel kezelve, kiolvasztva, meleggel vákuumban vagy inert gázban polimerizálva, a 1516 vámtarifaszám alá tartozók kivételével; állati vagy növényi zsírok vagy az e fejezetbe tartozó különböző zsírok vagy olajok frakcióinak étkezésre alkalmatlan keverékei vagy készítményei, amelyek nincsenek máshol meghatározva vagy feltüntetve	0	0	0	0	0	0	0	0
152000000	Nyers glicerín; glicerín vizek és glicerín lúgok	0	0	0	0	0	0	0	0
1521	Növényi viaszok (a trigliceridek kivételével), méhviasz, egyéb rovar viaszok és cetvelő, finomítva vagy színezve vagy anélkül	0	0	0	0	0	0	0	0
1522 00	Degras; zsíros anyagok vagy állati vagy növényi viaszok kezeléséből származó maradványok:								
152200100	– Degras	0	0	0	0	0	0	0	0
0									
1702	Más cukrok, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és a gyümölcscukrot is, szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül; mûméz, természetes mézzel								

	keverve is; égetett cukor:								
170250000	–Vegytiszta gyümölcscukor	0	0	0	0	0	0	0	0
0									
1702 90	–Egyéb, beleértve az invertcukrot:								
170290100	– – Vegytiszta malátacukor	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
0									
1704	Cukrokaáru (beleértve a fehér csokoládét is) kakaótartalom nélkül:								
1704 10	–Rágógumi cukormázzal vagy anélkül	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV 50 %-a
		50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
1704 90	– Más	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV 50 %-a
		50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
1803	Kakaópaszta, zsírtalanítva vagy nyersen	0	0	0	0	0	0	0	0
180400000	Kakaóvaj, -zsír és -olaj	0	0	0	0	0	0	0	0
0									
180500000	Hozzáadott cukrot vagy egyéb édesítőszert nem tartalmazó kakaópor	0	0	0	0	0	0	0	0
0									
1806	Csokoládé és egyéb kakaót tartalmazó élelmiszer- készítmények								
1806 10	–Hozzáadott cukrot vagy egyéb édesítőszert tartalmazó kakaópor:								
180610150	– Szacharózt nem tartalmazó	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	–vagy 5 tömeg %-nál kevesebb szacharózt (beleértve a szacharózként megadott invertcukrot) vagy szacharózként megadott izoglükózt tartalmazó kakaópor	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
		50 %	45 %	40 %	35 %	25 %	15 %	5 %-a	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a		
180610200	– 5 tömeg % vagy több, de	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	–kevesebb mint 65 tömeg % szacharózt (beleértve a szacharózként megadott invertcukrot) vagy szacharózként megadott izoglükózt tartalmazó kakaópor	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
		50 %	45 %	40 %	35 %	25 %	15 %	5 %-a	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a		
180610300	– 65 tömeg % vagy több, de	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	–kevesebb mint 80 tömeg % szacharózt (beleértve a	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
		50 %	45 %	40 %	35 %	25 %	15 %	5 %-a	

	szacharózként megadott invertcukrot) vagy szacharózként megadott izoglükózt tartalmazó kakaópor	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
180610900 0	– 80 tömeg % vagy több –szacharózt (beleértve a szacharózként megadott invertcukrot) vagy szacharózként megadott izoglükózt tartalmazó kakaópor	Az LKV 50 %	Az LKV 45 %	Az LKV 40 %	Az LKV 35 %	Az LKV 25 %	Az LKV 15 %	0 LKV 5 %-a
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
1806 20	–Egyéb készítmények több mint 2 kg-os blokkokban, táblákban vagy rudakban vagy folyékony, paszta, por, granulált vagy egyéb ömlesztett formában tárolóedényekben vagy közvetlenül csomagolva 2 kg- nál nagyobb tömegű tartalommal:							
180620100 0	– Legalább 31 tömeg % –kakaóvaját tartalmazó készítmények vagy 31 tömeg % vagy több kakaóvaj és tejzsír kombinált tömeget tartalmazó készítmények	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %-a
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
180620300 0	– Összesítve legalább 25 %, de –kevesebb mint 31 % kakaóvaj és tejzsír kombinált tömeget tartalmazó készítmények	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %-a
	– – Más:	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
180620500 0	– 18 tömeg % vagy több – kakaóvaját tartalmazó – készítmények	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %-a
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
180620700 0	– – – Tejcsokoládé morzsa	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %-a
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
180620800 0	– – – Csokoládé ízű bevonó	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %-a
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
180620950 0	– – – Másféle	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %	Az LKV 50 %-a
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	

–Más blokkokban, táblákban vagy rudakban:									
180631000	– – Töltött készítmények								
0		Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	LKV
		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	50 %-a
		50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
1806 32	– – Nem töltött készítmények								
180632100	– Hozzáadott gabonával,	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	LKV
0	– gyümölcsökkel vagy	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	50 %-a
	– diófélékkel	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
180632900	– – – Más	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	LKV
0		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	50 %-a
		50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
1806 90	– Más:								
	– Csokoládé és csokoládés								
	– termékek:								
	– – Csokoládék, töltött vagy								
	– töltetlen:								
180690110	– – – – Alkoholtartalommal	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	LKV
0		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	50 %-a
		50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
180690190	– – – – Másféle	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	LKV
0		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	50 %-a
		50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
	– – – – Más:								
180690310	– – – – Töltött	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	LKV
0		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	50 %-a
		50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
180690390	– – – – Nem töltött	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	LKV
0		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	50 %-a
		50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
180690500	– Cukorkaáru és kakaótartalmú	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	LKV
0	–cukorhelyettesítő termékből	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	50 %-a
	készült cukorkapótló	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
180690600	– Kakaót tartalmazó	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	LKV
0	– kenhető termékek	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	50 %-a
		50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
180690700	– Szeszes italok előállítására	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	LKV
0	–szolgáló, kakaót tartalmazó	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	50 %-a
	készítmények	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
180690900	– – Más	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	LKV

0		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	50 %-a
		50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
1901	Maláta kivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy maláta kivonatból előállított, máshol nem meghatározott vagy feltüntetett élelmiszerkészítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401–0404 vámtarifaszám alá tartozó árukból készített, máshol nem meghatározott vagy feltüntetett olyan élelmiszerkészítmény, amely kakaót nem vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz:								
190110000	–Gyermektápszer, a kiskereskedelemben szokásos módon kiszerelve	0	0	0	0	0	0	0	0
190120000	–A 1905 vámtarifa szám alá tartozó pékáruk készítésére használt keverékek és tészták	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	Az LKV	0
		95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
1901 90	– Más:								
	– – Maláta kivonat:								
190190110	– –90 tömeg % vagy nagyobb – szárazanyag tartalommal	0	0	0	0	0	0	0	0
190190190	– – – Másféle	0	0	0	0	0	0	0	0
190190910	– – – Más:								
190190910	– Tejszírokat, szacharózt, –izoglükózt, glükózt vagy –keményítőt nem vagy kevesebb mint 1,5 % tejszírt, 5 % szacharózt (beleértve az invertcukrot) vagy izoglükózt, 5 % glükózt vagy keményítőt tartalmazó maláta kivonat a 0401-0404 vámtarifa számok alá tartozó por formájú élelmiszer készítmények kivételével	0	0	0	0	0	0	0	0
190190990	– – – Másféle	0	0	0	0	0	0	0	0

1902	Tészta főzve és töltve (hússal vagy más anyaggal) vagy másképp elkészítve is, mint pl. spagetti, makaróni, metélt, lasagne, gnocchi, ravioli, canelloni, a 1902 20 10 és 1902 20 30 vámtarifa számok alá tartozó tészták kivételével, kuskusz (búzadarakása) elkészítve vagy nyersen	Az LKV 50 % -a	Az LKV 50 % -a	Az LKV 50 % -a	Az LKV 50 % -a	Az LKV 50 % -a	Az LKV 50 % -a	Az LKV 50 % -a	Az LKV 50 % -a
190300000	Tápióka és keményítőből készült tapiókapótló, mindezek pehely, szem, gyöngy és hasonló formában	0	0	0	0	0	0	0	0
1904	Gabonából puffasztással vagy pirítással előállított, elkészített élelmiszer (pl. kukoricapehely); máshol nem meghatározott vagy feltüntetett gabona (a kukorica kivételével) szem formában, pehely formában vagy más megmunkált szem formában (a liszt, a dara és a durva őrlemény kivételével) előfőzve vagy másképp elkészítve, amelyek nincsenek máshol meghatározva vagy feltüntetve	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
1905	Kenyér, cukrászsütemény, kalács, keksz és más pékáru kakaótartalommal is; áldozóostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételőostya, rizspapír és hasonló termék	Az LKV 50 % -a	Az LKV 50 % -a	Az LKV 50 % -a	Az LKV 50 % -a	Az LKV 50 % -a	Az LKV 50 % -a	Az LKV 50 % -a	Az LKV 50 % -a
2001	Ecettel vagy ecetsavval elkészített vagy tartósított zöldségek, gyümölcsök, diófélék és egyéb ehető növényi részek:								
2001 90	– Más:								
200190300	– Csemegekukorica (Zea mays – var. saccharata)	Az LKV 95 % -a	Az LKV 90 % -a	Az LKV 85 % -a	Az LKV 80 % -a	Az LKV 70 % -a	Az LKV 60 % -a	Az LKV 50 % -a	0
200190400	– Jamgyökér, édesburgonya –(batáta) és a növények hasonló, étkezésre alkalmas részei, legalább 5 tömegszázalék	Az LKV 95 % -a	Az LKV 90 % -a	Az LKV 85 % -a	Az LKV 80 % -a	Az LKV 70 % -a	Az LKV 60 % -a	Az LKV 50 % -a	0

keményítőtartalommal								
200190600	– – Pálmafa csúcsrügy	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
		95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
2004	Nem ecettel vagy ecetsavval elkészített vagy tartósított zöldségek, fagyasztva a 2006 vámtarifa szám alá tartozó termékek kivételével							
2004 10	– Burgonyák:							
	– – Más							
200410910	– – Liszt, durva liszt vagy	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	– pelyhek formájában	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
		95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
2004 90	– Más zöldségek és zöldségkeverékek:							
200490100	– Csemegekukorica (Zea mays	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	– var. saccharata)	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
		95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
2005	Nem ecettel vagy ecetsavval elkészített vagy tartósított zöldségek, nem lefagyasztva a 2006 vámtarifa szám alá tartozó termékek kivételével							
2005 20	– Burgonyák:							
200520100	– Liszt, durva liszt vagy	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	– pelyhek formájában	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
		95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
200580000	– Csemegekukorica (Zea mays	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	var. saccharata)	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
		95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
2008	Gyümölcsök, diók és egyéb ehető növényi részek másként elkészítve vagy tartósítva, hozzáadott cukorral vagy egyéb édesítőszerrel, illetve rövidítállal vagy anélkül, amelyek nincsenek máshol meghatározva vagy feltüntetve: – Diófélék, földimogyorók és egyéb magok, egymással keverve is:							
2008 11	– – Földimogyorók							
200811100	– – – Mogyoróvaj	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	

		95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
	–Egyéb, beleértve a 2008 19 vámtarifa szám alá nem tartozó keverékeket:								
200891000	– – Pálmafa csúcsrügy	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
		95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
2008 99	– – Másféle								
	– – Hozzáadott tömény italt								
	– nem tartalmazó:								
	– – –Hozzáadott cukrot nem								
	– tartalmazó:								
200899850	– –Kukorica, a	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	– csemegekukorica (Zea mays	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
	– var. saccharata) kivételével	95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
	–	-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
200899910	– Jamgyökér, édesburgonya	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	– (batáta) és a növények	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
	– hasonló, étkezésre alkalmas	95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
	– részei, legalább 5	-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
	– tömegszázalék								
	keményítőtartalommal								
2101	Kávé-, tea- vagy matétea-								
	kivonatok, -eszenciák és -								
	koncentrátumok és ezen								
	termékeken vagy kávé, teán,								
	matéteán alapuló								
	készítmények; pörkölt cikória								
	és más pörkölt pótkávé,								
	valamint ezeknek kivonata,								
	eszenciája, koncentrátuma:								
	–Kávé-kivonatok, -eszenciák								
	és –koncentrátumok és az e								
	kivonatokon, eszenciákon								
	vagy koncentrátumokon vagy								
	kávé alapuló készítmények:								
2101 11	– Kivonatok, eszenciák vagy								
	– koncentrátumok:								
210111110	– Legalább 95	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	tömegszázalék szárazanyagga	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
	– 1	95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
	–	-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
	–								
210111190	– – – Másféle	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
		95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
2101 12	– Az e kivonatokon,								

		–eszenciákon vagy koncentrátumokon vagy kávéén alapuló készítmények:							
210112920	– Az e kivonatokon,		Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	– eszenciákon vagy		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
	– koncentrátumokon vagy		95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
	kávéén alapuló készítmények		-a	-a	-a	-a	-a	-a	
210112980	– – – Másféle		Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0			LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
			95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	
2101 20	–Tea- vagy matétea-kivonat, - eszencia és -koncentrátum és ezen termékeken vagy teán vagy matéteán alapuló készítmények:								
210120200	– Kivonatok, eszenciák vagy		Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	– koncentrátumok:		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
			95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	
	– – Készítmények								
210120920	– Tea vagy matétea kivonat, -		Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	– eszencia vagy koncentrátum		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
	– alappal		95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	
210120980	– – – Másféle		Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0			LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
			95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	
2101 30	–Pörkölt cikória és más pörkölt pótkávék, valamint ezeknek kivonatai, eszenciái, koncentrátumai:								
	– Pörkölt cikória és más								
	– pörkölt pótkávék:								
210130110	– – – Pörkölt cikória		Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0			LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
			95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	
210130190	– – – Másféle		Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0			LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
			95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	
	– Pörkölt cikória és más		Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
	–pörkölt pótkávék kivonatai, eszenciái és koncentrátumai:		LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
			95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	
210130910	– – – Pörkölt cikóriából		Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0			LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
			95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %

210130990	---	Másféle	-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	0
0			Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	
			LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
			95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
2102		Élesztők (aktív vagy inaktív); egyéb egysejtű mikroorganizmusok, élettelen (de a 3002 vámtarifa szám alá tartozó vakcinák kivételével); elkészített sütőporok:								
2102 10		– Aktív élesztők:								
210210100	--	Élesztőkultúra	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
0	--	Sütőélesztő:								
210210310	---	Szárított	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
0										
210210390	---	másféle	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
0										
210210900	--	Más	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
0										
2102 20		–Inaktív élesztők; egyéb egysejtű mikroorganizmusok, élettelen:								
	--	Inaktív élesztők:								
210220110	--	Tabletta, kocka vagy hasonló	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
0	--	–formában vagy legfeljebb – 1 kg nettó tömegű kiszerelésben.								
210220190	---	Másféle	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
0										
210220900	--	Más	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
0										
210230000	--	Elkészített sütőporok:	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
0										
2103		Mártás (szósz) és ennek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék; mustárliszt és -dara, elkészített mustár:								
210310000	--	Szójamártás	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0			LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
			95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
210320000	--	–Paradicsom ketchup és egyéb paradicsommártás	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
0										
2103 30		–Mustárliszt és -dara, elkészített mustár:								
210330100	--	Mustárliszt és -dara	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0			LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
			95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	

210330900	--	Elkészített mustár	-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	0
0			Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	LKV
			95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
2103 90	--	Más:								
210390100	-	Mango Chutney, folyékony	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0		- fűszeres ízesítő	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV
			95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
210390300	-	Keserű aroma 44,2 – 49,2	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0		-térfogatszázalék alkohol	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV
		tartalommal 1,5 – 6	95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
		tömegszázalék közötti	-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
		tárnicsgyökér (gencián),								
		fűszer és								
		különféle fűszerkeverék								
		tartalommal és 4 – 10								
		tömegszázalék közötti								
		cukortartalommal, legfeljebb								
		0,5 literes edényekben								
		kiszerelve								
	--	Más:								
210390901	--	Kombinált bors alapú	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0		- gyógynövények	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV
			95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
210390905	---	Majonéz	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
0										
210390909	---	Egyéb	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0			LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV
			95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
2104		Levesek és erőlevesek és ezek								
		készítményei, homogenizált								
		összetett								
		élelmiszerkészítmények:								
2104 10		-Levesek és erőlevesek és ezek								
		készítményei:								
210410100	--	Száritott	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	LKV
0			LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	50 %-a
			80 %	65 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
210410900	--	Más	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	LKV
0			LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	50 %-a
			80 %	65 %	50 %	50 %	50 %	50 %	50 %	
			-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
2104 20 00		-Homogenizált összetett								
		élelmiszerkészítmények								
210420001	-	Gyermekek élelmiszer	0	0	0	0	0	0	0	0

[illegible]

	vámtarifaszám alá tartozó gyümölcs- és zöldséglevelek kivételével								
2203 00	Malátából készült sör	0	0	0	0	0	0	0	0
2205	Vermut és egyéb friss szőlőből készült bor növényekkel vagy aromaanyagokkal ízesítve:								
2205 10	–Legfeljebb 2 liter űrtartalmú palackban (tartályban):								
220510100	– 18 vagy kevesebb tényleges	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0	–térfogatszázalék	LKV	LKV	LKV					
	alkoholtartalommal	70 %	60 %	50 %					
		-a	-a	-a					
220510900	– 18 térfogatszázalékot	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0	–meghaladó tényleges	LKV	LKV	LKV					
	alkoholtartalommal	70 %	60 %	50 %					
		-a	-a	-a					
2205 90	– Más:								
220590100	– 18 vagy kevesebb tényleges	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0	–térfogatszázalék	LKV	LKV	LKV					
	alkoholtartalommal	70 %	60 %	50 %					
		-a	-a	-a					
220590900	– 18 térfogatszázalékot	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0	–meghaladó tényleges	LKV	LKV	LKV					
	alkoholtartalommal	70 %	60 %	50 %					
		-a	-a	-a					
2207	Nem denaturált etil-alkohol, 80 vagy nagyobb térfogatszázalék alkoholtartalommal; etil- alkohol és más szesz denaturálva, bármilyen alkoholtartalommal:								
220710000	–Nem denaturált etil-alkohol,	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	80 vagy nagyobb	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
	térfogatszázalék	95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
	alkoholtartalommal	-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
220720000	–Etil-alkohol és más szesz	Az	Az	Az	Az	Az	Az	Az	0
0	denaturálva, bármilyen	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	LKV	
	alkoholtartalommal	95 %	90 %	85 %	80 %	70 %	60 %	50 %	
		-a	-a	-a	-a	-a	-a	-a	
2208	Nem denaturált, legfeljebb 80 térfogatszázalékos etilalkohol; szesz, likőrök és egyéb szeszestílokok:								
2208 20	–Szőlőbor vagy szőlőtörköly desztillálásával nyert szesz:								
	– 2 literes vagy								
	– kisebb palackban (tartályban):								

220820120	---	Konyak	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
220820140	---	Armagnac	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
220820260	---	Grappa	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
220820270	---	Brandy de Jerez	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
220820290	---	Másféle	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
		– 2 literesnél								
		– nagyobb palackban								
		(tartályban):								
220820400	---	Nyers párlat	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
	---	Más:								
220820620	----	Konyak:	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
220820640	----	Armagnac	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
220820860	----	Grappa	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
220820870	----	Brandy de Jerez	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
220820890	----	Másféle	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
2208 30	–	Whisky:								
	–	Bourbon whiskey tartályban								

– (palackban):									
220830110	---	Legfeljebb 2 literes	Az	Az	Az	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV				
			70 %	60 %	50 %				
			-a	-a	-a				
220830190	---	Több, mint 2 literes	Az	Az	Az	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV				
			70 %	60 %	50 %				
			-a	-a	-a				
-- Scotch whisky:									
--- Maláta whisky:									
220830320	----	Legfeljebb 2 literes	Az	Az	Az	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV				
			70 %	60 %	50 %				
			-a	-a	-a				
220830380	----	Több, mint 2 literes	Az	Az	Az	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV				
			70 %	60 %	50 %				
			-a	-a	-a				
--- Kevert whisky:									
220830520	----	Legfeljebb 2 literes	Az	Az	Az	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV				
			70 %	60 %	50 %				
			-a	-a	-a				
220830580	---	Több, mint 2 literes	Az	Az	Az	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV				
			70 %	60 %	50 %				
			-a	-a	-a				
-- Más tartályban									
– (palackban):									
220830720	----	Legfeljebb 2 literes	Az	Az	Az	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV				
			70 %	60 %	50 %				
			-a	-a	-a				
220830780	----	Több, mint 2 literes	Az	Az	Az	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV				
			70 %	60 %	50 %				
			-a	-a	-a				
--Más tartályban (palackban):									
220830820	---	Legfeljebb 2 literes	Az	Az	Az	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV				
			70 %	60 %	50 %				
			-a	-a	-a				
220830880	---	Több, mint 2 literes	Az	Az	Az	0	0	0	0
0			LKV	LKV	LKV				
			70 %	60 %	50 %				
			-a	-a	-a				
2208 40	–Rum és nyugat-indiai rum:								
	– 2 literes vagy kisebb								
	– tárolóedényekben								

220840110	0	– Rum etil- és metilalkoholon	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
		–kívüli annyi illóanyag	LKV	LKV	LKV					
		–tartalommal, amely	70 %	60 %	50 %					
		egyenértékű vagy több 225	-a	-a	-a					
		gramm/hektoliter tiszta								
		alkoholnál (10 % tőrészel)								
		– – – Más:	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
220840310	0	– – 7,9 Euro/liter értéket	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
		– meghaladó, tiszta alkoholra	LKV	LKV	LKV					
		– számítva	70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
220840390	0	– – – – Másféle	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
		– 2 literesnél nagyobb								
		– tárolóedényekben:								
220840510	0	– Rum etil- és metilalkoholon	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
		–kívüli annyi illóanyag	LKV	LKV	LKV					
		–tartalommal, amely	70 %	60 %	50 %					
		egyenértékű vagy több 225	-a	-a	-a					
		gramm/hektoliter tiszta								
		alkoholnál (10 % tőrészel)								
		– – Egyéb:	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
220840910	0	– – 7,9 Euro/liter értéket	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
		– meghaladó, tiszta alkoholra	LKV	LKV	LKV					
		– számítva	70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
220840990	0	– – – – Másféle	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
			LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
2208 50		–Gin és holland gin (geneva):								
		– – Gin:								
220850110	0	– – 2 literes vagy kisebb	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
		– tárolóedényekben	LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
220850190	0	– – 2 literesnél nagyobb	Az	Az	Az	0	0	0	0	0
		– tárolóedényekben	LKV	LKV	LKV					
			70 %	60 %	50 %					
			-a	-a	-a					
		– – Holland gin (geneva):								
220850910		– – 2 literes vagy kisebb	Az	Az	Az	0	0	0	0	0

0	– tárolóedényekben	LKV LKV LKV						
		70 % 60 % 50 %						
		-a -a -a						
220850990	– –2 literesnél nagyobb	Az Az Az	0	0	0	0	0	0
0	– tárolóedényekben	LKV LKV LKV						
		70 % 60 % 50 %						
		-a -a -a						
2208 60	– Vodka:							
	– 45,4 % vagy alacsonyabb							
	– alkoholtartalommal:							
220860110	– –2 literes vagy kisebb	Az Az Az	0	0	0	0	0	0
0	– tárolóedényekben	LKV LKV LKV						
		70 % 60 % 50 %						
		-a -a -a						
220860190	– –2 literesnél nagyobb	Az Az Az	0	0	0	0	0	0
0	– tárolóedényekben	LKV LKV LKV						
		70 % 60 % 50 %						
		-a -a -a						
	– 45,4 %-nál nagyobb							
	– alkoholtartalommal:							
220860910	– –2 literes vagy kisebb	Az Az Az	0	0	0	0	0	0
0	– tárolóedényekben	LKV LKV LKV						
		70 % 60 % 50 %						
		-a -a -a						
220860990	– –2 literesnél nagyobb	Az Az Az	0	0	0	0	0	0
0	– tárolóedényekben	LKV LKV LKV						
		70 % 60 % 50 %						
		-a -a -a						
2208 70	– Likőrök és szíverősítők:							
220870100	– 2 literes vagy kisebb	Az Az Az	0	0	0	0	0	0
0	– tárolóedényekben	LKV LKV LKV						
		70 % 60 % 50 %						
		-a -a -a						
220870900	– 2 literesnél nagyobb	Az Az Az	0	0	0	0	0	0
0	– tárolóedényekben	LKV LKV LKV						
		70 % 60 % 50 %						
		-a -a -a						
2208 90	– Más:							
	– – Arrack:							
220890110	– –2 literes vagy kisebb	Az Az Az	0	0	0	0	0	0
0	– tárolóedényekben	LKV LKV LKV						
		70 % 60 % 50 %						
		-a -a -a						
220890190	– –2 literesnél nagyobb	Az Az Az	0	0	0	0	0	0
0	– tárolóedényekben	LKV LKV LKV						
		70 % 60 % 50 %						
		-a -a -a						
	– Szilva-, körte- vagy							
	– cseresznyepálinka (a likőrök							
	kivételével):							

220890330	0	--2 literes vagy kisebb - tárolóedényekben	Az LKV 70 % -a	Az LKV 60 % -a	Az LKV 50 % -a	0	0	0	0	0
220890380	0	--2 literesnél nagyobb - tárolóedényekben:	Az LKV 70 % -a	Az LKV 60 % -a	Az LKV 50 % -a	0	0	0	0	0
		- Egyéb tömény italok és - egyéb alkoholos italok:								
		--2 literes vagy kisebb - tárolóedényekben:								
220890410	0	----- Ouzo	Az LKV 70 % -a	Az LKV 60 % -a	Az LKV 50 % -a	0	0	0	0	0
		----- Más:								
		---- Tömény italok (a likőrök								
		-- kivételével):								
		----- Gyümölcsökből								
		-- desztillálva:								
220890450	0	----- Calvados	Az LKV 70 % -a	Az LKV 60 % -a	Az LKV 50 % -a	0	0	0	0	0
220890480	0	----- Másféle	Az LKV 70 % -a	Az LKV 60 % -a	Az LKV 50 % -a	0	0	0	0	0
		----- Más:								
220890520	0	----- Korn	Az LKV 70 % -a	Az LKV 60 % -a	Az LKV 50 % -a	0	0	0	0	0
220890540	0	----- Tequila								
		----- Másféle:								
220890561	0	----- Mastika	Az LKV 70 % -a	Az LKV 60 % -a	Az LKV 50 % -a	0	0	0	0	0
220890569	0	----- Egyéb	Az LKV 70 % -a	Az LKV 60 % -a	Az LKV 50 % -a	0	0	0	0	0
220890690	0	---- Másféle alkoholos - italok	Az LKV 70 % -a	Az LKV 60 % -a	Az LKV 50 % -a	0	0	0	0	0
		--2 literesnél nagyobb - tárolóedényekben:								

	--	Tömény italok (a likőrök kivételével):								
2208907100	---	Gyümölcsökből desztillálva:	Az LKV 70 %	Az LKV 60 %	Az LKV 50 %	0	0	0	0	0
2208907500	-----	Tequila	Az LKV 70 %	Az LKV 60 %	Az LKV 50 %	0	0	0	0	0
2208907700	-----	Másféle	Az LKV 70 %	Az LKV 60 %	Az LKV 50 %	0	0	0	0	0
2208907800	----	Másféle alkoholos italok	Az LKV 70 %	Az LKV 60 %	Az LKV 50 %	0	0	0	0	0
		– Nem denaturált, legfeljebb –80 térfogatszázalékos etilalkohol; töményitalok, likőrök és egyéb szeszesitalok:								
2208909100	--	2 literes vagy kisebb – tárolóedényekben	Az LKV 70 %	Az LKV 60 %	Az LKV 50 %	0	0	0	0	0
2208909900	--	2 literesnél nagyobb – tárolóedényekben	Az LKV 70 %	Az LKV 60 %	Az LKV 50 %	0	0	0	0	0
2402		Dohányból vagy dohánypótló anyagokból előállított szivarok, manillaszivarok, cigarillók és cigaretták	Az LKV 70 %	Az LKV 70 %	Az LKV 70 %	Az LKV 70 %	Az LKV 70 %	Az LKV 70 %	Az LKV 70 %	-a
2403		Más feldolgozott dohány és dohánypótló; »homogénezett« vagy »regenerált« dohány; dohánykivonatok és eszenciák:	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
2905		Aciklikus alkoholok és azok halogén, szulfo, nitro vagy nitroszármazékai:								
		–Más, kettőnél több hidroxilgyököt tartalmazó alkoholok:								
2905430000	--	Mannit	0	0	0	0	0	0	0	0
2905 44	--	D-glucitol (szorbit)	0	0	0	0	0	0	0	0
2905450000	--	Glicerin	0	0	0	0	0	0	0	0

3301	Szilárd anyag- és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezinoidok; kivont oleorezinek; illóolaj-koncentrátum szilárd és vízmentes is zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata:								
3301 90	– Más								
330190100	– Az illóolajok	0	0	0	0	0	0	0	0
0	–terpénmentesítésének terpéntartalmú melléktermékei								
	– – Kivont oleorezinek:								
330190210	– – Édesgyökérből és	0	0	0	0	0	0	0	0
0	– komlóból								
330190300	– – – Más	0	0	0	0	0	0	0	0
0									
3302	Illatanyagok keverékei (beleértve az alkoholos oldatokat) egy vagy több ilyen anyagon alapulva, amelyeket alapanyagként az iparban használnak; illatanyagokon alapuló egyéb készítmények, amelyeket italok előállítására használnak:								
3302 10	–Amelyek az élelmiszer- vagy italgyártásban kerülnek felhasználásra								
	– Az italgyártásban használt								
	– típusok:								
	– Az egy italt jellemző összes								
	– ízesítőanyagot tartalmazó								
	– készítmények:								
330210100	– –A 0,5 %-nál nagyobb	0	0	0	0	0	0	0	0
0	– tényleges alkoholtartalmú								
	– készítmények								
	– – – – Más:								
330210210	– Tejzsírokat, szacharózt,	0	0	0	0	0	0	0	0
0	– izoglükózt, glükózt vagy								
	– keményítőt nem vagy								
	– kevesebb mint 1,5 % tejzsírt,								
	– 5 % szacharózt vagy								
	izoglükózt, 5 % glükózt								

(1) Azon tarifa sorok esetében, amelyekre a III. melléklet vámmentes kontingenseket sorol fel, ez a melléklet a kontingenst meghaladó mennyiségekre vonatkozik.

(2) Meghatározva a Macedón Volt Jugoszláv Köztársaság 2003. április 1-jei vámtarifa törvényében (Hivatalos Lap 23/03)

VI. MELLÉKLET

„III. MELLÉKLET

A közösségből származó mezőgazdasági termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba történő importálása esetén alkalmazandó vámok

(nulla vámtétel a vámtarifákon belül) (1)

KN-Kód	Megnevezés	Éves vámmentes kontingens
1704 90	Cukortartalmú édességek (beleértve a fehér csokoládét), amelyek 140 tonna nem tartalmaznak kakaót, a rágógumik kivételével, cukorbevonattal vagy anélkül	
1806	Csokoládé és egyéb kakaót tartalmazó élelmiszer készítmények	320 tonna
1905 31	Édes kekszek és ostyák	330 tonna
1905 32		
1905 90	Egyéb	150 tonna
2103 30 90	Elkészített mustár	200 tonna”

(1) A II. mellékletben meghatározott mennyiségek felett alkalmazandó vám.

VII. MELLÉKLET

KN-kód	Megnevezés	Alkalmazandó 2004. évi vám	2005. évi mennyiségek (hl)	2006. évi mennyiségek (hl)	Éves módosítások 2006-tól (hl)	Különleges előírások
ex 2204 10	Minőségi habzóbor	Mentesség	29 000	37 000	+6 000	(1)
ex 2204 21	Újbor					
ex 2204 29	Újbor	Mentesség	362 500	354 500	-6 000	(1)

(1) A szerződő felek bármelyikének kérésére konzultációk tarthatók a 6 000 hl feletti mennyiségek ex 2204 29 pozíció esetében érvényes kontingensekből az ex 2204 10 és ex 2204 21 pozíciók esetében érvényes kontingensek részére történő átadása által keletkező kontingensek elfogadása céljából.

VIII. MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

BEVEZETŐ MEGJEGYZÉSEK A II. MELLÉKLET TARTALMÁT KÉPEZŐ JEGYZÉKHEZ

1. megjegyzés:

A jegyzék felsorolja azon szükséges feltételeket, amelyek alapján a termékeket a jegyzőkönyv 6. cikke értelmében kielégítően megmunkáltak vagy feldolgozottak kell tekinteni.

2. megjegyzés:

- 2.1. A jegyzék első két oszlopa a létrejött terméket írja le. Az első oszlop tartalmazza a Harmonizált Rendszerben használt vámtarifaszámot vagy árucsoportszámot, a második oszlop pedig megadja az e rendszerben az adott vámtarifaszámhoz vagy árucsoporthoz használt árumegnevezést. Az első két oszlopban szereplő minden egyes tételre egy – a 3. vagy 4. oszlopban megállapított – szabály vonatkozik. Ahol néhány esetben az első oszlop tételét az »ex« szó előzi meg, ez azt jelenti, hogy a 3. vagy 4. oszlopban szereplő szabály csak a vámtarifaszámnak a 2. oszlopban meghatározott részére vonatkozik.
- 2.2. Ahol az 1. oszlopban vámtarifaszámok csoportja vagy egy árucsoport száma szerepel, és ezért a 2. oszlop a termékeket általános kifejezésekkel nevezi meg, a 3. vagy 4. oszlop azonos sorában szereplő szabály mindazokra a termékekre vonatkozik, amelyek a Harmonizált Rendszer szerint az adott árucsoport vámtarifaszámai vagy az 1. oszlopban összevont vámtarifaszámok valamelyike alá tartoznak.
- 2.3. Ha a jegyzékben egy vámtarifaszámon belüli különböző termékekre különböző szabályok vonatkoznak, minden egyes francia bekezdés tartalmazza a vámtarifaszám azon részének megnevezését, amelyre a 3. vagy 4. oszlop azonos sorában szereplő szabály vonatkozik.
- 2.4. Ahol az első két oszlopban szereplő tételre mind a 3., mind a 4. oszlop meghatároz egy szabályt, az exportőr választhat, hogy a 3. vagy a 4. oszlopban ismertetett szabályt alkalmazza. Ha a 4. oszlopban nem szerepel származási szabály, a 3. oszlopban ismertetett szabályt kell alkalmazni.

3. megjegyzés:

- 3.1. A 6. cikknek a származó helyzetet elnyert, más termékek előállításához felhasznált termékekre vonatkozó rendelkezéseit attól függetlenül alkalmazni kell, hogy ezt a helyzetet abban a gyárban nyerték el, ahol e termékeket felhasználják, vagy a Közösségben vagy a Horvát Köztársaságban lévő másik gyárban.

Példa:

Egy, a 8407 vámtarifaszám alá tartozó motort – amelyre a szabály kimondja, hogy a beépíthető nem származó anyagok összértéke nem haladhatja meg az gyártelepi ár 40 %-át – az ex 7224 vámtarifaszám alá tartozó „kovácsolással durván alakított más acélötvözet”-ből készítették.

Ha ezt a kovácsolást a Horvát Köztársaságban végezték el egy nem származó öntvényből, akkor a kovácsolt termék már megszerezte a származó helyzetet a jegyzékben az ex 7224

vámtarifaszámra vonatkozó szabály/értelmében. A kovácsolás ekkor származónak számíthat a motor értékének kiszámításában, függetlenül attól, hogy ugyanabban a gyárban vagy a Horvát Köztársaságban egy másik gyárban állították-e elő. A nem származó öntvény értéke így nem kerül figyelembevételre a felhasznált nem származó anyagok értékének összegzésekor.

- 3.2. A jegyzékben szereplő szabály az előírt minimális megmunkálást vagy feldolgozást adja meg, több megmunkálás vagy feldolgozás elvégzése szintén a származó helyzet megszerzéséhez vezet; ellenben kevesebb megmunkálás vagy feldolgozás elvégzése nem jogosíthat származó helyzetre. Így, ha valamely szabály előírja, hogy az előállítás bizonyos szintjén nem származó anyag felhasználható, az előállítás korábbi szakaszában az ilyen anyag felhasználása megengedett, de a későbbi szakaszban már nem.
- 3.3. A 3.2. megjegyzés sérelme nélkül, ha egy szabály a »Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból« kifejezést használja, akkor bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagot (a termékkel azonos vámtarifaszám és árumegnevezés alá tartozó anyagot is) fel lehet használni, figyelemmel azonban azokra a különös korlátozásokra, amelyeket a szabály ezeken túl tartalmazhat.

Az »Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a... vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve«, illetve az »Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a termékkel megegyező vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve« kifejezés azonban azt jelenti, hogy bármely vámtarifaszám alá tartozó termék felhasználható, kivéve azokat, amelyek megnevezése megegyezik a terméknek a 2. oszlopban szereplő megnevezésével.

- 3.4. Ha a jegyzék valamely szabálya úgy rendelkezik, hogy egy terméket egynél több anyagból is elő lehet állítani, ez azt jelenti, hogy az anyagok bármelyike vagy több ilyen anyag is felhasználható. Ez nem jelenti azt, hogy valamennyi anyagot fel is kell használni.

Példa:

Az 5208–5212 vámtarifaszám alá tartozó szövetekre vonatkozó szabály úgy rendelkezik, hogy természetes szálak felhasználhatók, és hogy egyéb anyagok mellett vegyi anyagok is felhasználhatók. Ez nem jelenti azt, hogy mindkettőt fel is kell használni; lehet az egyiket, a másikat vagy mindkettőt.

- 3.5. Ha a jegyzék valamely szabálya úgy rendelkezik, hogy egy terméket egy bizonyos anyagból kell előállítani, a feltétel nyilvánvalóan nem tiltja más olyan anyagok felhasználását, amelyek jellegüknél fogva nem felelhetnek meg a szabálynak. (Lásd még az alábbi 6.2. megjegyzést a textíliákkal kapcsolatban.)

Példa:

A 1904 vámtarifaszám alá tartozó elkészített élelmiszerre vonatkozó szabály, amely kifejezetten kizárja gabonafélék és származékaik felhasználását, nem tiltja ásványi sók, vegyi anyagok és egyéb olyan adalékanyagok használatát, amelyeket nem gabonafélékből állítanak elő.

Ez azonban nem vonatkozik olyan termékekre, amelyek – bár nem állíthatók elő a jegyzékben szereplő adott anyagokból – az előállítás korábbi szakaszában ugyanolyan jellegű anyagból gyárthatók.

Példa:

Az ex 62. fejezetbe tartozó, nem szőtt anyagokból készült ruházati cikkek esetében, ha az árucikkek ezen osztályára vonatkozóan csak nem származó fonal felhasználása megengedett, nem lehet a nem szőtt szövetből kiindulni, még akkor sem, ha a nem szőtt szövetet általában nem is lehet fonalból készíteni. Ilyen esetekben a kiinduló anyag általában a fonal előtti fázis, azaz a szál fázis lenne.

- 3.6. Ha a jegyzék valamely szabályában két százaléktérteket is megadnak a felhasználható nem származó anyagok maximális értékére, akkor e százaléktérteket nem lehet összeadni. Más szóval, a felhasznált nem származó anyagok maximális értéke semmiképpen sem haladhatja meg a megadott legmagasabb százaléktérteket. Nem lehet továbbá túllépni az egyes adott anyagok vonatkozásában alkalmazandó százalékos arányokat sem.

4. megjegyzés:

- 4.1. A jegyzékben használt »természetes szálak« kifejezés a mesterséges és szintetikus szálaktól eltérő szálakra vonatkozik. A fonást megelőző fázisokra korlátozódik, beleértve a hulladékot is, és – eltérő rendelkezés hiányában – tartalmazza a kártolt, fésült vagy másként feldolgozott, de nem fonott szálakat.
- 4.2. A »természetes szálak« kifejezés magában foglalja a 0503 vámtarifaszám alá tartozó lószőrt, az 5002 és 5003 vámtarifaszám alá tartozó selymet, valamint az 5101–5105 vámtarifaszám alá tartozó gyapjúsálakat, a finom vagy durva állati szőrt, az 5201–5203 vámtarifaszám alá tartozó pamutsálakat és az 5301–5305 vámtarifaszám alá tartozó más növényi szálakat.
- 4.3. A jegyzékben használt »textilpép«, »vegyi anyagok« és »papír előállítására szolgáló anyagok« kifejezések a mesterséges, szintetikus vagy papírszálak vagy -fonalak előállítására felhasználható, az 50–63. fejezetbe nem sorolható anyagok megnevezésére szolgálnak.
- 4.4. A jegyzékben használt »vágott műszál« kifejezés az 5501–5507 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus vagy mesterséges fonókábel, vágott szál vagy hulladék megjelölésére szolgál.

5. megjegyzés:

- 5.1. Ha a jegyzék egy adott termékével kapcsolatban erre a megjegyzésre hivatkoznak, a 3. oszlopban meghatározott feltételek nem alkalmazandók az e termék előállítása során felhasznált textilalapanyagokra, amelyek együttesen a felhasznált textilalapanyagok teljes tömegének legfeljebb 10 %-át teszik ki. (Lásd még az alábbi 5.3. és 5.4. megjegyzést is).
- 5.2. Az 5.1. megjegyzésben említett tűréshatárt azonban csak a kevert összetételű, két vagy több textilalapanyagból készült termékekre lehet alkalmazni.

A textilalapanyagok a következők:

- selyem,
- gyapjú,
- durva állati szőr,
- finom állati szőr,
- lószőr,
- pamut,
- papír előállítására szolgáló anyagok és papír,
- len,

- valódi kender,
- juta és más textilháncsrost,
- szizál és az Agave nemhez tartozó más növények textilstrojái,
- kókuszdiórost, abaka (manilakender), rami és más növényi textil szálak,
- szintetikus végtelen szál,
- mesterséges végtelen szál,
- áramvezető végtelen szál,
- szintetikus polipropilén vágott szál,
- szintetikus poliészter vágott szál,
- szintetikus poliamid vágott szál,
- szintetikus poliakrilnitril vágott szál,
- szintetikus poliimid vágott szál,
- szintetikus politetra-fluoretilén vágott szál,
- szintetikus polifenilén-szulfid vágott szál,
- szintetikus polivinil-klorid vágott szál,
- egyéb szintetikus vágott szál,
- mesterséges viszkóza vágott szál,
- egyéb mesterséges vágott szál,
- rugalmas poliéter szegmensekkel ellátott poliuretán fonál, paszományozott is,
- rugalmas poliészter szegmensekkel ellátott poliuretán fonál, paszományozott is,
- az 5605 vámtarifaszám alá tartozó termékek (fémezett fonál), amelyek egy legfeljebb 5 mm széles, alumíniumfólia-magból vagy műanyagfilm-magból – alumíniumporral bevonva is – álló, két műanyagfilm-réteg között átlátszó vagy színezett ragasztóval összeillesztett szalagot tartalmaznak,
- az 5605 vámtarifaszám alá tartozó egyéb termékek.

Példa:

Egy, az 5205 vámtarifaszám alá tartozó fonál, amelyet az 5203 vámtarifaszám alá tartozó pamutszálból és az 5506 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus vágott szálból készítenek, kevert fonál. Ezért a nem származó szintetikus vágott szálak, amelyek nem felelnek meg a származási szabályoknak (amelyek a vegyi anyagokból vagy textiltípusból történő előállításról írnak elő), felhasználhatók, feltéve, hogy össztömegük nem haladja meg a fonál tömegének 10 %-át.

Példa:

Egy, az 5112 vámtarifaszám alá tartozó gyapjúszövet, amelyet az 5107 vámtarifaszám alá tartozó gyapjúfonalból és az 5509 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus vágott szálból készült fonalból készítenek, kevert szövet. Következésképpen a szintetikus fonál, amely nem felel meg a származási szabályoknak (amelyek előírják a vegyi anyagokból vagy textiltípusból történő előállítást), vagy a fésült gyapjúfonál, amely nem felel meg a származási szabályoknak (amelyek előírják a nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból történő előállítást), vagy a kettő keveréke azzal a feltétellel használható fel, hogy a fonalak teljes tömege nem haladhatja meg a szövet tömegének 10 %-át.

Példa:

Az 5802 vámtarifaszám alá tartozó, az az 5205 vámtarifaszám alá tartozó pamutfonalból

és az 5210 vámtarifaszám alá tartozó pamutszövetből készített frottírszövet, csak akkor kevert termék, ha a pamutszövet maga két különböző vámtarifaszám alá tartozó fonalból készült kevert szövet, vagy ha a felhasznált pamutfonalak önmagukban keverékek.

Példa:

Ha a szóban forgó frottírszövetet az 5205 vámtarifaszám alá tartozó pamutfonalból és az 5407 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus szövetből készítik, a felhasznált két fonal nyilvánvalóan két különböző textílalapanyag, így a frottírszövet ennek megfelelően kevert termék.

- 5.3.A »rugalmas poliéter szegmensekkel előállított poliuretán fonal, paszományozott is« megnevezésű fonalat tartalmazó termék esetén ez a tűréshatár e fonal tekintetében 20 %.
- 5.4.A »legfeljebb 5 mm széles, alumíniumfólia-magból vagy műanyagfilm-magból – alumíniumporral bevonva is – álló, két műanyagfilm-réteg között átlátszó vagy színezett ragasztóval összeillesztett szalagot tartalmazó szalag«-ot tartalmazó termékek tekintetében a tűréshatár 30 %.

6. megjegyzés:

- 6.1.Ahol e jegyzékben erre a megjegyzésre történik hivatkozás, az érintett konfekcionált termékre a jegyzék 3. oszlopában meghatározott szabálynak nem megfelelő textilanyagok (a bélések és közbélések kivételével) azzal a feltétellel használhatók fel, hogy az adott termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartoznak, és hogy értékük nem haladja meg a termék gyártalepi árának 8 %-át.
- 6.2.A 6.3. megjegyzés sérelme nélkül, az 50–63. árucsoportba nem sorolható anyagok korlátlanul felhasználhatók a textiltermékek előállításánál, textiltartalmuktól függetlenül.

Példa:

Ha a jegyzék egy szabálya azt írja elő, hogy egy bizonyos textiltermék (például nadrág) előállításához fonalat kell használni, ez nem akadályozza meg a fém részek – például gombok – használatát, mivel a gombok nem tartoznak az 50–63. árucsoportba. Ugyanebből az okból kifolyólag a húzózár használatát sem akadályozza, annak ellenére, hogy a húzózárok rendszerint textilt is tartalmaznak.

- 6.3.Amennyiben egy százalékos szabály alkalmazandó, a nem az 50–63. árucsoportba tartozó anyagok értékét figyelembe kell venni a felhasznált nem származó anyagok értékének kiszámításakor.

7. megjegyzés:

- 7.1.Az ex 2707, 2713–2715, ex 2901, ex 2902 és ex 3403 vámtarifaszám alkalmazásában a »meghatározott eljárások« a következők:

- a) vákuumdesztilláció;
- b) átdestillálás nagyon alapos frakcionált desztillációval;
- c) krakkolás;
- d) reformálás;
- e) extrakció szelektív oldószerrel;
- f) a következő műveletekből álló eljárás: kezelés tömény kénsavval, ólummal vagy

kénsav-anhidriddel; semlegesítés alkáli reagenssel; szintelenítés és tisztítás természetes aktív földdel, aktivált földdel, aktivált faszénnel vagy bauxittal;

- g) polimerizáció;
- h) alkilezés;
- i) izomerizálás.

7.2.A 2710, 2711 és 2712 vámtarifaszám alkalmazásában a »meghatározott eljárások« a következők:

- a) vákuumdesztilláció;
- b) átdesztillálás nagyon alapos frakcionált desztillációval;
- c) krakkolás;
- d) reformálás;
- e) extrakció szelektív oldószerrel;
- f) a következő műveletekből álló eljárás: kezelés tömény kénsavval, óleummal vagy kénsav-anhidriddel; semlegesítés alkáli reagenssel; szintelenítés és tisztítás természetes aktív földdel, aktivált földdel, aktivált faszénnel vagy bauxittal;
- g) polimerizáció;
- h) alkilezés;
- ij) izomerizálás;
- k) kizárólag az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó nehézolajok tekintetében olyan, hidrogénnel történő kénmentesítés, amelynek eredményeképpen a kezelt termék kéntartalmának legalább 85 %-a redukálódik (ASTM D 1266-59 T módszer);
- l) kizárólag a 2710 vámtarifaszám alá tartozó termékek esetében parafinmentesítés a szűréstől eltérő művelettel;
- m) kizárólag az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó nehézolajok esetén hidrogénnel legalább 20 bar nyomáson és legalább 250 °C hőmérsékleten végzett katalitikus kezelés, a kéntelenítési eljárásán kívül, ha a hidrogén a kémiai reakció aktív szereplője. Az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó kenőolajok további, különösen a szín vagy stabilitás javítása céljából végzett hidrogénezése (pl. hidrofíniselés vagy szintelenítés) azonban nem tekinthető meghatározott eljárásnak;
- n) kizárólag az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó fűtőolajok esetében atmoszférikus desztilláció, azzal a feltétellel, hogy ezeknek a termékeknek az ASTM D 86-os módszerrel, a veszteségeket is beleértve, kevesebb mint 30 térfogatszázaléka desztillál át 300 °C-on;
- o) kizárólag az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó gázolajon és fűtőolajon kívüli egyéb nehézolajok esetében kezelés nagyfrekvenciás elektromos koronakisülésekkel.
- p) kizárólag az ex 2712 vámtarifaszám alá tartozó nyers termékek vonatkozásában (a 0,75 tömegszázaléknál kevesebb olajat tartalmazó vazelin, ozokerit, lignitviasz, tőzegviasz, paraffinviasz kivételével), olajtalanítás frakcionált kristályosítással.

7.3. Az ex 2707, 2713–2715, ex 2901, ex 2902 és ex 3403 vámtarifaszám alkalmazásában az olyan egyszerű műveletek, mint a tisztítás, ülepítés, sótanítás, víztelenítés, szűrés, színezés, jelölés, kéntartalom-beállítás különböző kéntartalmú termékek keverése révén, vagy e műveletek, illetve hasonló műveletek bármilyen kombinációja nem jár a származó helyzet elnyerésével.”

IX. MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

Az előállított termék származó helyzetének elérése érdekében a nem származó anyagokon végzendő megmunkálások vagy feldolgozások jegyzéke

Előfordulhat, hogy a jegyzékben szereplő termékek mindegyikét nem fedi le a megállapodás. Ezért szükséges a megállapodás egyéb részeinek az áttanulmányozása.

HR-vámtarifaszám	A termék megnevezése	A származó helyzet elérése érdekében a nem származó anyagokon végzett megmunkálás vagy feldolgozás
(1)	(2)	(3) vagy (4)
1. fejezet	Élő állatok	Az 1. fejezetbe tartozó összes állatnak teljes egészében előállítottnak kell lennie
2. fejezet	Hús és ehető belsőségek	Előállítás, amelynek során az 1. és 2. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie
3. fejezet	Halak és rákfélék, puhatestűek és egyéb gerinctelen vízi élőlények	Előállítás, amelynek során a 3. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie
ex 4. fejezet	Tejtermékek; madártojás; természetes méz; máshol nem meghatározott vagy feltüntetett, élelmezési célra alkalmas állati eredetű élelmiszer, kivéve:	Előállítás, amelynek során a 4. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie
0403	Író, aludttej, tejföl, joghurt, kefir és más erjesztett vagy savanyított tej, tejföl sűrítve is, cukrozva vagy más anyaggal édesítve, ízesítve, gyümölcs, dió vagy kakaó hozzáadásával is	Előállítás, amelynek során: –a 4. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie –a 2009 vámtarifaszám alá tartozó minden gyümölcslének (az ananász-, a lime- és a grapefruitlé kivételével) már származónak kell lennie –a 17. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 5. fejezet	Máshol nem meghatározott vagy feltüntetett állati eredetű	Előállítás, amelynek során az 5. fejezetbe tartozó valamennyi

	termékek, kivéve:	felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie
ex 0502	Feldolgozott sertés- és vaddisznószőr, sörte	A szőr és sörte tisztítása, fertőtlenítése, válogatása és egyenesítése
6. fejezet	Élő fa és egyéb növény; hagyma, gumó, gyökér és hasonló; vágott virág és díszítő lombozat	Előállítás, amelynek során: –a 6. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7. fejezet	Élelmezési célra alkalmas zöldségfélék, gyökerek és gumók	Előállítás, amelynek során a 7. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie
8. fejezet	Élelmezési célra alkalmas gyümölcsök és diók; citrusfélék és a dinnyefélék héja	Előállítás, amelynek során: –valamennyi felhasznált gyümölcsnek és diónak teljes egészében előállítottak kell lennie –a 17. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 9. fejezet	Kávé, tea, matétea és fűszerek, kivéve:	Előállítás, amelynek során a 9. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie
0901	Kávé nyersen, pörköelve vagy koffeinmentesen is; kávéhéj és -burok; bármilyen arányban valódi kávé tartalmazó pótkávé	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
0902	Tea aromásítva is	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 0910	Fűszerkeverékek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
10. fejezet	Gabonafélék	Előállítás, amelynek során a 10. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes

		egészeben előállítottanak kell lennie
ex 11. fejezet	Malomipari termékek; maláta; keményítő; inulin; búzasikér, kivéve:	Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált gabonafélének, a 0714 vámtarifaszám alá tartozó, élelmezési célra alkalmas zöldségféléknek, gyökereknek és gumóknak, valamint gyümölcsöknek teljes egészeben előállítottanak kell lennie
ex 1106	Liszt, dara és por a 0713 vámtarifaszám alá tartozó szárított, kifejtett hüvelyes növényekből	A 0708 vámtarifaszám alá tartozó hüvelyes növények szárítása és őrlése
12. fejezet	Olajos magvak és olajtartalmú gyümölcsök; különféle magvak és gyümölcsök; ipari és gyógynövények; szalma és takarmány	Előállítás, amelynek során a 12. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészeben előállítottanak kell lennie
1301	Sellak, természetes mézga, gyanta, mézgagyanta és oleorezin (például balzsam)	Előállítás, amelynek során a 1301 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
1302	Növényi nedvek és kivonatok; pektintartalmú anyagok, pektinátok és pektátok; agar-agar és más növényi anyagból nyert mézgák és sűrítőanyagok modifikálva (átalakítva) is: – Növényi anyagból nyert mézgák és sűrítőanyagok modifikálva – Egyéb	Előállítás nem modifikált mézgákból és sűrítőanyagokból Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
14. fejezet	Növényi eredetű nyersanyagok fonásra; máshol nem meghatározott vagy feltüntetett növényi termékek	Előállítás, amelynek során a 14. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészeben előállítottanak kell lennie
ex 15. fejezet	Állati és növényi zsírok és olajok; ezek bontási termékei; elkészített ehető zsírok; állati és növényi eredetű viaszok, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
1501	Sertészsír (zsiradék is) és	

	baromfiszőr a 0209 és a 1503 vámtarifaszám alá tartozók kivételével:	
	–Csontokból vagy hulladékból nyert zsírok	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve a 0203, 0206 vagy 0207 vámtarifaszám alá tartozó anyagokat vagy a 0506 vámtarifaszám alá tartozó csontokat
	– Egyéb	Előállítás vagy a 0203 vagy 0206 vámtarifaszám alá tartozó sertéshúsból vagy étkezési célra alkalmas belsőségből, vagy a 0207 vámtarifaszám alá tartozó baromfihúsból és étkezési célra alkalmas belsőségből
1502	Szarvasmarhafaggyú, birka- vagy kecskefaggyú, az 1503 vámtarifaszám alá tartozók kivételével	
	–Csontokból vagy hulladékból nyert faggyúk	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve a 0201, 0202, 0204 vagy 0206 vámtarifaszám alá tartozókat vagy a 0506 vámtarifaszám alá tartozó csontokat
	– Egyéb	Előállítás, amelynek során a 2. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie
1504	Halakból vagy tengeri emlősökből nyert zsírok, olajok és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem módosítva:	
	– Szilárd frakciók	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, az 1504 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve
	– Egyéb	Előállítás, amelynek során a 2. és 3. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie
ex 1505	Finomított lanolin	Előállítás az 1505 vámtarifaszám alá tartozó nyers

		gyapjúzsírból
1506	Más állati zsír és olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: – Szilárd frakciók	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, az 1506 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve
	– Egyéb	Előállítás, amelynek során a 2. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie
1507–1515	Növényi olajok és frakcióik: –Szójababolaj, földimogyoró- olaj, pálmaolaj, kókuszdió (kopra-), pálmabél- és babassuolaj, tungolaj (kínai faolaj), oiticicaolaj; mirtuszviasz és japánviasz, jojobaolaj frakciói és olajok műszaki vagy ipari felhasználásra, az emberi fogyasztásra alkalmas élelmiszer-előállítás kivételével –Szilárd frakciók, a jojobaolaj szilárd frakcióinak kivételével	Előállítás az 1507–1515 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokból
	– Egyéb	Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált növényi anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie
1516	Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói részben vagy teljesen hidrogénezve, közbeesően vagy újraészterezve és elaidinizálva, finomítva is, de tovább nem elkészítve	Előállítás, amelynek során: –a 2. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie –valamennyi felhasznált növényi anyagnak teljes egészében előállítottnak kell lennie. Az 1507, 1508, 1511 és 1513 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók
1517	Margarin; ebbe az fejezetbe tartozó állati vagy növényi zsírok vagy olajok vagy ezek	Előállítás, amelynek során: –a 2. és 4. fejezetbe tartozó

	frakciói étkezésre alkalmas keveréke vagy készítménye, az 1516 vámtarifaszám alá tartozó étkezési zsír vagy olaj és ezek frakciói kivételével	valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottanak kell lennie –valamennyi felhasznált növényi anyagnak teljes egészében előállítottanak kell lennie. Az 1507, 1508, 1511 és 1513 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók
16. fejezet	Húsból, halból, héjas és puhatestű, valamint más gerinctelen víziállatból előállított készítmények	Előállítás, amelynek során: –az 1. fejezetbe tartozó állatokból; és –amelyben a 3. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottanak kell lennie
ex 17. fejezet	Cukor és édességek, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 1701	Nád- vagy répacukor és vegytiszta szacharóz szilárd formában, ízesítő- vagy színezőanyagok tartalommal	Előállítás, amelynek során a 17. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
1702	Egyéb cukrok, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és a gyümölcscukrot is, szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül; műméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor: –Vegytiszta malátacukor és gyümölcscukor –Egyéb cukrok, szilárd állapotban, ízesítő- vagy színezőanyagok hozzáadásával – Egyéb	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 1702 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve Előállítás, amelynek során a 17. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált anyagnak már származónak kell

ex 1703	Cukor kivonása vagy finomítása során nyert melasz, ízesítve vagy színezve	lennie Előállítás, amelynek során a 17. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
1704	Édességek (beleértve a fehér csokoládét is) kakaótartalom nélkül	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a 17. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termékek gyártelepi árának 30 %-át
18. fejezet	Kakaó és kakaókészítmények:	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a 17. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
1901	Malátakivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy malátakivonatból előállított, máshol nem meghatározott vagy feltüntetett élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401–0404 vámtarifaszám alá tartozó árukból készített, máshol nem meghatározott vagy feltüntetett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz: – Malátakivonat – Egyéb	Előállítás a 10. fejezetbe tartozó gabonafélékből Előállítás

		–a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a 4. és 17. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
1902	Tészta főzve és töltve is (hússal vagy más anyaggal) vagy másként elkészítve, mint pl. spagetti, makaróni, metélt, lasagne, gnocchi, ravioli, canelloni; kuskusz (búzadarakása) elkészítve is: –Legfeljebb 20 tömegszázalék Előállítás, amelynek során hús-, belsőség-, hal-, rák vagy valamennyi felhasznált puhatestű tartalommal –20 tömegszázalékot meghaladó hús-, belsőség-, hal-, rák vagy puhatestű tartalommal	gabonafélének vagy származékainak (a durum búza és származékai kivételével) teljes egészében előállítottak kell lennie Előállítás, amelynek során: –valamennyi felhasznált gabonafélének és származékainak (a durum búza és származékai kivételével) teljes egészében előállítottak kell lennie –a 2. és 3. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottak kell lennie
1903	Tápióka és keményítőből készült tápiókapótló, mindezek pehely, szem, gyöngy és hasznos formában	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 1108 vámtarifaszám alá tartozó burgonyakeményítő kivételével
1904	Gabonából puffasztással vagy pirítással előállított, elkészített élelmiszer (pl. kukoricapehely); máshol nem meghatározott vagy feltüntetett gabona (a kukorica kivételével) szem formában, pehely formában vagy más megmunkált szem formában (a liszt, a dara és a durva őrlemény kivételével) előfőzve	Előállítás: –az 1806 kivételével bármely vámtarifaszám alá besorolt anyagokból –amelynek során a felhasznált gabonaféléknek és lisztnek (a durum búza és származékai, illetve a Zea mays kukorica kivételével) teljes egészében előállítottak kell lennie

	vagy másképp elkészítve	–amelynek során a 17 fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
1905	Kenyér, cukrászsütemény, kalács, keksz és más pékáru kakaótartalommal is; áldozóostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételőostya, rizspapír és hasonló termék	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 11. fejezetbe tartozók kivételével
ex 20. fejezet	Zöldségekből, gyümölcsökből, diókból és más növényi részekből előállított készítmények, kivéve:	Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált gyümölcsnek, diónak vagy zöldségnek teljes egészében előállítottnak kell lennie
ex 2001	Jamgyökerek, édesburgonyák (batáta) és a növények hasonló, étkezésre alkalmas részei, legalább 5 tömegszázalék keményítőtartalommal, ecettel vagy ecetsavval elkészítve vagy tartósítva	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 2004 és ex 2005	Burgonya liszt, dara vagy pelyhesített formában, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
2006	Zöldségek gyümölcsök, diók, gyümölcshéjak és más növényi részek, cukorral tartósítva (drénezett, cukrozott vagy kandírozott)	Előállítás, amelynek során a 17. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
2007	Dzsemek, gyümölcskocsonyák (zselé), gyümölcsízek, gyümölcs- vagy dió-(mogyoró-) pürék, gyümölcs- vagy dió-(mogyoró-) masszák, főzéssel készítve cukorral vagy más édesítőanyag hozzáadásával is	Előállítás: –a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a 17. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 2008	–Diók, cukor vagy alkohol hozzáadása nélkül	Előállítás, amelynek során a 0801, 0802 és 1202–1207 vámtarifaszámok alá tartozó, felhasznált származó diófélék és olajos magvak értéke meghaladja a termék gyártelepi árának 60 %-át

	–Amerikai mogyoróvaj; gabonaféléken alapuló keverékek; pálmafa csúcsrügyei; kukorica	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
	–Más, kivéve a más módon főzött, nem gőzölt vagy nem vízben forrázott gyümölcsök és diók cukor hozzáadása nélkül, fagyasztva	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a 17. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
2009	Gyümölcslevek (beleértve a szőlőmustot is) és zöldséglevek, erjesztés nélkül, alkohol hozzáadása nélkül, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a 17. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 21. fejezet	Különböző ehető készítmények, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
2101	Kávé-, tea- vagy matétea-kivonat, -eszencia és -koncentrátum és ezen termékeken vagy kávé, teán, matéteán alapuló készítmények; pörkölt cikória és más pörkölt pótkávé, valamint ezeknek kivonata, eszenciája, koncentrátuma	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során valamennyi felhasznált cikóriának teljes egészében előállítottnak kell lennie
2103	Mártások (szószok) és ezek előállítására szolgáló készítmények; ételízesítő keverékek; mustárliszt és -dara, elkészített mustár: –Mártások (szószok) és ezek előállítására szolgáló készítmények; ételízesítő keverékek –Mustárliszt és -dara, és elkészített mustár	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A mustárliszt vagy -dara, vagy az elkészített mustár azonban felhasználható Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból

ex 2104	Levesek és erőlevesek és ezek előállítására szolgáló készítmény	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a 2002–2005 vámtarifaszám alá tartozó elkészített vagy tartósított zöldségek kivételével
2106	Máshol nem meghatározott vagy feltüntetett élelmiszer-készítmények	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a 17. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 22. fejezet	Italok, szesz és ecet, kivéve:	Előállítás: –a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során valamennyi felhasznált szőlőnek vagy szőlőszármazéknak teljes egészében előállítottnak kell lennie
2202	Vizek, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizeket és szikvizeket is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve, és más alkoholmentes italok, a 2009 vámtarifaszám alá tartozó gyümölcs- és zöldséglevelek kivételével	Előállítás: –a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a 17. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át –amelynek során minden felhasznált gyümölcslének (az ananász-, a lime- és a grapefruitlé kivételével) már származónak kell lennie
2207	Nem denaturált etil-alkohol, 80 vagy nagyobb térfogatszázalék alkoholtartalommal; etil-alkohol és más szeszek denaturálva, bármilyen alkoholtartalommal	Előállítás: –a 2207 vagy 2208 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból –amelynek során minden felhasznált szőlőnek vagy szőlőszármazéknak teljes egészében előállítottnak kell

		lennie, vagy ha minden más felhasznált anyag már származó, rizspálinka legfeljebb 5 térfogatszázalékban felhasználható
2208	Nem denaturált etil-alkohol, kevesebb mint 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; szeszek, likőrök és más szeszes italok	Előállítás: –a 2207 vagy 2208 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból –amelynek során minden felhasznált szőlőnek vagy szőlőszármazéknak teljes egészében előállítottanak kell lennie, vagy ha minden más felhasznált anyag már származó, rizspálinka legfeljebb 5 térfogatszázalékban felhasználható
ex 23. fejezet	Élelmiszeripari melléktermékek és hulladékok; elkészített állati takarmány, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 2301	Bálnaliszt; emberi fogyasztásra alkalmatlan liszt, dara és pelletek halakból, rákokból, puhatestűekből vagy más gerinctelen víziállatokból	Előállítás, amelynek során a 2. és 3. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében előállítottanak kell lennie
ex 2303	Kukoricakeményítő gyártása során keletkező maradványok (kivéve az áztatólé koncentrátumot), amelynek szárazanyagra számított fehérjetartalma meghaladja a 40 tömegszázalékot	Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált kukoricának teljes egészében előállítottanak kell lennie
ex 2306	Olívaolaj kivonásakor keletkező olajpogácsa és más szilárd maradványok, 3 %-ot meghaladó olívaolaj-tartalommal	Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált olajbogyónak teljes egészében előállítottanak kell lennie
2309	Állatok etetésére szolgáló készítmények	Előállítás, amelynek során: –valamennyi felhasznált gabonafélének, cukornak vagy melasznak, húsnak vagy tejnek már származónak kell lennie –a 3. fejezetbe tartozó valamennyi felhasznált

		anyagnak már teljes egészében előállítottak kell lennie
ex 24. árucsoport	Dohány és feldolgozott dohánypótló, kivéve	Előállítás, amelynek során a 24. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyagnak teljes egészében létrejötnék vagy előállítottak kell lennie
2402	Szivar, mind a két végén levágott végű szivar (manillaszivar), kis alakú szivar (cigarillos), cigaretta dohányból vagy dohánypótlóból	Előállítás, amelynek során a feldolgozatlan dohány legalább 70 tömegszázalékának vagy a 2401 vámtarifaszám alá tartozó dohányhulladéknak már származónak kell lennie
ex 2403	Fogyasztási dohány (elszívásra)	Előállítás, amelynek során a feldolgozatlan dohány legalább 70 tömegszázalékának vagy a 2401 vámtarifaszám alá tartozó dohányhulladéknak már származónak kell lennie
ex 25. árucsoport	Só, kén, földek és kövek, gipsz, mész és cement, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 2504	Természetes kristályos grafit, dúsított szénttartalommal, tisztítva és őrlve	A nyers kristályos grafit szénttartalmának dúsítása, tisztítása és őrlése
ex 2515	Márvány, fűrészszel vagy más módon egyszerűen vágva, tömb, négyzetes vagy téglalap alakú tábla formában, legfeljebb 25 cm vastagságú	25 cm-nél vastagabb márvány (a fűrészelt is) vágása, fűrészszel vagy más módon
ex 2516	Gránit, porfir, bazalt, homokkő és más emlékművi vagy építőkö, durván nagyolva, vagy egyszerűen vágva (fűrészelve vagy más módon alakítva), tömb, négyzetes vagy téglalap alakú tábla formában, legfeljebb 5 cm vastagságú	25 cm-nél vastagabb kő (a fűrészelt is) vágása fűrészszel vagy más módon
ex 2518	Kalcinált dolomit	Nem kalcinált dolomit kalcinálása
ex 2519	Aprított természetes magnézium-karbonát (magnezit), hermetikusan lezárt tartályban, és magnézium-oxid, vegyileg tisztán is, kivéve az olvasztott vagy kiégetett (szinterezett) magnéziumot	Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. Természetes magnézium-karbonát (magnezit) azonban felhasználható.

ex 2520	Gipsz kifejezetten fogászati célra	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 2524	Természetes azbesztszál	Előállítás
ex 2525	Csillámpor	azbesztkoncentrátumból Csillám vagy csillámhulladék őrlése
ex 2530	Földfestékek, kalcinálva vagy por alakban	Földfestékek kalcinálása vagy őrlése
26. árucsoport	Érc, salakok és hamuk	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 27. fejezet	Ásványi tüzelőanyagok, ásványi olajok és ezek desztillációs termékei; bitumenes anyagok; ásványi viaszok, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 2707	Kőszénkátrány magas hőfokon történő lepárlásából nyert olajhoz hasonló olajok, amelyekben az aromás alkotórészek tömege meghaladja a nem aromás alkotórészek tömegét, amelyek mennyiségének legalább 65 tömegszázaléka átdestillál 250 °C-ig (beleértve a lakkbenzin- és benzolkeverékeket), üzemanyag vagy tüzelőanyag célra	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <u>(1)</u> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 2709	Bitumenes ásványokból előállított nyersolaj	Bitumenes anyagok roncsoló lepárlása
2710	Kőolaj és bitumenes ásványokból előállított olaj, a nyersolaj kivételével; máshol nem meghatározott vagy feltüntetett olyan készítmény, amely legkevesebb 70 tömegszázalékban kőolajat vagy bitumenes ásványokból előállított olajat tartalmaz, és amelyeknek ez az olaj a lényeges alkotórésze; fáradt olajok	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <u>(2)</u> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

2711	Földgázok és gáz-halmazállapotú más szénhidrogének	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <u>(2)</u>
		vagy
		Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
2712	Vazelin, paraffinviasz, mikrokristályos kőolajviasz, paraffingacs, ozokerit, lignitviasz, tőzegviasz, más ásványi viasz és szintézissel vagy más eljárással előállított hasonló termék, színezve is	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <u>(2)</u>
		vagy
		Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
2713	Ásványolajkocsz, ásványolaj-bitumen, kőolaj vagy más bitumenes ásványból előállított olaj egyéb maradványai	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <u>(1)</u>
		vagy
		Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
2714	Természetes bitumen és aszfalt; bitumenes vagy olajpala és kátrányos homok; aszfaltit és aszfaltkő	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <u>(1)</u>

		vagy	
		Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
2715	Természetes aszfaltot vagy természetes bitument, ásványolaj-bitument, ásványi kátrányt vagy ásványi kátrányszurkot tartalmazó bitumenes keverék (pl. bitumenes masztix, lepárlási maradvány)	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <u>(1)</u>	
		vagy	
		Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 28. fejezet	Szervetlen vegyi anyagok, szervetlen vagy szerves vegyületek nemesfém-ből, ritkaföldfém-ből, radioaktív elemek-ből vagy izotópok-ból, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagok-ból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 2805	Ritkaföldfémek keveréke (»Mischmetall«)	Előállítás elektrolízises vagy hőkezeléssel, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 2811	Kén-trioxid	Előállítás kén-dioxid-ból	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék

			gyártelepi árának 40 %- át
ex 2833	Alumínium-szulfát	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 2840	Nátrium-perborát	Előállítás dinátrium-tetraborát-pentahidrátból	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 29. fejezet	Szerves vegyi anyagok, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 2901	Aciklikus szénhidrogének energetikai és tüzelőanyag célra	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <u>(1)</u> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 2902	Ciklánok és ciklének (az azulének kivételével), benzol, toluol, xilolok, energetikai és tüzelőanyag célra	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás <u>(1)</u> vagy	

		Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá besorolt. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 2905	Az e vámtarifaszám alá tartozó alkoholok és az etanol fémalkoholátjai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a 2905 vámtarifaszám egyéb anyagait is beleértve. Az e vámtarifaszám alá tartozó fémalkoholátok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
2915	Telített, aciklikus, egybázisú karbonsavak és ezek anhidridjei, halogenidjei, peroxidjai és peroxisavai; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2915 és 2916 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 2932	–Belső éterek és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2909 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	–Ciklikus acetálok és belső félacetátok és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékaik	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék

			gyártelepi árának 40 %- át
2933	Csak nitrogén-heteroatomos heterociklikus vegyületek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2932 és 2933 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %- át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %- át
2934	Nukleinsavak és sóik; vegyileg nem meghatározottak is; más heterociklikus vegyületek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2932, 2933 és 2934 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %- át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %- át
ex 2939	50 tömegszázaléknál nem kevesebb alkaloidát tartalmazó mákszalma koncentrátumok	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 30. fejezet	Gyógyszeripari termékek; kivéve:	Előállítása terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	
3002	Emberi vér; állati vér terápiás, megelőzési vagy diagnosztikai célra elkészítve; ellenszérumok és más vérfrakciók, valamint módosított immunológiai termékek biotechnológiai eljárással előállítva is; vakcinák, toxinok, mikrobiológiai kultúrák (az élesztők kivételével) és hasonló termékek –Gyógyszerek, amelyek két	Előállítás bármely	

vagy több alkotórész összekeverésével készültek, terápiás vagy megelőzési célra, nem kimért adagokban vagy formában vagy nem a kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben	vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
– Egyéb:	
– – Emberi vér	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
– Állati vérkészítmény	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
– terápiás vagy megelőzési célokra	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
– Vérfrakciók az	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
– ellenszérumok, hemoglobin, vérglobulin és	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
szérumglobulin kivételével	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
– Hemoglobin, vérglobulin és	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
– szérumglobulin	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át

– –	Egyéb	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével megegyező megnevezés szerinti anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	
3003 és 3004	Gyógyszerek (a 3002, 3005 vagy 3006 vámtarifaszám alá tartozó termékek kivételével): –A 2941 vámtarifaszám alá tartozó amikacinból származó	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 3003 vagy 3004 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	
–	Egyéb	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 3003 vagy 3004 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termékek gyártelepi árának 50 %-át	
ex 3006	Ebben az fejezetben a 4k) megjegyzésben meghatározott gyógyszeripari hulladék	A termék származási igazolását és eredeti besorolását meg kell őrizni	
ex 31. fejezet	Trágyák, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %- át

ex 3105	Két vagy három trágyaelemet (a nitrogén, a foszfor és a kálium közül) tartalmazó ásványi vagy vegyi trágyák; egyéb trágyák; ebbe az fejezetbe tartozó termékek tablettázva vagy hasonló formában, illetve legfeljebb 10 kg bruttó tömegű csomagolásban, kivéve: – nátrium-nitrát – kalcium-ciánamid – kálium-szulfát –magnézium-kálium-szulfát	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék agyártelepi árának 40 %-át
ex 32. fejezet	Cserző- és színező kivonatok; tanninok és származékaik; festőanyagok, pigmentek és más színezékek; festékek, lakkok; gitt és masztix (simító- és tömítőanyagok); tinták, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3201	Tanninok és sóik, étereik, észtereik és más származékok	Előállítás növényi eredetű cserzőkivonatokból	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3205	Színes lakkfestékek, a ehhez a fejezethez tartozó 3. megjegyzésben meghatározott színes lakkfesték alapú készítmények <u>(3)</u>	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a 3203, 3204 és 3205 vámtarifaszám kivételével. A 3205 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 33. fejezet	Illóolajok és rezinoidok; illatszerek, szépség- és	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá	Előállítás, amelynek

	testápoló készítmények, kivéve:	tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3301	Illóolajok (terpénmentesek is), beleértve a masszákat és vízmentes olajokat is; rezinoidok; kivont oleorezinek; illóolaj-koncentrátum szilárd és vízmentes is zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, az e vámtarifaszám alá tartozó anyagok eltérő »csoportját« (4) is beleértve. A termékével megegyező csoportba tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 34. fejezet	Szappanok, szerves felületaktív anyagok, mosószerek, kenőanyagok, műviaszok, elkészített viaszok, fényesítő- és polírozó anyagok, gyertya és hasonló termékek, mintázó paszta, fogászati viasz és gipsz alapú fogászati készítmények, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3403	Kenőanyag-készítmények 70 tömegszázaléknál kevesebb kőolaj- vagy bitumenes ásványból nyert olajtartalommal	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több specifikus eljárás (1) vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3404	Műviaszok és elkészített viaszok:		

	–Paraffin, ásványolajviasz, bitumenes ásványi anyagból nyert viasz, paraffingacs, izzasztott préselt paraffin alapú	Előállítás a termék vámtarifaszáma kivételével bármely másik vámtarifaszám alatt feltüntetett anyagból. Ugyanakkor azonban a termék vámtarifaszámával azonos vámtarifaszám alatt feltüntetett anyagok is felhasználhatók, amennyiben azok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának az 50 %-át	
	– Egyéb	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve: –az 1516 vámtarifaszám alá tartozó viasz jellegű hidrogénezett olajok –vegyileg meg nem határozott zsírsavak vagy ipari zsíralkoholok, amelyek hasonlóak a 3823 vámtarifaszám alá tartozó viaszokhoz –a 3404 vámtarifaszám alá tartozó anyagok	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 35. fejezet	Albuminoid anyagok; módosított keményítők; enyvek; enzimek, kivéve:	Ezek az anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3505	Dextrinek és más módosított keményítők (pl. előkocsonyásított vagy észterizált keményítők); keményítő-, dextrin- vagy egyéb módosított keményítő-alapanyagból készített enyvek: –Észterezett vagy éterezett	Előállítás bármely	Előállítás,

	keményítők	vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3505 vámtarifaszámsorán a alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve	amelynek felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	– Egyéb	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a 1108 vámtarifaszám alá tartozók kivételével	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3507	Máshol nem meghatározott vagy feltüntetett elkészített enzimek	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
36. fejezet	Robbanóanyagok; pirotechnikai készítmények; gyufák; piroforos ötvözetek; gyúlékony anyagok	Előállítás a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 37. fejezet	Fényképszeti és mozgófilm termékek, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3701	Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképszeti lemezek és filmek bármilyen anyagból, a		

	papír, a karton és textil kivételével; fényérzékeny, nem elexponált, azonnal előhívható filmek, csomagolva is: –Azonnal előhívható filmek színes fényképezéshez, csomagolva	Előállítás a 3701 vagy 3702 vámtarifaszám kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 3702 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	– Egyéb	Előállítás a 3701 vagy 3702 vámtarifaszám kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 3701 és a 3702 vámtarifaszám alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3702	Fényérzékeny, nem elexponált fényképészeti film tekercsben, bármilyen anyagból a papír, a karton és a textil kivételével; fényérzékeny, nem elexponált, azonnal előhívható film tekercsben	Előállítás a 3701 vagy 3702 vámtarifaszám kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3704	Megvilágított, de nem előhívott fényképészeti lemezek, filmek, papírok, karton és textilek	Előállítás a 3701–3704 vámtarifaszám kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 38. fejezet	Különféle vegyipari termékek; kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá	Előállítás, amelynek

		tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3801	–Kolloid grafit olajos szuszpenzióban és félkolloid grafit; szénmassza elektródokhoz –Grafitpaszta, legalább 30 tömegszázalék grafitot tartalmazó, ásványolajjal keverve	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Előállítás, amelynek során a 3403 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3803	Finomított tallolaj	Nyers tallolaj finomítása	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3805	Tisztított szulfáatterpentin-szesz	A finomítatlan szulfáatterpentin-szesz tisztítása desztillálással vagy finomítással	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3806	Észtergyanta	Előállítás gyantasavból	Előállítás, amelynek során a felhasznált

			anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %- át
ex 3807	Fakátrány (fakátrányszurok)	Fakátrány desztillálása	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %- át
3808	Rovarölők, rágcsálóirtók, gombaölők, gyomirtók, csírázásgátló termékek, növénynövekedés-szabályozó szerek, fertőtlenítők és hasonló készítmények, kiskereskedelmi forgalmazásra kiszerelt adagokban és formákban, vagy mint készítmények vagy készárúk (pl. kénezett szalag, kénezett kanóc, kéngyertya, légyfogó papír)	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3809	Textil-, papír-, bőr- és hasonló iparban használt, máshol nem meghatározott vagy feltüntetett végkikészítő szerek, festést gyorsító és elősegítő, színtartóságot növelő anyagok, valamint máshol nem meghatározott vagy feltüntetett termékek és készítmények (pl. appretálószeres és pácanyagok)	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3810	Fémfelület-maró szerek; folyósítószeres és más segédanyagok hegesztéshez, keményforrasztáshoz vagy forrasztáshoz; forrasztó-, keményforrasztó- és hegesztőporok és -paszták, fém- vagy más anyagtartalommal;	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	

3811	hegesztőelektrodák és -pálcák mag és bevonó anyagai Kopogásgátló szerek, oxidációgátlók, gyantásodásgátlók, viszkozitást javító, rozsdagátló és egyéb hasonló adalékanyagok ásványolajhoz (beleértve a benzinhez valót is) vagy egyéb, hasonló céllal használt oldatokhoz: –Kenőolaj-adalékok kőolaj- vagy bitumenes ásványokból nyert olaj tartalommal – Egyéb	Előállítás, amelynek során a 3811 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
3812	Elkészített vulkanizálás- gyorsítók; máshol nem meghatározott vagy feltüntetett gumi- vagy műanyaglágyítók; oxidációgátlók és egyéb gumi- vagy műanyag-stabilizátorok	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
3813	Készítmények és töltetek tűzoltó készülékekhez; töltött tűzoltó indítótöltetek	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
3814	Máshol nem meghatározott vagy feltüntetett szerves oldószerkeverékek és hígítók; lakk- és festékeltávolítók	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
3818	Kémiai elemek, elektronikai célra felítatva korong, ostya vagy hasonló formában; kémiai vegyületekkel átitatott anyagok elektronikai célokra	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
3819	Hidraulikus fékfolyadékok és más hidraulikafolyadékok, amelyek kőolajat vagy bitumenes ásványokból nyert olajat nem, vagy 70 tömegszázaléknál kisebb arányban tartalmaznak	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
3820	Fagyálló és jégoldó készítmények	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

3822	Hordozóra felvitt diagnosztikai vagy laboratóriumi reagensek, elkészített diagnosztikai és laboratóriumi reagensek hordozón is, a 3002 vagy a 3006 vámtarifaszám alá tartozók kivételével	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
3823	Ipari monokarboxil-zsírsav; finomításából nyert olajsav; ipari zsíralkoholok: – Ipari monokarboxil-zsírsav; finomításból nyert olajsav – Ipari zsíralkoholok	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3823 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve
3824	Elkészített kötőanyagok öntödei formához vagy maghoz; máshol nem meghatározott vagy feltüntetett vegyipari és rokon ipari termékek és készítmények (beleértve a természetes termékek keverékét is): a vegyipar és vele rokon iparágak máshol nem meghatározott vagy feltüntetett maradékai és melléktermékei: – Az e vámtarifaszám alá tartozók közül a következők: – Természetes gyantatartalmú – termékeken alapuló elkészített kötőanyagok öntödei formához vagy maghoz – Nafténsavak, vízben – oldhatatlan sói és észterei – Szorbit, a 2905 – vámtarifaszám alá tartozó kivételével – Kőolaj-szulfonátok (az – alkálifémek, az ammónium vagy az etanol-aminok kőolaj-szulfonátjai kivételével); bitumenes ásványokból nyert olajok tiofénezett szulfonsavai és sói	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %- át

	– – Ioncserélők – – Getterek vákuumcsövekhez – Alkáli vas-oxidok – gáztisztításhoz – Ammóniákvíz és gáztisztítás – folyamán kimerült oxid – Szulfonaftenikus savak, – vízben nem oldódó sói és észterei – – Kozma- és Dippel-olaj – Különböző anionokat – tartalmazó sókeverékek – Zselatin alapú – másolópaszták, papír vagy textilalátéttel is – Egyéb	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3901 – 3915	Műanyagok primer formában, műanyag hulladék, -forgács és -törmelék; kivéve az ex 3907 és 3912 vámtarifaszám alá tartozókat, amelyekre az alább meghatározott szabályok vonatkoznak:		
	– Addíciós homopolimerizációs termékek, amelyekben egyetlen monomer a teljes polimertartalom több mint 99 tömegszázalékát teszi ki	Előállítás, amelynek során: – a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át – a fenti határon belül a 39. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át <u>(5)</u>	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
	– Egyéb	Előállítás, amelynek során a 39. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át <u>(5)</u>	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 3907	– Polikarbonátból és akrilonitril-butadién-sztirol	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá	

	kopolimerből (ABS) készült kopolimer	tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át (5)
	– Poliészter	Előállítás, amelynek során a 39. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át, és/vagy előállítás tetrabromo-(biszfenol A)-polikarbo-nátból
3912	Máshol nem meghatározott vagy feltüntetett cellulóz és kémiai származékai, primer formában	Előállítás, amelynek során a termék vámtarifaszámával azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
3916 – 3921	Műanyag félgyártmányok és cikkek; kivéve az ex 3916, ex 3917, ex 3920 és ex 3921 vámtarifaszám alá tartozókat, amelyekre az alább meghatározott szabályok vonatkoznak:	
	–Sík termékek, a felületi megmunkáláson túlmenően megmunkálva vagy szögletestől eltérő alakra vágva; más termékek, a felületi megmunkáláson túlmenően megmunkálva	Előállítás, amelynek során a 39. fejezetbe tartozó felhasznált anyagnak az összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
	– Egyéb:	
	– Addíciós	Előállítás, amelynek során:
	–homopolimerizációs termékek, amelyekben egyetlen monomer a teljes polimertartalom több mint 99 tömegszázalékát teszi ki	–a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át –a fenti határon belül a 39. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át (5):
		Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
		Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át

– –	Egyéb	Előállítás, amelynek során a 39. fejezetbe tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át <u>(5)</u>	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 3916 és ex 3917	Profil idomok és csövek	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át –a fenti határon belül a termék vámtarifaszámával azonos vámtarifaszám alá besorolt anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 3920	– Ionomer lap vagy film	Előállítás hőre lágyuló parciális sóból, amely fémionokkal, főként cink és nátriumionokkal részben semlegesített etilén és metilakrilsav kopolimer	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
	– Regenerált cellulóz, poliamid vagy polietilén lapok	Előállítás, amelynek során a termék vámtarifaszámával azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok összértéke nem haladja meg a termékek gyártelepi árának 20 %-át	
ex 3921	Fémezett műanyag fóliák	Előállítás kevesebb mint 23 mikron vastagságú nagyon transzparens poliészter fóliából <u>(6)</u>	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át

3922 – 3926	Műanyag cikkek	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 40. fejezet	Gumi és ebből készült áruk, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 4001	Rétegelt kreppgumi lapok lábbelihez	Természetes gumi lapok laminálása
4005	Vulkanizálatlan gumikeverék alapanyag formában vagy lap, lemez és szalag alakban	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke, a természetes gumi kivételével, nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
4012	Újrafutózott vagy használt gumi légabroncsok; tömör vagy kis nyomású gumiabroncsok, gumiabroncs-futófelületek és gumiabroncs lapok: – Újrafutózott gumi légabroncsok; tömör vagy kis nyomású gumiabroncsok – Egyéb	Használt abroncsok újrafutóztatása Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, a 4011 vagy 4012 vámtarifaszám kivételével
ex 4017	Keménygumiból készült áruk	Előállítás keménygumiból
ex 41. fejezet	Nyersbőrök (a szőrme kivételével) és kikészített bőr, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 4102	Juh- és báránybőrök nyersen, gyapjú nélkül	A gyapjú eltávolítása a gyapjas juh- vagy báránybőrről
4104 – 4106	Cserzett vagy crust irhák vagy bőrök a gyapjú eltávolítása után, a hasított bőrt is beleértve, de tovább nem feldolgozott állapotban	Cserzett bőr újracserzése vagy Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
4107, 4112 és 4113	Cserzés vagy kérgesítés után tovább feldolgozott bőrök, beleértve a gyapjú vagy szőrök eltávolítása után pergamenkezelt bőröket és hasított bőröket is, a 4114 vámtarifaszám alá tartozó bőrök kivételével	Előállítás a 4104–4113 vámtarifaszámok kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 4114	Lakkbőr és rétegelt lakkbőr;	Előállítás a 4104 - 4106, 4107,

	fémmeel beszórt bőr	4112 vagy 4113 vámtarifaszámok alá tartozó anyagokból, amennyiben azok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának az 50 %-át
42. fejezet	Bőráruk; nyerges- és szíjgyártóárak; utazási cikkek, kiegészítők és hasonló tartók; állati bélből készült áruk (a selyemhernyóbélből készült áruk kivételével)	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 43. fejezet	Szőrmék, műszőrme; ezekből készült áruk, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 4302	Cserzett vagy kikészített szőrmék, összeállítva: – Összevarrt lap, kereszt és hasonló formák – Egyéb	Az össze nem állított cserzett vagy kikészített szőrme fehéritése vagy festése a vágáson és összeállításon kívül Előállítás össze nem állított cserzett vagy appretált szőrmékből
4303	Ruházati cikkek, ruházati tartozékok és más szőrmeárak	Előállítás a 4302 vámtarifaszám alá tartozó össze nem állított, cserzett vagy kikészített szőrméből
ex 44. fejezet	Fa és faipari termékek; faszén, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 4403	Gömbfa, négy oldalán durván faragva	Előállítás durván megmunkált fából, kérgezve is, vagy csak durván faragva is
ex 4407	Hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt 6 mm-nél vastagabb fa, gyalulva, csiszolva vagy végillesztéssel összeállítva	Gyalulás, csiszolás vagy végillesztés
ex 4408	Furnérlap rétegelt lemez vagy hasonló rétegelt fa készítésére (beleértve a rétegelt fa szeletelésével készített is), legfeljebb 6 mm vastagságban és hosszában fűrészelt, vágott vagy hántolt, más falemez gyalulva, csiszolva és végillesztéssel összeállítva is, legfeljebb 6 mm vastagságú	Összeragasztás részekből, gyalulás, csiszolás vagy végillesztés
ex 4409	Fa bármelyik szélé vagy	

	felülete mentén összefüggő (folytatólagos) összeillesztésre előkészítve, gyalulva, csiszolva vagy végillesztéssel összeállítva	
	–Gyalulva vagy végillesztéssel Gyalulás vagy végillesztés – Hornyolt és keelt Hornyolás vagy keelés	
ex 4410 – ex 4413	Szegélyléc és díszléc, beleértve a padló szegélylécet és más szegélylemezt is	Hornyolás vagy profilírozás
ex 4415	Fából készült láda, doboz, rekesz, dob és hasonló csomagolóanyag	Előállítás nem méretre vágott lapból
ex 4416	Hordó, kád, dézsa és fából készült más kádáripari termék és azok elemei	Előállítás hasított dongákból, a két főfelület fűrészelésén túl nem megmunkálva
ex 4418	–Ács- és épületasztalos-ipari termék	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A parkettaléc, zsindelyek és hasítékok azonban felhasználhatók
ex 4421	–Hornyolt és keelt termékek Gyufaszálak; cipész faszegek vagy facsap	Hornyolás vagy keelés Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó fából, a 4409 vámtarifaszám alá tartozó megmunkált fa kivételével
ex 45. fejezet	Parafa és parafaárak, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
4503	Természetes parafából készült áru	Előállítás a 4501 vámtarifaszám alá tartozó parafából
46. fejezet	Szalmából, eszpartófűből és más fonóanyagból készült áruk; kosárkötő- és fonásárak	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
47. fejezet	Papíripari rostanyag fából vagy más cellulóztartalmú anyagból; papírhulladék és használt papír vagy karton	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 48. fejezet	Papír és karton; papíripari rostanyagból, papírból vagy kartonból készült áruk, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 4811	Vonalas, kockás vagy margós papír és karton	Előállítás a 47. fejezetbe tartozó papíripari rostanyagból
4816	Karbonpapír, önmásolópapír, másoló vagy átíró más papír (a 4809 vámtarifaszám alá tartozók kivételével), a sokszorosító stencil- és az	Előállítás a 47. fejezetbe tartozó papíripari rostanyagból

4817	ofszet nyomólemezzel papírral dobozba kiszerelve is Boríték, zárt levelezőlap, postai levelezőlap és más levelezőlapok papírból vagy kartonból; papíráru-készletet tartalmazó, papírból vagy kartonból készült doboz, tasak, tárca és mappa	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 4818	Toalet (WC) -papír	Előállítás a 47. fejezetbe tartozó papíripari rostanyagból
ex 4819	Doboz, láda, tok, zsák és más csomagolóeszköz papírból, kartonból, cellulózzal vagy cellulózszálból álló szövedékből	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 4820	Írófüzet	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 4823	Egyéb papír, karton, cellulózzal és cellulózszálból álló szövedék méretre vagy alakra vágva	Előállítás a 47. fejezetbe tartozó papíripari rostanyagból
ex 49. fejezet	Könyvek, újságok, képek és más nyomdaipari termékek; kéziratok, gépirásos szövegek és tervrajzok, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
4909	Nyomtatott vagy illusztrált postai képes levelezőlapok; nyomtatott lapok személyes üdvözléssel, üzenettel vagy bejelentéssel, mindezek illusztrálva, díszítve és borítékkal is	Előállítás a 4909 vagy 4911 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
4910	Bármilyen nyomtatott naptár, naplóblokk is: –»Öröknaplók« vagy cserélhető lapos naplók nem papír vagy papírkarton tartórá- szerelve	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem

	– Egyéb	haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Előállítás a 4909 vagy 4911 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 50. fejezet	Selyem, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 5003	Selyemhulladék (le nem gombolyítható selyemgubó, fonalhulladék, a foszlatott anyag is), kártolva vagy fésülve	Selyemhulladék kártolása vagy fésülése
5004 – ex 5006	Selyemfonal és selyemhulladékból készült fonal	Előállítás <u>(7)</u> –kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített egyéb természetes szálakból –vegyi anyagokból vagy textiltépéből
5007	Szövet selyemből vagy selyemhulladékból: – Gumifonalat tartalmazó – Egyéb	vagy – papíripari rostanyagból Előállítás egyágú fonalból <u>(7)</u> Előállítás <u>(7)</u> – kókuszrostfonalból – természetes szálakból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból –vegyi anyagokból vagy textiltépéből vagy – papírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás,

		fehérítés, mercerizálás, hőrogzítás, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), amennyiben a felhasznált nem nyomtatott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
ex 51. fejezet	Gyapjú, finom és durva állati szőr; lószőrfonal és -szövet, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
5106–5110	Gyapjúból, finom vagy durva állati szőrből vagy lószőrből készült fonal	Előállítás <u>(7)</u> : –kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból –vegyi anyagokból vagy textilpépből
		vagy
		– papíripari rostanyagból
5111–5113	Szövet gyapjúból vagy finom vagy durva állati szőrből vagy lószőrből:	
	– Gumifonalat tartalmazó	Előállítás egyágú fonalból <u>(7)</u>
	– Egyéb	Előállítás <u>(7)</u> :
		– kókuszrostfonalból
		– természetes szálakból
		–nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból
		–vegyi anyagokból vagy textilpépből
		vagy
		– papírból
		vagy
		A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás,

		fehérítés, mercerizálás, hőrögzítés, bolyhozás, mángorlás, gyűrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), amennyiben a felhasznált nem nyomtatott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
ex 52. fejezet	Pamut, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
5204–5207	Pamutfonal és varrócérna	Előállítás <u>(7)</u>
		–kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból –vegyi anyagokból vagy textilpépből
		vagy
		– papíripari rostanyagból
5208 – 5212	Pamutszövet:	Előállítás egyágú fonalból <u>(7)</u>
	– Gumifonalat tartalmazó	Előállítás <u>(7)</u>
	– Egyéb	
		– kókuszrostfonalból – természetes szálakból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból –vegyi anyagokból vagy textilpépből
		vagy
		– papírból
		vagy
		A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőrögzítés, bolyhozás,

		mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás, és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
ex 53. fejezet	Más növényi textilszálak; papírfonal és papírfonalból készült papírszövet, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
5306 – 5308	Fonal más növényi textilszálakból; papírfonal	Előállítás <u>(7)</u>
		–kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból
		–nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból
		–vegyi anyagokból vagy textilpépből
		vagy
		–papíripari rostanyagból
5309 – 5311	Szövet más növényi textil rostból; szövet papírfonalból	Előállítás egyágú fonalból <u>(7)</u>
	–Gumifonalat tartalmazó	Előállítás <u>(7)</u>
	– Egyéb	
		– kókuszrostfonalból
		– juta fonalból
		– természetes szálakból
		–nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból
		–vegyi anyagokból vagy textilpépből
		vagy
		– papírból
		vagy
		A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőrogzítás, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés,

		kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át Előállítás <u>(7)</u>: –kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból –vegyi anyagokból vagy textilpépből
5401 – 5406	Fonal, monofil szál és varrocérna műszálból	
5407 és 5408	Szövet végtelen műszálból: – Gumifonalat tartalmazó – Egyéb	vagy – papíripari rostanyagból Előállítás egyágú fonalból <u>(7)</u> Előállítás <u>(7)</u> – kókuszrostfonalból – természetes szálakból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból, –vegyi anyagokból vagy textilpépből vagy – papírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőrogzítás, bolyhozás, mángorlás, gyűrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át

5501 – 5507	Vágott műszálak	Előállítás vegyi anyagokból vagy textilpépből
5508 – 5511	Fonal és varrócérna vágott műszálból	Előállítás <u>(7)</u> : –kártolt vagy fésült vagy fonásra más módon előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból –vegyi anyagokból vagy textilpépből vagy –papíripari rostanyagból
5512 – 5516	Szövet vágott műszálból: – Gumifonalat tartalmazó – Más	Előállítás egyágú fonalból <u>(7)</u> Előállítás <u>(7)</u> – kókuszrostfonalból – természetes szálakból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból –vegyi anyagokból vagy textilpépből vagy – papírból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőrogzítás, bolyhozás, mángorlás, gyűrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), amennyiben a felhasznált nem nyomtatott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át Előállítás <u>(7)</u> : – kókuszrostfonalból
ex 56. fejezet	Vatta, nemez és nem szőtt szövet; különleges fonalak; zsineg, kötél és hajókötél és	

	ezekből készült áruk, kivéve:	– természetes szálakból –vegyi anyagokból vagy textilpépből
		vagy – papír alapanyagokból
5602	Nemez, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt is – Tűnemez	Előállítás <u>(7)</u> : – természetes szálakból –vegyi anyagokból vagy textilpépből Azonban: –az 5402 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szál –az 5503 vagy 5506 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén elemi szálak, vagy –az 5501 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel amelyek esetében az egyes végtelen szálak vagy vágott szálak finomsági száma minden esetben kisebb 9 decitexnél, felhasználható, ha értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át
	– Egyéb	Előállítás <u>(7)</u> – természetes szálakból –kazeinből készített vágott műszálból vagy –vegyi anyagokból vagy textilpépből
5604	Gumifonal és -zsineg textilanyaggal bevonva; az 5404 vagy az 5405 vámtarifaszám alá tartozó textilszál, -szalag és hasonló gumival vagy műanyaggal impregnálva, beborítva vagy	

	ezekbe az anyagokba bemártva:	
	–Gumifonal és -zsineg textilanyaggal bevonva	Előállítás textilanyaggal nem bevont gumifonalból és zsinegből
	– Egyéb	Előállítás <u>(7)</u>
		–nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból
		–vegyi anyagokból vagy textiltépéből
		vagy
5605	Fonal fémszálból, paszományozott is, az 5404 vagy az 5405 vámtarifaszám alá tartozó olyan szálból, szalagból vagy hasonló termékből, amelyet fémszállal, fémcsíkkal, vagy fémporral kombináltak	– papíripari rostanyagból Előállítás <u>(7)</u>
		– természetes szálakból
		–nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból
		–vegyi anyagokból vagy textiltépéből
		vagy
5606	Paszományozott fonal az 5404 és az 5405 vámtarifaszám alá tartozó szalag és hasonló áru paszományozva (az 5605 vámtarifaszám alá tartozó fémezett fonal és a paszományozott lószőrfonal kivételével); zseníliafonal (beleértve a zseníliapehelyből készült zseníliafonalat is); hurkolt, bordázott fonal	– papíripari rostanyagból Előállítás <u>(7)</u>
		– természetes szálakból
		–nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból
		–vegyi anyagokból vagy textiltépéből
		vagy
57. fejezet	Szőnyegek és más textil padlóborítók:	– papíripari rostanyagból
	– Tűnemezből	Előállítás <u>(7)</u>
		– természetes szálakból
		vagy
		–vegyi anyagokból vagy textiltépéből

Azonban:

		–az 5402 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szál –az 5503 vagy 5506 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén elemi szál vagy –az 5501 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel
		amelyek esetében az egyes végtelen szálak vagy vágott szálak finomsági száma minden esetben kisebb 9 decitexnél felhasználható, ha értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	– Más nemezből	Jutaszövet hátoldalként felhasználható Előállítás <u>(7)</u> : –nem kártolt, nem fésülve vagy fonásra más módon nem előkészített természetes szálakból vagy –vegyi anyagokból vagy textilpépből Előállítás <u>(7)</u> :
	– Egyéb	–kókuszrost- vagy juta fonalból –szintetikus vagy mesterséges végtelen fonalból – természetes szálakból vagy –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból
ex 58. fejezet	Különleges szövetek; bolyhos szövetek; csipke; kárpit; paszomány; hímzés, kivéve: –Gumifonallal kombinált	Jutaszövet hátoldalként használható Előállítás egyágú fonalból <u>(7)</u>

	– Egyéb	Előállítás <u>(7)</u> : – természetes szálakból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból vagy –vegyi anyagokból vagy textilpépből vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőrogzítás, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
5805	Kézi szövésű faliszőnyeg, kárpit, mint pl. Gobelin, Flanders, Aubusson, Beauvais és hasonló fajták és a tűvarrással (pl. pontöltéssel és keresztöltéssel) előállított faliszőnyeg, kárpit, konfekcionálva is	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
5810	Hímzés méteráruban, szalagban vagy mintázott darabokban	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
5901	Szövetek mézgéval vagy keményítőtartalmú anyaggal bevonva, amelyeket könyvfedélnek vagy hasonló célokra használnak; pauszvászon; elkészített festővászon; kalapvászon (kanavász) és hasonló	Előállítás fonalból

	merevített textilszövet kalapkészítéshez	
5902	Gumiabroncs kordszövet magas szakítószilárdságú nejlon vagy más poliamid-, poliészter- vagy viszkóz műselyem fonalból: –Legfeljebb 90 tömegszázalék textilanyag-tartalommal	Előállítás fonalból
	– Egyéb	Előállítás vegyi anyagokból vagy textilpépből
5903	Szövet műanyaggal impregnálva, bevonva, borítva vagy rétegelve, az 5902 vámtarifaszám alá tartozó szövetek kivételével	Előállítás fonalból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőrogzítás, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 47,5 %-át
5904	Linóleum, kiszabva is; padlóborító, amely textilalapra alkalmazott bevonatból vagy borításból áll, kiszabva is	Előállítás fonalból <u>(7)</u>
5905	Textil falborító: –Gumival, műanyaggal vagy más anyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy rétegelve – Egyéb	Előállítás fonalból Előállítás <u>(7)</u>
		– kókuszrostfonalból – természetes szálakból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból
		vagy –vegyi anyagokból vagy textilpépből
		vagy

		A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőrogzítás, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
5906	Gumizott szövet, az 5902 vámtarifaszám alá tartozó kivételével –Kötött vagy hurkolt szövetek	Előállítás <u>(7)</u>: – természetes szálakból –nem kártolt, nem fésült vagy más fonáshoz történő előkészítés nélkül, vágott műszálból –vegyi anyagokból vagy textiltépéből
	–Szintetikus végtelen szálból készült egyéb szövetek több mint 90 tömegszázalék textilanyag-tartalommal	Előállítás vegyi anyagokból
5907	– Egyéb Más módon impregnált, bevont vagy beborított szövetek; festett szövet színházi vagy stúdió- (műtermi) díszletek vagy hasonlóak számára	Előállítás fonalból Előállítás fonalból vagy A nyomtatáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, mercerizálás, hőrogzítás, bolyhozás, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
5908	Textilalapanyagból szőtt, font vagy kötött belek, lámpához, tűzhelyhez, öngyújtóhoz, gyertyához és hasonlóhoz; fehérizzású gázharisnya és	

	annak előállítására csőszerűen kötött gázharisnya-szövet, impregnálva is:	
	–Fehérizzású gázharisnya, impregnálva	Előállítás csőszerűen kötött gázharisnyaszövetből
	– Egyéb	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
5909 – 5911	Ipari felhasználásra alkalmas textiltermékek:	
	–Polírozó korongok vagy -gyűrűk az 5911 vámtarifaszám alá tartozó kivételével	Előállítás fonalból vagy a 6310 vámtarifaszám alá tartozó textilhulladékból vagy rongyból
	–Textilszövet egyszeres vagy többszörös lánc- és/vagy vetülékfonallal, nemezelve, impregnálva vagy bevonva is, amelyet általában a papírgyártásnál vagy más műszaki céllal használnak, csőszerű vagy végtelenített vagy sima textilszövet az 5911 vámtarifaszám alá tartozó többszörös lánc- és/vagy vetülékfonallal	Előállítás <u>(7)</u> : – kókuszrostfonalból – a következő anyagokból: – politetrafluoretilén – fonalból <u>(8)</u> – fenolgyantával bevont, – impregnált vagy beborított, többágú poliamid fonalból – m-feniléndiamin és izoftálsav – polikondenzációjával előállított aromás szintetikus poliamid szálból készült fonalból – politetrafluor-etilén – monofilből <u>(8)</u> – poli-p-fenilén tereftalamid – szintetikus textilszálból álló fonalból – fenolgyanta bevonatú, és – akrilfonallal paszományozott üvegrost fonalból <u>(8)</u> – poliészterből, valamint – tereftálsav és 1,4-ciklohexan-dietanol és izoftálsav gyantából készült kopoliészter monofilből – – természetes szálakból – nem kártolt, nem fésült vagy – fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból – vegyi anyagokból vagy – textilpépből Előállítás <u>(7)</u> : – kókuszrostfonalból
	– Egyéb	

		– természetes szálakból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból
60. fejezet	Kötött és hurkolt kelmék	vagy –vegyi anyagokból vagy textilpépből Előállítás <u>(7)</u> :
		– természetes szálakból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból
61. fejezet	Kötött és hurkolt ruházati cikkek, kellékek és tartozékok:	
	–Két vagy több, formára kiszabott vagy közvetlenül alakra kötött vagy hurkolt darab összevarrásával vagy más módon történő összeállításával készítve	Előállítás fonalból <u>(7)</u> <u>(9)</u>
	– Egyéb	Előállítás <u>(7)</u>
		– természetes szálakból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból
ex 62. fejezet	Ruházati cikkek, kellékek és tartozékok, a kötött és hurkolt áruk kivételével, kivéve:	vagy –vegyi anyagokból vagy textilpépből Előállítás fonalból <u>(7)</u> <u>(9)</u>
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 és ex 6211	Női, leányka és csecsemőruha és csecsemőruha tartozékok, hímzett	Előállítás fonalból <u>(9)</u> vagy Előállítás hímzés nélküli szövetből, feltéve, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át <u>(9)</u>

ex 6210 és ex 6216	Tűzálló felszerelés alumíniumozott poliészter fóliával borított szövetből	Előállítás fonalból <u>(9)</u> vagy Előállítás nem bevont szövetből, ha a felhasznált nem bevont szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át <u>(9)</u>
6213 és 6214	Zsebkendők, kendők, nyaksálak, mantillák, fátylak és hasonlóak: – Hímzett	Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból <u>(7)</u> <u>(9)</u> Vagy Előállítás hímzés nélküli szövetből, ha a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át <u>(9)</u> Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból <u>(7)</u> <u>(9)</u>
	– Egyéb	vagy Az előállítást nyomás követi, amelyhez legalább két előkészítő vagy két befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, bolyhozás, mercerizálás, hőrögzítés, mángorlás, gyűrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), ahol a 6213 és a 6214 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált nem nyomtatott áruk értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
6217	Egyéb konfekcionált ruházati kellékek és tartozékok; ruhák, ruházati kellékek és tartozékok részei, a 6212 vámtarifaszám alá tartozó áruk kivételével: – Hímzett	Előállítás fonalból <u>(9)</u>

		vagy
		Előállítás nem hímzett szövetből, ha a felhasznált nem hímzett szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át <u>(9)</u>
	–Tűzálló felszerelés alumíniumozott poliészter fóliával borított szövetből	Előállítás fonalból <u>(9)</u>
		vagy
		Előállítás nem bevont szövetből, ha a felhasznált nem bevont szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át <u>(9)</u>
	–Közbélés gallérhoz és mandzsettához, kiszabva	Előállítás:
		–a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
		–amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	– Egyéb	Előállítás fonalból <u>(9)</u>
ex 63. fejezet	Más textil készáruk; készletek; használt ruhák és egyéb használt textilárúk; rongyok, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
6301 – 6304	Takaró, úti takaró, ágynemű stb.; függöny stb.; más lakástextiliák:	
	–Nemezről, nem szőtt textiliából	Előállítás: <u>(7)</u>
		– természetes szálakból
		–vegyi anyagokból vagy textilpépből
	– Egyéb:	
	– – Hímzett	Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból <u>(9)</u> <u>(10)</u>
		vagy
		Előállítás nem hímzett szövetből (kivéve a kötött vagy hurkolt kelmét), ha a felhasznált nem hímzett szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át

	– – Egyéb:	Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból <u>(10)</u> <u>(10)</u> Előállítás <u>(7)</u> :
6305	Zsák és zacskó áruk csomagolására	– természetes szálakból –nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon nem előkészített vágott műszálból vagy –vegyi anyagokból vagy textilpépből
6306	Ponyvák, vászontetők és napellenzők; sátrak; csónakvitorlák, szörfvitorlák, szárazföldi járművek vitorlái; kempingcikk: – Nem szőtt textíliából	Előállítás <u>(7)</u> <u>(9)</u> : – természetes szálakból –vegyi anyagokból vagy textilpépből
6307	– Egyéb Más készáruk, beleértve a szabásmintákat is	Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból, <u>(9)</u> <u>(9)</u> Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
6308	Szőnyegek, faliszőnyegek, hímzett asztalterítők vagy szalvéták és hasonló hímzett cikkek készítésére szolgáló, szövetből és fonalból álló készletek, tartozékokkal, kellékekkel is, a kiskereskedelmi forgalmazás számára kisserelve	A készletben minden tételnek meg kell felelnie annak a szabálynak, amely akkor vonatkozna rá, ha nem lenne készletbe foglalva. Nem származó cikkek azonban beépíthetők, ha összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át
ex 64. fejezet	Lábbelik, lábszárvédők és hasonló áruk; ezek részei, kivéve:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 6406 vámtarifaszám alá tartozó, a talpbéléshez vagy más talprészhez erősített felsőrész-összeállítások kivételével
6406	Lábbeli részek (beleértve a felsőrészt is, a belső talphoz erősítve is); kiemelhető talpbélések, sarokemelők és hasonló cikkek; lábszárvédők, bokavédők és hasonló cikkek	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból

ex 65. fejezet	és ezek részei Kalapok és más fejfedők, valamint ezek részei, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
6503	Kalapok és más fejfedők nemezből, a 6501 vámtarifaszám alá tartozó kalaptestből, kalaptompból vagy nemezkorongból előállítva, béleelve vagy díszítve is	Előállítás fonalból vagy textilszálból <u>(9)</u>
6505	Kalapok és más fejfedők kötött és hurkolt kelméből, csipkéből, nemezből vagy más textilanyagból (de nem szalagból) előállítva, béleelve vagy díszítve is, hajháló bármilyen anyagból, béleelve vagy díszítve is	Előállítás fonalból vagy textilszálból <u>(9)</u>
ex 66. fejezet	Esernyők, napernyők, sétapálcák, botszékek, sétabotok, ostorok, lovaglókorbácsok és ezek részei, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
6601	Esernyők, napernyők (beleértve a boternyőket, kerti és hasonló napernyőket is)	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
67. fejezet	Kikészített tollak és pelyhek, valamint ezekből készült áruk; művirágok, valamint emberi hajból készült áruk	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 68. fejezet	Kőből, gipszből, cementből, azbesztből, csillámból és hasonló anyagokból készült árúk, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 6803	Palakőből vagy agglomerált palából készült áru	Előállítás megmunkált palakőből
ex 6812	Azbesztrostból készült áru; azbeszt alapú vagy azbeszt és magnézium-karbonát alapú keverékekből készült áru	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 6814	Csillámból készült áru, beleértve az agglomerált vagy rekonstruált csillámot is, papír- , karton- vagy más anyagból készült alapon	Előállítás megmunkált csillámból (beleértve az agglomerált vagy rekonstruált csillámot is)
69. fejezet	Kerámiatermékek	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból

ex 70. fejezet	Üveg és üvegáruk, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 7003ex 7004 és ex 7005 7006	Üveg fényvisszaverődést gátló réteggel A 7003, 7004 és a 7005 vámtarifaszám alá tartozó üvegek hajlítva, megmunkált széllel, metszve, fúrva, fényezve vagy zománcozva vagy másképp megmunkálva, de nem keretben vagy más anyaggal nem összeszerelve – Dielektromos vékony filmmel bevont üveglap szubsztrátum, félvezetői minőségben, a SEMII (11) szabványokkal összhangban – Egyéb	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó nem bevont üveglap szubsztrátumokból Előállítás a 7006 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7007	Biztonsági üvegek, szilárdított (edzett) vagy többrétegű üvegek	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7008	Többrétegű szigetelő üvegek	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7009	Üvegtükrök keretezve is, beleértve a visszapiillantó tükröket,	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7010	Üvegballonok (fonatos is), üvegpalackok, flaskák, lombikok, konzervüvegek, üvegedények, fiolák, ampullák és más hasonló üvegtartályok áru szállítására vagy csomagolására; befőző üvegek; dugaszok, fedők és más lezárók üvegből	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Üvegáru csiszolása, ha a csiszolatlan üvegáru értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7013	Asztali, konyhai, tisztálkodási, irodai, lakásdíszítési vagy hasonló célra szolgáló üvegáruk, a 7010 és a 7018 vámtarifaszám alá tartozók kivételével	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Üvegáru csiszolása, ha a csiszolatlan üvegáru értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

		vagy	
			A kézi munkával készült fűvott üveg kézi díszítése (a szitanyomás kivételével), ha a fűvott üvegáru értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 7019	Üvegrostból készült áruk (a fonal kivételével)	Előállítás:	
		–színezetlen pászmából, előfonatból, fonalból vagy vágott szálból	
		– üveggyapotból	
ex 71. fejezet	Természetes vagy tenyésztett gyöngyök, drágakövek, féldrágakövek, nemesfémek, nemesfémmel plattírozott fémek és ezekből készült áruk; ékszerutánszatok; érmék, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	
ex 7101	Természetes vagy tenyésztett gyöngyök, osztályozva és a szállítás megkönnyítésére ideiglenesen felfűzve	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 7102, ex 7103 és ex 7104	Drágakövek vagy féldrágakövek megmunkálva (természetes, szintetikus vagy rekonstruált)	Előállítás megmunkálatlan drágakövekből vagy féldrágakövekből	
7106, 7108 és 7110	Nemesfémek: – Megmunkálatlan	Előállítás a 7106, 7108 vagy 7110 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
		vagy	
			A 7106, 7108 vagy 7110 vámtarifaszám alá tartozó nemesfémek elektrolitos, termikus vagy vegyi szétválasztása
		vagy	
			A 7106, 7108 vagy 7110 vámtarifaszám alá tartozó nemesfémek ötvözése egymással vagy nem nemesfémekkel

	–Félgyártmány vagy por alakban	Előállítás megmunkálatlan nemesfémekből
ex 7107, ex 7109 és ex 7111 7116	Nemesfémekkel plattírozott nem nemesfémek, félgyártmány	Előállítás nemesfémekkel plattírozott megmunkálatlan nem nemesfémekből
	Természetes vagy tenyésztett gyöngyökből, drágakövekből vagy féldrágakövekből (természetes, szintetikus vagy rekonstruált) készült áruk	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7117	Ékszerutánszatok	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
		vagy
		Előállítás nem plattírozott vagy nemesfémmel nem bevont nem nemesfém részekből, ha a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50%-át
ex 72. fejezet	Vas és acél, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7207	Félkész termékek vasból vagy nem ötvöztött acélból	Előállítás a 7201, 7202, 7203, 7204 vagy 7205 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7208 – 7216	Síkhengerelt termékek, rúdvasak, szögvasak, idomvasak és szelvények vasból vagy nem ötvöztött acélból	Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó ingotokból vagy más elsődleges formákból
7217	Huzal vasból vagy nem ötvöztött acélból	Előállítás a 7207 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagokból
ex 7218, 7219 – 7222	Félkész termékek, síkhengerelt termékek, rudak, szögvasak, idomvasak és szelvények rozsdamentes acélból	Előállítás a 7218 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából
7223	Huzal rozsdamentes acélból	Előállítás a 7218 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagokból
ex 7224, 7225 – 7228	Félkész termékek, síkhengerelt termékek, melegen hengerelt rudak, szabálytalanul felgöngyölt tekercsek; szögvasak, idomvasak és szelvények egyéb ötvöztött acélból; üreges fúrórudak és száruk ötvöztött vagy nem ötvöztött acélból	Előállítás a 7206, 7218 vagy 7224 vámtarifaszám alá tartozó ingotokból vagy más elsődleges formákból

7229	Huzal más ötvöztött acélból	Előállítás a 7224 vámtarifaszám alá tartozó félkész anyagokból
ex 73. fejezet	Vas- és acélárúk, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 7301	Szádpalló	Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7302	Vasúti vagy villamosvasúti pályaépítő anyag vasból vagy acélból, úgymint: sínek, terelősínek, fogazott sínek, váltósínek, sínkeresztezés, váltóállító rudak és más kereszteződési darabok, sínaljzatok (keresztkenyelvek), csatlakozólemezek, sínсарuk, befogópofák, alátétlemezek, sínkapcsok, nyomtávlemezek, kenyelek, továbbá más, a vasúti sín összeszereléséhez szükséges speciális anyagok	Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7304, 7305 és 7306	Csővek és üreges profilok vasból (az öntöttvas kivételével) vagy acélból	Előállítás a 7206, 7207, 7218 vagy 7224 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 7307	Csőszerelvény rozsdamentes acélból (ISO X5CrNiMo 1712), több részből álló	A kovácsolt öntvények esztergálása, fúrása, dörzsárazása, menetvágása, sorjázása és homokfűvásos tisztítása, amelyek értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 35 %-át
7308	Szerkezetek (a 9406 vámtarifaszám alá tartozó előre gyártott épületek kivételével) és ezek részei (pl. hidak és hídrészek, zsilipkapuk, tornyok, rácsszerkezetű oszlopok, tetők, tetőszerkezetek, ajtók, ablakok és ezek keretei, ajtóküszöbök, zsaluzatok, korlátok, pillérek és oszlopok) vasból vagy acélból; szerkezetben való felhasználásra előkészített lemezek, rudak, szögvasak, idomvasak, szelvények, csövek és hasonló termékek vasból vagy acélból	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 7301 vámtarifaszám alá tartozó hegesztett szögvasak, idomvasak és szelvények azonban nem használhatók fel.
ex 7315	Hólán	Előállítás, amelynek során a 7315 vámtarifaszám alá tartozó

		felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Előállítás:
ex 74. fejezet	Réz és ebből készült áruk, kivéve:	–a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7401	Rezes kéneskő; cementréz (kicsapott réz)	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7402	Finomítatlan réz; rézanód elektrolízises finomításhoz	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7403	Finomított réz és rézötvözet, megmunkálatlan: – Finomított réz	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
	–Rézötvözet és más elemeket is tartalmazó finomított réz	Előállítás finomított, megmunkálatlan rézből vagy rézhulladékból és -törmelékből
7404	Rézhulladék és -törmelék	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7405	Mesterötvözet	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 75. fejezet	Nikkel és ebből készült áruk, kivéve:	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7501 – 7503	Nikkel kéneskő, zsugorított nikkel-oxid és a nikkelkohászat más közbeeső termékei; megmunkálatlan nikkel; nikkelhulladék és törmelék	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 76. fejezet	Alumínium és ebből készült áruk, kivéve:	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely

		vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7601	Megmunkálatlan alumínium	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó –amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át vagy Előállítás ötvözetlen alumíniumból vagy alumíniumhulladékból és törmelékből hőkezeléssel vagy elektrolízissel
7602	Alumíniumhulladék és -törmelék	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 7616	Alumínium cikkek, az alumíniumhuzalból készült háló, drótszövet, rács, sodronyfonat, kerítésfonat, erősítőszövet és hasonló anyagok (a végtelenített szalagokat is beleértve) és a nyújtott alumínium kivételével	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. Az alumíniumhuzalból készült hálót, drótszövetet, rácsot, sodronyfonatot, kerítésfonatot, erősítőszövetet és hasonló anyagokat (a végtelenített szalagokat is beleértve) és a nyújtott alumíniumot azonban fel lehet használni –amelynek során a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
77. fejezet	Esetleges későbbi felhasználásra fenntartva a HR-ben	
ex 78. fejezet	Ólom és ebből készült áruk, kivéve::	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó

		anyagokból
		és
		–amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7801	Megmunkálatlan ólom: – Finomított ólom	Előállítás »kohóólomból« vagy »megmunkált« ólomból
	– Egyéb	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 7802 vámtarifaszám alá tartozó hulladék vagy törmelék azonban nem használható fel
7802	Ólomhulladék és -törmelék	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 79. fejezet	Cink és ebből készült áruk, kivéve:	Előállítás:
		–a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
		–amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7901	Megmunkálatlan cink	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 7902 vámtarifaszám alá tartozó hulladék vagy törmelék azonban nem használható fel
7902	Cinkhulladék és -törmelék	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 80. fejezet	Ón és ebből készült áruk, kivéve:	Előállítás:
		–a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
		–amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
8001	Megmunkálatlan ón	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 8002 vámtarifaszám alá tartozó

8002 és 8007	Ónhulladék és -törmelék; más áru ónból	hulladék vagy törmelék azonban nem használható fel. Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
81. fejezet	Más nem nemesfém; cermet; és ezekből készült áruk: –Más nem nemesfém, megmunkált, és ezekből készült áruk – Egyéb	Előállítás, amelynek során a termék vámtarifaszámával azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 82. fejezet	Szerszámok, eszközök, evőeszközök, kanalak és villák nem nemesfém-ből; mindezek részei nem nemesfém-ből, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
8206	A 8202–8205 vámtarifaszám közül két vagy több vámtarifaszám alá tartozó szerszámok a kiskereskedelem-ben szokásos kiszerelt készletben	Előállítás a 8202–8205 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 8202–8205 vámtarifaszám alá tartozó szerszámokat azonban be lehet építeni a készletbe, ha összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át
8207	Cserélhető szerszámok kézi vagy gépi működtetésű kéziszerszámokhoz vagy szerszámgépekhez (pl. sajtoló, csákoló, lyukasztó, menetfűrő, menetvágó, fűrő, furatmegmunkáló, üregelő, maró, esztergályozó vagy csavarhúzó szerszámok), beleértve a fém húzásához vagy extrudáláshoz való süllyesztéket és a sziklafúráshoz vagy talajfúráshoz való szerszámokat is	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
8208	Kések és vágópengék gépekhez vagy mechanikus készülékekhez	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely

		vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 8211	Kések sima vagy fogazott pengével (beleértve a kertészkéseket is), a 8208 vámtarifaszám alá tartozó kések kivételével	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A nem nemesfémből készült késpengék és nyelek azonban felhasználhatók	
8214	Máshol nem meghatározott vagy feltüntetett késműves áruk (pl. hajnyírógépek, mészárosbárdok, konyhai bárdok, aprító- és darabolókések, papírvágó kések); manikűr- és pedikűrkészletek és felszerelések (körömreszelő is)	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A nem nemesfémből készült nyelek azonban felhasználhatók	
8215	Kanalak, villák, merőkanalak, szűrőkanalak, tortalapátok, halkések, vajkések, cukorfogóktartozó anyagokból. A nem és hasonló konyhai vagy asztali eszközök	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A nem nemesfémből készült nyelek azonban felhasználhatók	
ex 83. fejezet	Különféle áruk nem nemesfémből, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból.	
ex 8302	Más vasalások, veretek, szerelvények és hasonló cikkek, épületekhez, és automatikus ajtózárok	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 8302 vámtarifaszám alá tartozó más anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	
ex 8306	Kis szobrok és más dísz tárgyak nem nemesfémből	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 8306 vámtarifaszám alá tartozó más anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	
ex 84. fejezet	Atomreaktorok, kazánok, gépek és mechanikus berendezések; ezek alkatrészei, kivéve:	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok

		–amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8401	Nukleáris fűtőelemek	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból <u>(12)</u>	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8402	Vízgőzt vagy más gőzt fejlesztő kazánok (az alacsony nyomású gőz előállítására alkalmas, központi fűtés céljára szolgáló forróvíz-kazánok kivételével); túlhevítéses vízkazánok	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8403 és ex 8404	Központi fűtés céljára szolgáló kazánok, a 8402 vámtarifaszám alá tartozó kazánok kivételével, és segédberendezés központi fűtés céljára szolgáló kazánokhoz	Előállítás a 8403 vagy 8404 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
8406	Vízgőz-turbinák és egyéb gőzturbinák	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8407	Szikragyújtású, belső égésű, vagy belső égésű dugattyús motorok	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8408	Kompressziós gyújtású, belső égésű, dugattyús motorok (dízel vagy féldízel motorok)	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék	

8409	Kizárólag vagy elsősorban a	gyártelepi árának 40 %-át Előállítás, amelynek során a	
	8407 vagy 8408 vámtarifaszámfelhasznált anyagok összértéke	nem haladja meg a termék	
	alá tartozó motorok alkatrészei	gyártelepi árának 40 %-át	
8411	Sugárhajtású gázturbinák, légcsavaros gázturbinák és más gázturbinák	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %- át
8412	Egyéb erőgépek és motorok	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 8413	Forgódugattyús térfogat- kiszorításos szivattyúk	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %- át
ex 8414	Ipari ventilátorok, elszívók és hasonló berendezések	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának a 25 %-át
8415	Légkondicionáló berendezések motormeghajtású ventilátorral, hőmérséklet- és nedvességszabályozó szerkezettel, beleértve az olyan berendezéseket is, amelyekben a páratartalom külön nem szabályozható	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	

8418	Hűtőgépek, fagyasztók és egyéb hűtő- vagy fagyasztókészülékek, elektromos vagy más működésű is; hőszivattyúk a 8415 vámtarifaszám alá tartozó légkondicionáló berendezések kivételével	Előállítás: –a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –amelynek során a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 8419	Fa-, papíripari rostanyag- és kartonipari gépek	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a fenti határon belül, a termék vámtarifaszámával azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8420	Kalanderező vagy egyéb hengerlőgép, ezekhez való hengerek is, a fém- vagy üveghengerművek kivételével	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a fenti határon belül, a termék vámtarifaszámával azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8423	Mérlegek (az 50 mg vagy ennél nagyobb érzékenységgű mérlegek kivételével), beleértve a súllyal működtetett számláló vagy ellenőrző berendezéseket; mindenféle típusú mérőszűnyök	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át

8425 – 8428	Emelő, mozgató, be- és kirakodó gépek	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a fenti határon belül, a 8431 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8429	Önjáró buldózerek, homlokgyaluk, földgyaluk, talajegyengetők, földnyesők (szkréper), géplapátok, exkavátorok, kanalas rakodógépek, döngölőgépek és úthengerek: – Úthengerek – Egyéb	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a fenti határon belül, a 8431 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8430	Föld, ásvány vagy érc mozgatására, gyalulására, egyengetésére, nyesésére, kotrására, döngölésére, tömörítésére, kitermelésére vagy fúrására szolgáló egyéb gépek; cölöpverők és cölöpkiemelők; hóekék és hókotrók	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a fenti határon belül, a 8431 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8431	Kizárólag vagy elsősorban úthengerekhez való alkatrészek	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8439	Cellulóz rostpép készítésére, valamint papír vagy karton	Előállítás, amelynek során:	Előállítás, amelynek

	előállítására és kikészítésére szolgáló gépek	–a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a fenti határon belül, a termék vámtarifaszámával azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át	során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8441	Papíripari rostanyag, papír vagy karton feldolgozására szolgáló egyéb gépek, beleértve a bármilyen fajta papír- vagy kartonvágó gépeket is	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a fenti határon belül, a termék vámtarifaszámával azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8444 – 8447	E vámtarifaszámok alá tartozó textilipari gépek	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 8448	A 8444 és 8445 vámtarifaszám alá tartozó textilipari gépek segédgépei	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8452	Varrógépek, a 8440 vámtarifaszám alá tartozó könyvkötőgépek (fűzőgépek) kivételével; varrógépek beépítésére alkalmas bútorok, állványok és speciálisan varrógéphez kialakított burkolatok; varrógéptűk: –Varrógépek (csak zártöltésű), motor nélkül legfeljebb 16 kg tömegű fejjel, vagy motorral legfeljebb 17 kg tömegű fejjel	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –(a motor nélküli) fej összeállítására felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét –a felhasznált szálfeszítő,	

		hurkoló és cikcakk szerkezet már származó	
	– Egyéb	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8456 – 8466	A 8456–8466 vámtarifaszám alá tartozó szerszámgépek és gépek, valamint alkatrészeik és tartozékaik	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8469 – 8472	Irodai gépek (pl. írógépek, számológépek, automatikus adatfeldolgozó gépek, másológépek, fűzőgépek)	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8480	Öntődei formázószelektények; öntőformafedő lapok; öntőminták; öntőforma (a kokillák kivételével) fém, keményfém, üveg, ásványi anyag, gumi vagy műanyag formázásához	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
8482	Golyós- vagy görgős csapágyak	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %- át
8484	Két vagy több fém, illetve más anyagból rétegelt tömítések és tömítőelemek; különböző anyagokból készült tömítések és hasonló kötőelemek, készletben kiserelve, tasakban, burkolatban vagy hasonló csomagolásban; mechanikus tömítőelemek	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termékek gyártelepi árának 40 %-át	
8485	Ebben az fejezetben máshol nem meghatározott vagy feltüntetett elektromos csatlakozót, szigetelőt, tekercset, érintkezőt és más elektromos alkatrészt nem tartalmazó gépalkatrészek	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termékek gyártelepi árának 40 %-át	
ex 85. fejezet	Elektromos gépek és elektromos felszerelések és	Előállítás:	Előállítás, amelynek

	ezek alkatrészei; hangfelvevő és -lejátszó, televíziós kép- és hangfelvevő és -lejátszó készülékek és ezek alkatrészei és tartozékai, kivéve:	–a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8501	Elektromos motorok és elektromos generátorok (az áramfejlesztő egységek kivételével)	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a fenti határon belül, a 8503 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8502	Elektromos áramfejlesztő egységek és forgó áramátalakítók	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a fenti határon belül, a 8501 és 8503 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8504	Tápegységek automatikus adat-feldolgozó gépekhez	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 8518	Mikrofonok és azok tartószerkezetei; hangszórók, dobozba szerelve is; hangfrekvenciás elektromos erősítők; elektromos hangerősítő egységek	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8519	Lemezjátszók, erősítő nélkül is, kazettás magnetofonok és más hanglejátszó készülék,	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok	Előállítás, amelynek során a

	felvevő egység nélkül	összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8520	Magnetofonok és más hangfelvevő készülékek, lejátszó szerkezettel vagy anélkül is	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8521	Videofelvevő és -lejátszó készülékek, videotunerrel egybeépítve is	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8522	Kizárólag vagy elsősorban a 8519–8521 vámtarifaszám alá tartozó készülékek alkatrészei és tartozékai	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8523	Hang vagy egyéb jelenségek felvételére alkalmas vagy ilyen célra előkészített, de felvételt nem tartalmazó hordozók, a 37. fejezetbe tartozó termékek kivételével	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8524	Lemezek, szalagok és más anyagok, amelyen hangot vagy más jelenséget rögzítettek, beleértve a lemez készítésére szolgáló matricákat és a mesterlemezeket is, a 37. fejezetbe tartozó termékek kivételével: –Matricák és mesterlemezek lemezkészítéshez	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke	

	– Egyéb	nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Előállítás, amelynek során:	Előállítás, amelynek során a
		–a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	felhasznált anyagok összértéke
		–a fenti határon belül, a 8523 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8525	Rádiótelefon-, rádiótávíró-, rádió- és tévéműsor-adókészülékek, vevőkészülékkel vagy anélkül, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel egybeépítve is; televíziós kamerák; állóképes videokamera és más videokamera felvevők, digitális kamerák	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8526	Radarkészülékek, rádiónavigációs segédkészülékek és rádió távirányító készülékek	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8527	Rádiótelefon-, rádiótávíró- és rádióműsor-vevőkészülékek, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel vagy órával közös házban is	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8528	Televíziós adás vételére alkalmas készülékek, rádióműsor vevőkészüléket, hang- vagy képfelvevő vagy -	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a	Előállítás, amelynek során a felhasznált

	lejátszó készüléket magába foglaló is, videomonitorok és videó projektorok	termék gyártelepi árának 40 %-át –amelyben a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8529	Kizárólag vagy elsősorban a 8525–8528 vámtarifaszám alá tartozó készülékek alkatrészei –Kizárólag vagy elsősorban hang- vagy képfelvevő vagy lejátszó készülékekhez alkalmas alkatrészek – Egyéb	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8535 és 8536	Elektromos áramkör összekapcsolására, védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló készülékek	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a fenti határon belül, a 8538 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8537	Kapcsolótáblák, -panelek, -tartók (konzolok), -asztalok, -dobozok és egyéb foglalatok, amelyek a 8535 vagy a 8536 vámtarifaszám alá tartozó készülékből legalább kettőt foglalnak magukban, és elektromos vezérlésre vagy az elektromosság elosztására szolgálnak, beleértve azokat is, amelyek a 90. fejezetbe tartozó szerkezeteket vagy készülékeket tartalmaznak, a 8517 vámtarifaszám alá tartozó	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a fenti határon belül, a 8538 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-áig használhatók fel	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át

	kapcsolókészülékek kivételével		
ex 8541	Diódák, tranzistorok és hasonló félvezető eszközök; a chipekre még fel nem vágott félvezető lemezek kivételével	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8542	Elektronikus integrált áramkörök és mikroszerkezetek	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a fenti határon belül, a 8541 és 8542 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8544	Szigetelt elektromos huzal (zománcozott vagy anódosan oxidált is), kábel (a koaxiális kábel is) és egyéb szigetelt elektromos vezetékek, csatlakozóval vagy anélkül; önállóan beburkolt szálakból álló optikai kábelek, elektromos vezetékekkel összeállítva vagy csatlakozóval felszerelve is	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8545	Szénelektrodák, szénkefék, ívlámpa szénszálak, galvánelemhez való szén és más elektromos célra szolgáló, szénből, grafitból készült cikkek, fémmel vagy anélkül	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8546	Bármilyen anyagból készült elektromos szigetelők	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8547	Szigetelő szerelvények elektromos gépekhez, készülékekhez és berendezésekhez, kizárólag	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	

	szigetelőanyagból, eltekintve az apróbb fémrészekről (pl. belsőmenetes foglalatok), amelyeket az öntésnél csak a szerelhetőség érdekében helyeztek az anyagba, a 8546 vámtarifaszám alá tartozó szigetelők kivételével; szigetelőanyaggal bélelt, nem nemesfém-ből készült elektromos szigetelőcsövek és ezek csatlakozódarabjai		
8548	Használt primer cellák, primer elemek és elektromos akkumulátorok hulladékai; kimerült primer cellák, kimerült primer elemek és kimerült elektromos akkumulátorok; gépek és készülékek ebben az fejezetben máshol nem meghatározott vagy feltüntetett elektromos alkatrészei	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át	
ex 86. fejezet	Vasúti mozdonyok és villamos motorkocsik, más, sínhez kötött járművek és alkatrészeik; vasúti és villamosvágány-tartozékok, felszerelések és alkatrészeik; mindenféle mechanikus (beleértve az elektromechanikust is) közlekedési jelzőberendezés, kivéve:	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át	
8608	Vasúti és villamosvasúti vágánytartozékok és felszerelések; mechanikus (beleértve az elektromechanikust is) ellenőrző, jelző- és biztonsági berendezések, vasút, villamosvasút, közút, belvízi út, parkolóhely, kikötő vagy repülőtér számára; mindezek alkatrészei	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 30 %-át
ex 87. fejezet	Járművek és ezek alkatrészei, a vasúti vagy villamosvasúti sínhez kötött járművek kivételével, kivéve:	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 40 %-át	

8709	Önjáró üzemi targoncák, rakodó- vagy emelőszerkezettel nem felszerelve, gyárban, áruházban, kikötő területén vagy repülőtéren áru rövid távolságra történő szállításra; vasúti pályaudvar peronján használt vontatók; az előbbieik alkatrészei	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8710	Harckocsik és más páncélozott harci járművek, motorral, fegyverzettel vagy anélkül, valamint az ilyen járművek alkatrészei	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8711	Motorkerékpárok (beleértve a robogókat is), segédmotoros kerékpárok, oldalkocsival is; oldalkocsik –Szikragyújtású, dugattyús, belső égésű motorral működő, amelyek hengerűrtartalma – – Legfeljebb 50 cm ³	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
	– – 50 cm ³ -t meghaladó	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi

	– Egyéb	származó anyagok értékét Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	árának 25 %-át Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8712	Kerékpárok golyóscsapágy nélkül	Előállítás a 8714 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8715	Gyermekekocsi és ezek alkatrészei	Előállítás, amelynek során: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8716	Pótkocsi (utánfutók) és félpótkocsi; egyéb gépi hajtás nélküli járművek; ezek alkatrészei	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 88. fejezet	Légi járművek, űrhajók és ezek alkatrészei, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	Előállítás, amelynek során a felhasznált

			anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %- át
ex 8804	Forgó (rotáló) ejtőernyők	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 8804 vámtarifaszámsorán a alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %- át
8805	Légijármű-indító szerkezetek; fedélzeti leszállásfékező készülékek és hasonló fékezőszerkezetek; repülőképző földi berendezések; mindezek alkatrészei	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %- át
89. fejezet	Hajók, csónakok és más úszó szerkezetek	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A 8906 vámtarifaszám alá tartozó hajótesteket azonban nem lehet felhasználni	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %- át
ex 90. fejezet	Optikai, fényképezeti, mozgófényképezeti, mérő-, ellenőrző-, precíziós, orvosi vagy sebészeti műszerek és készülékek; mindezek alkatrészei és tartozékai, kivéve:	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-

			át
9001	Optikai szálak és optikai szálból álló nyalábok; optikai szálból készült kábelek, a 8544 vámtarifaszám alá tartozók kivételével; polarizáló anyagból készült lapok és lemezek; bármilyen anyagból készült lencsék (kontaktlencsék is), prizmák, tükrök és más optikai elemek nem szerelve, az optikailag nem megmunkált üvegből készült elemek kivételével	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9002	Lencsék, prizmák, tükrök és más optikai elemek bármilyen anyagból, beszerelve, amelyek a műszer vagy készülék alkatrészei vagy szerelvényei, az optikailag nem megmunkált üvegből készült ilyen elemek kivételével	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9004	Szemüvegek, látásjavító, védő- és más szemüveg	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 9005	Távcső, látcsövek (két és egy szemlencsés) és egyéb teleszkópok és ezek foglalatjai; a prizmás csillagászati távcsövek és ezek foglalatjai kivételével	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 9006	Fényképező kamerák (a mozgófényképező kamerák kivételével); fényképészeti villanófény-készülékek és vaku izzók, az elektromos kisülési csövek kivételével	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át

		haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	
9007	Mozgóképfelvevő kamerák és vetítők, hangfelvevő és hanglejátszó készülékekkel vagy anélkül	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá van besorolva, mint maga a termék –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9011	Összetett optikai mikroszkópok, beleértve a mikrofényképezési, mikro-mozgófényképezési mikroszkópokat vagy mikrokép vetítőket is	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 9014	Egyéb navigációs eszközök és készülékek	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9015	Földmérő (a fotogrammetriai földmérő is), hidrográfiai, oceanográfiai, hidrológiai, meteorológiai vagy geofizikai műszerek és készülékek, az iránytűk kivételével; távmérők	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9016	Mérlegek 50 mg vagy ennél nagyobb érzékenységgel, mérő súlyokkal együtt is	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9017	Rajzoló-, jelölő-, vagy matematikai számológép és eszközök (pl. rajzológépek, pantográfok, szögmérők, rajzolókészletek, logarlécek, logartárcsák); ebben az fejezetben más vámtarifaszám alá nem besorolható kézi	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	

9018	hosszúságmérő eszközök (pl. mérőrúdak és -szalagok, mikromérők, körzők) Orvosi, sebészeti, fogászati, állatorvosi műszerek és készülékek, szcintigráf készülékek is, egyéb elektromos gyógyászati és látásvizsgáló készülékek –Fogorvosi székek műszerrel vagy fogorvosi köpöcsészével felszerelve – Egyéb	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 9018 vámtarifaszámsorán a alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
9019	Mechanikus gyógyászati készülékek; masszírozó készülékek; pszichológiai képességvizsgáló készülékek; ózon-, oxigén- és aeroszolterápiai készülékek, mesterséges lélegeztető vagy más gyógyászati légzőkészülékek	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
9020	Egyéb légzőkészülékek és gázálarcok, a mechanikus részekkel és cserélhető szűrőkkel nem rendelkező védőálarcok kivételével	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék

		gyártelepi árának 40 %-át	gyártelepi árának 25 %- át
9024	Keménység-, szakító-, és nyomásslárdás-, rugalmasság-vizsgáló gépek és készülékek vagy más mechanikai anyagvizsgáló gépek (pl. fém, fa, textil, papír, műanyag vizsgálatához)	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9025	Fajsúlymérő és hasonló, folyadékban úszó mérőműszer; hőmérő, pirométer, barométer, higrométer, pszichrométer (regisztrálóval is) és mindezek egymással kombinálva is	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9026	Folyadék vagy gáz áramlásának, szintjének, nyomásának vagy más változó jellemzőinek mérésére és ellenőrzésére szolgáló eszközök, műszerek és készülékek (pl. áramlásmérők, szintjelzők, manométerek, hőmennyiségmérők), a 9014, 9015, 9028 vagy a 9032 vámtarifaszám alá tartozó műszerek és készülékek kivételével	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9027	Fizikai vagy vegyi analízisre szolgáló készülékek és műszerek (pl. polariméterek, refraktométerek, spektrométer, füst- vagy gázanalizátorok); viszkozitást, porozitást, nyúlást, felületi feszültséget vagy hasonló jellemzőket mérő és ellenőrző eszköz és készülék; hő-, hang- és fénymennyiségek mérésére és ellenőrzésére szolgáló eszközök és készülékek (a megvilágítási időmérők is); mikrotomok (metszetkészítő)	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9028	Gáz, folyadék és áram fogyasztásának vagy előállításának mérésére szolgáló készülékek, ezek hitelesítésére szolgáló mérőeszközök is:		

	– Alkatrészek és tartozékok	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
	– Egyéb	Előállítás, amelynek során: – a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át – a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9029	Fordulatszám mérők, teljesítményszámlálók, taxiórák, kilométer-számlálók, lépésszámlálók és hasonló készülékek; sebességmérők és tachométerek, a 9014 vagy 9015 vámtarifaszám alá tartozó készülékek kivételével;	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9030	stroboszkópok Oszcilloszkópok, spektrumanalizátorok és elektromos mennyiségek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló egyéb műszerek és készülékek, a 9028 vámtarifaszám alá tartozó mérőműszerek kivételével; alfa-, béta-, gamma-, röntgen-, kozmikus vagy más ionizáló sugárzás kimutatására vagy mérésére szolgáló műszerek és készülékek	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9031	Ebben az fejezetben máshol nem meghatározott vagy feltüntetett, más vámtarifaszámnem besorolható mérő- vagy ellenőrző műszerek, készülékek és gépek; profilvetítők	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9032	Automata szabályozó vagy ellenőrző műszerek és készülékek	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9033	A 90. fejezetbe tartozó gép, készülékek, műszerek vagy	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke	

	berendezések ebben az fejezetben máshol nem meghatározott vagy feltüntetett alkatrészei és tartozékai	nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 91. fejezet	Órák, karórák és ezek alkatrészei, kivéve:	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9105	Egyéb órák	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9109	Óraszerkezetek, teljes és összeszerelt	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9110	Teljes karóra- vagy óraszerkezetek nem összeszerelve vagy részben összeszerelve (óramű készletek); nem teljes karóra- vagy óraszerkezetek összeszerelve; megmunkálatlan karóra- vagy óraszerkezetek	Előállítás, amelynek során: –a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át –a fenti határon belül, a 9114 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9111	Karóra tokok és ezek alkatrészei	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi

			árának 30 %-át
9112	Tokok órákhoz és hasonló tokok ebbe az fejezetbe tartozó egyéb árukhoz és ezek alkatrészei	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9113	Karóra-szíjak, karóra pántok és karkötő-órák, és ezek alkatrészei: –Nem nemesfémből, arannyal vagy ezüsttel futtatva is, vagy nemesfémmel bevont fémből is – Egyéb	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
92. fejezet	Hangszerek; ezek alkatrészei és tartozékai	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
93. fejezet	Fegyverek és lőszer; ezek alkatrészei és tartozékai	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 94. fejezet	Bútorok; ágyfelszerelések, matracok, ágybetétek, párnák és más párnázott lakberendezési cikkek; máshol nem meghatározott vagy feltüntetett lámpák és világítási-felszerelések; megvilágított jelzések, reklámfeliratok, névtáblák és hasonló; előre gyártott épületek, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 9401 és ex 9403	Nem nemesfémből készült, nem párnázott, legfeljebb 300 g/m ² tömegű pamutszövetet tartalmazó bútor	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból vagy Előállítás 9401 vagy 9403	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja

		vámtarifaszám alá tartozó felhasználásra kész pamutszövetből, feltéve hogy:	meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
		–a szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át	
		–az összes többi felhasznált anyag származó, és nem a 9401 vagy 9403 vámtarifaszám alá tartozik	
9405	Lámpák és világító-felszerelések, beleértve a fényszórókat és a spotlámpákat is, és mindezek máshol nem meghatározott vagy feltüntetett alkatrészei; megvilágított jelzések, reklámfeliratok, névtáblák és hasonló, állandó jellegű fényforrással szerelve, valamint mindezek máshol nem meghatározott vagy feltüntetett alkatrészei	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
9406	Előre gyártott épületek	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 95. fejezet	Játékok, játékszerek és sporteszközök; mindezek alkatrészei és tartozékai, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	
9503	Egyéb játékok; kicsinyített méretű („méretarányos”) modellek és szórakozásra szánt hasonló modell, működő is; mindenféle kirakójátékok (puzzle)	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 9506	Golfütők és alkatrészeik	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A golfütő fejek készítéséhez azonban durván megmunkált tömbök felhasználhatók	
ex 96. fejezet	Különböző áruk, kivéve:	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	
ex 9601 és	Állati, növényi vagy ásványi	Előállítás a termékével	

ex 9602	eredetű, faragásra alkalmas anyagokból készült áruk	megegyező vámtarifaszám alá tartozó, »megmunkált«, faragásra alkalmas anyagokból
ex 9603	Seprők, kefék és ecsetek (a nyest- vagy mókusszőrből készült seprők és hasonlóak és kefék kivételével); kézi működtetésű, mechanikus padlóseprők motor nélkül, szobafestő párnák és hengerek; gumibetétes törlők és nyeles felmosók	Előállítás, amelynek során a felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
9605	Utazási készletek testápoláshoz, varráshoz, vagy cipő- vagy ruhatisztításhoz	A készletben lévő minden egyes tételnek meg kell felelnie annak a szabálynak, amely akkor vonatkozna rá, ha nem lenne készletbe foglalva. Nem származó cikkek azonban beépíthetők, ha összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át
9606	Gombok, franciakapcsok, patentkapcsok, nyomógombok, gombtestek és ezek részei; nyers gombok	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
9608	Golyóstollak, filc- és más, szivacsvégű tollak és kiemelők; töltőtollak, tintakuli rendszerű töltőtollak és egyéb tollak; másoló töltőtollak (átírótoll); töltőceruzák vagy csúszóbetétes ceruzák; tollszárazak, ceruzahosszabbítók és hasonló termékek; mindezek alkatrészei (beleértve a kupakokat és a klipszeket is), a 9609 vámtarifaszám alá tartozó áruk kivételével	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból. A termékével megegyező vámtarifaszám alá tartozó tollhegyek vagy golyóshegyek azonban felhasználhatók
9612	Írógép- és hasonló szalagok, tintával vagy más anyaggal – lenyomatkészítésre – átítatva, orsón vagy kazettában is; bélyegzőpárnák, dobozzal is, átítatva vagy sem	Előállítás: –a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból –amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem

ex 9613	Öngyújtók, piezoelektromos gyújtóval	haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Előállítás, amelynek során a 9613 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 9614	Pipák és pipafejek	Előállítás durván megmunkált tömbökből
97. fejezet	Műtárgyak, gyűjtői tárgyak és régiségek	Előállítás a terméktől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból”

(1) Az »egyedi eljárásokkal« kapcsolatos különleges feltétel a 7.1. és 7.3. bevezető megjegyzésekben található.

(2) Az »egyedi eljárásokkal« kapcsolatos különleges feltétel a 7.2. bevezető megjegyzésekben található.

(3) A 32. árucsoporthoz tartozó 3. megjegyzés kimondja, hogy ezek a készítmények bármely anyag festésénél vagy színezőkészítmények előállításánál azok alkotóelemeiként használatosak, amennyiben nem tartoznak a 32. árucsoport más vámtarifaszáma alá.

(4) A »csoport« kifejezés úgy értendő, mint a vámtarifaszám szövegének a többi résztől pontosvesszővel elválasztott bármely része.

(5) Az egyrészről a 3901–3906 vámtarifaszám, másrészről a 3907–3911 vámtarifaszám alá besorolt anyagokból álló termékek esetében ez a korlátozás csak az anyagok azon csoportjára vonatkozik, amelyik nagyobb tömegben van jelen a termékben

(6) A következő fóliákat kell víztisztának tekinteni: fóliák, amelyeknek optikai fény tompítása – az ASTM-D 1003-16 szerint Gardner Hazeméterrel (azaz Hazefaktor) mérve – kevesebb mint 2 %.

(7) Kevert textil alapanyagokból előállított termékekkel kapcsolatos különleges feltételek az 5. bevezető megjegyzésben találhatók.

(8) Az ilyen anyagok használata szövött anyagok papíripari gépekben való gyártására korlátozott.

(9) Lásd a 6. bevezető megjegyzést.

(10) A kötött vagy hurkolt kelméből (formára kiszabott vagy közvetlenül alakra kötött kelméből) a darabok összevarrásával vagy összeállításával készített nem rugalmas vagy nem gumizott kötött vagy hurkolt cikkek esetében lásd a 6. magyarázó megjegyzést.

(11) SEMI – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated

(12) Ez a szabály 2005. december 31-ig alkalmazandó.

X. MELLÉKLET

„IV. MELLÉKLET

A számlanyilatkozat szövege

Az alább megadott szövegű számlanyilatkozatot a lábjegyzetek szerint kell kiállítani. A lábjegyzeteket azonban nem kell lemásolni.

Spanyol változat

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera no ... (1)) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial... (2).

Cseh változat

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... (1)) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v... (2).

Dán változat

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... (1)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i... (2).

Német változat

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... (1)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte... (2) Ursprungswaren sind.

Észt változat

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ... (1)) deklareerib, et need tooted on ... (2) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Görög változat

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... (1)) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησηακής καταγωγής... (2).

Angol változat

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ... (1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of... (2) preferential origin.

Francia változat

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière no ... (1)) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle... (2).

Olasz változat

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... (1)) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale... (2).

Lett változat

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ... (1)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no... (2).

Litván változat

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ... (1)) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra (2) preferencinės kilmės prekės.

Magyar változat

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... (1)) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális... (2) származásúak.

Máltai változat

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ... (1)) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali... (2).

Holland változat

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... (1)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële... oorsprong zijn... (2).

Lengyel változat

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ... (1)) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają... (2) preferencyjne pochodzenie.

Portugál változat

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira no. ... (1)), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial... (2).

Szlovén változat

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ... (1)) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno... (2) poreklo.

Szlovák változat

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... (1)) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v... (2).

Finn változat

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ... (1)) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja... alkuperätuotteita... (2).

Svéd változat

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... (1)) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande... ursprung... (2).

A Macedón Volt Jugoszláv Köztársaság változata

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинска дозвола бр. ... (1)) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи имаат преференцијално потекло... (2).

... (3)

(Hely és dátum)

... (4)

(A)''

(1) Ha a számlanyilatkozatot egy jóváhagyott exportőr állítja ki, akkor a jóváhagyott exportőr engedélyének számát kell beírni erre a helyre. Ha a számlanyilatkozatot nem egy jóváhagyott exportőr állítja ki, akkor a zárójelben lévő szöveget el kell hagyni, vagy a helyét üresen kell hagyni.

(2) A termék eredetét fel kell tüntetni. Ha a számlanyilatkozat részben vagy egészében Ceuta-ból vagy Mellila-ból származó termékekre vonatkozik, akkor az exportőrnek a »CM« szimbólumot használva ezt egyértelműen jeleznie kell a nyilatkozatot tartalmazó dokumentumon.

(3) Ezek a jelzések elhagyhatók, ha maga a dokumentum tartalmazza az információkat.

(4) Azokban az esetekben, amikor az exportőr nem köteles aláírni a dokumentumot, az aláírási kötelezettség alóli mentesség maga után vonja az aláíró személy nevének feltüntetése alóli mentességet is.

”

„JEGYZŐKÖNYV

az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodáshoz a Bolgár Köztársaság és Románia Európai Unióhoz való csatlakozásának figyelembevétele céljából

A BELGA KIRÁLYSÁG,

A BOLGÁR KÖZTÁRSASÁG,

A CSEH KÖZTÁRSASÁG,

A DÁN KIRÁLYSÁG,

A NÉMETORSZÁGI SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG,

AZ ÉSZT KÖZTÁRSASÁG,

ÍRORSZÁG,

A GÖRÖG KÖZTÁRSASÁG,

A SPANYOL KIRÁLYSÁG,

A FRANCIA KÖZTÁRSASÁG,

AZ OLASZ KÖZTÁRSASÁG,

A CIPRUSI KÖZTÁRSASÁG,

A LETT KÖZTÁRSASÁG,

A LITVÁN KÖZTÁRSASÁG,

A LUXEMBURGI NAGYHERCEGSÉG,

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG,

MÁLTA,

A HOLLAND KIRÁLYSÁG,

AZ OSZTRÁK KÖZTÁRSASÁG,

A LENGYEL KÖZTÁRSASÁG,

A PORTUGÁL KÖZTÁRSASÁG,

ROMÁNIA,

A SZLOVÉN KÖZTÁRSASÁG,

A SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG,

A FINN KÖZTÁRSASÁG,

A SVÉD KIRÁLYSÁG,

NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGA,

a továbbiakban a tagállamok, amelyeket az Európai Unió Tanácsa képvisel, és

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG ÉS AZ EURÓPAI ATOMENERGIA-KÖZÖSSÉG,

a továbbiakban a Közösségek, amelyet az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság képvisel,

egyrésről, és

MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁG

másrésről,

tekintettel a Bolgár Köztársaságnak és Romániának (a továbbiakban: az új tagállamok) az Európai Unióhoz és ezáltal a Közösséghez 2007. január 1-jén történt csatlakozására,

mivel:

- (1) Az egyrésről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrésről a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között megkötött stabilizációs és társulási megállapodás (a továbbiakban: az STM) levélváltás útján 2001. április 9-én Luxembourgban aláírásra került és 2004. április 1-jén hatályba lépett.
- (2) 2005. április 25-én Luxembourgban aláírták a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló szerződést (a továbbiakban: csatlakozási szerződés).
- (3) A Bolgár Köztársaság és Románia 2007. január 1-jén csatlakozott az Európai Unióhoz.
- (4) A csatlakozási szerződéshez mellékelte csatlakozási okmány 6. cikkének (2) bekezdése szerint az új tagállamok stabilizációs és társulási megállapodáshoz való csatlakozásáról az STM-hez csatolt jegyzőkönyv útján állapodnak meg.
- (5) Az STM 35. cikkének (3) bekezdése szerinti konzultációk megtörténtek annak biztosítása céljából, hogy a Közösség és a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság megállapodásban felsorolt, kölcsönös érdekei figyelembevételre kerüljenek,

A KÖVETKEZŐKBEN ÁLLAPODTAK MEG:

I. SZAKASZ

A SZERZŐDŐ FELEK

1. cikk

A Bolgár Köztársaság és Románia az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti, 2001. április 9-én levélváltás útján Luxembourgban aláírt stabilizációs és társulási megállapodás feleivé válnak, és a Közösség többi tagállamával megegyező módon elfogadják és tudomásul veszik a megállapodás, valamint az ugyanazon a napon aláírt záróokmány mellékletét képező együttes nyilatkozatok és egyoldalú nyilatkozatok szövegét.

AZ STM SZÖVEGÉNEK KIIGAZÍTÁSAI, BELEÉRTVE A MELLÉKLETEKET ÉS A JEGYZŐKÖNYVEKET IS

II. SZAKASZ

MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK

2. cikk

Mezőgazdasági termékek szűkebb értelemben (sensu stricto)

- (1) Az STM IVa. melléklete helyébe ennek a jegyzőkönyvnek az I. melléklete lép.
- (2) Az STM IVb. melléklete helyébe ennek a jegyzőkönyvnek a II. melléklete lép.
- (3) Az STM IVc. melléklete helyébe ennek a jegyzőkönyvnek a III. melléklete lép.
- (4) Az STM IVd. melléklete helyébe ennek a jegyzőkönyvnek a IV. melléklete lép.

3. cikk

Halásznati termékek

- (1) Az STM 28. cikkének (2) bekezdése helyébe a következő bekezdés lép:

„(2) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság eltöröl minden, a Közösségből származó hal és halásznati termékek esetében alkalmazandó, a vámokkal azonos hatású díjat és vámot az STM Vb. és Vc. mellékletében felsorolt termékek kivételével, amely mellékletek az ott felsorolt termékekre vonatkozó vámcsökkentéseket határozzák meg.”

- (2) Az STM ennek a jegyzőkönyvnek az V. mellékletével egészül ki Vc. mellékletként.

4. cikk

Feldolgozott mezőgazdasági termékek

- (1) Az STM 3. jegyzőkönyvének II. melléklete helyébe ennek a jegyzőkönyvnek a VI. melléklete lép.
- (2) Az STM 3. jegyzőkönyvének III. melléklete helyébe ennek a jegyzőkönyvnek a VII. melléklete lép.

5. cikk

Borászati megállapodás

Az STM kereskedelmi szempontjait a bizonyos borok kölcsönös preferenciális kereskedelmi engedményeire, a kölcsönös elismerésre, a bornevek védelmére és ellenőrzésére és a szeszes italok és aromatizált italok kölcsönös elismerésére, jelöléseik védelmére és ellenőrzésére vonatkozó felek közötti tárgyalások végeredményének figyelembevételére céljából létrejött kiegészítő jegyzőkönyv (az STM 27. cikkének (4) bekezdésében említett, az Európai Közösség és a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti, a bizonyos borok kölcsönös preferenciális kereskedelmi engedményeiről szóló megállapodás) I. mellékletének (1) és (3) bekezdésének helyébe ennek a jegyzőkönyvnek a VIII. melléklete lép.

III. SZAKASZ

SZÁRMAZÁSI SZABÁLYOK

6. cikk

Az STM 4. jegyzőkönyvének helyébe ennek a jegyzőkönyvnek a IX. melléklete lép.

ÁTMENETI RENDELKEZÉSEK

IV. SZAKASZ

7. cikk

WTO

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vállalja, hogy nem támaszt semmilyen igényt, kérést vagy beterjesztést és nem módosít vagy von vissza semmilyen, az 1994. évi Általános Vámtarifa és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikke (6) bekezdése és XXVIII. cikke szerinti engedményt a Közösség jelenlegi bővítésével kapcsolatban.

8. cikk

Származási igazolás és közigazgatási együttműködés

- (1) A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vagy valamelyik új tagállam által preferenciális bánásmóddal kapcsolatos megállapodások vagy önálló megegyezések keretében

megfelelően kiállított származási igazolások elfogadásra kerülnek a megfelelő országokban, feltéve, hogy:

- a) az ilyen származási igazolások beszerzése az STM-ben található preferenciális vámtarifa intézkedések alapján eredményez preferenciális vámkezelést;
- b) a származási igazolást és a fuvarokmányokat legkésőbb a csatlakozás időpontját megelőző napon adták ki;
- c) a származási igazolást a csatlakozás időpontjától számított négy hónapon belül benyújtják a vámhatóságoknak.

Amennyiben az áruk importálását akár Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban, akár pedig valamelyik új tagállamban a csatlakozás időpontját megelőzően jelentették be, a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és az adott új tagállam között akkor alkalmazott preferenciális megállapodások vagy önálló megállapodások szerint, akkor az e rendelkezések vagy megállapodások szerint utólag kiadott származási igazolás is elfogadható, feltéve, hogy azt a csatlakozás időpontjától számított négy hónapon belül nyújtották be a vámhatóságok felé.

(2) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és az új tagállamok jogosultak fenntartani azokat az engedélyeket, amelyek esetében az „engedélyezett exportőrök” státus a közöttük alkalmazott preferenciális megállapodások vagy autonóm megállapodások szerint került kiadásra, feltéve, hogy:

- a) ez a rendelkezés elő van írva a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és a Közösség között a csatlakozás időpontját megelőzően megkötött megállapodásban is; valamint
- b) az elfogadott exportőrök azon megállapodás szerint hatályban lévő származási szabályokat alkalmazzák.

Ezeket az engedélyeket legkésőbb egy évvel a csatlakozás napját követően az STM feltételei szerint kiadott új engedélyekkel kell helyettesíteni.

(3) Az (1) és (2) bekezdésekben említett preferenciális megállapodások vagy autonóm megállapodások szerint kiadott származási igazolások későbbi ellenőrzése iránti kérelmeket elfogadják mind Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, mind pedig a tagállamok illetékes vámhatóságai az adott származási igazolás kiadását követő három éven át, és e hatóságok ilyen kérelmeket nyújthatnak be a behozatali vámáru-nyilatkozatok alátámasztása céljából hozzájuk benyújtott származási igazolás kibocsátását követő hároméves időszakon keresztül.

9. cikk

Tranzitárúk

(1) Az STM rendelkezései mind a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból az új tagállamok valamelyikébe exportált, illetve az új tagállamok valamelyikéből Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba exportált olyan árukra vonatkozóan alkalmazhatók, amelyek megfelelnek az STM-hez csatolt 4. jegyzőkönyv rendelkezéseinek, és amelyek a csatlakozás napján úton voltak, vagy amelyeket a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban vagy pedig az érintett új tagállamban ideiglenesen raktároztak vagy vámraktárban vagy vámszabad területén tároltak.

(2) Ilyen esetekben preferenciális bánásmód akkor alkalmazható, ha a behozatali ország vámhatóságához a csatlakozás napját követő négy hónapon belül benyújtják a kiviteli ország vámhatóságai által visszamenőlegesen kibocsátott származási igazolást.

ÁLTALÁNOS ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

V. SZAKASZ

10. cikk

Ez a jegyzőkönyv a hozzá csatolt mellékletekkel együtt az STM szerves részét képezi.

11. cikk

(1) Ezt a jegyzőkönyvet a Közösség, az Európai Unió Tanácsa a tagállamok nevében és a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság saját eljárásuknak megfelelően jóváhagyják.

(2) A felek értesítik egymást az (1) bekezdésben említett megfelelő rendelkezések végrehajtásáról. A jóváhagyó okiratokat az Európai Unió Tanácsa Főtitkárságánál kell letétbe helyezni.

12. cikk

(1) Ez a jegyzőkönyv az utolsó jóváhagyó okirat letétbe helyezését követő első hónap első napján lép hatályba.

(2) Ezt a jegyzőkönyvet 2007. január 1-jétől kell alkalmazni.

13. cikk

Ez a jegyzőkönyv két-két eredeti példányban készült a felek összes hivatalos nyelvén, amely szövegek mindegyike egyaránt hiteles.

14. cikk

Az STM, az annak szerves részét képező mellékletek és jegyzőkönyvek, valamint a záróokmány és a záróokmányhoz csatolt nyilatkozatok szövege bolgár és román nyelven készült, amely szövegek az eredeti szövegekkel azonos módon hitelesek. A bolgár és román szöveget a stabilizációs és társulási tanács hagyja jóvá.

Brussels, 22 February 2008

Sir,

We have the honour to propose that, if it is acceptable to your Government, this letter and your confirmation shall together take the place of signature of the Protocol to the Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of

the one part, and the former Yugoslav Republic of Macedonia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union.

The text of the aforementioned Protocol, herewith annexed, has been approved for signature and provisional application by a decision of the Council of the European Union on 18 February 2008. This Protocol, in accordance with its Article 12.2, shall apply provisionally with effect from 1 January 2007.

Please accept, Sir, the assurance of our highest consideration.

For the European Communities and their Member States



Brussels, 22 February 2008

Dear Sirs,

On behalf of the Government of the Republic of Macedonia I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, regarding the signature of the Protocol to the Stabilisation and Association Agreement between the Republic of Macedonia, of the one part, and the European Communities and their Member States, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union.

I confirm the acceptance of the Government of the Republic of Macedonia of the annexed text of the Protocol and consider your letter and this letter in reply as equivalent of its signature.

However, I declare that the Republic of Macedonia does not accept the denomination used for my country in abovementioned Protocol, having in view that the constitutional name of my country is the Republic of Macedonia.

Please accept, dear Sirs, the assurance of my highest consideration.



Ambassador
Blerim Reka

Brussels, 22 February 2008

Sir,

We have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date.

The European Communities and their Member States note that the Exchange of Letters between the European Communities and their Member States and the former Yugoslav Republic of Macedonia, which takes the place of signature of the Protocol to the Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of

the one part, and the former Yugoslav Republic of Macedonia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union, has been accomplished and that this cannot be interpreted as acceptance or recognition by the European Communities and their Member States in whatever form or content of a denomination other than the 'former Yugoslav Republic of Macedonia'.

Please accept, Sir, the assurance of our highest consideration.

For the European Communities and their Member States



I. MELLÉKLET

„IVa. MELLÉKLET

A KÖZÖSSÉGBŐL SZÁRMAZÓ MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBA TÖRTÉNŐ BEHOZATALA

(nulla vámtarifa)

(a 27. cikk (3) bekezdésének a) pontjában említettek szerint)

0105 19 20	0404	1003009010	1209 30	2104200010	2309 90 91
0105 94	0408	1006 10 10	1209 91	2302	2309 90 95
0105 99 10	0410	1007	1209 99	2307	2309909910
0106900050	0601	1008	1211	2308	2401
0206 10	0602 10	1103 11	1212	2309 90 10	4301
0206 21	0602 20	1103 13 10	1501	2309 90 20	
0206 22	0602 30	1103139010	1503	2309 90 31	
0206 30	0602 40	1103 19 40	1517 90 99	2309 90 33	
0206 41	0703101910	1105	1701 12	2309 90 35	
0206 49	0703101930	1108	1702 11	2309 90 39	
0206 80	0703900010	1202	1702 19	2309 90 41	
0206 90	0802 11	1209 22	1702 20	2309 90 43	
0208	0802 12	1209 23	1702 30	2309 90 49	
0210 91	0904 11	1209 24	1702 40	2309 90 51	
0210 92	0904 12	1209 25	1702 60	2309 90 53	
0210 93	1001100010	1209 29	1703	2309 90 59	
0210 99	1002		2005100010	2309 90 70	

ex 0713 20 00Csicseriborsó – mag

ex 0713 31 00A Vigna mungo (L.) Hepper vagy a Vigna radiata (L.) Wilczek fajhoz tartozó bab – mag

ex 0713 32 00Kis szemű, vörös színű (Adzuki) bab (Phaselous vagy Vigna angularis) – mag

ex 0713 39 00Más bab vetésre

ex 0713 50 00Nagy szemű disznóbab (Vicia faba var. major) és lóbab (Vicia faba var. equina, Vicia faba var. minor) – mag”

II. MELLÉKLET

„IVb. MELLÉKLET

A KÖZÖSSÉGBŐL SZÁRMAZÓ MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK MACEDÓNIA
VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBA TÖRTÉNŐ BEHOZATALA

(Nulltarifás vám a vámkontingenseken belül)

(a 27. cikk (3) bekezdésének b) pontjában említettek szerint)

KN-kód	(1) Árumegnevezés	2007		2008		2009		2010		2011 és azt követően	
	(1) Vámkontingens mértéke (0 % vám)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)
	(2) A vámkontingens feletti mennyiségek esetén alkalmazandó vám.	(t)	(az MFN %-a)	(t)	(az MFN %-a)	(t)	(az MFN %-a)	(t)	(az MFN %-a)	(t)	(az MFN %-a)
0206 29	Szarvasmarhafélék élelmezési célra alkalmas vágási mellékterméke, a nyelv és máj kivételével, fagyasztva	415	50	415	40	415	30	415	20	—	0
0207	A 0105 vtsz. alá tartozó baromfi élelmezési célra alkalmas húsa, vágási mellékterméke és belsősége frissen, hűtve vagy fagyasztva:	6 600	50	6 600	40	6 600	30	6 600	20	—	0
0210 11	Sertéshús	50	80	50	70	50	60	50	50	—	0
0210 12											
0210 19											
0401 20	Tej és tejszín nem sűrítve, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása nélkül, 1 tömegszázalékot meghaladó, de legfeljebb 6 tömegszázalék zsírtartalommal	2 200	100	2 200	100	2 200	100	2 200	100	2 200	100
0402	Tej és tejszín	470	50	470	40	470	30	470	20	—	0

	sűrítve vagy cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával										
0405 10	Vaj	1 250	50	1 250	40	1 250	30	1 250	20	—	0
0406 20	Mindenféle reszelt vagy őrölt sajt;	120	70	130	70	140	70	150	70	160	70
0406 30	ömlesztett sajt nem reszelve vagy nem őrölve										
0406 90	Más sajt	500	100	500	100	500	100	500	100	500	100
0802 31	Dió, frissen vagy szárítva, héjastól is	60	80	60	70	60	60	60	50	—	0
0802 32											
0805 10	Narancs, mandarin (ideértve a	8 000	50	8 000	40	8 000	30	8 000	20	—	0
0805 20	tangerine és a										
0805 40	satsuma fajtát is); clementine, wilking										
0805 50	és hasonló citruszhibridek, grépfrút, beleértve a pomelót, citrom és lime, frissen vagy szárítva										
0901	Kávé nyersen, pörköltve vagy koffeinmentesen is; kávéhéj és burok; bármilyen arányban valódi kávét tartalmazó pótkávé	10	80	10	70	10	60	10	50	—	0
1601 00	Kolbász és hasonló termék húsból, vágási melléktermékből, belsősegből vagy vérből; ezeken a termékeken alapuló élelmiszerek:	2 960	70	3 070	70	3 180	70	3 290	70	3 400	70
1602	Más elkészített vagy konzervált hús, vágási melléktermék, belsőség vagy vér:	1 570	70	1 640	70	1 710	70	1 780	70	1 850	70
2003 10	Az Agaricus nemhez tartozó	50	100	50	100	50	100	50	100	50	100
2003 20 00	ehető gombák: szarvasgomba										
2005 70	Olajbogyó, ecet	1 600	50	1 600	40	1 600	30	1 600	20	—	0

	vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem fagyasztva											
2007 99	Dzsem, gyümölcskocsonya (zselé), gyümölcsíz, püré és krém gyümölcsből vagy diófélékből, főzéssel készítve, homogenizált készítmények és citrusfélék kivételével	50	80	50	70	50	60	50	50	—	0	
2009	Gyümölcslé (beleértve a szőlőmustot is) és zöldséglé, nem erjesztve és hozzáadott alkoholtartalom nélkül	300	100	300	100	300	100	300	100	300	100	
2309909990	Állatok etetésére szolgáló készítmény	12 00070		12 00070		12 00070		12 00070		12 00070		
	Más											

(1) A vámtarifára vonatkozó törvények szerint – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Hivatalos Lapjának 23/03. száma; a vámtarifák harmonizációjáról és módosításáról szóló határozat – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Hivatalos Lapjának 125/06. száma.”

III. MELLÉKLET

„IVc. MELLÉKLET

A KÖZÖSSÉGBŐL SZÁRMAZÓ MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBA TÖRTÉNŐ BEHOZATALA (A VÁMKONTINGENSEKEN BELÜLI ENGEDMÉNYEK)

(a 27. cikk (3) bekezdésének c) pontjában említettek szerint)

KN- kód (1)	Árumegevezés	Éves mennyiség (tonna)	Alkalmazandó vám (az MFN %-a)
0201	Szarvasmarhafélék húsa frissen, hűtve vagy fagyasztva:	300	50
0202			
0203	Sertéshús frissen, hűtve vagy	2 000	70

0203	fagyasztva Sertéshús frissen, hűtve vagy	200	50
0406	fagyasztva Sajt és túró	600	70
0701 90	Burgonya frissen vagy hűtve	100	50
1209 21	Lucerna (alfalfa) mag	15	50

(1) A vámtarifára vonatkozó törvények szerint – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Hivatalos Lapjának 23/03. száma; a vámtarifák harmonizációjáról és módosításáról szóló határozat – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Hivatalos Lapjának 125/06. száma.”

IV. MELLÉKLET

„IVd. MELLÉKLET

A KÖZÖSSÉGBŐL SZÁRMAZÓ MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBA TÖRTÉNŐ BEHOZATALA (PROGRESSÍV VÁMCSÖKKENTÉS AZ ÁTMENETI IDŐSZAKBAN, NULLTARIFÁS VÁM 2011. JANUÁR 1-JÉTŐL)

(a 27. cikk (3) bekezdésének d) pontjában említettek szerint)

0102902100	0405209000	0712909000	1102
0102902900	0405 90	0802210000	1103139090
0102904100	0602903000	0802220000	1103191000
0102904900	0602904100	0802310000	1103193000
0102905100	0602904500	0802320000	1103195000
0102905900	0602904900	0802400000	1103199000
0102906100	0602905100	0802500000	1103 20
0102906900	0602905900	0802600000	1104
0102907100	0602907000	0802902000	1106100000
0102907900	0602909100	0802905000	1106 30
0102909000	0602909900	0802908500	1107
0105111900	0603	0803 00	1209210000
0105119900	0604	0804	1509
0105120000	0709906000	0805900000	1510 00
0105199000	0710801000	0810 20	1514 99
0105992000	0710808000	0810 40	1603 00
0105993000	0710808500	0810500000	1701910000
0105995000	0711 20	0810600000	1701999000
0201100000	0712200000	0810 90	2007
0201 20	0712310000	0811	2309”
0201300000	0712320000	0812	
0202100000	0712330000	0813	
0202 20	0712390000	0901	
0202 30	0712900500	0902	
0209003000	0712901900	1003009020	
0209009000	0712903000	1003009090	
0210 20	0712905000	1004000090	

V. MELLÉKLET

„Vc. melléklet

A KÖZÖSSÉGBŐL SZÁRMAZÓ HAL- ÉS HALÁSZATI TERMÉKEK MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBA TÖRTÉNŐ BEHOZATALA (NULLTARIFÁS VÁM A VÁMKONTINGENSEN BELÜL) (1)

(a 28. cikk (2) bekezdésében említettek szerint)

KN-kód <u>(2)</u>	Árumeznevezés	Éves vámmentes kontingens
0301 93 00	Élő ponty	75 tonna

(1) A fölös mennyiségek esetén alkalmazandó vámot az Vb. melléklet határozza meg.”

(2) A vámtarifára vonatkozó törvények szerint – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Hivatalos Lapjának 23/03. száma; a vámtarifák harmonizációjáról és módosításáról szóló határozat – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Hivatalos Lapjának 125/06. száma.

VI. MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

A KÖZÖSSÉGBŐL SZÁRMAZÓ TERMÉKEK MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBA TÖRTÉNŐ BEHOZATALAKOR ALKALMAZANDÓ VÁMOK (1)

KN-kód <u>(2)</u> Árumeznevezés		Vámtétel (%)				
		2007	2008	2009	2010	2011. és azt követően
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0403	Író, aludttej és tejföl, joghurt, kefir és más erjesztett vagy savanyított tej és tejföl sűrítve vagy cukrozva vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve vagy gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával is:					
0403 10	– Joghurt:					
	– Ízesítés, gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával:					
	– Por, granulátum vagy más szilárd alakban, tejszírtartalma:					
0403105100	– – – Legfeljebb 1,5 tömegszázalék	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a
0403105300	– – 1,5 tömegszázalékot meghaladó, de – – legfeljebb 27 tömegszázalék	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a

0403105900	— — — 27 tömegszázalékot meghaladó	a	a	a	a	
		Az	Az	Az	Az	Az MFN
		MFN	MFN	MFN	MFN	50 %-a
		50 %-	50 %-	50 %-	50 %-	
		a	a	a	a	
	— — — Más, tejsírtartalma:					
0403109100	— — — Legfeljebb 3 tömegszázalék	Az	Az	Az	Az	Az MFN
		MFN	MFN	MFN	MFN	50 %-a
		50 %-	50 %-	50 %-	50 %-	
		a	a	a	a	
0403109300	— 3 tömegszázalékot meghaladó, de	Az	Az	Az	Az	Az MFN
	— — legfeljebb 6 tömegszázalék	MFN	MFN	MFN	MFN	50 %-a
		50 %-	50 %-	50 %-	50 %-	
		a	a	a	a	
0403109900	— — — 6 tömegszázalékot meghaladó	Az	Az	Az	Az	Az MFN
		MFN	MFN	MFN	MFN	50 %-a
		50 %-	50 %-	50 %-	50 %-	
		a	a	a	a	
0403 90	— Más:					
	— Ízesítés, gyümölcs, diófélék vagy kakaó					
	— hozzáadásával:					
	— — Por, granulátum vagy más szilárd					
	— alakban, tejsírtartalma:					
0403907100	— — — Legfeljebb 1,5 tömegszázalék	Az	Az	Az	Az	Az MFN
		MFN	MFN	MFN	MFN	50 %-a
		50 %-	50 %-	50 %-	50 %-	
		a	a	a	a	
0403907300	— 1,5 tömegszázalékot meghaladó, de	Az	Az	Az	Az	Az MFN
	— — legfeljebb 27 tömegszázalék	MFN	MFN	MFN	MFN	50 %-a
		50 %-	50 %-	50 %-	50 %-	
		a	a	a	a	
0403907900	— — — 27 tömegszázalékot meghaladó	Az	Az	Az	Az	Az MFN
		MFN	MFN	MFN	MFN	50 %-a
		50 %-	50 %-	50 %-	50 %-	
		a	a	a	a	
	— — — Más, tejsírtartalma:					
0403909100	— — — Legfeljebb 3 tömegszázalék	Az	Az	Az	Az	Az MFN
		MFN	MFN	MFN	MFN	50 %-a
		50 %-	50 %-	50 %-	50 %-	
		a	a	a	a	
0403909300	— 3 tömegszázalékot meghaladó, de	Az	Az	Az	Az	Az MFN
	— — legfeljebb 6 tömegszázalék	MFN	MFN	MFN	MFN	50 %-a
		50 %-	50 %-	50 %-	50 %-	
		a	a	a	a	
0403909900	— — — 6 tömegszázalékot meghaladó	Az	Az	Az	Az	Az MFN
		MFN	MFN	MFN	MFN	50 %-a
		50 %-	50 %-	50 %-	50 %-	
		a	a	a	a	
0405	Vaj és tejből nyert más zsír és olaj; kenhető tejkészítmények (vajkrém):					

0405 20	– Kenhető tejkészítmények (vajkrém):					
0405201000	– Legalább 39 tömegszázalék, de kevesebb – mint 60 tömegszázalék zsírtartalommal	Az MFN 80 %- a	Az MFN 70 %- a	Az MFN 60 %- a	Az MFN 50 %- a	0
0405203000	– Legalább 60 tömegszázalék, de legfeljebb – 75 tömegszázalék zsírtartalommal	Az MFN 80 %- a	Az MFN 70 %- a	Az MFN 60 %- a	Az MFN 50 %- a	0
0501000000	Emberhaj nyersen, mosva vagy zsírtalanítva is; emberhajhulladék	0	0	0	0	0
0502	Sertés- és vaddisznószőr és sörte; borzszőr és kefégyártásra alkalmas más szőr; a sörte vagy a szőr hulladéka	0	0	0	0	0
0505	Madárbőr és más madárrész tollal vagy pehellyel, toll és tollrész (nyírt széllel is) és pehely tisztítva, fertőtlenítve vagy tartósításra előkészítve, de tovább nem megmunkálva; tollpor és toll- vagy tollrész hulladéka	0	0	0	0	0
0506	Csont és szarvmag, megmunkálatlanul, zsírtalanítva, egyszerűen előkészítve (de nem alakra vágva), savval kezelve vagy enyvtelenítve; ezek pora és hulladéka	0	0	0	0	0
0507	Elefántcsont, teknősbékahéj, bálnacsont és bálnacsontszőr, szarv, pata, agancs, köröm, karom és csőr, megmunkálatlanul vagy egyszerűen előkészítve, de nem alakra vágva; ezek pora és hulladéka	0	0	0	0	0
0508000000	Korall és hasonló anyagok megmunkálatlanul vagy egyszerűen előkészítve, de tovább nem megmunkálva; puhatestű állat kagylója, rákfélék vagy tüskésbőrű állatok héja és a tintahalcsont megmunkálatlanul vagy egyszerűen előkészítve, de nem alakra vágva, ezek pora és hulladéka	0	0	0	0	0
0510000000	Ámbra, hódzsír, cibet és pézsmá; kőrisbogár; epe szárítva is; mirigy és gyógyszerészeti termék készítésére használt más állati szerv frissen, hűtve, fagyasztva vagy más módon ideiglenesen tartósítva		0	0	0	0
0511	Másutt nem említett állati termék; az 1. vagy a 3. árucsoportba tartozó, emberi fogyasztásra nem alkalmas élettelen állat: – Más:					
0511 99	– – – Állati eredetű természetes szivacs:					
0511993100	– – – – Nyers	0	0	0	0	0
0511993900	– – – – Más	0	0	0	0	0

0511 99 85	— — —	Más:	0	0	0	0	0
0710	Zöldség (nyersen, vagy gőzöléssel vagy vízben forrázással főzve is), fagyasztva:						
0710400000	Csemegekukorica		Az MFN	Az MFN	Az MFN	Az MFN	0
			80 %-a	70 %-a	60 %-a	50 %-a	
0711	Zöldségfélék ideiglenesen tartósítva (pl. kén-dioxid-gázzal, sós lében, kénes vízben vagy más tartósítóoldatban), de közvetlen fogyasztásra nem alkalmas állapotban:						
0711 90	— Más zöldség; zöldségkeverék:						
	— — Zöldségfélék						
0711903000	— — Csemegekukorica		Az MFN	Az MFN	Az MFN	Az MFN	0
			80 %-a	70 %-a	60 %-a	50 %-a	
0903000000	Matétea		Az MFN	Az MFN	Az MFN	Az MFN	0
			80 %-a	70 %-a	60 %-a	50 %-a	
1212	Szentjánoskenyér, tengeri moszat és más alga, cukorrépa és cukornád frissen, hűtve, fagyasztva vagy szárítva, őrölve is; másutt nem említett, elsősorban emberi fogyasztásra szolgáló gyümölcsmag és más növényi termék (beleértve a Cichorium intybus sativum fajta nem pörkölt cikóriagyökereket is):						
1212200000	— Tengeri moszat és más alga		0	0	0	0	0
1302	Növényi nedv és kivonat; pektintartalmú anyag, pektinát és pektát; agar-agar és más növényi anyagból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is:						
	— Növényi nedv és kivonat:						
1302120000	— — Édesgyökérből		0	0	0	0	0
1302130000	— — Komlóból		0	0	0	0	0
1302 19	— — — Más:						
1302 19 80	— — — — Más:						
1302 20	— Pektintartalmú anyagok, pektinátok és pektátok		0	0	0	0	0
	— Növényi anyagokból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is:						
1302310000	— — Agar-agar		0	0	0	0	0
1302 32	— Szentjánoskenyérből, —szentjánoskenyérmagból vagy guarmagból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is:						
1302321000	— Szentjánoskenyérből vagy — szentjánoskenyérmagból		0	0	0	0	0

1401	Elsősorban fonatkészítésre használatos növényi anyag (pl. bambusznád, rotangnád, nád, gyékény, kosárfűz, rafia, tisztított, fehérített vagy festett gabonaszalma és hárskéreg)	0	0	0	0	0
1404	Másutt nem említett növényi eredetű termék	0	0	0	0	0
1505 00	Gyapjúzsír és ennek zsíros származékai (beleértve a lanolint is)	0	0	0	0	0
1506000000	Más állati zsír és olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva	0	0	0	0	0
1515	Más stabilizált növényi zsír és olaj (beleértve a jojobaolajat) és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva:					
1515 90	– Más:					
1515 90 11	– Tungolaj (kínai faolaj); jojobaolaj és – oiticicaolaj; mirtuszviasz és japánviasz; és frakcióik:	0	0	0	0	0
1516	Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói részben vagy teljesen hidrogénezve, közbeesően észterezve, újraészterezve vagy elaidinizálva, finomítva is, de tovább nem elkészítve:					
1516 20	– Növényi zsír és olaj és ezek frakciói:					
1516201000	– Hidrogénezett ricinusolaj, ún. – »opálviasz«	0	0	0	0	0
1517	Margarin; ebbe az árucsoportba tartozó állati vagy növényi zsírok vagy olajok vagy különböző zsírok vagy olajok frakcióinak étkezésre alkalmas keveréke vagy készítménye, a 1516 vámtarifaszám alá tartozó étkezési zsír vagy olaj vagy ezek frakciói kivételével:					
1517 10	– Margarin, a folyékony margarin kivételével:					
1517101000	– 10 tömegszázalékot meghaladó, de – legfeljebb 15 tömegszázalék tejszírtartalommal	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
1517 90	– Más:					
1517901000	– 10 tömegszázalékot meghaladó, de – legfeljebb 15 tömegszázalék tejszírtartalommal	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
	– – Más:					
1517909300	– Étkezésre alkalmas keverék vagy – készítmény, sütőforma kenésére	Az MFN 80 %-a	Az MFN 70 %-a	Az MFN 60 %-a	Az MFN 50 %-a	0
1518 00	Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói főzve, oxidálva, víztelenítve, szulfurálva, fűjva, hővel polimerizálva vákuumban vagy közömbös gázban, vagy	0	0	0	0	0

	vegyileg másképp átalakítva, a 1516 vámtarifaszám alá tartozók kivételével; ebbe az árucsoportba tartozó, másutt nem említett állati vagy növényi zsír vagy olaj vagy különböző zsírok és olajok frakcióinak étkezésre alkalmatlan keveréke vagy készítménye:					
1520000000	Nyers glicerín; glicerinvíz és glicerinlúg	0	0	0	0	0
1521	Növényi viasz (a trigliceridek kivételével), méhviasz, más rovarviasz és cetvelő finomítva vagy színezve is	0	0	0	0	0
1522 00	Degras; zsíros anyagok vagy állati vagy növényi viaszok feldolgozási maradékai:					
1522001000	– Degras	0	0	0	0	0
1702	Más cukor, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és gyümölcscukrot is, szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül, műméz, természetes mézzel keverve is, égetett cukor:					
1702500000	– Vegytiszta gyümölcscukor	0	0	0	0	0
1702 90	– Más, beleértve az invertcukrot és más cukor- és cukorszirup-keveréket 50 tömegszázalék gyümölcscukor-tartalommal, szárazanyagra számítva					
1702901000	– – Vegytiszta malátacukor	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
1704	Cukorkaáru (beleértve a fehér csokoládét is) kakaótartalom nélkül:	Az MFN	Az MFN	Az MFN	Az MFN	Az MFN
		50 %-a	50 %-a	50 %-a	50 %-a	50 %-a
		a	a	a	a	
1803	Kakaómassza, zsírtalanítva is	0	0	0	0	0
1804000000	Kakaóvaj, -zsír és -olaj	0	0	0	0	0
1805000000	Kakaópor, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása nélkül	0	0	0	0	0
1806	Csokoládé- és kakaótartalmú más élelmiszer-készítmény:					
1806 10	– Kakaópor cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával:	Az MFN	Az MFN	Az MFN	Az MFN	0
		35 %-a	25 %-a	15 %-a	5 %-a	
		a	a	a		
1806 20	– Más készítmény tömb, tábla vagy rúd formában, vagy folyadék, massa, por, szemcse vagy más ömlesztett alakban, tartályban vagy más közvetlen csomagolásban, 2 kg-nál nagyobb tömegben	Az MFN	Az MFN	Az MFN	Az MFN	Az MFN
		50 %-a	50 %-a	50 %-a	50 %-a	50 %-a
		a	a	a	a	
	– Más, tömb, tábla vagy rúd alakban:					
1806310000	– Töltött	Az MFN	Az MFN	Az MFN	Az MFN	Az MFN
		50 %-a	50 %-a	50 %-a	50 %-a	50 %-a

1806 32	--	Töltetlen	a Az MFN 50 %-	a Az MFN 50 %-	a Az MFN 50 %-	a Az MFN 50 %-	Az MFN 50 %-a
1806 90	-	Más	a Az MFN 50 %-	a Az MFN 50 %-	a Az MFN 50 %-	a Az MFN 50 %-	Az MFN 50 %-a
1901		Maláta kivonat; lisztből, darából, durva örleményből, keményítőből vagy maláta kivonathoz előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401– 0404 vámtarifaszám alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz:					
1901100000		Gyermektápszer, a kiskereskedelemben szokásos módon kiszerelve	0	0	0	0	0
1901200000		Keverék és tészta a 1905 vámtarifaszám alá tartozó pékáruk készítéséhez	Az MFN 80 %-	Az MFN 70 %-	Az MFN 60 %-	Az MFN 50 %-	0
1901 90	-	Más	a 0	a 0	a 0	a 0	0
1902		Tészta, főzve vagy töltve (hússal vagy más anyaggal) vagy másképp elkészítve is, mint pl. spagetti, makaróni, metélt, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; kuskusz (búzadarakása) elkészítve is: –Nem főtt tészta, nem töltve vagy másképp nem elkészítve:					
1902110000	-	Tojástartalommal	Az MFN 50 %-	Az MFN 50 %-	Az MFN 50 %-	Az MFN 50 %-	Az MFN 50 %-a
1902 19	--	Más	a Az MFN 50 %-	a Az MFN 50 %-	a Az MFN 50 %-	a Az MFN 50 %-	Az MFN 50 %-a
1902 20		–Töltött tészta főzve vagy másképp elkészítve is:					
1902209100	--	Más: Főzve	a Az MFN 50 %-	a Az MFN 50 %-	a Az MFN 50 %-	a Az MFN 50 %-	Az MFN 50 %-a

1902209900	– – –	Más	a	a	a	a	Az MFN
			MFN	MFN	MFN	MFN	50 %-a
			50 %-	50 %-	50 %-	50 %-	
1902 30	–	Más tészta:	a	a	a	a	Az MFN
			MFN	MFN	MFN	MFN	50 %-a
			50 %-	50 %-	50 %-	50 %-	
1902 40	–	Kuszkusz (búzadarakása)	a	a	a	a	Az MFN
			MFN	MFN	MFN	MFN	50 %-a
			50 %-	50 %-	50 %-	50 %-	
1903000000		Tápióka és keményítőből készült	a	a	a	a	
		tápiókapótló, mindezek pehely, szem,	0	0	0	0	0
		gyöngy, átszitált vagy hasonló formában					
1904		Gabonából vagy gabonatermékekből	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
		puffasztással vagy piritással előállított,					
		elkészített élelmiszer (pl. kukoricaphely);					
		másutt nem említett gabona (a kukorica					
		kivételével) szem formában vagy pehely					
		vagy más megmunkált szem formában (a					
		liszt, a dara és a durva őrlemény kivételével)					
		előfőzve vagy másképp elkészítve:					
1905		Kenyér, cukrászsütemény, kalács, keksz	Az	Az	Az	Az	Az MFN
		(biscuit) és más pékáru kakaótartalommal is;	MFN	MFN	MFN	MFN	50 %-a
		áldozóostya, üres gyógyszerkapszula,	50 %-	50 %-	50 %-	50 %-	
		pecsételőostya, rizspapír és hasonló termék	a	a	a	a	
2001		Zöldség, gyümölcs, dióféle és más ehető					
		növényrész ecettel vagy ecetsavval					
		elkészítve vagy tartósítva (savanyúság):					
2001 90	–	Más:					
2001903000	–	Csemegekukorica (Zea mays var.	Az	Az	Az	Az	0
	–	saccharata)	MFN	MFN	MFN	MFN	
			80 %-	70 %-	60 %-	50 %-	
			a	a	a	a	
2001904000	–	Jamgyökér, édesburgonya (batáta) és a	Az	Az	Az	Az	0
		–növények hasonló, étkezésre alkalmas	MFN	MFN	MFN	MFN	
		részei, legalább 5 tömegszázalék	80 %-	70 %-	60 %-	50 %-	
		keményítőtartalommal	a	a	a	a	
2001906000	–	Pálmafacsúcsrügy	Az	Az	Az	Az	0
			MFN	MFN	MFN	MFN	
			80 %-	70 %-	60 %-	50 %-	
			a	a	a	a	
2004		Más zöldség ecet vagy ecetsav nélkül					
		elkészítve vagy tartósítva, fagyasztva, a					
		2006 vámtarifaszám alá tartozó termékek					
		kivételével:					
2004 10	–	Burgonya:					
	– –	Más:					

2004109100	– – Liszt, dara vagy pelyhesített formában	Az MFN 80 %- a	Az MFN 70 %- a	Az MFN 60 %- a	Az MFN 50 %- a	0
2004 90	– Más zöldség és zöldségkeverék:					
2004901000	– Csemegekukorica (Zea mays var. – saccharata)	Az MFN 80 %- a	Az MFN 70 %- a	Az MFN 60 %- a	Az MFN 50 %- a	0
2005	Más zöldség ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem fagyasztva, a 2006 vámtarifaszám alá tartozó termékek kivételével:					
2005 20	– Burgonya:					
2005201000	– Liszt, dara vagy pelyhesített formában	Az MFN 80 %- a	Az MFN 70 %- a	Az MFN 60 %- a	Az MFN 50 %- a	0
2005800000	– Csemegekukorica (Zea mays var. saccharata)	Az MFN 80 %- a	Az MFN 70 %- a	Az MFN 60 %- a	Az MFN 50 %- a	0
2008	Más módon elkészített vagy tartósított, másutt nem említett gyümölcs, dióféle és más ehető növényrész, cukor vagy más édesítőanyag vagy alkohol hozzáadásával is: – Diófélék, földimogyoró és más mag, egymással keverve is:					
2008 11	– – Földimogyoró:					
2008111000	– – Amerikai mogyoróvaj	Az MFN 80 %- a	Az MFN 70 %- a	Az MFN 60 %- a	Az MFN 50 %- a	0
	– Más, beleértve a keverékeket is, a 2008 19 alszám alá tartozó keverékek kivételével:					
2008910000	– Pálmafacsúcsrügy	Az MFN 80 %- a	Az MFN 70 %- a	Az MFN 60 %- a	Az MFN 50 %- a	0
2008 99	– – Más:					
	– – – Alkohol hozzáadása nélkül:					
	– – – – Cukor hozzáadása nélkül:					
2008998500	– Kukorica, a csemegekukorica (Zea – mays var. saccharata) kivételével –	Az MFN 80 %- a	Az MFN 70 %- a	Az MFN 60 %- a	Az MFN 50 %- a	0
2008999100	– Jamgyökér, édes burgonya (batáta) és a – növények hasonló, étkezésre alkalmas – részei, legalább 5 tömegszázalék – keményítőtartalommal	Az MFN 80 %- a	Az MFN 70 %- a	Az MFN 60 %- a	Az MFN 50 %- a	0

2101	— Kávé-, tea- vagy matétea-kivonat, -eszencia és -koncentrátum és ezen termékeken vagy kávé, teán vagy matéteán alapuló készítmények; pörkölt cikória és más pörköltá pótkávé, valamint ezeknek kivonata, eszenciája, koncentrátuma:	Az MFN 80 %-	Az MFN 70 %-	Az MFN 60 %-	Az MFN 50 %-	0
2102	Élesztő (aktív vagy nem aktív); más egysejtű, nem élő mikroorganizmus (a 3002 vámtarifaszám alatti vakcinák kivételével); elkészített sütőpor:	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
2103	Mártás (szósz) és ennek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék; mustárliszt és -dara, elkészített mustár:					
2103100000	— Szójamártás	Az MFN 80 %-	Az MFN 70 %-	Az MFN 60 %-	Az MFN 50 %-	0
2103200000	— Paradicsomketchup és más paradicsommártás	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
2103 30	— Mustárliszt és -dara, és elkészített mustár	Az MFN 80 %-	Az MFN 70 %-	Az MFN 60 %-	Az MFN 50 %-	0
2103 90	— — Más:	a	a	a	a	
2103901000	— Mangóból készült folyékony, fűszeres — ízesítő (chutney)	Az MFN 80 %-	Az MFN 70 %-	Az MFN 60 %-	Az MFN 50 %-	0
2103903000	— Keserű aroma 44,2–49,2 térfogatszázalék —közötti alkoholtartalommal, 1,5 és 6 tömegszázalék közötti tárnicsgyökér- (gencián), fűszer- és különböző fűszerkeverék-tartalommal, és 4 és 10 tömegszázalék közötti cukortartalommal, legfeljebb 0,5 literes tárolóedényben kiszerezve	Az MFN 80 %-	Az MFN 70 %-	Az MFN 60 %-	Az MFN 50 %-	0
2103 90 90	— — — Más:					
2103909010	— — — Bors alapú fűszerkeverék	Az MFN 80 %-	Az MFN 70 %-	Az MFN 60 %-	Az MFN 50 %-	0
2103909050	— — — Majonéz	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
2103909090	— — — Más	Az MFN 80 %-	Az MFN 70 %-	Az MFN 60 %-	Az MFN 50 %-	0
2104	Leves és erőleves és ezek előállítására szolgáló készítmény; homogenizált összetett élelmiszer-készítmény:	a	a	a	a	

2104 10	–Leves és erőleves és ezek előállítására szolgáló készítmény	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a
2104 20 00	–Homogenizált összetett élelmiszer-készítmény:				
2104200010	– Gyermekelelmiszer legfeljebb 250 g nettó tömegű csomagolásban	0	0	0	0
2104200090	– Diétás élelmiszer legfeljebb 250 g nettó tömegű csomagolásban	0	0	0	0
2105 00	Fagylalt és más ehető jégkrém, kakaótartalommal is	Az MFN 35 %-a	Az MFN 25 %-a	Az MFN 15 %-a	Az MFN 5 %-a
2106	Másutt nem említett élelmiszer-készítmény:				
2106 10	–Fehérjekoncentrátum és texturált fehérje	0	0	0	0
2106 90	– Más:				
2106902000	– Összetett alkoholos készítmények, az illatanyag-alapúak kivételével, italok előállításához	Az MFN 35 %-a	Az MFN 25 %-a	Az MFN 15 %-a	Az MFN 5 %-a
– –	Más:				
2106909200	– Tejzsír-, szacharóz-, izoglükóz-, –szőlőcukor- vagy keményítőtartalom –nélkül, vagy 1,5 tömegszázaléknál kevesebb tejzsír-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szacharóz- vagy izoglükóz-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szőlőcukor- vagy keményítőtartalommal:	0	0	0	0
2106 90 98	– – – Más:	0	0	0	0
2201	Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása és ízesítés nélkül; jég és hó	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a
2202	Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve és más alkoholmentes ital, a 2009 vámtarifaszám alá tartozó gyümölcs- vagy zöldséglevelek kivételével	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a	Az MFN 50 %-a
2203 00	Malátából készült sör	0	0	0	0
2205	Vermut és friss szőlőből készült más bor növényekkel vagy aromatisztó anyagokkal ízesítve:	0	0	0	0
2207	Nem denaturált etil-alkohol legalább 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; etilalkohol és más szesz denaturálva, bármilyen alkoholtartalommal	Az MFN 80 %-a	Az MFN 70 %-a	Az MFN 60 %-a	Az MFN 50 %-a
2208	Nem denaturált etil-alkohol, kevesebb mint	0	0	0	0

	80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; szesz, likőr és más szeszes ital					
2402	Szivar, mindkét végén levágott végű szivar (manillaszivar), kis alakú szivar (cigarillos) és cigaretta dohányból vagy dohánypótlóból	Az MFN 70 %-a	Az MFN 70 %-a	Az MFN 70 %-a	Az MFN 70 %-a	Az MFN 70 %-a
2403	Más feldolgozott dohány és feldolgozott dohánypótló; »homogenizált« vagy »visszanyert« dohány (dohányfólia); dohánykivonat és -eszencia	MFN	MFN	MFN	MFN	MFN
2905	Aciklikus alkoholok és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai: – Más többértékű alkoholok:					
2905430000	– Mannit	0	0	0	0	0
2905 44	– Szorbit (D-glucit)	0	0	0	0	0
2905450000	– Glicerin	0	0	0	0	0
3301	Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezinoidok; kivont oleorezinek; illóolaj-koncentrátum zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata:					
3301 90	– Más:					
3301901000	– Illóolaj terpénmentesítésekor nyert – terpéntartalmú melléktermék	0	0	0	0	0
	– Kivont oleorezinek:					
3301902100	– Édesgyökérből és komlóból	0	0	0	0	0
3301903000	– Más	0	0	0	0	0
3302	Illatanyag-keverékek, valamint az iparban nyersanyagként használt keverékek, amelyek egy vagy több ilyen anyagon alapulnak (beleértve az alkoholos oldatokat is); más illatanyag-készítmények italgyártáshoz:					
3302 10	–Élelmiszer- vagy italgyártáshoz használt fajták:					
	– Az italgyártásban használt fajták:					
	– Egy italfajtára jellemző összes ízesítő – anyagot tartalmazó készítmények:					
3302101000	– 0,5 térfogatszázalékot meghaladó – tényleges alkoholtartalommal	0	0	0	0	0
	– Más:					
3302102100	– Tejzsír-, szacharóz-, izoglukóz-, – szőlőcukor- vagy keményítőtartalom – nélkül vagy 1,5 tömegszázaléknál – kevesebb tejzsír-, 5 tömegszázaléknál – kevesebb szacharóz- vagy izoglukóz-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szőlőcukor-	0	0	0	0	0

	vagy keményítőtartalommal						
3302102900	----- Más	0	0	0	0	0	
3501	Kazein, kazeinátok, más kazeinszármazékok; kazeinenyvek:						
3501 10	– Kazein	0	0	0	0	0	
3501 90	– Más:						
3501909000	– – Más	0	0	0	0	0	
3505	Dextrinek és más átalakított keményítők (pl.: előkocsonyásított vagy észterezett keményítő); keményítő-, dextrin- vagy más átalakított keményítő alappal készített enyvek:						
3505 10	–Dextrinek és más átalakított keményítők:						
3505101000	– – Dextrinek	0	0	0	0	0	
	– – Más átalakított keményítők:						
3505109000	– – – Más	0	0	0	0	0	
3505 20	– Enyvek	0	0	0	0	0	
3809	Textil-, papír-, bőr- vagy hasonló iparban használt, másutt nem említett végkikészítő szerek, festést gyorsító és elősegítő, színtartóságot növelő anyagok, valamint más termékek és készítmények (pl. appretálószeres és pácanyagok):						
3809 10	– Keményítőtartalommal:	0	0	0	0	0	
3823	Ipari monokarboxil-zsírsav; finomításból nyert olajsav; ipari zsíralkohol	0	0	0	0	0	
3824	Elkészített kötőanyagok öntődei formához vagy maghoz; másutt nem említett vegyipari és rokon ipari termékek és készítmények (beleértve a természetes termékek keverékét is):						
3824 60	–Szorbit, a 2905 44 alszám alá tartozó kivételével	0	0	0	0	0	

(1) Azon tarifasorok esetében, amelyekre a III. mellékletben vámmentes kontingensek vannak felsorolva, ez a melléklet a kontingenst meghaladó mennyiségekre vonatkozik.

(2) A vámtarifára vonatkozó törvények szerint – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Hivatalos Lapjának 23/03. száma; a vámtarifák harmonizációjáról és módosításáról szóló határozat – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Hivatalos Lapjának 125/06. száma.”

VII. MELLÉKLET

„III. MELLÉKLET

A KÖZÖSSÉGBŐL SZÁRMAZÓ TERMÉKEKNEK MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBA TÖRTENŐ BEHOZATALAKOR ALKALMAZANDÓ VÁMOK (NULLTARIFÁS VÁM A VÁMKONTINGENSEKEN BELÜL)(1)

KN-kód <u>(2)</u>	Árumegevezés	Éves vámmentes kontingens
1517 10	Margarin, a folyékony margarin kivételével	100 tonna
1704 90	Cukorkaárú (beleértve a fehér csokoládét is) kakaótartalom nélkül, kivéve rágógumi, cukorbevonattal is	265 tonna
1806	Csokoládé- és kakaótartalmú más élelmiszer-készítmény	350 tonna
1902	Tészta, főzve és töltve (hússal vagy más anyaggal) vagy másképp elkészítve is, mint pl. spagetti, makaróni, metélt, lasagne, gnocchi, ravioli, canelloni; kuskusz (búzadarakása) elkészítve is:	100 tonna
1905	Kenyér, cukrászsütemény, kalács, keksz (biscuit) és más pékáru kakaótartalommal is; áldozóostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételőostya, rizspapír és hasonló termék	430 tonna
1905 31	Édes keksz (biscuit), gofri és ostya	330 tonna
1905 32		
1905 90	Más	150 tonna
2101 11	Kivonat, eszencia és koncentrátum	5 tonna
2101 12	Ezen kivonatokon, eszenciákon vagy koncentrátumokon vagy kávé alapuló készítmények	
2103 30 90	Elkészített mustár	200 tonna
2105	Fagylalt és más ehető jégkrém, kakaótartalommal is	50 tonna

A KÖZÖSSÉGBŐL SZÁRMAZÓ TERMÉKEKNEK MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBA TÖRTÉNŐ BEHOZATALAKOR ALKALMAZANDÓ VÁMOK (A VÁMKONTINGENSEKEN BELÜLI ENGEDMÉNYEK) (1)

KN-kód <u>(3)</u>	Árumegevezés	Éves mennyiség (tonna)	A vámkontingenseken belül alkalmazandó vámok (%)
2201	Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása és ízesítés nélkül; jég és hó	150	12

(1) A fölös mennyiségek esetén alkalmazandó vámot az II. melléklet határozza meg.”

(2) A vámtarifára vonatkozó törvények szerint – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Hivatalos Lapjának 23/03. száma; a vámtarifák harmonizációjáról és módosításáról szóló határozat – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Hivatalos Lapjának 125/06. száma.

(3) A vámtarifára vonatkozó törvények szerint – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Hivatalos Lapjának 23/03. száma; a vámtarifák harmonizációjáról és módosításáról szóló határozat – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Hivatalos Lapjának 125/06. száma.

VIII. MELLÉKLET

„1. A Közösségbe importált Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó következő

termékek vonatkozásában az alábbi vámengedmények alkalmazandók:

KN-kód	Árumegnevezés	Alkalmazandó vám	2007. évi mennyiségek (hl)	Éves módosítások 2008-tól (hl)	Külön rendelkezések
ex 2204 10	Minőségi pezsgőbor	vámmentes	49 000	+6 000	<u>(1)</u>
ex 2204 21	Bor friss szőlőből				
ex 2204 29	Bor friss szőlőből	vámmentes	350 000	-6 000	<u>(1)</u>

„3.A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba behozott közösségi termékek vonatkozásában az alábbi vámengedmények alkalmazandók:

KN-kód	Árumegnevezés	Alkalmazandó vám	2007. évi mennyiségek (hl)	Éves módosítások 2008-tól (hl)	Külön rendelkezések”
ex 2204 10	Minőségi pezsgőbor	vámmentes	12 000	+ 300	
ex 2204 21	Bor friss szőlőből				

(1) Az egyik szerződő fél kérésére egyeztetésre kerülhet sor a 6 000 hl feletti kontingenseknek az ex 2204 29 vámtarifaszám alatt feltüntetett termékek esetében alkalmazott vámkontingens mennyiségeinek az ex 2204 10 és ex 2204 21 vámtarifaszám alatt feltüntetett termékek esetében alkalmazott vámkontingensbe való átvitelével történő kiigazításáról.”

IX. MELLÉKLET

”

4. JEGYZŐKÖNYV

A »SZÁRMAZÓ TERMÉK« FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSÁRÓL, VALAMINT A KÖZÖSSÉG ÉS MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁG ÁLTAL KÖTÖTT JELEN MEGÁLLAPODÁS RENDELKEZÉSEINEK ALKALMAZÁSA TERÉN ZAJLÓ KÖZIGAZGATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉS MÓDSZEREIRŐL

TARTALOMJEGYZÉK

I. CÍM

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Fogalommeghatározások

II. CÍM

A SZÁRMAZÓ TERMÉK FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSA

- 2. cikk Általános követelmények
- 3. cikk Kumuláció a Közösségben
- 4. cikk Kumuláció Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban
- 5. cikk Teljes egészében előállított termékek
- 6. cikk Kielégítően megmunkált vagy feldolgozott termékek
- 7. cikk Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás
- 8. cikk Minősítési egység
- 9. cikk Tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok
- 10. cikk Készletek
- 11. cikk Semleges elemek

III. CÍM

TERÜLETI KÖVETELMÉNYEK

- 12. cikk A területiség elve
- 13. cikk Közvetlen szállítás
- 14. cikk Kiállítások

IV. CÍM

VISSZATÉRÍTÉS VAGY MENTESSÉG

- 15. cikk A vámviisszatérítés vagy vámmentesség tilalma

V. CÍM

SZÁRMAZÁSI IGAZOLÁS

- 16. cikk Általános követelmények
- 17. cikk Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiállítására vonatkozó eljárás
- 18. cikk Utólag kiállított EUR.1 szállítási bizonyítvány
- 19. cikk Az EUR.1 szállítási bizonyítvány másodlatának kiállítása
- 20. cikkAz EUR.1 szállítási bizonyítvány kiállítása korábban kibocsátott vagy kiállított származási igazolás alapján
- 21. cikk Könyvelés szerinti elkülönítés
- 22. cikk A számlanyilatkozat kiállításának feltételei
- 23. cikk Elfogadott exportőr
- 24. cikk A származási igazolás érvényessége
- 25. cikk A származási igazolás benyújtása
- 26. cikk Részletekben történő behozatal
- 27. cikk A származási igazolás alóli mentességek
- 28. cikk Igazoló okmányok
- 29. cikk A származási igazolás és az igazoló okmányok megőrzése
- 30. cikk Eltérések és alaki hibák
- 31. cikk Euróban kifejezett összegek

VI. CÍM

KÖZIGAZGATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉSRE VONATKOZÓ INTÉZKEDÉSEK

- 32. cikk Kölcsonös segítségnyújtás
- 33. cikk A származási igazolások ellenőrzése
- 34. cikk Vitarendezés
- 35. cikk Büntetések
- 36. cikk Vám szabad területek

VII. CÍM

CEUTA ÉS MELILLA

- 37. cikk A jegyzőkönyv alkalmazása
- 38. cikk Különös feltételek

VIII. CÍM

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

- 39. cikk A jegyzőkönyv módosításai

MELLÉKLETEK FELSOROLÁSA

- I. melléklet: Bevezető megjegyzések a II. mellékletben foglalt listához
- II. A nem származó anyagokon végrehajtandó olyan megmunkálások vagy melléklet: feldolgozások jegyzéke, amelyek eredményeként az előállított termék elérheti a származó minősítést
- III. Az EUR.1 szállítási bizonyítvány és az EUR.1 szállítási bizonyítvány iránti melléklet: kérelem mintája
- IV. melléklet: A számlanyilatkozat szövege
- V. melléklet: A 3. és 4. cikkben foglalt kumulációba nem tartozó termékek

EGYÜTTES NYILATKOZATOK

Együttes nyilatkozat az Andorrai Hercegséget illetően

Együttes nyilatkozat San Marino Köztársaságot illetően

I. CÍM

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Fogalommeghatározások

E jegyzőkönyv alkalmazásában:

- a) »előállítás«: bármiféle megmunkálás vagy feldolgozás, beleértve az összeszerelést vagy az egyedi műveleteket is;

- b) »anyag«: a termék előállítása során felhasznált bármilyen összetevő, nyersanyag, alkatrész vagy rész stb.;
- c) »termék«: az előállított termék, akkor is, ha egy másik előállítási műveletben történő későbbi felhasználásra szánják;
- d) »árak«: az anyagok és a termékek egyaránt;
- e) »vámérték«: az Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (WTO-egyezmény a vámérték megállapításáról) VII. cikkének végrehajtásáról szóló 1994. évi megállapodás szerint megállapított érték;
- f) »gyártelepi ár«: a termékért a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban annak a gyártónak a gyártelepen fizetett ár, akinek a vállalkozásában az utolsó megmunkálást vagy feldolgozást elvégezték, feltéve, hogy az ár magában foglalja az összes felhasznált anyag értékét, levonva abból az előállított termék kivitelekor visszatérítendő vagy visszatéríthető belső adókat;
- g) »anyagok értéke«: a felhasznált nem származó anyagok behozatalkori vámértéke, illetve ha ez nem ismert, és nem határozható meg, az anyagokért a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban fizetett első megállapítható ár;
- h) »a származó anyagok értéke«: az ilyen anyagok értéke, a g) pont meghatározásának értelemszerű alkalmazásával;
- i) »hozzáadott érték«: a gyártelepi ár, melyből levonásra kerül minden egyes beépített anyag vámértéke, amelyek a 3. és 4. cikkben említett egyéb országokból származnak, illetve amennyiben a vámérték nem ismert vagy nem állapítható meg, az anyagokért a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban fizetett első megállapítható ár;
- j) »árucsoport« és »vámtarifaszám«: a Harmonizált Áruleíró és Kódrendszert – e jegyzőkönyvben »Harmonizált Rendszer« vagy »HR« – alkotó nomenklatúrában használt árucsoportok és vámtarifaszámok (négy számjegyű kód);
- k) »besorolt«: valamely termék vagy anyag adott vámtarifaszám alá történő besorolására vonatkozik;
- l) »szállítmány«: olyan termékek, amelyeket egyidejűleg szállítanak egy exportőrtől egy címzett részére, vagy amelynek az exportőrtől a címzetthez történő szállítása egyetlen fuvarokmánnyal, illetve ilyen okmány hiányában egyetlen számlával történik;
- m) »területek«: a felségvizeket is magukban foglalják.

II. CÍM

A »SZÁRMAZÓ TERMÉK« FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSA

2. cikk

Általános követelmények

(1) A megállapodás alkalmazása során a következő termékeket kell a Közösségből származó termékeknek tekinteni:

- a) teljes egészében a Közösségben létrejött vagy előállított termékek az 5. cikk értelmében;
- b) olyan termékek, amelyek előállítására a Közösség területén, de nem teljes egészében ott előállított anyagok felhasználásával került sor, feltéve, hogy ezek az anyagok a 6. cikk értelmében kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül a Közösség területén.

(2) A megállapodás alkalmazása során a következő termékeket kell Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékeknek tekinteni:

- a) teljes egészében Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban előállított termékek az 5. cikk értelmében;
- b) olyan termékek, amelyek előállítására Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén, de nem teljes egészében ott előállított anyagok felhasználásával került sor, feltéve, hogy ezek az anyagok a 6. cikk értelmében kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén.

3. cikk

Kumuláció a Közösségben

(1) A 2. cikk (1) bekezdésében foglalt rendelkezések sérelme nélkül a termékek a Közösségből származó termékeknek minősülnek, ha azokat a Közösségben állítják elő olyan anyagokból, amelyek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból, a Közösségből vagy az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában (1) részt vevő bármely országból származnak, illetve olyan anyagokból, amelyek Törökországból származnak és amelyekre az EK–Törökország Társulási Tanács 1995. december 22-i 1/95 határozata (2) alkalmazandó, feltéve, hogy a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban végzett megmunkálás vagy feldolgozás meghaladja a 7. cikkben említett műveleteket. Nem szükséges, hogy a fenti anyagok kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson menjenek keresztül.

(2) Amennyiben a Közösségben végzett megmunkálás vagy feldolgozás nem haladja meg a 7. cikkben említett műveleteket, az előállított termék kizárólag akkor minősül a Közösségből származónak, amennyiben az ott hozzáadott érték nagyobb, mint az (1) bekezdésben említett bármely egyéb országból származó anyagok értéke. Amennyiben ez nem így van, az előállított termék abból az országból származónak tekintendő, amely esetében a legmagasabb a Közösségben történő előállításához felhasznált származó anyagok értéke.

(3) Az (1) bekezdésben említett országok vagy területek valamelyikéből származó olyan termékek, amelyek nem mennek keresztül semmilyen megmunkáláson vagy feldolgozáson a Közösség területén, megtartják származásukat, amennyiben ezeknek az országoknak vagy területeknek valamelyikébe exportálják azokat.

(4) Az e cikkben foglalt kumuláció kizárólag akkor alkalmazható, amennyiben:

- a) az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikke szerinti preferenciális kereskedelmi megállapodás alkalmazandó a származó helyzet megszerzésében érintett országok és területek, valamint a rendeltetési ország között;
- b) az anyagok és a termékek az ebben a jegyzőkönyvben meghatározott származási szabályokkal azonos szabályok alkalmazásával szerezték meg a származó helyzetet; valamint
- c) a kumuláció alkalmazásához szükséges követelmények teljesítéséről szóló értesítéseket az Európai Unió Hivatalos Lapjában (C sorozat), illetve Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban az ország saját eljárásai szerint közzétették.

Az e cikkben foglalt kumulációt az Európai Unió Hivatalos Lapjában (C sorozat) közzétett értesítésben megadott naptól kell alkalmazni.

A Közösség az Európai Bizottságon keresztül tájékoztatja Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságot a megállapodások részleteiről, valamint a vonatkozó származási szabályairól, amelyeket az (1) bekezdésben hivatkozott egyéb országokkal vagy területekkel kapcsolatosan alkalmaznak.

Az V. mellékletben szereplő termékek nem tartoznak az e cikkben foglalt kumulációba.

4. cikk

Kumuláció Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban

(1) A 2. cikk (2) bekezdésében foglalt rendelkezések sérelme nélkül a termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékeknek minősülnek, ha azokat Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban állítják elő olyan anyagokból, amelyek a Közösségből, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból vagy az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában (1) részt vevő bármely országból származnak, illetve olyan anyagokból, amelyek Törökországból származnak és amelyekre az EK–Törökország Társulási Tanács 1995. december 22-i 1/95 határozata (2) alkalmazandó, feltéve, hogy a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban végzett megmunkálás vagy feldolgozás meghaladja a 7. cikkben említett műveleteket. Nem szükséges, hogy a fenti anyagok kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson menjenek keresztül.

(2) Amennyiben a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban végzett megmunkálás vagy feldolgozás nem haladja meg a 7. cikkben említett műveleteket, az előállított termék kizárólag akkor minősül Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származónak, amennyiben az ott hozzáadott érték nagyobb, mint az (1) bekezdésben említett bármely egyéb országból származó anyagok értéke. Amennyiben ez nem így van, az előállított termék abból az országból származónak tekintendő, amely esetében a legmagasabb a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban történő előállításhoz felhasznált származó anyagok értéke.

(3) Az (1) bekezdésben említett országok vagy területek valamelyikéből származó olyan termékek, amelyek nem mennek keresztül semmilyen megmunkáláson vagy feldolgozáson Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén, megtartják származásukat, amennyiben ezeknek az országoknak vagy területeknek valamelyikébe exportálják azokat.

(4) Az e cikkben foglalt kumuláció kizárólag akkor alkalmazható, amennyiben:

- a) a GATT XXIV. cikke szerinti preferenciális kereskedelmi megállapodás alkalmazandó a származó helyzet megszerzésében érintett országok és területek, valamint a rendeltetési ország között;
- b) az anyagok és a termékek az ebben a jegyzőkönyvben meghatározott származási szabályokkal azonos szabályok alkalmazásával szerezték meg a származó helyzetet; valamint
- c) a kumuláció alkalmazásához szükséges követelmények teljesítéséről szóló értesítéseket az Európai Unió Hivatalos Lapjában (C sorozat), illetve Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban az ország saját eljárásai szerint közzétették.

Az e cikkben foglalt kumulációt az Európai Unió Hivatalos Lapjában (C sorozat) közzétett értesítésben megadott naptól kell alkalmazni.

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság az Európai Bizottságon keresztül tájékoztatja a Közösséget a megállapodások részleteiről, ideértve azok hatálybalépésének idejét és a vonatkozó származási szabályokat is, amelyeket az (1) bekezdésben említett egyéb országokkal vagy területekkel kapcsolatosan alkalmaznak.

Az V. mellékletben szereplő termékek nem tartoznak az e cikkben foglalt kumulációba.

5. cikk

Teljes egészében előállított termékek

(1) Az alábbiakat olyan terméknek kell tekinteni, amelyet teljes egészében a Közösség területén vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban állítottak elő:

- a) az érintett országok földjéből vagy a hozzájuk tartozó tengerfenékről kinyert ásványi termékek;
- b) az ott betakarított növényi termények;
- c) az ott született és felnevelt élő állatok;
- d) az ott nevelt élő állatokból származó termékek;
- e) az ott folytatott vadászatból vagy halászatból származó termékek;
- f) a tengeri halászat termékei és a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vízi járműi által a felségvizeik határain kívül a tengerből kinyert egyéb termékek;
- g) feldolgozóhajóikon a kizárólag az f) pontban említett termékekből előállított termékek;
- h) kizárólag nyersanyagok visszanyerésére hasznosítható, ott összegyűjtött használt cikkek, beleértve a használt gumiabroncsokat újrafutózásra vagy hulladékként való hasznosításra;
- i) az ott végzett feldolgozási műveletekből visszamaradt hulladék és törmelék;
- j) a felségvizeiken kívüli tengerfenék talajából vagy altalajából kinyert termékek, feltéve, hogy kizárólagos joggal bírnak az abból a talajból vagy altalajból történő kitermelésre;
- k) a kizárólag az a)–j) pontban meghatározott termékekből ott előállított áruk.

(2) Az (1) bekezdés f) és g) pontjában használt »hajóik« és »feldolgozóhajóik« kifejezést csak olyan hajókra és feldolgozóhajókra kell alkalmazni, amelyek:

- a) valamely tagállamban vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban vannak bejegyezve és nyilvántartva;
- b) valamely tagállam vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság zászlaja alatt hajóznak;
- c) legalább 50 százalékban valamely tagállam vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság állampolgárainak, vagy egy olyan vállalkozásnak a tulajdonában állnak, amelynek a székhelye ezen országok valamelyikében van; amelynek az igazgatója vagy igazgatói, az igazgatótanácsi vagy felügyelőbizottsági elnöke, valamint e bizottságok tagságának a többsége valamely tagállam vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak az állampolgára; továbbá, ahol – társulások vagy korlátolt felelősségű társaságok esetében – a tőke legalább felerészben ezen államok, köztisztviselők vagy az említett államok állampolgárainak a tulajdonát képezi;
- d) amelyeknek a parancsnoka és tisztjei valamely tagállam vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak állampolgárai; valamint
- e) amelyeknek az esetében a legénység legalább 75 %-a valamely tagállam vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak az állampolgára.

6. cikk

Kielégítően megmunkált vagy feldolgozott termékek

(1) A 2. cikk alkalmazásában a nem teljes egészében létrejött vagy előállított termékeket akkor kell kielégítően megmunkáltnak vagy feldolgozottnak tekinteni, ha a II. melléklet jegyzékében meghatározott feltételek teljesülnek.

Az első albekezdésben említett feltételek jelzik az e megállapodás hatálya alá tartozó minden termékre azt a megmunkálást vagy feldolgozást, amelyeket a gyártás során használt, nem származó anyagokon végre kell hajtani, és csak az ilyen anyagokkal kapcsolatban érvényesek. Ennek megfelelően, ha valamely terméket – amely már megszerezte a származó helyzetet a listában foglalt feltételeknek való megfeleléssel – egy másik termék gyártásában használnak fel, az azon termékre alkalmazandó feltételek, amelyekbe ez beépítésre került, nem érvényesek erre a termékre, és nem szabad figyelembe venni azon nem származó anyagokat, amelyeket a megmunkálása során felhasználhattak.

(2) Az (1) bekezdéstől függetlenül azok a nem származó anyagok, amelyeket a jegyzékben meghatározott feltételeknek megfelelően egy adott termék gyártásában nem szabad felhasználni, ennek ellenére felhasználhatók, feltéve, hogy:

- a) összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 százalékát;
- b) e bekezdés alkalmazásával a nem származó anyagok legnagyobb értékére a jegyzékben megadott százaléktételeket nem haladják meg.

Ez a bekezdés a Harmonizált Rendszer 50–63. árucsoportja alá tartozó termékek esetében nem alkalmazható.

(3) Az (1) és a (2) bekezdést a 7. cikk rendelkezéseire figyelemmel kell alkalmazni.

7. cikk

Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás

(1) A (2) bekezdés sérelme nélkül a származó termék minősítés megszerzéséhez nem kielégítő megmunkálásnak vagy feldolgozásnak kell tekinteni a következőket, függetlenül attól, hogy a 6. cikk követelményei teljesülnek-e:

- a) a szállítás és tárolás során az áru jó állapotban való megőrzését biztosító műveletek;
- b) csomagok szétbontása és összeállítása;
- c) mosás, tisztítás; por, oxidáció, olaj, festék vagy más külső réteg eltávolítása;
- d) textíliák vasalása vagy gyúrtelenítése;
- e) egyszerű festési és fényezési műveletek;
- f) gabonafélék és rizs hántolása, részleges vagy teljes fehérítése, fényezése és glazúrozása;
- g) cukor színezését vagy formázását szolgáló műveletek;
- h) gyümölcs-, dió- és zöldségfélék hámozása, kimagozása, feltörése és kifejtése;
- i) élezés, egyszerű köszörülés vagy egyszerű vágás;
- j) szitalás, rostálás, válogatás, osztályozás, méret szerinti osztályozás, összepárosítás (ideértve a készletek összeállítását is);
- k) egyszerű palackozás, üvegekbe, zsákokba, ládákba, dobozokba helyezés, lapokon vagy táblákon való rögzítés stb., és minden más egyszerű csomagolási művelet;
- l) jelölések, címkék, logók és más hasonló megkülönböztető jelzések elhelyezése a

- termékeken vagy csomagolásukon;
- m) termékek egyszerű vegyítése, fajtájukra való tekintet nélkül; cukor vegyítése bármely más anyaggal;
- n) árucikkek alkatrészeinek egyszerű összeszerelése teljes kész terméké, vagy termékek szétválasztása részekre;
- o) az a)–n) pontokban meghatározott két vagy több művelet kombinációja;
- p) állatok levágása.

(2) Annak megállapítása során, hogy a terméken végzett megmunkálást vagy feldolgozást az (1) bekezdés értelmében nem kielégítőnek kell-e tekinteni, az adott terméken akár a Közösség területén, akár Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban végrehajtott összes műveletet együttesen kell vizsgálni.

8. cikk

Minősítési egység

(1) E jegyzőkönyv rendelkezései alkalmazásának szempontjából a minősítési egység az az adott termék, amelyet a Harmonizált Rendszer nómenklatúrája segítségével történő besorolás meghatározásakor alapegységnek kell tekinteni.

Ebből következik, hogy:

- a) ha egy cikkek csoportjából vagy összeállításából álló terméket a Harmonizált Rendszer feltételei szerint egyetlen vámtarifaszám alá sorolnak be, a termék egésze alkotja a minősítési egységet;
- b) ha egy szállítmány számos azonos, a Harmonizált Rendszer ugyanazon vámtarifaszáma alá besorolt termékből áll, minden egyes terméket külön kell figyelembe venni e jegyzőkönyv rendelkezéseinek alkalmazásakor.

(2) Amennyiben a harmonizált rendszer 5. általános szabálya szerint a csomagolást a besorolás szempontjából a termék részének kell tekinteni, azt a származás meghatározásakor is figyelembe kell venni.

9. cikk

Tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok

A berendezéssel, géppel, készülékkel vagy járművel együtt szállított olyan tartozékok, amelyek a szokásos berendezés részét képezik és belefoglaltatnak a berendezés, gép, készülék vagy jármű árába, vagy amelyeket nem számláznak le külön, a kérdéses berendezéssel, géppel, készülékkel vagy járművel egynek kell tekinteni.

10. cikk

Készletek

A Harmonizált Rendszer 3. általános szabálya szerint a készleteket akkor kell származónak tekinteni, ha a készletet alkotó összes termék is származó. Mindazonáltal, olyan esetekben, amikor valamely készlet származó és nem származó termékeket egyaránt tartalmaz, a

készletet a maga egészében származónak kell tekinteni, ha a nem származó termékek értéke nem haladja meg a készlet gyártelepi árának a 15 százalékát.

11. cikk

Semleges elemek

Annak eldöntéséhez, hogy valamely termék származó-e, az előállítása során felhasznált alábbi tételek származási helyét nem szükséges vizsgálni:

- a) energia és tüzelőanyag;
- b) üzem és berendezése;
- c) gépek és szerszámok;
- d) olyan áruk, amelyek a termék végső összetételébe nem épülnek be, és azokat nem is arra szánták.

III. CÍM

TERÜLETI KÖVETELMÉNYEK

12. cikk

A területiség elve

(1) A 3. és 4. cikkben, valamint e cikk (3) bekezdésében foglalt rendelkezések kivételével a II. címben meghatározott, a származó helyzet megszerzésére vonatkozó feltételeknek megszakítás nélkül teljesülniük kell a Közösségben, valamint Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban.

(2) A 3. és 4. cikkben foglaltak kivételével, amennyiben a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból más országba exportált származó árukat visszaszállítják, azokat nem származónak kell tekinteni, kivéve, ha a vámhatóságok számára hitelt érdemlően bizonyítható, hogy:

- a) a visszaszállított áruk megegyeznek a kivitt árukkal; valamint
- b) nem mentek keresztül az adott országban vagy kivitelük során a jó állapotban való megőrzéshez szükséges meghaladó műveleteken.

(3) A származó minősítésnek a II. cím alatt felsorolt feltételekkel összhangban történő megszerzését nem befolyásolja az a megmunkálás vagy feldolgozás, amelyet a Közösségen vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságon kívül a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból exportált anyagokkal végeztek, majd oda ismételt behozták, feltéve, hogy:

- a) az említett anyagokat teljes egészében a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban állították elő, vagy a kivitel előtt olyan megmunkálást vagy feldolgozást végeztek rajtuk, amely túlmegy a 7. cikkben említett műveleteken; valamint
- b) a vámhatóságok számára hitelt érdemlően igazolják, hogy

i. az újból behozott árukat az exportált anyagok megmunkálásával vagy feldolgozásával

állították elő; valamint

ii. a Közösségen vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságon kívül az e cikk előírásainak betartása mellett a teljes hozzáadott érték nem haladja meg a származó minősítésre pályázó végtermék gyártelepi árának a 10 százalékát.

(4) A (3) bekezdés alkalmazásában a származó minősítés megszerzéséhez a II. cím alatt felsorolt feltételek nem alkalmazhatók a Közösségen vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságon kívül végzett megmunkálásra vagy feldolgozásra. Olyan esetekben azonban, amikor a végtermék származó helyzetének a meghatározásához a II. mellékletben szereplő jegyzék szabályai közül olyannak az alkalmazására kerül sor, amely a beépített összes nem származó anyag maximális értékét határozza meg, az érintett fél területén beépített nem származó anyagok teljes értéke a Közösségen vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságon kívül az e cikk rendelkezéseinek alkalmazása mellett megszerzett teljes hozzáadott értékkel együtt nem haladhatja meg a megállapított százalékos értéket.

(5) A (3) és (4) bekezdésben foglalt rendelkezések alkalmazásában a »teljes hozzáadott érték« fogalmát úgy kell érteni, hogy az a Közösségen vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságon kívül felmerülő összes költséget felöleli, ideértve az ott beépített anyagok értékét is.

(6) A (3) és (4) bekezdés rendelkezései nem vonatkoznak az olyan termékekre, amelyek nem tesznek eleget a II. mellékletben szereplő listában felsorolt feltételeknek, vagy amelyeket a 6. cikk (2) bekezdésében rögzített általános tolerancia alkalmazása mellett lehet csak kielégítően megmunkálni vagy feldolgozottként tekinteni.

(7) A (3) és (4) bekezdés rendelkezései a Harmonizált Rendszer 50–63. árucsoportjaiban szereplő termékekre nem vonatkoznak.

(8) Minden olyan megmunkálást vagy feldolgozást, amelyre ennek a cikknek a rendelkezései vonatkoznak, és amelyre a Közösségen vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságon kívül kerül sor, a passzív feldolgozásra vonatkozó intézkedések vagy más hasonló intézkedések alapján kell elvégezni.

13. cikk

Közvetlen szállítás

(1) A megállapodásban előírt preferenciális elbánás kizárólag olyan termékekre vonatkozik, amelyek megfelelnek e jegyzőkönyv követelményeinek, és amelyeket közvetlenül a Közösség, valamint Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között vagy a 3. és 4. cikkben említett egyéb országokon vagy területeken keresztül szállítanak. Ugyanakkor az egyetlen szállítmányt alkotó termékek átszállíthatók más területeken keresztül is – adott esetben átrakodással vagy ideiglenes raktározással az adott területeken –, feltéve, hogy a tranzitország vagy raktározás szerinti ország vámhatóságának felügyelete alatt maradnak, és a kirakodáson, újbóli berakodáson és a jó állapotuk megőrzésére irányuló bármilyen műveleten kívül semmilyen más műveleten nem esnek át.

A származó termékek csővezetékén a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén kívüli területen keresztül szállíthatók.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott feltételek teljesítését az importáló ország vámhatóságaihoz benyújtott következő okmányokkal kell bizonyítani:

- a)egységes fuvarokmány, amely kiterjed az exportáló országból a tranzitországon keresztül történő áthaladásra; vagy
- b)a tranzitország vámhatóságai által kiállított igazolás, amely:
 - i. pontos leírást ad a termékekről;
 - ii.tartalmazza a termékek lerakásának és újbóli felrakásának az időpontját, és, ahol az alkalmazható, az igénybe vett hajók vagy egyéb szállítóeszközök nevét; valamint
 - iii. tanúsítja a termékek tranzitorszámban való tartózkodásának feltételeit; vagy
- c) a fentiek hiányában bármilyen bizonyító erejű okmány.

14. cikk

Kiállítások

(1) Azok a származó termékek, amelyeket kiállítás céljából a 3. és 4. cikkben említett országoktól eltérő országba küldtek, majd a kiállítást követően a Közösségbe vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba irányuló behozatal céljából értékesítettek, behozataluk alkalmával jogosultak e megállapodás rendelkezései szerinti kedvezményekre, amennyiben a vámhatóságok számára hitelt érdemlően igazolják, hogy:

- a)ezeket a termékeket egy exportőr a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból küldte a kiállítást rendező országba és ott kiállította azokat;
- b)a termékeket ez az exportőr a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén levő személy részére értékesítette vagy más módon adta tovább;
- c)a termékeket a kiállítás alatt vagy közvetlenül utána elszállították, ugyanabban az állapotban, ahogy azokat a kiállításra küldték; valamint
- d)a termékeket a kiállításra történő kiszállításuk után nem használták semmilyen más célra, mint a kiállításon történő bemutatásra.

(2) A származási igazolást az V. cím rendelkezéseinek megfelelően kell kiállítani vagy kiadni, és azt a szokásos módon kell benyújtani a behozatali ország vámhatóságainak. Az igazoláson fel kell tüntetni a kiállítás nevét és címét. Ahol szükséges, külön írásos bizonyíték benyújtása követelhető meg azokról a feltételekről, amelyek alapján a termékeket kiállították.

(3) Az (1) bekezdést kell alkalmazni minden olyan kereskedelmi, ipari, mezőgazdasági vagy kézműves kiállításra, vásárra vagy hasonló nyilvános rendezvényre vagy bemutatóra, amelyet nem magáncélra, külföldi termékek boltokban vagy üzlethelyiségekben való értékesítése céljából szerveznek, és amelynek során a termékek vámfelügyelet alatt maradnak.

IV. CÍM

VISSZATÉRÍTÉS VAGY MENTESSÉG

15. cikk

A vámvisszatérítés vagy vámmentesség tilalma

(1) A Közösségből, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból, illetve a 3. és 4. cikkben említett országok vagy területek valamelyikéből származó termékek előállítása során felhasznált olyan nem származó anyagokra, amelyekre az V. címben foglalt rendelkezéseknek megfelelően származási igazolást állítanak vagy adnak ki, semmiféle vám visszatérítés vagy vámmentesség nem alkalmazható a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban.

(2) Az (1) bekezdésben szereplő tilalom a Közösség területén vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban folyó gyártás során felhasznált anyagokra, valamint az alkalmazott vámilletékek vagy az azonos hatású díjak részleges vagy teljes visszatérítésével, elengedésével vagy meg nem fizetésével kapcsolatos minden intézkedésre vonatkozik, amennyiben a szóban forgó visszatérítés, vámelengedés vagy a vámilleték meg nem fizetése, kifejezetten vagy gyakorlatilag, az ilyen anyagokból előállított termékek exportja, nem pedig azok hazai használatra történő visszatartása során érvényesül.

(3) A származási igazolás hatálya alá tartozó termékek exportőre a vámhatóságok kérésére bármikor köteles benyújtani minden szükséges okmányt annak bizonyítására, hogy az érintett termékek előállításában felhasznált nem származó anyagok tekintetében visszatérítésre nem került sor, valamint hogy az ilyen anyagokra vonatkozó valamennyi vámot és azonos hatású díjat megfizették.

(4) Az (1)–(3) bekezdés rendelkezéseit a 8. cikk (2) bekezdése szerinti csomagolás, a 9. cikk szerinti tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok, és a 10. cikk szerinti, készletet alkotó termékek tekintetében alkalmazni kell, amennyiben e tételek nem származók.

(5) Az (1)–(4) bekezdés rendelkezései kizárólag olyan anyagok tekintetében alkalmazandók, amelyekre a megállapodás vonatkozik. Továbbá nem zárják ki a mezőgazdasági termékekre vonatkozó export-visszatérítési rendszer alkalmazását, amely az e megállapodás rendelkezéseivel összhangban történő kivitel esetében alkalmazandó.

V. CÍM

SZÁRMAZÁSI IGAZOLÁS

16. cikk

Általános követelmények

(1) A Közösségből származó termékek a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba történő behozatalkor, és a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékek a Közösségbe történő behozatalkor részesülnek a megállapodás által biztosított előnyökből, amennyiben azokhoz bemutatják:

- a) az EUR.1 szállítási bizonyítványt, amelynek mintáját a III. melléklet tartalmazza; vagy
- b) a 22. cikk (1) bekezdésében meghatározott esetekben az exportőr által a számlán, szállítólevélen vagy más, az érintett termék azonosítására alkalmas, kellően részletezett leírást tartalmazó kereskedelmi okmányon kiadott nyilatkozatot (a továbbiakban: számlanyilatkozat); a számlanyilatkozat szövegét a IV. melléklet tartalmazza.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve a 27. cikkben meghatározott esetekben a jegyzőkönyv szerinti származó termékek anélkül részesülnek a megállapodás szerinti kedvezményekben, hogy az (1) bekezdésben említett okmányok benyújtására szükség lenne.

17. cikk

Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiállítására vonatkozó eljárás

(1) Az EUR.1 szállítási bizonyítványt az exportáló ország vámhatósága bocsátja ki az exportőr vagy – az exportőr felelősségére – meghatalmazott képviselője által írásban benyújtott kérelemre.

(2) E célból az exportőr vagy meghatalmazott képviselője kitölti mind az EUR.1 szállítási bizonyítványt, mind a kérelmet, amelyek mintáit a III. melléklet tartalmazza. Ezeket a formanyomtatványokat e megállapodás nyelveinek egyikén kell kitölteni, az exportáló ország hazai joga rendelkezéseinek megfelelően. Kézírással történő kitöltés esetén a formanyomtatványokat tintával és nyomtatott betűvel kell kitölteni. Az árumegnevezést az e célra szolgáló rovatban úgy kell megadni, hogy üres sorok ne maradjanak. Ha a rovat nincs teljesen kitöltve, egy vízszintes vonalat kell húzni a megnevezés utolsó sora alatt, az üresen hagyott helyet pedig átlós vonallal kell áthúzni.

(3) Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiállítását kérő exportőrnek az EUR.1 szállítási bizonyítványt kiállító exportáló ország vámhatóságainak kérésére bármikor be kell nyújtania minden olyan megfelelő okmányt, amely igazolja az érintett termékek származó helyzetét, valamint az e jegyzőkönyv egyéb követelményeinek teljesülését.

(4) Az EUR.1 szállítási bizonyítványt a Közösség egy tagállamának vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak a vámhatósága adja ki, amennyiben az adott termékek a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból, illetve a 3. és 4. cikkben említett egyéb országok vagy területek valamelyikéből származó termékeknek tekinthetők, és teljesítik a jegyzőkönyv egyéb követelményeit.

(5) Az EUR.1 szállítási bizonyítványt kiadó vámhatóság megtesz minden szükséges intézkedést a termékek származó minősítésének és e jegyzőkönyv egyéb követelményei teljesítésének ellenőrzésére. E célból jogukban áll bármely bizonyítékot bekérni, az exportőr könyvelését ellenőrizni vagy bármilyen egyéb, megfelelőnek tartott ellenőrzést elvégezni. Továbbá biztosítják, hogy a (2) bekezdésben említett formanyomtatványok megfelelően legyenek kitöltve. Különösen ellenőrzik, hogy az árumegnevezésre fenntartott helyet mindenfajta hamis kiegészítés lehetőségét kizárva töltötték-e ki.

(6) Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiállításának dátumát a bizonyítvány 11. rovatában kell feltüntetni.

(7) Az EUR.1 szállítási bizonyítványt a vámhatóság kiállítja és az exportőr rendelkezésére bocsátja, amint a tényleges kivitel megtörténik vagy az biztosított.

18. cikk

Utólag kiállított EUR.1 szállítási bizonyítvány

(1) A 17. cikk (7) bekezdésétől függetlenül az EUR.1 szállítási bizonyítvány kivételesen az adott termékek kivitele után is kibocsátható, ha:

a) a kivitelkor tévedés, nem szándékos mulasztás vagy különleges körülmények miatt nem állították ki; vagy

b) a vámhatóságok számára kielégítően bizonyítják, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítványt kiállították, de technikai okokból a behozatalkor nem fogadták el.

(2) Az (1) bekezdés végrehajtásához az exportőrnek jeleznie kell kérelmében azon termékek kivitelének helyét és időpontját, amelyekre az EUR.1 szállítási bizonyítvány vonatkozik, és meg kell jelölnie kérelmének okait.

(3) A vámhatóságok csak akkor állíthatják ki utólag az EUR.1 szállítási bizonyítványt, ha ellenőrizték, hogy az exportőr kérelmében foglalt adatok megegyeznek a megfelelő okmányokban foglaltakkal.

(4) Az utólagosan kibocsátott EUR.1 szállítási bizonyítványt az alábbi angol nyelvű szöveggel kell érvényesíteni:

»ISSUED RETROSPECTIVELY«

(5) A (4) bekezdésben említett megjegyzést az EUR.1 szállítási bizonyítvány »Megjegyzések« rovatába kell bejegyezni.

19. cikk

Az EUR.1 szállítási bizonyítvány másodlatának kiállítása

(1) Az EUR.1 szállítási bizonyítvány eltulajdonítása, elvesztése vagy megsemmisülése esetén az exportőr az azt kiállító vámhatóságtól kérelmezheti, hogy a hatóság birtokában lévő kiviteli okmányok alapján másodlatot állítson ki.

(2) Az ily módon kibocsátott másolatot az alábbi angol szóval kell érvényesíteni:

»DUPLICATE«

(3) A (2) bekezdésben említett megjegyzést az EUR.1 szállítási bizonyítvány másodlatának »Megjegyzések« rovatába kell bejegyezni.

(4) A másodlaton fel kell tüntetni az eredeti EUR.1 szállítási bizonyítvány kibocsátásának dátumát, és a másodlat ettől a naptól érvényes.

20. cikk

Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiállítása korábban kibocsátott vagy kiállított származási igazolás alapján

Amikor a származó termékeket a Közösség területén vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban vámhivatal ellenőrzése alá helyezik, az eredeti származási igazolást egy vagy több EUR.1 szállítási igazolással lehet helyettesíteni, hogy az adott termékek egészét vagy

azoknak csupán egy részét a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén belül más helyre lehessen szállítani. A helyettesítő EUR.1 szállítási bizonyítvány(oka)t az a vámhivatal állítja ki, amelynek ellenőrzése alá helyezték a termékeket.

21. cikk

Könyvelés szerinti elkülönítés

(1) Amennyiben az azonos és felcserélhető származó és nem származó anyagok elkülönített raktározása jelentős költséggel vagy nehézséggel járna, a vámhatóságok az érintettek írásos kérelmére engedélyezhetik az úgynevezett »könyvelés szerinti elkülönítés« módszerének alkalmazását az ilyen raktározás alkalmazása során.

(2) E módszernek biztosítania kell egy bizonyos referencia-időszakon keresztül, hogy a »származónak« tekinthető termékek száma megegyezzen azzal a számmal, amelyet a raktározás fizikai elválasztásával nyertek volna.

(3) A vámhatóságok adhatnak ilyen engedélyt a szükségesnek ítélt feltételek betartása mellett.

(4) E módszer nyilvántartására és alkalmazására a termék előállításának helye szerinti országban alkalmazandó általános számviteli alapelvek szerint kerül sor.

(5) E könnyítés kedvezményezettje a helyzettől függően kiállíthat vagy kérelmezhet származási igazolást a termékek azon mennyiségére, amely származónak tekinthető. A vámhatóságok kérésére a kedvezményezettnek nyilatkozatot kell tennie arról, hogy a készleteket hogyan kezelték.

(6) A vámhatóság a felhatalmazás alkalmazását figyelemmel kíséri, és azt bármikor visszavonhatja, ha a kedvezményezett bármilyen formában szabálytalanul él a felhatalmazással, vagy nem tesz eleget az e jegyzőkönyvben meghatározott feltételek bármelyikének.

22. cikk

A számlanyilatkozat kiállításának feltételei

(1) A 16. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett számlanyilatkozatot kiállíthatja:

a) a 23. cikk értelmében az elfogadott exportőr; vagy

b) egy vagy több csomagból álló és 6 000 EUR összértéket meg nem haladó, származó terméket tartalmazó bármely szállítmány exportőre.

(2) Számlanyilatkozatot akkor lehet kiállítani, ha az érintett termékek a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból, illetve a 3. és 4. cikkben említett országokból vagy területekről származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek e jegyzőkönyv egyéb követelményeinek.

(3) A számlanyilatkozatot kiállító exportőrnek késznek kell lennie arra, hogy az exportáló ország vámhatóságának kérelmére bármikor bemutassa az érintett termék származó

minősítését, valamint e jegyzőkönyv egyéb követelményeinek teljesítését igazoló megfelelő okmányokat.

(4) Az exportőr a számlanyilatkozatot – amelynek szövegét a IV. melléklet tartalmazza – a számlára, a szállítólevélre vagy más kereskedelmi okmányra rágépelve, rábélyegezve vagy rányomtatva, az említett mellékletben meghatározott nyelvi változatok valamelyikének felhasználásával és az exportáló ország hazai joga rendelkezéseinek megfelelően állítja ki. Ha a nyilatkozatot kézírással töltik ki, tintát és nyomtatott betűket kell használni.

(5) A számlanyilatkozaton szerepelnie kell az exportőr eredeti, kézzel írt aláírásának. A 23. cikk értelmében elfogadott exportőrnek azonban nem szükséges ezeket a nyilatkozatokat aláírnia, amennyiben az exportáló ország vámhatóságánál írásos formában kötelezettséget vállal arra, hogy minden őt megjelölő számlanyilatkozatért ugyanúgy teljes felelősséget vállal, mintha azokat saját kezűleg aláírta volna.

(6) A számlanyilatkozatot az exportőr az érintett termékek kivitelekor vagy azt követően állíthatja ki, azzal a feltétellel, hogy azt a termékek behozatalát követően legkésőbb két éven belül bemutatja az importáló országban.

23. cikk

Elfogadott exportőr

(1) Az exportáló ország vámhatóságai engedélyezhetik bármely exportőrnek (a továbbiakban: elfogadott exportőr), aki gyakran szállít e megállapodás hatálya alá tartozó termékeket, hogy az érintett termékek értékétől függetlenül számlanyilatkozatot állítson ki. Az ilyen felhatalmazás megszerzése iránt érdeklődő exportőrnek a vámhatóságokat kielégítő összes olyan biztosítékot meg kell adni, ami a termékek származóvá történő minősítésének, valamint az e jegyzőkönyvben foglalt követelmények teljesítésének az ellenőrzéséhez szükséges.

(2) A vámhatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételekkel adhatják meg az elfogadott exportőr státust.

(3) A vámhatóság az elfogadott exportőrnek vámfelhatalmazási számot ad, amelyet fel kell tüntetni a számlanyilatkozaton.

(4) A vámhatóság nyomon követi, hogy az elfogadott exportőr hogyan használja fel az felhatalmazást.

(5) A vámhatóság bármikor visszavonhatja a felhatalmazást. Így kell eljárnia abban az esetben, ha az elfogadott exportőr már nem nyújtja az (1) bekezdésben említett garanciákat, már nem teljesíti a (2) bekezdésben említett feltételeket, vagy más módon szabálytalanul használja fel a felhatalmazást.

24. cikk

A származási igazolás érvényessége

- (1) A származási igazolás a kiviteli országban történő kiállítás napjától számított négy hónapig érvényes, és azt ezen időszak alatt be kell nyújtani a behozatali ország vámhatóságának.
- (2) Az importáló ország vámhatóságának az (1) bekezdésben meghatározott bemutatási határidő után benyújtott származási igazolásokat akkor lehet elfogadni a preferenciális elbánás alkalmazásának céljából, ha ezen okmányok megállapított határidőre történő benyújtását kivételes körülmények akadályozták meg.
- (3) A késedelmes benyújtás más eseteiben az importáló ország vámhatósága akkor fogadhatja el a származási igazolást, ha a termékeket az említett határidő előtt benyújtották.

25. cikk

A származási igazolás benyújtása

A származási igazolásokat az importáló ország vámhatóságai részére az ezen országban alkalmazandó eljárásoknak megfelelően kell benyújtani. Az említett hatóság előírhatja, hogy a származási igazolásról fordítást kell készíteni, és megkövetelheti azt is, hogy a behozatali nyilatkozathoz csatolják az importőr arra vonatkozó megállapítását, miszerint a termékek eleget tesznek a megállapodás végrehajtása szempontjából megkívánt feltételeknek.

26. cikk

Részletekben történő behozatal

Olyan esetben, amikor az importőr kérésének és az importáló ország vámhatósága által meghatározott feltételeknek megfelelően, a Harmonizált Rendszer 2(a) általános szabályának értelmében, a Harmonizált Rendszer XVI. és XVII. áruosztálya, vagy a 7308 és a 9406 vámtarifaszáma alá besorolt termékeket szétszerelt vagy nem összeszerelt állapotban, részletekben importálják, az ilyen termékekre vonatkozóan egyetlen származási igazolást kell a vámhatósághoz az első részlet behozatalakor benyújtani.

27. cikk

A származási igazolás alóli mentességek

- (1) A magánszemélytől magánszemélynek kis csomagként küldött, vagy az utasok személyes poggyászának részét képező termékeket származási igazolás benyújtása nélkül származó termékeként kell vámkezelni, feltéve, hogy az ilyen termékeket nem kereskedelmi forgalomban hozzák be és e jegyzőkönyv feltételeinek megfelelő termékként jelentették be azokat, továbbá nem fér kétség ahhoz, hogy ez a nyilatkozat megfelel a valóságnak. A postán küldött termékek esetében ezt a nyilatkozatot a CN22/CN23 jelű vámnyilatkozaton, vagy az eme okmányhoz csatolt papírlapon lehet megtenni.
- (2) Az esetenkénti és kizárólag a címzett, az utas vagy családjuk személyes használatára szánt termékek behozatala nem tekinthető kereskedelmi behozatalnak, ha a termékek jellegéből és mennyiségéből nyilvánvaló, hogy nem szolgálnak kereskedelmi célokat.

(3) A fentiekén túlmenően e termékek összértéke kis csomagok esetében nem haladhatja meg az 500 EUR-t, az utasok személyes poggyászának részét képező termékek esetében pedig az 1 200 EUR-t.

28. cikk

Igazoló okmányok

A 17. cikk (3) bekezdésében és a 22. cikk (3) bekezdésében említett, annak bizonyítására szolgáló okmányok, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítvánnyal vagy számlanyilatkozattal kísért termékek a Közösségből vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból, illetve a 3. és 4. cikkben említett egyéb országokból vagy területekről származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek e jegyzőkönyv egyéb követelményeinek, többek között a következőkből állhatnak:

- a) közvetlen bizonyíték az exportőr vagy a beszállító által az érintett áruk beszerzése érdekében végrehajtott eljárásokról, amely például elszámolásaiban vagy belső könyvelésében található;
- b) olyan okmányok, amelyek a felhasznált anyagok származási minősítését igazolják, és amelyeket a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban bocsátottak vagy állítottak ki, ahol ezeket az okmányokat a hazai jognak megfelelően használják fel;
- c) olyan okmányok, amelyek az anyagoknak a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban történő megmunkálását vagy feldolgozását igazolják, és amelyeket a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban bocsátottak vagy állítottak ki, ahol ezeket az okmányokat a hazai jognak megfelelően használják fel;
- d) a Közösségben vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban ennek a jegyzőkönyvnek megfelelően – vagy a 3. és 4. cikkben említett egyéb országok vagy területek valamelyikében az ebben a jegyzőkönyvben foglaltakkal azonos származási szabályoknak megfelelően – kiállított vagy kibocsátott EUR.1 szállítási bizonyítvány vagy számlanyilatkozat, amely igazolja a felhasznált anyagok származó helyzetét;
- e) a Közösségen vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságon kívül végzett megmunkálásra vagy feldolgozásra vonatkozó megfelelő bizonyíték a 12. cikk alkalmazásakor, amely igazolja, hogy az abban a cikkben foglalt követelmények teljesültek.

29. cikk

A származási igazolás és az igazoló okmányok megőrzése

- (1) Az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiállítását kérő exportőr köteles legalább három évig megőrizni a 17. cikk (3) bekezdésében említett okmányokat.
- (2) A számlanyilatkozatot kiállító exportőr köteles legalább három évig megőrizni e számlanyilatkozat másolatát, valamint a 22. cikk (3) bekezdésében említett okmányokat.
- (3) A kiviteli ország vámhatósága, amely az EUR.1 szállítási bizonyítványt kibocsátotta, köteles legalább három évig megőrizni a 17. cikk (2) bekezdésében említett kérelmet.
- (4) A behozatali ország vámhatósága köteles legalább három évig megőrizni a hozzá benyújtott EUR.1 szállítási bizonyítványokat és számlanyilatkozatokat.

30. cikk

Eltérések és alaki hibák

- (1) A származási igazoláson szereplő adatok és a termékek behozatalához szükséges vámkezelés elvégzése céljából a vámhivatalhoz benyújtott okmányokon tett nyilatkozatok közötti kisebb eltérések felfedezése nem teszi a származási igazolást eleve érvénytelenné vagy semmissé, ha hitelt érdemlően megállapítást nyer, hogy ez az okmány megfelel a bemutatott termékeknek.
- (2) Az olyan nyilvánvaló alaki hibák, mint például a származási igazoláson előforduló gépelési hibák, nem vezetnek szükségszerűen az okmányok visszautasításához, ha ezek a hibák nem olyan jellegűek, hogy kétségesse tennék az okmányon tett nyilatkozat helyességét.

31. cikk

Euróban kifejezett összegek

- (1) A 22. cikk (1) bekezdése b) pontja és a 27. cikk (3) bekezdése rendelkezéseinek alkalmazása érdekében azokban az esetekben, amikor a termékeket eurótól eltérő pénznemben számlázzák, a Közösség tagállamai és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, valamint a 3. és 4. cikkben említett más országok vagy területek nemzeti valutájában kifejezett, az euróban kifejezett összegekkel egyenértékű összegeket évente kell rögzíteni.
- (2) Egy szállítmány a 22. cikk (1) bekezdése b) pontjának vagy a 27. cikk (3) bekezdésének rendelkezései szerinti kedvezményben a kiállított számla pénzneme alapján részesülhet, az érintett ország által meghatározott összegeknek megfelelően.
- (3) A felhasználandó, bármely adott nemzeti pénznemben kifejezett összegek megegyeznek az október első munkanapján az euróban kifejezett összegek ilyen valutában számított értékével. Az összegeket október 15-ig kell az Európai Bizottsággal közölni, és azok a következő év január 1-jétől alkalmazandók. A vonatkozó összegekről az Európai Bizottság az összes érintett országot tájékoztatja.
- (4) Az egyes országok az euróban kifejezett összeg nemzeti pénznemre történő átszámítása eredményeként keletkező összeget kerekíthetik akár felfelé, akár lefelé. A kerekített összeg 5 százalékot meghaladó mértékben nem térhet el az átszámítással kapott összegtől. Az egyes országok változtatás nélkül is megtarthatják az euróban kifejezett összeg nemzeti pénznemben kifejezett egyenértékét, amennyiben – a (3) bekezdésben előírt éves kiigazítás időpontjában – ennek az összegnek az átváltása a kerekítések előtt nem haladja meg a 15 százalékos emelkedést a nemzeti pénznemben kifejezett egyenérték tekintetében. A nemzeti pénznemben kifejezett egyenérték változtatás nélkül megtartható, ha az átváltás csökkenést eredményez az egyenérték tekintetében.
- (5) Az euróban kifejezett összegeket a Közösség vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság kérésére a stabilizációs és társulási bizottság vizsgálja felül. A felülvizsgálat során a stabilizációs és társulási bizottság megfontolás tárgyává teszi, hogy kívánatos-e az érintett korlátok hatását reálértékben továbbra is fenntartani. Ebből a célból úgy határozhat, hogy módosítja az euróban kifejezett összegeket.

VI. CÍM

KÖZIGAZGATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉSRE VONATKOZÓ INTÉZKEDÉSEK

32. cikk

Kölcsönös segítségnyújtás

(1) A közösségi tagállamok, valamint Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vámhatóságai az Európai Bizottságon keresztül megküldik egymásnak a vámhivatalaikban az EUR.1 szállítási bizonyítványok kiállításához használt bélyegzők mintáit, valamint az e bizonyítványok és számlanyilatkozatok ellenőrzéséért felelős vámhatóságaik címét.

(2) E jegyzőkönyv megfelelő alkalmazásának biztosítása érdekében a Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság az illetékes vámigazgatásokon keresztül segítik egymást az EUR.1 szállítási bizonyítványok és a számlanyilatkozatok valódiságának, valamint az ezen okmányokon megadott információk helyességének ellenőrzésében.

33. cikk

A származási igazolások ellenőrzése

(1) A származási igazolások utólagos ellenőrzését szűrőpróbaszerűen vagy akkor kell elvégezni, ha az importáló ország vámhatóságainak alapos okuk van kételkedni az ilyen okmányok valódiságában vagy az érintett termékek származó minőségében, illetve a jegyzőkönyv egyéb követelményeinek teljesítésében.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezéseinek végrehajtása érdekében az importáló ország vámhatóságai visszaküldik az EUR.1 szállítási bizonyítványt és – ha benyújtották – a számlát, a számlanyilatkozatot vagy ezen okmányok másolatát az exportáló ország vámhatóságainak, szükség szerint megadva a vizsgálat okát. Az ellenőrzésre irányuló kérelem alátámasztásaként ugyancsak meg kell küldeni minden olyan rendelkezésre álló okmányt és információt, amely a származási igazoláson megadott információk helytelen voltára utalnak.

(3) Az ellenőrzést az exportáló ország vámhatóságai végzik el. E célból jogukban áll bármely bizonyítékot bekérni, az exportőr könyvelését ellenőrizni vagy bármilyen egyéb, megfelelőnek tartott ellenőrzést elvégezni.

(4) Ha az importáló ország vámhatóságai úgy határoznak, hogy a vizsgálat eredményének megérkezéséig felfüggesztik az érintett termékekre a preferenciális elbánást, az importőrnek felajánlják a termékek kiadását a szükségesnek ítélt elővigyázatossági intézkedések mellett.

(5) Az ellenőrzést kérő vámhatóságokat a lehető legrövidebb időn belül tájékoztatni kell ezen ellenőrzés eredményeiről. Az eredményeknek világosan jelezniük kell, hogy az okmányok valódiak-e, valamint hogy az adott termékek a Közösségből, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból, illetve a 3. és 4. cikkben említett egyéb országok vagy területek valamelyikéből származónak tekinthetők-e, és hogy teljesítik-e a jegyzőkönyv egyéb követelményeit.

(6) Amennyiben alapos gyanúra okot adó esetekben az ellenőrzés iránti kérelem napjától számított tíz hónapon belül nem érkezik válasz, vagy ha a válasz nem tartalmaz elegendő információt a szóban forgó okmány valódiságának vagy a termékek tényleges származásának megállapításához, a kérelmet előterjesztő vámhatóságok – kivéve, ha kivételes körülmények állnak fenn – visszautasítják a kedvezményes elbánásra való jogosultságot.

34. cikk

Vitarendezés

Ha a 33. cikk szerinti ellenőrzési eljárásokkal kapcsolatban olyan viták merülnek fel, amelyeket az ellenőrzést kérő vámhatóságok és az ellenőrzés végrehajtásáért felelős vámhatóságok között nem lehet rendezni, vagy ha ezek a jegyzőkönyv értelmezésével kapcsolatos kérdést vetnek fel, az ilyen vitákat a stabilizációs és társulási bizottság elé kell terjeszteni.

Az importőr és az importáló ország vámhatóságai között felmerülő valamennyi vita az említett ország jogrendszerének a hatálya alá tartozik.

35. cikk

Büntetések

Minden olyan személyt, aki olyan okmányt állít vagy állíttat ki, amely különböző termékek részére a preferenciális elbánás biztosítása céljából helytelen információkat tartalmaz, büntetéssel kell sújtani.

36. cikk

Vámszabad területek

(1) A Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság minden szükséges lépést megtesz annak érdekében, hogy a származási igazolás mellett kereskedelem tárgyát képező olyan termékek, amelyek szállítás közben igénybe veszik a területükön lévő vámszabad területeket, ne legyenek más termékekkel kicserélhetők, valamint, hogy az állapotromlás megelőzéséhez szükséges szokásos eljáráson kívül semmilyen más művelet végrehajtására ne kerülhessen sor rajtuk.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt rendelkezések alóli kivételként, olyan esetekben, amikor a Közösség területéről vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékeket származási igazolás fedezete mellett vámszabad területekre hoznak be, és ezek a termékek ott valamilyen kezelésen vagy feldolgozáson mennek keresztül, az exportőr kérésére az érintett hatóságok, amennyiben a végrehajtott kezelés vagy feldolgozás az e jegyzőkönyvben meghatározott rendelkezések betartása mellett történt, új EUR.1 szállítási bizonyítványt adnak ki.

VII. CÍM

CEUTA ÉS MELILLA

37. cikk

A jegyzőkönyv alkalmazása

- (1) A 2. cikkben használt »Közösség« kifejezés nem vonatkozik Ceutára vagy Melillára.
- (2) A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékek, amikor azokat Ceutába vagy Melillába importálják, minden szempontból ugyanolyan vámeljáráásban részesülnek, mint amelyet a Spanyol Királyság és a Portugál Köztársaság Európai Közösségekhez való csatlakozási okmánya 2. jegyzőkönyve alapján a Közösség vámterületéről származó termékek esetében alkalmaznak. A megállapodás hatálya alá tartozó, és Ceutából, valamint Melillából származó termékek importja esetében Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság ugyanolyan vámeljárást köteles alkalmazni, mint amelyet a Közösségből behozott és onnan származó termékek esetében alkalmaz.
- (3) A (2) bekezdésnek a Ceutáról és Melilláról származó termékek tekintetében történő alkalmazása érdekében ezt a jegyzőkönyvet értelemszerűen kell alkalmazni, a 38. cikkben meghatározott különös feltételekre is figyelemmel.

38. cikk

Különös feltételek

- (1) Feltéve, hogy azokat a 13. cikk rendelkezéseinek megfelelően közvetlenül szállították, a következők tekintendők:

1.Ceutáról és Melilláról származó termékeknek:

- a) a teljes egészében Ceután és Melillán előállított termékek;
- b) azok a Ceután és Melillán előállított termékek, amelyek előállításában az a) pontban említettektől eltérő termékeket használnak fel, feltéve, hogy:
 - i. az említett termékek a 6. cikk értelmében kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül;
 - vagy
 - ii. ezek a termékek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékek, feltéve, hogy olyan megmunkálásnak vagy feldolgozásnak vetették azokat alá, amely túlmutat a 7. cikkben említett műveleteken.

2.Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó termékek:

- a) teljes egészében Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban előállított termékek;
- b) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban előállított termékek, amelyek előállításához az a) pontban felsorolt termékektől eltérő terméket használnak, feltéve, hogy:
 - i. az említett termékek a 6. cikk értelmében kielégítő megmunkáláson vagy feldolgozáson mentek keresztül; vagy
 - ii. ezek a termékek Ceutából és Melillából, vagy a Közösségből származó termékek, feltéve, hogy olyan megmunkálásnak vagy feldolgozásnak vetették azokat alá, amely túlmutat a 7. cikkben említett műveleteken.

(2) Ceuta és Melilla egységes területnek minősül.

(3) Az exportőrnek vagy meghatalmazott képviselőjének az EUR.1 szállítási bizonyítványok 2. rovatában vagy a számlanyilatkozatokon fel kell tüntetnie a »Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság« és a »Ceuta és Melilla« szavakat. Ezenfelül a Ceutáról és Melilláról származó termékek esetében ezt az EUR.1 szállítási bizonyítvány 4. rovatában vagy a számlanyilatkozaton is jelezni kell.

(4) E jegyzőkönyvnek Ceuta és Melilla területén való alkalmazásáért a spanyol vámhatóságok felelnek.

VIII. CÍM

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

39. cikk

A jegyzőkönyv módosításai

A Stabilizációs és Társulási Tanács határozhat az e jegyzőkönyvben foglalt rendelkezések módosításáról.

I. MELLÉKLET

BEVEZETŐ MEGJEGYZÉSEK A II. MELLÉKLETBEN FOGLALT LISTÁHOZ

1. megjegyzés:

A lista azokat a feltételeket sorolja fel, amelyek minden termék esetében követelményként jelentkeznek ahhoz, hogy a jegyzőkönyv 6. cikke értelmében kielégítően megmunkáltnak vagy feldolgozottként lehessen tekinteni.

2. megjegyzés:

2.1. A lista első két oszlopa az előállított terméket ismerteti. Az első oszlop megadja a Harmonizált Rendszerben használt vámtarifa- vagy árucsoportszámot, a második oszlop pedig a rendszerben e vámtarifaszámhoz vagy árucsoportához besorolt árukról ad leírást. Az első két oszlopban szereplő minden egyes bejegyzéssel kapcsolatban a 3. vagy a 4. oszlop tartalmaz szabályt. Abban a néhány esetben, amikor az első oszlopban lévő számot egy »ex« szó előzi meg, ez azt jelenti, hogy a 3. vagy 4. oszlopban szereplő szabály csak a vámtarifaszámnak a 2. oszlopban meghatározott részére vonatkozik.

2.2. Amennyiben az 1. oszlopban vámtarifaszámok csoportja vagy egy árucsoport száma szerepel, és ezért a 2. oszlop a termékeket általános kifejezésekkel nevezi meg, a 3. vagy 4. oszlop azonos sorában szereplő szabály mindazokra a termékekre vonatkozik, amelyek a Harmonizált Rendszer szerint az adott árucsoport vámtarifaszámai vagy az 1. oszlopban összevont vámtarifaszámok valamelyike alá tartoznak.

2.3. Amennyiben a listában egy vámtarifaszámon belüli különböző termékekre különböző szabályok vonatkoznak, minden egyes francia bekezdés tartalmazza a vámtarifaszám azon

részének megnevezését, amelyre a 3. vagy 4. oszlop azonos sorában szereplő szabály vonatkozik.

2.4. Amennyiben az első két oszlopban szereplő tételre mind a 3., mind a 4. oszlop meghatároz egy szabályt, az exportőr választhat, hogy a 3. vagy a 4. oszlopban ismertetett szabályt alkalmazza. Ha a 4. oszlopban nincs megadva származási szabály, a 3. oszlopban megadott szabályt kell alkalmazni.

3. megjegyzés:

3.1. A jegyzőkönyv 6. cikkében szereplő rendelkezéseket, amelyek a más termékek előállításához használt olyan termékekre vonatkoznak, amelyek megszerezték a származó minősítést, attól függetlenül kell alkalmazni, hogy ennek a minősítésnek a megszerzésére abban az üzemben került-e sor, ahol ezeket a termékeket felhasználják, vagy valamely szerződő fél másik üzemében.

Például:

Egy 8407 vámtarifaszám alá besorolt gép, amelyre vonatkozóan a szabály megállapítja, hogy a beépített nem származó anyagok értéke nem haladhatja meg a gyártelepi ár 40 %-át, az ex 7224 vámtarifaszám alá besorolt »egyéb, kovácsolással durván alakított ötvöztött acél«-ból készül.

Amennyiben ezt az anyagot nem a Közösség területéről származó ingotból kovácsolták, ez az anyag a jegyzékben az ex 7224 vámtarifaszámra megadott szabály alapján már megszerezte a származó minősítést. A kovácsdarab ekkor származónak számíthat a motor értékalkulációjában, függetlenül attól, hogy ugyanabban a gyárban vagy a Közösségben egy másik gyárban állították-e elő. A nem származó ingot értékét a nem származó anyagok értékének összesítése során így tehát már nem kell figyelembe venni.

3.2. A listán szereplő szabály a megkövetelt legkisebb mennyiségű megmunkálást vagy feldolgozást képviseli, több megmunkálás vagy feldolgozás elvégzése szintén a származó helyzet megszerzését eredményezheti; fordított esetben, az ennél alacsonyabb szintű megmunkálás vagy feldolgozás nem tud származó minősítést biztosítani. Így tehát, ha valamely szabály lehetővé teszi, hogy az előállítás egy bizonyos szintjén nem származó anyagot használjanak fel, az ilyen anyag felhasználása az előállításnak egy korábbi szakaszában megengedett, a későbbi szakaszában viszont már nem az.

3.3. A 3.2. megjegyzés sérelme nélkül, amikor valamely szabály az »Előállítás bármely vámtarifaszám alá besorolt anyagból« kifejezést használja, akkor a bármely vámtarifaszám alá besorolt anyag (még a termékkel azonos leírással, azonos vámtarifaszám alatt szereplő anyagok is) felhasználhatók, figyelembe véve természetesen azokat a konkrét korlátozásokat, amelyek az adott szabályban ugyancsak szerepelhetnek.

Mindazonáltal, az »Előállítás bármely vámtarifaszám alá besorolt anyagból, ideértve a ... vámtarifaszám alatt szereplő egyéb anyagokat is« vagy az »Előállítás bármely vámtarifaszám alá besorolt anyagból, ideértve a termékkel azonos vámtarifaszám alatt szereplő egyéb anyagokat is« azt jelenti, hogy bármely vámtarifaszám alá besorolt anyag felhasználható, kivéve a lista 2. oszlopában a termékekre megadott leírással azonos leírásút.

3.4. Ha a lista valamely szabálya meghatározza, hogy egy terméket egynél több anyagból is elő lehet állítani, ez azt jelenti, hogy az anyagok bármelyike vagy több ilyen anyag is felhasználható. Ebből nem következik, hogy mindegyik anyagot fel kell használni.

Például:

Az 5208–5212 vámtarifaszámok alatt szereplő szövetekre vonatkozó szabály megállapítja, hogy azok előállításához természetes szálak használhatók, valamint, hogy – az egyéb anyagok mellett – vegyi anyagok is felhasználhatók. Ez nem jelenti azt, hogy mindkettőt használni kell; használható akár az egyik, akár a másik, akár pedig mindkettő.

3.5. Ha a lista valamely szabálya meghatározza, hogy egy terméket egy bizonyos anyagból kell előállítani, a feltétel nyilvánvalóan nem tiltja más olyan anyagok felhasználását, amelyek jellegüknél fogva nem felelhetnek meg a szabálynak. (A textíliákra vonatkozóan lásd az alábbi 6.2. megjegyzést).

Például:

Az 1904 vámtarifaszám alá besorolt élelmiszerekre vonatkozó szabály, amely kifejezetten kizárja a gabona és származékai használatát, nem tiltja az ásványi sók, vegyi anyagok és más olyan adalékanyagok használatát, amelyek nem gabonából előállított termékek.

Ez azonban nem vonatkozik az olyan termékekre, amelyek – noha a jegyzékben meghatározott konkrét anyagokból nem gyárthatók – egy ugyanilyen természetű anyagból a gyártásnak egy korábbi szakaszában előállíthatók.

Például:

Az ex 62. árucsoport alá besorolt egyik olyan ruházati cikk esetében, amelyet nem szövött anyagokból állítanak elő, ha az ilyen osztályba tartozó ruházati cikkhez kizárólag nem származó fonalat szabad használni, nem lehet nem szövött textilanyagból kiindulni – még abban az esetben sem, ha nem szövött anyagokat szokásos körülmények között nem lehet fonalból előállítani. Ilyen esetben a kiinduló anyag rendszerint a fonal előtti, azaz a rost állapot.

3.6. Ha a lista valamely szabályában két százaléértéket is megadnak a felhasználható nem származó anyagok maximális értékére, akkor e százaléértékeket nem lehet összeadni. Más szóval, a felhasznált összes nem származó anyag maximális értéke semmiképpen nem haladhatja meg a megadott legmagasabb százaléértéket. Nem lehet továbbá túllépni az egyes adott anyagok vonatkozásában alkalmazandó egyes százalékos arányokat sem.

4. megjegyzés:

4.1. A listában használt »természetes szálak« kifejezés a mesterséges és szintetikus szálaktól eltérő szálakra vonatkozik. Használata a fonás előtti szakaszok jelölésére korlátozott, a hulladékot is ideértve, és – hacsak más kikötés nincs – a kártolt, fésült vagy más módon feldolgozott, de nem megfont szálakat öleli fel.

4.2. A »természetes szálak« fogalma a 0503 vámtarifaszám alá besorolt lószőrt, az 5002 és 5003 vámtarifaszám alá besorolt selymet, továbbá az 5101–5105 vámtarifaszámok alá

besorolt gyapjúszálat, a finom és durva állati szőrt, az 5201–5203 vámtarifaszámok alá besorolt pamutszálat, valamint az 5301–5305 vámtarifaszámok alá besorolt egyéb növényi szálat foglalja magában.

4.3. A listában használt »textilpép«, »vegyi anyagok« és »papír előállítására szolgáló anyagok« kifejezések a mesterséges, szintetikus vagy papírszálak vagy -fonalak előállítására felhasználható, az 50–63. árucsoportba nem sorolt anyagok megnevezésére szolgálnak.

4.4. A listában használt »szintetikus vagy mesterséges vágott szálak« kifejezés az 5501–5507 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus vagy mesterséges végtelen szálból készült fonókábel, vágott szál vagy hulladék megjelölésére szolgál.

5. megjegyzés:

5.1. Amennyiben a jegyzék egy adott termékével kapcsolatban erre a megjegyzésre hivatkoznak, a 3. oszlopban meghatározott feltételek nem alkalmazandók az e termék előállítása során felhasznált textilalapanyagokra, amelyek együttesen a felhasznált textilalapanyagok teljes tömegének legfeljebb 10 %-át teszik ki. (Lásd még az alábbi 5.3. és 5.4. megjegyzést is).

5.2. Az 5.1. megjegyzésben említett tolerancia azonban csak az olyan vegyes termékek esetében alkalmazható, amelyek két vagy több alapvető textilanyagból készültek.

Az alapvető textilanyagok a következők:

- selyem,
- gyapjú,
- durva állati szőr,
- finom állati szőr,
- lószőr,
- pamut,
- papír előállítására szolgáló anyagok és papír,
- len,
- valódi kender,
- juta és más textilháncsrost,
- szizál és az agave nemhez tartozó más növények rostjai,
- kókuszdiórost, abaka (manilakender), rami és más növényi eredetű textilrost,
- szintetikus végtelen szálak,
- mesterséges végtelen szálak,
- áramvezető végtelen szál,
- szintetikus vágott műszál polipropilénből,
- szintetikus vágott műszál poliészterből,
- szintetikus vágott műszál poliamidból,
- szintetikus vágott műszál poliakrilonitrilből,
- szintetikus vágott műszál poliimidből,
- szintetikus vágott műszál politetrafluor-etilénből,
- szintetikus vágott műszál poli(fenilén-szulfid)-ból,
- szintetikus vágott műszál poli(vinil-klorid)-ból,
- egyéb szintetikus vágott műszál,
- mesterséges vágott műszál viszkózból,

- egyéb mesterséges vágott műszál,
- rugalmas poliéter szegmensekkel szegmentált poliuretán fonal, paszományozott is,
- rugalmas poliészter szegmensekkel szegmentált poliuretán fonal, paszományozott is,
- az 5605 vámtarifaszám alá tartozó termékek (fémezett fonal), amelyek egy legfeljebb 5 mm széles, alumíniumfólia magból vagy műanyag film magból – alumíniumporral bevonva is – álló, két műanyagfilm-réteg között átlátszó vagy színezett ragasztóval összeillesztett szalagot tartalmaznak,
- az 5605 vámtarifaszám alá tartozó más termékek.

Például:

Az 5205 vámtarifaszám alá tartozó olyan fonal, amely az 5203 vámtarifaszám alá tartozó pamutszálból és az 5506 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus vágott szálból készült, kevert fonal. Ezért az olyan nem származó szintetikus vágott szál, amely nem tesz eleget a származási szabályoknak (amelyek azt írják elő, hogy vegyi anyagból vagy textilipari pépből kell gyártani) akkor használható fel, ha az összsúlya a fonal súlyának legfeljebb a 10 %-át teszi ki.

Például:

Az 5112 vámtarifaszám alá besorolt olyan gyapjúsövet, amelyet az 5107 vámtarifaszám alá besorolt gyapjúfonalból és az 5509 vámtarifaszám alá besorolt szintetikus vágott szálból készült szintetikus fonalból készítettek, kevert szövet. Tehát az olyan szintetikus fonal, amely nem tesz eleget a származási szabályoknak (amelyek azt írják elő, hogy vegyi anyagból vagy textilipari pépből kell gyártani), vagy olyan gyapjúsövet, amely nem tesz eleget a származási szabályoknak (amelyek azt írják elő, hogy nem kártolt vagy fésült, vagy fonásra másként elő nem készített természetes szálakból kell gyártani), vagy a két anyag kombinációja akkor használható, ha azok összsúlya nem haladja meg a szövet súlyának a 10 %-át.

Például:

Az 5802 vámtarifaszám alá besorolt olyan tűzött textilszövet, amelyet az 5205 vámtarifaszám alá tartozó pamutfonalból és az 5210 vámtarifaszám alá tartozó pamutszövetből állítottak elő, csak akkor számít kevert terméknek, ha a pamutszövet maga is két különálló vámtarifaszám alá besorolt fonalból álló kevert szövet, vagy ha a felhasznált pamutfonalak maguk is keverték.

Például:

Ha a szóban forgó tűzött szövetet az 5205 vámtarifaszám alá tartozó pamutfonalból és az 5407 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus szövetből készült, a felhasznált két fonal nyilvánvalóan két különböző textil alapanyag, így a tűzött szövet ennek megfelelően kevert termék.

5.3. A »rugalmas poliéter szegmensekkel előállított poliuretán fonal, paszományozott is« megnevezéshez tartozó fonalat tartalmazó termék esetén ez a tolerancia e fonal tekintetében 20 %.

5.4. Az olyan termékek esetében, amelyek »egy legfeljebb 5 mm széles, alumíniumfólia magból vagy műanyag film magból – alumíniumporral bevonva is – álló, két műanyagfilm-

réteg között átlátszó vagy színezett ragasztóval összeillesztett szalagot» tartalmaznak, ez a tolerancia 30 % az érintett szalagban.

6. megjegyzés:

6.1. Amennyiben a listában erre a megjegyzésre történik hivatkozás, az érintett konfekcionált termékekre a jegyzék 3. oszlopában meghatározott szabálynak nem megfelelő textilanyagok (a bélések és közbélések kivételével) felhasználhatók, azzal a feltétellel, hogy a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartoznak, és hogy értékük nem haladja meg a termék gyártalepi árának 8 %-át.

6.2. A 6.3. megjegyzés sérelme nélkül, az 50–63. árucsoportba nem tartozó anyagok szabadon felhasználhatók a textiltermékek előállítása során, textiltartalmuktól függetlenül.

Például:

Ha a lista valamely szabálya azt írja elő, hogy egy bizonyos textiltermék (például nadrág) előállításához fonalat kell használni, ez nem akadályozza meg a fémrészek – például gombok – használatát, mivel a gombok nem sorolandók az 50–63. árucsoportba. Ugyanilyen okoknál fogva, ez a szabály nem zárja ki a villámzárak használatát, noha a villámzárak rendszerint textilanyagot is tartalmaznak.

6.3. Amennyiben százalékos szabály érvényes, az 50–63. árucsoportba nem tartozó anyagokat figyelembe kell venni a felhasznált nem származó anyagok értékének kiszámításakor.

7. megjegyzés:

7.1. Az ex 2707, 2713–2715, ex 2901, ex 2902 és ex 3403 vámtarifaszám alkalmazásában a »különleges eljárások« a következők:

- a) vákuumdesztilláció;
- b) átdesztillálás nagyon alapos frakcionált desztillációval;
- c) krakkolás;
- d) reformálás;
- e) extrakció szelektív oldószerrel;
- f) a folyamat a következő összes műveletet felöleli: kezelés tömény kénsavval, óleummal vagy kénsavhidriddel; semlegesítés alkáli reagenssel; színtelenítés és tisztítás természetes aktív földdel, aktivált földdel, aktivált faszénnel vagy bauxittal;
- g) polimerizáció;
- h) alkilezés;
- i) izomerizálás.

7.2. A 2710, 2711 és 2712 vámtarifaszám alkalmazásában a »különleges eljárások« a következők:

- a) vákuumdesztilláció;
- b) átdesztillálás nagyon alapos frakcionált desztillációval;
- c) krakkolás;
- d) reformálás;

- e) extrakció szelektív oldószerrel;
- f) a folyamat a következő összes műveletet felöleli: kezelés tömény kénsavval, óleummal vagy kénsavhidriddel; semlegesítés alkáli reagenssel; szintelenítés és tisztítás természetes aktív földdel, aktivált földdel, aktivált faszénnel vagy bauxittal;
- g) polimerizáció;
- h) alkilezés;
- i) izomerizálás;
- j) csak az ex 2710 vámtarifaszám alá besorolt nehézőolajok esetében, hidrogénnel történő kéntelenítés, amelynek eredményeként a kezelt termék kéntartalma legalább 85 térfogatszázaléka redukálódik (ASTM D 1266–59 T módszer);
- k) csak a 2710 vámtarifaszám alá tartozó termékek esetében paraffinmentesítés a szűréstől eltérő művelettel;
- l) csak az ex 2710 vámtarifaszám alá besorolt nehézőolajok esetében, hidrogénnel több mint 20 bar nyomáson és több mint 250 °C hőmérsékleten végzett katalitikus kezelés, a kéntelenítési eljárás kivételével, ha a hidrogén a vegyi folyamat aktív szereplője. Az ex 2710 vámtarifaszám alá besorolt kenőolajoknak hidrogénnel történő további kezelése (pl. hidrogénkikészítés vagy szintelenítés), különösen a szín és a stabilitás céljából, azonban nem számít különleges eljárásnak;
- m) csak az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó fűtőolajok esetében atmoszférikus desztilláció, azzal a feltétellel, hogy ezeknek a termékeknek az ASTM D 86 módszerrel, a veszteségeket is beleértve, kevesebb mint 30 térfogatszázaléka desztillál át 300 °C-on;
- n) csak az ex 2710 vámtarifaszám alá besorolt nehézőolajok esetében, a gázolajok és fűtőolajok kivételével, kezelés nagyfrekvenciás elektromos koronakisülésekkel;
- o) csak az ex 2712 vámtarifaszám alá (a súlyát tekintve 0,75 %-nál kevesebb olajat tartalmazó vazelin, ozokerit, lignitviasz vagy tőzegviasz, paraffinviasz kivételével) besorolt nyerstermékek esetében, olajmentesítés frakcionált kristályosítással.

7.3. Az ex 2707, 2713–2715, ex 2901, ex 2902, valamint ex 3403 vámtarifaszámok alkalmazásában, az egyszerű eljárások, például a tisztítás, dekantálás, sóeltávolítás, vízelválasztás, szűrés, színezés, jelölés, a kéntartalom megállapítása különböző kéntartalmú termékekkel történő keverés révén, vagy az e vagy ehhez hasonló műveletek bármilyen kombinációja nem eredményeznek származást.

II. MELLÉKLET

A NEM SZÁRMAZÓ ANYAGOKON VÉGREHAJTANDÓ OLYAN MEGMUNKÁLÁSOK VAGY FELDOLGOZÁSOK JEGYZÉKE, AMELYEK EREDMÉNYEKÉNT AZ ELŐÁLLÍTOTT TERMÉK ELÉRHETI A SZÁRMAZÓ MINŐSÍTÉST

A listán említett termékek nem mindegyike szerepel feltétlenül a megállapodásban. A megállapodás egyéb részeit is szükséges tehát áttanulmányozni.

HR- vámtarifaszám	Árumegevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott olyan megmunkálás vagy feldolgozás, amely származó minősítést eredményez
(1)	(2)	(3) vagy (4)
1. árucsoport	Élő állatok	Az 1. árucsoport alá besorolt állatoknak teljes egészében előállítottnak kell lenni

2. árucsoport	Hús és élelmezési célra alkalmas belsőségek	Előállítás, amelyben a 1. és 2. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
3. árucsoport	Halak és rákok, puhatestű és más gerinctelen víziállatok	Előállítás, amelyben a 3. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
ex 4. árucsoport	Tejtermékek; madártojás; természetes méz; másutt nem említett, élelmezési célra alkalmas állati eredetű élelmiszer; kivéve:	Előállítás, amelyben a 4. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
0403	Író, aludttej és tejföl, joghurt, kefir és más erjesztett vagy savanyított tej, tejföl sűrítve, cukrozva vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve vagy gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával is	Előállítás, amelyben: —a 4. árucsoport alá besorolt összes felhasznált anyag teljes egészében előállított, —a 2009 vámtarifaszám alá besorolt összes felhasznált gyümölcsle (az ananász-, zöldcitrom- és a grépfrútlé kivételével) származó, és —a 17. árucsoport alá besorolt felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi értékének a 30 %-át
ex 5. árucsoport	Másutt nem említett állati eredetű termékek; kivéve:	Előállítás, amelyben a 5. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
ex 0502	Kikészített sertés- és vaddisznósőr, sörte	A sörte és a szőr tisztítása, fertőtlenítése, válogatása és egyenesítése
6. árucsoport	Élő fák és egyéb növények; hagymák, gumók, gyökerek és hasonló; vágott virágok és díszítőlomboszat	Előállítás, amelyben: —a 6. árucsoport alá besorolt összes felhasznált termék teljes egészében előállított, és —a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának az 50 %-át
7. árucsoport	Élelmezési célra alkalmas zöldségfélék, gyökerek és gumók	Előállítás, amelyben a 7. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
8. árucsoport	Élelmezési célra alkalmas gyümölcs és diófélék, citrusfélék vagy a dinnyefélék héja	Előállítás, amelyben: —a felhasznált összes gyümölcs és dióféle teljes egészében

		előállított, és —a 17. árucsoport alá besorolt összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi értékének a 30 %-át
ex 9. árucsoport	Kávé, tea, matétea és fűszerek, kivéve:	Előállítás, amelyben a 9. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
0901	Kávé nyersen, pörköelve vagy koffeinmentesen is; kávéhéj és burok; bármilyen arányban valódi kávé tartalmazó pótkávé	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
0902	Tea, aromásítva is	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 0910	Fűszerkeverékek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
10. árucsoport	Gabonafélék	Előállítás, amelyben a 10. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
ex 11. árucsoport	Malomipari termékek; maláta; keményítők; inulin, búzasikér; kivéve:	Előállítás, amelyben a 0714 vámtarifaszám alá besorolt összes felhasznált gabonaféle, élelmezési célra alkalmas növény, gyökér és gumó, illetőleg gyümölcs teljes egészében előállított
ex 1106	Liszt, dara és por a 0713 vámtarifaszám alá tartozó szárított, kifejtett hüvelyes zöldségből	A 0708 vámtarifaszám alá tartozó hüvelyes zöldségek szárítása és őrlése
12. árucsoport	Olajos magvak és olajtartalmú gyümölcsök; különféle magvak és gyümölcsök; ipari és gyógynövények, szalma és takarmány	Előállítás, amelyben a 12. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
1301	Sellak; természetes mézga, gyanta, mézgagyanta és oleorezin (például balzsam)	Előállítás, amelynek során a 1301 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
1302	Növényi nedv és kivonat; pektintartalmú anyag, pektinát és pektát; agar-agar és más növényi anyagból nyert nyálka és dúsító modifikálva	

	(átalakítva) is: –Növényi anyagokból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is – Más	Előállítás módosítatlan nyálkából és dúsítóból Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
14. árucsoport	Növényi eredetű nyersanyag fonásra; másutt nem említett növényi termékek	Előállítás, amelyben a 14. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
ex 15. árucsoport	Állati vagy növényi zsír és olaj, és ezek bontási termékei; elkészített ételzsír; állati vagy növényi eredetű viasz; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
1501	Sertészsír (zsiradék is) és baromfiszír a 0209 és a 1503 vámtarifaszám alá tartozók kivételével –Zsír csontokból vagy hulladékból – Más	Előállítás bármely vámtarifaszám alá besorolt anyagból, kivéve a 0203, 0206 és 0207 vámtarifaszám alá besoroltakat, illetve a 0506 vámtarifaszám alá besorolt csontokat Előállítás a 0203 vagy 0206 vámtarifaszám alá tartozó sertéshúsból vagy élelmezési célra alkalmas belsőségből, vagy a 0207 vámtarifaszám alá tartozó baromfihúsból és élelmezési célra alkalmas belsőségből
1502	Szarvasmarhafaggyú, birka- vagy kecskefaggyú, a 1503 vámtarifaszám alá tartozók kivételével –Zsír csontokból vagy hulladékból – Más	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve a 0201, 0202, 0204 vagy 0206 vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy a 0506 vámtarifaszám alá tartozó csontból Előállítás, amelyben a 2. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
1504	Halból vagy tengeri emlősből	

	nyert zsír, olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva:	
	– Szilárd frakciók	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 1504 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve
	– Más	Előállítás, amelyben a 2. és 3. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
ex 1505	Finomított lanolin	Előállítás a 1505 vámtarifaszám alá tartozó nyers gyapjúzsírból
1506	Más állati zsír, olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem alakítva:	
	– Szilárd frakciók	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 1506 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve
	– Más	Előállítás, amelyben a 2. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
1507–1515	Növényi olajok és ezek frakciói –Szójabab-, földimogyoró-, pálma-, kókuszdió- (kopra-), pálmamagbél-, babassu-, tung- (kínaifa-) és oiticicaolaj, mirtuszviasz és japánviasz, jojobaolaj frakciói és olajok műszaki vagy ipari felhasználásra, az emberi fogyasztásra alkalmas élelmiszer-előállítás kivételeivel	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
	–Szilárd frakciók, a jojobaolaj szilárd frakcióinak kivételével	Előállítás az 1507–1515 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagból
	– Más	Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált növényi anyag teljes egészében előállított
1516	Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói részben vagy teljesen hidrogénezve, közbeesően észterezve, újraészterezve vagy elaidinizálva, finomítva is, de	Előállítás, amelyben: —a 2. árucsoport alá besorolt összes felhasznált termék teljes egészében előállított, és —a felhasznált összes növényi

	tovább nem elkészítve	eredetű anyag teljes egészében előállított. Az 1507, 1508, 1511 és 1513 vámtarifaszámok alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók
1517	Margarin; ebbe az árucsoportba tartozó állati vagy növényi zsírok vagy olajok vagy különböző zsírok vagy olajok frakcióinak étkezésre alkalmas keveréke vagy készítménye, a 1516 vámtarifaszám alá tartozó étkezési zsír vagy olaj és ezek frakciói kivételével	Előállítás, amelyben: —a 2. és a 4. árucsoport alá besorolt összes felhasznált anyag teljes egészében előállított, és —a felhasznált összes növényi eredetű anyag teljes egészében előállított. Az 1507, 1508, 1511 és 1513 vámtarifaszámok alá besorolt anyagok azonban felhasználhatók
16. árucsoport	Húsból, halból, vagy rákból, puhatestűből, valamint más gerinctelen víziállatból készült termékek	Előállítás: —az 1. árucsoport alá besorolt állatokból, és/vagy —amelyben a 3. árucsoportba besorolt összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
ex 17. árucsoport	Cukrok és cukorárúk; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 1701	Nád- vagy répacukor és vegytiszta szacharóz szilárd állapotban, ízesítő- vagy színezőanyagok hozzáadásával	Előállítás, amelyben a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
1702	Más cukor, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és gyümölcs-cukrot is, szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül, műméz, természetes mézzel keverve is, égetett cukor: —Vegytiszta maltóz és fruktóz	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 1702 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve
	—Más cukor szilárd állapotban,	Előállítás, amelyben a 17.

	ízesítő- vagy színezőanyagok hozzáadásával	árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
	– Más	Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag származó
ex 1703	Cukor kivonása vagy finomítása során nyert melasz, ízesítő- vagy színezőanyagok hozzáadásával	Előállítás, amelyben a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
1704	Cukorkaáru (beleértve a fehér csokoládét is), kakaótartalom nélkül	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelyben a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
18. árucsoport	Kakaó és kakaókészítmények	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelyben a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
1901	Malátakivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy malátakivonatból előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401–0404 vámtarifaszám alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz:	

	– Malátakivonat	Előállítás a 10. árucsoportba tartozó gabonafélékből
	– Más	Előállítás:
		—a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és
		—amelyben a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
1902	Tészta, főzve és töltve (hússal vagy más anyaggal) vagy másképp elkészítve is, mint pl. spagetti, makaróni, metélt, lasagne, gnocchi, ravioli, canelloni; kuskusz (búzadarakása) elkészítve is:	
	–20 tömegszázalékot nem meghaladó hús-, belsőség-, hal-, rák- vagy puhatestű-tartalommal	Előállítás, amelyben az összes felhasznált gabonaféle és azok származékai (a durumbúza és származékai kivételével) teljes egészében előállítottak
	–20 tömegszázalékot meghaladó hús-, belsőség-, hal-, rák- vagy puhatestű-tartalommal	Előállítás, amelyben:
		—az összes felhasznált gabonaféle és azok származékai (a durumbúza és származékai kivételével) teljes egészében előállítottak, továbbá
		—a 2. és 3. árucsoport alá besorolt összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
1903	Tápióka és keményítőből készült tápiókapótló, mindezek keményítőből pehely, szemcse, gyöngy, átszitált vagy hasonló formában	Előállítás bármely vámtarifaszám alá besorolt anyagból, kivéve a 1108 vámtarifaszám alá besorolt burgonyakeményítőt
1904	Gabonából vagy gabonatermékekből puffasztással vagy pirítással előállított, elkészített élelmiszer (pl. kukoricapehely); másutt nem említett gabona (a kukorica kivételével) szem formában vagy pehely vagy más megmunkált szem formában (a	Előállítás:
		—a 1806 vámtarifaszám alá besoroltak kivételével bármely vámtarifaszám alá besorolt anyagokból,
		—amelyben az összes felhasznált gabonaféle és liszt (a durumbúza és a Zea

	liszt, a dara és a durva őrlemény kivételével) előfőzve vagy másképp elkészítve	indurata kukorica, valamint ezek származékai kivételével) teljes egészében előállított, továbbá —amelyben a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
1905	Kenyér, cukrászsütemény, kalács, keksz (biscuit) és más pékáru kakaótartalommal is; áldozóostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételőostya, rizspapír és hasonló termék	Előállítás a 11. árucsoport alá besoroltak kivételével bármely vámtarifaszám alá besorolt anyagból
ex 20. árucsoport	Zöldségféléből, gyümölcsből, diófélékből vagy más növényrészekből előállított készítmények, kivéve:	Előállítás, amelyben az összes felhasznált gyümölcs, dióféle és más növényrész teljes egészében előállított
ex 2001	Jamgyökér, édesburgonya (batáta) és a növények hasonló, étkezésre alkalmas részei, legalább 5 tömegszázalék keményítőtartalommal, ecettel vagy ecetsavval elkészítve vagy tartósítva	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 2004 és ex 2005	Burgonya liszt, dara vagy pelyhesített formában, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
2006	Zöldség, gyümölcs, dióféle, gyümölcháj és más növényrész, cukorral tartósítva (drénezett, cukrozott vagy kandírozott)	Előállítás, amelyben a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
2007	Dzsem, gyümölcscsontya (zselé), gyümölcshaj, püré és krém gyümölcsből vagy diófélékből, főzéssel készítve, cukorral vagy más édesítőanyag hozzáadásával is	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelyben a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 2008	—Diófélék, cukor vagy alkohol hozzáadása nélkül	Előállítás, amelynek során a 0801, 0802 és 1202–1207 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált származó

		dióféle és olajos mag értéke meghaladja a termék gyártelepi árának 60 %-át
	–Mogyoróvaj; gabonaalapú keverékek; pálmafacsúcsrügy; kukorica	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
	–Más, kivéve a más módon főzött, nem gőzölt vagy vízben nem forrázott gyümölcsök és diófélék, cukor hozzáadása nélkül, fagyasztva	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelyben a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
2009	Gyümölcsle (beleértve a szőlőmustot is) és zöldségle, nem erjesztve és hozzáadott alkoholtartalom nélkül, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelyben a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 21. árucsoport	Különféle ehető készítmények; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
2101	Kávé-, tea- vagy matétea-kivonat, -eszencia és -koncentrátum és ezen termékeken vagy kávé, teán vagy matéteán alapuló készítmények; pörkölt cikória és más pörkölt pótkávé, valamint ezeknek kivonata, eszenciája, koncentrátuma	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelyben az összes cikória teljes egészében előállított
2103	Mártás (szósz) és ennek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék; mustárliszt és -dara, elkészített mustár: –Mártás (szósz) és ennek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék –Mustárliszt és -dara, elkészített mustár	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A mustárliszt vagy -dara, vagy elkészített mustár azonban felhasználható Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó

ex 2104	Leves és erőleves és ezek előállítására szolgáló készítmény	anyagból Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 2002–2005 vámtarifaszám alá tartozó elkészített vagy tartósított zöldség kivételével
2106	Másutt nem említett élelmiszer-készítmény	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelyben a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 22. árucsoport	Italok, alkoholtartalmú folyadékok és ecet; kivéve:	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelyben a felhasznált összes szőlő, vagy szőlőszármazék teljes egészében előállított
2202	Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve és más alkoholmentes ital, a 2009 vámtarifaszám alá tartozó gyümölcs- vagy zöldséglevék kivételével	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, —amelyben a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át, továbbá —amelyben a felhasznált összes gyümölcsle (az ananász-, a zöldcitrom- és grépfrútlé kivételével) származó
2207	Nem denaturált etil-alkohol, legalább 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; etil-alkohol és más szesz denaturálva, bármilyen alkoholtartalommal	Előállítás: —a 2207 és 2208 vámtarifaszám kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, továbbá —amelyben az összes felhasznált szőlő vagy szőlőből származó anyag teljes egészében előállított, vagy, ha a felhasznált összes

		többi anyag már eleve származó, térfogatszázalékban megadva legfeljebb 5 % rizspálinka használható
2208	Nem denaturált etil-alkohol, kevesebb mint 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; szesz, likőr és más szeszes ital	Előállítás: —a 2207 és 2208 vámtarifaszám kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, továbbá —amelyben az összes felhasznált szőlő vagy szőlőből származó anyag teljes egészében előállított, vagy, ha a felhasznált összes többi anyag már eleve származó, térfogatszázalékban megadva legfeljebb 5 % rizspálinka használható
ex 23. árucsoport	Az élelmiszeripar melléktermékei és hulladécai; elkészített állati takarmány; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 2301	Bálnaliszt; emberi fogyasztásra alkalmatlan liszt, dara és labdacs (pellet) halból vagy rákból és rákfélékből, puhatestűből vagy más gerinctelen víziállatokból	Előállítás, amelyben a 2. és 3. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
ex 2303	Kukoricakeményítő előállításánál keletkező maradék (kivéve az áztatólé-koncentrátumot), amelynek szárazanyagra számított fehérjetartalma meghaladja a 40 tömegszázalékot	Előállítás, amelyben az összes felhasznált kukorica teljes egészében előállított
ex 2306	Olívaolaj kivonásakor keletkező olajpogácsa és más szilárd maradék, 3 %-ot meghaladó olívaolaj-tartalommal	Előállítás, amelyben a felhasznált összes olíva teljes egészében előállított
2309	Állatok etetésére szolgáló készítmény	Előállítás, amelyben: —a felhasznált összes gabonaféle, cukor vagy melasz, hús vagy tej származó, továbbá —a 3. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
ex 24.	Dohány és feldolgozott	Előállítás, amelyben a 24.

árucsoport	dohánypótló; kivéve:	árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított
2402	Szivar, mindkét végén levágott végű szivar (manillaszivar), kis alakú szivar (cigarillos) és cigaretta dohányból vagy dohánypótlóból	Előállítás, amelynek során a feldolgozatlan dohány vagy a 2401 vámtarifaszám alá tartozó dohányhulladék legalább 70 tömegszázaléka származó
ex 2403	Fogyasztási dohány	Előállítás, amelynek során a feldolgozatlan dohány vagy a 2401 vámtarifaszám alá tartozó dohányhulladék legalább 70 tömegszázaléka származó
ex 25. árucsoport	Só; kén; földek és kövek; gipsz, mész és cement; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 2504	Természetes kristályos grafit, dúsított széntartalommal, tisztítva és őrölve	A széntartalom dúsítása, a nyers kristályos grafit tisztítása és őrlése
ex 2515	Márvány, fűrészszel vagy más módon egyszerűen vágva, tömb vagy téglalap (beleértve a négyzet) alakú tábla formában, legfeljebb 25 cm vastagságú	A márvány fűrészeléssel vagy másként legfeljebb 25 cm vastag darabokra vágása (még abban az esetben is, ha az már eleve fűrészelve van)
ex 2516	Gránit, porfír, bazalt, homokkő és más emlékművi vagy építőkö, fűrészszel vagy más módon egyszerűen vágva, tömb vagy téglalap (beleértve a négyzet) alakú tábla formában, legfeljebb 25 cm vastagságú	A kő fűrészeléssel vagy másként legfeljebb 25 cm vastag darabokra vágása (még abban az esetben is, ha az már eleve fűrészelve van)
ex 2518	Kalcinált dolomit	A nem kalcinált dolomit kalcinálása
ex 2519	Zúzott természetes magnézium-karbonát (magnezit), légmentesen lezárt konténerekben, és magnézium-oxid, vegyileg tisztán is, az olvasztott magnézián és a kiégetett (szinterezett) magnézián kívül	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Természetes magnézium-karbonát (magnezit) azonban felhasználható
ex 2520	Gipsz kifejezetten fogászati célra	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 2524	Természetes azbesztszálak	Előállítás azbesztkoncentrátumból
ex 2525	Csillámpor	A csillám vagy csillámhulladék őrlése
ex 2530	Földfestékek, kalcinálva vagy	A földfestékek kalcinálása vagy

	por alakban	őrlése
26. árucsoport	Érc, salakok és hamu	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 27. árucsoport	Ásványi tüzelőanyagok, ásványi olajok és ezek desztillációs termékei, bitumenes anyagok, ásványi viaszok, kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 2707	Kőszénkátrány magas hőfokon történő lepárlásából nyert olajok, amelyekben az aromás alkotórészek tömege meghaladja a nem aromás alkotórészek tömegét, ha legalább 65 térfogatszázalékuk 250 °C hőmérsékleten átdestillál (beleértve a könnyűbenzin és benzol keverékét is), energetikai vagy fűtőanyagként történő felhasználásra	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás alkalmazása <u>(3)</u>
ex 2709	Bitumenes ásványokból előállított nyersolaj	Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
2710	Kőolaj és bitumenes ásványokból előállított olaj, a nyers kivételével; másutt nem említett olyan készítmény, amely legkevesebb 70 tömegszázalékban kőolajat vagy bitumenes ásványokból előállított olajat tartalmaz, és amelynek ez az olaj lényeges alkotórésze; olajhulladék	A bitumenes anyagok roncsoló lepárlása Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás alkalmazása <u>(4)</u> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
2711	Földgáz és gáz-halmazállapotú más szénhidrogén	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás alkalmazása <u>(4)</u> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével

2712	Vazelin; paraffinviasz, mikrokristályos kőolajviasz, paraffingács, ozokerit, lignitviasz, tőzegviasz, más ásványi viasz és szintézissel vagy más eljárással előállított hasonló termék, színezve is	azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás alkalmazása <u>(4)</u> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás alkalmazása <u>(3)</u>
2713	Ásványolajkoksz, ásványolaj-bitumen és kőolaj vagy bitumenes ásványból előállított olaj más maradéka	vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás alkalmazása <u>(3)</u>
2714	Természetes bitumen és aszfalt; bitumenes vagy olajpala és kátrányos homok; aszfaltit és aszfaltkő	vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

2715	Természetes aszfaltot, természetes bitument, ásványolaj-bitument, ásványi kátrányt vagy ásványi kátrányszurkot tartalmazó bitumenes keverék (pl. bitumenes masztix, lepárlási maradvány)	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás alkalmazása <u>(3)</u> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 28. árucsoport	Szervetlen vegyi anyagok, szervetlen vagy szerves vegyületek nemesfémből, ritkaföldfémből, radioaktív elemekből vagy izotópokból, kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 2805	Kevert fém (»Mischmetall«)	Előállítás elektrolízissel vagy hőkezeléssel, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 2811	Kén-trioxid	Előállítás kén-dioxidból	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 2833	Alumínium-szulfát	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 2840	Nátrium-perborát	Előállítás dinátrium-tetraborát-pentahidrátból	Előállítás, amely során az összes felhasznált

			anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 2852	Telített, aciklikus, egybázisú karbonsavak és ezek anhidridjeinek, halogenidjeinek, peroxidjainak és peroxisavainak higanyvegyületei; ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2852, a 2915 és a 2916 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	Belső éterek és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékainak higanyvegyületei	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2909 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	Csak nitrogén-heteroatomos heterociklikus vegyületek higanyvegyületei	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2852, a 2932 és a 2933 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	Nukleinsavak és sóik higanyvegyületei; vegyileg nem meghatározottak is; más heterociklikus vegyületek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2852, 2932, 2933 és a 2934 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át

	Nafténsavak, ezek vízben oldhatatlan sóinak és észtereinek higanyvegyületei	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	40 %-át Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	Elkészített kötőanyagok öntődei formához vagy maghoz másuttatott nem említett vegyipari és rokon ipari termékek és készítmények (beleértve a természetes termékek keverékét is)	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 29. árucsoport	Szerves vegyi anyagok, kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 2901	Aciklikus szénhidrogének, energetikai vagy fűtőanyagként történő felhasználásra	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás alkalmazása <u>(3)</u> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 2902	Ciklánok, ciklének (az azuléneken kívül), benzol, toluol, xilolok, energetikai vagy fűtőanyagként történő felhasználásra	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás alkalmazása <u>(3)</u> vagy	

		Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 2905	Az e vámtarifaszám alá tartozó alkoholok és az etanol fémalkoholátjai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 2905 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. Az e vámtarifaszám alá tartozó fémalkoholátok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
2915	Telített, aciklikus, egybázisú karbonsavak és ezek anhidridjei, halidjai, peroxidjai és peroxisavai; ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2915 és a 2916 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 2932	–Belső éterek és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2909 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	–Ciklikus acetálok és belső félacetálok és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék

			gyártelepi árának 40 %-át
2933	Csak nitrogén-heteroatomos heterociklikus vegyületek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2932 és a 2933 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
2934	Nukleinsavak és sóik, vegyileg nem meghatározottak is; más heterociklikus vegyületek	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2932, a 2933 és a 2934 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 2939	Mákszalma-koncentrátum, amely legalább 50 tömegszázalék alkaloidot tartalmaz	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 30. árucsoport	Gyógyszeripari termékek; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	
3002	Emberi vér; állati vér terápiás, megelőzési vagy diagnosztikai célra előkészítve; ellenszérumok és más vérfrakciók, valamint módosult immunológiai termékek biotechnológiai eljárással előállítva is; vakcinák, toxinok, mikrobiológiai kultúrák (az élesztők kivételével) és hasonló termékek: –Két vagy több alkotóelemből álló termékek, amelyeket	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó	

terápiás vagy megelőzési célból keverték össze, vagy ezen célból össze nem kevert termékek, kimért adagokban vagy formában, vagy a kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben	anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével azonos árumegnevezésű anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
– Más	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével azonos árumegnevezésű anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
– – Emberi vér	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével azonos árumegnevezésű anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
– Állati vér terápiás vagy – megelőzési célra előkészítve	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével azonos árumegnevezésű anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
– Vérfrakciók az – ellenszérumok, a hemoglobin és a szérumglobulin kivételével	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével azonos árumegnevezésű anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
– Hemoglobin, vérglobulin és – szérumglobulin	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével azonos árumegnevezésű anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
– – Más	Előállítás bármely

		vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével azonos árumegnevezésű anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	
3003 és 3004	Gyógyszerek (a 3002, 3005 vagy 3006 vámtarifaszám alá tartozó áruk kivételével): –A 2941 vámtarifaszám alá tartozó amikacinból előállítva	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 3003 és 3004 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	
	– Más	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 3003 és 3004 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha azok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át, továbbá —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 3006	–Az árucsoporthoz tartozó megjegyzések 4. k) pontjában meghatározott gyógyszerhulladék –Steril sebészeti vagy fogászati tapadásgátlók, a nem felszívódók is: – műanyagból	A termék eredeti besorolása szerinti származását meg kell tartani Előállítás, amelyben a 39. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át (5)	
	– textíliából	Előállítás (7): — természetes szálakból,	Előállítás, amely során az összes

		—nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból, vagy	felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 25 %-át
		—vegyi anyagokból vagy textilpépből	
	—otomia esetén történő használatra szánt eszköz	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50 %-át	
ex 31. árucsoport	Trágyázószerek; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelevi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át
ex 3105	A nitrogén, foszfor és kálium közül két vagy három trágyázóelemet tartalmazó ásványi vagy vegyi trágyázószer; más trágyázószer; ebbe az árucsoportba tartozó termékek tablettázva vagy hasonló formában, illetve legfeljebb 10 kg bruttó tömegű csomagolásban, kivéve:	Előállítás:	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át
	— nátrium-nitrát	—a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelevi árának 20 %-át, és	
	— kalcium-ciánamid	—amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 50 %-át	
	— kálium-szulfát		
	—kálium-magnézium-szulfát		
ex 32. árucsoport	Cserző- vagy színező kivonatok; tanninok és származékaik; festőanyagok, pigmentek és más színezékek; festékek és lakkok; gitt és masztix (simító- és tömítőanyagok); tinták; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelevi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át
ex 3201	Tanninok és sóik, étereik,	Előállítás növényi eredetű	Előállítás,

	észterek és más származékaik	cserzőkivonatból	amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3205	Színes lakkfesték; az árucsoporthoz tartozó megjegyzések 3. pontjában meghatározott színes lakkfesték alapú készítmények <u>(5)</u>	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3203, 3204 és 3205 vámtarifaszám kivételével. A 3205 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 33. árucsoport	Illóolajok és rezinoidok; illatszerek, szépség- vagy testápoló készítmények, kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3301	Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezinoidok; kivont oleorezineket; illóolaj-koncentrátum zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve az e vámtarifaszám alatt különböző »csoportok«-ba <u>(6)</u> tartozó anyagokat is. A termékével azonos csoportba tartozó anyagok azonban felhasználhatóak, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 34. árucsoport	Szappan, szerves felületaktív anyagok, mosószerek, kenőanyagok, műviaszok, elkészített viaszok, fényesítő vagy polírozó anyagok, gyertyák és hasonló termékek,	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja

	mintázópaszta, »fogászati viasz« és gipsz alapú fogászati készítmények; kivéve:	nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3403	Kenőanyag-készítmények 70 tömegszázaléknál kevesebb kőolaj- vagy bitumenes ásványból nyert olajtartalommal	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több különleges eljárás alkalmazása <u>(3)</u> vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3404	Műviaszok és elkészített viaszok: – Paraffinalapú, ásványolajviasz, bitumenes ásványi anyagból nyert viasz, paraffingacs, izzasztott préselt paraffinviasz alapú – Más	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve: — az 1516 vámtarifaszám alá tartozó viasz jellegű hidrogénezett olajok, — vegyileg meg nem határozott zsírsavak vagy ipari zsíralkoholok, amelyek hasonlóak a 3823 vámtarifaszám alá tartozó viaszokhoz, — a 3404 vámtarifaszám alá tartozó anyagok Ezek az anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át

ex 35. árucsoport	Fehérjeanyagok; átalakított keményítők; enyvek; enzimek; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3505	Dextrinek és más átalakított keményítők (pl.: előkocsonyásított vagy észterezett keményítő); keményítő-, dextrin- vagy más átalakított keményítő alappal készített enyvek: –Észterezett és éterezett keményítők	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 3505 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	– Más	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 1108 vámtarifaszám alá tartozók kivételével	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3507	Másutt nem említett elkészített enzimek	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
36. árucsoport	Robbanóanyagok; pirotechnikai készítmények; gyufák; piroforosbármely vámtarifaszám alá tartozó anyagok	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja

		nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 37. árucsoport	Fényképészeti vagy mozgófényképészeti termékek; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3701	Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképészeti lemez és síkfilm bármilyen anyagból, a papír, a karton vagy a textil kivételével; fényérzékeny, megvilágítatlan, azonnal előhívó síkfilm, csomagolva is: –Azonnal előhívó film színesfényképészethez, csomagolva	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3701 és 3702 vámtarifaszám alá tartozók kivételével. A 3702 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	– Más	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3701 és 3702 vámtarifaszám alá tartozók kivételével. A 3701 és 3702 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3702	Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképészeti film tekercsben, bármilyen anyagból a papír, a karton vagy a textil kivételével; fényérzékeny, megvilágítatlan,	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3701 és 3702 vámtarifaszám alá tartozók kivételével	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke

	azonnal előhívó film tekercsben:		nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3704	Megvilágított, de nem előhívott fényképészeti lemez, film, papír, karton és textil	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3701–3704 vámtarifaszám alá tartozók kivételével	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 38. árucsoport	A vegyipar különféle termékei; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3801	–Kolloid grafit olajos szuszpenzióban és szemikolloid grafit; szénmassza elektródokhoz –Legalább 30 tömegszázalékban grafit és kőolaj keverékéből álló grafit, paszta formában	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Előállítás, amelynek során a 3403 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3803	Finomított tallolaj	Nyers tallolaj finomítása	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a

			termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3805	Tisztított szulfáatterpentin alkohol	A nyers szulfáatterpentinalkohol tisztítása desztillálással vagy finomítással	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3806	Észtergyanta	Előállítás gyantasavból	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3807	Faszurok (fakátrány szurok)	Fakátrány desztillációja	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3808	Rovarölők, patkányirtók, gombaölők, gyomirtók, csírázásgátló termékek, és növénynövekedés-szabályozó szerek, fertőtlenítők és hasonló készítmények, a kiskereskedelemben szokásos formában vagy csomagolásban kiszerezve, vagy mint készítmények vagy készáruk (pl. kénezett szalag, kénezett kanóc, és kéngyertya, légyfogó papír)	Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	

3809	Textil-, papír-, bőr- vagy hasonló iparban használt, másutt nem említett végkikészítő szerek, festést gyorsító és elősegítő, szintartósságot növelő anyagok, valamint más termékek és készítmények (pl. appretálószer és pácanyagok)	Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
3810	Fémfelület-marató szerek; folyósítószer és más segédanyagok hegesztéshez vagy forrasztáshoz; forrasztó-, vagy hegesztőporok és -paszták, fém- vagy más anyagtartalommal; hegesztőelektrodák vagy -pálcák mag és bevonó anyagai	Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
3811	Kopogásgátló szerek, antioxidánsok, gyantásodásgátlók, viszkozitásjavítók, korróziógátló készítmények és egyéb hasonló adalékanyagok ásványolajhoz (beleértve a benzinhez valót is) vagy egyéb, hasonló céllal használt folyadékokhoz: –Kenőolaj-adalékok kőolaj- vagy bitumenes ásványokból nyert olajtartalommal – Más	Előállítás, amelynek során a 3811 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
3812	Elkészített vulkanizálást gyorsítók; másutt nem említett gumi- vagy műanyaglágyítók; antioxidáns készítmények és egyéb gumi- vagy műanyag-stabilizátorok	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
3813	Készítmények és töltetek tűzoltó készülékekhez; töltött tűzoltógránátok	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
3814	Másutt nem említett szerves oldószerkeverékek és hígítók; lakk- vagy festékeltávolítók	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi

		árának 50 %-át	
3818	Elektronikai célokra kémiai elemekkel átítatott korong, ostya vagy hasonló forma; kémiai vegyületekkel átítatott anyagok elektronikai célokra	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3819	Hidraulikus fékfolyadék és más folyadék hidraulikus hajtóműhöz, amely kőolajat vagy bitumenes ásványokból nyert olajat nem, vagy 70 tömegszázaléknál kisebb arányban tartalmaz	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3820	Fagyásgátló és jegesedésgátló készítmények	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 3821	Elkészített táptalajok mikroorganizmusok (beleértve a vírusokat és hasonlókat is) vagy növényi, emberi vagy állati sejtek fenntartására	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3822	Hordozóra felvitt diagnosztikai vagy laboratóriumi reagensek, elkészített diagnosztikai vagy laboratóriumi reagensek hordozón is, a 3002 vagy 3006 vámtarifaszám alá tartozók kivételével; tanúsítvánnyal ellátott referenciaanyagok	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3823	Ipari monokarboxil-zsírsav; finomításból nyert olajsav: ipari zsíralkohol: – Ipari monokarboxil-zsírsav; finomításból nyert olajsav: – Ipari zsíralkohol	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 3823 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve	
3824	Elkészített kötőanyagok öntödei formához vagy maghoz; másutt nem említett vegyipari és rokon ipari termékek és készítmények (beleértve a természetes termékek keverékét is): – Az e vámtarifaszám alá tartozók közül a következők: – Természetes gyantatartalmú	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével	Előállítás, amely során az összes

	– termékeken alapuló elkészítettazonos vámtarifaszám alá kötőanyagok öntődei formához vagy maghoz – Nafténsavak, ezek vízben – oldhatatlan sói és észterei – Szorbit, a 2905 – vámtarifaszám alá tartozó kivételével: – Kőolajszulfonátok az – alkálifémek, az ammónium vagy az etanol-aminok kőolajszulfonátjai kivételével; – bitumenes ásványokból nyert olajok tiofénezett szulfonsavai és ezek sói – – Ioncserélők – – Getter vákuumcsövekhez – Alkáli vasoxid – gáztisztításhoz – Ammóniákvíz és a – gáztisztítás folyamán kimerült oxid – Szulfonafténsavak, vízben – oldhatatlan sóik és észterei – – Kozma- és Dippel-olaj – Különböző anionokat – tartalmazó sókeverékek – Zselatinalapú másolópaszta – papír- vagy textilalapra is – Más	tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3901–3915	Műanyagok alapanyag formájában, hulladék, forgács és törmelék; kivéve az ex 3907 és 3912 vámtarifaszám alá tartozókat, amelyekre az alább meghatározott szabályok vonatkoznak: – Addíciós homopolimerizációs termékek, amelyekben egyetlen monomer a teljes polimertartalom több mint 99 tömegszázalékát teszi ki	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
	– Addíciós homopolimerizációs termékek, amelyekben egyetlen monomer a teljes polimertartalom több mint 99 tömegszázalékát teszi ki	Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át, és — a fenti korlátozáson belül, a 39. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának

		termék gyártelepi árának 20 %-át <u>(7)</u>	25 %-át
	– Más	Előállítás, amelyben a 39. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át <u>(7)</u>	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 3907	–Polikarbonátból és akrilnitril-butadiénsztirol kopolimerből (ABS) készült kopolimer	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagokat is használni lehet, ha azok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át <u>(7)</u>	
	– Poliészter	Előállítás, amelynek során az összes, a 39. árucsoportba tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át és/vagy a előállítás tetrabromo-(biszfenol A)-polikarbonátból történik	
3912	Másutt nem említett cellulóz és kémiai származékai, alapanyag formájában	Előállítás, amelynek során a termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	
3916–3921	Műanyag félgyártmányok és árucikkek; kivéve az ex 3916, ex 3917, ex 3920 és ex 3921 vámtarifaszám alá tartozókat, amelyekre az alább meghatározott szabályok vonatkoznak: –Sík termékek, amelyek feldolgozottsági foka meghaladja a felületi megmunkálást vagy a négyszögletesre vágást (a négyzetet is beleértve); egyéb termékek, amelyek	Előállítás, amelyben a 39. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a

	feldolgozottsági foka meghaladja az egyszerű felületkezelést		termék gyártelepi árának 25 %-át
	– Más:		
	– Addíciós homopolimerizációs	Előállítás, amelyben:	Előállítás, amely során
	–termékek, amelyekben egyetlen monomer a teljes polimertartalom több mint 99 tömegszázalékát teszi ki	—az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át, és —a fenti korlátozáson belül, a 39. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át <u>(7)</u>	az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
	– – Más	Előállítás, amelyben a 39. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át <u>(7)</u>	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 3916 és ex 3917	Profil és cső	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át, és —a fenti határértéken belül a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 3920	– Ionomer lap vagy film	Előállítás hőre lágyuló parciális sóból, amely fémionokkal, főleg cink- és nátriumionokkal részben semlegesített etilén és metakrilsav kopolimere	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi

			árának 25 %-át
	–Regenerált cellulóz, poliamid vagy polietilén lap	Előállítás, amelynek során a termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	
ex 3921	Fémezett műanyag fólia	Előállítás kevesebb mint 23 mikron vastagságú, különösen átlátszó poliészterfóliából <u>(8)</u>	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
3922–3915	Műanyag cikkek	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 40. árucsoport	Gumi és ebből készült áruk; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 4001	Rétegelt kreppgumi lap lábbelihez	Természetes gumilemezek laminálása	
4005	Vulkanizálatlan gumikeverék alapanyag formában vagy lap, lemez vagy szalag alakban	Előállítás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke, a természetes gumi kivételével, nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %- át	
4012	Újrafutózott vagy használt gumi légabroncs; tömör vagy kisnyomású gumiabroncs, gumiabroncs-futófelület és gumiabroncs-tömlővédő szalag: –Újrafutózott tömör vagy kisnyomású gumi légabroncs – Más	A használt gumiabroncsok újrafutóztatása Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 4011 és 4012 vámtarifaszám alá tartozók kivételével	
ex 4017 ex 41. árucsoport	Keménygumiból készült áruk Nyersbőr (a szőrme kivételével) és kikészített bőr; kivéve:	Előállítás keménygumiból Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	

ex 4102	Juh- és báránybőr nyersen, gyapjú nélkül	A gyapjú eltávolítása a gyapjas juh- és báránybőrről
4104–4106	Szőrtelen vagy gyapjú nélküli, cserzett vagy crust bőr, hasítva is, de tovább nem megmunkálva	A cserzett bőr újracserzése vagy Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
4107, 4112 és 4113	Szőrtelen, cserzés vagy kérgesítés után tovább kikészített bőr, beleértve a pergamentált bőrt, hasítva is, a 4114 vámtarifaszám alá tartozó bőr kivételével	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 4104–4113 vámtarifaszám alá tartozók kivételével
ex 4114	Lakkbőr és laminált lakkbőr; metallizált bőr	Előállítás a 4104–4106, a 4107, a 4112 vagy a 4113 vámtarifaszám alá tartozó anyagból, feltéve, hogy összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
42. árucsoport	Bőráruk; nyerges- és szíjgyártóárak; utazási cikkek, kiegészítők és hasonló tartók; állati bélből készült áruk (a selyemhernyóbélből készült áruk kivételével)	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 43. árucsoport	Szörme és műszörme; ezekből készült áruk; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 4302	Cserzett vagy kikészített szörme, összeállítva: –Lap, kereszt és más hasonló formák – Más	A nem összeállított cserzett vagy kikészített szörme fehérítése vagy festése a vágáson és összeállításon felül Előállítás össze nem állított, cserzett vagy kikészített szörméből
4303	Ruházati cikkek, ruházati tartozékok és más szörmeárak	Előállítás a 4302 vámtarifaszám alá tartozó, nem összeállított, cserzett vagy kikészített szörméből
ex 44. árucsoport	Fa és faipari termékek; faszén; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 4403	Gömbfa, négy oldalán durván faragva	Előállítás gömbfából, kérgezeten is, vagy pusztán durvára faragva
ex 4407	Hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt 6	Gyalulás, csiszolás vagy végillesztés

	mm-nél vastagabb fa, gyalulva, csiszolva vagy végillesztéssel összeállítva	
ex 4408	Furnér lap (beleértve a rétegelt fa szeletelésével készítettet is), és rétegelt lemez legfeljebb 6 mm vastagságban, lapolva, és hosszában fűrészelt, vágott vagy hántolt más falemez, legfeljebb 6 mm vastagságban, gyalulva, csiszolva vagy végillesztéssel összeállítva	Lapolás, csiszolás, gyalulás vagy végillesztés
ex 4409	Fa, bármelyik szélé vagy felülete mentén összefüggő (folytatólagos) összeillesztésre előkészítve, gyalulva, csiszolva vagy végillesztéssel összeállítva is:	
	–Csiszolt vagy végillesztéssel összeállított	Csiszolás vagy végillesztés
ex 4410– ex 4413	–Szegélyléc és gyöngyléc Szegélyléc és gyöngyléc, beleértve a padló szegélylécet és más szegélylemezt is	Peremezés vagy mintázás Peremezés vagy mintázás
ex 4415	Fából készült láda, doboz, rekesz, dob és hasonló csomagolóanyag	Előállítás méretre nem vágott falemezből
ex 4416	Hordó, kád, dézsa és fából készült más kádáripari termék és azok elemei	Előállítás hasított dongákból, a két főfelület fűrészelésén túl nem megmunkálva
ex 4418	–Ács- és épületasztalos-ipari termék	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Üreges fapanel és zsindely azonban felhasználható
ex 4421	–Szegélyléc és gyöngyléc Gyufaszál, cipész faszeg vagy facsap	Peremezés vagy mintázás Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó fából a 4409 vámtarifaszám alá tartozó fadrót kivételével
ex 45. árucsoport	Parafa és parafa áruk; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
4503	Természetes parafából készült áru	Előállítás a 4501 vámtarifaszám alá tartozó parafából
46. árucsoport	Szalmából, eszpartófüből és más fonásanyagból készült áruk; kosárkötő- és fonásáruk	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
47. árucsoport	Papíripari rostanyag fából vagy más cellulóztartalmú anyagból;	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá

	viSSZanyert (hulladék és használt) papír vagy karton	tartozó anyagból
ex 48. árucsoport	Papír és karton; papíripari rostanyagból, papírból vagy kartonból készült áruk; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 4811	Vonalazott, margózott vagy négyzethálós papír és karton	Előállítás a 47. árucsoportba tartozó papír előállítására szolgáló anyagból
4816	Karbonpapír, önmásolópapír, és más másoló- vagy átírópapír (a 4809 vámtarifaszám alá tartozók kivételével), a sokszorosító stencil- és az ofszet nyomólemezpapír dobozba kiszerelve is	Előállítás a 47. árucsoportba tartozó papír előállítására szolgáló anyagból
4817	Boríték, zárt levelezőlap, postai levelezőlap és más levelezőlap papírból vagy kartonból; levelezőpapír-készletet tartalmazó, papírból vagy kartonból készült doboz, tasak, tárcsa és mappa	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 4818	Toalett- (WC-) papír	Előállítás a 47. árucsoportba tartozó papír előállítására szolgáló anyagból
ex 4819	Doboz, láda, tok, zsák és más csomagolóeszköz papírból, kartonból, cellulózzvattából vagy cellulózzszálból álló szövedékből	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 4820	Írótümb	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 4823	Más papír, karton, cellulózzvatta és cellulózzszálból álló szövedék méretre vagy alakra vágva	Előállítás a 47. árucsoportba tartozó papír előállítására szolgáló anyagból
ex 49. árucsoport	Könyvek, újságok, képek és más nyomdaipari termékek; kéziratok, gépirásos szövegek és tervrajzok; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
4909	Nyomtatott vagy illusztrált postai képes levelezőlap; nyomtatott lapok személyes	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 4909 és 4911

	üdvözlettel, üzenettel vagy bejelentéssel, illusztrálva, díszítve és borítékkal is	vámtarifaszám alá tartozók kivételével
4910	Bármilyen nyomtatott naptár, beleértve a naptárblokkot is: –Nem papír vagy karton alapú öröknaptár vagy cserélhető lapos naptár	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
	– Más	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 4909 és 4911 vámtarifaszám alá tartozók kivételével
ex 50. árucsoport	Selyem, kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 5003	Selyemhulladék (beleértve a le nem gombolyítható selyemgubót, fonalhulladékot, a foszlatott anyagot is), kártolt vagy fésült	A selyemhulladék kártolása vagy fésülése
5004–ex 5006	Selyemfonal és selyemhulladékból készült fonal	Előállítás <u>(9)</u> : —kártolt, fésült, vagy fonásra másként előkészített nyersselyemből vagy selyemhulladékból, —egyéb, nem kártolt, fésült vagy fonásra másként előkészített természetes szálakból, —vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy —papír előállítására szolgáló anyagból
5007	Szövet selyemből vagy selyemhulladékból: –Gumifonlat tartalmazó – Más	Előállítás egyágú fonalból <u>(9)</u> Előállítás <u>(9)</u> : — kókuszrostfonalból, — természetes szálakból, —nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem

		készített vágott műszálból, —vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papírból vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrogzítás, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
ex 51. árucsoport	Gyapjú, finom és durva állati szőr; Lószőr fonál és szövet; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
5106–5110	Gyapjúból, finom vagy durva állati szőrből vagy lószőrből készült fonál	Előállítás <u>(9)</u>: —kártolt, fésült, vagy fonásra másként előkészített nyersselyemből vagy selyemhulladékból, —nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, —vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy —papír előállítására szolgáló anyagból
5111–5113	Szövet gyapjúból, finom vagy durva állati szőrből vagy lószőrből: – Gumifonalat tartalmazó – Más	Előállítás egyágú fonalból <u>(9)</u> Előállítás <u>(9)</u>: — kókuszrostfonalból, — természetes szálakból, —nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból, —vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy

— papírból

vagy

A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőörgzés, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át

ex 52. Pamut; kivéve:
árucsoport

Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból

5204–5207 Pamutfonal és cérna

Előállítás (9):

— kártolt, fésült, vagy fonásra másként előkészített nyersselyemből vagy selyemhulladékból,

— nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból,

— vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy

— papír előállítására szolgáló anyagból

5208–5212 Pamutszövet:
– Gumifonalat tartalmazó
– Más

Előállítás egyágú fonalból (9)

Előállítás (9):

— kókuszrostfonalból,

— természetes szálakból,

— nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból,

— vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy

— papírból

vagy

A nyomáshoz legalább két

		előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérités, mercerezés, hőrogzítás, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
ex 53. árucsoport 5306–5308	Más növényi textilszálak, papírfonal és papírfonalból szőtt szövet; kivéve: Fonal más növényi textilszálból; papírfonal	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból Előállítás <u>(9)</u> : —kártolt, fésült, vagy fonásra másként előkészített nyersselyemből vagy selyemhulladékból, —nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, —vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy —papír előállítására szolgáló anyagból
5309–5311	Szövet más növényi textilrostból; szövet papírfonalból: – Gumifonalt tartalmazó – Más	Előállítás egyágú fonalból <u>(9)</u> Előállítás <u>(9)</u> : — kókuszrostfonalból, — juta fonalból, — természetes szálakból, —nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból, —vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papírból vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés

		eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrögzítés, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
5401–5406	Fonal, szál és cérna végtelen múszálból	Előállítás <u>(9)</u> : —kártolt, fésült, vagy fonásra másként előkészített nyersselyemből vagy selyemhulladékból, —nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, —vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy —papír előállítására szolgáló anyagból
5407 és 5408	Végtelen múszálból készült szövet – Gumifonalat tartalmazó – Más	Előállítás egyágú fonalból <u>(9)</u> Előállítás <u>(9)</u> : — kókuszrostfonalból, — természetes szálakból, —nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott múszálból, —vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papírból vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrögzítés, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem

		nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
5501–5507	Vágott műszálak	Előállítás vegyi anyagból vagy textilpépből
5508–5511	Szintetikus vagy mesterséges vágott szálból készült fonal és varrócérna	Előállítás <u>(9)</u> : —kártolt, fésült, vagy fonásra másként előkészített nyersselyemből vagy selyemhulladékból, —nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, —vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy —papír előállítására szolgáló anyagból
5512–5516	Szövet vágott műszálból: – Gumifonalat tartalmazó – Más	Előállítás egyágú fonalból <u>(9)</u> Előállítás <u>(9)</u> : — kókuszrostfonalból, — természetes szálakból, —nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból, —vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papírból
		vagy
		A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrogzítás, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
ex 56. árucsoport	Vatta, nemez és nem szőtt textília; különleges fonalak; zsinog, kötél, hajókötél és kábel,	Előállítás <u>(9)</u> : — kókuszrostfonalból,

	valamint ezekből készült áruk; kivéve:	— természetes szálakból, —vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy —papír előállítására szolgáló anyagból
5602	Nemez, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt is: — Tűnemez	Előállítás <u>(9)</u> : — természetes fonalból, vagy —vegyi anyagokból vagy textilpépből Azonban: —az 5402 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szál, —az 5503 vagy az 5506 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén szál, vagy —az 5501 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel, ha az egyágú végtelen fonal vagy vágott fonal értéke minden esetben kevesebb, mint 9 decitex, felhasználható, ha értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Előállítás <u>(9)</u> : — természetes szálakból, —mesterséges, kazeinből előállított vágott műszálból, vagy —vegyi anyagokból vagy textilpépből
5604	Gumifonal és -zsineg textilanyaggal bevonva; az 5404 vagy az 5405 vámtarifaszám alá tartozó textilszál, -szalag és hasonlók gumival vagy műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy burkolva: —Gumifonal és zsineg, textilanyaggal bevonva	Előállítás textilanyaggal be nem vont gumifonalból és zsinegből

– Más

Előállítás (9):

- nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból,
- vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy
- papír előállítására szolgáló anyagból

5605

Fémezett fonal, paszományozott is, az 5404 vagy az 5405

- vámtarifaszám alá tartozó olyan — természetes szálakból,
textilszálból, szalagból vagy —nem kártolt, nem fésült vagy
hasonló termékből is, amelyet fonásra más módon elő nem
fémszállal, fémcsíkkal vagy készített vágott műszálból,
fémporral kombináltak vagy —vegyi anyagokból vagy
fémmel bevontak textilpépből, vagy
—papír előállítására szolgáló anyagból

5606

Paszományozott fonal, az 5404 és az 5405 vámtarifaszám alá

- tartozó szalag és hasonló áru — természetes szálakból,
paszományozva (az 5605 —nem kártolt, nem fésült vagy
vámtarifaszám alá tartozó fonal fonásra más módon elő nem
és paszományozott lószőrfonal készített vágott műszálból,
kivételével); zseníliafonal —vegyi anyagokból vagy
(beleértve a a pelyhes textilpépből, vagy
zseníliafonalat is); hurkolt, —papír előállítására szolgáló
bordázott fonal anyagból

57. árucsoport Szőnyegek és más textil padlóborítók:

– Tűnemezből

Előállítás (9):

- természetes fonalból, vagy
- vegyi anyagokból vagy textilpépből

Azonban:

- az 5402 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szál,
- az 5503 vagy az 5506 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén szál, vagy
- az 5501 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel,

		ha az egyágú végtelen fonál vagy vágott fonál értéke minden esetben kevesebb, mint 9 decitex, felhasználható, ha értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	– Más nemezből	Jutaszövet hátoldalként felhasználható Előállítás <u>(9)</u>: —nem kártolt, nem fésülve vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, vagy —vegyi anyagokból vagy textilpépből Előállítás <u>(9)</u>: —kókuszrost- vagy jutfonalból, —szintetikus vagy mesterséges végtelen szálból készült fonalból, —természetes fonalból, vagy —nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból
	– Más	Jutaszövet hátoldalként felhasználható
ex 58. árucsoport	Különleges szövetek; bolyhos szövetek; csipke; kárpit; paszomány; hímzés; kivéve: – Gumifonallal kombinált – Más	Előállítás egyágú fonalból <u>(9)</u> Előállítás <u>(9)</u>: — természetes szálakból, —nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból, vagy —vegyi anyagokból vagy textilpépből vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés

		eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőörgzítés, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
5805	Kézi szövésű faliszőnyeg, kárpit, mint pl. Gobelin, Flanders, Aubusson, Beauvais és hasonló fajták és a tűvarrással (pl. pontöltéssel, keresztöltéssel) előállított faliszőnyeg, kárpit, konfekcionálva is	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
5810	Hímzés méteráruban, szalagban, vagy mintázott darabokban	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
5901	Szövetek mézsgával vagy keményítőtartalmú anyaggal bevonva, amelyeket külső könyvborítónak vagy hasonló célokra használnak; pauszvászon; előkészített festővászon; kalapvászon (kanavász) és hasonló merevített textilszövet kalapkészítéshez	Előállítás fonalból
5902	Kerékköpeny kordszövet magas szakítószilárdságú nejlon- vagy más poliamid, poliészter vagy viszkóz műselyem fonalból: —Legfeljebb 90 tömegszázalék textilanyag-tartalommal — Más	Előállítás fonalból Előállítás vegyi anyagból vagy textilpépből
5903	Textilszövet műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy laminálva, az 5902 vámtarifaszám alá tartozó szövetek kivételével	Előállítás fonalból vagy A nyomáshoz legalább két

		előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőörgzés, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 47,5 %-át
5904	Linóleum, kiszabva is; padlóborító, amely textilalapra alkalmazott bevonatból vagy borításból áll, kiszabva is	Előállítás fonalból <u>(9)</u>
5905	Textil falborító: – Gumival, műanyaggal vagy más anyaggal impregnált, bevont, beborított vagy laminált szövet – Más	Előállítás fonalból Előállítás <u>(9)</u> : — kókuszrostfonalból, — természetes szálakból, —nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból, vagy —vegyi anyagokból vagy textilpépből
		vagy
		A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőörgzés, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 47,5 %-át
5906	Gumizott textilszövet, az 5902 vámtarifaszám alá tartozó kivételével:	

	–Kötött vagy hurkolt kelmék	Előállítás <u>(9)</u> : — természetes szálakból, —nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból, vagy —vegyi anyagokból vagy textilpépből
	–Szintetikus végtelen szálból készült más szövet több mint 90 tömegszázalék textilanyag-tartalommal	Előállítás vegyi anyagból
5907	– Más Más módon impregnált, bevont vagy beborított textilszövet; festett kanavász színházi vagy stúdió- (műtermi) díszletek, vagy hasonlóak számára	Előállítás fonalból Előállítás fonalból vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőörgzítés, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodásmentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
5908	Textilalapanyagból szőtt, font vagy kötött bél lámpához, tűzhelyhez, öngyújtóhoz, gyertyához vagy hasonlóhoz; fehérizzású gázharisnya és annak előállítására csőszerűen kötött gázharisnyaszövet, impregnálva is: –Fehérizzású gázharisnya, impregnált – Más	Előállítás csőszerűen kötött gázharisnya-szövetből Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
5909–5911	Ipari felhasználásra alkalmas textiltermékek: –Polírozókorong vagy -gyűrű az 5911 vámtarifaszám alá tartozó, nemezéből készítették kivételével	Előállítás fonalból vagy a 6310 vámtarifaszám alá tartozó textilhulladékból vagy rongyból

- Az 5911 vámtarifaszám alá tartozó, papírgyártásnál vagy más műszaki céllal általánosan használt, csőszerű vagy végtelenített egyszeres vagy többszörös lánc- és/vagy vetülékfonallal, vagy laposszövésű, többszörös lánc- és/vagy vetülékfonallal szőtt textilszövet, nemezelve, impregnálva vagy bevonva is
- Előállítás (9):
- kókuszrostfonalból,
 - a következő anyagokból:
 - politetrafluor-etilén fonalból (10),
 - fenolgyantával bevont, impregnált vagy beborított, többágú poliamid fonalból,
 - m-feniléndiaminból és izoftálsavból polikondenzációval előállított aromás poliamid szálból készült szintetikus fonalból,
 - politetrafluor-etilén monofilből (10),
 - poli(p-fenilén tetraftalamid) szintetikus textilszálból álló fonalból,
 - fenolgyanta bevonatú, akrilfonallal paszományozott üvegrost fonalból (10),
 - poliészterből, valamint tereftálsav és 1,4-ciklohexandimetanol és izoftálsav gyantából készült kopoliészter monofilből,
 - természetes szálakból,
 - nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból,
 - vegyi anyagokból vagy textilpépből

— Más

Előállítás (9):

- kókuszrostfonalból,
- természetes szálakból,
- nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból,
- vagy
- vegyi anyagokból vagy textilpépből

60. árucsoport Kötött vagy hurkolt kelmék

Előállítás (9):

- természetes szálakból,

		—nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból, vagy
		—vegyi anyagokból vagy textilpépből
61. árucsoport	Kötött vagy hurkolt ruházati cikkek, kellékek és tartozékok:	
	–Két vagy több formára vágott vagy mindjárt formára készített kötött vagy hurkolt anyagdarab összevarrásával vagy más módon történő összeállításával elkészítve	Előállítás fonalból <u>(9)</u> <u>(11)</u>
	– Más	Előállítás <u>(9)</u> :
		— természetes szálakból,
		—nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból, vagy
		—vegyi anyagokból vagy textilpépből
ex 62. árucsoport	Ruházati cikkek, kellékek és tartozékok, a kötött és hurkolt áruk kivételével; kivéve:	Előállítás fonalból <u>(9)</u> <u>(11)</u>
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 és ex 6211	Női, leányka és csecsemőruha, valamint csecsemőruha és tartozékai, hímzéssel	Előállítás fonalból <u>(11)</u> vagy Előállítás hímzés nélküli szövetből, feltéve, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át <u>(11)</u> Előállítás fonalból <u>(11)</u>
ex 6210 és ex 6216	Tűzálló felszerelés alumíniumozott poliészter fóliával borított szövetből	vagy Előállítás nem bevont szövetből, azzal a feltétellel, hogy a felhasznált nem bevont szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át <u>(11)</u>
6213 és 6214	Zsebkendő, kendő, sál, nyaksál, mantilla, fátyol és hasonló:	
	– Hímzett	Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból <u>(9)</u> <u>(11)</u>

		vagy
		Előállítás hímzés nélküli szövetből, feltéve, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át <u>(11)</u>
	– Más	Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból <u>(9)</u> <u>(11)</u>
		vagy
		A kikészítést nyomás követi, amelyhez legalább két előkészítő vagy két befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, bolyhozás, mercerizálás, hőrogzítás, mángorlás, gyűrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a 6213 és a 6214 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált nem nyomott áruk összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át
6217	Más konfekcionált ruházati kellékek és tartozékok; ruhák, ruházati kellékek és tartozékok részei, a 6212 vámtarifaszám alá tartozók kivételével:	
	– Hímzett	Előállítás fonalból <u>(11)</u>
		vagy
		Előállítás hímzés nélküli szövetből, feltéve, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át <u>(11)</u>
	–Tűzálló felszerelés alumíniumozott poliészter fóliával borított szövetből	Előállítás fonalból <u>(11)</u>
		vagy
		Előállítás nem bevont szövetből, azzal a feltétellel, hogy a felhasznált nem bevont szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át <u>(11)</u>
	–Közbélés gallérhoz és	Előállítás:

	mandzsettához, kiszabva	—a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 63. árucsoport	– Más Más készáru textilanyagból; készletek; használt ruha és használt textiláru; rongy; kivéve:	Előállítás fonalból <u>(11)</u> Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
6301–6304	Takaró, útitakaró, ágynemű stb.; függöny stb.; más lakástextília: –Nemezből, nem szőtt textíliából	Előállítás <u>(9)</u> : — természetes fonalból, vagy —vegyi anyagokból vagy textilpépből
	– Más: – – Hímzett	Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból <u>(11)</u> <u>(12)</u> vagy Előállítás hímzés nélküli anyagból (a kötött vagy hurkolt kivételével) feltéve, hogy a felhasznált hímzés nélküli anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból <u>(11)</u> <u>(12)</u> Előállítás <u>(9)</u> :
6305	– – Más Zsák és zacskó áruk csomagolására	— természetes szálakból, —nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból, vagy —vegyi anyagokból vagy textilpépből
6306	Ponyva, vászontető és napellenző; sátor; csónakvitorla; szörfvitorla, vagy szárazföldi járművek vitorlája; kempingcikk: – Nem szőtt textíliából	Előállítás <u>(9)</u> <u>(11)</u> : — természetes fonalból, vagy

		—vegyi anyagokból vagy textilpépből
	– Más	Előállítás fehérítetlen egyágú fonalból <u>(9)</u> <u>(11)</u>
6307	Más készáru, beleértve a szabásmintát is	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
6308	Szőnyeg, faliszőnyeg, hímzett asztalterítő vagy szalvéta vagy hasonló textiltermékek készítésére szolgáló, szövetből és fonalból álló készlet, tartozékokkal, kellékekkel is, a kiskereskedelmi forgalomban szokásos kiszerelésben	A készletben lévő termékek mindegyikének ki kell elégítenie a szabályt, amely akkor vonatkozna rá, ha nem lenne készletbe foglalva. Nem származó árucikkek azonban beépíthetők, ha összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át
ex 64. árucsoport	Lábbeli, lábszárvédő és hasonló áru; ezek részei; kivéve:	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 6406 vámtarifaszám alá tartozó, a talpbéléshez vagy más talprészhez erősített felsőrész-összeállítások kivételével
6406	Lábbelirész (beleértve a felsőrészt is, a belső talphoz erősítve is); kiemelhető talpbélés, sarokemelő és hasonló áru; lábszárvédő, bokavédő és hasonló áru és ezek részei	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 65. árucsoport	Kalap és más fejfedők, valamint ezek részei; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
6505	Kalap és más fejfedő kötött vagy hurkolt kelméből vagy csipkéből, nemezből vagy más textilanyagból (de nem szalagból) előállítva, bélelve vagy díszítve is, hajháló bármilyen anyagból, bélelve vagy díszítve is	Előállítás fonalból vagy textilszálból <u>(11)</u>
ex 66. árucsoport	Esernyők, napernyők, sétabotok, botszékek, ostorok, lovaglókorbácsok és ezek részei; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
6601	Esernyő, napernyő (beleértve a boternyőt, kerti és hasonló napernyőt is)	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át

67. árucsoport	Kikészített toll és pehely, valamint ezekből készült áruk; művirágok, emberhajból készült áruk	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 68. árucsoport	Kőből, gipszből, cementből, azbesztből, csillámból és hasonló anyagokból készült áruk; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 6803	Palakőből vagy agglomerált palából készült áru	Előállítás megmunkált palakőből
ex 6812	Azbesztből készült áru; azbeszt alapú vagy azbeszt és magnézium-karbonát alapú keverékekből készült áru	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 6814	Csillámból készült áru, beleértve az agglomerált vagy rekonstruált csillámot is, papír-, karton- vagy más anyagátétén	Előállítás megmunkált csillámból (az agglomerált és rekonstruált csillámot is beleértve)
69. árucsoport	Kerámiatermékek	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 70. árucsoport	Üveg és üvegáruk; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 7003, ex 7004 és ex 7005	Üveg fényvisszaverődést gátló réteggel	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7006	A 7003, 7004 vagy a 7005 vámtarifaszám alá tartozó üvegek hajlítva, megmunkált széllel, metszve, fűrva, zománcozva vagy másképp megmunkálva, de nem keretben vagy más anyaggal nem összeszerelve: – Dielektromos vékony filmmel bevont, a SEMII szabványának megfelelő félvezető minőségű üveglapból készült szubsztrátum <u>(13)</u>	Előállítás a 7006 vámtarifaszám alá tartozó nem bevont üveglap szubsztrátumokból
	– Más	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7007	Biztonsági üveg, szilárdított (edzett) vagy rétegelt üvegből	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7008	Többrétegű szigetelőüveg	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7009	Üvegtükör, beleértve a visszapillantó tükröt is, keretezve is	Előállítás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7010	Üvegballon (fonatos is),	Előállítás a termékétől eltérő

	üvegpalack, flaska, lombik, konzervüveg, üvegedény, fiola, ampulla és más hasonló üvegtartály, áru szállítására vagy csomagolására; befőzőüveg; dugasz, fedő és más lezáró üvegből	bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Üvegáru metszése, feltéve, hogy a felhasznált nem metszett üvegáru összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7013	Asztali, konyhai, tisztálkodási, irodai, lakásdíszítési vagy hasonló célra szolgáló üvegáru (a 7010 vagy 7018 vámtarifaszám alá tartozók kivételével)	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Üvegáru metszése, feltéve, hogy a felhasznált nem metszett üvegáru összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át vagy A kézi munkával készült fúvott üveg kézi díszítése (a szitanyomás kivételével), feltéve, hogy a felhasznált kézi készítésű fúvott üveg összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 7019	Üvegrostból készült áru (a fonal kivételével)	Előállítás: —színezetlen pászmából, előfonatból, fonalból vagy vágott szálból, vagy — üveggyapotból
ex 71. árucsoport	Természetes vagy tenyésztett gyöngyök, drágakövek vagy féldrágakövek, nemesfémek, nemesfémekkel plattírozott fémek és ezekből készült áruk; ékszerutánszatok, érmék; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 7101	Természetes vagy tenyésztett gyöngy, osztályozva és a szállítás megkönnyítésére ideiglenesen felfűzve	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 7102, ex 7103 és ex 7104	Drágakő vagy féldrágakő megmunkálva (természetes, szintetikus vagy rekonstruált)	Előállítás megmunkálatlan drágakőből vagy féldrágakőből

7106, 7108 és Nemesfém:
7110

– Megmunkálatlan

Előállítás bármely
vámtarifaszám alá tartozó
anyagból, kivéve a 7106, 7108
és 7110 vámtarifaszám alá
tartozókat

vagy

A 7106, 7108 vagy 7110
vámtarifaszám alá tartozó
nemesfémek elektrolitos,
hőkezeléses vagy vegyi
szétválasztása

vagy

A 7106, 7108 vagy 7110
vámtarifaszám alá tartozó
nemesfémek ötvözése egymással
vagy nem nemesfémrel
Előállítás megmunkálatlan
nemesféméből

ex 7107,
ex 7109 és
ex 7111
7116

–Félgyártmány vagy por
alakban
Nemesfémrel plattírozott nem
nemesfém, félgyártmány

Előállítás nemesfémrel
plattírozott nem nemesféméből,
megmunkálatlanul

Természetes vagy tenyésztett
gyöngyből, drágakőből vagy
féldrágakőből (természetes,
szintetikus vagy rekonstruált)
készült áru

Előállítás, amely során az összes
felhasznált anyag értéke nem
haladja meg a termék gyártelepi
árának 50 %-át

7117

Ékszerutánzat

Előállítás a termékétől eltérő
bármely vámtarifaszám alá
tartozó anyagból

vagy

Előállítás nemesfémrel nem
plattírozott vagy bevont nem
nemesfém részekből, feltéve,
hogy a felhasznált anyag értéke
nem haladja meg a termék
gyártelepi árának 50 %-át
Előállítás a termékétől eltérő
bármely vámtarifaszám alá
tartozó anyagból

ex 72.
árucsoport

Vas és acél, kivéve:

7207

Félkész termék vasból vagy
ötvözetlen acélból

Előállítás a 7201, 7202, 7203,
7204 vagy 7205 vámtarifaszám
alá tartozó anyagokból

7208–7216	Síkhengerelt termék, rúd, szögvas, idomvas és szelvény vasból vagy ötvözetlen acélból	Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából
7217	Huzal vasból vagy ötvözetlen acélból	Előállítás a 7207 vámtarifaszám alá tartozó félkész termékből
ex 7218, 7219–7222	Félkész termék, síkhengerelt termék, rúd, szögvas, idomvas és szelvény rozsdamentes acélból	Előállítás a 7218 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából
7223	Huzal rozsdamentes acélból	Előállítás a 7218 vámtarifaszám alá tartozó félkész termékből
ex 7224, 7225–7228	Félkész termék, síkhengerelt termék, melegen hengerelt rúd, szabálytalanul felgöngyölt tekercsben; szögvas, idomvas és szelvény más ötvözt acélból; üreges fűrőrúdvas és -rúdacél ötvözt vagy ötvözetlen acélból	Előállítás a 7206, a 7218 vagy a 7224 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából
7229	Huzal más ötvözt acélból	Előállítás a 7224 vámtarifaszám alá tartozó félkész termékből
ex 73. árucsoport	Vas- vagy acélárúk; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 7301	Szádpalló	Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7302	Vasúti vagy villamosvasúti pályaépítő anyag vasból vagy acélból, úgymint: sín, terelőszín, fogazott sín, váltószín, sínkeresztelés, változtató rúd és más keresztelési darab, sínaljzat (keresztkegylet), csatlakozólemez, sínáru, befogópofa, alátétlemez, sínkapocs, nyomtávlemez, keglelet, továbbá más, a vasúti sín összeszereléséhez szükséges speciális anyag	Előállítás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
7304, 7305 és 7306	Cső és üreges profil vasból (az öntöttvas kivételével) vagy acélból	Előállítás a 7206, 7207, 7218 vagy 7224 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból
ex 7307	Több részből álló csőszelvény rozsdamentes acélból (ISO X5CrNiMo 1712)	A kovácsdarabok esztorgálása, fűrése, dörzsárazása, menetvágása, lesorjázása és homokfűvése, feltéve, hogy a felhasznált kovácsdarabok összértéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 35 %-át
7308	Szerkezet (a 9406	Előállítás a termékétől eltérő

	vámtarifaszám alá tartozó előre gyártott épületek kivételével) és részei (pl. híd és hídrész, zsilipkapu, torony, rácsszerkezetű oszlop, tető, tetőszerkezet, ajtó és ablak és ezek kerete, ajtóküszöb, zsaluzat, korlát, pillér és oszlop) vasból vagy acélból; szerkezetben való felhasználásra előkészített lemez, rúd, szögvas, idomvas, szelvény, cső és hasonló termék vasból vagy acélból	bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Azonban a 7301 vámtarifaszám alá tartozó hegesztett szögvas, idomvas és szelvény nem használható fel
ex 7315	Hólánca	Előállítás, amelynek során a 7315 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 74. árucsoport	Réz és ebből készült áruk; kivéve:	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7401	Nyers réz (szulfid-fémkeverék); cementréz (kicsapott réz)	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
7402	Finomítatlan réz; rézanód elektrolízises finomításhoz	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
7403	Finomított réz és rézötvözet, megmunkálatlan: – Finomított réz –Rézötvözet és más elemeket is tartalmazó finomított réz	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból Előállítás finomított, megmunkálatlan rézből vagy rézhulladékból és -törmelékből
7404	Rézhulladék és -törmelék	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
7405	Segédötvözet (mesterötvözet)	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 75. árucsoport	Nikkel és ebből készült áruk; kivéve:	Előállítás:

		—a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7501–7503	Nyers nikkel (szulfid-fémkeverék), zsugorított nikkel-oxid és a nikkelkohászat más közbeeső terméke; megmunkálatlan nikkel; nikkelhulladék és -törmelék	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 76. árucsoport	Alumínium és ebből készült áruk; kivéve:	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7601	Megmunkálatlan alumínium	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
		vagy
7602	Alumíniumhulladék és -törmelék	Előállítás ötvözetlen alumíniumból vagy alumíniumhulladékból és -törmelékből hőkezeléssel vagy elektrolízissel
ex 7616	Alumíniumgyártmányok, az alumíniumhuzalból készült háló, drótszövet, rács, sodronyfonat, kerítésfonat, erősítőszövet és hasonló anyagok (a végtelen szalagot is beleértve) és a terpesztett alumínium kivételével	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Azonban az alumíniumhuzalból és a terpesztett alumíniumhálóból készített drótszövet, rács,

		sodronyfonat, kerítésfonat, betonháló és hasonló anyag (a végtelenített szalagot is beleértve) felhasználható, valamint
		—amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
77. árucsoport	A Harmonizált Rendszerben történő későbbi felhasználásra fenntartva	
ex 78. árucsoport	Ólom és ebből készült áruk; kivéve:	Előállítás:
		—a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és
		—amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7801	Megmunkálatlan ólom:	
	– Finomított ólom	Előállítás »kohóólomból« vagy »finomítatlan ólomból«
	– Más	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 7802 vámtarifaszám alá tartozó hulladékot vagy törmeléket azonban nem lehet felhasználni
7802	Ólomhulladék és -törmelék	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 79. árucsoport	Cink és ebből készült áruk; kivéve:	Előállítás:
		—a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és
		—amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
7901	Megmunkálatlan cink	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 7902 vámtarifaszám alá tartozó hulladékot vagy törmeléket azonban nem lehet felhasználni
7902	Cinkhulladék és -törmelék	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá

ex 80. árucsoport	Ón és ebből készült áruk; kivéve:	tartozó anyagból Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
8001	Megmunkálatlan ón	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 8002 vámtarifaszám alá tartozó hulladékot vagy törmelékét azonban nem lehet felhasználni
8002 és 8007	Ónhulladék és -törmelék, más áru ónból	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
81. árucsoport	Más nem nemesfém; cermet; ezekből készült áruk: —Más nem nemes fém, megmunkált; és ezekből készült áruk — Más	Előállítás, amelynek során a termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 82. árucsoport	Szerszámok, eszközök, evőeszközök, kanál és villa nem nemesfémből; mindezek részei nem nemesfémből; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
8206	A 8202–8205 vámtarifaszámok közül két vagy több vámtarifaszám alá tartozó szerszámok a kiskereskedelembe szokásos kiszerezett készletben	Előállítás a 8202–8205 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 8202–8205 vámtarifaszám alá tartozó szerszámokat azonban be lehet foglalni a készletbe, ha az összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %- át
8207	Cserélhető szerszám kézi vagy gépi működtetésű kéziszerszámhoz vagy szerszámgéphez (pl. sajtoló, csákoló, lyukasztó, menetfűrő, menetvágó, fűrő,	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes

	furatmegmunkáló, üregelő, maró, esztergályozó vagy csavarhúzó szerszám), beleértve a fém húzásához vagy extrudálásához való súllyesztéket és a sziklafúráshoz vagy talajfúráshoz való szerszámot is	felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
8208	Kés és vágópenge géphez vagy mechanikus készülékhez	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 8211	Kés, sima vagy fogazott pengével (beleértve a kertészkést is), a 8208 vámtarifaszám alá tartozó kés kivételével	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Nem nemesfém-ből készült késpenge és nyél azonban felhasználható
8214	Másutt nem említett késművesáru (pl. hajnyíró gép, mészárosbárd, konyhai bárd, aprító- és darabolókés, papírvágó kés); manikűr- vagy pedikűrkészlet és felszerelés (körömrészelő is)	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Nem nemesfém-ből készült nyél azonban felhasználható
8215	Kanál, villa, merőkanál, szűrőkanál, tortalapát, halkés, vajkés, cukorfogó és hasonló konyhai vagy asztali eszköz	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Nem nemesfém-ből készült nyél azonban felhasználható
ex 83. árucsoport	Másutt nem említett különféle áruk nem nemesfém-ből; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 8302	Más vasalás, veret, szerelvény és hasonló áru épülethez, és automatikus ajtócsukó	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 8302 vámtarifaszám alá tartozó más anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
ex 8306	Kis szobor és más dísz tárgy nem nemesfém-ből	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 8306 vámtarifaszám alá tartozó más anyagok azonban

		felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	
ex 84. árucsoport	Atomreaktor, kazán, gépek és mechanikus berendezések; ezek alkatrészei, kivéve:	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8401	Nukleáris fűtőanyagelem	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból <u>(14)</u>	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8402	Vízgőzt vagy más gőzt fejlesztő kazán (az alacsony nyomású gőz előállítására alkalmas, központi fűtés céljára szolgáló forróvíz-kazán kivételével); túlhevítő vízkazán	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8403 és ex 8404	Központi fűtés céljára szolgáló kazán, a 8402 vámtarifaszám alá tartozó kazán kivételével és segédberendezés a központi fűtés céljára szolgáló kazánhoz	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 8403 és 8404 vámtarifaszám alá tartozók kivételével	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
8406	Gőzturbina (víz- vagy más gőz üzemű)	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi	

8407	Szikragyújtású, belső égésű, dugattyús vagy forgódugattyús motor	árának 40 %-át Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8408	Kompressziós gyújtású, belső égésű, dugattyús motor (dízel vagy féldízel)	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8409	Kizárólag vagy elsősorban a 8407 vagy a 8408 vámtarifaszám alá tartozó motoralkatrésze	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8411	Sugárhajtású gázturbina, légsaváros gázturbina és más gázturbina	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8412	Más erőgép és motor	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 8413	Forgódugattyús térfogat-kiszorításos szivattyú	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 8414	Ipari ventilátor és hasonló ventilátorok	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át

8415	Légkondicionáló berendezés motormeghajtású ventilátorral, valamint hőmérséklet- és nedvességszabályozó szerkezettel, beleértve az olyan berendezést is, amelyben a nedvesség külön nem szabályozható	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8418	Hűtőgép, fagyasztógép és más hűtő- vagy fagyasztókészülék, elektromos vagy más működésű is; hőszivattyú a 8415 vámtarifaszám alá tartozó légkondicionáló berendezés kivételével	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, —amelyben az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —ahol az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 8419	Fa-, papíripari rostanyag-, papír és kartonipari gépek	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —a fenti határértéken belül a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8420	Kalander vagy más hengerlőgép, és ezekhez való henger, a fém- vagy üveghengermű kivételével	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —a fenti határértéken belül a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8423	Mérleg, vizsgáló és ellenőrző mérleg is (az 50 mg vagy ennél nagyobb érzékenységgű mérleg	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely	Előállítás, amely során az összes

	kivételével); súly mindenfajta mérleghez	vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8425–8428	Emelő-, mozgató-, be- vagy kirakógép	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —a fenti határértéken belül a 8431 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8429	Önjáró buldózer, homlokgyalu, földgyalu, talajegyengető, földnyeső (szkréper), lapátos kotró, exkavátor, kanalas rakodógép, döngölőgép és úthenger: – Úthenger	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
	– Más	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —a fenti határértéken belül a 8431 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8430	Föld, ásvány vagy érc mozgatására, gyalulására, egyengetésére, nyesésére, kotrására, döngölésére, tömörítésére, kitermelésére vagy fűrésására szolgáló más gép; cölöpverő és cölöpkiemelő; hóeke és hókotró	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —a fenti határértéken belül a 8431 vámtarifaszám alá	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék

		tartozó összes felhasznált anyag nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	gyártelepi árának 30 %-át
ex 8431	Kizárólag vagy elsősorban az úthenger alkatrésze	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8439	Papíripari rostanyag készítésére, valamint papír vagy karton előállítására és kikészítésére szolgáló gép	Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8441	Papíripari rostanyag, papír vagy karton feldolgozására szolgáló más gép, beleértve a bármilyen fajta papír- vagy kartonvágó gépet is	Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8443	Nyomtatók irodai gépekhez (például automatikus adatfeldolgozó gépek, szövegszerkesztő gépek stb.)	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8444–8447	E vámtarifaszámok alá tartozó textilipari gépek	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 8448	A 8444 és 8445 vámtarifaszám alá tartozó gépek segédgépei	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8452	Varrógép, a 8440 vámtarifaszám alá tartozó könyvkötő gép (fűzőgép) kivételével; varrógép		

	beépítésére alkalmas bútor; állvány és speciálisan varrógéphez kialakított borító; varrógéptű:		
	–Varrógép (csak zárt öltésű) motor nélkül legfeljebb 16 kg tömegű fejjel, vagy motorral legfeljebb 17 kg tömegű fejjel	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, —(a motor nélküli) fej összeállítására felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét, és —a felhasznált szálfeszítő, hurkoló és cikcakk szerkezet már származó	
	– Más	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8456–8466	A 8456–8466 vámtarifaszám alá tartozó szerszámgépek és gépek, valamint alkatrészeik és tartozékaik	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8469–8472	Irodai gépek (pl. írógépek, számológépek, automatikus adatfeldolgozó gépek, sokszorosítógépek, fűzőgépek)	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8480	Öntödei formázószekrény fémöntéshez; öntőformafedő lap; öntőminta; öntőforma (a bugaöntő forma kivételével) fém, keményfém, üveg, ásványi anyag, gumi vagy műanyag formázásához	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
8482	Golyós vagy görgős gördülőcsapágy	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8484	Két vagy több fém, illetve más	Előállítás, amely során az összes	

	anyagból rétegelt tömítés és hasonló kötőelem; különböző anyagokból készült tömítés és hasonló kötőelem, készletben kiserelve, tasakban, burkolatban vagy hasonló csomagolásban; mechanikus tömítőelem	felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 8486	–Bármilyen anyagot anyagleválasztással megmunkáló szerszámgép, ha lézer- vagy más fény- vagy fotonsugárral, ultrahanggal, elektromos kisüléssel elektrokémiai, elektronsugaras, ionsugaras vagy plazmasugaras eljárással működik: –nyíró, hajlító, hajtogató, redőző, simító, egyengető, lyukasztó vagy rovátkáló szerszámgép (beleértve a présgépet is) fém megmunkálására –szerszámgép kő, kerámia, beton, azbesztcement vagy hasonló ásványi anyag, vagy üveg hidegmegmunkálására –a 8456, 8462 és 8464 vámtarifaszám alá tartozó szerszámgéphez kizárólag vagy elsősorban használt alkatrész és tartozék –olyan jelölő eszközök, amelyek mintát létrehozó készülékek és fényvédő réteggel bevont anyagból sablon vagy hajszálvonal-hálózatos lemez készítésére használatosak; ezek alkatrészei és tartozékai –öntőformák, fröccsöntéshez vagy kompressziós öntéshez –egyéb emelő, mozgató, be- vagy kirakógép	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke

		40 %-át, és — az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg az összes felhasznált származó anyag értékét	nem haladja meg a termék gyártelevi árának 30 %-át
	—kizárólag vagy elsősorban a 8428 vámtarifaszám alá tartozó gépek alkatrészei	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át	
	—fényképezőgép nyomólemez vagy henger készítésére használt mintát létrehozó készülékek, amelyek fényvédő réteggel bevont anyagból sablon vagy hajszálvonal-hálózatos lemez készítésére használatosak; ezek alkatrészei és tartozékai	Előállítás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, — amelyben az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át, és — ahol az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 30 %-át
8487	Ebben az árucsoportban másutt nem említett elektromos csatlakozót, szigetelőt, tekercset, érintkezőt és más elektromos alkatrészt nem tartalmazó gépalkatrész	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át	
ex 85. árucsoport	Elektromos gépek és elektromos felszerelések és ezek alkatrészei; hangfelvevő és -lejátszó, televíziós kép- és hangfelvevő és -lejátszó készülékek és ezek alkatrészei és tartozékai; kivéve:	Előállítás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 30 %-át
8501	Elektromotor és elektromos generátor (az áramfejlesztő egység (aggregát) kivételével)	Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8503 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag nem haladja meg a	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának

		termék gyártelepi árának 10 %-át	30 %-át
8502	Elektromos áramfejlesztő egység (aggregát) és forgó áramátalakító	Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8501 és a 8503 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8504	Tápegység az automatikus adatfeldolgozó gépekhez	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 8517	Emberi hang, kép vagy egyéb adat továbbítására és vételére szolgáló egyéb készülékek, beleértve a vezetékes vagy vezeték nélküli hálózatok (mint a helyi vagy a nagy kiterjedésű hálózat) hírközlő berendezéseit a 8443, 8525, 8527 vagy 8528 vámtarifaszám alá tartozó hangtovábbító vagy vevőkészülékek kivételével	Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 8518	Mikrofon és tartószerkezete; hangszóró, dobozba szerelve is; hangfrekvenciás elektromos erősítő; elektromos hangerősítő egység	Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8519	Hangfelvevő vagy -lejátszó készülék	Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának

8521	Videofelvevő vagy -lejátszó készülék, videotunerrel egybeépítve is	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	30 %-át Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8522	Kizárólag vagy elsősorban a 8519–8521 vámtarifaszám alá tartozó készülékek alkatrésze és tartozéka	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8523	–Felvételt nem tartalmazó lemezek, szalagok, szilárd, állandó nem felejtő tároló eszközök és más adathordozók hang vagy más jel rögzítésére, beleértve a matricát és a mesterlemezt lemezek gyártásához, a 37. árucsoportba tartozó termékek kivételével; –Felvételt tartalmazó lemezek, szalagok, szilárd, állandó nem felejtő tároló eszközök és más adathordozók hang vagy más jel rögzítésére, beleértve a matricát és a mesterlemezt lemezek gyártásához, a 37. árucsoportba tartozó termékek kivételével; –a két vagy több integrált elektromos áramkörrel rendelkező proximity kártyák és »intelligens kártyák«	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —a fenti határon belül, a 8523 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —a fenti határértéken belül a 8541 és a 8542 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át

		vagy	
	—»intelligens kártyák« egy integrált áramkörrel	A diffúziós művelet (amelynek során az integrált áramkört a félvezető szubsztrátumon a megfelelő adalékanyag szelektív hozzáadásával alakítják ki), függetlenül attól, hogy összeszerelést és/vagy tesztelést a 3. és a 4. cikkekben nem említett országban végeztek Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelyben az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8525	Rádió- vagy televízióműsor-adókészülék, -vevőkészülékkel vagy hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel egybeépítve is; televíziós kamerák (felvevők), digitális fényképezőgépek és videokamera-felvevők	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8526	Radarkészülék, rádiónavigációs segédkészülék és rádiós távirányító készülék	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8527	Rádióműsor-vevőkészülék, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel vagy órával kombinálva is, közös házban:	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke

		40 %-át, és — az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8528	– Monitorok és kivetítők, beépített televízióvevő-készülék nélkül; kizárólag vagy elsősorban a 8471 vámtarifaszám alá tartozó automatikus adatfeldolgozó rendszerben használatos – más monitor és kivetítő, beépített televízióvevő-berendezés nélkül; televíziós adás vételére alkalmas készülék rádióműsor vevőkészüléket, hang- vagy képfelvevő vagy -lejátszó készüléket magában foglaló is	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8529	Kizárólag vagy elsősorban a 8525–8528 vámtarifaszám alá tartozó készülékek alkatrészei: – Kizárólag vagy elsősorban képfelvevő vagy -lejátszó készülékkel való használatra alkalmas – kizárólag vagy elsősorban a 8471 vámtarifaszám alá tartozó automatikus adatfeldolgozó rendszerekben kizárólagosan vagy elsődlegesen használt monitor és kivetítő, beépített televízió-berendezés nélkül – Más	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Előállítás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelyben az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék

		haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	gyártelepi árának 25 %-át
8535	1 000 V-nál nagyobb feszültségű elektromos áramkör összekapcsolására, védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló készülék	Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8538 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8536	— Legfeljebb 1 000 V feszültségű elektromos áramkör összekapcsolására vagy védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló készülék — optikai szálból álló nyalábokhoz vagy kábelekhez való csatlakozók — — műanyagból — kerámiából, vasból vagy — acélból — — rézből	Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8538 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból Előállítás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8537	Kapcsolótábla, -panel, -tartó (konzol), -asztal, -doboz és egyéb foglalat, amely a 8535 vagy a 8536 vámtarifaszám alá	Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a	Előállítás, amely során az összes felhasznált

	tartozó készülékből legalább kettőt foglal magában, és elektromos vezérlésre vagy az elektromosság elosztására szolgál, beleértve azt is, amely a 90. árucsoportba tartozó szerkezetet vagy készüléket tartalmaz, és numerikus vezérlésű készülék, a 8517 vámtarifaszám alá tartozó kapcsolókészülékek kivételével	termék gyártelepi árának 40 %-át, és —a fenti határértéken belül a 8538 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8541	Dióda, tranzisztor és hasonló félvezető eszköz; a csipekre még nem vágott egyben levő félvezető szelet kivételével	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 8542	Elektronikus integrált áramkör és mikroszerkezet —Monolitikus integrált áramkörök	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —a fenti határértéken belül a 8541 és a 8542 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
		vagy A diffúziós művelet (amelynek során az integrált áramkört a félvezető szubsztrátumon a megfelelő adalékanyag szelektív hozzáadásával alakítják ki), függetlenül attól, hogy összeszerelést és/vagy tesztelést a 3. és a 4. cikkekben nem említett országban végeztek	
	—gépnek vagy készüléknek ebben az árucsoportban másutt	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem	

	nem említett elektromos alkatrésze	haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
	– Más	Előállítás, amelyben:	Előállítás, amely során
		— az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és	az összes felhasznált anyag értéke nem haladja
		— a fenti határértéken belül a 8541 és a 8542 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át	meg a termék gyártelepi árának 10 %-át
8544	Szigetelt elektromos huzal (zománcozott vagy anódosan oxidált is), kábel (a koaxiális kábel is) és egyéb szigetelt elektromos vezeték, csatlakozóval vagy anélkül; önállóan beburkolt optikai szálakból álló kábel, elektromos vezetékkel összeállítva vagy csatlakozóval felszerelve is	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8545	Szénelektroda, szénkefe, ívlámpaszén, galvánelemhez való szén és más elektromos célra szolgáló, szénből, grafitból készült cikk, fémmel vagy anélkül	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8546	Bármilyen anyagból készült elektromos szigetelő	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8547	Szigetelőszervény elektromos géphez, készülékhez vagy berendezéshez, kizárólag szigetelőanyagból, eltekintve bármilyen apróbb fémrészről (pl. belsőmenetes foglalat), amelyeket az öntésnél csak a szerelhetőség érdekében helyeztek az anyagba, a 8546 vámtarifaszám alá tartozó szigetelő kivételével; szigetelőanyaggal bélelt, nem nemesfémről készült elektromos szigetelőcső és ezek csatlakozó darabjai	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8548	Primer cella, primer elem és	Előállítás, amely során az összes	

	elektromos akkumulátor selejtje és hulladéka; kimerült primer cella, kimerült primer elem és kimerült elektromos akkumulátor; gépnek vagy készüléknek ebben az árucsoportban másutt nem említett elektromos alkatrésze	felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 86. árucsoport	Vasúti mozdonyok vagy villamos-motorkocsik, sínhez kötött járművek és alkatrészeik; vasúti vagy villamosvágány-tartozékok, és -felszerelések és alkatrészeik; mindenféle mechanikus (beleértve az elektromechanikusokat is) közlekedési jelzőberendezés; kivéve:	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8608	Vasúti és villamosvasúti vágánytartozék és felszerelés; mechanikus (beleértve az elektromechanikusokat is) ellenőrző, jelző- vagy biztonsági berendezés, vasút, villamosvasút, közút, belvízi út, parkolóhely, kikötő vagy repülőtér számára; mindezek alkatrésze	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 87. árucsoport	Járművek és ezek alkatrészei, a vasúti vagy villamosvasúti sínhez kötött járművek kivételével; kivéve:	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8709	Önjáró üzemi targonca, rakodó- vagy emelőszerkezettel nem felszerelve, gyárban, áruházban, kikötő területén vagy repülőtéren áru rövid távolságra történő szállítására; vasúti pályaudvar peronján használt vontató; az ide tartozó jármű alkatrésze	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8710	Harckocsi és más páncélozott harci jármű motorral, fegyverzettel vagy anélkül, valamint az ilyen jármű alkatrésze	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja

		felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8711	Motorkerékpár (beleértve a segédmotoros kerékpárt is), kerékpár kisegítő motorral felszerelve, oldalkocsival is; oldalkocsi: –Dugattyús, belső égésű motorral, amelynek hengerűrtartalma – – 50 cm ³ -nél kisebb	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
	– – 50 cm ³ -t meghaladó	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
	– Más	Előállítás, amelyben: —az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8712	Kerékpár golyóscsapágy nélkül	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 8714 vámtarifaszám alá tartozók kivételével	Előállítás, amely során az összes felhasznált

			anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8715	Gyermekekocsi és alkatrésze	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8716	Pótkocsi (utánfutó) és félpótkocsi; más jármű géperező hajtás nélkül; mindezek alkatrésze	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 88. árucsoport	Légi járművek, űrhajók és ezek részei; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 8804	Forgó (rotáló) ejtőernyő	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 8804 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának

8805	Légijármű-indító szerkezet; fedélzeti leszállásfékező készülék vagy hasonló fékezőszerkezet; repülőkiképző földi berendezés; mindezek alkatrésze	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	40 %-át Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
89. árucsoport	Hajók, csónakok és más úszószerkezetek	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 8906 vámtarifaszám alá tartozó hajótesteket azonban nem lehet felhasználni	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 90. árucsoport	Optikai, fényképészeti, mozgófényképészeti, mérő-, ellenőrző, precíziós, orvosi vagy sebészeti műszerek és készülékek; mindezek alkatrészei és tartozékai; kivéve:	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9001	Optikai szál és optikai szálból álló nyaláb; optikai szálból készült kábel, a 8544 vámtarifaszám alá tartozó kivételével; polarizáló anyagból készült lap és lemez; bármilyen anyagból készült lencse (kontaktlencse is), prizma, tükör és más optikai elem nem szerelve, az optikailag nem megmunkált üvegből készült elem kivételével	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9002	Lencse, prizma, tükör és más optikai elem bármilyen anyagból, szerelve, amely a műszer vagy készülék	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	

	alkatrésze vagy szerelvénye, az optikailag nem megmunkált üvegből készült elem kivételével		
9004	Szemüveg, védőszemüveg és hasonló, látásjavító, védő- vagy más szemüveg	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 9005	Távcső, látcső (két és egy szemlencsés) és más optikai teleszkóp és ezek foglalata; a prizmás csillagászati távcsövek és ezek foglalata kivételével	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, —amelyben az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, valamint —ahol az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 9006	Fényképezőgép (a mozgófényképészeti kivételével); fényképészeti villanófény-készülék és villanókörte, az elektromos gyújtású villanókörte kivételével	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, —amelyben az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —ahol az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9007	Mozgóképfelvevő (kamera) és -vetítő, hangfelvevő vagy hanglejtszó készülékkel vagy anélkül	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, —amelyben az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —ahol az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9011	Összetett optikai mikroszkóp, mikrofényképészeti, mikro-	Előállítás:	Előállítás, amely során

	mozgófényképezési mikroszkóp vagy mikroképvetítő is	—a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, —amelyben az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és —ahol az összes felhasznált származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi nemárának 30 %-át
ex 9014	Más navigációs eszköz és készülék	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9015	Földmérő (a fotogrammetriai földmérő is), hidrográfiai, oceanográfiai, hidrológiai, meteorológiai vagy geofizikai műszer és készülék, az iránytű kivételével; távolságmérő	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9016	Mérleg 50 mg vagy ennél nagyobb érzékenységgel, súllyal együtt is	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9017	Rajzoló-, jelölő- vagy matematikai számológép és eszköz (pl. rajzológép, pantográf, szögmérő, rajzolókészlet, logarléc, logartárcsa); ebbe az árucsoportba más vámtarifaszám alá nem besorolható kézi hosszúságmérő eszköz (pl. mérőrud és -szalag, mikrométer, körző)	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9018	Orvosi, sebészeti, fogászati vagy állatorvosi műszer és készülék, szcintigráf készülék is, más elektromos gyógyászati és látásvizsgáló készülék: —Fogorvosi szék fogászati felszereléssel felszerelve	Előállítás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 9018 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék

	– Más	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	gyártelepi árának 40 %-át Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
9019	Mechanikus gyógyászati készülék; masszírozó készülék; pszichológiai képességvizsgáló készülék; ózon-, oxigén- és aerosolterápiai készülék, mesterséges lélegeztető vagy más gyógyászati légzőkészülék	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
9020	Más légzőkészülék és gázálarc, sem mechanikus részekkel, sem cserélhető szűrőkkel nem rendelkező védőálarc kivételével	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
9024	Keménység-, szakító-, nyomásslárdság-, rugalmasságvizsgáló gép és készülék vagy más mechanikai anyagvizsgáló gép (pl. fém, fa, textil, papír, műanyag vizsgálatához)	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9025	Fajsúlymérő és hasonló, folyadékban úszó mérőműszer; hőmérő, pirométer, barométer, higrométer és pszichrométer, regisztrálóval is, és mindezek egymással kombinálva is	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9026	Folyadék vagy gáz	Előállítás, amely során az összes	

	áramlásának, szintjének, nyomásának vagy más változó jellemzőinek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló eszköz, műszer és készülék (pl. áramlásmérő, szintjelző, manométer, hőmennyiségmérő), a 9014, 9015, 9028 vagy 9032 vámtarifaszám alá tartozó műszer és készülék kivételével	felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9027	Fizikai vagy vegyi analízisre szolgáló készülék és műszer (pl. polariméter, refraktométer, spektrométer, füst- vagy gázanalizátor); viszkozitást, porozitást, nyúlást, felületi feszültséget vagy hasonló jellemzőket mérő és ellenőrző eszköz és készülék; hő-, hang- és fénymennyiségek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló eszköz és készülék (a megvilágítási-időmérő is); mikrotom (metszetkészítő)	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9028	Gáz, folyadék vagy áram fogyasztásának vagy előállításának mérésére szolgáló készülék, ezek hitelesítésére szolgáló mérőeszköz is:		
	– Alkatrész és tartozék	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
	– Más	Előállítás, amelyben:	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
		— az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és	
		— az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	
9029	Fordulatszámoló, termékszámoló, taxióra, kilométer-számoló, lépésszámoló és hasonló készülék; sebességmérő és tachométer, a 9014 vagy 9015	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	

	vámtarifaszám alá tartozó készülék kivételével; stroboszkóp		
9030	Oscilloszkóp, spektrumanalizátor és elektromos mennyiségek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló más műszer és készülék, a 9028 vámtarifaszám alá tartozó mérőműszerek kivételével; alfa-, béta-, gamma- , röntgen-, kozmikus vagy más ionizáló sugárzás kimutatására vagy mérésére szolgáló műszer és készülék	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át	
9031	Ebben az árucsoportban másutt nem említett mérő- vagy ellenőrző műszer, készülék és gép; profilvetítő	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át	
9032	Automata szabályozó- vagy ellenőrző műszer és készülék	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át	
9033	A 90. árucsoportba tartozó gép, készülék, műszer vagy berendezés (ebben az árucsoportban másutt nem említett) alkatrésze és tartozéka	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át	
ex 91. árucsoport	Órák és kisórák és ezek alkatrészei; kivéve:	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át	
9105	Más óra	Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át, és — az összes felhasznált nem származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 30 %-át
9109	Óraszerkezet, teljes (komplett) és összeszerelt	Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelevi árának 40 %-át, és — az összes felhasznált nem	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a

		származó anyag értéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok értékét	termék gyártelepi árának 30 %-át
9110	Komplett kisóraszerkezet vagy óraszerkezet, nem összeszerelve vagy részben összeszerelve (szerkezetkészlet); nem teljes kisóraszerkezet vagy óraszerkezet összeszerelve; nyers kisóraszerkezet vagy óraszerkezet	Előállítás, amelyben: — az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 9114 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9111	Tok kisóraszerkezethez és ennek részei	Előállítás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9112	Tok órához és hasonló tok ebbe az árucsoportba tartozó más áruhoz és ezek részei	Előállítás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9113	Szíj, szalag és karkötő karórához és ezek alkatrésze: — Nem nemesfémről, arannyal vagy ezüsstel lemezelve is, vagy nemesfémrel plattírozott fémről is — Más	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
92. árucsoport	Hangszerek; mindezek alkatrészei és tartozékai	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem	

		haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
93. árucsoport	Fegyverek és löszerek; ezek alkatrészei és tartozékai	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 94. árucsoport	Bútor; ágyfelszerelés, matracok, ágybetétek, párnák és hasonló párnázott lakberendezési cikkek; másutt nem említett lámpák és világítófelszerelések; megvilágított jelzések, reklámfeliratok, névtáblák és hasonló; előre gyártott épületek; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 9401 és ex 9403	Nem nemesfém-ből készült, nem párnázott, legfeljebb 300 g/m ² tömegű pamutszövetet tartalmazó bútor	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Előállítás a 9401 vagy 9403 vámtarifaszám alá tartozó, felhasználásra kész pamutszövetből, ha: — az értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át, és — valamennyi egyéb felhasznált anyag származó, és nem a 9401 vagy 9403 vámtarifaszám alá tartozik	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
9405	Lámpa és világítófelszerelés, beleértve a keresőlámpát és spotlámpát is, és mindezek másutt nem említett alkatrésze; megvilágított jelzések, reklámfeliratok, cégtáblák és hasonló, állandó jellegű fényforrással szerelve, valamint mindezek másutt nem említett alkatrésze	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
9406	Előre gyártott épület	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 95.	Játékok, játékszerek és	Előállítás a termékétől eltérő	

árucsoport	sporteszközök; mindezek alkatrészei és tartozékai; kivéve:	bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 9503	Más játék; kicsinyített méretű («méretarányos») modell és szórakozásra szánt hasonló modell, működő is; mindenféle kirakós játék (puzzle)	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 9506	Golfütő és alkatrészei	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A golfütőfejek készítéséhez azonban durván megmunkált tömbök felhasználhatók
ex 96. árucsoport	Különböző áruk; kivéve:	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból
ex 9601 és ex 9602	Állati, növényi vagy ásványi eredetű, faragásra alkalmas anyagból készült áru	Előállítás azonos vámtarifaszám alá tartozó »megmunkált« faragásra alkalmas anyagból
ex 9603	Seprű, kefe és ecset (a nyest- és a mókusszőrből készült seprűk és hasonlóak és kefék kivételével) kézi működtetésű, mechanikus padlóseprű motor nélkül, szobafestőpárna és -henger, gumibetétes törölő és nyeles felmosó	Előállítás, amely során az összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
9605	Utazási készlet testápoláshoz, varráshoz vagy cipő- vagy ruhatisztításhoz	A készletben lévő termékek mindegyikének ki kell elégítenie a szabályt, amely akkor vonatkozna rá, ha nem lenne készletbe foglalva. Nem származó árucikkek azonban beépíthetők, ha összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át
9606	Gomb, franciakapocs, patentkapocs és patent, gombtest és ezek más részei; nyers gomb	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
9608	Golyóstoll, filc- és más,	Előállítás a termékétől eltérő

	szivacsvegű toll és jelző; töltőtoll, rajzoló toll és egyéb toll; másoló töltőtoll (átíró toll); töltőceruza vagy csúszóbetétes ceruza; tollszár, ceruzahosszabbító és hasonló; mindezek részei (beleértve a kupakot és a klipszet is), a 9609 vámtarifaszám alá tartozó áru kivételével	bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó tollhegy vagy tollhegycsúcs azonban felhasználható
9612	Írógép- és hasonló szalag, tintával vagy más anyaggal – lenyomat készítésre – átitatva, orsón vagy kazettában is; bélyegzőpárna, dobozzal is, átitatva vagy sem	Előállítás: —a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és —amelynek során az összes felhasznált anyag összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át
ex 9613	Öngyújtó, piezoelektromos gyújtóval	Előállítás, amelynek során a 9613 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 9614	Pipa és pipafej	Előállítás durván megmunkált tömbből
97. árucsoport	Művészeti tárgyak, gyűjteménydarabok és régiségek	Előállítás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból

III. MELLÉKLET

AZ EUR.1 SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY ÉS AZ EUR.1 SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY IRÁNTI KÉRELEM MINTÁJA

Nyomtatási utasítások

(1) Minden egyes bizonyítvány mérete 210 × 297 mm; hosszirányban legfeljebb –5 mm, illetve +8 mm tűrés megengedett. A felhasznált papír fehér írópapír, amely nem tartalmaz mechanikus pépet, és tömege legalább 25 g/m². A bizonyítványnak nyomtatott zöld guilloche-mintájú háttere van, amely szemmel láthatóvá tesz bármilyen mechanikus vagy vegyi eszközű hamisítást.

(2) A szerződő felek illetékes hatóságai fenntarthatják maguknak a jogot, hogy a formanyomtatványokat maguk nyomtassák vagy az általuk elfogadott nyomdákban állíttassák elő. Ez utóbbi esetben a bizonyítványokon fel kell tüntetni az ilyen engedélyt. Minden egyes bizonyítványnon szerepelnie kell a nyomda nevének és címének vagy a nyomda azonosítására szolgáló jelnek. Sorszámot is tartalmaznia kell, akár nyomtatva, akár nem, melynek alapján azt azonosítani lehet.

SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY

(¹) Ha az áruk nincsenek csomagolva, jelezze a cikkek számát vagy tüntesse fel: »Ömlesztve«.

(²) Csak akkor kell kitölteni, ha az exportáló ország vagy terület előírásai ezt megkövetelik.

1. Exportőr (név, teljes cím, ország)		EUR.1 No A 000.000 Kitöltése előtt lásd a túloldali megjegyzéseket!	
3. Címzett (név, teljes cím, ország) (választható)		2. (Írja be a megfelelő ország vagy országcsoportok vagy területek nevét) és közötti preferenciális kereskedelemben használt bizonyítvány	
		4. Származási ország, országcsoport vagy terület	5. Rendeltetési ország, országcsoport vagy terület
6. Szállítási adatok (választható)		7. Megjegyzések	
8. Sorszám; jelek és számok; a csomagok száma és fajtája (¹); árumegnevezés		9. Bruttó súly (kg) vagy más mennyiség (liter, m³ stb.)	10. Számlák (választható)
11. VÁMHIVATAL IGAZOLÁSA <i>A nyilatkozat igazolása</i> Export okmány (²) számú vámnyilatkozat Típusa Vámhivatal Kibocsátó ország Kelet és helye (aláírás)		12. AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA Alulírott kijelentem, hogy a fent megnevezett áruk megfelelnek a jelen bizonyítvány kiadásához megkövetelt feltételeknek. Kelet és helye (aláírás)	

Bélyegző

13. ELLENŐRZÉS KÉRÉSE	14. ELLENŐRZÉS EREDMÉNYE
Kérjük, ellenőrizték a jelen bizonyítvány hitelességét és pontosságát. (hely és kelet) Bélyegző (aláírás)	Az ellenőrzés szerint a bizonyítványt ⁽¹⁾ ☐ a feltüntetett vámhivatal adta ki, és az abban szereplő adatok pontosak. ☐ nem felel meg a hitelességi és pontossági követelményeknek (lásd a csatolt megjegyzéseket). (hely és kelet) Bélyegző (aláírás) ⁽¹⁾ Írjon x-et a megfelelő négyzetbe.

Megjegyzések

1. A bizonyítványban nem lehet törlést alkalmazni vagy a szavakat felülírni. A javításokat a helytelen bejegyzések áthúzásával és a szükséges helyes adatok beírásával kell elvégezni. A javításokat a bizonyítványt kiállító személy lássa el kézzel, és ezt a kibocsátó ország vagy terület vámhatóságainak igazolnia kell.
2. A bizonyítványon szereplő árumegnevezések között nem maradhat üres hely, és minden árumegnevezést sorszám előzzen meg. A legutolsó bejegyzést követően szorosan egy vízszintes vonalat kell húzni. A fel nem használt mezőt egy átlós vonallal húzza át oly módon, hogy az lehetetlenné tegyen bármilyen további bejegyzést.
3. Az árukat a kereskedelmi gyakorlatnak megfelelően kell feltüntetni az azonosításukhoz szükséges elegendő részletességgel.

SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY IRÁNTI KÉRELEM

(¹) Ha az áruk nincsenek csomagolva, jelezze a cikkek számát vagy tüntesse fel: »Ömlesztve«.

1. Exportőr (név, teljes cím, ország)	EUR.1 No A 000.000		
3. Címzett (név, teljes cím, ország) (választható)	Kitöltése előtt lásd a túloldali megjegyzéseket!		
	2. (Írja be a megfelelő ország vagy országcsoportok vagy területek nevét) valamint közötti preferenciális kereskedelemben használt bizonyítvány		
	4. Származási ország, országcsoport vagy terület	5. Rendeltetési ország, országcsoport vagy terület	
6. Szállítási adatok (választható)	7. Megjegyzések		
8. Sorszám; jelek és számok; a csomagok száma és fajtája (¹) árumegnevezés	9. Bruttó súly (kg) vagy más mennyiség (liter, m ³ stb.)	10. Számlák (választható)	

AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA

Alulírott, a hátoldalon felsorolt áruk exportőre,

KIJELENTEM, hogy a hátoldalon feltüntetett áruk megfelelnek a mellékelt bizonyítvány kiadási követelményeinek;

MEGHATÁROZO Maz alábbiakban azon körülményeket, melyek alapján az áruk a fenti feltételeknek megfelelnek:

.....
.....
.....
.....

BEMUTATOM az alábbi igazoló okmányokat ⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

VÁLLALOM, hogy az eljárásra jogosult hatóság kérése alapján rendelkezésre bocsátom azon okmányokat, amelyeket a jelen bizonyítvány kiállításához megkövetelnek, és vállalom, hogy szükség esetén az említett eljárásra jogosult hatóság betekinthes belső nyilvántartásaimba, és ellenőrizheti a fenti áruk előállítási műveleteit;

KÉREM az árukra vonatkozó mellékelt bizonyítvány kiadását.

.....
(hely és kelet)

.....
(aláírás)

⁽¹⁾ Például: behozatali okmányok, szállítási bizonyítványok, számlák, a gyártó nyilatkozatai stb., amelyek az előállítás során felhasznált termékekre vagy a változatlan állapotban újra kivitt árukra vonatkoznak.

IV. MELLÉKLET

A SZÁMLANYILATKOZAT SZÖVEGE

Az alább megadott szövegű számlanyilatkozatot a lábjegyzeteknek megfelelően kell kiállítani.
A lábjegyzeteket azonban nem kell lemásolni.

Bolgár változat

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ... (15)) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ... (16) преференциален произход.

Spanyol változat

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera no ... (15)) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... (16).

Cseh változat

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... (15)) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ... (16).

Dán változat

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... (15)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... (16).

Német változat

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungsnr. ... (15)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... (16) Ursprungswaren sind.

Észt változat

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr ... (15)) deklareerib, et need tooted on ... (16) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Görög változat

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... (15)) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησηακής καταγωγής ... (16).

Angol változat

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ... (15)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... (16) preferential origin.

Francia változat

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière no ... (15)) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... (16).

Olasz változat

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... (15)), dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... (16).

Lett változat

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ... (15)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ... (16).

Litván változat

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ... (15)) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... (16) preferencinės kilmės prekės.

Magyar változat

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... (15)) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ... (16) származásúak.

Máltai változat

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ... (15)) jiddikjara li, hliet fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ... (16).

Holland változat

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... (15)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn (16).

Lengyel változat

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ... (15)) deklaruje, że — z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone — produkty te mają ... (16) preferencyjne pochodzenie.

Portugál változat

O abaixo assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.o ... (15)), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... (16).

Román változat

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document [autorizația vamală nr. ... (15)] declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ... (16).

Szlovák változat

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... (15)) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... (16).

Szlovén változat

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ... (15)) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... (16) poreklo.

Finn változat

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ... (15)) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita (16).

Svéd változat

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... (15)) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung (16).

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság változata

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинска дозвола бр. ... (15)) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи имаат преференцијално потекло ... (16).

... (17)

(hely és kelet)

... (18).

(az exportőr aláírása, továbbá a nyilatkozatot aláíró személy olvashatóan feltüntetett neve)

A 3. ÉS 4. CIKKBEN FOGLALT KUMULÁCIÓBA NEM TARTOZÓ TERMÉKEK

KN-kód Árumeznevezés

1704 90 99 Más cukorkaáru kakaótartalom nélkül:

1806 10 30 Csokoládé- és kakaótartalmú más élelmiszer-készítmény

1806 10 90–Kakaópor, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával:

– Legalább 65, de kevesebb mint 80 tömegszázalék szacharóztartalommal

– (beleértve a szacharózban kifejezett invertcukrot is) vagy szacharózban kifejezett izoglükóz-tartalommal

– legalább 80 tömegszázalék szacharóztartalommal (beleértve a szacharózban

– kifejezett invertcukrot is) vagy szacharózban kifejezett izoglükóz-tartalommal

1806 20 95–Más készítmény kakaótartalommal tömb, tábla vagy rúd formában, vagy folyadék, massa, por, szemcse vagy más ömlesztett alakban, tartályban vagy más közvetlen csomagolásban, 2 kg-nál nagyobb tömegben:

– – Más

– – –

Más

1901 90 99 Maláta kivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőtől vagy maláta kivonattól előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401–0404 vtsz. alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz

– más

– – más (maláta kivonat kivételével)

– – –

más

2101 12 98 Kávé alapuló más készítmények

2101 20 98 Tea vagy matétea alapuló más készítmények

2106 90 59 Másutt nem említett élelmiszer-készítmény

– más

– –

más

2106 90 98 Másutt nem említett élelmiszer-készítmény:

– más (fehérjekoncentrátumtól és texturált fehérjétől különböző)

– –

más

– – –

más

3302 10 29 Illatanyag-keverékek, valamint az iparban nyersanyagként használt keverékek, amelyek egy vagy több ilyen anyagon alapulnak (beleértve az alkoholos oldatokat is); más illatanyag-készítmények italgyártáshoz:

– Élelmiszer- vagy italgyártáshoz használt fajták

– – Az italgyártásban használt fajták:

– – – Egy ital fajtára jellemző összes ízesítő anyagot tartalmazó készítmények:

– – – – 0,5 térfogatszázalékot meghaladó tényleges alkoholtartalommal

– – – –

Más:

– – Tejzsír-, szacharóz-, izoglükóz-, szőlőcukor- vagy keményítőtartalom nélkül

– vagy 1,5 tömegszázaléknál kevesebb tejzsír-, 5 tömegszázaléknál kevesebb

– szacharóz- vagy izoglükóz-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szőlőcukor- vagy

– keményítőtartalommal

Más

EGYÜTTES NYILATKOZAT

az Andorrai Hercegségről

- (1) Az Andorrai Hercegségből származó, a Harmonizált Rendszer 25–97. árucsoportjába tartozó termékeket – e megállapodás szerint – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a Közösségből származó terméknek ismeri el.
- (2) Az első bekezdésben említett termékek származó helyzetének meghatározása céljából a 4. jegyzőkönyvet értelemszerűen kell alkalmazni.

EGYÜTTES NYILATKOZAT

San Marino Köztársaságról

- (1) A San Marino Köztársaságból származó termékeket – e megállapodás szerint – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság a Közösségből származó terméknek ismeri el.
 - (2) Az első bekezdésben említett termékek származó helyzetének meghatározása céljából a 4. jegyzőkönyvet értelemszerűen kell alkalmazni.
- „

(1) Az 1997. áprilisi tanácsi következtetésekben és a Nyugat-Balkán országaival megvalósított stabilitási és társulási folyamat megteremtéséről szóló, 1999. májusi bizottsági közleményben meghatározottak szerint.

(2) Az EK–Törökország Társulási Tanács 1995. december 22-i 1/95 határozata az Európai Gazdasági Közösség és Törökország közötti társulás létrehozásáról szóló megállapodásban meghatározott mezőgazdasági termékektől eltérő termékekre, valamint az Európai Szén- és Acélközösség és a Török Köztársaság között az Európai Szén- és Acélközösséget létrehozó szerződés hatálya alá tartozó termékek kereskedelméről szóló megállapodásban meghatározott szén és acéltermékektől eltérő termékekre alkalmazandó.

(3) A »különleges eljárások«-kal kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 7.1. és a 7.3. bevezető megjegyzésben.

(4) A »különleges eljárások«-kal kapcsolatos különleges feltételeket lásd a 7.2. bevezető megjegyzésben.

(5) A 32. árucsoportéhoz tartozó 3. megjegyzés értelmében ezek az anyagok színezéséhez használatos, vagy a színezőkészítmények előállítása során adalékként használt készítmények, kivéve, ha már a 32. árucsoport egy másik vámtarifaszáma alá sorolták be őket.

(6) »Csoport«-nak kell tekinteni a vámtarifaszám bármely részét, amelyet pontosvessző választ el a többi résztől.

(7) Az egyfelől a 3901–3906 vámtarifaszám alá, másfelől a 3907–3911 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból álló termékek esetében ez a korlátozás csak arra az anyagsoporra érvényes, amely tömege folytán a termék meghatározó eleme.

(8) Az alábbi fóliák számítanak különösen átlátszónak, amelyek optikai tompítása a Gardner Hazemeter ASTM-D 1003–16 módszerrel (azaz Hazefactor) kevesebb, mint 2 %.

(9) A textilanyagok keverékéből készült termékekkel kapcsolatos különleges feltételeket lásd az 5. bevezető megjegyzésben.

(10) Ezen anyag használata a papírgyártó gépekhez használatos szövetek előállítására korlátozódik.

(11) Lásd a 6. bevezető megjegyzést.

(12) A kötött vagy hurkolt kelméből (formára kiszabott vagy közvetlenül alakra kötött kelméből) a darabok összevarrásával vagy összeállításával készített nem rugalmas vagy nem gumizott kötött vagy hurkolt cikkek esetében lásd a 6. bevezető megjegyzést.

(13) SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

(14) Ez a szabály 2005. december 31-ig alkalmazandó.

(15) Amennyiben a számlanyilatkozatot egy jóváhagyott exportőr állította ki, ide a jóváhagyott exportőr engedélyének számát kell bevezetni. Amennyiben a számlanyilatkozatot nem egy jóváhagyott exportőr állította ki, a zárójelben lévő szavakat el kell hagyni vagy a helyet üresen kell hagyni.

(16) A termékek származását fel kell tüntetni. Amennyiben a számlanyilatkozat teljes egészében vagy részlegesen Ceutából és Mellilában származó termékekre hivatkozik, az exportőrnek a nyilatkozat kiállításának alapjául szolgáló okmányban a »CM« jelzéssel egyértelműen fel kell tüntetni őket.

(17) Feltüntetésük elmaradhat, ha az információ szerepel magán az okmányon.

(18) Amennyiben az exportőrnek nem kötelessége aláírni, az aláírás alól való mentesség egyúttal az aláíró nevének feltüntetésétől való mentességet is jelenti.

„JEGYZŐKÖNYV

az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodáshoz a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozásának figyelembevétele céljából

A BELGA KIRÁLYSÁG,

A BOLGÁR KÖZTÁRSASÁG,

A CSEH KÖZTÁRSASÁG,

A DÁN KIRÁLYSÁG,

A NÉMETORSZÁGI SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG,

AZ ÉSZT KÖZTÁRSASÁG,

ÍRORSZÁG,

A GÖRÖG KÖZTÁRSASÁG,

A SPANYOL KIRÁLYSÁG,

A FRANCIA KÖZTÁRSASÁG,

A HORVÁT KÖZTÁRSASÁG,

AZ OLASZ KÖZTÁRSASÁG,

A CIPRUSI KÖZTÁRSASÁG,

A LETT KÖZTÁRSASÁG,

A LITVÁN KÖZTÁRSASÁG,

A LUXEMBURGI NAGYHERCEGSÉG,

MAGYARORSZÁG,

A MÁLTAI KÖZTÁRSASÁG,

A HOLLAND KIRÁLYSÁG,

AZ OSZTRÁK KÖZTÁRSASÁG,

A LENGYEL KÖZTÁRSASÁG,

A PORTUGÁL KÖZTÁRSASÁG,

ROMÁNIA,

A SZLOVÉN KÖZTÁRSASÁG,

A SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG,

A FINN KÖZTÁRSASÁG,

A SVÉD KIRÁLYSÁG,

NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGA

az Európai Unióról szóló szerződés, az Európai Unió működéséről szóló szerződés és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés szerződő felei, a továbbiakban: a tagállamok, és

AZ EURÓPAI UNIÓ és AZ EURÓPAI ATOMENERGIA-KÖZÖSSÉG,

a továbbiakban: az Európai Unió,

egyrésről, valamint

MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁG

másrészről,

tekintettel a Horvát Köztársaság (a továbbiakban: Horvátország) 2013. július 1-jei Európai Unióhoz történő csatlakozására,

mivel:

- (1) Az egyrésről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság között létrejött stabilizációs és társulási megállapodást (a továbbiakban: az STM) 2001. április 9-én Luxembourgban írták alá, és 2004. április 1-jén lépett hatályba.
- (2) 2011. december 9-én Brüsszelben aláírták Horvátországnak az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló szerződést (a továbbiakban: a csatlakozási szerződés).
- (3) Horvátország 2013. július 1-jén csatlakozott az Európai Unióhoz.
- (4) Horvátország csatlakozási okmánya 6. cikkének (2) bekezdése értelmében Horvátország stabilizációs és társulási megállapodáshoz való csatlakozásáról az STM-hez csatolt jegyzőkönyv megkötésének útján kell megállapodni.
- (5) Az STM 35. cikkének (3) bekezdése szerinti konzultációk megtörténtek annak biztosítása céljából, hogy az Európai Unió és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság megállapodásban felsorolt, kölcsönös érdekeit figyelembe vehessék,

A KÖVETKEZŐKBEN ÁLLAPODTAK MEG:

I. SZAKASZ

A Szerződő Felek

1. cikk

Horvátország a 2001. április 9-én Luxembourgban aláírt, az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodás részes felévé válik, továbbá az Európai Unió többi tagállamával megegyező módon elfogadja és tudomásul veszi a STM, valamint az ugyanazon a napon aláírt záróokmány mellékletét képező együttes nyilatkozatok és egyoldalú nyilatkozatok szövegét.

AZ STM SZÖVEGÉNEK KIIGAZÍTÁSAI, BELEÉRTVE A MELLÉKLETEKET ÉS A JEGYZŐKÖNYVEKET IS

II. SZAKASZ

Mezőgazdasági termékek

2. cikk

Mezőgazdasági termékek szűkebb értelemben (sensu stricto)

- (1) Az STM IVa. melléklete helyébe e jegyzőkönyv I. mellékletének szövege lép.
- (2) Az STM IVb. melléklete helyébe e jegyzőkönyv II. mellékletének szövege lép.
- (3) Az STM IVc. melléklete helyébe e jegyzőkönyv III. mellékletének szövege lép.
- (4) Az STM 27. cikke helyébe a következő bekezdés lép:

„27. cikk

Mezőgazdasági termékek

- (1) Az Európai Unió eltörli a Kombinált Nomenklatúra 0102, 0201, 0202, 1701, 1702 és 2204 vámtarifaszáma alá tartozóktól eltérő, a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó mezőgazdasági termékek behozatalára vonatkozó vámokat és azonos hatású díjakat.

A kombinált nomenklatúra 7. és 8. árucsoportjába tartozó olyan termékek esetében, amelyhez a közös vámtarifa az értékvámok és egy specifikus vám alkalmazását írja elő, az eltörlés csak a vám értékvám részét érinti.

- (2) A Horvát Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozása figyelembevételével céljából e megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyv hatálybalépésének napjától az Európai Unió az Európai Közösségek közös vámtarifájában megállapítottaknak megfelelően, az értékvám 20 %-ában és a külön vámtétel 20 %-ában rögzíti a III. mellékletben meghatározott és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó „baby beef” termékek Unióba irányuló behozatalára alkalmazandó vámokat a vágott súlyban kifejezett 1 650 tonna éves vámkontingens határán belül.

Az Európai Unió vámmentes hozzáférést biztosít a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó, a Kombinált Nomenklátúra 1701 és 1702 vámtarifaszáma alá tartozó termékek Európai Unióba való behozatalára 7 000 tonna (nettó) éves vámkontingens határán belül.

(3) A Horvát Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozása figyelembevétele céljából e megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyv hatálybalépésének napjától kezdődően Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság:

- a) eltörli az Európai Unióból származó, a IVa. mellékletben meghatározott egyes mezőgazdasági termékek behozatalára alkalmazandó vámokat;
- b) eltörli az Európai Unióból származó, a IVb. mellékletben meghatározott egyes mezőgazdasági termékek behozatalára alkalmazandó vámokat az azon mellékletben minden egyes termékre feltüntetett vámkontingensek keretein belül.
- c) az Európai Unióból származó, a IVc. mellékletben meghatározott egyes mezőgazdasági termékek behozatalára alkalmazandó vámokat alkalmazza a vámkontingensek keretein belül.

(4) A borokra és a szeszipari termékekre vonatkozó kereskedelmi szabályokat egy, a borokra és a szeszipari termékekre vonatkozó külön megállapodásban kell meghatározni.”

(5) Az STM IVd. mellékletét el kell hagyni.

3. cikk

Halásznati termékek

(1) Az STM 28. cikkének (2) bekezdése helyébe a következő bekezdés lép:

„(2) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság eltöröl minden, az Európai Unióból származó hal és halásznati termékek esetében alkalmazandó, a vámokkal azonos hatású díjat és vámot az Vb. és Vc. mellékletben felsorolt termékek kivételével, amely mellékletek az ott felsorolt termékekre vonatkozó vámcsoökkentéseket határozzák meg.”

(2) E jegyzőkönyv IV. mellékletének szövegét az STM Vc. mellékleteként kell beilleszteni.

4. cikk

Feldolgozott mezőgazdasági termékek

(1) Az STM 3. jegyzőkönyvének II. melléklete helyébe e jegyzőkönyv V. mellékletének szövege lép.

(2) Az STM 3. jegyzőkönyvének III. melléklete helyébe e jegyzőkönyv VI. mellékletének szövege lép.

5. cikk

Borokra és szeszes italokra vonatkozó megállapodás

Az STM kereskedelmi szempontjait a bizonyos borok kölcsönös preferenciális kereskedelmi engedményeire, a kölcsönös elismerésre, a bornevek védelmére és ellenőrzésére és a szeszes italok és aromatizált italok kölcsönös elismerésére, jelöléseik védelmére és ellenőrzésére vonatkozó, a felek közötti tárgyalások végeredményének figyelembevétele céljából létrejött kiegészítő jegyzőkönyv (az STM 27. cikkének (4) bekezdésében említett, az Európai Közösség és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti, bizonyos borok kölcsönös preferenciális kereskedelmi engedményeiről szóló megállapodás) I. melléklete (1) és (3) bekezdésének helyébe e jegyzőkönyv VII. mellékletének szövege lép.

III. SZAKASZ

Származási szabályok

6. cikk

Az STM 4. jegyzőkönyvének IV. melléklete helyébe e jegyzőkönyv VIII. mellékletének szövege lép.

IV. SZAKASZ

Átmeneti rendelkezések

7. cikk

WTO

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vállalja, hogy nem támaszt semmilyen igényt, kérést vagy beterjesztést és nem módosít vagy von vissza semmilyen, az 1994. évi GATT XXIV. cikke (6) bekezdése és XXVIII. cikke szerinti engedményt az Európai Unió jelenlegi bővítésével kapcsolatban.

8. cikk

Származási igazolás és igazgatási együttműködés

(1) A Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vagy Horvátország által, kedvezményes bánásmóddal kapcsolatos megállapodások vagy önálló megegyezések keretében megfelelően kiállított származási igazolások elfogadásra kerülnek a megfelelő országokban, feltéve, hogy:

- a) az ilyen származás megszerzése az STM-ben található preferenciális tarifális rendelkezések alapján preferenciális tarifális elbánásra jogosít;
- b) a származási igazolást és a fuvarokmányokat legkésőbb a csatlakozás időpontját megelőző napon adták ki;
- c) a származási igazolást a csatlakozás időpontjától számított négy hónapon belül benyújtják a vámhatóságoknak.

Amennyiben az áruk importálását akár Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban akár Horvátországban a csatlakozás időpontját megelőzően jelentették be, a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és Horvátország között akkor alkalmazott preferenciális megállapodások vagy önálló megállapodások szerint, akkor az e rendelkezések vagy

megállapodások szerint utólag kiadott származási igazolás is elfogadható, feltéve, hogy azokat a csatlakozás időpontjától számított négy hónapon belül nyújtották be a vámhatóságok felé.

(2) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és Horvátország jogosultak fenntartani azokat az engedélyeket, amelyek esetében az „elfogadott exportőrök” státus a közöttük alkalmazott preferenciális megállapodások vagy autonóm megállapodások szerint került kiadásra, feltéve, hogy:

- a) ez a rendelkezés szerepel a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és az Európai Unió között a csatlakozás időpontját megelőzően megkötött megállapodásban is; továbbá
- b) az elfogadott exportőr az említett megállapodás szerint hatályban lévő származási szabályokat alkalmazza.

Ezeket az engedélyeket legkésőbb a Horvátország csatlakozásának napját követő egy éven belül az STM feltételei szerint kiadott új engedélyekkel kell helyettesíteni.

(3) Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság vagy Horvátország illetékes vámhatóságai az (1) bekezdésben említett preferenciális megállapodások, illetve autonóm intézkedések alapján kiadott származási igazolás utólagos ellenőrzésére vonatkozó kérelmeket a szóban forgó származási igazolás kibocsátását követő három évig elfogadják, és illet behozatali nyilatkozat alátámasztása céljából a hozzájuk benyújtott származási igazolás elfogadását követő három évig kérhetnek is.

9. cikk

Tranzitárúk

(1) Az STM rendelkezései mind a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból Horvátországba exportált, illetve Horvátországból Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba exportált olyan árukra vonatkozóan alkalmazhatók, amelyek megfelelnek az STM-hez csatolt 4. jegyzőkönyv rendelkezéseinek, és amelyek Horvátország csatlakozásának napján tranzitforgalomban úton voltak, vagy amelyeket ideiglenes vámraktárban, vagy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, vagy pedig Horvátország vámszabad területén tároltak.

(2) Ilyen esetekben preferenciális elbánás akkor alkalmazható, ha a behozatali ország vámhatóságához a Horvátország csatlakozásának napját követő négy hónapon belül benyújtják a kiviteli ország vámhatóságai által visszamenőlegesen kibocsátott származási igazolást.

10. cikk

2013. évi kontingensek

A 2013. évre az új vámkontingensek szerinti mennyiségeket és a meglévő vámkontingensek mennyiségeinek a növekményeit az alapmennyiségek százalékos részarányában kell kiszámítani a 2013. július 1-je előtt eltelt időszakra eső rész figyelembevételével.

V. SZAKASZ

Általános és záró rendelkezések

11. cikk

Ez a jegyzőkönyv a hozzá csatolt mellékletekkel együtt az STM szerves részét képezi.

12. cikk

(1) Ezt a jegyzőkönyvet az Európai Unió és tagállamai, valamint Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság saját eljárásaiknak megfelelően jóváhagyják.

(2) A Felek értesítik egymást az (1) bekezdésben említett megfelelő eljárások lezárásáról. A jóváhagyó okiratokat az Európai Unió Tanácsának Főtitkárságán kell letétbe helyezni.

13. cikk

(1) Ez a jegyzőkönyv az utolsó jóváhagyó okirat letétbe helyezésének napját követő első hónap első napján lép hatályba.

(2) Amennyiben 2013. július 1-jéig nem helyezik letétbe az e jegyzőkönyvet jóváhagyó összes okiratot, e jegyzőkönyv 2013. július 1-jétől kezdődő hatállyal ideiglenes jelleggel alkalmazandó.

14. cikk

Ez a jegyzőkönyv két-két eredeti példányban készült a felek hivatalos nyelvein, amely szövegek mindegyike egyaránt hiteles.

15. cikk

Elkészül az STM, az annak szerves részét képező mellékletek és jegyzőkönyvek, valamint a záróokmány és a záróokmányhoz csatolt nyilatkozatok horvát nyelvű szövege, amely szövegek az eredeti szövegekkel azonos módon hitelesek. A stabilizációs és társulási tanács jóváhagyja e szövegeket.

„COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION

Brussels, 18 July 2014

H.E. Mr Andrej LEPAVCOV Ambassador of the former Yugoslav Republic of Macedonia to the European Union

Sir,

We have the honour to propose that, if it is acceptable to your Government, this letter and your confirmation shall together take the place of signature of the Protocol to the Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the former Yugoslav Republic of Macedonia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Croatia to the European Union.

The text of the aforementioned Protocol, herewith annexed, has been approved for signature, on behalf of the European Union and its Member States, by a decision of the Council of the European Union on 18 February 2014. Pending its entry into force, this Agreement, in accordance with its Article 13.2, has been provisionally applied as from 1 July 2013.

Please accept, Sir, the assurance of our highest consideration.

For the European Union

For the Member States”

„Mission of the Republic of Macedonia to the European Union

Brussels, 18 July 2014

Dear Sirs,

On behalf of the Government of the Republic of Macedonia I have the honour to acknowledge receipt of your letter dated 18 July 2014 regarding the signature of the Protocol to the Stabilization and Association Agreement between the Republic of Macedonia of the one part, and the the European communities and their member states, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Croatia to the European Union.

Hereby I declare that the Government of the Republic of Macedonia agrees with the provisions of the annexed text of aforementioned Protocol, and considers the said Protocol as being signed with your letter and this letter in reply as the equivalent of signature of the said Protocol.

However, on behalf of the Government of the Republic of Macedonia, I hereby declare that the provisional reference as contained in the text of the above-mentioned Protocol is not the name of my country and that the constitutional name of my country is the Republic of Macedonia.

Please accept, Sirs, the assurances of my highest consideration.

Dr. Andrei Lepavcov Ambassador and Head of Mission”

„COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION

Brussels, 18 July 2014

H.E. Mr Andrej LEPAVCOV Ambassador of the former Yugoslav Republic of Macedonia to the European Union

Sir,

We have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date.

The European Union notes that the Exchange of Letters between the European Union and its Member States and the former Yugoslav Republic of Macedonia, which takes the place of signature of the Protocol to the Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the former Yugoslav Republic of Macedonia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Croatia to the European Union, has been accomplished and that this cannot be interpreted as acceptance or recognition by the European Union or its Member States in whatever form or content of a denomination other than the "former Yugoslav Republic of Macedonia".

Please accept, Sir, the assurance of our highest consideration.

For the European Union

For the Member States”

I. MELLÉKLET

„IVa. MELLÉKLET

AZ EURÓPAI UNIÓBÓL SZÁRMAZÓ MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBA TÖRTÉNŐ BEHOZATALA

(nulla vámtarifa)

(a 27. cikk (3) bekezdésének a) pontja)

KN-kód	Árumeznevezés
0101	Élő ló, szamár, lóöszvér (muli) és szamáröszvér:
—	Lovak:
0101 21 00	— Fajtatiszta tenyészállatai
0101 29	— Más:
0101 29 90	— — — Más
0101 30 00	— Szamár
0101 90 00	— Más
0102	Élő szarvasmarhafélék:
—	Szarvasmarha
0102 29	— — — Más:
0102 29 05	— — — A Bibos vagy a Poephagus alnemből:
— — —	Más:
— — — —	80 kg-ot meghaladó, de legfeljebb 160 kg tömegű:
0102 29 21	— — — — Vágásra

0102 29 29	-----		Más
	-----	160 kg-ot meghaladó, de legfeljebb 300 kg tömegű:	
0102 29 41	-----	Vágásra	
0102 29 49	-----		Más
	-----	300 kg-ot meghaladó tömegű:	
	-----	Üsző (még nem borjazott nőivarú):	
0102 29 51	-----	Vágásra	
0102 29 59	-----		Más
	-----	Tehén:	
0102 29 61	-----	Vágásra	
0102 29 69	-----		Más
	-----	Más:	
0102 29 91	-----	Vágásra	
0102 29 99	-----		Más
	-	Bivaly:	
0102 39	--		Más:
0102 39 10	----	Háziasított fajták	
0102 39 90	----		Más
0102 90	-	Más	
	--		Más:
0102 90 91	----	Háziasított fajták	
0102 90 99	----		Más
0103		Élő sertés:	
0103 10 00	-	Fajtatiszta tenyészállat:	
	-	Más	
0103 91	--	50 kg-nál kisebb tömegű	
0104		Élő juh és kecske:	
0104 10	-	Juh	
0104 10 10	--	Fajtatiszta tenyészállatai	
0104 20	-	Kecske:	
0104 20 10	--	Fajtatiszta tenyészállatai	
0105		Élő baromfi, a Gallus domesticus fajba tartozó szárnyasok, kacs, liba, pulyka és gyöngytyúk:	
	-	Legfeljebb 185 g tömegű:	
0105 11	--	Gallus domesticus fajhoz tartozó szárnyasok:	
	----	Nőivarú nagyszülő és szülő csibe:	
0105 11 11	----	Tojóhibrid	
0105 11 19	----		Más
	----	Más:	
0105 11 99	----		Más
0105 12 00	--	Pulyka	
0105 13 00	--	Kacs	
0105 14 00	--	Liba	
0105 15 00	--	Gyöngytyúk	
	-	Más	
0105 94 00	--	Gallus domesticus fajhoz tartozó szárnyasok	
0105 99	--	Más:	
0105 99 10	----	Kacs	
0105 99 20	----	Liba	
0105 99 30	----	Pulyka	

0105 99 50	— — —	Gyöngytyúk
0106		Más élő állat
0201		Szarvasmarhafélék húsa frissen vagy hűtve
0202		Szarvasmarhafélék húsa fagyasztva
0205 00		Ló, szamár, lóöszvér (muli) vagy szamáröszvér húsa frissen, hűtve vagy fagyasztva
0206		Szarvasmarhafélék, sertés, juh, kecske, ló, szamár, lóöszvér (muli) vagy szamáröszvér élelmezési célra alkalmas vágási mellékterméke és belsősége, frissen, hűtve vagy fagyasztva
0207		A 0105 vámtarifaszám alá tartozó baromfi élelmezési célra alkalmas húsa, vágási mellékterméke és belsősége frissen, hűtve vagy fagyasztva
0208		Más hús és élelmezési célra alkalmas vágási melléktermék és belsőség frissen, hűtve vagy fagyasztva
0209		Sovány húsréteget nem tartalmazó sertéssziradék (szalonna) és baromfisziradék, nem olvasztott vagy másképpen nem kivont, frissen, hűtve, fagyasztva, sózva, sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve:
0209 10	—	Sertésből:
0209 10 90	—	—Sertéssziradék, a 0209 10 11 vagy a 0209 10 19 alszám alá tartozó kivételével
0209 90 00	—	Más
0210		Hús és élelmezési célra alkalmas vágási melléktermék és belsőség, sózva, sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve; élelmezési célra alkalmas liszt és őrlemény húsból, vágási melléktermékből vagy belsőségből
0402		Tej és tejszín sűrítve vagy cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával:
0402 10	—	—Por, granulátum vagy más szilárd alakban, legfeljebb 1,5 tömegszázalék zsírtartalommal
	— —	Cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása nélkül:
0402 10 19	— — —	Más
	— —	Más:
0402 10 91	— — —	Legfeljebb 2,5 kg nettó tömegű kiszerelésben
0402 10 99	— — —	Más
	—	—Por, granulátum vagy más szilárd alakban, 1,5 tömegszázaléknál magasabb zsírtartalommal:
0402 21	— —	Cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása nélkül
0402 29	— —	Más
	—	Más
0402 91	— —	Cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása nélkül
0402 99	— —	Más
0404		Tejsavó, sűrítve vagy cukrozva vagy más édesítőanyag hozzáadásával is; máshol nem említett, természetes tejalkotórészeket tartalmazó termék cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is
0405		Vaj és tejből nyert más zsír és olaj; kenhető tejkészítmények (vajkrém)
0405 10	—	Vaj
0405 20	—	Kenhető tejkészítmények (vajkrém):
0405 20 90	—	Legalább 75 tömegszázalék, de kevesebb mint 80 tömegszázalék zsírtartalommal
0405 90	—	Más
0408		Madártojás héj nélkül és tojássárgája frissen, szárítva, gőzben vagy forró vízben megfőzve, formázva, fagyasztva vagy másképpen tartósítva, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is
0410 00 00		Máshol nem említett, élelmezési célra alkalmas állati eredetű termék

0601	Hagyma, gumó, gumós gyökér, hagymagumó, gyökércsíra és rizóma vegetatív nyugalmi állapotban, fejlődésben, növekedésben (vegetációban) vagy virágzásban; cikórianövény és gyökér, az 1212 vtsz. alá tartozó gyökér kivételével
0602	Más élő növény (beleértve azok gyökereit is), dugvány és oltvány; gombacsíra:
0602 10	– Nem gyökeres dugvány és oltvány
0602 20	–Emberi fogyasztásra alkalmas gyümölcsöt vagy diófélét termő fa, bokor és cserje oltva is
0602 30 00	– Rododendron és azálea oltva is
0602 40 00	– Rózsa oltva is:
0602 90	– Más
0602 90 10	– – Gombacsíra
0602 90 30	– – Zöldség- és szamóca- (földieper-) palánta
	– – – – – Más:
	– – – – – Szabadföldi növények:
	– – – – – Fa, bokor és cserje:
0602 90 41	– – – – – Erdei fa
	– – – – – Más:
0602 90 45	– – – – – Gyökeres dugvány és csemete
0602 90 49	– – – – – Más
0602 90 50	– – – – – Egyéb szabadföldi növények
	– – – – – Szobanövények:
0602 90 70	– – – – – Gyökeres dugvány és csemete, a kaktuszok kivételével
	– – – – – Más:
0602 90 91	– – – – – Virágok bimbóval vagy virággal, a kaktuszok kivételével
0602 90 99	– – – – – Más
0603	Díszítés vagy csokorkészítés céljára szolgáló vágott virág és bimbó frissen, szárítva, fehérítve, festve, impregnálva vagy másképpen kikészítve
0604	Díszítés vagy csokorkészítés céljára szolgáló lombozat, ág és más növényi rész, virág vagy bimbó nélkül és fű, moha és zuzmó, mindezek frissen, szárítva, fehérítve, festve, impregnálva vagy más módon kikészítve
0701	Burgonya frissen vagy hűtve:
0701 10 00	– Mag
0703	Vöröshagyma, gyöngyhagyma, fokhagyma, póréhagyma és más hagymaféle frissen vagy hűtve:
0703 10 00	– Vöröshagyma és gyöngyhagyma
	– – Hagyma:
0703 10 19	– – – – – Más:
0703101910	– – – – – Vetésre
0703101930	– – – – – Arpadzik
0703 90 00	– Póréhagyma és más hagymaféle
0703900010	– – – – – Vetésre
0709	Más zöldség frissen vagy hűtve:
	– Más
0709 99	– – – – – Más:
0709 99 60	– – – – – Csemegekukorica
0710	Zöldség (nyersen, vagy gőzöléssel vagy vízben forrázással főzve is) fagyaszttva:
0710 80	– Más zöldség
0710 80 10	– – Olajbogyó
0710 80 80	– – Articsóka

0710 80 85 -- Spárga

0711 Zöldségfélék ideiglenesen tartósítva (pl. kén-dioxid-gázzal, sós lében, kénés vízben vagy más tartósítóoldatban), de közvetlen fogyasztásra nem alkalmas állapotban:

0711 20 -- Olajbogyó

0712 Szárított zöldség egészben, aprítva, szeletelve, törve vagy porítva, de tovább nem elkészítve:

0712 20 00 -- Hagyma
--Ehető gomba, fafülgomba (*Auricularia* spp.), kocsonyás gomba (*Tremella* spp.) és szarvasgomba:

0712 31 00 -- Az *Agaricus* nemhez tartozó ehető gombák

0712 32 00 -- Fafülgomba (*Auricularia* spp.)

0712 33 00 -- Kocsonyás gomba (*Tremella* spp.)

0712 39 00 -- Más

0712 90 -- Más zöldség; zöldségkeverék:

0712 90 05 -- Burgonya vágva, vagy szeletelve is, de tovább nem elkészítve
-- Csemegekukorica (*Zea mays* var. *saccharata*):

0712 90 19 --- Más

0712 90 30 -- Paradicsom

0712 90 50 -- Sárgarépa

0712 90 90 -- Más

0713 Szárított hüvelyes zöldség kifejtve, hántolva vagy felesen is

0713 10 -- Borsó (*Pisum sativum*):

0713 10 10 -- Vetésre

0713 20 00 -- Csicsriborsó:

0713200010-- Mag
-- Bab (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.):

0713 31 00 -- A *Vigna mungo* (L.) Hepper vagy a *Vigna radiata* (L.) Wilczek fajhoz tartozó
-- bab:

0713310010-- Mag

0713 32 00 -- Kis szemű, vörös színű (Adzuki) bab (*Phaseolus* or *Vigna angularis*):

0713320010-- Mag

0713 33 -- Vesebab, ideértve a fehér babot is (*Phaseolus vulgaris*):

0713 33 10 --- Vetésre

0713 34 00 -- Bambara bab (*Vigna subterranea* or *Voandzeia subterranea*):

0713340010-- Vetésre

0713 35 00 -- Tehénborsó (*Vigna unguiculata*)

0713350010-- Vetésre

0713 39 00 -- Más:

0713390010-- Vetésre

0713 40 00 -- Lencse:

0713400010-- Vetésre

0713 50 00 --Nagy szemű disznóbab (*Vicia faba* var. *major*) és lóbab (*Vicia faba* var. *equina*, *Vicia faba* var. *minor*):

0713500010-- Vetésre

0713 60 00 -- Kajánbab vagy galambborsó (*Cajanus cajan*)

0713600010-- Vetésre

0713 90 00 -- Más

0713900010-- Vetésre

0714 Manióka, nyílgyökér, száleggyökér, csicsóka, édesburgonya és magas keményítő-

	vagy inulintartalmú más hasonló gyökér és gumó frissen, hűtve, fagyasztva vagy szárítva, egészben, szeletelve vagy labdacs (pellet) formában tömörítve is; szágóbél
0801	Kókuszdió, brazildió és kesudió frissen vagy szárítva, héjastól is
0802	Más diófélé frissen vagy szárítva, héjastól is
0803	Banán, beleértve a plantain fajtát is, frissen vagy szárítva
0804	Datolya, füge, ananász, avokádó, guajava, mangó és mangosztán frissen vagy szárítva
0805	Citrusfélék frissen vagy szárítva
0810	Más gyümölcs frissen:
0810 20	– Málna, földi szeder, faeper és kaliforniai málna
0810 30	– Fekete, fehér vagy piros ribiszke és egres
0810 40	–Tőzegáfonya, fekete áfonya és a Vaccinium nemhez tartozó más gyümölcs
0810 50 00	– Kiwi
0810 60 00	– Durián
0810 70 00	– Datolyaszilva
0810 90	– Más
0811	Gyümölcs és diófélék nyersen vagy gőzöléssel vagy vízben forrázással főzve is fagyasztva, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is
0812	Gyümölcs és diófélék ideiglenesen tartósítva (pl. kén-dioxid-gázzal, sós lében, kénes vízben vagy más tartósító oldatban), de közvetlen fogyasztásra nem alkalmas állapotban
0813	Szárított gyümölcs, a 0801–0806 vtsz. alá tartozók kivételével; diófélék vagy az ebbe az árucsoportba tartozó szárított gyümölcsök keveréke
0814 00 00	Citrusfélék vagy a dinnyefélék héja (beleértve a görögdinnye héját is) frissen, fagyasztva, szárítva vagy sós lében, kénes vízben vagy más tartósító oldatban ideiglenesen tartósítva
0901	Kávé nyersen, pörköelve vagy koffeinmentesen is; kávéhéj és -burok; bármilyen arányban valódi kávé tartalmazó pótkávé
0902	Tea, aromásítva is
0904	Bors a Piper nemből; a Capsicum vagy Pimenta nemhez tartozó növények gyümölcse szárítva vagy zúzva vagy őrölve:
	– Bors:
0904 11 00	– – Nem zúzott, nem őrölt
0904 12 00	– – Zúzott vagy őrölt
0905	Vanília
0906	Fahéj és fahéjvirág
0907	Szegfűszeg (egész gyümölcs, kocsány és szár)
0908	Szerecsendió, szerecsendió-virág és kardamom
0909	Ánizsmag, csillagánizs-, édeskömény-, koriander-, rómaikömény- vagy köménymag; borókabogyó
0910	Gyömbér, sáfrány, kurkuma, kakukkfű, babérlevél, curry és más fűszer
1001	Búza és kétszeres:
	– Keménybúzából:
1001 11 00	– – Mag
1002	Rozs
1003	Árpa:
1003 10 00	– Mag
1003 90 00	– Más
1003900010	– – Sörhöz

1003900020	– –	Állatállomány részére
1003900090	– –	Más
1004		Zab
1005		Kukorica:
1005 10	–	Mag
1006		Rizs:
1006 10	–	Hántolatlan nyers rizs:
1006 10 10	– –	Vetésre
1007		Cirotek
1008		Hajdina, köles és kanárimag; más gabonaféle
1102		Gabonaliszt, a búza- vagy a kétszeres liszt kivételével
1103		Durva őrlés, dara és labdacs (pellet) gabonából
1104		Másképpen megmunkált gabonaféle (pl. hántolt, lapított, pelyhesített, fénnyezett, szeletelt vagy durván darált), a 1006 vtsz. alá tartozó rizs kivételével; gabonacsíra egészben, lapítva, pelyhesítve vagy őrölve
1105		Liszt, dara, por, pehely, granulátum és labdacs (pellet) burgonyából
1106		Liszt, dara és por a 0713 vtsz. alá tartozó szárított hüvelyes zöldségből, a 0714 vtsz. alá tartozó szágóból vagy gyökérből vagy gumóból vagy a 8. árucsoportba tartozó termékekből
1107		Maláta, pörkölt is
1108		Keményítő; inulin
1201		Szójabab, törve is
1202		Földimogyoró, nem pörkölt vagy másképpen nem főzve, héjában vagy törve is
1203 00 00		Kopra
1204		Lenmag, törve is
1207		Más olajos mag és olajtartalmú gyümölcs, törve is
1208		Olajosmagliszt és -dara, vagy olajtartalmú gyümölcsliszt és -dara, a mustárliszt és -dara kivételével
1209		Mag, gyümölcs és spóra vetési célra
1211		Növény és növényrész (beleértve a magot és a gyümölcsöt is), elsősorban illatszer, gyógyszer vagy rovarirtó szer, gombaölő szer vagy hasonló gyártására, frissen vagy szárítva, vágva, zúzva vagy porítva is
1212		Szentjánoskenyér, tengeri moszat és más alga, cukorrépa és cukornád frissen, hűtve, fagyasztva vagy szárítva, őrölve is; másutt nem említett, elsősorban emberi fogyasztásra szolgáló gyümölcsmag és más növényi termék (beleértve a Cichorium intybus sativum fajta nem pörkölt cikóriagyökereket is)
1213 00 00		Gabonaszalma és -pelyva nyersen, vágva, őrölve, sajtolt vagy labdacs (pellet) alakban is
1214		Karórépa, marharépa, takarmányrépa, takarmánygyökér, széna, lucerna (alfalfa), lóhere, baltacim, takarmánykáposzta, csillagfű, búzavirág és hasonló takarmánynövény labdacs (pellet) alakban is
1301		Sellak; természetes mézga, gyanta, mézgagyanta és oleorezin (például balzsam)
1302		Növényi nedv és kivonat; pektintartalmú anyag, pektinát és pektát; agar-agar és más növényi anyagból nyert nyálka és dúsító, modifikálva (átalakítva) is:
	–	Növényi nedv és kivonat:
1302 11 00	– –	Ópium
1501		Sertészsír (zsiradék is) és baromfiszőr a 0209 vagy a 1503 vtsz. alá tartozók kivételével
1502		Szarvasmarhafaggyú, birka- vagy kecskefaggyú, a 1503 vtsz. alá tartozók kivételével

1503	Zsírsztearin, zsírolaj, oleosztearin, oleoolaj és faggyúolaj nem emulgálva, vagy nem keverve vagy más módon nem elkészítve:
1504	Halból vagy tengeri emlősből nyert zsír és olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva
1508	Földimogyoró-olaj és frakciói, finomítva is, de vegyileg nem átalakítva
1509	Olívaolaj és frakciói, finomítva is, de vegyileg nem átalakítva
1510	Kizárólag olívaogyóból nyert más olaj és frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva, beleértve a 1509 vtsz. alá tartozó olajokkal vagy ezek frakcióival készült keverékeket is
1511	Pálmaolaj és frakciói, finomítva is, de vegyileg nem átalakítva
1512	Napraforgómag-, pórsáfránymag – vagy gyapotmagolaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: – Napraforgómag- vagy pórsáfránymagolaj és ezek frakciói:
1512 21	– – Nyersolaj, a gossipol eltávolítása után is:
1512 29	– – Más
1513	Kókuszdió (kopra)-, pálmamagbél- vagy babassuolaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva
1514	Olajrepce-, repce – vagy mustárolaj és ezek frakciói, finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: – Más
1514 99	– – Más
1515	Más stabilizált növényi zsír és olaj (beleértve a jojobaolajat is) és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva: – Lenolaj és ezek frakciói:
1515 11 00	– – Nyersolaj
1515 19	– – Más
1515 30	– Ricinusolaj és ezek frakciói:
1515 50	– Szezámolaj és ezek frakciói:
1515 90	– Más – – Dohánymagolaj és frakciói: – – – Nyersolaj:
1515 90 21	– – – Műszaki vagy ipari felhasználásra, az emberi fogyasztásra alkalmas – élelmiszer – előállítás kivételével
1515 90 29	– – – – Más – – – – Más:
1515 90 31	– – – Műszaki vagy ipari felhasználásra, az emberi fogyasztásra alkalmas – élelmiszer – előállítás kivételével
1515 90 39	– – – – Más – – – – Más olajok és frakcióik: – – – – Nyersolaj:
1515 90 40	– – – Műszaki vagy ipari felhasználásra, az emberi fogyasztásra alkalmas – élelmiszer – előállítás kivételével – – – – Más:
1515 90 51	– – – – – Legfeljebb 1 kg nettó tömegű kiszerelésben
1515 90 59	– – – – – Szilárd, más; folyékony – – – – – Más:
1515 90 60	– – – Műszaki vagy ipari felhasználásra, az emberi fogyasztásra alkalmas – élelmiszer – előállítás kivételével – – – – – Más:
1515 90 91	– – – – – Legfeljebb 1 kg nettó tömegű kiszerelésben

1515 90 99	– – – – –	Szilárd, más; folyékony
1516		Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói részben vagy teljesen hidrogénezve, közbeesően észterezve, újraészterezve vagy elaidinizálva, finomítva is, de tovább nem elkészítve:
1516 10	–	Állati zsír és olaj és ezek frakciói:
1517		Margarin; ebbe az árucsoportba tartozó állati vagy növényi zsírok vagy olajok vagy különböző zsírok vagy olajok frakcióinak étkezésre alkalmas keveréke vagy készítménye, a 1516 vámtarifaszám alá tartozó étkezési zsír vagy olaj és ezek frakciói kivételével:
1517 90	–	Más
	– –	Más:
1517 90 99	– – –	Más
1603		Kivonat és lé húsból, halból vagy rákféléből, puhatestű vagy más gerinctelen víziállatból
1701		Nád- vagy répacukor és vegytiszta szacharóz szilárd állapotban: – Nyerscukor ízesítő- vagy színezőanyagok hozzáadása nélkül:
1701 12	– –	Répacukor
	–	Más
1701 91 00	– –	Ízesítő- vagy színezőanyagok hozzáadásával
1701 99	– –	Más:
1701 99 90	– – –	Más
1702		Más cukor, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és a gyümölcscukrot is, szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül; műméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor: – Tejcukor és tejcukorszirup:
1702 11 00	–	Legalább 99 tömegszázalék tejcukortartalommal, vízmentes laktózra vonatkoztatva, szárazanyagra számítva
1702 19 00	– –	Más
1702 20	–	Juharcukor és juharcukorszirup
1702 30	–	Szőlőcukor és szőlőcukorszirup, gyümölcscukor-tartalom nélkül vagy 20 tömegszázaléknál kevesebb gyümölcscukor-tartalommal, szárazanyagra számítva:
1702 40	–	Szőlőcukor és szőlőcukorszirup, legalább 20, de kevesebb mint 50 tömegszázalék gyümölcscukor – tartalommal, szárazanyagra számítva az invertcukor kivételével
1702 60	–	Más gyümölcscukor és gyümölcscukorszirup, 50 tömegszázalékot meghaladó gyümölcscukor – tartalommal, szárazanyagra számítva az invertcukor kivételével:
1703		Cukor kivonása vagy finomítása során nyert melasz
2005		Más zöldség ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem fagyasztva, a 2006 vámtarifaszám alá tartozó termékek kivételével:
2005 10 00	–	Homogenizált zöldség
2005 70 00	–	Olajbogyó
2007		Dzsem, gyümölcskocsonya (zselé), gyümölcsíz, püré és krém gyümölcsből vagy diófélékből, főzéssel készítve, cukorral vagy más édesítőanyag hozzáadásával is
2301		Emberi fogyasztásra alkalmatlan liszt, dara és labdac (pellet) húsból, vágási melléktermékből, belsőségből, halból, rákból, rákféléből, puhatestűből vagy más gerinctelen víziállatból; tepertő:
2301 10 00	–	Élelmezési célra alkalmas liszt és őrlemény húsból, vágási melléktermékből vagy belsőségből; tepertő

2302	Gabonafélék vagy hüvelyes növények szitálásából, őrléséből vagy más megmunkálása során keletkező korpa, korpás liszt és más maradék, labdacs (pellet) alakban is
2303	Keményítő gyártásánál keletkező maradék és hasonló hulladék, kilúgozott cukorrépaszelet, kipréselt cukornád és más cukorgyártási hulladék, sör- vagy szeszgyártási üledék és hulladék, labdacs (pellet) alakban is
2304 00 00	Szójababolaj kivonásakor keletkező olajpogácsa és más szilárd maradék, őrölve vagy labdacs (pellet) alakban is
2305 00 00	Földimogyoró-olaj kivonásakor keletkező olajpogácsa és más szilárd maradék, őrölve vagy labdacs (pellet) alakban is
2306	Növényi zsírok vagy olajok kivonásakor keletkező olajpogácsa és más szilárd maradék, őrölve vagy labdacs (pellet) alakban is, a 2304 vagy 2305 vtsz. alá tartozó termékek kivételével
2307	Borseprő; nyers borkő:
2308	Állatok etetésére szolgáló, máshol nem említett növényi anyag és növényi hulladék, növényi maradék és melléktermék, labdacs (pellet) alakban is
2309	Állatok etetésére szolgáló készítmény
2401	Feldolgozatlan dohány; dohányhulladék
4301	Nyers szőrme (beleértve a szűcsáruként felhasználható fejet, farkat, lábat és más részeket vagy vágott darabokat is), a 4101, 4102 vagy a 4103 vámtarifaszám alá tartozó nyers szőrös bőr kivételével"

II. MELLÉKLET

„IVb. MELLÉKLET

AZ EURÓPAI UNIÓBÓL SZÁRMAZÓ MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBA TÖRTÉNŐ BEHOZATALA

(Nulla százalékos vám a vámkontingenseken belül)

(a 27. cikk (3) bekezdésének b) pontja):

KN-kód	Árumegnevezés	Éves vámkontingens (tonna)	A vámkontingens feletti mennyiségek esetén alkalmazandó vám (a legnagyobb kedvezmény %-ában)
0401	Tej és tejszín nem sűrítve, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása nélkül:	800	100
0401 10	–Legfeljebb 1 tömegszázalék zsírtartalommal:		
0401 10 10	–Legfeljebb nettó kétliteres kiszerelésben		
0401	Tej és tejszín nem sűrítve, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása nélkül:	2 400	100
0401 20	–1 tömegszázalékot meghaladó, de legfeljebb 6 tömegszázalék zsírtartalommal		

0403	Író, aludttej és tejföl, joghurt, kefir és más erjesztett vagy savanyított tej és tejföl sűrítve vagy cukrozva vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve vagy gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával is:	1 300	100
0403 10	– Joghurt		
	– Ízesítés, gyümölcs, diófélék vagy kakaó		
	– hozzáadása nélkül:		
	– –Cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása		
	– nélkül és zsírtartalma:		
0403 10 11	– – – – Legfeljebb 3 tömegszázalék		
0403 10 13	– – 3 tömegszázalékot meghaladó, de		
	– – legfeljebb 6 tömegszázalék		
0403 90	– Más		
	– Ízesítés, gyümölcs, diófélék vagy kakaó		
	– hozzáadása nélkül		
	– – – – Más:		
	– – Cukor vagy más édesítőanyag		
	– – hozzáadása nélkül és zsírtartalma:		
0403 90 51	– – – – – Legfeljebb 3 tömegszázalék		
0403 90 53	– – – 3 tömegszázalékot meghaladó, de		
	– – legfeljebb 6 tömegszázalék		
0403 90 59	– – – – – Legfeljebb 6 tömegszázalék		
0406	Sajt és túró:	40	100
0406 10	–Friss (érleletlen vagy különlegesen nem kezelt) sajt, beleértve a savósajtot is és túró		
0406	Sajt és túró:	310	70
0406 20	–Mindenféle reszelt vagy őrölt sajt		
0406 30	–Ömlesztett sajt nem reszelve vagy nem őrölve		
0406	Sajt és túró:	650	100
0406 90	– Más sajt		
0701	Burgonya frissen vagy hűtve:	450	100
0701 90	– Más		
	– – Más:		
0701 90 90	– – – – Más		
0703	Vöröshagyma, gyöngyhagyma, fokhagyma, póréhagyma és más hagymaféle frissen vagy hűtve:	300	100
0703 10	– Vöröshagyma és gyöngyhagyma:		
	– – Hagyma:		
0703 10 19	– – – – Más		
1512	Napraforgómag-, pórsáfránymag – vagy gyapotmagolaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva:	100	100
	–Napraforgómag- vagy pórsáfránymagolaj és ezek frakciói:		
1512 19	– – – – Más:		
1512 19 90	– – – – – Más		
1601 00	Kolbász és hasonló termék húsból, vágási	3 400	70

	melléktermékből, belsőségből vagy vérből; ezeken a termékeken alapuló élelmiszerek		
1602	Más elkészített vagy konzervált hús, vágási melléktermék, belsőség vagy vér	2 050	70
2001	Zöldség, gyümölcs, diófélé és más ehető növényrész ecettel vagy ecetsavval elkészítve vagy tartósítva (savanyúság):	40	100
2001 10 00	– Uborka és apró uborka		
2003	Ehető gomba és szarvasgomba, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva:	50	100
2003 10	– Agaricus nemhez tartozó ehető gombák:		
2003 10 20	– Ideiglenesen tartósítva, teljesen főzve		
2003 10 30	– – Más		
2003 90	– – Más		
2003 90 10	– – Szarvasgomba		
2005	Más zöldség ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem fagyasztva, a 2006 vámtarifaszám alá tartozó termékek kivételével:	150	100
2005 20	– Burgonya		
	– – Más:		
2005 20 20	– Vékony szeletek zsiradéokban vagy másképpen sütve, sózva vagy ízesítve is, – légmentes csomagolásban, azonnali fogyasztásra alkalmas		
2005 20 80	– – – Más		
2005	Más zöldség ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem fagyasztva, a 2006 vámtarifaszám alá tartozó termékek kivételével:	60	100
2005 40 00	– Borsó (Pisum sativum)		
2009	Gyümölcslé (beleértve a szőlőmustot is) és zöldséglé, nem erjesztve és hozzáadott alkoholtartalom nélkül, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is	300	100''

III. MELLÉKLET

„IVc. MELLÉKLET

AZ EURÓPAI UNIÓBÓL SZÁRMAZÓ MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBA TÖRTÉNŐ BEHOZATALA
(VÁMENGEDMÉNYEK A VÁMKONTINGENSEKEN BELÜL)

(a 27. cikk (3) bekezdésének c) pontja)

KN-kód	Árumegnevezés	Éves vámkontingens	Alkalmazandó vám
		(tonna)	(MFN %-a)

0203	Sertéshús, frissen, hűtve vagy fagyasztva	2 000	70
0203	Sertéshús, frissen, hűtve vagy fagyasztva	200	50
0406	Sajt és túró	600	70
0701	Burgonya frissen vagy hűtve:	100	50
0701 90 –	Más”		

IV. MELLÉKLET

„Vc. MELLÉKLET

AZ EURÓPAI UNIÓBÓL SZÁRMAZÓ HALAK ÉS HALTERMÉKEK MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBA TÖRTÉNŐ BEHOZATALA

(Nulla százalékos vám a vámkontingenseken belül)

(a 28. cikk 2. pontja)

KN-kód <u>(1)</u>	Árumegnevezés	Éves vámmentes kontingens
0301 93 00	Élő ponty	75 tonna

(1) A vámtarifára vonatkozó törvények szerint – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Hivatalos Lapjának 23/03., 69/04., 10/08., 35/10. és 11/12. száma; A vámtarifák harmonizációjáról és módosításáról szóló határozat – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság Hivatalos Lapjának 169/12. száma.”

V. MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

AZ EURÓPAI UNIÓBÓL SZÁRMAZÓ ÁRUKRA MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBAN ALKALMAZOTT BEHOZATALI VÁMOK

KN-kód	Árumegnevezés	Alkalmazandó vám
		(MFN %-a)
0403	Író, aludttej és tejföl, joghurt, kefir és más erjesztett vagy savanyított tej és tejföl sűrítve vagy cukrozva vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve vagy gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával is:	
0403 10	– Joghurt	
	– – Ízesítve vagy gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával is:	
	– – – Por, granulátum vagy más szilárd alakban, tejszírtartalma:	
0403 10 51	– – – – Legfeljebb 1,5 tömegszázalék	50
0403 10 53	– – – 1,5 tömegszázalékot meghaladó, de legfeljebb 27	50
	– tömegszázalék	

0403 10 59	-----	27 tömegszázalékot meghaladó	50
	----	Más, tejsírtartalma:	
0403 10 91	-----	Legfeljebb 3 tömegszázalék	50
0403 10 93	----	3 tömegszázalékot meghaladó, de legfeljebb 6 tömegszázalék	50
0403 10 99	-----	6 tömegszázalékot meghaladó	50
0403 90	-	Más	
		--Ízesítve vagy gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával is:	
	---	Por, granulátum vagy más szilárd alakban, tejsírtartalma:	
0403 90 71	-----	Legfeljebb 1,5 tömegszázalék	50
0403 90 73	----	1,5 tömegszázalékot meghaladó, de legfeljebb 27 tömegszázalék	50
0403 90 79	-----	27 tömegszázalékot meghaladó	50
	----	Más, tejsírtartalma:	
0403 90 91	-----	Legfeljebb 3 tömegszázalék	50
0403 90 93	----	3 tömegszázalékot meghaladó, de legfeljebb 6 tömegszázalék	50
0403 90 99	-----	6 tömegszázalékot meghaladó	50
0405		Vaj és tejből nyert más zsír és olaj; kenhető tejkészítmények (vajkrém):	
0405 20	-	Kenhető tejkészítmények (vajkrém):	
0405 20 10	-	Legalább 39 tömegszázalék, de kevesebb mint 60 tömegszázalék zsírtartalommal	0
0405 20 30	-	Legalább 60 tömegszázalék, de legfeljebb 75 tömegszázalék zsírtartalommal	0
0501 00 00		Emberhaj nyersen, mosva vagy zsírtalanítva is; emberhajhulladék	0
0502		Sertés- és vaddisznószőr és sörté; borzszőr és kefégyártásra alkalmas más szőr; a sörté vagy a szőr hulladéka	0
0505		Madárbőr és más madárrész tollal vagy pehellyel, toll és tollrész (nyírt széllel is) és pehely tisztítva, fertőtlenítve vagy tartósításra előkészítve, de tovább nem megmunkálva; tollpor és toll- vagy tollrész hulladéka	0
0506		Csont és szarvmag, megmunkálatlanul, zsírtalanítva, egyszerűen előkészítve (de nem alakra vágva), savval kezelve vagy enyvtelenítve; ezek pora és hulladéka	0
0507		Elefántcsont, teknősbékahéj, bálnacsont és bálnacsontszőr, szarv, pata, agancs, köröm, karom és csőr, megmunkálatlanul vagy egyszerűen előkészítve, de nem alakra vágva; ezek pora és hulladéka	0
0508 00 00		Korall és hasonló anyagok megmunkálatlanul vagy egyszerűen előkészítve, de tovább nem megmunkálva; puhatestű állat kagylója, rákfélék vagy tüskésbőrű állatok héja és a tintahalcsont megmunkálatlanul vagy egyszerűen előkészítve, de nem alakra vágva, ezek pora és hulladéka	0
0510 00 00		Ámbra, hódzsír, cibet és pézsmá; kőrisbogár; epe szárítva is; mirigy és gyógyszerészeti termék készítésére használt más állati szerv frissen, hűtve, fagyasztva vagy más módon ideiglenesen tartósítva	0
0511		Másutt nem említett állati termék; az 1. vagy a 3. árucsoportba tartozó, emberi fogyasztásra nem alkalmas élettelen állat	

	–	Más	
0511 99	– –	Más:	
	– – –	Állati eredetű természetes szivacs	
0511 99 31	– – – –	Nyers	0
0511 99 39	– – – –	Más	0
0710		Zöldség (nyersen, vagy gőzöléssel vagy vízben forrázással főzve is) fagyasztva:	
0710 40 00	–	Csemegekukorica	0
0711		Zöldségfélék ideiglenesen tartósítva (pl. kén-dioxid-gázzal, sós lében, kénes vízben vagy más tartósítóoldatban), de közvetlen fogyasztásra nem alkalmas állapotban:	
0711 90	–	Más zöldség; zöldségkeverék:	
	– –	Zöldségek:	
0711 90 30	– – –	Csemegekukorica	0
0903 00 00		Matétea	0
1212		Szentjánoskenyér, tengeri moszat és más alga, cukorrépa és cukornád frissen, hűtve, fagyasztva vagy szárítva, őrölve is; gyümölcsmag és másutt nem említett, elsősorban emberi fogyasztásra szolgáló gyümölcsmag és más növényi termék (beleértve a Cichorium intybus sativum fajta nem pörkölt cikóriagyökert is):	
	–	Tengeri moszat és más alga	
1212 29 00	– –	Más	0
1302		Növényi nedv és kivonat; pektintartalmú anyag, pektinát és pektát; agar-agar és más növényi anyagból nyert nyálka és dúsító, modifikálva (átalakítva) is:	
	–	Növényi nedv és kivonat:	
1302 12 00	– –	Édesgyökérből	0
1302 13 00	– –	Komlóból	0
1302 19	– –	Más:	
1302 19 20	– – –	Az Ephedra nemhez tartozó növényből	0
1302 19 70	– – –	Más	0
1302 20		– Pektintartalmú anyagok, pektinátok és pektátok	100
		– Növényi anyagokból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is	
1302 31 00	– –	Agar-agar	0
1302 32	–	Szentjánoskenyérből, szentjánoskenyérmagból vagy guarmagból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is:	
1302 32 10	– – –	Szentjánoskenyérből vagy szentjánoskenyérmagból	0
1401		Elsősorban fonatkészítésre használatos növényi anyag (pl. bambusznád, rotagnád, nád, gyékény, kosárfűz, rafia, tisztított, fehérített vagy festett gabonaszalma és hárskéreg)	0
1404		Máshol nem említett növényi eredetű termék	0
1505 00		Gyapjúzsír és ennek zsíros származékai (beleértve a lanolint is)	0
1506 00 00		Egyéb állati zsírok, olajok és frakcióik, akár finomítva, akár nem, de vegyi átalakítás nélkül	0
1515		Más stabilizált növényi zsír és olaj (beleértve a jojobaolajat is) és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva:	
1515 90	–	Más	
1515 90 11	–	Tungolaj (kínai faolaj); jojobaolaj és oiticicaolaj; mirtuszviasz	0

	– és japánviasz; frakciói	
1516	Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói részben vagy teljesen hidrogénezve, közbeesően észterezve, újraészterezve vagy elaidinizálva, finomítva is, de tovább nem elkészítve:	
1516 20	– Növényi zsír és olaj és ezek frakciói:	
1516 20 10	– – Hidrogénezett ricinusolaj, ún. opálviasz	0
1517	Margarin; ebbe az árucsoportba tartozó állati vagy növényi zsírok vagy olajok vagy különböző zsírok vagy olajok frakcióinak étkezésre alkalmas keveréke vagy készítménye, a 1516 vámtarifaszám alá tartozó étkezési zsír vagy olaj és ezek frakciói kivételével:	
1517 10	– Margarin, a folyékony margarin kivételével	100
1517 90	– Más	
1517 90 10	– 10 tömegszázalékot meghaladó, de legfeljebb 15 tömegszázalék	100
	– tejszírtartalommal	
	– – Más:	
1517 90 93	– – Étkezésre alkalmas keverék vagy készítmény, sütőforma	0
	– kenésére	
1518 00	Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói főzve, oxidálva, víztelenítve, szulfurálva, fűjva, hővel polimerizálva vákuumban vagy közömbös gázban, vagy vegyileg másképp átalakítva, a 1516 vámtartifaszám alá tartozók kivételével; az ebbe az árucsoportba tartozó, másutt nem említett állati vagy növényi zsír vagy olaj vagy különböző zsírok és olajok frakcióinak étkezésre alkalmatlan keveréke vagy készítménye	0
1520 00 00	Nyers glicerín; glicerinvíz és glicerínlúg	0
1521	Növényi viasz (a trigliceridek kivételével), méhviasz, más rovarviasz és cetvelő finomítva vagy színezve is	0
1522 00	Degras; zsíros anyagok vagy állati vagy növényi viaszok feldolgozási maradékai:	
1522 00 10	– Degras	0
1702	Más cukor, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és a gyümölcscukrot is, szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül; mûméz, természetes mézzel keverve is; égetett cukor:	
1702 50 00	– Vegytiszta gyümölcscukor	0
1702 90	– Más, beleértve az invertcukrot és más cukor- és cukorszirup-keveréket 50 tömegszázalék gyümölcscukor-tartalommal, szárazanyagra számítva:	
1702 90 10	– – Vegytiszta malátacukor	100
1704	Cukorkaáru (beleértve a fehér csokoládét), kakaótartalom nélkül	50
1803	Kakaómassza, zsíros vagy zsírtalanított	0
1804 00 00	Kakaóvaj, -zsír és -olaj	0
1805 00 00	Kakaópor, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása nélkül	0
1806	Csokoládé- és kakaótartalmú más élelmiszer-készítmény:	
1806 10	– Kakaópor cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával	0
1806 20	– Más készítmény tömb, tábla vagy rúd formában, vagy folyadék, 50 massza, por, szemcse vagy más ömlesztett alakban, tartályban vagy más közvetlen csomagolásban, 2 kg-nál nagyobb tömegben:	50

	– Más, tömb, tábla vagy rúd alakban:	
1806 31 00	– – Töltött	50
1806 32	– – Töltetlen	50
1806 90	– Más	50
1901	Maláta kivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy maláta kivonathoz előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401–0404 vámtartifaszám alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz	0
1902	Tészta, főzve vagy töltve (hússal vagy más anyaggal) vagy másképp elkészítve is, mint pl. spagetti, makaróni, metélt, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; kuskusz (búzadarakása) elkészítve is:	
	– Nem főtt tészta, nem töltve vagy másképp nem elkészítve:	
1902 11 00	– – Tojástartalommal	50
1902 19	– – Más	50
1902 20	– Töltött tészta főzve vagy másképp elkészítve is:	
1902 20 10	– 20 tömegszázalékot meghaladó hal-, rákfélé-, puhatestű- vagy – más gerinctelen vízi állat-tartalommal.	0
1902 20 30	– 20 tömegszázalékot meghaladó kolbász és más, hasonló, – bármely fajta hús – vagy belsőségtartalommal, beleértve bármely fajta vagy eredetű zsírt is	100
	– – Más:	
1902 20 91	– – – Főzve	50
1902 20 99	– – – Más	50
1902 30	– Más tészta	50
1902 40	– Kuskusz (búzadarakása)	50
1903 00 00	Tápióka és keményítőből készült tápiókapótló, mindezek pehely, szem, gyöngy, átszitált vagy hasonló formában	0
1904	Gabonából vagy gabonatermékekből puffasztással vagy pirítással előállított, elkészített élelmiszer (pl. kukoricapehely); máshol nem említett gabona (a kukorica kivételével) szem formában vagy pehely vagy más megmunkált szem formában (a liszt, a dara és a durva őrlemény kivételével) előfőzve vagy másképp elkészítve	100
1905	Kenyér, cukrászsütemény, kalács, keksz (biscuit) és más pékáru kakaótartalommal is; áldozóostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételőostya, rizspapír és hasonló termék	50
2001	Zöldség, gyümölcs, diófélé és más ehető növényrész ecettel vagy ecetsavval elkészítve vagy tartósítva (savanyúság):	
2001 90	– Más	
2001 90 30	– – Csemegekukorica (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	0
2001 90 40	– Jamgyökér, édesburgonya (batáta) és a növények hasonló, – étkezésre alkalmas részei, legalább 5 tömegszázalék keményítőtartalommal	0
2001 90 92	– – Trópusi gyümölcsből és trópusi diófélékből pálmafacsúcsrügy	0
2004	Más zöldség ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem fagyasztva, a 2006 vtsz. alá tartozó termékek kivételével:	

2004 10	–	Burgonya	
	– –	Más:	
2004 10 91	– – –	Liszt, dara vagy pelyhesített formában	0
2004 90	–	Más zöldség és zöldségkeverék	
2004 90 10	– –	Csemegekukorica (Zea mays var. saccharata)	0
2005		Más zöldség ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem fagyasztva, a 2006 vámtarifaszám alá tartozó termékek kivételével:	
2005 20	–	Burgonya	
2005 20 10	– –	Liszt, dara vagy pelyhesített formában	0
2005 80 00	–	Csemegekukorica (Zea mays var. saccharata)	0
2008		Más módon elkészített vagy tartósított, másutt nem említett gyümölcs, dióféle és más ehető növényrész, cukor vagy más édesítőanyag vagy alkohol hozzáadásával is: –Diófélék, földimogyoró és más mag, egymással keverve is:	
2008 11	– –	Földimogyoró:	
2008 11 10	– – –	Mogyoróvaj	0
		–Más, beleértve a keverékeket is, a 2008 19 alszám alá tartozó keverékek kivételével:	
2008 91 00	– –	Pálmafacsúcsrügy	0
2008 99	– –	Más:	
	– – –	Alkohol hozzáadása nélkül:	
	– – – –	Cukor hozzáadása nélkül:	
2008 99 85	– – – –	Kukorica, a csemegekukorica (Zea mays var. saccharata) kivételével	0
2008 99 91	– –	Jamgyökér, édesburgonya (batáta) és a növények hasonló, étkezésre alkalmas részei, legalább 5 tömegszázalék keményítőtartalommal	0
2101		Kávé-, tea- vagy matétea-kivonat, -eszencia és -koncentrátum és ezen termékeken vagy kávé, teán vagy matéteán alapuló készítmények; pörkölt cikória és más pörkölt pótkávé, valamint ezeknek kivonata, eszenciája, koncentrátuma:	0
2102		Élesztő (aktív vagy nem aktív); más egysejtű, nem élő mikroorganizmus (a 3002 vámtartifaszám alatti vakcinák kivételével); elkészített sütőpor	100
2103		Mártás (szósz) és ennek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék; mustárliszt és -dara, elkészített mustár:	
2103 10 00	–	Szójamártás	0
2103 20 00	–	Paradicsomketchup és más paradicsommártás	100
2103 30	–	Mustárliszt és -dara, és elkészített mustár	0
2103 90	–	Más	
2103 90 10	– –	Mangóból készült folyékony, fűszeres ízesítő (chutney)	0
2103 90 30	–	Keserű aroma 44,2–49,2 térfogatszázalék közötti –alkoholtartalommal, 1,5 és 6 tömegszázalék közötti tárnicsgyökér- (gencián), fűszer- és különböző fűszerkeverék-tartalommal, és 4 és 10 tömegszázalék közötti cukortartalommal, legfeljebb 0,5 literes tárolóedényben kisserelve	0
2103 90 90	– –	Más:	
2103909010	– – –	Bors alapú fűszerkeverék	0
2103909050	– – –	Majonéz	100

2103909090	– – –	Más	0
2104	Leves és erőleves és ezek előállítására szolgáló készítmény; homogenizált összetett élelmiszer-készítmény:		
2104 10 00	– Leves és erőleves és ezek előállítására szolgáló készítmény;		50
2104 20 00	– Homogenizált összetett élelmiszer-készítmény		0
2105 00	Fagylalt és más ehető jégkrém, kakaótartalommal is		0
2106	Máshol nem említett élelmiszer-készítmény:		
2106 10	– Fehérjekoncentrátum és texturált fehérje		0
2106 90	– Más		
2106 90 20	– Összetett alkoholos készítmények, az illatanyag-alapúak – kivételével, italok előállításához		0
	– – – Más:		
2106 90 92	– Tejzsír-, szacharóz-, izoglükóz-, szőlőcukor- vagy keményítőtartalom nélkül vagy 1,5 tömegszázaléknál kevesebb – tejzsír-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szacharóz- vagy izoglükóz-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szőlőcukor- vagy keményítőtartalommal		0
2106 90 98	– – – Más		0
2201	Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása és ízesítés nélkül; jég és hó		50
2202	Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve és más alkoholmentes ital, a 2009 ártarifaszám alá tartozó gyümölcs- vagy zöldséglevelek kivételével		50
2203 00	Malátából készült sör		0
2205	Vermut és friss szőlőből készült más bor növényekkel vagy aromatikusan anyagokkal ízesítve		0
2207	Nem denaturált etilalkohol, legalább 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; etil-alkohol és más szesz denaturálva, bármilyen alkoholtartalommal		0
2208	Nem denaturált etil-alkohol, kevesebb mint 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; szesz, likőr és más szesz ital		0
2402	Szivar, mindkét végén levágott végű szivar (manillaszivar), kis alakú szivar (cigarillos) és cigaretta dohányból vagy dohánypótlóból		70
2403	Más feldolgozott dohány és feldolgozott dohánypótló; »homogenizált« vagy »visszanyert« dohány (dohányfólia); dohánykivonat és -eszencia		100
2905	Aciklikus alkoholok és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszarmazékai:		
	– Más többértékű alkoholok:		
2905 43 00	– – Mannit		0
2905 44	– – Szorbit (D-glucit)		0
2905 45 00	– – Glicerin		0
3301	Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek vagy terpéntartalmúak), rezionidok; kivont oleorezinek; illóolaj-koncentrátum zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú		

	melléktermék; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata:	
3301 90	– Más	0
3302	Illatanyag-keverékek, valamint az iparban nyersanyagként használt keverékek, amelyek egy vagy több ilyen anyagon alapulnak (beleértve az alkoholos oldatokat is); más illatanyag-készítmények italgyártáshoz:	
3302 10	– Élelmiszer- vagy italgyártáshoz használt fajták:	
	– – Az italgyártásban használt fajták:	
	– – Egy italfajtára jellemző összes ízesítő anyagot tartalmazó készítmények:	
3302 10 10	– – – 0,5 térfogatszázalékot meghaladó tényleges alkoholtartalommal	0
	– – – – Más:	
3302 10 21	– Tejzsír-, szacharóz-, izoglükóz-, szőlőcukor- vagy keményítőtartalom nélkül vagy 1,5 tömegszázaléknál kevesebb tejzsír-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szacharóz- vagy izoglükóz-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szőlőcukor- vagy keményítőtartalommal	0
3302 10 29	– – – – – Más	0
3501	Kazein, kazeinátok és más kazeinszármazékok; kazeinenyvek:	
3501 10	– Kazein	0
3501 90	– Más	
3501 90 90	– – – Más	0
3505	Dextrinek és más átalakított keményítők (pl.: előkocsonyásított vagy észterezett keményítő); keményítő-, vagy dextrin- vagy más átalakított keményítő alappal készített enyvek	0
3809	Textil-, papír-, bőr- vagy hasonló iparban használt, máshol nem említett végkikészítő szerek, festést gyorsító és elősegítő vagy színtartósságot növelő anyagok, valamint más termékek és készítmények (pl. appretálószeres és pácanyagok):	
3809 10	– Keményítőtartalommal	0
3823	Ipari monokarboxil-zsírsav; finomításból nyert olajsav; ipari zsíralkohol	0
3824	Elkészített kötőanyagok öntődei formához vagy maghoz; máshol nem említett vegyipari vagy rokon ipari termékek és készítmények (beleértve a természetes termékek keverékét is):	
3824 60	– Szorbit, a 2905 44 alszám alá tartozó kivételével	0"

VI. MELLÉKLET

„III. MELLÉKLET

AZ EURÓPAI UNIÓBÓL SZÁMRAZÓ TERMÉKEKNEK MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBAN TÖRTÉNŐ BEHOZATALAKOR ALKALMAZANDÓ VÁMOK (NULLA SZÁZALÉKOS VÁM A VÁMKONTINGENSEKEN BELÜL)

KN-kód	Árumegevezés	Éves	Alkalmazandó
--------	--------------	------	--------------

		vámkontingens vám	
		(tonna)	(MFN %-a)
0403	Író, aludttej és tejföl, joghurt, kefir és más erjesztett vagy savanyított tej és tejföl sűrítve vagy cukrozva vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve vagy gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával is:	370	0
0403 10	– Joghurt		
	– Ízesítve vagy gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával is:		
	– – Por, granulátum vagy más szilárd alakban, tejszírtartalma:		
0403 10 51	– – – – Legfeljebb 1,5 tömegszázalék		
0403 10 53	– – 1,5 tömegszázalékot meghaladó, de legfeljebb 27 tömegszázalék		
	– – – – Más, tejszírtartalma:		
0403 10 91	– – – – Legfeljebb 3 tömegszázalék		
0403 10 93	– – – 3 tömegszázalékot meghaladó, de legfeljebb 6 tömegszázalék		
0403 10 99	– – – – 6 tömegszázalékot meghaladó		
0403 90	– Más		
	– Ízesítve vagy gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával is:		
	– – – – Más, tejszírtartalma:		
0403 90 91	– – – – Legfeljebb 3 tömegszázalék		
0403 90 93	– – – 3 tömegszázalékot meghaladó, de legfeljebb 6 tömegszázalék		
1517	Margarin; ebbe az árucsoportba tartozó állati vagy növényi zsírok vagy olajok vagy különböző zsírok vagy olajok frakcióinak étkezésre alkalmas keveréke vagy készítménye, a 1516 vámtarifaszám alá tartozó étkezési zsír vagy olaj és ezek frakciói kivételével:	450	0
1517 10	– Margarin, a folyékony margarin kivételével		
1704	Cukorkaáru (beleértve a fehér csokoládét is) kakaótartalom nélkül:	385	0
1704 90	– Más		
1806	Csokoládé- és kakaótartalmú más élelmiszer-készítmény:	1 150	0
1806 20	– Más készítmény tömb, tábla vagy rúd formában, vagy folyadék, massa, por, szemcse vagy más ömlesztett alakban, tartályban vagy más közvetlen csomagolásban, 2 kg-nál nagyobb tömegben:		
	– Más, tömb, tábla vagy rúd alakban:		
1806 31 00	– – – – Töltött		
1806 32	– – – – Töltetlen		
1806 90	– – – – Más		
1902	Tészta, főzve vagy töltve (hússal vagy más anyaggal) vagy másképp elkészítve is, mint pl.	215	0

	spagetti, makaróni, metélt, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; kuskusz (búzadarakása) elkészítve is.		
1905	Kenyér, cukrászsütemény, kalács, keksz (biscuit) és más pékáru kakaótartalommal is; áldozóostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételőostya, rizspapír és hasonló termék	1 435	0
2102	Élesztő (aktív vagy nem aktív); más egysejtű, nem élő mikroorganizmus (a 3002 vámtartifaszám alatti vakcinák kivételével); elkészített sütőpor:	850	0
2102 10	– Aktív élesztő		
2102	Élesztő (aktív vagy nem aktív); más egysejtű, nem élő mikroorganizmus (a 3002 vámtartifaszám alatti vakcinák kivételével); elkészített sütőpor:	35	0
2102 30 00	– Elkészített sütőpor		
2103	Mártás (szósz) és ennek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék; mustárliszt és -dara, elkészített mustár:	100	0
2104	Leves és erőleves és ezek előállítására szolgáló készítmény; homogenizált összetett élelmiszer-készítmény:	450	0
2104 10 00	– Leves és erőleves és ezek előállítására szolgáló készítmény;		
2201	Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása és ízesítés nélkül; jég és hó	1 050	0
2202	Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve és más alkoholmentes ital, a 2009 ámtarifaszám alá tartozó gyümölcs- vagy zöldséglevelek kivételével	1 670	0
2402	Szivar, mindkét végén levágott végű szivar (manillaszivar), kis alakú szivar (cigarillos) és cigaretta dohányból vagy dohánypótlóból:	100	0
2402 20	– Cigaretta dohánytöltettel		

AZ EURÓPAI UNIÓBÓL SZÁRMAZÓ TERMÉKEKNEK MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁGBA TÖRTÉNŐ BEHOZATALAKOR ALKALMAZANDÓ VÁMOK (VÁMKONTINGENSEKEN BELÜLI ENGEDMÉNYEK) (1)

KN-kód	Árumeznevezés	Éves vámkontingens	Alkalmazandó vám
		(tonna)	
2201	Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása és ízesítés nélkül; jég és hó	150	12 %
2402	Szivar, mindkét végén levágott végű szivar (manillaszivar), kis alakú szivar (cigarillos) és	270	27 %

cigaretta dohányból vagy dohánypótlóból:
2402 20– Cigaretta dohánytöltettel”

(1) A fölös mennyiségek esetén alkalmazandó vámot a II. melléklet határozza meg.

VII. MELLÉKLET

„(1)Az Európai Unióba importált, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból származó következő termékek vonatkozásában az alábbi vámengedmények alkalmazandók:

KN-kód	Árumegnevezés	Alkalmazandó 2013. évi vám	Éves mennyiségek (hl)	Éves módosítások 2014-től (hl)	Különleges rendelkezések
ex 2204 10	Minőségi pezsgőbor	Vámmentes	85 000	+ 6 000	(1)
ex 2204 21	Bor friss szőlőből				
ex 2204 29	Bor friss szőlőből	Vámmentes	395 000	– 6 000	(1)

„(3)Az Európai Unióból származó termékeknek Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságba történő behozatala vonatkozásában az alábbi vámengedmények alkalmazandók:

KN-kód	Árumegnevezés	Alkalmazandó 2013. évi vám	Éves mennyiségek (hl)	Éves módosítások 2014-től (hl)	Különleges rendelkezések
ex 2204 10	Minőségi pezsgőbor	Vámmentes	13 800	+ 300	
ex 2204 21	Bor friss szőlőből”				

(1) Az egyik szerződő fél kérésére egyeztetésre kerülhet sor a 6 000 hl feletti kontingenseknek az ex 2204 29 vámtarifaszám alatt feltüntetett termékek esetében alkalmazott vámkontingens mennyiségeinek az ex 2204 10 és ex 2204 21 vámtarifaszámok alatt feltüntetett termékek esetében alkalmazott vámkontingensbe való átvitelével történő kiigazításáról.”

VIII. MELLÉKLET

„4. JEGYZŐKÖNYV

IV. MELLÉKLET

A SZÁMLANYILATKOZAT SZÖVEGE

Az alább megadott szövegű számlanyilatkozatot a lábjegyzeteknek megfelelően kell kiállítani. A lábjegyzeteket azonban nem kell lemásolni.

Bolgár változat

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ... (1)) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ... (2) преференциален произход.

Spanyol változat

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera no ... (1)) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... (2).

Cseh változat

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... (1)) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ... (2).

Dán változat

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... (1)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... (2).

Német változat

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... (1)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben ist, präferenzbegünstigte ... (2) Ursprungswaren sind.

Észt változat

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr. ... (1)) deklareerib, et need tooted on ... (2) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Görög változat

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... (1)) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... (2).

Angol változat

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... (1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... (2) preferential origin.

Francia változat

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière no ...(1)) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...(2).

Horvát változat

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ...(1)) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ...(2) preferencijalnog podrijetla.

Olasz változat

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...(1)), dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...(2).

Lett változat

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ...(1)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ...(2).

Litván változat

Šiame dokumente išvardytų produktų eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ...(1)) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...(2) preferencinės kilmės produktai.

Magyar változat

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...(1)) kijelentem, hogy egyértelmű eltérő jelzés hiányában az áruk preferenciális ...(2) származásúak.

Máltai változat

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...(1)) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...(2).

Holland változat

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...(1)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn (2).

Lengyel változat

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...(1)) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...(2) preferencyjne pochodzenie.

Portugál változat

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ... (1)), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... (2).

Román változat

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ... (1)) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ... (2).

Szlovák változat

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... (1)) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... (2).

Szlovén változat

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ... (1)) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... (2) poreklo.

Finn változat

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ... (1)) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohdeltuun oikeutettuja ... alkuperäituotteita (2).

Svéd változat

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... (1)) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung (2).

Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság változata

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинско одобрение бр. ... (1)) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи се со ... (2) преференцијално потекло.

(3)

(Hely és dátum)

(4)

(Az exportőr aláírása, továbbá a nyilatkozatot aláíró személy neve jól olvashatóan, nyomtatott betűvel is feltüntetve)

(1) Amennyiben a számlanyilatkozatot egy elfogadott exportőr állítja ki, ezen a helyen kell feltüntetni az elfogadott exportőr vámfelhatalmazási számát. Amennyiben a számlanyilatkozatot nem elfogadott exportőr állította ki, a zárójelben lévő szavakat el kell hagyni vagy a helyet üresen kell hagyni.

(2) A termékek származását fel kell tüntetni. Amennyiben a számlanyilatkozat teljes egészében vagy részlegesen Ceutából és Melillában származó termékekre hivatkozik, az exportőrnek a nyilatkozat kiállításának alapjául szolgáló okmányban a »CM« jelzéssel egyértelműen fel kell tüntetni őket.

(3) Ezek feltüntetése elmaradhat, ha az információ szerepel magán az okmányon.

(4) Abban az esetben, ha az exportőr nem köteles aláírni, az aláírás alóli felmentés az aláíró nevének feltüntetésére is vonatkozik.”